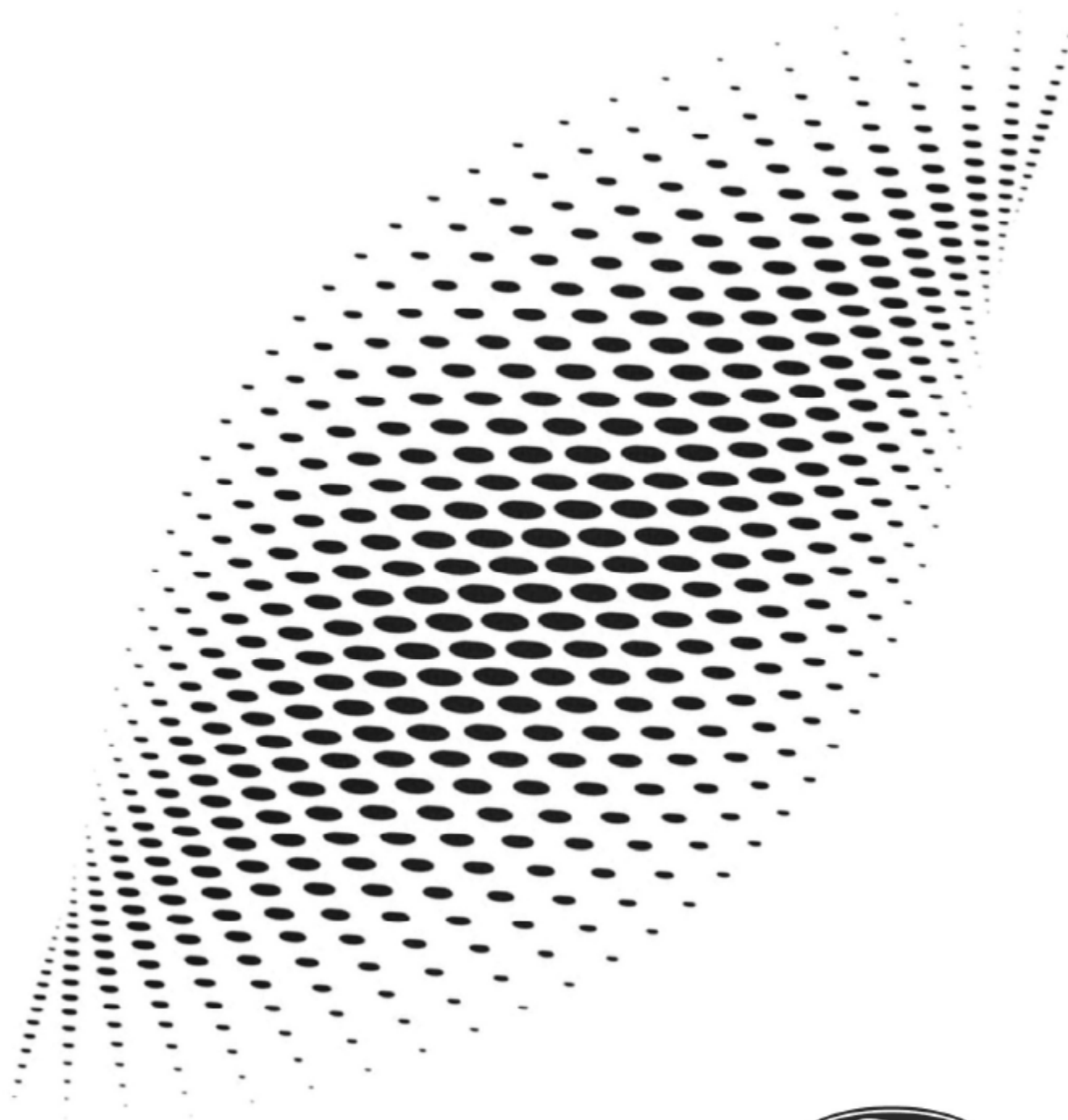


FORD RANGER Ръководство на потребителя



Информацията, съдържаща се в това ръководство, е актуална към момента на отпечатване. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификациите, конструкцията и оборудването по всяко време без предизвестие и ангажменти. Никаква част от това ръководство не може да бъде възпроизвеждана, предавана, запазвана в информационно-справочна система или превеждана на други езици под никаква форма и с каквито и да било средства, без писменото ни разрешение. Възможни са технически грешки и пропуски.

© Ford Motor Company 2025

Всички права запазени.

Номер на публикацията: CG4010en-202508-20250820213513

СЪДЪРЖАНИЕ

ЗА НАС

Екип за специални превозни средства на Ford (SVT).....	19
Екип RS.....	19
Ford Performance.....	19

ВЪВЕДЕНИЕ

Относно това Ръководство	20
Използване на това Ръководство	22
Специални бележки – Турция	22

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Символи, използвани на приборното табло ...	24

ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ

Поверителност на данните	28
Сервизни данни	29
Данни за събития.....	29
Данни за настройки	30
Данни за свързаното превозно средство.....	30
Данни за мобилно устройство	30
Данни за системата за спешни повиквания – автомобили с: eCall	31

ОКОЛНА СРЕДА

Опазване на околната среда	31

ВИЗУАЛНО ТЪРСЕНЕ

Волян – с изключение на: Raptor	34
Приборно табло - автомобили с ляв волян, с изключение на: Raptor.....	35
Приборно табло - автомобили с десен волян, с изключение на: Raptor	36
Приборно табло - Raptor, автомобили с ляв волян	37
Приборно табло - Raptor, автомобили с десен волян	38
Интериор на автомобила - автомобили с ляв волян, с изключение на: Raptor	39
Интериор на автомобила - автомобили с десен волян, с изключение на: Raptor	40
Интериор на автомобила - Raptor, автомобили с ляв волян	41
Интериор на автомобила - Raptor, автомобили с десен волян	42
Външен изглед (отпред) - с изключение на: Raptor	43

Външен изглед (отпред) - Raptor	44
Външен изглед (отзад) - с изключение на: Raptor	45
Външен изглед (отзад) - Raptor	46

УНИКАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ - RAPTOR

Уникални характеристики.....	47

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Мерки за безопасност на децата.....	48
Точки за закрепване на системи за детска безопасност	49
Системи за детска безопасност.....	50
Поставяне на детско столче	52
Повдигащи седалки	59
Заклучване за безопасност на децата - автомобили с: механично заключване за безопасност на децата	59
Заклучване за безопасност на децата - автомобили с: дистанционно заключване за безопасност на децата	60

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

Предпазни мерки при ползване на предпазен колан	61
Поставяне и освобождаване на предпазните колани.....	61
Регулиране на предпазните колани при бременност.....	61
Напомняне за непоставен предпазен колан...	62
Проверка на предпазните колани.....	62

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Как работят предните въздушни възглавници	64
Как работят страничните въздушни възглавници	64
Как работят въздушните възглавници за коленете.....	65
Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса	65
Предпазни мерки	65
Система за автоматично деактивиране на въздушната възглавница на пасажера	66

СЪДЪРЖАНИЕ

еCALL

Какво е еCall.....	70
Принцип на работа на еCall	70
Изисквания за спешни повиквания.....	70
Ограничения за спешни повиквания	70
Ръчно извършване на спешно повикване.....	70
Индикатори за спешни повиквания	71
Подмяна на резервната батерия	72
еCall - Отстраняване на проблеми	72

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

Ограничения на дистанционното управление	73
Използване на дистанционното управление	73
Изваждане и прибиране на сгъваемия ключ –автомобили с: дистанционно управление със сгъваем ключ.....	73
Изваждане на перото на ключа – автомобили с: бутон за стартиране.....	74
Активиране на паник алармата	74
Намиране на вашия автомобил.....	74
Смяна на батерията на дистанционното управление - автомобили със: старт бутон	74
Смяна на батерията на дистанционното управление - автомобили със: сгъваем ключ	76
Замяна на изгубен ключ или дистанционно управление	77
Програмиране на дистанционното управление – автомобили със: старт бутон..	78
Програмиране на дистанционното управление – автомобили със: сгъваем ключ	78
Използване на режим за паркиране от служител (Valet Mode)	79
Ключове и дистанционни управления – отстраняване на неизправности.....	79

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ

Опериране с вратите отвън	80
Опериране с вратите отвътре.....	81
Автоматично отключване	81
Неуспешно заключване.....	81
Автоматично заключване	81
Индикатори за заключване на вратата	82

Звукови предупреждения за врати и ключалки	82
Врати и ключалки – отстраняване на неизправности.....	82

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Какво представлява безключовия достъп	84
Ограничения на безключовия достъп	84
Настройки за безключов достъп.....	84
Използване на безключовия достъп	84
Безключов достъп – отстраняване на неизправности.....	85

УЛЕСНЕН ДОСТЪП ЗА ВОДАЧА

Принцип на работа на улесненият достъп за водача	86
Активиране и деактивиране на улеснения достъп за водача	86

ВРАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Предпазни мерки	87
Отваряне на вратата на товарното отделение	87
Заключване и отключване на товарното отделение	87
Работна повърхност на вратата на товарното отделение	87

СИГУРНОСТ

Пасивна система против кражба	89
Алармена система против кражба	89
Настройки на алармената система против кражба	90
Сигурност – отстраняване на неизправности.....	91

ВОЛАН

Регулиране на волана	92
Заключване на волана - автомобили без: старт бутон.....	92
Заключване на волана - автомобили със: старт бутон	92
Клаксон	92
Включване и изключване на подгрева на волана – автомобили с: подгрев на волана	93

СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

Чистачки за предното стъкло.....	94

СЪДЪРЖАНИЕ

Автоматични чистачки	94
Проверка на перата на чистачките	95
Смяна на перата на предните чистачки	95
Измиващи дюзи	96
Чистачки и измиващи дюзи – отстраняване на неизправности	97

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Управление на външните светлини	98
Предни светлини	98
Автоматични предни светлини	99
Външни светлини	100
Външно зонално осветление	101
Автоматично управление на дългите светлини	102
Автоматично управление на дългите светлини – отстраняване на неизправности	104
Светлини без отблясъци	105
Адаптивни предни светлини	107
Външни светлини – често задавани въпроси	109

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Включване и изключване на всички вътрешни светлини	110
Включване и изключване на предните вътрешни светлини	110
Включване и изключване на задните вътрешни светлини	110
Функция на вътрешното осветление	110
Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло	111
Амбиентно осветление – автомобили с: амбиентно осветление	111
Вътрешно осветление – отстраняване на неизправности	111

ПРОЗОРЦИ

Отваряне и затваряне на прозорците	112
Отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно	112
Защитна функция	113
Блокиране на бутоните за управление на задните прозорци	114

ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ

Предпазни мерки	115

Ръчно затъмняване на огледалото	115
Електрохроматично огледало	115

СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА

Регулиране на страничните огледала	116
Прибиране на страничните огледала – автомобили с: ръчно прибиращи се огледала	116
Прибиране на страничните огледала автомобили с: електроуправляеми огледала	117

ПРИБОРНО ТАБЛО

Общ преглед на приборното табло – Plug-In хибрид (PHEV)	119
Общ преглед на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей	119
Общ преглед на инструменталното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей ...	120
Оборотомер	121
Скоростомер	121
Индикатор за горивото	122
Индикатор за оставащ пробег	122
Индикатор за нивото на заряд на високоволтовата батерия – Plug-In хибрид (PHEV)	123
Индикатор за температурата на охлаждащата течност	123
Контролен индикатор за налягане на маслото – автомобили с: 8-инчов дисплей	123
Контролен индикатор за налягане на маслото – автомобили с: 12-инчов дисплей	123
Контролен индикатор за температурата на трансмисионното масло – автомобили с: 8-инчов дисплей	123
Контролен индикатор за температурата на трансмисионното масло – автомобили с: 12-инчов дисплей	123
Контролен индикатор за ниво на AdBlue® – дизелови автомобили с: 8-инчов дисплей	124
Контролен индикатор за ниво на AdBlue® – ди- зелови автомобили с: 12-инчов дисплей	124

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей	125

СЪДЪРЖАНИЕ

Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей.....	125
Основно меню на дисплея на приборното табло – Plug-In хибрид (PHEV)	126
Основно меню на дисплея на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	128
Основно меню на дисплея на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей, с изключение на: Raptor	130
Основно меню на дисплея на приборното табло – Raptor.....	132
Персонализиране на дисплея на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	134
Персонализиране на дисплея на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей.....	134
Индикатор за разход на гориво – plug-in хибрид (PHEV).....	134
EV наставник – plug-in хибрид (PHEV).....	134
Икономия на енергия – plug-in хибрид (PHEV)	135
Спирачен наставник – plug-in хибрид (PHEV)	135
Обобщение на пътуването – plug-in хибрид (PHEV).....	136
Статус на зареждане на автомобила – plug-in хибрид (PHEV).....	136

БОРДОВИ КОМПЮТЪР

Достъп до бордовия компютър.....	137
Нулиране на бордовия компютър.....	137
Нулиране на данните от отделните пътувания – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	137
Конфигуриране на бордовия компютър – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	137

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Какво е дистанционно стартиране	138
Предпазни мерки при дистанционно стартиране.....	138
Ограничения за дистанционно стартиране ...	138
Активиране на дистанционно стартиране	138
Дистанционно стартиране и спиране на автомобила.....	138
Удължаване на работата на място на автомобила при дистанционно стартиране.....	139

Настройки за дистанционно стартиране.....	139

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Идентифициране на панела за управление на климатичната система	140
Включване и изключване на климатичния контрол.....	140
Включване и изключване на рециркулация на въздуха.....	140
Включване и изключване на климатика	140
Включване и изключване на максимално размразяване.....	140
Включване и изключване на максималното охлаждане	140
Включване и изключване на подгрева на челното стъкло.....	141
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	141
Настройка на силата на обдухване	141
Включване и изключване на подгрева на огледалата	141
Настройка на температурата	141
Насочване на въздушния поток	142
Автоматичен режим.....	142
Съвети за управление на климата	143
Климатичен контрол – предупредителни лампи.....	144

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: РЪЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

Идентифициране на модула за управление на климата	145
Включване и изключване на климатичния контрол.....	145
Включване и изключване на рециркулация на въздуха.....	145
Включване и изключване на климатика	145
Включване и изключване на максимално размразяване.....	145
Включване и изключване на максималното охлаждане	145
Включване и изключване на подгрева на челното стъкло.....	146
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	146

СЪДЪРЖАНИЕ

Настройка на силата на обдухване	146
Включване и изключване на отопляемите огледала	146
Настройване на температурата - автомобили без: отоплител.....	146
Настройване на температурата - автомобили с: отоплител	147
Насочване на въздушния поток	147
Съвети за управление на климата	147

ДОПЪЛНИТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ

Какво представлява допълнителният нагревател	149
Предпазни мерки	149
Ограничения на допълнителния нагревател	149
Включване и изключване на допълнителния нагревател	149

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ

Какво представлява паркинг отоплителят ..	150
Предпазни мерки	150
Ограничения.....	150
Настройки	150
Включване и изключване на паркинг отоплителя с дистанционното управление	151
Индикатори на дистанционното управление на паркинг отоплителя	152
Смяна на батерията на дистанционното управление на паркинг отоплителя	152
Паркинг отоплител – отстраняване на неизправности.....	153

КАЧЕСТВО НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО

Какво представлява въздушният филтър на купето.....	154
Смяна на въздушния филтър на купето	154

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

Предпазни мерки	155
Седене в правилна позиция	155
Седалки с механична настройка	156
Седалки с електрическа настройка.....	158
Седалки с подгрев	160
Вентилирани седалки.....	161

ЗАДНИ СЕДАЛКИ – АВТОМОБИЛИ СЪС: ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Седалки с механична настройка	162

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Какво представлява системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	165
Принцип на работа на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	165
Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	165
Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	165
Настройки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	166
Индикатори на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	166
Звукови предупреждения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	167

ФУНКЦИЯ ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЕДАЛКАТА

Какво представлява функцията за запаметяване на позицията на седалката..	168
Предпазни мерки при ползване на функцията за запаметяване на позицията на седалката	168
Местоположение на бутоните за управление	168
Запаметяване на зададена позиция	168
Извикване на запаметена позиция	168

USB ПОРТОВЕ

Местоположение на USB портовете	169
Възпроизвеждане на мултимедия чрез USB порта	169
Зареждане на устройство	170

СЪДЪРЖАНИЕ

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ИЗВОД 120 V/230 V ИЗВОД

Какво представлява изводът за захранване.....	171
Предпазни мерки при ползване на изводите за захранване	171
Ограничения при ползване на изводите за захранване	171
Местоположение на изводите за захранване.....	171
Индикатори на изводите за захранване.....	172

ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ИЗВОД 12V

Какво представлява изводът за захранване.....	173
Предпазни мерки – изводи за захранване	173
Местоположение на изводите за захранване.....	173

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 2.3KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ/220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Какво представлява бордовият генератор ...	174
Предпазни мерки за бордовия генератор...	174
Местоположение на изводите за захранване.....	175
Индикатори на бордовия генератор	176
Включване и изключване на изводите за захранване	176
Какво представлява режимът „Utility Idle“ (Работа на място за захранване) – автомобили със: сгъваем ключ.....	177
Включване и изключване на режим „Utility Idle“ – автомобили със: сгъваем ключ	177
Какво представлява генераторния режим ..	177
Включване и изключване на генераторния режим	177
Нулиране на дефектнотоковата защита	178
Нулиране на дефектнотоковата защита – автомобили с: 220-240v 6.9kW извод за захранване	178

Бордови генератор – отстраняване на неизправности.....	179

БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ НА АКСЕСОАРИ

Какво представлява безжичното зареждане на аксесоари	182
Предпазни мерки при ползване на безжичното зареждане на аксесоари.....	182
Местоположение на зоната за безжично зареждане.....	182
Зареждане на безжично устройство	182

ОТДЕЛЕНИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ВЕЩИ

Поставки за чаши.....	184
Жабка	184
Централна конзола	185
Пространство за съхранение под седалките	185
Кутия за очила	185

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Стартиране и спиране на двигателя – предпазни мерки	186
Превключвател на запалването – автомобили без: старт бутон	186
Старт бутон – автомобили със: старт бутон	187
Стартиране на двигателя	187
Спиране на двигателя	189
Автоматично спиране на двигателя – автомобили със: старт бутон	191
Достъп до слота за пасивно стартиране - автомобили със: старт бутон	191
Стартиране и спиране на двигателя – отстраняване на неизправности	192

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ХИБРИДНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА - PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Информация за plug-in хибридите	198
Режим за ограничена експлоатация на двигателя.....	200

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Какво представлява автоматичната старт-стоп система	201
Предпазни мерки - механична трансмисия	201
Предпазни мерки - автоматична трансмисия	201
Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система	201
Спиране на двигателя - механична трансмисия	201
Спиране на двигателя - автоматична трансмисия	202
Рестартиране на двигателя - механична трансмисия	202
Рестартиране на двигателя - автоматична трансмисия	202
Индикатори на автоматичната старт-стоп система	202
Автоматична старт-стоп система – отстраняване на неизправности	203

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

Гориво и предпазни мерки при зареждане с гориво	205
Качество на горивото	205
Разположение на фунията за пълнене на гориво	207
Изчерпване на горивото	207
Зареждане с гориво	209
Вместимост на резервоара за гориво – 2.0L дизел	215
Вместимост на резервоара за гориво – 3.0L EcoBoost™	216
Вместимост на резервоара за гориво – 3.0L дизел	217
Вместимост на резервоара за гориво – Plug-In хибрид (PHEV)	218
Нормативна уредба на разхода на гориво	219
Данни за разхода на гориво – 2.0L дизел ...	219
Данни за разхода на гориво – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV)	220
Данни за разхода на гориво – 3.0L EcoBoost™	221
Данни за разхода на гориво – 3.0L дизел ...	222
Гориво и зареждане – отстраняване на неизправности	222

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Какво представлява дизеловият филтър за твърди частици	223
Принцип на работа на дизеловият филтър за твърди частици	223
Предпазни мерки – дизеловият филтър за твърди частици	223
Изисквания на дизеловият филтър за твърди частици	224
Ръчна регенерация на дизеловия филтър за твърди частици	224
Дизелов филтър за твърди частици – отстраняване на неизправности	226

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ - ДИЗЕЛ

Какво представлява системата за селективна каталитична неутрализация	228
Принцип на работа на системата за селективна каталитична неутрализация	228
Предпазни мерки на системата за селективна каталитична неутрализация	228
Изисквания към системата за селективна каталитична неутрализация	228
Указания за системата за селективна каталитична неутрализация	228
Пълнене на резервоара на системата за селективна каталитична неутрализация	229
Проверка на нивото на течността за селективна каталитична неутрализация	232
Разход на течността за селективна каталитична неутрализация	232
AdBlue® количество и спецификация	232
Система за селективна каталитична неутрализация – отстраняване на неизправности	233

КАТАЛИТИЧЕН ПРЕОБРАЗОВАТЕЛ

Какво представлява каталитичният преобразувател	235
Предпазни мерки	235
Каталитичен преобразувател – отстраняване на неизправности	235

БЕНЗИНОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – БЕНЗИН

Какво представлява бензиновият филтър за твърди частици.....	236
Принцип на работа на бензиновия филтър за твърди частици.....	236
Предпазни мерки за бензиновия филтър за твърди частици.....	236
Изисквания на бензиновия филтър за твърди частици.....	236
Бензинов филтър за твърди частици - отстраняване на неизправности.....	237

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Какво представлява високоволтовата батерия.....	238
Предпазни мерки за високоволтовата батерия.....	238
Рециклиране и изхвърляне на високоволтовата батерия.....	238
Високоволтова батерия – отстраняване на неизправности.....	238

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Инструкции за безопасна употреба на зарядното оборудване.....	239
Общ преглед на зарядното оборудване.....	240
Индикатори на зарядното оборудване.....	241
Местоположение на зарядния порт.....	242
Индикатори на зарядния порт.....	243
Зареждане с променлив ток.....	244
Ръчно освобождаване на зарядния конектор.....	247
Настройки на зареждането.....	248
Използване на мобилното приложение на автомобила и зареждане... ..	252
Идентификационни символи на оборудването за зареждане.....	253
Зареждане на автомобила - отстраняване на неизправности.....	254

МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Предпазни мерки - механична трансмисия.....	256
Превключване на задна предавка.....	256

Индикатори за превключване на механичната трансмисия.....	256
Проверка на нивото на маслото в механичната скоростна кутия.....	257
Проверка на нивото на течността на съединителя.....	257
Количество и спецификация на маслото в механичната скоростна кутия	257
Количество и спецификация на течността на съединителя.....	258

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Позиции на автоматичната трансмисия.....	259
Ръчно превключване на предавка – с изключение на: Raptor.....	261
Ръчно превключване на предавка – Raptor.....	262
Временен неутрален режим.....	263
Автоматично превключване на паркинг позиция (P).....	264
Превключване от паркинг позиция (P) при неподвижен автомобил – автомобили с: електронно превключване на предавките.....	264
Превключване от паркинг позиция (P) при неподвижен автомобил – автомобили с: механично превключване на предавките.....	265
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - автомобили с: електронно превключване на предавките ..	266
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - автомобили с: механично превключване на предавките....	266
Използване на прогресивен избор на предавки (Progressive Range Selection)	266
Количество и спецификация на маслото за автоматична скоростна кутия.....	267

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Принцип на работа на задвижването на четирите колела – 4x4 без междуосев диференциал.....	269
Принцип на работа на задвижването на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A	269
Ограничения в задвижването на четирите колела – с изключение на: Raptor	269

СЪДЪРЖАНИЕ

Ограничения в задвижването на четирите колела – Raptor	271
Включване и изключване на задвижването на четирите колела	272
Избор на режим на задвижване на четирите колела - 4x4 без междусев диференциал	272
Избор на режим на задвижване на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A	273
Режими на задвижване на четирите колела	274
Индикатори на задвижването на четирите колела	275
Количество и спецификация на течността в разпределителната кутия	275
Задвижване на четирите колела – отстраняване на неизправности	276

ПРЕДЕН МОСТ

Количество и спецификация на диференциалното масло на предния мост – с изключение на Raptor	278
Количество и спецификация на диференциалното масло на предния мост – Raptor	278

ЗАДЕН МОСТ

Количество и спецификация на диференциалното масло на задния мост – с изключение на Raptor	279
Количество и спецификация на диференциалното масло на задния мост – Raptor	279

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (ELD)

Какво представлява електронният блокаж на диференциала – с изключение на: Raptor	281
Какво представлява електронният блокаж на диференциала – Raptor	281
Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала – с изключение на: Raptor	282

Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала – Raptor	283
Индикатори на електронния блокаж на диференциала – с изключение на: Raptor	284
Индикатори на електронния блокаж на диференциала – Raptor	284
Електронен блокаж на диференциала – отстраняване на неизправности	285

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Какво представлява смяната на режима на шофиране	288
Избор на режим на шофиране	288
Режими на шофиране на Plug-In хибрид (PHEV)	289
Режими на шофиране на Plug-In хибрид (PHEV) – отстраняване на неизправности	290

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Какво представлява смяната на режима на шофиране	291
Принцип на работа на смяната на режима на шофиране	291
Избор на режим на шофиране – автомобили с: бутон за избор на режим на шофиране	291
Избор на режим на шофиране – автомобили с: въртящ се превключвател за избор на режим на шофиране	292
Режими на шофиране	292
Режими на шофиране – отстраняване на неизправности	294

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ – RAPTOR

Какво представлява смяната на режима на шофиране	296
Принцип на работа на смяната на режима на шофиране	296
Избор на режим на шофиране	296
Режими на шофиране	298
Режими на шофиране – отстраняване на неизправности	300

ЕКО НАСТАВНИК

Какво представлява Еко наставникът	303
Принцип на работа на Еко наставника	303
Принцип на работа на моментното ниво на ефективност	303
Преглед на моментното ниво на ефективност	303
Принцип на работа на обобщените данни от пътуване	303
Преглед на обобщените данни от пътуване	303

СПИРАЧНА СИСТЕМА

Предпазни мерки	304
Антиблокираща спирачна система	304
Спиране при блокирал педал на газта	304
Местоположение на резервоара за спирачна течност	304
Проверка на нивото на спирачната течност	304
Спецификация на спирачната течност	305
Спирачна система – отстраняване на неизправности	306

ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Задействане на ръчната спирачка - механична трансмисия	309
Активиране на паркинг спирачката - автоматична трансмисия	309
Освобождаване на паркинг спирачката	309
Звукови предупреждения на паркинг спирачката	309
Паркинг спирачка – отстраняване на неизправности	309

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Какво представлява електрическата паркинг спирачка	311
Задействане на електрическата паркинг спирачка - механична трансмисия	311
Задействане на електрическата паркинг спирачка - автоматична трансмисия	311
Задействане на електрическата паркинг спирачка при спешни случаи	312
Ръчно освобождаване на електрическата паркинг спирачка	312

Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка	312
Звукови предупреждения на електрическата паркинг спирачка	312
Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен	312
Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности	313

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Принцип на работа на асистента за спиране при движение на заден ход	315
Предпазни мерки	315
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход	316
Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход	316
Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход	316
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности	317

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Какво представлява асистентът за потегляне по наклон	319
Принцип на работа на асистента за потегляне по наклон	319
Предпазни мерки	319
Включване и изключване на асистента за потегляне по наклон - автоматична трансмисия	319
Включване и изключване на асистента за потегляне по наклон - механична трансмисия	319
Асистент за потегляне по наклон – отстраняване на неизправности	319

АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ

Принцип на работа на автоматичното задържане	320
Включване и изключване на автоматичното задържане	320
Използване на автоматичното задържане	320
Индикатори на автоматичното задържане	321

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Какво представлява системата за контрол на сцеплението	322
Принцип на работа на системата за контрол на сцеплението	322
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението	322
Индикатор на системата за контрол на сцеплението	322
Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности	322

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Принцип на работа на системата за контрол на стабилността	324
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността	325
Индикатор на системата за контрол на стабилността	326
Система за контрол на стабилността – отстраняване на неизправности	327

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО

Какво представлява системата за контрол на ускорението	328
Ограничения на системата за контрол на ускорението	328
Включване и изключване на системата за контрол на ускорението	328
Настройване на скоростта на системата за контрол на ускорението	328
Отмяна на зададената скорост	328
Индикатори на системата за контрол на ускорението	329
Система за контрол на ускорението – отстраняване на неизправности	330

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН

Какво представлява системата	331
Предпазни мерки при работа със системата	331
Ограничения на системата	331
Включване и изключване на системата	331

Индикатори на системата	331
Система за подпомагане на завиването по пресечен терен – отстраняване на неизправности	332

СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

Какво представлява системата за управление на спускането по наклон	333
Принцип на работа на системата	333
Предпазни мерки	333
Включване и изключване на системата	333
Настройка на скоростта при спускане по наклон	333
Индикатори на системата	334
Система за управление на спускането по наклон – отстраняване на неизправности	334

КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

Електрическа сервоусилвателна система ..	335
Електрическа сервоусилвателна система - отстраняване на неизправности	336

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Предпазни мерки	337
Включване и изключване на помощните системи при паркиране	337
Подпомагане при паркиране назад	338
Подпомагане при паркиране напред	339
Индикатори на помощните системи при паркиране	340
Помощни системи при паркиране – отстраняване на неизправности	341

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Какво представлява камерата за задно виждане	342
Какво представлява камерата за задно виждане - превозни средства с: аналогова камера за задно виждане	342
Предпазни мерки при ползване на камерата за задно виждане	342
Местоположение на камерата за задно виждане	342

СЪДЪРЖАНИЕ

Насочващи линии на камерата за задно виждане	343
Настройки на камерата за задно виждане	343

360-ГРАДУСОВА КАМЕРА

Какво представлява 360-градусовата камера	345
Принцип на работа на 360-градусовата камера	345
Предпазни мерки при ползване на 360-градусовите камери	345
Местоположение на 360-градусовите камери	346
Насочващи линии на 360-градусовата камера	346
Настройки на 360-градусовата камера	347

КРУИЗ КОНТРОЛ

Какво е круиз контрол	349
Включване и изключване на круиз контрола	349
Настройка на скоростта на круиз контрола	349
Отмяна на зададената скорост	350
Възобновяване на зададената скорост	350
Индикатори на круиз контрола	350

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Принцип на работа на адаптивния круиз контрол	351
Принцип на работа на адаптивния круиз контрол със система Stop and Go	351
Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол	351
Ограничения на адаптивния круиз контрол	352
Включване и изключване на адаптивния круиз контрол	354
Автоматично отмяна на адаптивния круиз контрол	355
Настройка на скоростта	355
Настройка на отстоянието	356
Отмяна на зададената скорост	357
Възобновяване на зададената скорост	357
Преодоляване на зададената скорост	358
Индикатори на адаптивния круиз контрол	358

Превключване от адаптивен круиз контрол към круиз контрол	358
Центриране в лентата	359
Центриране в лентата – отстраняване на неизправности	362
Интелигентен адаптивен круиз контрол	362
Интелигентен адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности	364
Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности	364

МЕСТНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Какво представлява местната информация за опасности	366
Местна информация за опасности - предпазни мерки	366
Индикатори на местната информация за опасности	366
Активиране на местната информация за опасности	366
Проверка на състоянието на местната информация за опасности	366

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Принцип на работа на ограничителя на скоростта	367
Предпазни мерки	367
Включване и изключване на ограничителя на скоростта	367
Задаване на ограничение на скоростта	367
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	367
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	367
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	367
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	368
Индикатори на ограничителя на скоростта	368
Звукови предупреждения на ограничителя на скоростта	368

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта	369

СЪДЪРЖАНИЕ

Принцип на работа на интелигентния ограничител на скоростта	369
Предпазни мерки	369
Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта....	369
Задаване на ограничение на скоростта.....	369
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	369
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	370
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта.....	370
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта.....	370
Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта	370
Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта....	370
Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта	370
Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности.....	371

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Какво представлява системата за придържане в лентата на движение.....	372
Принцип на работа на системата за придържане в лентата на движение.....	372
Предпазни мерки	372
Ограничения на системата за придържане в лентата на движение	372
Включване и изключване на системата за придържане в лентата на движение	373
Превключване на режима на системата за придържане в лентата на движение	373
Настройки на системата за придържане в лентата на движение.....	373
Режим на подпомагане	374
Режим на предупреждаване и подпомагане	374
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение.....	374
Асистент за мъртва зона.....	375

Асистент за мъртва зона с покритие на ремарке	377
Система за придържане в лентата на движение – отстраняване на неизправности.....	379

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Какво представлява системата за следене на мъртвата зона	381
Принцип на работа на системата за следене на мъртвата зона.....	381
Предпазни мерки	381
Ограничения на системата за следене на мъртвата зона.....	381
Изисквания към системата за следене на мъртвата зона	381
Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона	382
Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона.....	382
Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке	383
Индикатори на системата за следене на мъртвата зона	384
Система за следене на мъртвата зона – отстраняване на неизправности.....	385

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик.....	387
Принцип на работа на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	387
Предпазни мерки	387
Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	387
Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	388
Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	388
Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	389
Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности.....	389

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	390
Принцип на работа на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	390
Предпазни мерки	390
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	391
Включване и изключване на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	392
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък	392
Индикация за разстояние.....	393
Предупреждение за дистанция.....	394
Автоматично аварийно спиране	394
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра	395
Система за съдействие при опасност от сблъсък – отстраняване на неизправности	395

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Какво представлява предупреждението за почивка на водача.....	398
Принцип на работа на предупреждението за почивка на водача	398
Предпазни мерки	398
Ограничения.....	398
Включване и изключване	399
Индикатори.....	399
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности	399

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци	400
Принцип на работа на системата	400
Предпазни мерки	400
Ограничения на системата	400
Индикатори на системата	401
Настройки на системата.....	401
Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности.....	402

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Какво представлява предупреждението за движение в забранена посока	403
Принцип на работа на предупреждението за движение в забранена посока	403
Предпазни мерки	403
Ограничения на предупреждението за движение в забранена посока	403
Включване и изключване на предупреждението за движение в забранена посока	403
Предупреждение за движение в забранена посока - отстраняване на неизправности.....	404

ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

Предпазни мерки	405
Точки за закрепване на товари	406
Багажник на покрива.....	408

ТОВАРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Предпазни мерки	414
Точки за закрепване на товари в товарното отделение	414
Жлебове в товарното отделение.....	416
Предпазни тапи.....	416
Ролетна щора.....	416

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Предпазни мерки	420
Теглително-прикачно устройство	420
Закачане на ремарке.....	421
Проверка на светлините на ремаркетото	422
Закачане на ремарке – отстраняване на неизправности	423

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Предпазни мерки при теглене на ремарке ...	424
Предпазни мерки при спиране с ремарке...	425
Ограничения при теглене на ремарке	425
Спускане и изтегляне на лодка или личен плавателен съд	425
Тегла и размери при теглене	426
Теглене на ремарке – отстраняване на неизправности	430

СЪДЪРЖАНИЕ

КОНТРОЛ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Принцип на работа на контрола над странично занасяне на ремаркето	431
Предпазни мерки	431
Включване и изключване на контрола над странично занасяне на ремаркето	431

АСИСТЕНТ ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Какво представлява асистентът за маневриране с ремарке.....	432
Принцип на работа на асистента за маневриране с ремарке.....	432
Предпазни мерки при работа с асистента за маневриране	432
Настройка на асистента за стандартно ремарке	433
Включване и изключване на асистента за маневриране	436
Работа с контролния бутон на асистента ...	436
Използване на изгледите на асистента	437
Асистент за маневриране с ремарке – отстраняване на неизправности	439

СИСТЕМА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Какво представлява системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Принцип на работа на системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Предпазни мерки при системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Настройка на системата за насочване при движение на заден ход с ремарке.....	444
Включване и изключване на системата за насочване при движение на заден ход с ремарке.....	447
Използване на изгледите при насочване на заден ход	447
Система за насочване при движение на заден ход с ремарке – отстраняване на неизправности	449

ОФРОУД ШОФИРАНЕ

Основни техники за шофиране в пресечен терен.....	453
Управление на автомобила при висока скорост – Raptor	454
Системи за подпомагане на офрод шофирането – Raptor.....	454
Действия след шофиране в пресечен терен.....	455
Информационен екран.....	455

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ

Разработване на двигателя	460
Икономично шофиране	460
Шофиране в студено време.....	460
Шофиране през вода.....	461
Стелки.....	462

АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ НА ПЪТЯ

Предпазни мерки за автомобили с високоволтови батерии – Plug-In хибрид (PHEV)	464
Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини	465
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване	465
Активиране на сигналната система при пътен инцидент	467
Активиране на спирачната система при пътен инцидент	468
Спиране на захранването	468
Репатриране на автомобила.....	468
Транспортиране на автомобила	473
Аварийно охлаждане на двигателя	473

ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА

Предпазни мерки при теглене на вашия автомобил	476
Теглене - автоматична трансмисия	476
Теглене - механична трансмисия	476

АВАРИЙНО ОБОРУДВАНЕ

Съхранение на комплект за първа помощ	477
Съхранение на пожарогасител.....	477
Съхранение на светлоотразителен триъгълник	477

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Предпазни мерки	478
Кутия с предпазители под предния капак...	478
Кутия с предпазители на акумулатора	488
Кутия с предпазители на модула за управление на каросерията	489
Идентифициране на видовете предпазители	492
Предпазители – отстраняване на неизправности.....	492

РЪКОВОДСТВО ЗА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

Проверка на спирачната система.....	493

ПОДДРЪЖКА

Предпазни мерки	494
Отваряне и затваряне на предния капак	494
Общ преглед на двигателния отсек – 2.0L дизел	496
Общ преглед на двигателния отсек – 2.3L, хибрид (HEV).....	497
Общ преглед на двигателния отсек – 3.0L EcoBoost™	498
Общ преглед на двигателния отсек – 3.0L дизел	499
Моторно масло	500
Въздушен филтър на двигателя	505
Източване на утайника на горивния филтър – дизел	507
Охлаждаща течност	508
Смяна на горивния филтър – дизел	513
Смяна на горивния филтър – бензин	513
Схема на пистовия ремък – 2.0L дизел.....	514
Схема на пистовия ремък – 2.3L EcoBoost™	514
Схема на пистовия ремък – 3.0L EcoBoost™	515
Схема на пистовия ремък – 3.0L дизел	515
12V акумулатор	515
12V акумулатор – отстраняване на неизправности.....	520
Подравняване на предните светлини	521
Крушки на предните светлини	522
Крушки на интериорното осветление.....	531

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

Технически характеристики на двигателя – 2.0L дизел	532
Технически характеристики на двигателя –	

2.3L, Plug-In хибрид (PHEV)	533
Технически характеристики на двигателя – 3.0L EcoBoost™	534
Технически характеристики на двигателя – 3.0L Diesel	535
Размери на автомобила – шаси-кабина	536
Размери на автомобила – Двойна кабина ..	537
Размери на автомобила – Единична кабина	539
Размери на автомобила – Суперкабина	540
Вместимост и спецификации на климатичната система.....	542
Спецификации на климатичната система – 2.0L дизел, с хладилен агент: R134A	542
Спецификации на климатичната система – 2.0L дизел, с хладилен агент: R1234YF	542
Спецификации на климатичната система – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV), с хладилен агент: R134A.....	543
Спецификации на климатичната система – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV), с хладилен агент: R1234YF.....	544
Спецификации на климатичната система – 3.0L EcoBoost™	545
Спецификации на климатичната система – 3.0L дизел	545

ГРИЖА ЗА АВТОМОБИЛА

Външно почистване	547
Вътрешно почистване	550
Отстраняване на дребни повреди по боята	552
Пастиране	552

СЪХРАНЕНИЕ НА АВТОМОБИЛА

Подготовка на автомобила за продължително съхранение	553
Използване на автомобила след продължително съхранение	554

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Местоположение на информационната табела за гумите	555
Информация на страничната стена на гумата	555
Терминологичен речник	558
Изисквания за смяна на гуми.....	559
Използване на вериги за сняг	560

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Проверка на налягането в гумите.....	562

СЪДЪРЖАНИЕ

Помпане на гумите	562
Препоръчително налягане на въздуха в гумите – с изключение на: Raptor	562
Препоръчително налягане на въздуха в гумите – Raptor	564
Проверка на гумата за повреди	565
Проверка на стеблата на вентилите на гумите	567
Размяна на местата на гумите	567

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Какво представлява системата за следене на налягането в гумите	568
Предпазни мерки	568
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите	568
Проверка на налягането на въздуха в гумите – автомобили с: 8-инчов дисплей....	568
Проверка на налягането на въздуха в гумите – автомобили с: 12-инчов дисплей ...	569
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите	569
Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности...	569

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Смяна на ходово колело – с изключение на Raptor	572
Смяна на ходово колело – Super Duty	585
Смяна на ходово колело – Raptor	595
Болтове на колелата – Raptor, с изключение на Super Duty	608
Болтове на колелата – Super Duty	609

ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА

Идентификационен номер на автомобила	611
Идентификационна табела на автомобила...	614

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Какво означава свързано превозно средство	615
Изисквания за свързано превозно средство	615
Ограничения за свързано превозно средство	615
Свързване на автомобила към мобилна мрежа	615
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	615

Настройки на свързаното превозно средство	616
Свързано превозно средство – отстраняване на неизправности	616

Wi-Fi ТОЧКА ЗА ДОСТЪП

Създаване на Wi-Fi точка за достъп на автомобила	618
Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп на автомобила ..	618
Wi-Fi точка за достъп – отстраняване на неизправности	619

АУДИО СИСТЕМА

Предпазни мерки	620
Включване и изключване на аудио модула	620
Избор на аудио източник	620
Бутони за управление на възпроизвеждането	620
Регулиране на силата на звука	620
Запаметяване на радиостанция	621
Регулиране на настройките на звука	621
Настройване на час и дата	621
FM радио	621
Цифрово радио	622
Съобщения за трафика	623

ЦЕНТРАЛЕН ДИСПЛЕЙ

Общ преглед на централния дисплей	624
Лента за състоянието	624
Настройки	625
Меню в помощ за водача	626
Рестартиране на централния дисплей	626

ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Ford асистент	627

ВГРАДЕН АСИСТЕНТ ALEXA

Какво представлява вграденият асистент Alexa ..	629
Изисквания на вградения асистент Alexa ...	629
Вписване във вашия акаунт	629
Използване на вградения асистент Alexa ...	629
Настройки на вградения асистент Alexa	629

ТЕЛЕФОН

Предпазни мерки	631
Свързване на вашия телефон	631

СЪДЪРЖАНИЕ

Меню на телефона	631
Инициране и получаване на телефонно обаждане.....	632
Изпращане и получаване на текстово съобщение	633
Включване и изключване на известията за текстови съобщения.....	634
Активиране на приложения на мобилно устройство	634
Включване и изключване на Apple CarPlay	634
Включване и изключване на Android Auto™ ...	634

BLUETOOTH®

Свързване на Bluetooth® устройство	635
Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth	635

НАВИГАЦИЯ

Достъп до навигация	636
Актуализации на навигационната карта	636
Настройване на картата	636
Актуална информация за трафика	636
Задаване на дестинация.....	636
Междинни точки	637
Насочване по маршрута.....	637
Навигация при теглене на ремарке.....	637

ФУНКЦИЯ ЗА ГЕОЗАЩИТА - PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Какво представлява функцията за геозащита	639
Принцип на работа на функцията за геозащита	639
Предпазни мерки при ползване на функцията за геозащита.....	639
Ограничения на функцията за геозащита...	639
Индикатори на функцията за геозащита.....	639

СОФТУЕРНИ АКТУАЛИЗАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

Софтуерни актуализации на автомобила ..	641
Настройки за софтуерна актуализация	641
Индикатори за софтуерна актуализация ...	642

ВРЪЩАНЕ НА СИСТЕМАТА КЪМ ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

Възстановяване на фабрични настройки ...	643

СПОМАГАТЕЛНИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Какво представляват спомагателните превключватели	644
Намиране на спомагателните превключватели	644
Намиране на окабеляването на спомагателния превключвател	644
Идентифициране на окабеляването на спомагателния превключвател	645

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР – ТУРЦИЯ

Списък с оторизираните дилъри	647

СЕРВИЗНИ ИНТЕРВАЛИ – ТУРЦИЯ

Сервизни интервали.....	653

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Предупреждение за опасност от преобръщане.....	654
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни	654
Декларация за съответствие	654
REACH	655
Удостоверителни документи за радиочестотите	655
Препоръки за резервни части.....	656
Мобилно комуникационно оборудване	656
Потребителска информация за eCall	657
Лицензионно споразумение с краен потребител.....	660
Модификации на автомобила.....	685

ПРИЛОЖЕНИЯ

Електромагнитна съвместимост.....	686

ЕКИП ЗА СПЕЦИАЛНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА НА FORD (SVT)

Екипът за специални превозни средства на FORD (Ford Special Vehicle Team (SVT) е създаден през 1991 г., за да засили имиджа на марката чрез създаване на малосерийни, фабрично произведени превозни средства, предназначени за малцина избрани, чиято представа за шофиране е силно, страстно изживяване – не просто начин за придвижване от точка А до точка Б.

В стремежа си да подкрепи този вдъхновен ентузиазъм, Ford Motor Company внимателно интегрира широкия набор от таланти в компанията в малка, многофункционална група от инженери и продуктови плановици, събрани под един покрив с обща мисия: да създават превозни средства, специално проектирани да отговорят на уникалните нужди и желания на опитните любители на шофирането.

Повече от 400 000 автомобила SVT и Ford Performance са произведени от моделната 1993 година. Те включват SVT Mustang Cobra и Cobra R, SVT F-150 Lightning, SVT Contour, SVT Focus, Ford GT, Shelby GT350, Shelby GT500, GT500KR и F-150 SVT Raptor.

ЕКИП RS

Историята на Екип RS започва почти 60 години назад във времето, с Lotus Ford Cortina и Escort Twin Cam моделите от средата на 1960-те, през първите RS марки Escort от 1970-те до създаването на отдела за проектиране на специални превозни средства (SVE) през 1980. През 1980-те и 90-те години, SVE доставя широка гама от превозни средства от вълнуващи шосейни автомобили с марка XR и RS през специални хомологационни продукти като емблематичната Sierra Cosworth RS500. Първият ST (Sport Technology) автомобил се появява през 1996 г. като ST24 Mondeo. Първата колаборация между европейските и северноамериканските екипи на Ford се появява през 2002 г. в лицето на ST170 в Европа и SVT Focus в Северна Америка. През 2003 г. Екип RS заменя SVE в Европа, тъй като служителите, отговорни за автомобилите и моторните спортове, се обединяват в един екип. Екип RS впоследствие създава 2004 Fiesta ST, 2005 Focus ST и 2009 Focus RS.

FORD PERFORMANCE

Добре дошли в семейството на Ford Performance!

SVT и Екип RS официално започват да работят заедно като един екип през 2009 г. През 2015 г. тези два екипа, заедно с Ford Racing, официално се обединяват, за да поставят началото на Ford Performance като подразделение на Ford Motor Company, отговорно за всички продукти и дейности, ориентирани към висока производителност и състезания в световен мащаб. Вашият автомобил Ford Performance представлява най-доброто от това, което Ford Performance може да предложи от целия свят. Вашият автомобил е проектиран и разработен при спазване на четирите крайъгълни камъка на веруюта на Ford Performance: производителност, съдържание, изключителност и стойност. Това, което правим, е наша страст и гордост, и се радваме, че вие сте избрали именно нас.

ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Силно Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви да не ползвате никакви преносими устройства, докато шофирате, и ако е възможно, ползвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Рискувате да причините смърт, пожар или сериозно нараняване на себе си и на други хора, ако не следвате инструкциите, обозначени с предупредителния символ.

Благодарим ви, че избрахте Форд. Препоръчваме да отделите малко време, да прочетете този наръчник и да опознаете вашия автомобил. Колкото повече научите за него, толкова по- безопасно и приятно ще бъде вашето пътуване.

Забележка: Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с действащите закони и регулации.

Забележка: Предайте всички печатни документи, съдържащи информация за автомобила, когато го продавате.

Характеристики и опции

Това ръководство описва характеристики и опции на продукта, които са налични за целия набор съществуващи модели, понякога дори преди да са налични на пазара. То може да описва опции, които не са налични в закупения от Вас автомобил.

СИСТЕМИ В ПОМОЩ НА ВОДАЧА

Вашият автомобил може да бъде оборудван с определени системи в помощ на водача (напр. система за предупреждение при опасност от сблъсък, адаптивен круиз контрол, система за поддържане на лентата на движение и BlueCruise). Използването на тези технологии изисква пълното Ви внимание по време на шофиране. Ръцете Ви трябва постоянно да държат волана, освен ако автомобилът не работи активно в режим BlueCruise и системата не Ви информира, че не е необходимо да държите ръцете си върху волана. При всички технологии за шофиране очите Ви трябва да бъдат насочени към пътя и трябва да следите внимателно заобикалящата Ви среда. По време на шофиране се изисква пълна концентрация, тъй като може да се наложи бързо да поемете управлението на автомобила поради наличие на опасности на пътя или промяна в пътните, метеорологичните или светлинните условия. Използването на тези функции не Ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Винаги бъдете готови ръчно да поемете контрола върху скоростта и посоката на движение на Вашия автомобил. Моля, направете справка в това ръководство за информация относно всяка отделна функция за подпомагане на водача.

Даване на обратна връзка

Ако желаете да дадете обратна връзка на екипа, който изготвя Ръководството на потребителя, моля, изпратете ни имейл на OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

Няма да получите директен отговор по имейл. Подадената от вас информация ще бъде проучена и ще бъдат направени необходимите промени в съдържанието на Ръководството на потребителя.

За да подпомогнете проучването на подадената от вас информация, моля, включете следната информация:

- моделът на вашия автомобил;
- държавата, в която е закупен вашият автомобил;
- разделът от ръководството на потребителя, който трябва да бъде преразгледан.

Илюстрации

Забележка: Някои от илюстрациите в ръководството може да показват функции, които се използват в модели, различни от вашия и затова при вас изглеждат различно.

Местоположение на компонентите

В това ръководство разположението на даден компонент може да бъде описано като ляво или дясно. Това се определя от гледна точка на седящия в седалката, с поглед напред.



A - Дясна страна.

B - Лява страна.

Достъп до ръководството на потребителя в цифров формат

Онлайн версията на Ръководството на собственика може да съдържа най-актуалната информация и да се различава леко от дигиталното Ръководство, първоначално предоставено с вашия автомобил.

Препоръчваме ви да актуализирате цифровото Ръководство на собственика в автомобила, когато бъдете подканени с помощта на актуализациите Over The Air.

Автомобили с портретен централен дисплей

Приложението "Ръководство на потребителя" се намира в списъка с мобилни приложения.

Автомобили с пейзажен централен дисплей

В зависимост от варианта на вашия автомобил, приложението Ръководство на потребителя се намира в списъка с приложения или в списъка с функции.

Достъп до онлайн и печатното Ръководство на потребителя

Онлайн ръководство на потребителя

- Чрез магазина за приложения на вашето устройство можете да изтеглите мобилното приложение на Ford.
- Можете да посетите местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете

<https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.



Забележка: Силно препоръчваме да изтеглите копие от Ръководството на потребителя и да го носите със себе си винаги, когато шофирате. Това ви дава възможност и да го преглеждате, когато сте извън автомобила.

Печатно Ръководство на потребителя

За САЩ и Канада, посетете www.helminc.com или се обърнете към оторизиран дилър.



В Европа посетете www.z-order.de или се обърнете към оторизиран дилър.



За всички останали държави се обърнете към оторизирания си дилър.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОВА РЪКОВОДСТВО

За да намерите бързо информация за вашия автомобил, използвайте ключова дума за търсене в приложението Ръководство на потребителя.

СПЕЦИАЛНИ БЕЛЕЖКИ - ТУРЦИЯ

Информация за потребителите*

*Потребител: Физическо или юридическо лице, действащо с нетърговска или неслужебна цел. Ако водачът управлява своето превозно средство за търговски или професионални цели, независимо дали на пълно или непълно работно време, той не може да бъде определен като "потребител" съгласно законодателството.

В случай че автомобилът е закупен при условията на Потребителска гаранция, но след това е управляван с търговски или професионални цели, или ако е закупен при условията на Търговска гаранция и след това е управляван с нетърговски или непрофесионални цели, се прилагат условията на ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ съгласно общите законови разпоредби. Това обвързва водача и другите лица, които управляват такова превозно средство. Моля, вижте Условията за търговска гаранция на Ford за подробна информация.

Факултативните права, предоставени на потребителите съгласно Закон за защита на потребителите № 6502 и Наредба за встъпителни инструкции и ръководства на собственика, публикувани в Държавен вестник от 13.06.2014 г. с № 29029, и информацията, свързана с органите, до които потребителите могат да подават жалби и възражения, са следните

I. Факултативни права на потребителите

1) Ако бъдат установени недостатъци в стоката, потребителят може да упражни едно от следните права:

а) Да се откаже от договора, като уведоми, че е готов да върне закупената стока.

б) Да задържи закупената стока и да поиска отстъпка от продажната цена, пропорционална на дефекта.

в) В случай, че не се налагат прекомерни разходи, да поиска безплатен ремонт на закупената стока, като всички разходи са за сметка на продавача.

г) Ако е възможно, да поиска замяна на закупената стока с еквивалентна, без дефекти. Можете да упражните едно от тези права. Продавачът е длъжен да се съобрази с искането на потребителя.

2) Правата за безплатен ремонт или замяна на стоката с еквивалентна без дефекти могат да бъдат упражнени и срещу производителя или вносителя. Продавачът, производителят и вносителят носят солидарна отговорност за упражняването на правата, посочени в тази клауза. Производителят и вносителят не носят отговорност, ако докажат, че дефектът е възникнал, след като стоката е пусната на пазара от тях.

3) Ако безплатният ремонт или замяната на стоката с еквивалентна, без недостатъци, биха довели до прекомерни затруднения за продавача, потребителят може да упражни правото си на отказ от договора или на отстъпка от цената, пропорционална на дефекта. При определяне на прекомерността се вземат предвид въпроси като стойността на стоката без недостатъци, сериозността на недостатъка и дали упражняването на други факултативни права би създавало проблеми за потребителя.

4) В случай, че бъде избрано едно от двете права - на безплатен ремонт или на замяна на стока с еквивалентна без дефекти, това искане трябва да бъде изпълнено в рамките на максимум тридесет работни дни от уведомяването на продавача, производителя или вносителя за това искане. По отношение обаче на стоките, включени в списъка, приложен към наредбата, издадена съгласно член 58 от Закон № 6502 за защита на потребителите, искането на потребителя за безплатен ремонт трябва да бъде изпълнено в рамките на максималния срок за ремонт, определен в наредбата. В противен случай потребителят има право да упражни други факултативни права.

5) В случаите, когато потребителят избере правото на отказ от договора или на отстъпка от цената, пропорционална на дефекта, пълната платена цена или размерът на отстъпката от цената се възстановяват незабавно на потребителя.

6) Всички разходи, направени поради упражняването на факултативни права, се покриват от страната, срещу която е упражнено правото от потребителя. Потребителят, заедно с упражняването на едно от тези факултативни права, може да поиска и обезщетение съгласно разпоредбите на турския Кодекс на задълженията от 11.01.2011 г. с № 6098.

II. Жалби и възражения на потребителите

Потребителите могат да подават жалби и възражения до съдилищата за защита на потребителите и арбитражните комитети за защита на потребителите в съответствие с разпоредбите, предвидени в Закон за защита на потребителите № 6502.

Производител или вносител

Ford Otomotiv Sanayi A.S.

Akpınar Mah. Hasan Basri Cad. No: 2

34885 Sancaktepe/Istanbul

Търговска регистрация №: 73232 - Истанбул

Тел: 0.216 564 71 00

Факс: 0.216 564 73 85

www.fordotosan.com.tr

www.ford.com.tr

Експлоатационен срок

Експлоатационният срок на този автомобил е 10 години.

СИМВОЛИ, ИЗПОЛЗВАНИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

В зависимост от оборудването на Вашия автомобил, пазара и типа на приборното табло е възможно не всички показани символи да бъдат налични.

Светлини и светлинна сигнализация



Дълги светлини. Вж **Индикатори на предните светлини** (стр. 99)



Автоматични дълги светлини. Вж. **Индикатори за управление на автоматичните дълги светлини** (стр. 104).



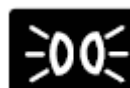
Предни фарове за мъгла Вижте **Използване на предните фарове за мъгла** (стр. 100).



Светлинен пътепоказател – десен Вижте **Използване на светлинните пътепоказатели** (стр. 100).



Светлинен пътепоказател – ляв Вижте **Използване на светлинните пътепоказатели** (стр. 100).



Габаритни светлини. Вижте **Индикатори за предните светлини** (стр. 99).



Неизправност на външна крушка. Вижте **Таблица със спецификации на крушките на външните светлини** (стр. 522).

Спирачки



..... Неизправност в спирачната система. Вижте **Спирачки – предупредителни лампи** (стр. 306). Вижте **Електрическа паркинг спирачка – предупредителни лампи** (стр. 313).



Неизправност в спирачната система. Вижте **Спирачки – предупредителни лампи** (стр. 306). Вижте **Електрическа паркинг спирачка – предупредителни лампи** (стр. 313).



Повреда в електрическата паркинг спирачка. Вижте **Електрическа**

паркинг спирачка – предупредителни лампи (стр. 313).



Неизправност на антиблокиращата спирачна система (ABS). Вижте **Индикатори на антиблокиращата спирачна система** (стр. 304). Вижте **Спирачки – предупредителни лампи** (стр. 306).



Автоматично задържане на спирачките (Auto Hold). Вижте **Индикатори на автоматичното задържане** (стр. 321).



Функцията за автоматично задържане е изключена или недостъпна. Вижте **Индикатори на автоматичното задържане** (стр. 321).

Видимост



Ниво на течността за чистачки. Вижте **Чистачки и измивачи дюзи – предупредителни лампи** (стр. 97).

Двигател



Проверка на двигателя. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя – предупредителни лампи** (стр. 192). Вижте **Каталитичен конвертор – предупредителни лампи** (стр. 235). Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 508).



Налягане на моторното масло. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя – предупредителни лампи** (стр. 192).



Температура на охлаждащата течност. Вижте **Каталитичен конвертор – предупредителни лампи** (стр. 235). Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 508).



Авто-старт-стоп. Вижте **Индикатори на авто-старт-стоп** (стр. 202).



Авто-старт-стоп е изключена или недостъпна. Вижте **Индикатори на авто-старт-стоп** (стр. 202).



Подгряване (свещи). Вижте **Стартиране на дизелов двигател** (стр. 187) **Стартиране на дизелов двигател** (стр.188).



Течност за третиране на отработени газове. Вижте **Система за селективна каталитична неутрализация – предупредителни лампи** (стр. 233).



Температура на системата за отработени газове на двигателя. Вижте **Система за селективна каталитична неутрализация – предупредителни лампи** (стр. 233).



Регенерацията на филтъра за твърди частици е деактивирана. Вижте **Дизелов филтър за твърди частици (DPF филтър) – предупредителни лампи** (стр. 226).

Гориво



Гориво. Вижте **Гориво и зареждане с гориво – предупредителни лампи** (стр. 222).



Вода/влага в горивната система. Вижте **Източване на утайника на горивния филтър – дизел** (стр. 507).

Трансмисия



Неизправност в силовия агрегат, неотделящ вредни газове. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя – предупредителни лампи** (стр. 192).



Превключване на по-висока предавка. Вижте **Индикатори за смяна на предавките при механична трансмисия** (стр. 256).



Превключване на по-ниска предавка. Вижте **Индикатори за смяна на предавките при механична трансмисия** (стр. 256).

Поведение на автомобила



Избираем режим на шофиране – стандартен (Normal). Вижте **Стандартен (Normal)** (стр. 292).



Избираем режим на шофиране – Еко (Eco). Вижте **Еко (Eco)** (стр. 292).



Избираем режим на шофиране – Спорт (Sport). Вижте **Спорт (Sport)** (стр. 300).



Избираем режим на шофиране – Теглене/Товарене (Tow/Haul). (стр. 293). Вижте **Теглене/Товарене (Tow/Haul)**. (стр. 293)



Избираем режим на шофиране – Хлъзгав терен (Slippery). Вижте **Хлъзгав терен (Slippery)** (стр. 293) **Хлъзгав терен (Slippery)** (стр. 300)



Избираем режим на шофиране – кал/коловози. Вижте **Кал/Коловози (Mud/Ruts)** (стр. 292).



Избираем режим на шофиране – пясък (Sand). Вижте **Пясък (Sand)** (стр. 293).



Избираем режим на шофиране – нормален (Normal). Вижте **Нормален (Normal)** (стр. 299).



Избираем режим на шофиране – Хлъзгав терен (Slippery). Вижте **Хлъзгав терен (Slippery)** (стр. 300)



Избираем режим на шофиране – пълзене по скали (Rock Crawl). Вижте **Пълзене по скали (Rock Crawl)** (стр. 299).



Избираем режим на шофиране – баха (baja). Вижте **Баха (Baja)** (стр. 298).



Избираем режим на шофиране – офроуд. Вижте **Кал/Коловози (Mud/Ruts)** (стр. 298).



Неизправност в кормилната система. Вижте **Кормилно управление – информационни съобщения** (стр. 336).



Блокировка на диференциала - заден мост. Вижте **Индикатори на електронния блокаж на диференциала** (стр. 284).



Блокировка на диференциала - преден мост. Вижте **Индикатори на електронния блокаж на диференциала** (стр. 284).



Подпомагане на завиването по пресечен терен – надясно. Вижте **Индикатори на системата за подпомагане на завиването по пресечен терен** (стр. 331).



Подпомагане на завиването по пресечен терен – наляво. Вижте **Индикатори на системата за подпомагане на завиването по пресечен терен** (стр. 331).



4X2. Вижте **Индикатори за задвижване на четирите колела** (стр. 275).



4X4 auto. Вижте **Индикатори за задвижване на четирите колела** (стр. 275).



4X4 high. Вижте **Индикатори за задвижване на четирите колела** (стр. 275).



4x4 low. Вижте **Индикатори за задвижване на четирите колела** (стр. 275).

В помощ на водача

Круиз контрол. Вижте **Индикатори на круиз контрола** (стр. 350).



Адаптивен круиз контрол. Вижте **Индикатори на адаптивния круиз контрол** (стр. 358).



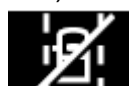
Контрол при спускане по наклон. Вижте **Индикатор на подпомагането при спускане по наклон** (стр. 334).



Контрол на ускорението. Вижте **Индикатори на системата за контрол на ускорението** (стр. 329).



Асистент за центриране в лентата. Вижте **Индикатори на асистента за центриране в лентата** (стр. 361).



Асистент за поддържане на лентата изключен – пикап. Вижте **Индикатори на системата за поддържане на лентата** (стр. 374).



Ограничител на скоростта. Ограничител на скоростта. Вижте **Индикатори на ограничителя на скоростта** (стр. 368).

Безопасност



Предпазен колан. Вижте **Предпазни мерки** (стр. 61). Вижте **Индикатори за напомняне за непоставен предпазен колан** (стр. 62).



Въздушна възглавница. Вижте **Предпазни мерки** (стр. 61).



Системата за контрол на стабилността е активна или недостъпна. Вижте **Индикатор за контрол на сцеплението** (стр. 322). Вижте **Индикатор за контрол на стабилността** (стр. 326).



Системата за контрол на стабилността е изключена. Вижте **Индикатор за контрол на сцеплението** (стр. 322). Вижте **Режими на шофиране – предупредителни лампи** (стр. 294).



Повреда в гума/ниско налягане в гумите. Вижте **Какво представлява системата за следене на налягането в гумите** (стр. 568). Вижте **Система за следене на налягането в гумите – предупредителни лампи** (стр. 569).



Система за съдействие при опасност от сблъсък. Вижте **Принцип на работа на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (стр. 390).



Системата за съдействие при опасност от сблъсък е изключена или недостъпна. Вижте **Система за съдействие при опасност от сблъсък – предупредителни лампи** (стр. 395).



Система за следене на мъртвата зона е изключена или недостъпна. Вижте **Индикатори на системата за следене на мъртвата зона** (стр. 384).



Условия за заледряване. Вижте **Климатичен контрол – предупредителни лампи** (стр. 144).



Системата за предупреждение за почивка на водача е изключена или недостъпна. Вижте

Индикатори (стр. 399).



Отворена врата(и). Вижте **Врати и ключалки – предупредителни лампи** (стр. 82).



Ниво на заряд на акумулатора. Вижте **Каталитичен конвертор – предупредителни лампи** (стр.

235). Вижте **12V акумулатор – предупредителни лампи** (стр. 520).



Изключване на акумулатора. Вижте **Високоволтова батерия – предупредителни лампи** (стр.

238).



Температура на високоволтовата батерия. Вижте **Високоволтова батерия – предупредителни**

лампи (стр. 238).



Режим на ограничена мощност. Вижте **Високоволтова батерия – предупредителни лампи** (стр.

238).



Опасност от високо напрежение. Вижте **Високоволтова батерия – предупредителни лампи** (стр.

238).



Готовност за шофиране. Вижте **Информация за plug-in хибридите** (стр. 198).



Неизправност в хибридната/електрическата система. Вижте **Информация за plug-in**

хибридите (стр. 198).



EV режим „сега“. Вижте **EV Now** (стр. 289).



EV режим „по-късно“. Вижте **EV Later** (стр. 289).



Зареждане в EV режим. Вижте **EV Charge** (стр. 289).



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте безжични плъг-ин устройства към конектора за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните на превозното средство и да навредят на функционирането на системите, свързани с безопасността. Позволявайте само на сервизни бази, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт, да свързват оборудването си към конектора за предаване на данни.

Ние уважаваме Вашите лични данни и защитата им е наша основна цел. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е актуална към момента на излизане за печат, но тъй като технологиите се развиват бързо, Ви препоръчваме да посетите местния уебсайт на Ford за последните промени.

Вашето превозно средство разполага с електронни устройства за управление, които имат функция за запис на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни могат да включват информация за състоянието и статуса на Вашия автомобил, изискванията за поддръжка на автомобила, събития и неизправности. Видовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от тях се съхраняват в регистри на събития или в регистри за грешки.

Забележка: Регистрите за грешки се изчистват след обслужване или ремонт.

Забележка: Можем да предоставяме информация в отговор на искания от органите на реда, други държавни органи и трети страни, действащи със законни правомощия или в рамките на съдебен процес. Такава информация може да бъде използвана от тях в съдебни производства.

Записваната информация включва, например:

- работни условия на системните компоненти, напр. ниво на течностите, налягането в гумите и нивото на зареждане на акумулатора.
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти, напр. брой завъртания на

колелата/скорост на въртене, намаляване на скоростта, странично ускоряване и положение на предпазните колани.

- Неизправност и дефекти на важни системни компоненти, напр. на предните светлини и спирачната система.
- Реакции на автомобила при определени ситуации, напр. активиране на въздушна възглавница и на системата за контрол на стабилността.
- Условия на околната среда, напр. температура.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например сигнал за произшествие, повреда на превозно средство или изявления на очевидци, могат да бъдат свързани с конкретно лице.

Услуги, които предоставяме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, например информация за акаунта, местоположение на превозното средство и характеристики на шофиране, които биха могли да ви идентифицират. Ние предаваме тези данни чрез специална, защитена връзка. Ние събираме и използваме данни само, за да позволим използването на нашите услуги, за които сте се абонирали, с вашето съгласие или когато това е разрешено от закона. За допълнителна информация вижте правилата и условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност вижте местния уебсайт на Ford.

Услуги, предоставяни от трети страни

Препоръчваме ви да прегледате правилата и условията и информацията за поверителност на данните за всички услуги, предоставяни с вашия автомобил или за които сте се абонирали. Ние не поемаме отговорност за услуги, предоставяни от трети страни.

СЕРВИЗНА ИНФОРМАЦИЯ

Нашите дилъри събират сервизна информация чрез конектора за предаване на данни във Вашия автомобил. Те използват сервизни данни, например логове на грешки, за да могат да Ви окажат съдействие в случай на повреда на автомобила. Те споделят тези данни с нашите технически екипи, ако е необходимо, за да помогнат за диагностицирането на проблема. В допълнение към използването на информацията за диагностика и поправка, ние използваме и споделяме сервизна информация с нашите доставчици на услуги, например доставчици на части, когато това се изисква и когато това е разрешено от закона, за подобряване на продуктите и услугите ни, или с друга информация, която имаме за Вас, например вашата информация за контакт, за да ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според вашите предпочитания и когато това е позволено от закона. Нашите доставчици на услуги са еднакво задължени от закона да защитават Вашите данни и да ги съхраняват в съответствие с правилата за обработка и съхранение на лични данни.

Забележка: Сервизите на трети страни могат също да събират сервизни данни чрез конектора за предаване на данни.

ДАННИ ЗА СЪБИТИЯ

Това превозно средство е оборудвано с рекордер на данни за възникнали събития. Основната цел на рекордера е да събира данни в определени ситуации (ПТП или подобни), като отваряне на въздушна възглавница или попадане на пътно препятствие; тези данни помагат да се установи как са реагирали системите на превозното средство. Рекордерът на данни е програмиран да записва данни, свързани с динамиката на автомобила и системите за безопасност за много кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко.

Рекордерът на данни в това превозно средство е програмиран да записва данни като:

- как са работили различни системи във Вашия автомобил;
- поставени ли са били или не предпазните колани на водача и пътника;
- Докъде (ако изобщо) водачът е натиснал педала на газта и / или спирачния педал; и
- колко бързо се е движило превозното средство; и
- как водачът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат за по-доброто разбиране на обстоятелствата, при които възникват ПТП и наранявания.

Забележка: Данните, които се записват от рекордера, се записват от Вашето превозно средство само ако възникне особена ситуация на ПТП; не се записват данни от рекордера на данни за възникнали събития при нормални условия на шофиране, нито лични данни или информация (напр. име, пол, възраст и местопроизшествие). Определени лица, като представители на правоприлагащите органи, обаче, могат да свържат данните от рекордера с лични данни, събрани в рамките на разследването на ПТП.

За да се прочетат данни, записани от рекордер, се изисква специално оборудване и достъп до превозното средство или самия рекордер. Освен производителят на превозното средство и други страни, като правоохранителни органи, които имат такова специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако те имат достъп до превозното средство или до рекордера.

ДАННИ ЗА НАСТРОЙКИ

Вашият автомобил има електронни контролни блокове, които имат способността да съхраняват данни въз основа на вашите персонализирани настройки. Данните се съхраняват локално в автомобила или на устройства, които свързвате към него, например USB устройство или цифров музикален плейър. Можете да изтриете някои от тези данни и също така да изберете дали да ги споделите чрез услугите, за които сте абонирани.

Данни за комфорт и удобство

Данните, които се записват, включват, например:

- позиция на седалката и волана.
- Настройки на климатичната система.
- Запометени настройки на радиото.

Данни за забавление

Данните, които се записват, включват, например:

- музика, видео или обложка на албума.
- Контакти и съответните записи в адресната книга.
- Дестинации за навигация.

ДАННИ ЗА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО



Модемът разполага със SIM карта. Модемът е бил активиран при производството на Вашия автомобил и периодично изпраща съобщения, за да поддържа връзка с мобилната мрежа, да получава автоматични софтуерни актуализации и може да изпраща свързана с автомобила информация към нас, например диагностична информация. При условие че сте дали Вашето съгласие, автомобилът може да изпраща данни за превозното средство, шофирането и местоположението. Тези съобщения биха могли да включват информация, която идентифицира Вашия автомобил, SIM картата и електронния сериен номер на модема. Доставчиците на мобилни мрежови услуги биха могли да имат достъп до

допълнителна информация, например идентификация на клетките (кулите) на мобилната мрежа. За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, посетете www.fordconnected.com или местния уебсайт на Ford.

Забележка: Модемът продължава да изпраща тази информация, освен ако не дезактивирате модема или не забраните на модема да споделя данни за превозното средство чрез промяна на настройките на модема. Вж. **Свързано превозно средство** (стр. 615).

Забележка: Услугата може да не е налична или да прекъсва по някакви причини, напр. условия на околната среда или топографски условия и покритие на тарифния план.

Забележка: за да проверите дали Вашия автомобил има модем, посетете www.fordconnected.com.

ДАННИ ОТ МОБИЛНО УСТРОЙСТВО

Ако свържете мобилно устройство към Вашето превозно средство, данни от мобилното устройство могат да бъдат показвани на дисплея, например музика или обложка на албум. Можете да споделяте данните от Вашето превозно средство с мобилни приложения на Вашето устройство чрез системата.

Функцията за мобилни приложения се управлява от Вашето свързано устройство, изпращайки данни до нас в САЩ. Данните са криптирани и включват идентификационния номер на Вашето превозно средство, серийния номер на модула SYNC, одометър, активирани приложения, статистически данни и информация за отстраняване на грешки. Ние ги съхраняваме само за времето, необходимо за да осигурим услугата, да установим и отстраним неизправности, за развитие и подобряване на продуктите и услугите ни, и за да Ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според Вашите предпочитания и доколкото е разрешено от закона.

Ако свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който се свързва към този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон дава възможност за достъп до повече мобилни функции и по-ефективно използване. Профилът съдържа напр. данни от вашия телефонен указател, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата.

Ако свържете медийно устройство, системата създава и запамятава индекс на медийното устройство на поддържаното медийно съдържание. Освен това системата записва кратък диагностичен дневник за около 10 минути на всички последни действия на системата.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават запаменени във Вашето превозно средство, освен ако не ги изтриете и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство, когато свържете Вашия мобилен телефон или медийно устройство. Ако не планирате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да използвате функцията за възстановяване на заводските настройки, за да изтриете запаменената информация. Вж. **Възстановяване на системата към фабрични настройки** (стр. 643).

Данните на системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модула на Вашето превозно средство.

За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте местния уеб-сайт на Ford.

Забележка: за да проверите дали Вашия автомобил е оборудван с такава технология, посетете www.fordconnected.com.

ДАННИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ – АВТОМОБИЛИ С: ECALL

Когато системата за спешни повиквания е активна, тя може да разкрие пред службите за спешна помощ, че Вашият автомобил е участвал в сблъсък, включващ задействане на

въздушна възглавница или активиране на прекъсвача на горивната помпа, или деактивиране на батерията с високо напрежение. Определени версии или актуализации на системата за спешни повиквания може също да имат възможност да предоставят по електронен път или устно на операторите на спешна помощ местоположението на Вашия автомобил или други подробности за автомобила или катастрофата, за да подпомогнат операторите на спешна помощ при осигуряването на най-подходящите спешни услуги. Ако не желаете да разкривате тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

Примери за данни, които системата би могла да предава, са:

- идентификационен номер на превозното средство (VIN).
- Тип на задвижването и съхранението на енергия.
- Текущо време.
- Местоположение и посока на движение на превозното средство.
- Посока на удара при произшествието.
- Промяна в скоростта на превозното средство.
- Дали повикването е инициатирано автоматично или ръчно.
- Категория на превозното средство.
- Брой пътници в превозното средство.

Забележка: Не можете да деактивирате системи за спешни повиквания, които се изискват по закон.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Устойчивостта е приоритет за Ford. Ние непрекъснато търсим начини да намалим въздействието си върху планетата, като същевременно предоставяме на клиентите страхотни продукти и поддържаме силен бизнес модел. Вие също трябва да участвате в опазването на околната среда. Правилното използване на автомобила и разрешеното изхвърляне на отпадъци, почистващи и смазочни материали са важни стъпки към тази цел.

За допълнителна информация относно напредъка и инициативите ни в областта на устойчивостта посетете www.sustainability.ford.com.

Само за Франция



A déposer dans le réseau Ford agréé ou via le site www.valorauto.com.

Vous trouverez les informations sur le recyclage de votre Véhicule devenus Hors d'Usage via notre site: Recyclez de votre voiture Ford : Comment ça marche ? | Ford FR.

ВОЛАН – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



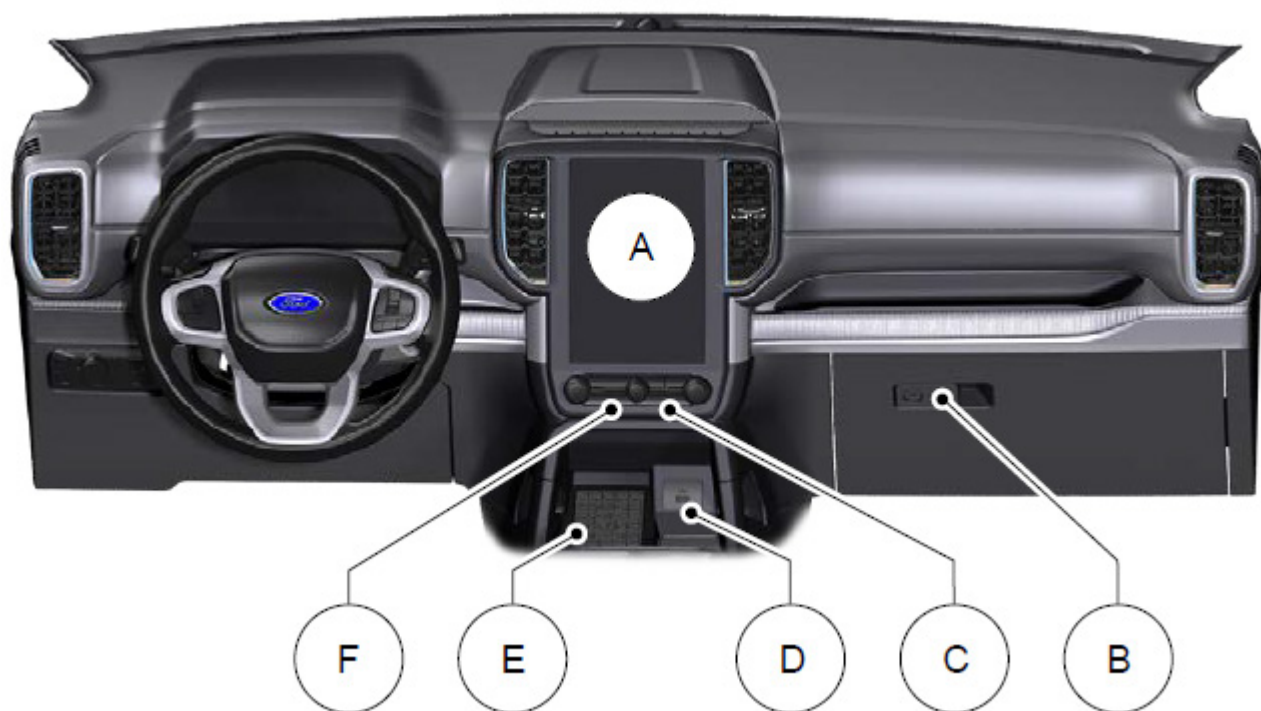
- A Вижте **Включване и изключване на круиз контрола** (стр. 349). Вижте **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (стр. 354).
- B Вижте **Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло** (стр. 125).
- C Вижте **Инициране и получаване на телефонно обаждане** (стр. 632).
- D Вижте **Използване на Ford Асистент** (стр. 627).
- E Вижте **Регулиране на силата на звука** (стр. 620).

ВОЛАН – RAPTOR



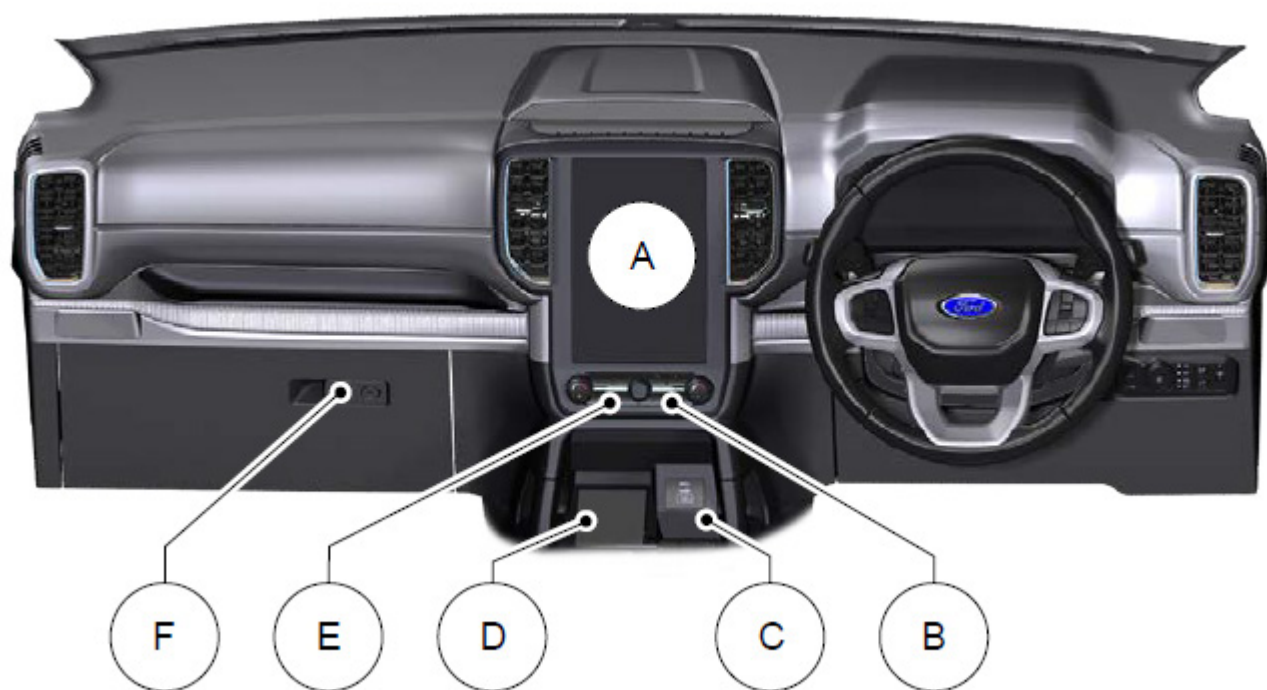
- A Вижте **Включване и изключване на круиз контрола** (стр. 349). Вижте **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (стр. 354).
- B Вижте **Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло** (стр. 125).
- C Вижте **Изборна режим на шофиране** (стр. 296).
- D Вижте **Използване на Ford Асистент** (стр. 627).

ПРИБОРНО ТАБЛО – ЛЯВ ВОЛАН, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



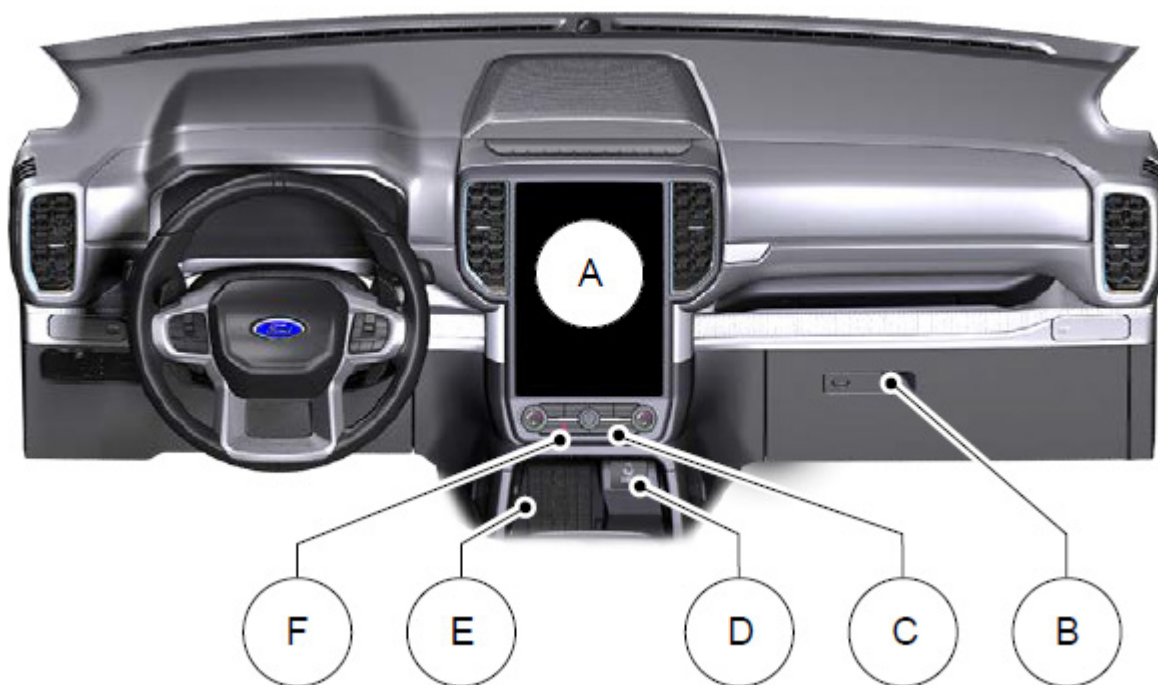
- A Вж. Преглед на централния дисплей (стр. 624).
- B Вж. Отваряне на жабката (стр. 184).
- C Вж. Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 140).
Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 145).
- D Вж. Зареждане на устройство (стр. 170).
- E Вж. Зареждане на безжично устройство (стр. 182).
- F Вж. Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини (стр. 465).

ПРИБОРНО ТАБЛО – ДЕСЕН ВОЛАН, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



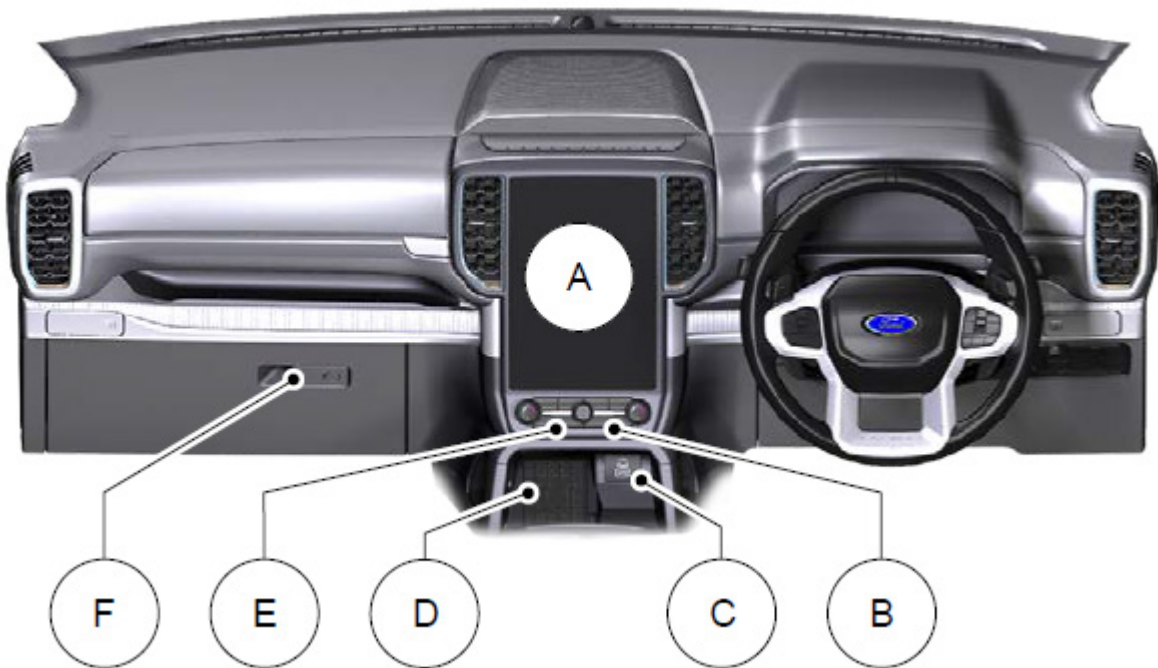
- A Вж. Преглед на централния дисплей (стр. 624).
- B Вж. Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 140).
Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 145).
- C Вж. Зареждане на устройство (стр. 170).
- D Вж. Зареждане на безжично устройство (стр. 182).
- E Вж. Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини (стр. 465).
- F Вж. Отваряне на жабката (стр. 184).

ПРИБОРНО ТАБЛО – RAPTOR, ЛЯВ ВОЛАН



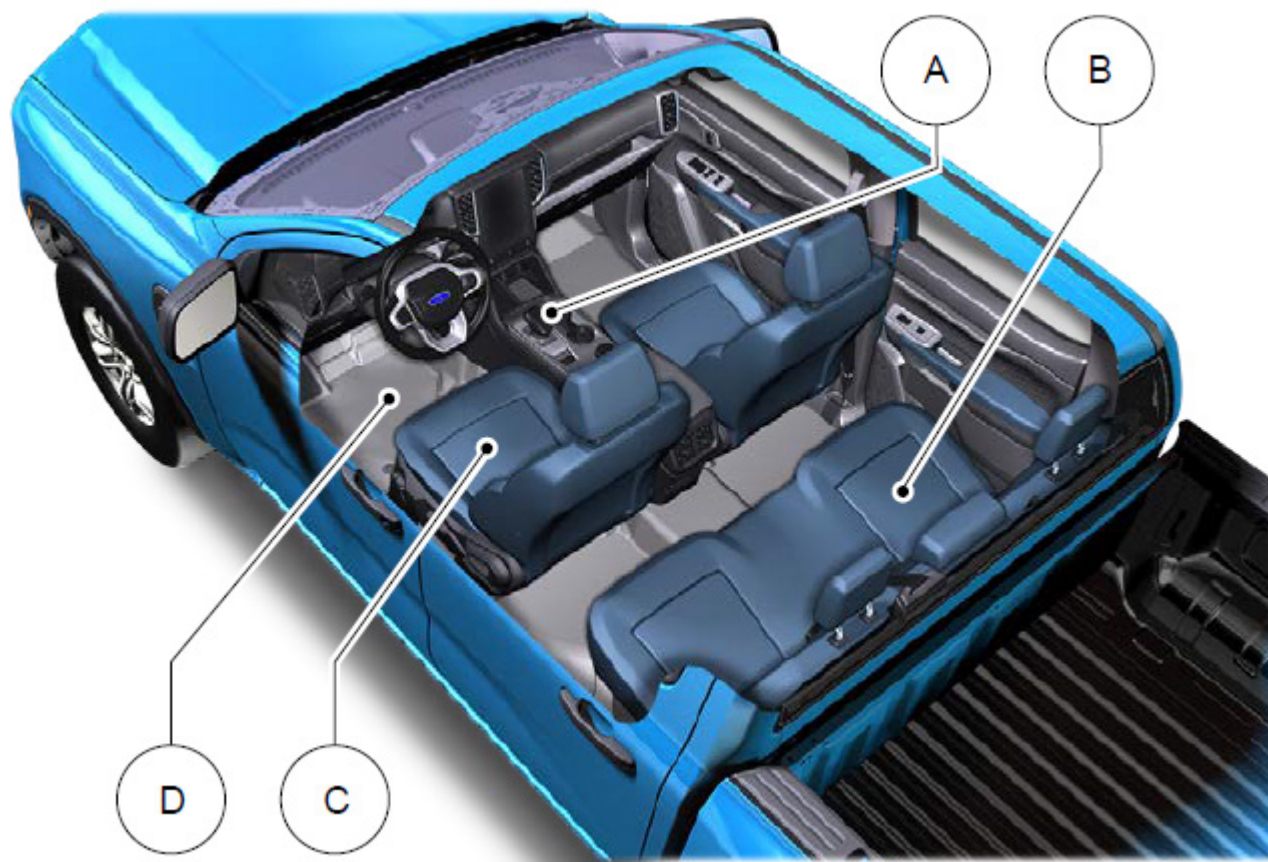
- A Вж. Преглед на централния дисплей (стр. 624).
- B Вж. Отваряне на жабката (стр. 184).
- C Вж. Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 140).
Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 145).
- D Вж. Зареждане на устройство (стр. 170).
- E Вж. Зареждане на безжично устройство (стр. 182).
- F Вж. Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини (стр. 465).

ПРИБОРНО ТАБЛО – RAPTOR, ДЕСЕН ВОЛАН



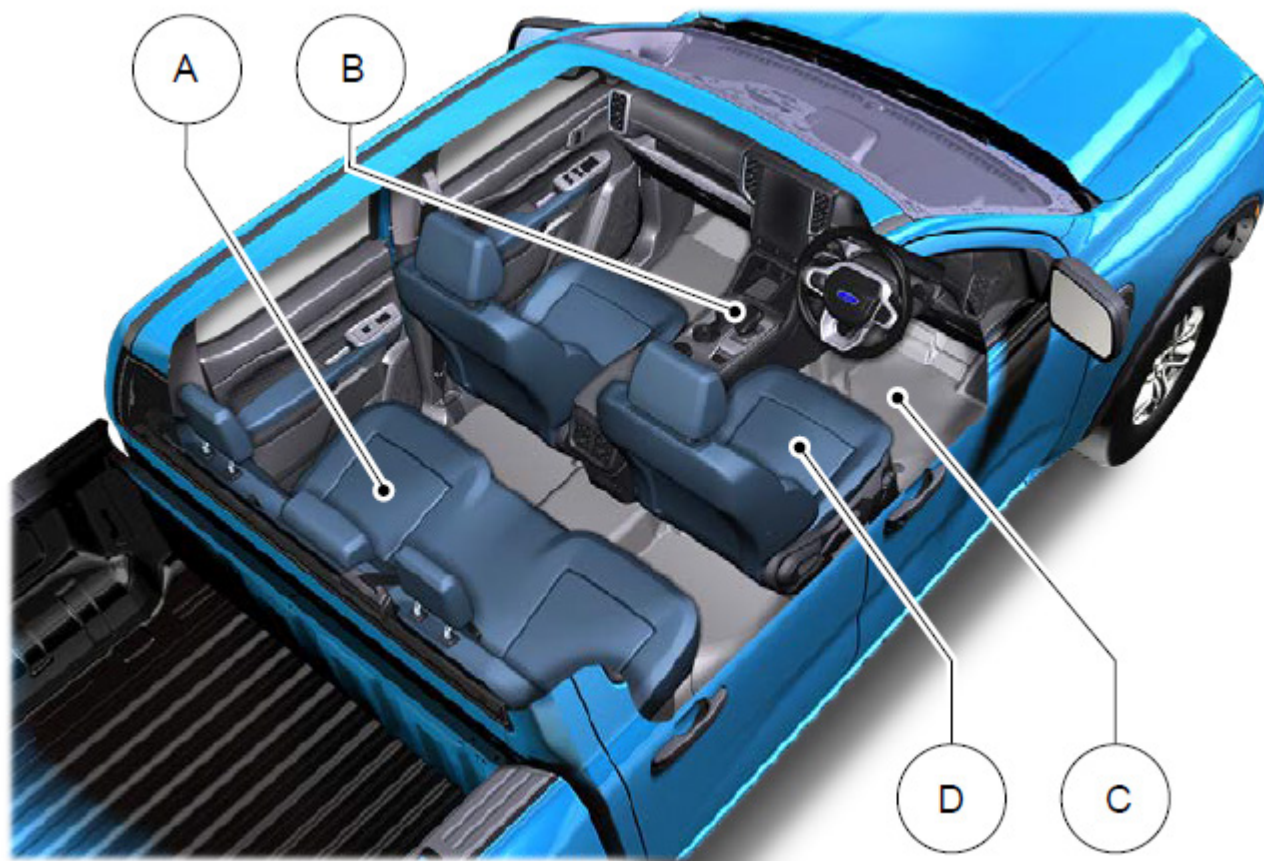
- A Вж. Преглед на централния дисплей (стр. 624).
- B Вж. Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 140).
Идентифициране на панела за управление на климатичната система (стр. 145).
- C Вж. Зареждане на устройство (стр. 170).
- D Вж. Зареждане на безжично устройство (стр. 182).
- E Вж. Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини (стр. 465).
- F Вж. Отваряне на жабката (стр. 184).

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА - АВТОМОБИЛИ С ЛЯВ ВОЛАН, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА:
RAPTOR



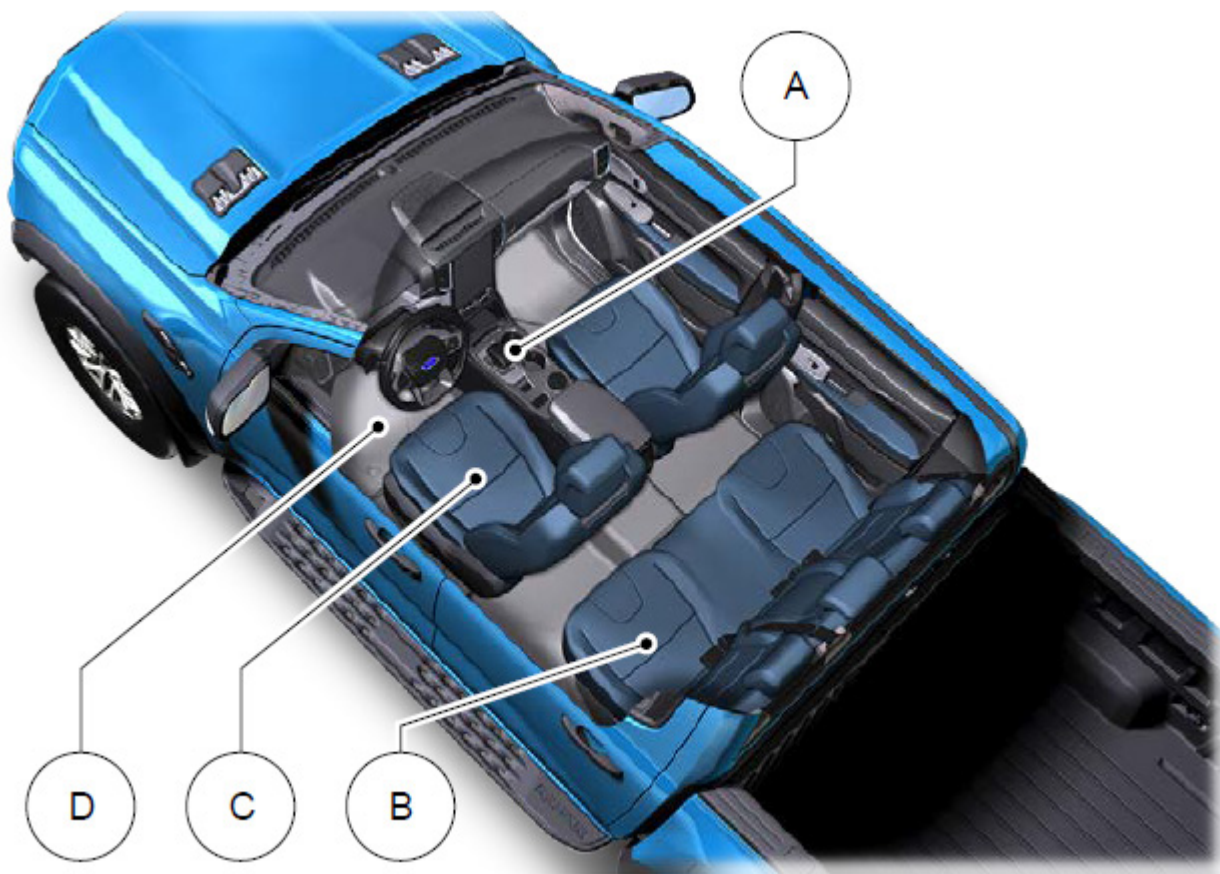
- A Вж. **Индикатори за положението на автоматичната трансмисия** (стр. 261). Вж. **Индикатори за положението на механичната трансмисия** (стр. 256).
- B Вж. **Повдигане на облегалките** (стр. 163).
- C Вж. **Сядане в правилната позиция** (стр. 155).
- D Вж. **Стелки** (стр. 462).

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА - АВТОМОБИЛИ С ЛЯВ ВОЛАН, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА:
RAPTOR



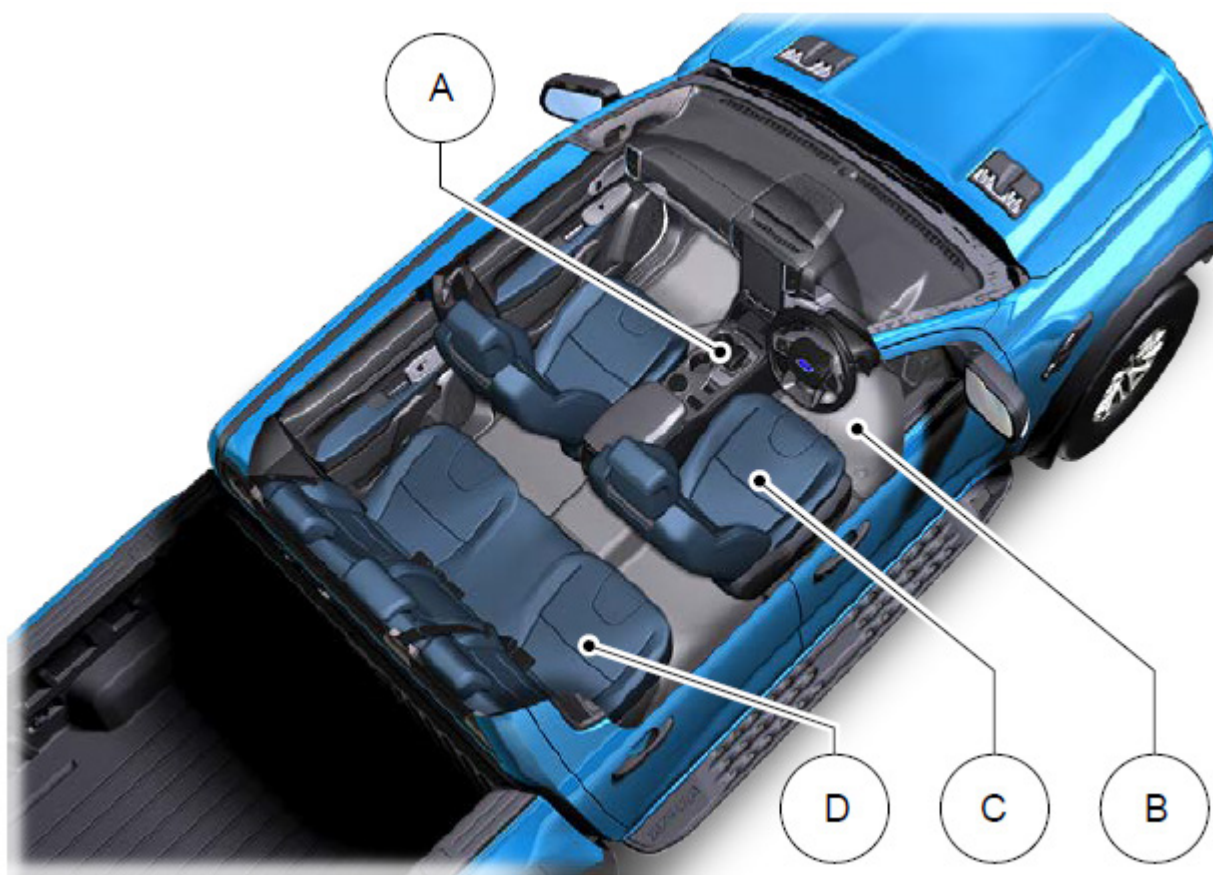
- A Вж. **Повдигане на облегалките** (стр. 163).
- B Вж. **Индикатори за положението на автоматичната трансмисия** (стр. 261). Вж. **Индикатори за положението на механичната трансмисия** (стр. 256).
- C Вж. **Стелки** (стр. 462).
- D Вж. **Сядане в правилната позиция** (стр. 155).

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – RAPTOR, АВТОМОБИЛИ С ЛЯВ ВОЛАН



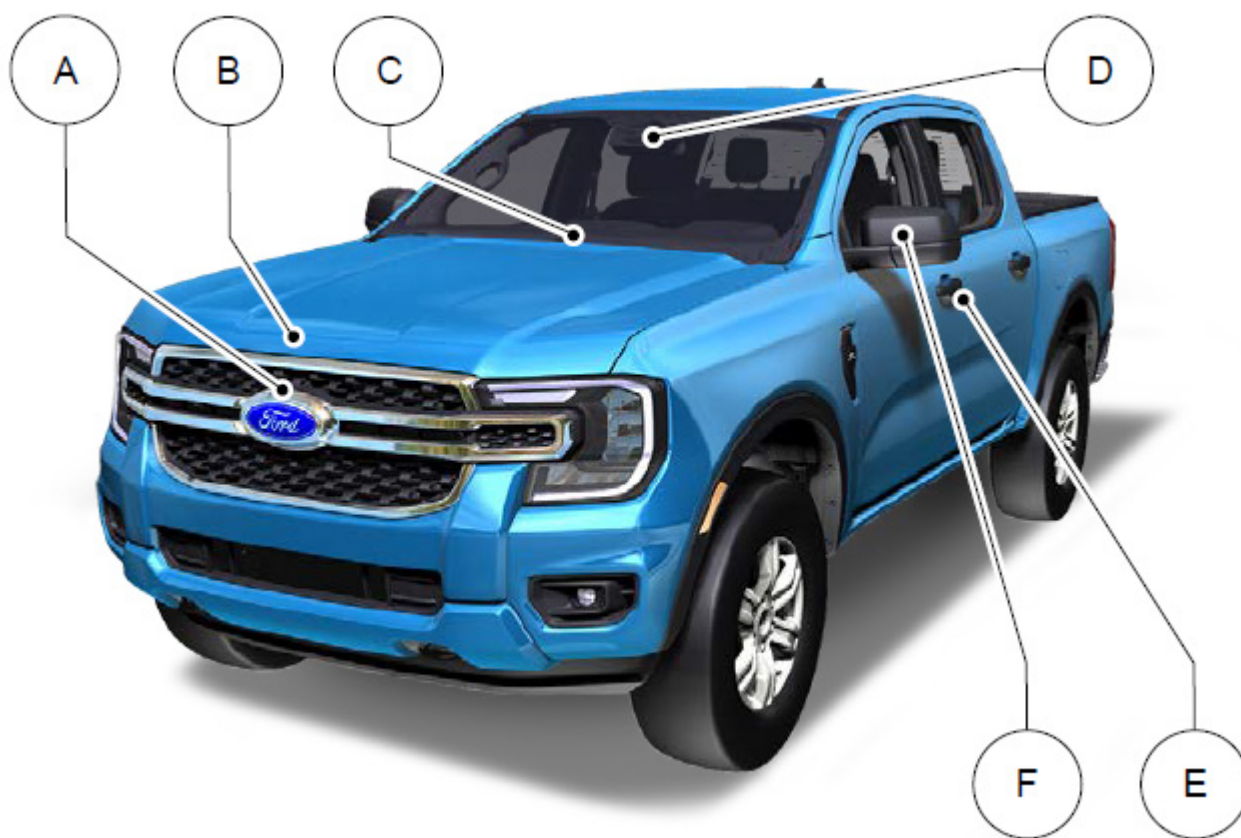
- A Вж. **Индикатори за положението на автоматичната трансмисия** (стр. 261).
- B Вж. **Повдигане на облегалките** (стр. 163).
- C Вж. **Сядане в правилната позиция** (стр. 155).
- D Вж. **Стелки** (стр. 462).

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – RAPTOR, АВТОМОБИЛИ С ДЕСЕН ВОЛАН



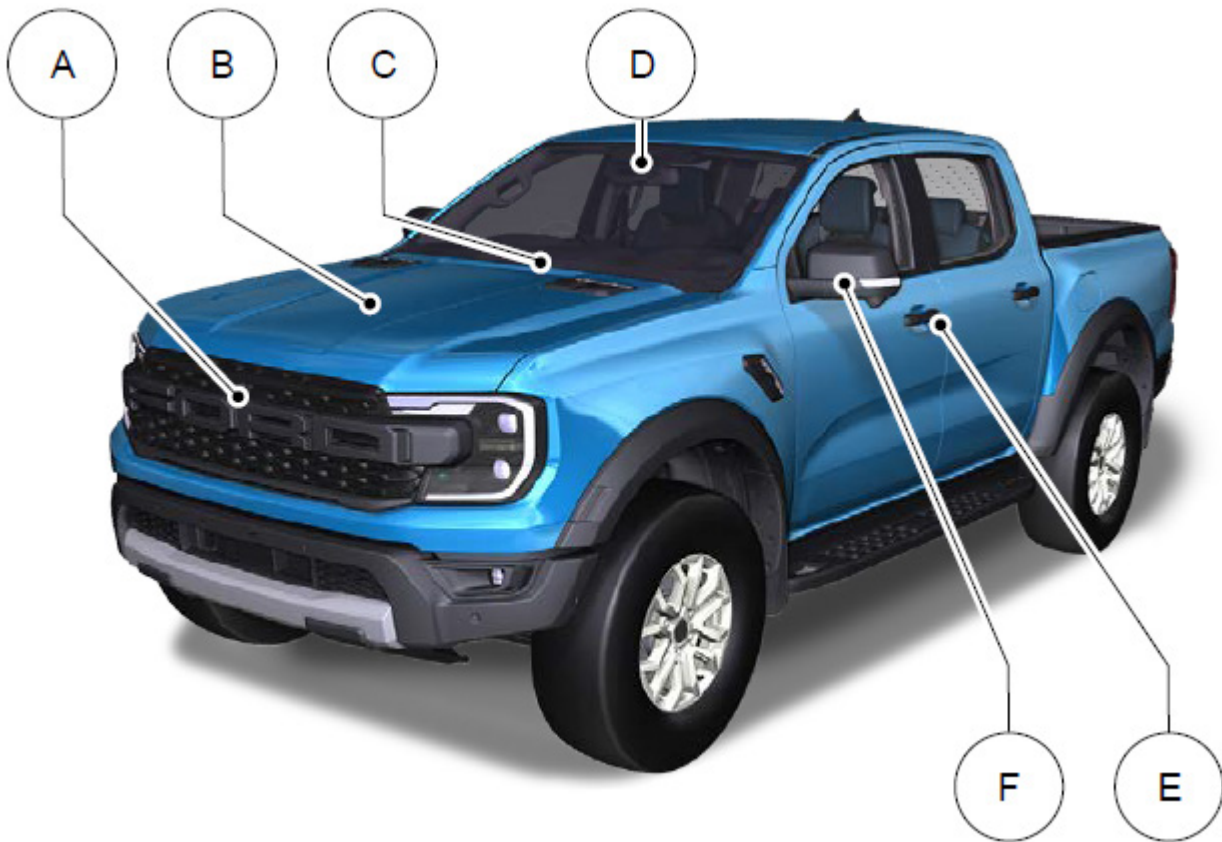
- A Вж. **Индикатори за положението на автоматичната трансмисия** (стр. 261).
- B Вж. **Стелки** (стр. 462).
- C Вж. **Сядане в правилната позиция** (стр. 155).
- D Вж. **Повдигане на облегалките** (стр. 163).

ВЪНШЕН ИЗГЛЕД (ОТПРЕД) – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



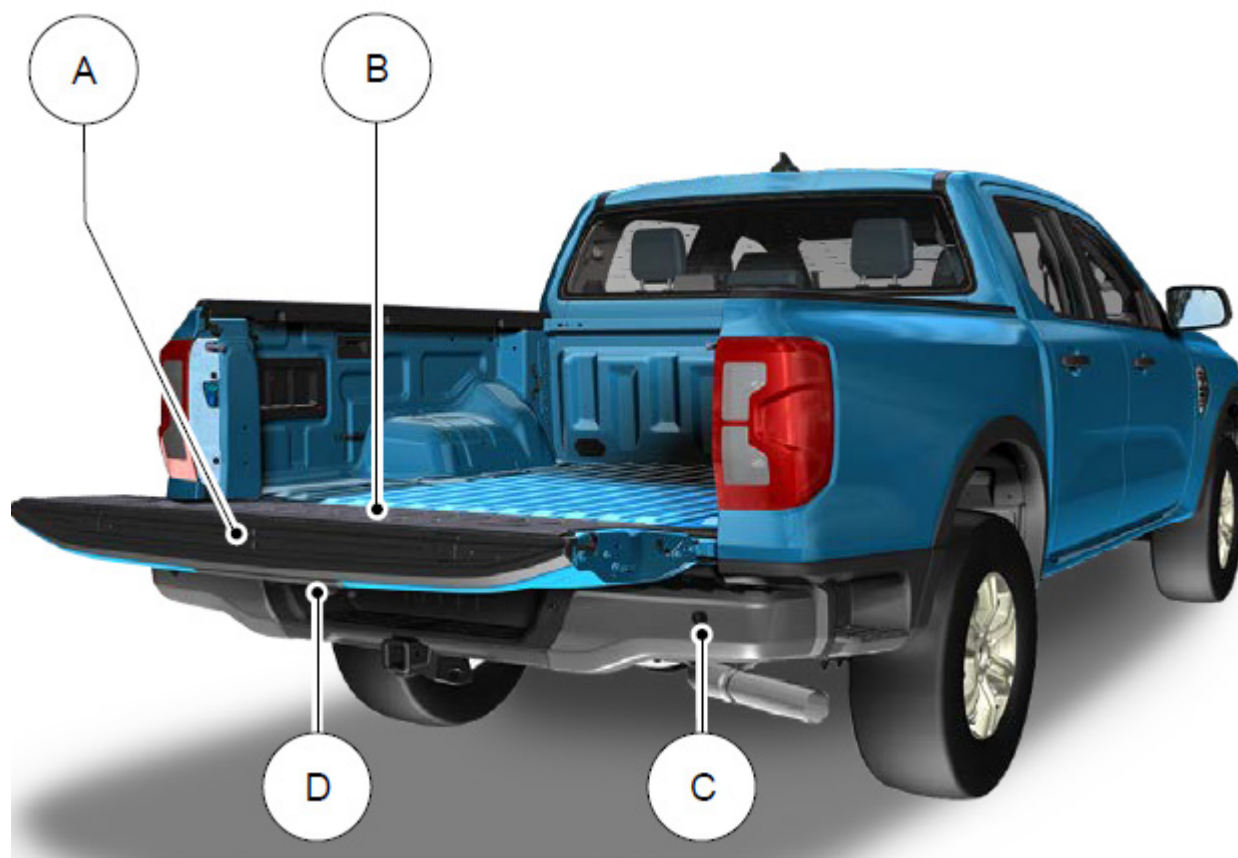
- A Вж. **Местоположение на 360-градусовите камери** (стр. 346).
- B Вж. **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 494).
- C Вж. **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 95).
- D Вж. **Какво представлява системата за придържане в лентата на движение** (стр. 372).
- E Вж. **Отключване и заключване на вратите с металния ключ** (стр. 80). **Отключване и заключване на вратите с дистанционното управление** (стр. 80).
- F Вж. **Регулиране на страничните огледала** (стр. 116).

ВЪНШЕН ИЗГЛЕД (ОТПРЕД) – RAPTOR



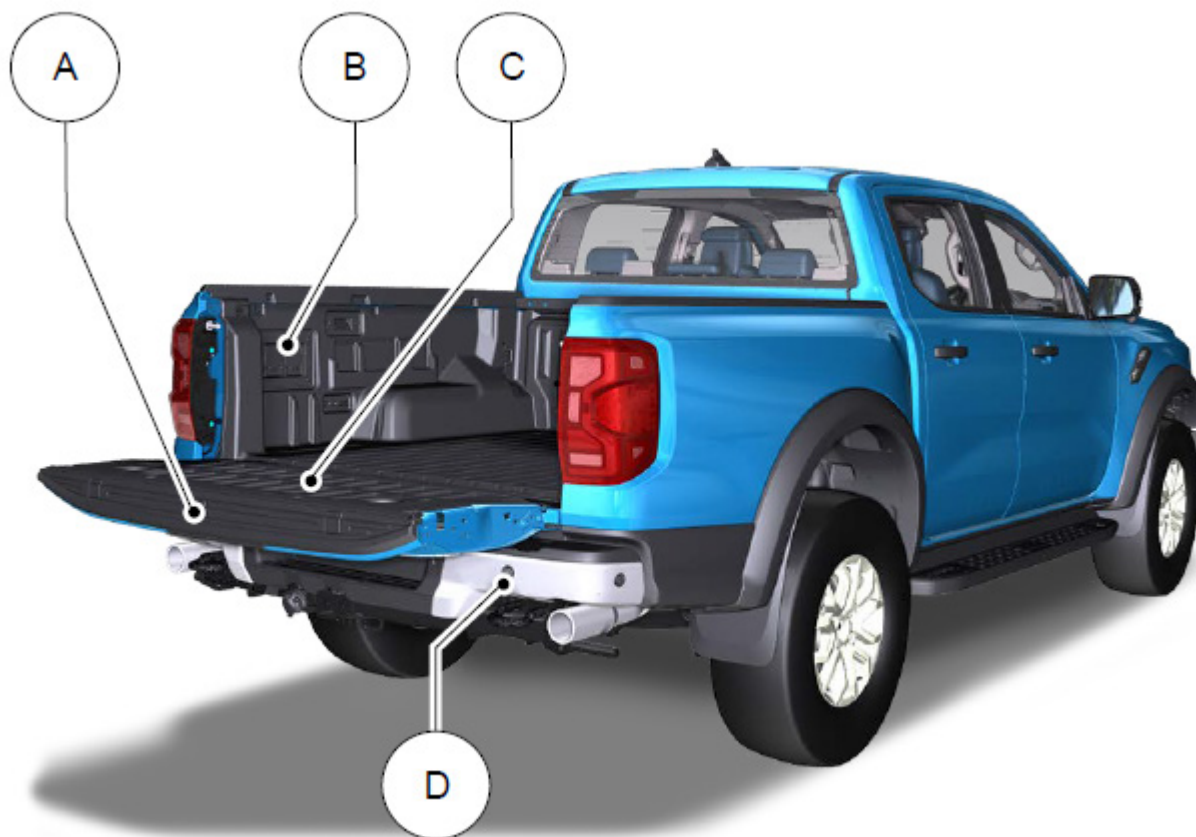
- A Вж. **Местоположение на 360-градусовите камери** (стр. 346).
- B Вж. **Отваряне и затваряне на предния капак** (стр. 494).
- C Вж. **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 95).
- D Вж. **Какво представлява системата за придържане в лентата на движение** (стр. 372).
- E Вж. **Отключване и заключване на вратите с металния ключ** (стр. 80). **Отключване и заключване на вратите с дистанционното управление** (стр. 80).
- F Вж. **Регулиране на страничните огледала** (стр. 116).

ВЪНШЕН ИЗГЛЕД (ОТЗАД) – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



- A Вж. **Отваряне на задната врата на товарното отделение отвън** (стр. 87).
- B Вж. **Работна повърхност на вратата на товарното отделение** (стр. 87).
- C Вж. **Местоположение на сензорите на системата за подпомагане на паркирането назад** (стр. 338).
- D Вж. **Местоположение на сензорите на 360-градусовите камери** (стр. 346).

ВЪНШЕН ИЗГЛЕД (ОТЗАД) – RAPTOR



- A Вж. **Отваряне на задната врата на товарното отделение отвън** (стр. 87).
- B Вж. **Предпазни мерки при ползване на изводите за захранване** (стр. 171).
- C Вж. **Работна повърхност на вратата на товарното отделение** (стр. 87).
- D Вж. **Местоположение на сензорите на системата за подпомагане на паркирането назад** (стр. 338).

Силово предаване

- 3.0L Twin Turbo EcoBoost двигател.
- 10R60 10-степенна автоматична трансмисия с пера за смяна на предавките и охладител на трансмисията тип „вода-въздух“.
- Електронно управлявана раздатъчна кутия с блокировка на предния диференциал.
- Заден диференциал с възможност за блокиране в режими 4A, 4H и 4L.
- Електронно управлявана активна изпускателна система с две тръби, избираеми режими и черни 3-инчови накрайници.
- Технология против забавяне (anti-lag), налична в режим Baja.

Шаси

- Долни носачи от лят алуминий.
- Стоманени горни носачи.
- Предно окачване: амортизатори Fox Factory 2.5 Live Valve с вътрешен байпас
- Задно окачване: амортизатори Fox Factory 2.5 Live Valve с вътрешен байпас и външен резервоар
- Уникални защитни кори под купето.
- Усилена рама за тежки експлоатационни условия (Heavy Duty).
- Задно окачване с уникална конструкция с паралелограм на Ват (Watts Link).

- Датчици за височина на просвета на всяко колело.
- 33-инчови гуми за всякакъв терен (All Terrain) върху 17-инчови джанти.

Екстериор

- Модифицирана задна броня с интегрирани куки за теглене.
- Защитни кори под купето и предни куки за теглене.
- Преден капак с функционални отвори за отвеждане на въздуха.
- Предни и задни LED габаритни светлини.
- 17 x 8.5 алуминиеви джанти.
- Опция джанти 17 x 8.5, съвместими със защитни пръстени (bead lock).

Интериор

- Уникален режим за управление спрямо терена и контрол на ускорението при движение по пресечен терен плюс шест спомагателни превключвателя.
- Уникални предни и задни седалки с акценти в цвят „Code Orange“.
- SYNC 4.0 с офроуд екран и 360-градусова камера.
- Уникален волан с превключватели за управление и персонализиране на MyMode, изпускателната система и твърдостта на окачването.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



Единствено детски седалки, сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са тествани и одобрени за ползване в автомобила.

Забележка: *Задължителното използване на детски столчета е различно за различните държави.*



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно! Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница поради опасност от смърт или сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Трябва да дезактивирате въздушната възглавница за пасажера, когато монтирате детско столче с гръб към движението на предната седалка.



ВНИМАНИЕ: Трябва да активирате въздушната възглавница за пътника, след като демонтирате детското столче.



ВНИМАНИЕ: Не променяйте детските столчета по никакъв начин.



ВНИМАНИЕ: Не дръжте детето в скута си, докато автомобилът се движи.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте децата или домашните любимци без наблюдение в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако автомобилът е претърпял ПТП, детските седалки трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте презраменната част на предпазния колан и не позволявайте на деца да поставят презраменната част на предпазния колан под мишницата или зад гърба си. Неспазването на тази инструкция може да намали ефективността на предпазния колан и да увеличи риска от нараняване или смърт при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете височината на дете. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: След демонтаж на детска седалка е необходимо да монтирате отново подглавника.



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали детето Ви е обезопасено правилно в седалка, подходяща за неговия ръст, възраст и тегло. Седалките за деца се купуват отделно от Вашия автомобил. Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на Вашето дете.

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ



ВНИМАНИЕ: Ако използвате детска седалка и предпазен колан, уверете се, че коланът не е хлабав или усукан.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с хлабав или усукан предпазен колан.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница само с набедрената част на предпазния колан.



ВНИМАНИЕ: Проверявайте дали децата седят с изправен гръб.

ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Точките за закрепване са проектирани да позволяват бързо и лесно поставяне на детска седалка.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДОЛНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЗИЦИОНИРАНЕТО НА ДЕТСКИТЕ СТОЛЧЕТА

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	0- 10 кг	0- 13 кг	9 - 18 кг	15 - 25 кг	22 - 36 кг
Предна дясна седалка с включена въздушна възгл.	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Предна дясна седалка с изключена въздушна възгл.	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Задни седалки ²	U	U	U	U	U

¹ Препоръчваме Ви да ползвате детска седалка, одобрена от властите и поставена на задна седалка.

² Не поставяйте детско столче с опорен крак в средата на задната седалка, освен ако това не е посочено като допустимо в информацията за продукта, осигурена от производителя.

X Не е подходяща за деца от тази тегловна група.

U Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група.

UF Подходяща за универсални детски седалки с лице към движението, одобрени за тази тегловна група.

ISOFIX детски столчета

Позиция на седалките в автомобила		Категории тегловни групи				
		0	0	0+	1	1
		Странично	С гръб към движението	С гръб към движението	С лице към движението	С гръб към движението
		0-10 кг	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	9-18 кг
Предна пасажерска седалка	Клас размер	Без ISOFIX				
	Тип размер					
Задни странични седалки ISOFIX	Клас размер	X	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B ¹	C, D ¹

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Позиция на седалките в автомобила		Категории тегловни групи				
		0	0	0+	1	1
		Странично	С гръб към движение-то	С гръб към движение-то	С лице към движение-то	С гръб към движение-то
		0-10 кг	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	9-18 кг
	Закрепване	X	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Тип размер	X	IL	IL	IL, IUF	IL
Задна средна седалка	Клас размер	Без ISOFIX				
	Тип размер					

¹Класът на размера и начина на закрепване са определени както за универсални, така и за полууниверсални системи за обезопасяване на деца. Можете да видите буквите за идентификация върху ISOFIX обезопасителните системи за деца.

IL Подходящо за използване с определени детски столчета ISOFIX от полу-универсална категория. Моля, за допълнителна информация направете справка в списъците на доставчиците на системи за обезопасяване на деца относно препоръчаните превозни средства.

IUF Подходящо за използване с детски столчета ISOFIX от универсална категория с монтаж с лице към движението.

I-Size тип детски седалки

	Предна пасажерска седалка	Задни странични седалки	Задна средна седалка
Системи за обезопасяване на деца, монтирани с гръб към движението на предната пасажерска седалка с включена въздушна възглавница	X	-	-
i-Size детски системи за обезопасяване	X	i-U	X
Подходящо фиксиращо приспособление	X	B2, B3 ¹	X

¹ Фиксиращото приспособление е определено за детски обезопасителни системи тип повдигащи възглавници. Можете да видите идентифициращите символи върху i-Size повдигащите възглавници.

I – U Подходящи за използване с i-Size детски системи за обезопасяване за монтаж както с лице, така и с гръб към движението.

X Не са подходящи за използване с i-Size детски системи за обезопасяване.

ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Категории класове по размер	Производител	Модел	Начин на закрепване
40-83 cm 0-13 kg	Maxi-Cosi.	Pebble 360 и FamilyFix 360 основа. ¹	Само ISOFIX и опорен крак (основа) или предпазен колан.
40-105 cm 0-17.5 kg	Maxi-Cosi.	Pearl 360 и FamilyFix 360 основа. ¹	ISOFIX и опорен крак (основа).
100-150 cm 15-36 kg	Britax Romer.	KidFix OEM i-Size ^{1,2}	ISOFIX и предпазен колан или само предпазен колан.

¹Препоръчваме ви да обезопасите децата с помощта на ISOFIX предпазна седалка за деца на задните странични седалки.

²Препоръчваме ви да използвате повдигаща седалка, която съчетава възглавница с облегалка, вместо само повдигаща възглавница.

Обърнете се към оторизиран дилър за най-актуална информация, свързана с препоръчаните от нас предпазни системи за деца.

ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТСКО СТОЛЧЕ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



ВНИМАНИЕ: ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОПАСНО!

Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница



ВНИМАНИЕ Неправилно монтирани

детски предпазни седалки могат да се залюлеят, наклонят или освободят от задържащите механизми, причинявайки смърт или нараняване.



ВНИМАНИЕ Не използвайте детска седалка, ако позициониращият ремък попада в процепа на облегалката на седалката на автомобила или се изхлузва от облегалката на автомобилната седалка.

Забележка: Винаги поставяйте седалката на предния пътник в крайно задно положение. Ако се окаже трудно да се прекара предпазния колан според инструкциите на системата за обезопасяване на деца, регулирайте облегалката на седалката и преместете седалката толкова напред, колкото е необходимо.

След като поставите столчето, разклатете го напред-назад и го дръпнете настрани, за да се уверите, че е добре застопорено.

Прочетете и следвайте инструкциите, предоставени от производителя на детското столче. Ако имате някакви съмнения, свържете се с производителя на детското столче.

Забележка: *Страничните въздушни възглавници тип завеса няма да влязат в съприкосновение с правилно монтирана детска предпазна система или повдигаща седалка, тъй като те са проектирани да се надуват надолу от тапицерията над вратите покрай отворите на страничните прозорци.*

Когато детското столче не се ползва, или го демонтирате и приберете на сигурно място, или се уверете, че е добре закрепено. Небезопасно детско столче може да изхвъркне при катастрофа или внезапно спиране и да нарани някого.

ISOFIX точки за закрепване на седалка



ВНИМАНИЕ: Долните анкерни закрепвания на системата ISOFIX трябва да се използват заедно с горните анкерни закрепвания (позициониращ ремък).



ВНИМАНИЕ: Използвайте устройство против усукване, когато използвате системата ISOFIX. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда или смърт.

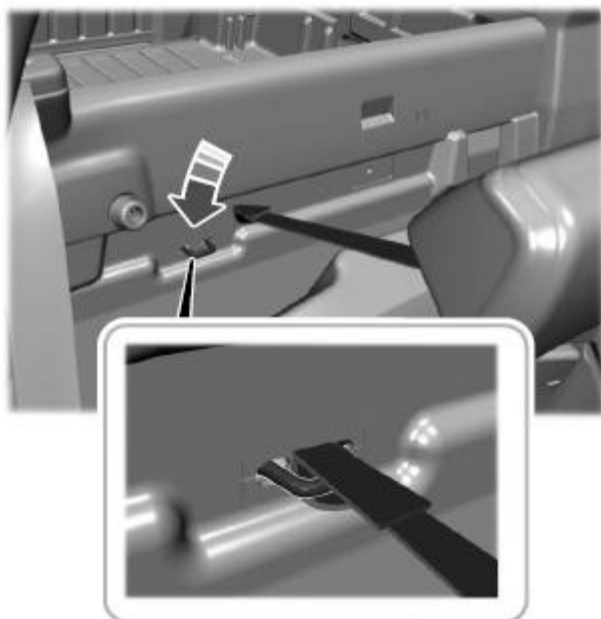
Забележка: *Когато купувате седалка ISOFIX, трябва да знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвидените места за сядане.*



Вашият автомобил е оборудван с точки за закрепване ISOFIX, които са съвместими с универсалните детски седалки със система за закрепване ISOFIX.

Системата ISOFIX се състои от две твърди фиксиращи рамена, разположени върху детската седалка, които се закрепват към анкерните точки на крайните седалки от втория ред (на мястото, където се съединяват долната част и облегалката). Точките за закрепване на позициониращ ремък се намират зад най-външните седалки от втория ред.

Горни точки за закрепване на позициониращ ремък



На втория ред седалки има две точки за закрепване на детско столче, по една за всяка странична задна седалка.

Когато захващате куката на позициониращия ремък на детското столче към точката за закрепване, повдигнете подглавника, ако е необходимо, и прекарайте ремъка между подглавника и облегалката. Това предотвратява свличането на позициониращия ремък от облегалката.



Закрепване на детско столче с горен позициониращ ремък



ВНИМАНИЕ: Не захващайте позициониращия ремък за друго място, освен за предвиденото.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че ремъкът не е увиснал или усукан и е добре захванат за точката на закрепване.



1. Натиснете детското столче силно назад, за да се захванат металните опори за долните ISOFIX точки на закрепване.
2. Затегнете ремъка в съответствие с инструкциите на производителя на столчето.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ – RAPTOR



ВНИМАНИЕ: ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОПАСНО! Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница



ВНИМАНИЕ Неправилно монтирани детски предпазни седалки могат да се залюлеят, наклонят или освободят от задържащите механизми, причинявайки смърт или нараняване.



ВНИМАНИЕ Не използвайте детска седалка, ако позициониращият ремък попада в процепа на облегалката на седалката на автомобила или се изхлузва от облегалката на автомобилната седалка.

Забележка: Винаги поставяйте седалката на предния пътник в крайно задно положение. Ако се окаже трудно да се прекара предпазния колан според инструкциите на системата за обезопасяване на деца, регулирайте облегалката на седалката и преместете седалката толкова напред, колкото е необходимо.

След като поставите столчето, разклатете го напред-назад и го дръпнете настрани, за да се уверите, че е добре застопорено.

Прочетете и следвайте инструкциите, предоставени от производителя на детското столче. Ако имате някакви съмнения, свържете се с производителя на детското столче.

Забележка: Страничните въздушни възглавници тип завеса няма да влязат в съприкосновение с правилно монтирана детска предпазна система или повдигаща седалка, тъй като те са проектирани да се надуват надолу от тапицерията над вратите покрай отворите на страничните прозорци.

Когато детското столче не се ползва, или го демонтирайте и приберете на сигурно място, или се уверете, че е добре закрепено. Небезопасно детско столче може да изхвъркне при катастрофа или внезапно спиране и да нарани някого.

ISOFIX точки за закрепване на седалка



ВНИМАНИЕ: Долните анкерни закрепвания на системата ISOFIX трябва да се използват заедно с горните анкерни закрепвания (позициониращ ремък).



ВНИМАНИЕ: Използвайте устройство против усукване, когато използвате системата ISOFIX. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда или смърт.

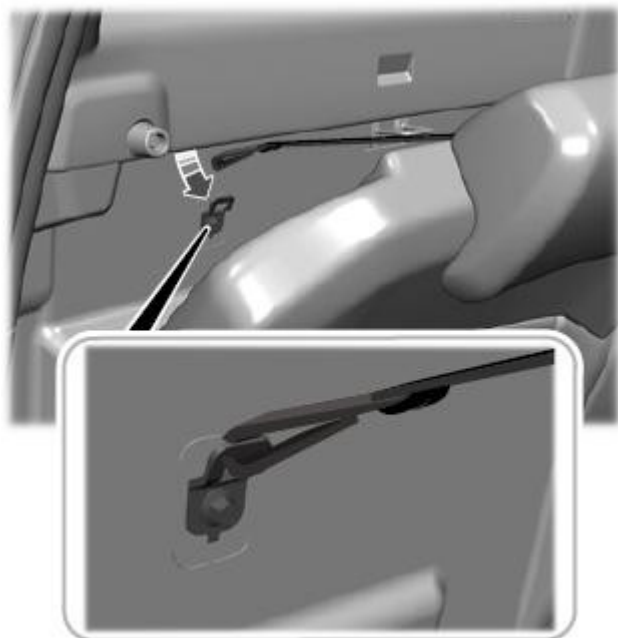
Забележка: Когато купувате седалка ISOFIX, трябва да знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвидените места за сядане.



Вашият автомобил е оборудван с точки за закрепване ISOFIX, които са съвместими с универсалните детски седалки със система за закрепване ISOFIX.

Системата ISOFIX се състои от две твърди фиксиращи рамена, разположени върху детската седалка, които се закрепват към анкерните точки на крайните седалки от втория ред (на мястото, където се съединяват долната част и облегалката). Точките за закрепване на позициониращ ремък се намират зад най-външните седалки от втория ред.

Горни точки за закрепване



На втория ред седалки има две точки за закрепване на детско столче, по една за всяка странична задна седалка.

Когато захващате куката на позициониращия ремък на детското столче към точката за закрепване, повдигнете подглавника, ако е необходимо, и прекарайте ремъка между подглавника и облегалката. Това предотвратява свличането на позициониращия ремък от облегалката.



Закрепване на детско столче с горен позициониращ ремък



ВНИМАНИЕ: Не захващайте позициониращия ремък за друго място, освен за предвиденото.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че ремъкът не е увиснал или усукан и е добре захванат за точката на закрепване.



1. Натиснете детското столче силно назад, за да се захванат металните опори за долните ISOFIX точки на закрепване.
2. Затегнете ремъка в съответствие с инструкциите на производителя на столчето.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОЗИЦИОНИРАЩ РЕМЪК – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



ВНИМАНИЕ: Точките за закрепване на позициониращ ремък са проектирани да издържат само на натоварвания, упражнявани от правилно монтирани детски столчета. При никакви обстоятелства не трябва да се използват за закрепване на предпазни колани за възрастни, ремъци или закрепване на други предмети или оборудване към автомобила.

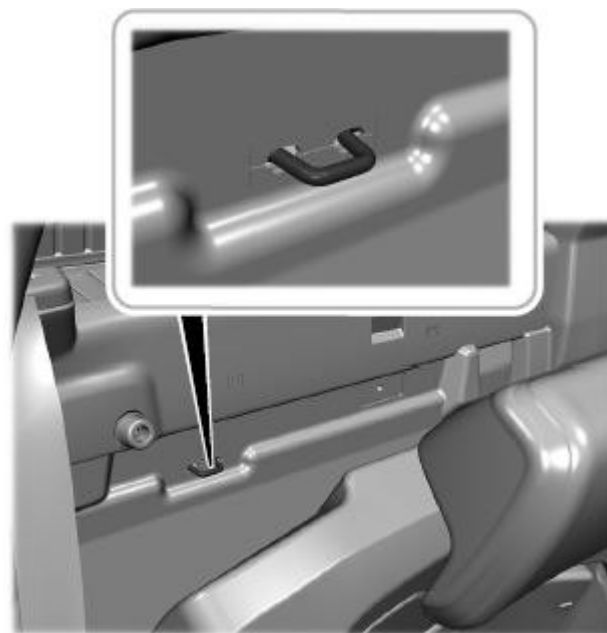


ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали заключващият механизъм на облегалката на задната седалка е напълно застопорен, когато облегалката е в изправено положение, като се опитате да я дръпнете силно надолу.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че механизмът за затягане на позициониращия ремък остава достъпен, когато облегалката на седалката е застопорена в изправено положение.

На задния панел на двойната кабина има монтирани две халки за закрепване на позициониращ ремък, по едно зад всяка от страничните седалки на показаните места. Не монтирайте детска седалка на средната задна седалка.

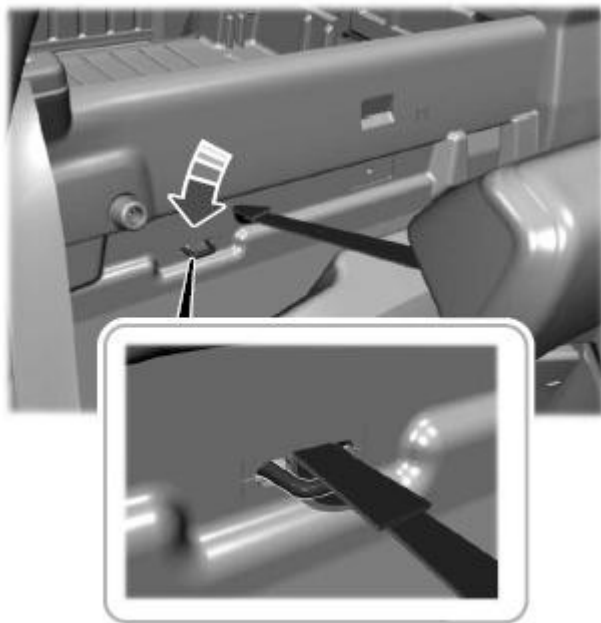


За достъп до халките, издърпайте освобождаващата лента нагоре и преместете облегалката на седалката напред. Когато връщате облегалката на седалката в изправено положение, уверете се, че застопоряващият механизъм е захванал, като я раздвижите напред-назад.



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Следната диаграма показва правилното закрепване и позиция на куката спрямо халката.



ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОЗИЦИОНИРАЩ РЕМЪК – RAPTOR



ВНИМАНИЕ: Точките за закрепване на позициониращ ремък са проектирани да издържат само на натоварвания, упражнявани от правилно монтирани детски столчета. При никакви обстоятелства не трябва да се използват за закрепване на предпазни колани за възрастни, ремъци или закрепване на други предмети или оборудване към автомобила.

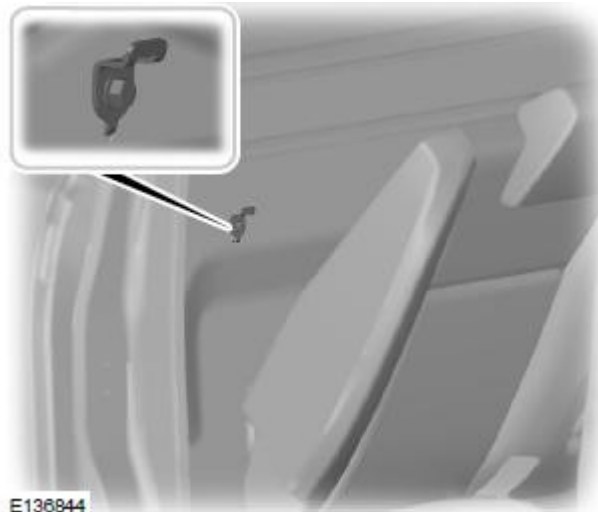


ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали заключващият механизъм на облегалката на задната седалка е напълно застопорен, когато облегалката е в изправено положение, като се опитате да я дръпнете силно надолу.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че механизмът за затягане на позициониращия ремък остава достъпен, когато облегалката на седалката е застопорена в изправено положение.

На задния панел на двойната кабина има монтирани две халки за закрепване на позициониращ ремък, по едно зад всяка от страничните седалки на показаните места. Не монтирайте детска седалка на средната задна седалка.

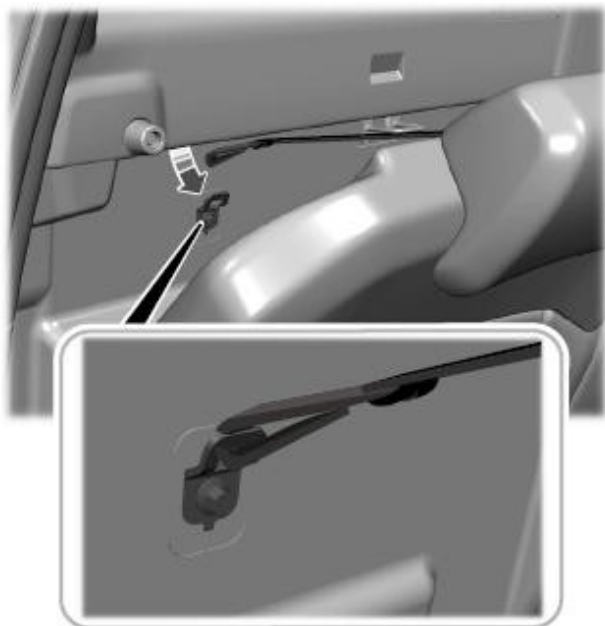


За достъп до халките, издърпайте освобождаващата лента нагоре и преместете облегалката на седалката напред. Когато връщате облегалката на седалката в изправено положение, уверете се, че застопоряващият механизъм е захванал, като я раздвижите напред-назад.



ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Следната диаграма показва правилното закрепване и позиция на куката спрямо халката.



ПОВДИГАЩИ СЕДАЛКИ

Повдигащи седалки



Деца с тегло над 15 килограма, но с ръст под 150 сантиметра трябва да седят върху повдигаща седалка или възглавница.

Препоръчваме Ви да използвате повдигаща седалка, която комбинира седалка и облегалка, вместо само седалка. Повдигнатата позиция на сядане Ви позволява да позиционирате презраменната част на предпазния колан за възрастни така, че той да пресича средата на рамото на детето, а набедрената част на колана да обхваща плътно бедрата му.

Повдигаща възглавница



ВНИМАНИЕ: Когато използвате Повдигаща възглавница, регулирайте височината на подглавника на съответното място.



Деца с тегло над 22 килограма, но с ръст под 150 сантиметра трябва да седят върху повдигаща възглавница.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА - АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



ВНИМАНИЕ: Ако сте активирали заключването за безопасност на деца, задните врати не могат да се отворят отвътре.



Ключалките за безопасност на децата се намират в задния край на всяка задна врата и трябва да бъдат задействани поотделно за всяка врата.

Лява страна

Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка, за да активирате заключването, и обратно на часовниковата стрелка, за да го деактивирате.

Дясна страна

Завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка, за да активирате заключването, и по посока на часовниковата стрелка, за да го деактивирате.

Забележка: За да се уверите, че заключването за безопасност на децата е активирано, дръпнете лостчето от вътрешната страна на вратата два пъти, за да проверите дали вратата не се отваря.

Забележка: За да отворите задните врати от вътрешността на автомобила, когато заключването за безопасност на децата е включено, отворете заден прозорец и дръпнете външната дръжка на вратата или помолете някой да отвори вратата отвън.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА – АВТОМОБИЛИ С: ДИСТАНЦИОННО ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА



ВНИМАНИЕ: Ако сте активирали заключването за безопасност на деца, задните врати не могат да се отварят отвътре.



E259984

Бутонът на заключването за безопасност на децата се намира върху вратата на водача.

Натиснете бутона веднъж, за да активирате блокировката на задните врати. Натиснете втори път, за да ги отключите.

Забележка: Бутоните за електрическото управление на задните стъкла се деактивират автоматично, когато е включена блокировката за безопасност на децата.

Забележка: Ако светодиодният индикатор (LED) мига, системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Проверете състоянието на автомобила при оторизиран представител възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

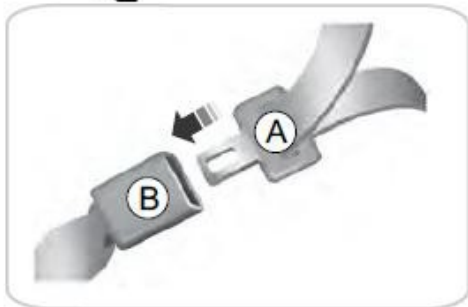


ВНИМАНИЕ: Проверявайте дали коланът е прибран добре от механизма и не остава извън автомобила, преди да затворите вратата.

ПОСТАВЯНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

Поставяне на предпазните колани

Всички предпазни колани във вашия автомобил са триточкови предпазни колани с набедрени и презраменни ремъци.



- A Език.
B Катарамата.

1. Издърпайте плавно предпазния колан.

Забележка: коланът може да блокира, ако го дръпнете рязко или ако автомобилът е спрял под наклон.

2. Поставете езика на колана в катарамата.

3. Издърпайте ремъка на колана, за да ви обгърне плътно, без хлабини.



Коланът на централната седалка от втори ред може да блокира, ако изправите със сила облегалката от сгънато във вдигнато положение. Ако предпазният колан блокира, отново наклонете седалката с помощта на регулиращия механизъм.

Освобождаване на предпазните колани

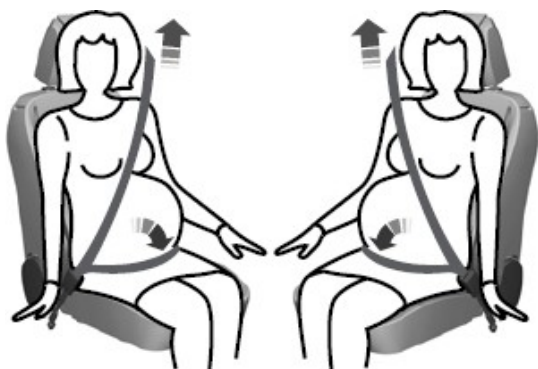
1. Натиснете червения бутон на катарамата, за да освободите предпазния колан.
2. Задръжте езика, за да му позволите да премине плавно в напълно прибрано положение.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ ПРИ БРЕМЕННОСТ



ВНИМАНИЕ: Поставете колана правилно за Ваша безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само набедрената или презраменната част на колана.

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ



Бременните жени трябва винаги да имат поставен предпазен колан. Набедрената част на колана трябва да бъде разположена ниско долу върху бедрата, под корема и да се носи дотолкова стегнато, колкото е удобно. Презраменната част трябва да бъде разположена така, че да преминава по средата на рамото и в центъра на гръдния кош.

НАПОМНЯНЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА ЛАМПА ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Предупредителната лампа светва, ако запалването е включено, някоя от предните седалки е заета, а предпазният колан не е поставен.

Предупредителна лампа светва, когато автомобилът превиши относително ниска скорост, а предпазен колан на задна седалка не е поставен.

Предупредителната лампа остава да свети, докато не поставите предпазния колан.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

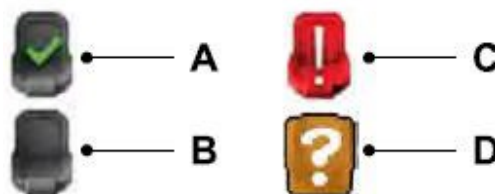
Прозвучава звуков сигнал и предупредителната лампа светва, ако не сте поставили предпазния колан, а автомобилът Ви се движи с относително ниска скорост.

Звуковият сигнал ще продължи да звучи за кратък период от време, или докато не поставите предпазния колан.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Свържете се с оторизиран дилър.

ПРОВЕРКА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



- A Поставен предпазен колан.
- B Непоставен предпазен колан.
- C Освободен предпазен колан на задна седалка.
- D Неизправност

Проверка на статуса на предпазния колан

1. Натиснете меню бутона върху волана, за да влезете в главното меню на приборното табло.
2. Изберете **Select screens** (Избор на екрани).
3. Изберете **Seatbelts** (Предпазни колани).

ПРОВЕРКА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

Проверявайте периодично предпазните колани и детските седалки, за да се уверите, че работят правилно и не са повредени. Уверете се, че няма прорези, разкъсвания или прорези. Подменете, ако е необходимо.

Проверете следните елементи на предпазните колани в случай на ПТП:

ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

- Ретрактори.
- Катарамии.
- Водач на презраменния ремък върху облегалката на седалката.
- Халки за позициониращ ремък.
- Крепежни елементи.

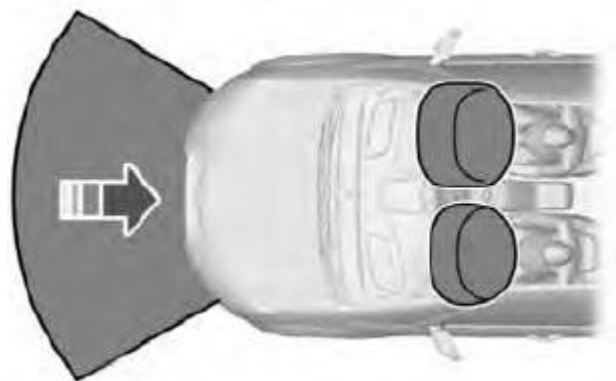
Прочетете инструкциите на производителя на детското столче за допълнителна информация за проверка и поддръжка, специфична за съответния тип столче.

Препоръчваме подмяна на всички предпазни колани, които са били поставени в случай на претърпяно ПТП. Ако ПТП е било леко и оторизиран дилър установи, че по коланите няма повреди и те продължават да работят правилно, те не трябва да се сменят. Предпазните колани, които не са били поставени в момент на претърпяване на ПТП, също трябва да бъдат проверени и сменени, ако се забележи повреда или неправилна работа.

Предпазни колани – информационни съобщения

Съобщение	Описание
Belt monitor fault Service required (Неизправност в системата за наблюдение на задните колани! Необходим сервиз.)	Системата е открила повреда, която изисква сервизиране. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

КАК РАБОТЯТ ПРЕДНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ



Предните въздушни възглавници се активират при силен челен или почти челен удар. Въздушните възглавници се надуват за хилядни от секундата и спадат при контакт със седящия на седалката, като по този начин омекотява движението на тялото напред. Предните въздушни възглавници не са проектирани да се активират при незначителни челни сблъсъци, преобръщания, удар отзад, странични удари и преобръщане на автомобила.

КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до облицовката на покрива на страничната релса, тъй като може да влезе в контакт с разгънатата въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от телесни повреди в случай на катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не облягайте главата си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да ви нарани, докато се отваря отстрани на облегалката.



ВНИМАНИЕ: Аксесоарите за седалки, които не са произведени от производителя на Вашия автомобил, могат да попречат на задействането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при сблъсък.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако компонент от допълнителната система за пасивна безопасност се е задействал, той не може да бъде използван повторно. Системата и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат проверени възможно най-скоро.



Страничните въздушни възглавници са разположени в най-външната част на всяка облегалка на предните седалки. Мястото е обозначено с етикет.

Страничните въздушни възглавници са предназначени да се разтварят между панела на вратите и пътника, за да подобрят защитата при определени удари.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Страничните въздушни възглавници ще се отворят при силен страничен удар. Може да се отворят и при силен челен удар. Не са проектирани да се активират при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщания.

КАК РАБОТЯТ ВЪЗДУШНИТЕ ВЪЗГЛАВНИЦИ ЗА КОЛЕНЕТЕ



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да отваряте капака на въздушната възглавница!

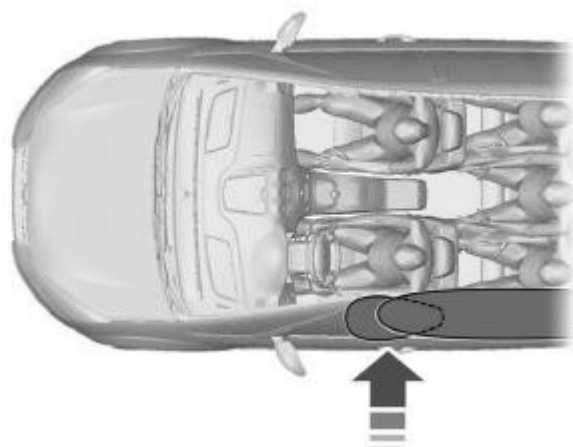
Въздушната възглавница за коленете на водача се задейства при значителни челни и близки до челни удари, които са до 30° отляво или отдясно. Въздушната възглавница се надува в рамките на няколко хилядни от секундата и се изпуска при контакт с пътниците, като по този начин предпазва коленете на водача от кормилната колона. По време на преобръщане, сблъсък отзад и страничен сблъсък, въздушната възглавница за коленете няма да се отвори.

Забележка: Въздушната възглавница за коленете има по-нисък праг на активиране от предните въздушни възглавници. Възможно е при по-слаби удари да се отвори само въздушната възглавница за коленете.

КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП ЗАВЕСА



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до облицовката на покрива на страничната релса, тъй като може да влезе в контакт с разгъната въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от телесни повреди в случай на катастрофа.



Въздушните възглавници са разположени над предните и задните странични стъкла.

Въздушните завеси ще се активират при силен страничен или челен удар под ъгъл. Въздушните завеси няма да се активират при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщане.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Изключителна опасност! Не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред него! Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.



ВНИМАНИЕ: Не променяйте по никакъв начин предницата на автомобила. Това може да повлияе неблагоприятно на отварянето на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между вас и волана. Само, когато използвате предпазния колан правилно, той може да ви задържи в положение, позволяващо въздушната възглавница да осигури максимална защита. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват само от оторизиран дилър. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нищо в участъка пред въздушните възглавници. Не поставяйте нищо в/у или над капаците на въздушните възглавници. При отваряне на въздушната възглавница предметите може да излетят. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не забивайте остри предмети в местата, където са монтирани въздушни възглавници.. Това може да повреди или да повлияе неблагоприятно задействането на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са произведени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако компонент от допълнителната система за пасивна безопасност се е задействал, той не може да бъде използван повторно. Системата и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат проверени възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняването на телесни повреди и дори смърт.

Забележка: При активиране на въздушна възглавница се чува силен гърмеж и се появява облак безвреден прах. Това е нормално.

СИСТЕМА ЗА АВТОМАТИЧНО ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПАСАЖЕРА

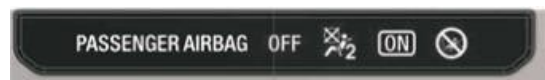
КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПАСАЖЕРА

Системата следи за наличието на седнал пътник и определя дали предната въздушна възглавница за пасажера трябва да бъде активирана.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПАСАЖЕРА

Системата използва индикатор за състоянието на въздушната възглавница за пасажера, който светва, за да укаже дали възглавницата е активирана или дезактивирана.

Забележка: Индикаторите за състоянието на въздушната възглавница за пасажера светват за кратък период от време, когато за първи път включите запалването, за да уведомят, че функционират.



Индикаторите се намират в центъра на приборното табло.

Системата е проектирана да дезактивира предната въздушна възглавница и въздушната възглавница за коленете при следните условия:

- предната пътническа седалка не е заета.
- Системата разпознава наличието на дете в детско столче.
- Пътникът не се отпуска с цялата си тежест върху седалката за определен период от време.
- Ако има проблем със системата на въздушните възглавници или системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Дори и с тази технология, родителите са силно насърчавани винаги правилно да обезопасяват децата на задната седалка.

- Когато системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера дезактивира предната въздушна възглавница и въздушната възглавница за коленете, светва индикаторът OFF.

Ако сте монтирали детско столче и индикаторът ON за активни въздушни възглавници свети, изключете запалването, демонтирайте столчето и го поставете отново, като следвате инструкциите на производителя му.

- След като сте монтирали детско столче с гръб към движението, уверете се, че индикаторът OFF за дезактивирани въздушни възглавници свети. Ако свети индикаторът ON, демонтирайте столчето от предната пътническа седалка.

Системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера работи със сензори, които са част от седалката на предния пътник и предпазния колан. Сензорите са проектирани да откриват наличието на правилно седнал пътник и да определят дали предната въздушна възглавница на пасажера трябва да бъде активирана.

- Когато системата за разпознаване на пътника активира челната въздушна възглавница и въздушната възглавница за коленете на предния пътник, индикаторът за статус на въздушната възглавница ще светне в позиция „ON“.

Ако възрастен човек седи на предната пътническа седалка, но индикаторът за изключени въздушни възглавници свети, възможно е човекът да не седи правилно на седалката. Ако това се случи:

- изключете запалването и помолете пътника да постави облегалката на седалката в изправено положение.
- Накарайте човека да седне изправен на седалката, центриран върху възглавницата на седалката, с удобно изпънати крака.
- Рестартирайте автомобила и помолете лицето да остане в това положение за около две минути. Това позволява на системата да отчете наличието на човек върху седалката и активира въздушните възглавници.
- Ако индикаторът OFF за дезактивирана въздушна възглавница остане да свети дори след това, посъветвайте лицето да се вози на задната седалка.

След като всички пътници са регулирали седалките си и са сложили коланите, много е важно да продължат да седят правилно. Правилно седнал пътник седи изправен, облегал на облегалката на седалката и центриран върху възглавницата на седалката, с удобно протегнати крака на пода.

Неправилното седене може да увеличи вероятността от нараняване при катастрофа. Например, ако пътник се прегърби, легне, обърне се настрани, седи напред, наведе се напред или настрани или вдигне единия или двата крака, вероятността от нараняване по време на катастрофа значително се увеличава.

Ако смятате, че състоянието на индикатора за изключена въздушна възглавница за пътника е неправилно, проверете за следното:

- предмети, заседнали под седалката.
- Предмети между възглавницата на седалката и централната конзола.
- Предмети, висящи от облегалката на седалката.
- Предмети, приборани в джоба на облегалката на седалката.
- Предмети, поставени в скута на пътника.

- Багаж в досег със седалката.
- Другите пътници бутат или дърпат седалката.
- Краката и коленете на задния пътник опират или натискат седалката.

Условията, изброени по-горе, могат да доведат до неправилно интерпретиране на теглото на правилно седнал пътник от сензорната система. Човекът на предната пътническа седалка може да изглежда по-тежък или по-лек поради условията, описани в списъка по-горе.



Уверете се, че системата работи правилно.

Ако индикаторът за готовност на въздушната възглавница свети, направете следното:

- спрете автомобила;
- изключете автомобила;
- проверете за предмети, поставени под предната пътническа седалка, или товари, които пречат на седалката;
- отстранете препятствието(ята) (ако е (са) намерено(и) такова (такива));
- рестартирайте автомобила;
- изчакайте поне две минути и се уверете, че индикаторът за готовност на въздушната възглавница вече не свети;
- ако индикаторът за готовност на въздушната възглавница остане да свети, това може да е проблем, поради системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера.

Не се опитвайте да ремонтирате или обслужвате системата. Незабавно закарайте автомобила си при оторизиран дилър.

Ако е необходимо системата да бъде модифицирана с оглед транспортиране на човек с увреждания, свържете се с вашия Център за връзка с клиенти.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: НИКОГА не поставяйте детско столче с гръб към движението на седалка, защитена от АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея, поради опасност от настъпване на СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.



ВНИМАНИЕ: Дори и с усъвършенствани системи за обезопасяване, задните седалки са най-безопасното място за деца.



ВНИМАНИЕ: Неправилна поза на седене или твърде наклонена облегалка на седалката могат да намалят тежестта, падаща върху възглавницата на седалката и така да повлияят върху работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера, което да доведе до сериозно нараняване или смърт в случай на катастрофа. Винаги сядайте изправени срещу облегалката на седалката, с краката си на пода.



ВНИМАНИЕ: Не прибирайте предмети в джоба на гърба на облегалката и не окачвайте предмети на облегалката, ако дете седи на предната пътническа седалка. Не поставяйте предмети под предната пътническа седалка или между седалката и централната конзола. Проверете индикаторната лампа на въздушната възглавница за пътника за правилно състояние на въздушната възглавница. Неспазването на тези инструкции може да попречи на работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера и да увеличи риска от сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Всяка промяна или модификация на предната пътническа седалка може да повлияе на работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера. Това може сериозно да увеличи риска от нараняване или смърт.

ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА

Седалка	Индикатор за състоянието на въздушната възглавница на пътника	Въздушна възглавница за пътника
Свободна	OFF: свети	Деактивирана
	ON: не свети	
Заета от дете	OFF: свети	Деактивирана
	ON: не свети	
Заета от възрастен	OFF: не свети	Активирана
	ON: свети	

КАКВО Е ECALL

eCall е система за спешни повиквания, която е в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/758 на Европейския съюз. Вижте **Информация за потребителя на eCall** (стр. 657).

Системата използва обществената клетъчна мрежа, за да инициира повикване към обществените аварийни служби, когато се активира автоматично при тежка авария или ръчно от пътниците на превозното средство.

eCall е предназначен за спешни повиквания в случай на тежки инциденти или други извънредни ситуации, които изискват намеса на спешните служби. Не поддържа други гласови повиквания.

КАК РАБОТИ ECALL

Ако ПТП доведе до опит за отваряне на въздушна възглавница, с изключение на въздушните възглавници за коленете и задните надуваеми предпазни колани, или до изключване на горивната помпа, или за деактивиране на високоволтовата батерия, системата инициира обаждане към службите за спешна помощ. Това обаждане не може да бъде отменено.

В спешни ситуации, системата, като помощно комуникационно средство, може да Ви помогне да се свържете с аварийно-спасителните служби. Системата не ръководи спасителните дейности. Местната аварийно-спасителна служба разгръща специфични спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

По време на спешно повикване системата предава данни за автомобила на спешната служба. Вижте **Данни за системата за спешни повиквания** (стр. 31).

Забележка: Ако предаването е неуспешно, това може да доведе до неполучаване на данни за Вашето превозно средство от оператора на спешния телефонен център.

Забележка: Ако системата не е в състояние да инициира повикване към спешните служби, се чува гласово съобщение и индикаторът за спешно повикване светва.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА СПЕШНО ОБАЖДАНЕ

Системата работи само в райони със съвместима мрежа за мобилни телефони и инфраструктура за спешни услуги.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Не всички пътно-транспортни произшествия активират системата. Ако някое пътно-транспортно произшествие задейства системата, тя инициира повикване към службите за спешна помощ. Не чакайте системата да инициира повикване, ако самите Вие сте в състояние да направите това. Веднага наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със системата в рамките на пет секунди след произшествието, възможно е системата да не функционира.

Ако аудио системата Ви не е фабрична, функцията за спешно обаждане може да не сработи.

РЪЧНО ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА СПЕШНО ПОВИКВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Бъдете предпазливи, когато осъществявате спешно повикване по време на шофиране.

1. Включете запалването.
2. Натиснете SOS символа, намиращ се върху конзолата на тавана, за да отворите капака на бутона за осъществяване на спешно повикване.

3. Натиснете бутона за осъществяване на обаждане до спешните служби.

Забележка: Натиснете отново бутона преди свързване, за да прекратите обаждането.

4. Говорете с оператора.

Забележка: След приключване на спешното повикване, операторът на спешния телефон може да позвъни на Вашия автомобил. Автомобилът автоматично отговаря на входящите повиквания в рамките на час.

ИНДИКАТОР ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ



ВНИМАНИЕ: ако системата е неизправна, Проверете автомобила си при първа възможност.



Индикаторът е интегриран в бутона за спешно повикване на конзолата над главата ви.

Той светва ярко за кратко време, когато включите запалването.

Статус на индикатора на системата за спешни повиквания	Описание
Изключен индикатор.	Системата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Приглушено червено.	Нормална работа.
Премигва бързо.	Системата инициира спешно повикване.
Премигва сравнително бързо.	Системата предава данни за автомобила на аварийните служби.
Премигва бавно.	Системата се е свързала с аварийните служби и е установила връзка.
Ярко червено.	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СМЯНА НА РЕЗЕРВНАТА БАТЕРИЯ

Системата има резервна батерия и показва кога трябва да бъде сменена. Препоръчваме Ви да смените батерията при оторизиран дилър.

ECALL – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**ECALL – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Описание
Emergency Call System malfunction (Неизправност на системата за аварийни повиквания.)	Системата не функционира правилно. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Стандартният работен обхват за вашия предавател е около 10 м.

Следните фактори могат да окажат влияние върху обхвата:

- атмосферни условия;
- радио-кули наблизо;
- конструкции около автомобила;
- други МПС, паркирани близо до автомобила.

Радио-честотата, използвана от Вашето дистанционно управление може да бъде използвана и от други радиопредаватели, напр. аматорски радиа, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни, клетъчни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако има смущения в честотите, няма да може да използвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Забележка: Уверете се, че автомобилът е заключен, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Ако се намирате в обхвата на автомобила си, дистанционното управление ще подаде команда, ако неволно натиснете някой бутон.

Забележка: Дистанционното управление съдържа чувствителни електрокомпоненти. Излагането му на влага или удар може да предизвика трайни повреди.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте ключа или дистанционното управление в автомобила без надзор. Деца или домашни любимци могат неволно да задействат електрическите стъкла, шибетаха или други бутони. Неспазването на това указание може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Използвайте вашето дистанционно управление за достъп до различни системи на автомобила.

Забележка: Бутоните на вашето дистанционно може да се различават в зависимост от региона или опциите на автомобила.

Отключване



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Вж. **Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционното управление** (стр. 80).

Заключване



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Вж. **Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционно управление** (стр. 80).

Паник аларма

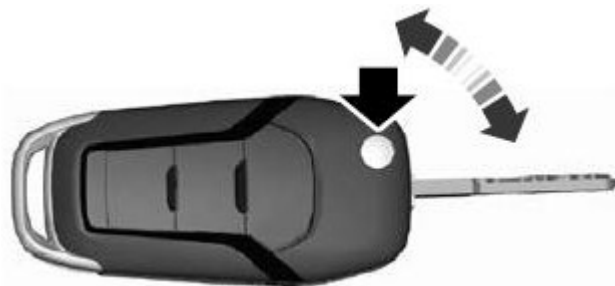


Натиснете бутона, за да активирате паник алармата. Вж. **Активиране на паник алармата** (стр. 74).

ИЗВАЖДАНЕ И ПРИБИРАНЕ НА СГЪВАЕМЯ КЛЮЧ – АВТОМОБИЛИ С: ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ СЪС СГЪВАЕМ КЛЮЧ

Изваждане на сгъваемия ключ

Натиснете кръглия бутон на дистанционното управление, за да изскочи металната пластина на ключа.



Забележка: Проверявайте острието на ключа за замърсявания. Периодично почиствайте с четка.

Прибиране на сгъваемия ключ

Натиснете и задръжте кръглия бутон на дистанционното управление, за да сгънете ключа, когато не го използвате.



ИЗВАЖДАНЕ НА ПЕРОТО НА КЛЮЧА – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА СТАРТИРАНЕ



Натиснете бутона върху пасивния ключ и издърпайте острието навън.

АКТИВИРАНЕ НА ПАНИК АЛАРМАТА



Натиснете бутона, за да активирате паник алармата. Натиснете отново бутона или включете запалването, за да я изключите.

Забележка: Паник алармата работи само при изключено запалване.

НАМИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Светлинните пътепоказатели ще започнат да мигат.

Забележка: препоръчваме Ви да използвате този метод, ако не можете да локализирате Вашия автомобил.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН



ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

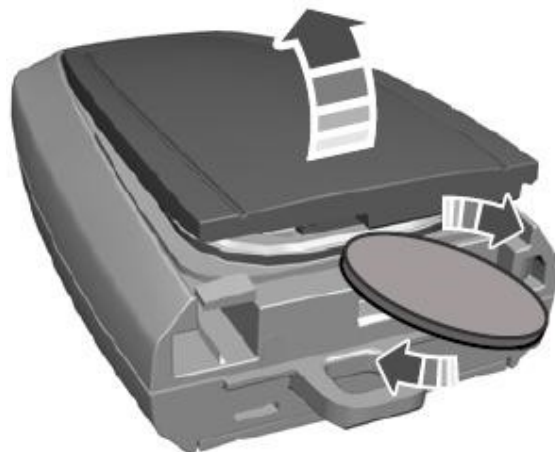
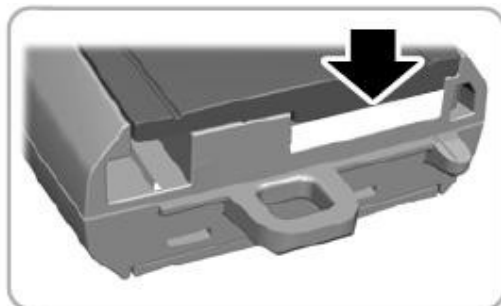


ВНИМАНИЕ: Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

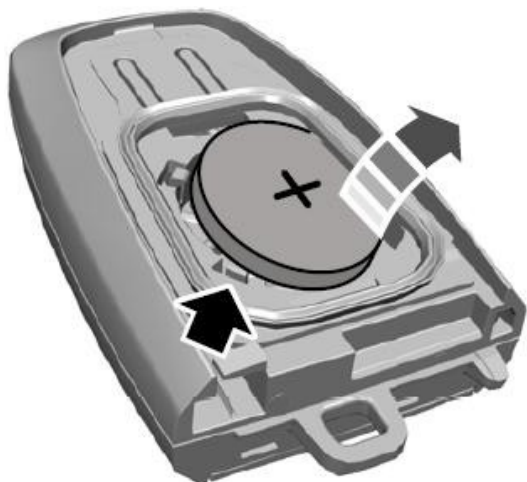
Дистанционното управление използва една 3-V плоска литиева батерия CR2450 или еквивалент.



1. Натиснете бутона и издърпайте металното острие на ключа.



2. Пъхнете тънка монета под езика, скрит под острието на ключа и я завъртете, за да отстраните капака.



3. Поставете отвертка, в показаното положение и внимателно извадете батерията.
4. Поставете нова батерия с + обърнат нагоре.
5. Поставете отново капака на корпуса на батерията върху дистанционното управление и върнете металното острие на ключа на мястото му.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Забележка: Не почиствайте клемите на батерията и задната повърхност на печатната платка от греста.

Забележка: Смяната на батерията не изтрива програмирането на ключа. Дистанционното управление трябва да работи нормално.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СГЪВАЕМ КЛЮЧ



ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Процедура по смяна на батерията

Дистанционното управление използва една 3-V плоска литиева батерия CR2032 или еквивалент.

Натиснете бутона, за да освободите металното острие, преди да започнете процедурата.



1. Поставете отвертка в показаната позиция и леко натиснете скобата.
2. Натиснете скобата надолу, за да освободите капака на батерията.



3. Внимателно отстранете капака.



4. Поставете отвертка, както е показано, за да освободите батерията.



Забележка: Не докосвайте контактите на батерията или печатната платка с отвертката.

5. Извадете батерията.

6. Поставете нова батерия с + нагоре.

7. Поставете капака на батерията.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Забележка: Не почиствайте клемите на батерията и задната повърхност на печатната платка от греста.

Забележка: Смяната на батерията не изтрива програмирането на ключа. Дистанционното управление трябва да работи нормално.

ПОДМЯНА НА ИЗГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да закупите резервни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционни управления за вашия автомобил.



Забележка: Вашите резервни ключове на автомобила пристигат с етикет, който предоставя важна информация за изработените за автомобила ключове. Съхранявайте етикета на безопасно място за бъдещи справки.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Трябва да имате две предварително програмирани дистанционни управления във вашия автомобил и новите, непрограмирани дистанционни управления да са лесно достъпни. Свържете се с оторизиран дилър, за да програмира резервното дистанционно управление, ако не са налични две предварително програмирани дистанционни управления. Уверете се, че автомобилът ви е изключен, преди да започнете тази процедура.

Уверете се, че сте затворили всички врати преди да започнете. Вратите трябва да останат затворени до края на процедурата. Изпълнете всички стъпки в рамките на 30 секунди след стартиране на последователността. Спрете и изчакайте поне една минута, преди да започнете отново, ако сте объркали някоя от стъпките.

Забележка: Можете да програмирате максимум четири дистанционни управления към вашия автомобил.

Забележка: Ако вашите програмирани дистанционни управления бъдат изгубени или откраднати и нямате допълнително кодирано дистанционно, трябва да транспортирате автомобила си до оторизиран дилър. Съхранявайте допълнително програмирано дистанционно управление далеч от автомобила си на сигурно място, за да избегнете неприятни изненади. Свържете се с оторизиран дилър, за да закупите резервни или допълнителни дистанционни управления.

Прочетете и запомнете цялата процедура, преди да започнете.

1. Поставете първото програмирано дистанционно на обозначеното място в централната конзола. Вж. **Достъп до слота за пасивно стартиране - автомобили със: старт бутон** (стр. 191). Без да натискате педала на спирачката, натиснете кратко бутона за запалване.
2. Изчакайте пет секунди и след това натиснете отново кратко бутона за запалване.
3. Извадете дистанционното управление.

4. В рамките на 10 секунди поставете второ програмирано дистанционно управление на обозначеното място. Натиснете кратко бутона за запалване.
5. Изчакайте пет секунди и след това натиснете отново кратко бутона за запалване. Дръжте запалването включено поне 3 секунди, но не повече от 10 секунди.
6. Извадете дистанционното управление.
7. Поставете непрограмираното дистанционно управление на обозначеното място и натиснете кратко бутона за запалване.

Програмирането вече е завършено. С крак върху педала на спирачката натиснете бутона за запалване, за да проверите дали функциите на дистанционното управление работят и дали вашето превозно средство стартира с новото дистанционно управление.

Ако програмирането не е успешно, изчакайте 10 секунди и повторете стъпки от 1 до 7. Ако и повторният опит не е успешен, закарайте автомобила си при оторизиран дилър.

ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СГЪВАЕМ КЛЮЧ

Основна информация

Можете да програмирате ваше дистанционно управление за вашия автомобил. Тази процедура програмира както кода на имобилайзера на двигателя, така и дистанционното отключване и заключване на вашия автомобил.

Използвайте само дистанционни управления с вграден метален ключ.

Трябва да имате две предварително програмирани дистанционни управления и ново непрограмирано дистанционно управление в готовност. Свържете се с оторизиран дилър, за да програмира резервното дистанционно управление, ако двете предварително програмирани дистанционни управления не са налични.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

Прочетете и запомнете цялата процедура, преди да започнете.

Стъпки за програмиране на вашето резервно дистанционно управление

1. Поставете първия предварително програмиран ключ в запалването.
2. Включете запалването. Дръжте запалването включено поне три секунди, но не повече от 10 секунди.
3. Изключете запалването и извадете предварително програмирания ключ от запалването.
4. След три секунди, но в рамките на 10 секунди след изключване на запалването, поставете втория предварително програмиран ключ в запалването.
5. Включете запалването. Дръжте запалването включено поне три секунди, но не повече от 10 секунди.
6. Изключете запалването и извадете втория предварително програмиран ключ от запалването.
7. След три секунди, но в рамките на 10 секунди след изключване на запалването и изваждане на предварително програмирания ключ, поставете новия непрограмиран ключ в запалването.
8. Включете запалването. Дръжте запалването включено поне шест секунди, докато чуete цикъла на заключване на вратата.
9. Извадете новопрограмирания ключ от запалването.

Ключът стартира двигателя, ако програмирането е успешно. Можете да управлявате системата за безключов достъп с новото дистанционно управление с вграден метален ключ.

Ако програмирането не е успешно, изчакайте 20 секунди и повторете стъпки от 1 до 8. Ако и повторният опит не е успешен, закарайте автомобила си при оторизиран дилър.

Забележка: Можете да програмирате максимум шест дистанционни управления към вашия автомобил.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕЖИМ ЗА ПАРКИРАНЕ ОТ СЛУЖИТЕЛ (VALET MODE)

Какво представлява режимът за паркиране от служител?

Този режим ви позволява да ограничите достъпа до определени функции на сензорния дисплей.

Активиране на класически режим за паркиране от служител

Уверете се, че дистанционното управление е вътре в автомобила.

1. От менюто с настройки изберете Valet Mode (Режим Valet). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Въведете четирицифрен код за заключване на сензорния дисплей.
3. Въведете повторно същия четирицифрен код, за да завършите активирането на режима.

Деактивиране на класически режим за паркиране от служител

1. Натиснете Exit Valet Mode (Изход от режим Valet).
2. Въведете вашия четирицифрен код, за да деактивирате режима и да отключите сензорния дисплей.

КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Key battery low Replace soon (Батерията на ключа е изтощена. Подменете я скоро.)	Сменете батерията на дистанционното управление.

ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪН

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да използвате дистанционното управление само когато автомобилът ви е неподвижен.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.

Заклучване на вратите



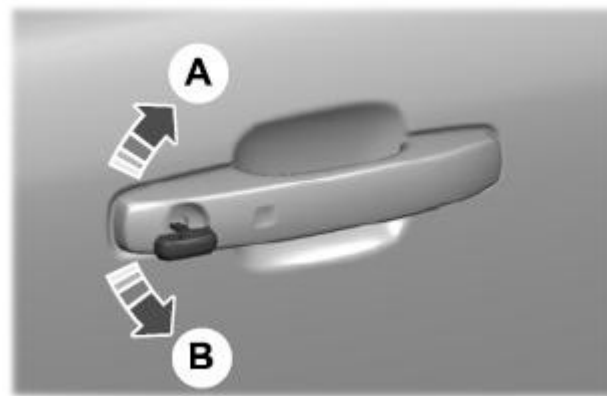
Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Едно присветване на аварийните предупредителни светлини потвърждава, че автомобилът е заключен.

Можете също така да използвате дистанционното управление, за да заключите или отключите вратата на товарното отделение, ако вашият автомобил се предлага с електрическо заключване на вратата на товарното отделение. Вижте **Заклучване и отключване на вратата на товарното отделение** (стр. 87).

Забележка: За повече информация относно управлението на вратите отвън вижте **Безключов достъп** (стр. 84).

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С МЕТАЛНИЯ КЛЮЧ

Ако има повреда в електрическото заключване на вратата, можете да използвате острието на ключа, за да заключите и отключите вратите.



A Заклучване.

B Отключване.

ДВОЙНО ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ ЧРЕЗ ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте функцията за двойно заключване, ако в автомобила има пътници или животни. При активирано двойно заключване вратите не могат да бъдат отключени или отворени отвътре.

Двойното заключване е функция за защита от кражба, която предотвратява отварянето на вратите отвътре. Можете да активирате двойното заключване само ако всички врати са плътно затворени.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Три кратки премигвания на светлинните пътепоказатели потвърждават, че двойното заключване е активирано.

ДВОЙНО ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ ЧРЕЗ ПЕРОТО НА КЛЮЧА

1. Завъртете горната част на ключа към предната част на автомобила два пъти в рамките на три секунди.

ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ

ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИ С ЦЕНТРАЛНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Бутоните за отключване и заключване се намират върху предните врати.



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.



Натиснете бутона, за да заключите всички врати.

Забележка: Централното заключване работи само ако предните врати са плътно затворени.

ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ

Дръпнете лоста от вътрешната страна на вратата, за да я отключите и отворите.

АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

КАКВО Е АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване е функция, която централно отключва вратите на автомобила, когато автомобилът ви спре и отворите вратата на водача с лоста от вътрешната страна на вратата.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване отключва всички врати, след като:

1. Всички врати бъдат затворени и заключени и скоростта на вашия автомобил надвиши 20 km/h.
2. Автомобилът спре.
3. Отворите шофьорската врата.

Забележка: Функцията за автоматично отключване е активна само в рамките на 10 минути след изключване на запалването.

АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ОТКЛЮЧВАНЕ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Locks (Ключалки).
3. Включете или изключете Auto Unlock (Автоматично отключване).

НЕУСПЕШНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА НЕУСПЕШНОТО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Неуспешното заключване е функция, която ви предупреждава, ако автомобилът не се е заключил след подадена команда за заключване.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Аварийните предупредителни светлини няма да мигат, ако натиснете веднъж бутона за заключване, а предният капак или някоя от вратите е отворена.

Ако изключите функцията, клаксонът няма да подаде сигнал, ако натиснете бутона за заключване на дистанционното управление, а има отворена врата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА НЕУСПЕШНОТО ЗАКЛЮЧВАНЕ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Locks.
3. Включете или изключете Mislock Chirp (Подаване на звуково предупреждение при неуспешно заключване).

АВТОМАТИЧНО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Вратите автоматично се заключват отново, ако не отворите врата в рамките на 45 секунди след отключване на вратите с дистанционното управление. Вратите и алармата се връщат в предишното си състояние.

ИНДИКАТОРИ ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ

Светодиод в бутона за заключване върху вратата светва, когато заключите всички врати. Той остава да свети до пет минути след като изключите запалването.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Звуково предупреждение за недобре затворена врата

Прозвучава, когато някоя от вратите не е плътно затворена, а автомобилът ви се движи.

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителна лампа при отворена врата

Светва, когато включите запалването и остава да свети, ако някоя врата или предният капак са отворени.

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Driver door ajar (Шофьорска врата е отворена!)	Показва дали някоя врата е отворена. Затворете вратата плътно.
Passenger door ajar (Пасажерска врата е отворена!)	
Rear left door ajar (Задна лява врата е отворена!)	
Rear right door ajar (Задна дясна врата е отворена!)	
Hood ajar (преден капак отворен)	Указва, че предният капак е отворен. Затворете го добре.

ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Могат ли аксесоари като стъпенки или дръжки да се свързват към модулите на заключващите механизми?

- Не използвайте модулите на заключващите механизми на вратите, за да свързвате аксесоари към тях, като дръжки или стъпенки, тъй като това може да причини повреда на вашия автомобил.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕЗКЛЮЧОВИЯТ ДОСТЪП

Системата ви позволява да заключвате и отключвате автомобила си, без да вадите пасивния ключ от джоба или чантата си.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА БЕЗКЛЮЧОВИЯ ДОСТЪП

Уверете се, че вашето дистанционно управление е в рамките на 1 m от дръжките на предните врати.

Системата може да не функционира, ако:

- дистанционното управление остане неподвижно за около минута.
- Акумулаторът на автомобила няма заряд.
- Батерията на дистанционното управление няма заряд.
- Има смущения, причиняващи проблеми с честотите на дистанционното управление..
- Дистанционното управление е твърде близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

НАСТРОЙКИ НА БЕЗКЛЮЧОВИЯ ДОСТЪП

Включване и изключване на безключов достъп

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Locks (ключалки).
3. Натиснете KeyFree (без ключ).

Препрограмиране на функцията за отключване

Можете да програмирате функцията за двустепенно отключване, така че да отключва само вратата на водача, когато докоснете датчика за отключване.

Натиснете и задръжте бутоните за заключване и отключване на дистанционното управление едновременно за четири секунди, за да дезактивирате или активирате двустепенното отключване.

Тази настройка може също да бъде променена в менюто Settings (Настройки) на автомобила на сензорния екран, под Locks (Ключалки).

Ако програмирате функцията за отключване, така че да се отключва само вратата на шофьора, можете да отключите всички останали врати, като натиснете бутона за отключване на дистанционното управление или от вътрешността на автомобила си, като използвате съответния бутон на вратата. Можете да отключите отделни врати, като дръпнете лостчетата за отваряне от вътрешната страна на тези врати.

Предупреждение за липсващ ключ

Информационният дисплей на приборното табло ще изведе съобщение, ако излезете от автомобила с ключа при работещ двигател. Това се случва след затваряне на последната предна врата и сигнализира, че системата вече не засича валиден ключ в купето, докато автомобилът е все още включен. Ако автомобилът се е движил и достигнал скорост от 25 km/h при изпълнение на горепосочените условия, системата ще подаде звуков сигнал с клаксона, за да ви предупреди, че в купето липсва валиден ключ.

Можете да включвате или изключвате звуковото предупреждение:

1. от менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Key Detection Alert.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП

Отключване на вратите



При наличието на Ваш пасивен ключ, намиращ се в рамките на 1 m от автомобила, докоснете за няколко секунди датчика за отключване на гърба на дръжката на вратата отвън и след това дръпнете дръжката на вратата, за да отключите автомобила си. Внимавайте да не докосвате датчика за заключване и да не дърпате дръжката на вратата твърде бързо. Системата за интелигентен достъп изисква кратко забавяне за удостоверяване на вашия пасивен ключ.

Заключване на вратите



При наличието на Ваш пасивен ключ, намиращ се в рамките на 1 m от автомобила, докоснете датчика за заключване на дръжката на вратата отвън за приблизително една секунда, за да заключите автомобила си. Внимавайте да не докосвате едновременно датчика за отключване на гърба на дръжката на вратата. След като заключите, може веднага да дръпнете дръжката на вратата, за да проверите дали автомобилът се е заключил.

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата за безключов достъп не работи?

- Ако системата не функционира, тя може да е влязла в ограничен режим. Виж **Ограничения на безключовия достъп** (стр. 84). Ако системата все още не функционира, използвайте дистанционното управление или пластината на ключа, за да заключите и отключите автомобила.

Защо не мога да заключа автомобила си?

- Ако заключите автомобила по електронен път, докато задна врата или вратата на товарното отделение са отворени, след затваряне на последната врата системата ще провери за наличие на пасивен ключ в купето. Всички врати автоматично ще се отключат, за да сигнализират, че ключът е останал в автомобила. Ако бъде засечен втори пасивен ключ в обсега на системата, намиращ се извън автомобила след затваряне на последната врата, превозното средство ще остане заключено.

КАК РАБОТИ УЛЕСНЕНИЯТ ДОСТЪП ЗА ВОДАЧА

Тази функция премества седалката на водача назад с до 5 cm, когато изключите запалването. Шофьорската седалка се връща в предишната си позиция, когато включите запалването.

АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА УЛЕСНЕНИЯ ДОСТЪП ЗА ВОДАЧА

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Easy Entry/Exit (Лесен вход/изход).

Ако натиснете бутон за настройка или бутон за запаметяване, когато режимът за улеснен достъп е активен, системата отменя операцията.

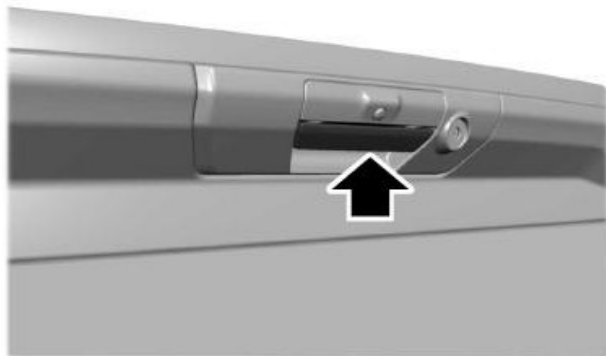
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно е да се возите в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.

ОТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Отваряне на вратата на товарното отделение отвън

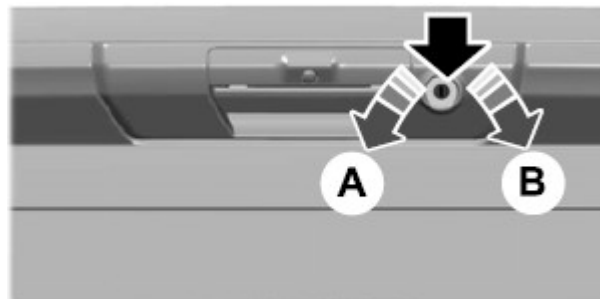


Издърпайте нагоре дръжката, за да отворите вратата на товарното отделение.

Забележка: Може да се наложи първо да отключите вратата на товарното отделение.

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Ръчно



A Отключване.

B Заклучване.

1. Поставете ключа за запалване в ключалката на вратата на товарното отделение.
2. Завъртете го наляво, за да заключите вратата.
3. Завъртете го надясно, за да отключите вратата.

Електронно

Можете да заключвате и отключвате вратата на товарното отделение с дистанционното управление или бутона за електронно отключване.

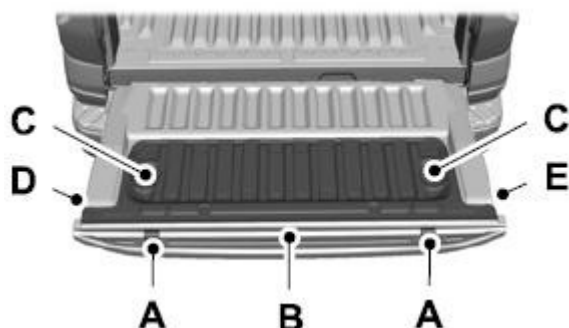
РАБОТНА ПОВЪРХНОСТ НА ВРАТАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Работната повърхност на вратата на товарното отделение е издръжлива и функционална повърхност от вътрешната страна на вратата, която можете да използвате за извършване на различни задачи.

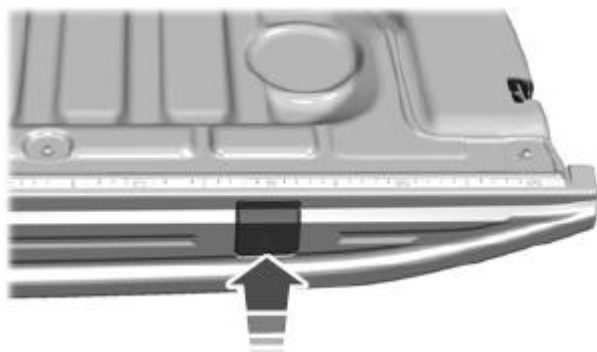
За да използвате работната повърхност на вратата на товарното отделение, спуснете вратата надолу.

ВРАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Забележка: Линията е обект на термични промени с грешки при измерване от ± 5 mm.



- A. Отвор за обезопасяване на товари.
- B. Линия.
- C. Поставка за чаша.
- D. Отварачка за бутилки.
- E. Закачалка за чанта



В работната повърхност на задната врата има отвори за обезопасяване на материали, които ви позволяват да закрепите пренасяния материал.

Забележка: Може да възникне повреда на задната врата, ако вертикалното рамо на отвора е претоварено в някоя посока.

Забележка: Не закачайте на куката чанти с тегло, превишаващо 10 kg.

Забележка: Когато приключите с използването на работната повърхност на вратата, уверете се, че сте премахнали всичките си вещи нея, преди да я затворите.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата предотвратява стартирането на двигателя с неправилно кодиран ключ.

Забележка: *Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.*

КАК РАБОТИ ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Пасивната система против кражба се активира, когато изключите автомобила си.

Системата се дезактивира при включване на автомобила с правилно кодиран ключ.

Забележка: *Системата не е съвместима със системи за дистанционно стартиране, различни от тези на Ford.*

Забележка: *Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.*

АЛАРМЕНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата ще ви предупреди за неразрешено влизане във вашия автомобил.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Когато е активирана, алармата се задейства в следните случаи.

- Ако някой отвори врата или предния капак без правилно кодиран ключ или дистанционно управление.
- Ако включите Вашето превозно средство без правилно кодиран ключ.
- Ако вътрешните сензори засекат движение вътре във Вашия автомобил.
- Ако сензорите за промяна в наклона засекат опит за повдигане на вашия автомобил.
- Ако някой разкачи акумулатора на превозното средство или сирената с автономно захранване.

Всеки следващ опит да се предприеме някое от изброените по-горе действия, ще задейства отново алармата.

Ако алармата бъде задействана, звуковият сигнализатор на алармата ще звучи в продължение на 30 секунди и аварийните предупредителни светлини ще мигат в продължение на пет минути.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМАТА ЗА ОХРАНА НА ПЕРИМЕТЪРА

Алармата за охрана на периметъра е проектирана да разпознава неоторизиран достъп до вашия автомобил.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ВЪТРЕШНИТЕ СЕНЗОРИ

Вътрешните сензори са проектирани да отчитат движение във вашия автомобил.

Вътрешните сензори се намират в конзолата на тавана.

Забележка: *Не покривайте вътрешните сензори.*

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕНЗОРИТЕ ЗА ПРОМЯНА В НАКЛОНА

Сензорът за промяна в наклона е проектиран да разпознава опит за повдигане на вашия автомобил, например за демонтиране на колело или качването му на платформа.

АВТОНОМНА АЛАРМЕНА СИРЕНА С РЕЗЕРВНО ЗАХРАНВАНЕ

Алармата с резервно захранване е самостоятелно звуково устройство със собствена вътрешна верига и акумулаторна батерия, която се зарежда при работещ двигател. Системата засича опити за деактивиране на алармата чрез изключване на 12V акумулатор на автомобила или при откачане на самата автономна сирена от електрическата инсталация на превозното средство. В такива случаи алармата се задейства, използвайки собствения си източник на захранване.

АКТИВИРАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Алармата е готова за активиране, когато автомобилът ви бъде изключен.

Заклучете автомобила си с дистанционното управление, за да активирате алармата.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Изключете алармата, като изпълните някое от следните действия:

- отключете вратите или товарното отделение с дистанционното управление.
- Включете запалването или стартирайте двигателя.

НАСТРОЙКИ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

КАКВИ СА НИВАТА НА СИГУРНОСТ НА СИСТЕМАТА

Можете да изберете две нива на сигурност, всички сензори и наблюдение на периметъра.

Всички сензори

Активирането на всички сензори е стандартна настройка.

Всички оборудвани сензори се включват, когато активирате алармата.

Забележка: Не активирайте алармата в режим на пълна защита, ако пътници, животни или други движещи се обекти остават вътре в автомобила ви или ако транспортирате автомобила, тъй като това може да задейства алармата.

Наблюдение на периметъра

При наблюдение на периметъра вътрешните сензори не се включват, когато активирате алармата.

Всички други оборудвани сензори се активират, когато активирате алармата в този режим.

НАСТРОЙКА НА НИВОТО НА СИГУРНОСТ НА АЛАРМАТА

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Alarm System (алармена система).
3. Натиснете Motion Sensors (датчици за движение).
4. Натиснете настройка.

ИЗБОР НА НИВО НА СИГУРНОСТ

Можете да изберете какво ниво на сигурност искате, след като изключите автомобила.

Забележка: Ако не изберете настройка, системата по подразбиране включва всички сензори.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗБОРА НА НИВО НА СИГУРНОСТ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Alarm System (алармена система).
3. Натиснете Ask on Exit (избор на ниво на сигурност).
4. Включете или изключете Ask on Exit (избор на ниво на сигурност).

СИГУРНОСТ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИГУРНОСТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

No key detected (Не е открит ключ.)	Системата не е открила правилно кодиран ключ.
Starting system fault (Неизправност на системата за стартиране.)	Системата е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Vehicle alarm To stop alarm, start vehicle (За да преустановите звуковия сигнал на алармата, стартирайте автомобила.)	Показва се, когато алармата е била задействана поради неразрешено влизане.

СИГУРНОСТ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Какво трябва да направя, ако има потенциален проблем с алармата на автомобила?

- Занесете всички дистанционни управления на оторизиран дилър, ако има някакъв потенциален проблем с алармата във вашия автомобил.

Какво трябва да направя, ако автомобилът ми не може да стартира с правилно кодиран ключ?

- Проверете автомобила си възможно най-скоро.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте позицията на волана, докато автомобилът е в движение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над управлението, телесни повреди или смърт.

Забележка: Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 155).



1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.
3. Заклучете кормилната колона.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

1. Извадете ключа от запалването.
2. Завъртете леко волана, за да го заключите.

Отключване на волана



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали воланът е отключен, преди да се опитате да преместите автомобила си.

1. Поставете ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция **I**.

Забележка: Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Воланът ще се заключи малко след като паркирате автомобила си и пасивният ключ е извън него.

Забележка: Воланът няма да се заключи, когато запалването е включено или когато автомобилът ви се движи.

Отключване на волана



ВНИМАНИЕ: Винаги проверявайте дали воланът е отключен, преди да се опитате да преместите автомобила си.

Воланът се отключва, когато системата открие валиден пасивен ключ във вашето превозно средство. Ако воланът се блокира отново, включете запалването, за да го отключите.

Забележка: Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването.

Забележка: Приложимо за автомобили с блокировка на волана.

КЛАКСОН



Натиснете в центъра на волана близо до иконата на клаксона, за да подадете звуков сигнал с клаксона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ВОЛАНА – АВТОМОБИЛИ С: ПОДГРЕВ НА ВОЛАНА



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни при използване на подгрева на волан, ако не можете да усещате болка в кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, увреждане на гръбначния стълб, медикаменти, изтощение или други физически състояния. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди, особено ако подгревът се използва за дълги периоди от време.

За да активирате отоплението на волана, натиснете бутона на сензорния дисплей, разположен в близост до приборите за управление на климатичната система. Бутонът светва, когато отоплението е активно. За да го изключите, натиснете бутона отново.

Забележка: *Автомобилът трябва да работи, за да използвате отоплението на волана.*

Забележка: *Температурата на волана се регулира автоматично от вграден сензор.*

Забележка: *В зависимост от настройките за дистанционно стартиране, отоплението на волана може да остане активно след дистанционно стартиране на автомобила. То може да се включи автоматично и при стандартно стартиране, ако е било активно при последното изключване на двигателя.*

Забележка: *При високи външни температури воланът бързо достига максималната си работна температура, след което системата намалява подавания ток към нагревателния елемент. Това може да създаде погрешно впечатление, че системата е спряла да работи, но тя функционира нормално.*

ЧИСТАЧКИ ЗА ПРЕДНОТО СЪГКЛО

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Не пускайте чистачките на сухо челно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Пръснете течност с дюзите, преди да пуснете чистачките, ако предното стъкло е сухо.

Размразете напълно предното стъкло, преди да включите чистачките.

Изключете чистачките на предното стъкло, преди да влезете в автомивка.

Не движете чистачките ръчно при извършване на сервисни дейности.

Забележка: При автомобили със сервисно положение на чистачките се уверете, че чистачките са в това положение, преди да продължите. За да поставите рамената на чистачките в сервисна позиция: включете автомобила в режим на контакт, включете чистачките и изключете автомобила в момента, в който чистачките достигнат своята най-висока точка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЧИСТАЧКИТЕ



- A Единично почистване.
- B Периодично почистване / автоматично почистване.
- C Нормално почистване.
- D Високоскоростно почистване.



Бутнете лостчето нагоре или надолу, за да включите стъклочистачките.

При автомобили, оборудвани с автоматични фарове, предните светлини се включват автоматично при активиране на чистачките на предното стъкло.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

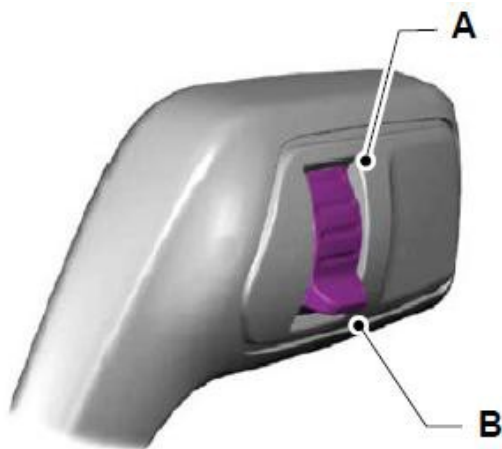
При активиране на тази функция системата автоматично регулира скоростта и честотата на работа на чистачките на предното стъкло, когато сензорите за дъжд засекат влага върху него.

Забележка: Поддържайте външната страна на предното стъкло чиста. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките могат да заработят, ако върху предното стъкло попаднат мръсотия, влага или насекоми.

НАСТРОЙКА НА АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел Централен дисплей (стр. 624).
2. Натиснете Wipers (чистачки).
3. Включете или изключете Rain sensing (активиране при дъжд).

НАСТРОЙКА НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА СЕНЗОРА ЗА ДЪЖД



A Висока чувствителност.

B Ниска чувствителност.

Използвайте въртящия се превключвател, за да регулирате чувствителността на сензора за дъжд.

Когато изберете висока чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установи наличие на малко количество вода по предното стъкло.

Ако изберете ниска чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установи наличие на голямо количество вода по предното стъкло.

ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

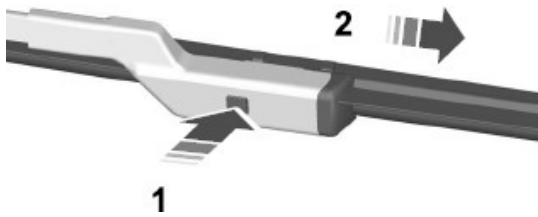


Прокарайте върха на пръстите си по ръба на чистачките, за да проверите за неравности.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЕДНИТЕ ЧИСТАЧКИ

Изключете автомобила, преди да започнете подмяната.

Забележка: Не местете ръчно рамената на чистачките. За да поставите рамената на чистачките в сервисно положение, включете автомобила си в режим на контакт, включете чистачките и изключете автомобила, когато чистачките са в най-високата си позиция.



1. Повдигнете рамото на чистачката и след това натиснете бутона за освобождаване.

Забележка: Не хващайте перото на чистачката, за да повдигнете рамото на чистачката.

2. Демонтирайте перото на чистачката.

Забележка: Внимавайте рамото да не отскочи назад към стъклото, когато перата не са сложени.

3. За да монтирате, процедирайте в обратен ред на демонтажа.

Забележка: Не забравяйте да проверите дали перото е застопорено на мястото си.

ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Ако ползвате автомобила си при температури под 5°C (41°F), използвайте течност за измиване със защита против замръзване. Неизползването на течност за миене със защита срещу замръзване при студено време може да доведе до влошена видимост на предното стъкло и да увеличи риска от нараняване или злополука.

Не се опитвайте да пръскате течност по челното стъкло, ако резервоарът за течността е празен. Това може да причини прегряване на помпата, храняваща дюзите с течност.

Поддържайте външната страна на предното стъкло чиста. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките могат да заработят, ако върху предното стъкло попаднат мръсотия, влага или насекоми.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЮЗИТЕ



Дръпнете лостчето към Вас, за да напръскате с течност челното стъкло.

Забележка: Финално забърсване се извършва малко след като чистачките спрат, за да се почисти останалата течност. Вижте **Включване и изключване на финалното забърсване** (стр. 96).

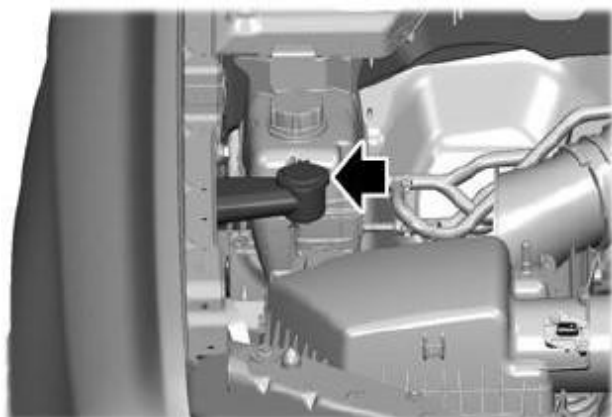
ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФИНАЛНОТО ЗАБЪРСВАНЕ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете **Wipers** (чистачки).
3. Включете или изключете Courtesy Wipe (финално забърсване).

Забележка: Когато тази функция е активирана, чистачките извършват едно допълнително (подсушаващо) движение в края на цикъла за измиване. Когато функцията е деактивирана, чистачките спират веднага след приключване на стандартния цикъл на измиване.

СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

ДОЛИВАНЕ НА ТЕЧНОСТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ЧЕЛНОТО СТЪКЛО



1. Свалете капачката на резервоара на течността за почистване.
2. Долейте измивна течност, която отговаря на нашата спецификация. Вижте **Спецификация на течността за измиване** (страница 97).
3. Завийте капачката на резервоара.

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СТЪКЛА

Вариант	Количество
Всички	Допълнете според изискванията.

Материали

Име	Спецификация
Измивна течност – Winter Premium 55 PU7J-19C544-**	WSS-M8B18-A2

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



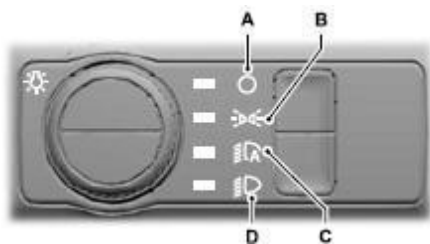
Индикаторът светва при ниско ниво на течността за чистачки при автомобили, оборудвани със сензор за нивото на течността.

ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо има ивици и петна по предното стъкло?

Перата на чистачките може да са замърсени, износени или повредени. Проверете перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 95). Ако перата на чистачките са замърсени, почистете ги с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа. Ако перата на чистачките са износени или повредени, поставете нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 95).

УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ



- A Изключени светлини.
- B Паркинг светлини включени.
- C Автоматични светлини включени.
- D Фарове включени.

Завъртете превключвателя, за да направите избора си.

Забележка: Контролът на осветлението по подразбиране включва автоматичните светлини всеки път, когато включите автомобила си.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

Бутнете лостчето напред втори път или го дръпнете към Вас, за да изключите дългите светлини.

Дръпнете лоста леко към Вас и освободете, за да премигнете с предните светлини.

Забележка: Продължителното активиране е възможно само при включени фарове.

Забележка: При автомобили, оборудвани с допълнителни дълги светлини, монтирани в радиаторната решетка, тези светлини се включват и изключват едновременно с основните дълги светлини.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАБАВЕНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

За да включите забавеното изключване на предните светлини, дръпнете лоста на светлинните пътепоказатели към вас, след като изключите автомобила.

Може да дезактивирате тази функция, като дръпнете лоста на светлинните пътепоказатели отново към вас, или включите автомобила.

Забележка: предните светлини ще се изключат автоматично три минути след отваряне на която и да е врата или 30 сек. след затваряне на последната врата.

ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ – АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧНО ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Автомобилът е оборудван с динамична система за автоматично нивелиране. Фаровете не изискват допълнително регулиране.

ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ – АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

За да регулирате нивото на предните светлини, направете следното:



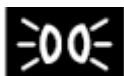
1. Завъртете превключвателя в съответствие с натовареността на автомобила, за да не разсейвате останалите участници в движението, когато дългите светлини на автомобила са включени.

Забележка: Изберете позиция нула, когато автомобилът Ви е празен.

Забележка: Настройте лъчите на фаровете, така че да осветяват между 35–100 m осветеност на пътната настилка, когато автомобилът Ви е частично или напълно натоварен.

ИНДИКАТОРИ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Включени фарове



Светва, когато включите късите светлини или паркинг светлините.

Дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорността да управлявате автомобила с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи да изключите системата, ако тя не включи фаровете при условия на слаба видимост, например дневна мъгла.

Предните светлини автоматично се включват и изключват при лоша осветеност на пътя или при работещи чистачки.

НАСТРОЙКИ НА АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ

Забавено изключване на фаровете при излизане

Можете да регулирате продължителността на времето, през което автоматичните фарове остават включени след изключване на автомобила. Използвайте сензорния дисплей, за да изберете желаната настройка за времеви интервал.

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Lighting (светлини).
3. Натиснете Autolamp Delay (забавено изключване).
4. Изберете настройка.

Забележка: Ако тази настройка е деактивирана, външните светлини се изключват веднага след преустановяване на работата на автомобила.

Забележка: Можете да дръпнете лоста за пътепоказателите към себе си, за да изключите ръчно забавеното изключване на фаровете при напускане на автомобила.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



Преместете лоста нагоре или надолу, за да подадете сигнал със светлинните пътепоказатели.

Поставете лоста в средна позиция, за да изключите пътепоказателите.

Забележка: Чукнете лостчето нагоре или надолу, за да премигнат светлинните пътепоказатели три пъти.

Индикатор на светлинните пътепоказатели



Мига, когато включите светлинен пътепоказател.

Забележка: Увеличаването на честотата на мигане предупреждава за изгоряла крушка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДНЕВНИТЕ СВЕТЛИНИ



ВНИМАНИЕ: Системата за дневните светлини не включва габаритите и може да не осигурява адекватно осветление при условия на шофиране с ниска видимост. Уверете се, че сте включили фаровете, когато видимостта е слаба. Ако не го направите, това може да доведе до пътно произшествие.

Дневните светлини винаги са включени, освен ако не включите фаровете или трансмисията е в паркинг позиция (P).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА – АВТОМОБИЛИ С: ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

За да включите или изключите светлините:

1. Поставете превключвателя за осветлението в позиция за габаритни светлини, къси светлини или автоматичен режим.

Забележка: Когато превключвателят е в позиция за автоматичен режим, не можете да включите светлините за мъгла, освен ако късите светлини не са активирани автоматично.



2. Натиснете бутона върху контролния панел за осветлението, за да включите или изключите предните светлини за мъгла.

Забележка: включвайте предните светлини за мъгла само при намалена видимост.

Забележка: Яркостта на дневните светлини може да намалее при включване на предните фарове за мъгла.

Индикатор на предните светлини за мъгла



Светва, когато включите предните светлини за мъгла.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

За да включите или изключите светлините:

1. Настройте превключвателя на светлините на положение фарове или автоматични светлини.

Забележка: Когато превключвателят за светлините е в позиция за автоматични светлини не можете да включите задните светлини за мъгла, освен ако късите светлини не са активирани.



2. Натиснете бутона на управлението на светлините, за да включите или изключите задните светлини за мъгла.

Забележка: Включвайте задните светлини за мъгла само при намалена видимост.

Индикатор на задните светлини за мъгла



Светва, когато включите задните светлини за мъгла.

ВКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Светлини в товарното отделение



Светлините се включват при отваряне на някоя от вратите.

Забележка: Светлините в товарното отделение се изключват автоматично след кратък период от време.

Използване на превключвателя за светлините в товарното отделение



Натиснете бутона върху контролния панел за осветлението, за да включите или изключите светлините ръчно.

Забележка: Ако светлините в товарното отделение са се включили автоматично (например при отваряне на врата), този бутон не може да ги изключи.

Използване на ролетната щора

Светлините в товарното отделение се включват автоматично при отваряне на ролетната щора. Вижте раздел Отваряне и затваряне на ролетната щора (стр. 417).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОСРЕЩАЩИТЕ СВЕТЛИНИ

Тази функция включва постепенно външните светлини, когато се приближавате към автомобила си с оторизирано устройство или когато отключите вратите.

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“).
2. Натиснете Lighting (Светлини).
3. Включете или изключете Welcome lighting (Посрещащо осветление).

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

Външни светлини включени

Прозвучава, когато отворите шофьорската врата, превключвателят на светлините е оставен в положение на паркинг светлини и запалването е изключено.

ВЪНШНО ЗОНАЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВЪНШНОТО ЗОНАЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Външното зонално осветление разделя външното осветление на зони и ви позволява да ги включвате и изключвате, за да осигурите осветление около периметъра на вашия автомобил.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪНШНОТО ЗОНАЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

От менюто с приложения изберете Zone Lighting, за достъп до настройките на зоналното осветление. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).



- A Бутон за включване и изключване.
- B Контекстуална помощ.
- C Индикатори на външните светлини.
- D Включване и изключване на всички зони.
- E Включване и изключване на отделни зони.

Можете да използвате зонално осветление само когато двигателят е изключен и трансмисията е в паркинг (P). Осветлението се изключва след определен период от време, за да се избегне прекомерното изтощаване на акумулатора.

Забележка: За автомобили с механична трансмисия трябва да задействате електрическата паркинг спирачка.

Забележка: Можете също така да използвате бутоните за отделните зони, за да включите всяка от тях.

Забележка: Уверете се, че сте свалили капаците на външните светлини, когато използвате зонално осветление.

Забележка: Когато вашето превозно средство е изключено и на таймера остава една минута, пътепоказателите мигат шест пъти.

Забележка: индикаторите на сензорния екран светват, когато светлините извън управлението на зоналното осветление са включени.

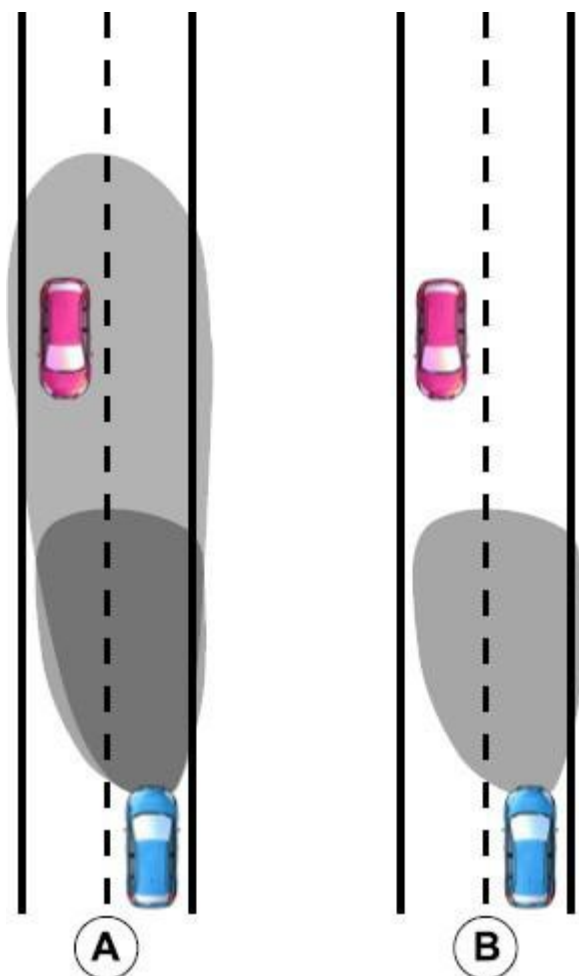
Забележка: Можете да управлявате дистанционно зоналното осветление с помощта на приложението FordPass.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

Системата включва дългите светлини, ако е достатъчно тъмно и няма друго движение. Ако засече приближаващи фарове или задни светлини на превозно средство или улично осветление отпред, системата изключва дългите светлини.

Датчик с камера, монтиран централно зад предното стъкло на вашия автомобил, непрекъснато следи условията за включване и изключване на дългите светлини.



А Без автоматично управление на дългите светлини.

В С автоматично управление на дългите светлини

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи ръчно да включите светлините, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



ВНИМАНИЕ: Може да се наложи да отмените системата, когато се приближавате до други участници в движението.



ВНИМАНИЕ: В условия на слаба видимост, като например мъгла, силен дъжд или други неблагоприятни метеорологични условия, може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СЕТЛИНИ

Системата е проектирана да включи дългите светлини, ако са налице всички от следните условия:

- системата е включена.
- Превключвателят на осветлението е поставен на позиция за автоматични светлини.
- Нивото на околната светлина е достатъчно ниско, за да имате нужда от дълги светлини.
- Няма движение пред вашия автомобил.
- Скоростта на автомобила е по-висока от приблизително 40 km/h.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СЕТЛИНИ

Системата е проектирана да изключи включените дългите светлини, ако е налице поне едно от следните условия:

- изключите системата.
- Превключвателят на осветлението е в позиция, различна от автоматични светлини.
- Външната светлина е достатъчно силна, че да не изисква дълги светлини.
- Системата установява приближаващи фарове или задни светлини на автомобил.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

- Системата установява силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата засече наличието на улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на автомобила падне под 30 km/h.

Забележка: Скоростта на деактивиране може да бъде по-ниска при движение в завои.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“).
2. Натиснете Lighting (светлини).
3. Включете или изключете Auto High Beam (автоматични дълги светлини).

ИНДИКАТОР НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ



Светва, за да потвърди, че системата е готова за работа.

ОТМЯНА НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

Бутнете лостчето повторно напред, за да изключите дългите светлини.

Бутнете лостчето за трети път, за да включите отново автоматичното управление на дългите светлини.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

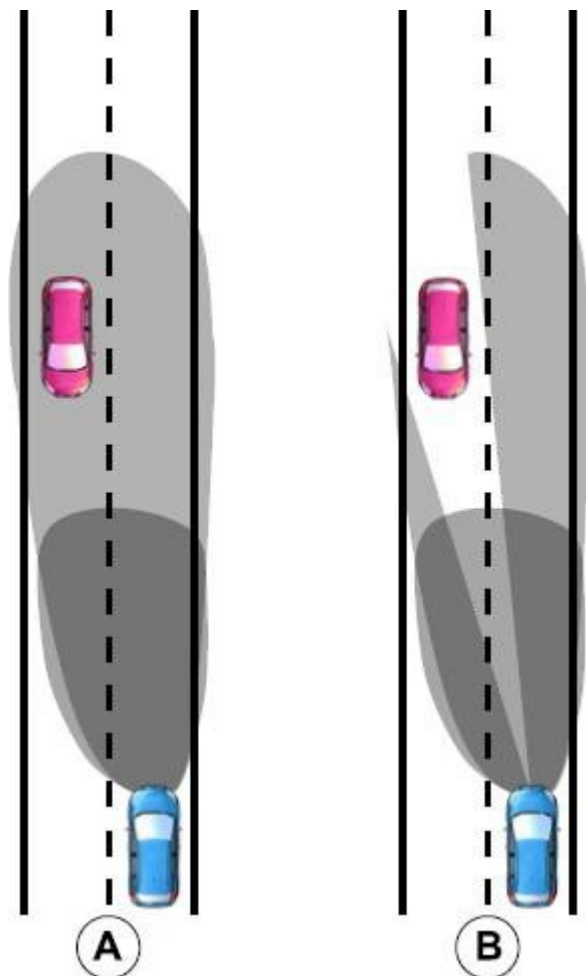
АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Пояснение
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро
Front camera temporarily not available (Предната камера временно не е достъпна.)	Камерата не работи. Изчакайте за кратко време, докато се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera fault Service required (Камерата не работи, необходим е сервиз.)	Камерата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СВЕТЛИНИ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ

КАК РАБОТЯТ СВЕТЛИНИТЕ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ

Този тип светлини подобрява видимостта и минимизира отблясъците за другите участници в движението.



A Без светлини без отблясъци.

B Със светлини без отблясъци.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи да изключите системата, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



ВНИМАНИЕ: Може да се наложи ръчно да изключите дългите светлини, когато се приближавате към други участници в движението.



ВНИМАНИЕ: Може да се наложи да поемете ръчно управлението на системата при екстремни атмосферни условия.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.

ИЗИСКВАНИЯ НА СИСТЕМАТА

Системата се включва, ако се налице всички условия едновременно:

- включили сте системата.
- Поставите превключателя на светлините в положение за автоматично управление.
- Нивото на осветеност на околната среда е достатъчно ниско.
- Скоростта на Вашето превозно средство е по-висока от приблизително 40 km/h.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Системата е проектирана да адаптира дългите светлини, за да се избягват отблясъци, ако са налице всички фактори едновременно:

- включили сте системата.
- Поставите превключвателя на светлините в положение за автоматично управление.
- Системата разпознае предните или задни светлини на приближаващо превозно средство.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Системата е проектирана да изключва дългите светлини, ако се случи някое от следните:

- изключите системата.
- Поставите превключвателя на позиция, различна от автоматични светлини.
- Нивото на околната светлина е достатъчно високо.
- Системата отчита силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата отчита улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на вашия автомобил падне под приблизително 30 км/ч.

Забележка: Скоростта на дезактивиране е по-ниска при завои.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“).

2. Натиснете Lighting (светлини).
3. Включете или изключете GlareFree Lighting (светлини без отблясъци).

ИНДИКАТОР НА СВЕТЛИНИТЕ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ



Светва, за да потвърди, че системата е готова за работа.

РЪЧНА ОТМЯНА НА СИСТЕМАТА



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

Бутнете лостчето повторно напред, за да изключите дългите светлини.

Бутнете лостчето за трети път, за да включите отново светлините без отблясъци.

СВЕТЛИНИ БЕЗ ОТЛЪСЪЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро
Front camera temporarily not available (Предната камера временно не е достъпна.)	Камерата не работи. Изчакайте за кратко време, докато се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera malfunction Service required (Камерата не работи, необходим е сервиз.)	Камерата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

АДАПТИВНИ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

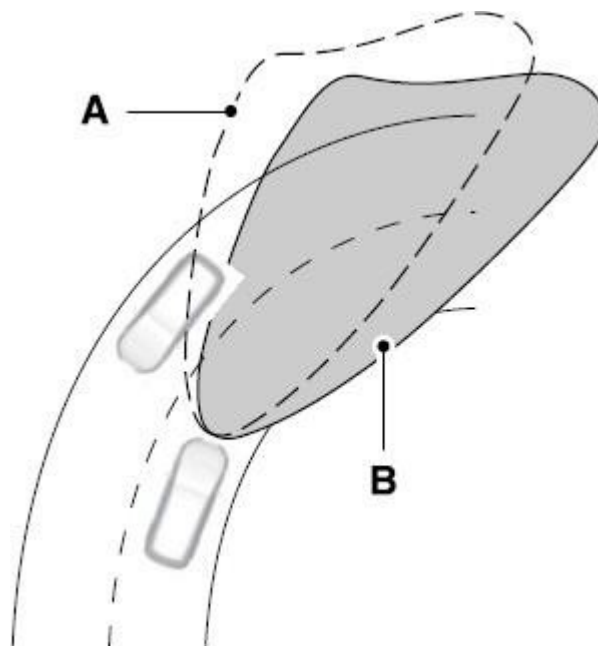
КАК РАБОТЯТ АДАПТИВНИТЕ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

Динамични завиващи светлини



ВНИМАНИЕ Редовно проверявайте и сменяйте чистачките на предното стъкло, за да сте сигурни, че сензорът на камерата има добра видимост. Перата на чистачките на предното стъкло трябва да са с правилната дължина.

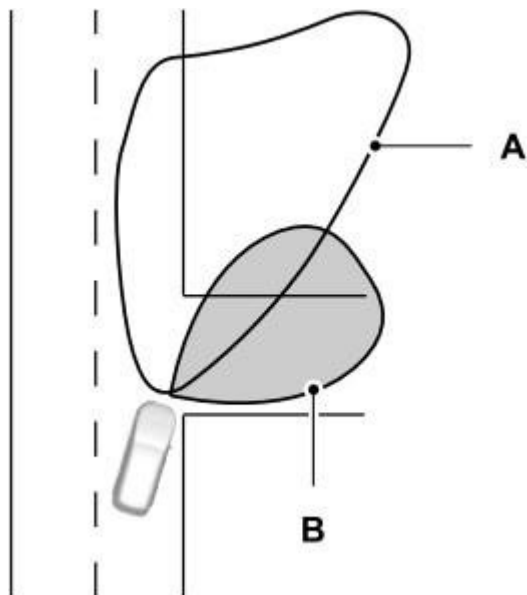
Системата използва входящи данни за ъгъла на завъртане на волана и скоростта на автомобила, за да регулира автоматично посоката и обхвата на светлинния сноп на фаровете.



- A Без динамични завиващи светлини.
B С динамични завиващи светлини.

Статични светлини за завой

Системата осветява вътрешната страна на завоя при завъртане на волана.



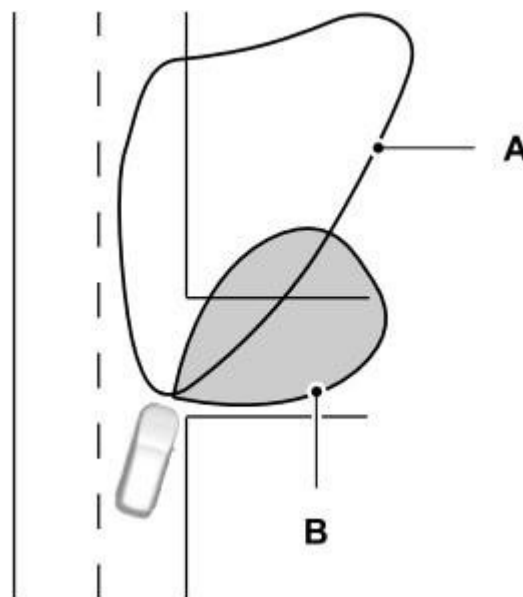
A Лъч на фаровете.

B Лъч на статичните светлини.

СВЕТЛИНИ ЗА ОСВЕТЯВАНЕ В ЗАВОЙ

Тези светлини осветяват вътрешната страна на завоя, когато завъртите волана или когато активирате светлинните пътепоказатели. Те се включват автоматично при скорост на автомобила под 40 km/h.

Забележка: Светва само тази светлина за завой, която се намира от страната, към която завива автомобилът.



A Сноп на фаровете (къси светлини).

B Сноп на светлините за осветяване в завой.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АДАПТИВНИТЕ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

Поставете превключвателя за светлините в позиция за автоматичен режим, за да използвате адаптивните предни светлини.

Забележка: При всяка друга позиция на превключвателя за осветление адаптивните предни светлини не се активират.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ ЗА ШОФИРАНЕ ОТ ЛЯВАТА ИЛИ ДЯСНАТА СТРАНА НА ПЪТЯ



1. Натиснете бутона на сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
3. Натиснете **Lighting** (Светлини).

4. Натиснете **Adaptive Headlamps Setup** (Настройка на адаптивни предни светлини).
5. Изберете настройка.

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо има конденз във фаровете?

- Фаровете имат вентилационни отвори за приспособяване към нормалните промени във въздушното налягане. Кондензът може да бъде естествен страничен продукт от този дизайн. Когато навлезе влага в ламповото тяло през вентилационните отвори и навън е студено, може да се образува конденз. При образуване на конденз, вътрешната повърхност на лещата може да се замъгли. При нормална работа влагата се изпарява през вентилационните отвори и замъгляването изчезва.

Колко кондензация е допустима?

- Наличието на фина мъгла или малки капки без следи от стичане е нормален конденз. Това може да се случи при определени условия на околната среда и ще изчезне от само себе си.

Колко време може да отнеме, за да се изчисти приемливият конденз?

- Времето за отстраняване на конденза може да варира в зависимост от външната температура, условията на околната среда, продължителността на шофиране или скоростта.

Колко кондензация е неприемлива?

- Наличие на стояща вода: Видима локва или събрана вода в долната част на корпуса на фара. Конденз със следи от стичане по вътрешната страна на стъклото.

Какво трябва да направя, ако има неприемлива кондензация?

- Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Защо фаровете се изключват, въпреки че са включени, когато автомобилът бъде изключен?

- Функцията за запазване на акумулатора изключва фаровете след кратък период от време, след като изключите автомобила си.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВСИЧКИ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ

Включване на всички вътрешни светлини



Натиснете бутона на горната конзола към иконата.

Изключване на всички вътрешни светлини



Натиснете бутона на горната конзола по посока на иконата.

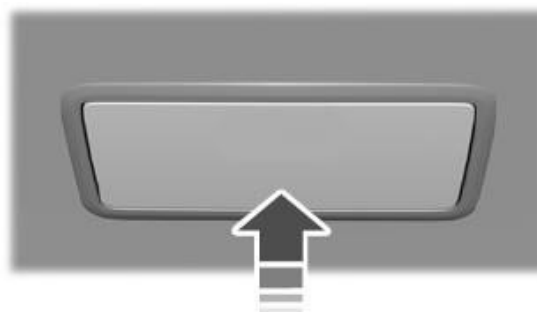
Когато превключвателят е в тази позиция, вътрешните светлини няма да се включват при отваряне на врата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ЛАМПИ



Натиснете ръба на лещата на лампите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИТЕ ВЪТРЕШНИ ЛАМПИ



Натиснете лещата, за да включите или изключите лампите.

Забележка: ако задните лампи са включени от превключвателя на конзолата на тавана, не можете да ги изключите със задния бутон.

ФУНКЦИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Функцията служи за активиране или деактивиране на светлините в купето и светлините на вратите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Бутонът се намира в конзолата на тавана.



Поставете превключвателя в средно положение.

Когато включите функцията на вътрешното осветление, вътрешните лампи се включват, ако:

- отворите врата.
- Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление.
- Изключите запалването.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

Бутоните за регулиране на осветлението са на контролния панел за светлините.



Натиснете многократно един от бутоните, за да регулирате яркостта.

Забележка: *Налични са шест нива за регулиране на яркостта през деня и дванадесет нива за регулиране на яркостта през нощта.*

АМБИЕНТНО ОСВЕТЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С: АМБИЕНТНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Системата за амбиентно осветление осигурява осветление на интериора на вашия автомобил.

Бутоните за управление на амбиентното осветление са разположени на сензорния дисплей. За достъп до тях отидете в менюто с настройки и изберете General (Общи), след това превъртете надолу до менюто Ambient Lighting (Амбиентно осветление).

Включване на амбиентното осветление



Натиснете бутона за превключване веднъж, за да включите амбиентното осветление.

Регулиране на яркостта



Плъзнете плъзгача наляво или надясно, за да регулирате яркостта на амбиентното осветление.

Изключване на амбиентното осветление



Натиснете бутона за превключване веднъж, за да изключите амбиентното осветление.

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо осветлението на купето или входните светлини се изключват сами след изключване на автомобила, въпреки че съм ги включил ръчно?

- Функцията за защита на акумулатора автоматично изключва вътрешното осветление малко след като изключите автомобила, за да предотврати разреждането на акумулатора.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с електроуправляемите стъкла на прозорците. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Преди да затворите електроуправляемите стъкла, се уверете, че по пътя им няма препятствия и че в непосредствена близост до отворите на прозорците няма деца или домашни любимци. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако бъде засечено препятствие, незабавно отпуснете превключвателя и сменете посоката на движение на стъклото. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте ключа или дистанционното управление в автомобила без надзор. Деца или домашни любимци могат да задействат електроуправляемите стъкла и да бъдат затиснати от затварящ се прозорец. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Дръпнете бутона, за да затворите прозореца.

Забележка: електроуправляемите стъкла работят при включено запалване и няколко минути след като изключите запалването или докато отворите някоя от предните врати.

За да намалите шума от вятъра или пулсиращия шум, когато е отворен само един прозорец, леко отворете противоположния прозорец.

Отваряне с едно докосване

Натиснете до долу превключвателя за управление на прозореца и го освободете. Натиснете отново или го вдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване

Дръпнете превключвателя за управление на прозореца максимално и го освободете. Натиснете отново или дръпнете, за да спрете прозореца.

Пренастройка на функцията за затваряне с едно докосване

Изпълнете всички стъпки в рамките на 30 секунди след стартиране на последователността.

1. Затворете прозореца.
2. Натиснете и задръжте превключвателя за управление, докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат още няколко секунди.
3. Повдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте превключвателя в това положение още няколко секунди.
4. Натиснете и задръжте отново превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте го натиснат още няколко секунди.
5. Повдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте го в горно положение още няколко секунди.

Забележка: Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, когато използвате функцията за затваряне с едно докосване.

ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ОТВАРЯНЕ / ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

Можете да използвате дистанционното управление, за да отворите и затворите прозорците, когато запалването е изключено.

ОТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. Натиснете и освободете бутона за отключване върху дистанционното управление.
2. В рамките на една секунда натиснете и задръжте бутона за отключване на дистанционното управление.
3. Пуснете бутона, когато прозорците започнат да се отварят.

Натиснете бутона за заключване или отключване върху дистанционното управление, за да спрете отварянето.

Забележка: *отварянето на всички прозорци ще реагира само на натискане и задръжане на бутона за отключване за кратък период от време след натискане на бутона за отключване на дистанционното управление.*

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТВАРЯНЕТО НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Windows (прозорци).
3. Включете или изключете Global open (едновременно отваряне).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАТВАРЯНЕТО НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО



ВНИМАНИЕ: Преди да затворите електроуправляемите стъкла, се уверете, че по пътя им няма препятствия и че в непосредствена близост до отворите на прозорците няма деца или домашни любимци. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.

1. Натиснете и задръжте бутона за заключване на дистанционното управление.
2. Освободете бутона, когато прозорците започнат да се затварят.

Натиснете бутона за заключване или отключване на дистанционното управление, за да спрете затварянето.

Забележка: *предпазната система против преципване е включена по време на*

затварянето на всички прозорци едновременно. Вж. Какво представлява предпазната система против преципване (стр. 113).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАТВАРЯНЕТО НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Windows (Прозорци).
3. Включете или изключете Global Close (Едновременно отваряне).

ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ

Стъклото спира и се връща обратно, ако засече препятствие.

Отменя на предпазната система против преципване



ВНИМАНИЕ: Ако отмените предпазната система против преципване, стъклото няма да се върне обратно, ако срещне препятствие. Внимавайте при затваряне на прозорците, за да избегнете наранявания и повреди по автомобила.

1. Затворете прозореца, докато достигне точката на съпротивление и го оставете да се обърне.
2. Повдигнете и задръжте превключвателя за управление на прозореца в рамките на две секунди, за да отмените отскачането и да затворите прозореца. Отскачането вече е деактивирано и можете да затворите прозореца ръчно.

Забележка: *Прозорецът минава през точката на съпротивление и можете да го затворите напълно.*

Забележка: *Ако прозорецът не се затваря, проверете автомобила си възможно най-скоро.*

БЛОКИРАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАДНИТЕ СТЪКЛА



ВНИМАНИЕ: Когато на задната седалка пътуват деца или домашни любимци, използвайте бутона за блокиране на задните стъкла, за да предотвратите случайното им задействане.



Натиснете бутона, за да блокирате или разблокирате бутоните за управление на задните прозорци.

Бутонът светва, когато бутоните са блокирани.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато автомобилът Ви се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашия автомобил, сериозни телесни наранявания или смърт.

Забележка: не почиствайте корпуса и стъклото на огледалото със силно абразивни препарати, гориво или други почистващи препарати на петролна основа.

РЪЧНО ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ОГЛЕДАЛОТО

Дръпнете палеца под огледалото към Вас, за да намалите ефекта на ярки светлини зад автомобила.

ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНО ОГЛЕДАЛО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНОТО ОГЛЕДАЛО

Огледалото се затъмнява, за да намали ефекта от ярки светлини зад автомобила. То се връща в нормално състояние, когато ярката светлина отзад вече не е налице, или ако изберете задна предавка (R), за да имате ясна видимост при маневрирането на заден ход.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНОТО ОГЛЕДАЛО

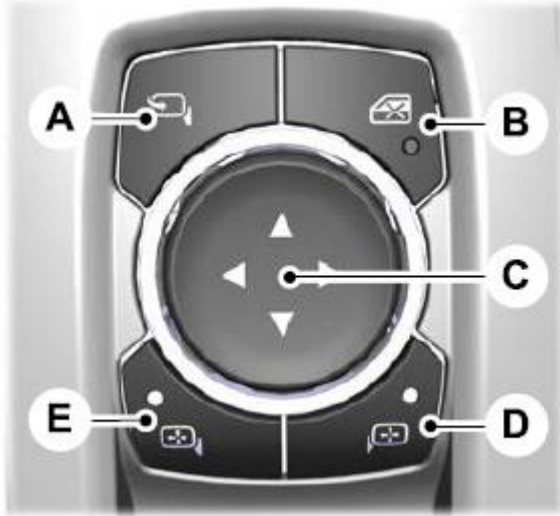
Не блокирайте сензорите отпред и отзад на огледалото.

Забележка: Пътник, седнал на средната задна седалка или вдигнат подглавник на централната седалка могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

РЕГУЛИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте огледалата, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.



- A Прибиране на огледалата.
- B Заклучване на прозореца.
- C Бутон за регулиране на огледалата.
- D Дясно огледало.
- E Ляво огледало.

За да регулирате огледалата, автомобилът трябва да е на контакт, като старт бутонът е в режим „Аксесоари“ или двигателят да работи.

1. Изберете огледалото, което искате да регулирате. Лампичката в бутона светва.
2. Използвайте бутона за регулиране, за да регулирате позицията на огледалото.
3. Натиснете отново бутона на регулираното огледало. Лампичката изгасва.

ПРИБИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА – АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО ПРИБИРАЩИ СЕ ОГЛЕДАЛА

Натиснете огледалото към стъклото на прозореца.

Не забравяйте да проверите дали огледалото се е застопорило, когато го връщате в първоначалното положение.

Огледала със светлинни повторители

При работещ автомобил външната част на корпуса на съответното огледало премигва, когато включите светлинен пътепоказател.

Околно осветяване

Светлините, намиращи се от долната страна на корпусите на страничните огледала светват, когато се приближите до автомобила си с дистанционно управление или телефон. Ако вашият автомобил е оборудван с автоматично прибиращи се огледала, светлините ще светят само ако огледалата са прибрани и ще се изключат, когато огледалата се разгънат.

Външни огледала с подгряване

Вж. **Включване и изключване на подгрева на огледалата** (стр. 141).

360-градусова камера

Вж. **Местоположение на 360-градусовите камери** (стр. 346).

Система за следене на мъртвата зона

Вж. **Какво представлява системата за следене на мъртвата зона** (стр. 381).

ПРИБИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОУПРАВЛЯЕМИ ОГЛЕДАЛА

Страничните огледала се прибират при заключване на автомобила и се разгъват при неговото отключване.

Забележка: *Тази функция изисква да активирате автоматичното прибиране на външните огледала.*



При паркиране в тесни пространства натиснете бутона за управление,

за да приберете огледалата.

Натиснете бутона отново, за да ги разгънете.

Забележка: *Не спирайте огледалата, докато се движат. Изчакайте огледалата да спрат напълно и тогава натиснете бутона отново.*

Лявото и дясното огледало се движат с различна скорост. Например, едното огледало може да спре, докато другото продължава да се движи. Това е нормално.

Ако натиснете бутона за управление, за да приберете огледалата при активирана функция за автоматично прибиране, те няма да се разгънат, когато отключите автомобила.

Забележка: *Електрическото прибиране на огледалата работи при включено запалване и в продължение на няколко минути след неговото изключване.*

Забележка: *Ако приберете и разгънете огледалата няколко пъти в рамките на една минута, функцията може да се изключи, за да защити електромоторите от прегряване. Изчакайте около три минути при работещ двигател или до 10 минути при изключен автомобил, за да се рестартира системата и да започне да работи нормално.*

Включване и изключване на автоматичното прибиране

1. От менюто с настройки натиснете Vehicle (Автомобил). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Mirrors (Огледала).

3. Включете или изключете Autofold (Автоматично прибиране).

Хлабави, шумни или неработещи огледала

Ако приберете ръчно електрическите огледала, те може да не работят правилно дори след като ги върнете в начална позиция. Рестартирайте огледалата, ако:

- вибрират по време на шофиране.
- Се усещат хлабави.
- Не остават в прибрана или разгъната позиция.
- Едно от огледалата не е в нормалната си позиция за шофиране.
- Огледалата работят само от време на време.

За да рестартирате функцията за електрическо прибиране, използвайте бутона за управление, за да приберете и разгънете огледалата. Може да чуete силен шум по време на рестартирането. Този звук е нормален. Задействайте електрическото прибиране още 3 до 4 пъти, за да синхронизирате огледалата.

Ако горепосоченият процес не помогне за отстраняване на проблема, изпълнете следните стъпки:

1. приберете и двете огледала ръчно.
2. С помощта на бутона за управление задействайте огледалата, докато чуete щракване.
3. Задействайте електрическото прибиране още 3 до 4 пъти, за да синхронизирате огледалата.

Повтаряйте този процес при необходимост всеки път, когато прибирате огледалата ръчно.

Огледала със светлинни пътепоказатели

При работещ автомобил предната част на корпуса на съответното огледало мига, когато включите светлинен пътепоказател.

Лампи за осветяване на пространството около вратите (Puddle Lamps)

Лампите за осветяване на пространството се включват, когато се приближите към автомобила с дистанционно управление или телефон. Ако автомобилът Ви е оборудван с автоматично прибиращи се огледала, тези лампи светят само ако огледалата са разгънати и се изключват, когато огледалата се приберат.

Отопляеми външни огледала

Вижте **Включване и изключване на отопляемите огледала** (стр. 146).

360-градусова камера

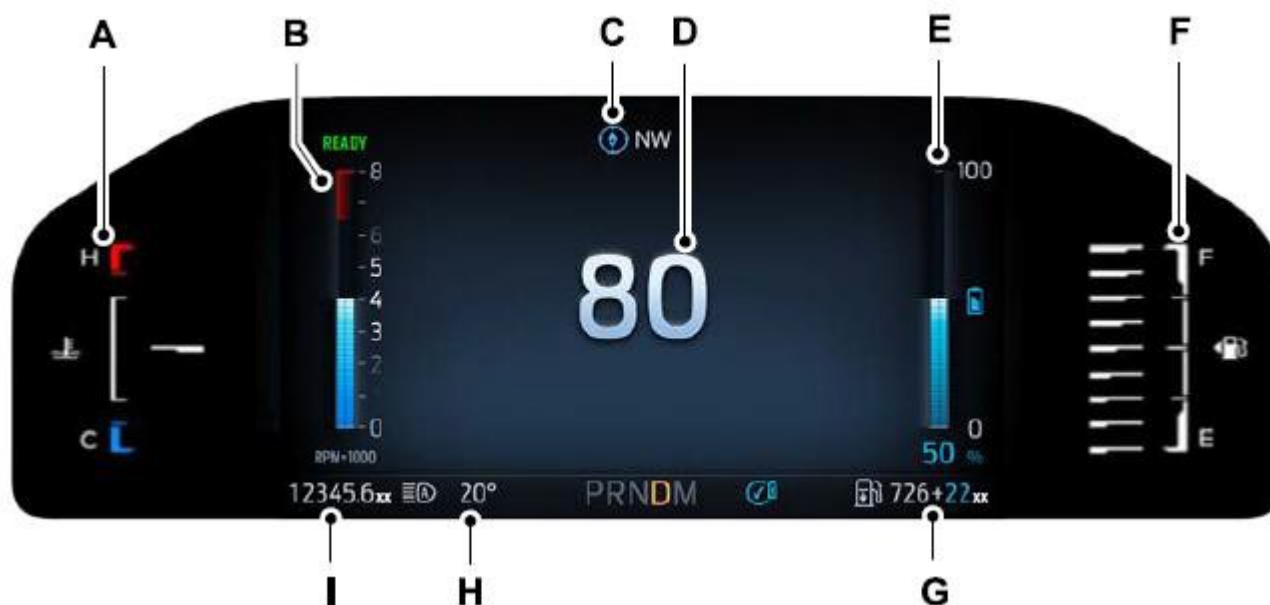
Вижте **Местоположение на 360-градусовите камери** (стр. 346).

Система за следене на мъртвата зона

Вижте **Какво представлява системата за следене на мъртвата зона** (стр. 381).

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – PLUG-IN ХИБРИД(PHEV)

Забележка: В зависимост от избраната настройка арматурното табло може да изглежда различно от показаното тук.



A Температурен датчик на охлаждащата течност.

B Тахометър (Оборотомер).

C Компас.

D Скоростомер.

E Датчик на високоволтовата батерия.

F Датчик за нивото на горивото.

G Пробег на автомобила (автономия).

H Температура на външния въздух.

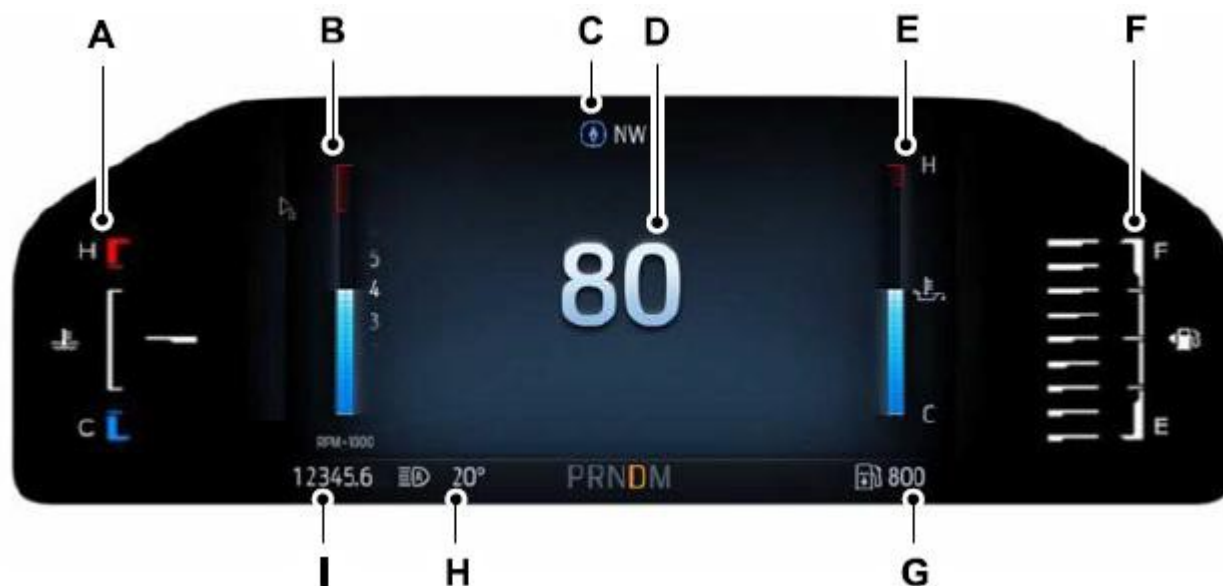
I Одометър (Километраж).

Забележка: тахометърът и датчикът на високоволтовата батерия могат да бъдат конфигурирани като включени или изключени.

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Забележка: В зависимост от избраната настройка арматурното табло може да изглежда различно от показаното тук.

ПРИБОРНО ТАБЛО

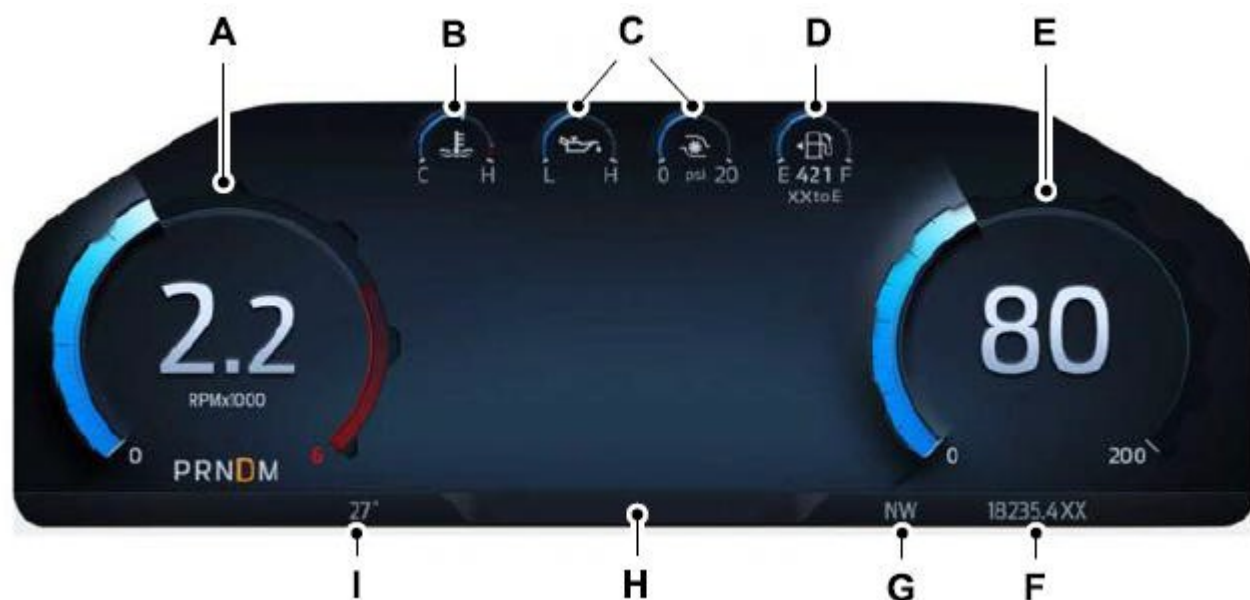


- A Датчик за температурата на охлаждащата течност.
- B Тахометър (Оборотомер).
- C Компас.
- D Скоростомер.
- E Температура на моторното масло.
- F Датчик за нивото на горивото.
- G Остатъчен пробег до празен резервоар.
- H Температура на външния въздух.
- I Одометър (Километраж).

Забележка: тахометърът и датчикът за температурата на моторното масло могат да бъдат конфигурирани като включени или изключени.

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Забележка: в зависимост от избраната настройка арматурното табло може да изглежда различно от показаното тук.



- A Тахометър (Оборотометр).
- B Датчик за температурата на охлаждащата течност.
- C Конфигурируеми датчици.
- D Датчик за нивото на горивото.
- E Скоростометр.
- F Одометър (Километраж).
- G Компас.
- H Информационна лента.
- I Температура на околната среда.

ТАХОМЕТЪР (ОБОРОТОМЕТР)

Показва оборотите на двигателя.

Червената линия обозначава точката, при която оборотите на двигателя могат да бъдат ограничени, за да се избегне претоварване на двигателя.

СКОРОСТОМЕТР

Показва скоростта на автомобила.

Вторичен скоростометр

Можете да изберете вторичен скоростометр, който показва други измервателни единици.

Забележка: не можете да променяте мерната единица на основния скоростометр.

ИНДИКАТОР ЗА ГОРИВО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНДИКАТОРЪТ ЗА ГОРИВО

Индикаторът показва приблизително колко гориво остава в резервоара за гориво.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИНДИКАТОРА

Индикаторът за горивото може да не показва точно замерване, когато автомобилът Ви се движи или се намира върху наклон.

ОТВОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРИВО

Стрелката до горивната помпа показва от коя страна на Вашето превозно средство е разположен отворът за зареждане на гориво.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НИСКО НИВО НА ГОРИВОТО

Предупреждение за ниско ниво на горивото се появява на дисплея и прозвучава тон, когато разстоянието, което автомобилът може да измине с текущото количество гориво спадне до 80 km, 40 km, 20 km и 0 km.

Забележка: Предупреждението за ниско ниво на горивото може да се появи в различни позиции в зависимост от условията за икономия на гориво. Тази промяна е нормална.

РАЗСТОЯНИЕ, КОЕТО АВТОМОБИЛЪТ МОЖЕ ДА ИЗМИНЕ С ГОРИВОТО В РЕЗЕРВОАРА

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с оставащото в резервоара гориво. Промените в модела на шофиране могат да накарат стойността не само да намалее, но и да се увеличи или да остане постоянна за периоди от време.

ИНДИКАТОР ЗА ОСТАВАЩ ПРОБЕГ

Индикаторът показва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с текущото ниво на заряд. Стойностите варират в зависимост от използваната енергия по време на шофиране.

Промените в модела на шофиране могат да доведат до увеличаване, намаляване или стабилизиране на стойностите за определени периоди от време.

Количеството енергия, която се използва по време на шофиране, се влияе от:

- леко или агресивно ускорение или спиране.
- Скоростта на превозното средство
- Използване на функции като климатичен контрол.
- Околна температура и други метеорологични условия.
- Шофиране в град или по магистрала.
- Шофиране по хълмист терен.
- Теглене.

Забележка: Нормално е прогнозите за пробег на автомобила да варират поради промени в средния разход на енергия. Това може да доведе до различни изчисления за пробег всеки път, когато заредите напълно батерията или напълните резервоара. Можете да нулирате средния разход на енергия, като изберете EV Driving History (История на шофиране на електричество) от менюто с настройки на дисплея на арматурното табло.

Забележка: Пробегът на електричество е по-малък при ниски температури поради намаления енергиен капацитет на високоволтовата батерия. Задайте час на тръгване и температура в купето, за да поддържате температурата на батерията за оптимален пробег и производителност. Вижте **Информация за plug-in хибридите** (стр. 198). Вижте **Настройки за зареждане** (стр. 248).

Разстояние, което автомобилът може да измине с горивото в резервоара

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с оставащото в резервоара гориво.

Разстояние, което автомобилът може да измине с електрическия заряд

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине само на електричество, при изключен двигател.

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Показва текущото ниво на заряд на високоволтовата батерия. Стойност от 100% (пълнен заряд) съответства на максималния капацитет на полезна енергия, достъпен след пълно зареждане на автомобила от външен източник.

Статус на зареждане

При отваряне на врата: върху приборното табло се визуализира разширен индикатор за състоянието на високоволтовата батерия.

При включено зарядно устройство се извежда допълнителна информация, като например час на започване или очаквано завършване на процеса, зададения лимит на заряд, при който процесът се преустановява автоматично. Можете да промените параметрите за зареждане на автомобила чрез централния дисплей. Вж. **Настройки за зареждане** (стр. 248).

ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ

Показва температурата на охлаждащата течност на двигателя. Вж. **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 508).

ИНДИКАТОР ЗА НАЛЯГАНЕТО НА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Указва текущото налягане на маслото в двигателя. Индикаторът се оцветява в червено, когато светне предупредителната лампа за налягане на маслото.

Този инструмент е достъпен чрез екрана за информация при поискване (Information on Demand). Вижте **Главно меню на дисплея на приборното табло** (стр. 128).

ИНДИКАТОР ЗА НАЛЯГАНЕТО НА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ – АВТОМОБИЛИ С: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Показва налягането на маслото в двигателя. Индикаторът светва в червено, когато предупредителната лампа за налягането на маслото светне.

Забележка: Това е конфигурируем измервателен уред.

ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Показва температурата на трансмисионната течност.

Забележка: Специфични условия на работа, като снегочистване, теглене или офроуд придвижване, могат да причинят по-високи от нормалните работни температури.

Този инструмент е достъпен чрез екрана за информация при поискване (Information on Demand). Вижте **Главно меню на дисплея на приборното табло** (стр. 128).

ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ – АВТОМОБИЛИ С: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Показва температурата на трансмисионната течност.

Забележка: Специфични условия на работа, като снегочистване, теглене или офроуд придвижване, могат да причинят по-високи от нормалните работни температури.

Забележка: Това е конфигурируем измервателен уред.

**ИНДИКАТОР НА ADBLUE® – АВТОМОБИЛИ
C: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ**

Указва текущото количество на течността AdBlue® в резервоара. Вж. **Система за селективна каталитична редукция** (стр. 228).

Този инструмент е достъпен чрез екрана за информация при поискване (Information on Demand). Вижте **Главно меню на дисплея на приборното табло** (стр. 128).

**ИНДИКАТОР НА ADBLUE® – АВТОМОБИЛИ
C: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ**

Показва текущото ниво на AdBlue®.

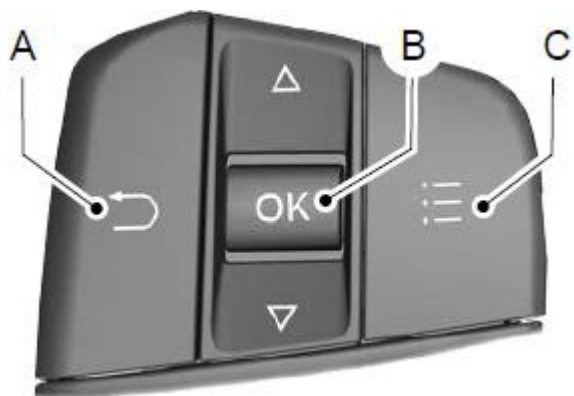
Забележка: Това е конфигурируем измервателен уред.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Бутоните се намират върху волана.



A Бутон за връщане назад.

B ОК бутон.

C Меню бутон.

Бутон за връщане

Натиснете, за да се върнете назад или да излезете от меню.

Бутон ОК

Натиснете, за да направите избор.

Меню бутон

Натиснете за показване на подменютата.

Скрол бутони

Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да прегледате елементите в менюто.

Индикатор за състояние



Елементите от менюто с квадратче с отметка показват състоянието на функцията. Отметката в квадратчето показва, че функцията е включена, а липсата на отметка показва, че функцията е изключена.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Бутоните се намират върху волана.



A OK бутон.

B Бутон за връщане назад и достъп до менюто.

Бутон за връщане една стъпка назад

Използвайте бутона за връщане, за да се върнете назад или да излезете от меню.

ОК бутон

Използвайте бутона ОК, за да направите избор.

Меню бутон

Използвайте бутона, за да покажете подменюто.

Скрол бутони

Натиснете бутона за движение нагоре или надолу, за да превъртите елементите на менюто.

Индикатор за състояние

Елементите от менюто с квадратче с отметка показват състоянието на функцията. Отметката в квадратчето показва, че функцията е включена, а липсата на отметка показва, че функцията е изключена.

ОСНОВНО МЕНЮ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

В зависимост от опциите на вашето превозно средство, някои елементи от менюто могат да се показват различно или изобщо да не се показват.

Забележка: За ваша безопасност някои функции зависят от скоростта и може да не са налични, когато автомобилът ви се движи с определена скорост.

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
MyView	Configure MyView (Конфигурирайте MyView)	Вижте Персонализиране на дисплея на приборното табло (стр. 134).
Trip/Fuel (пътуване/гориво)	Trip 1 (Пътуване 1)	
	Trip 2 (Пътуване 2)	
	This Trip (Текущо пътуване)	
	Electric Economy (икономия на ел. енергия)	
	Fuel Economy (Икономия на гориво)	
	Eco Coach (Еко наставник)	
	Auto StartStop (Авто старт-стоп)	
	Seatbelt Status (Статус на предпазния колан)	

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
	Local Hazard Information (Местна информация за опасности)	
Off-Road (Офроуд)	Off-Road Status (Офроуд статус)	
	Power Distribution (Разпределение на мощността)	
	Truck Gauges (прибори на товарния автомобил)	
	Engine Info (Информация за двигателя)	
Towing (Теглене)	Trailer Information (Информация за ремаркетото)	
	Towing Status (Статус на теглене)	
Audio (Аудио)	Вж. Аудио система (стр. 620).	
Phone (Телефон)	Вж. Телефон (стр. 631).	
Navigation (Навигация)	Вж. Навигация (стр. 636).	
Settings (Настройки)	Screen Content (Съдържание на екрана)	Secondary Speedometer (Втори скоростомер)
		Left Gauge (Ляв инструмент)
		Right Gauge (Десен инструмент)
		Eco Advice (Еко съветник)
		Brake Coach (Спирачен наставник)
		Border Crossing Reminder (Напомняне при пресичане на граница)
		Turn-By-Turn Indication (Указания „завой по завой“)
	Classic View (Класически изглед)	Round Speedometer Gauge (кръгъл (Аналогов тип) скоростомер)
		Digital Speedometer only (Само дигитален скоростомер)
Vehicle Maintenance (Поддръжка на автомобила)	Oil Life (Живот на маслото)	
	Engine Air Filter (Въздушен филтър на двигателя)	
	Tire Pressure (Налягане в гумите)	

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

ОСНОВНО МЕНЮ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

В зависимост от опциите на вашето превозно средство, някои елементи от менюто могат да се показват различно или изобщо да не се

показват.

Забележка: За ваша безопасност някои функции зависят от скоростта и може да не са налични, когато автомобилът ви се движи с определена скорост.

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
MyView	Configure MyView (Конфигурирайте MyView)	Вижте Персонализиране на дисплея на приборното табло (стр. 134).
Trip/Fuel (Пътуване/гориво)	Trip 1 (Пътуване 1)	
	Trip 2 (Пътуване 2)	
	Fuel Economy (Разход на гориво)	
	Eco Coach Еко съветник	
	Auto StartStop (Автоматичен старт-стоп)	
	Seatbelt Status (Статус на предпазните колани)	
	Local Hazard Information (местна информация за опасности)	
Off-Road (Офроуд)	Off-Road Status (Офроуд статус)	
	Power Distribution (Разпределение на мощността)	
	Vehicle Gauges (Инструменти на автомобила)	
	Engine Info (Информация за двигателя)	
Towing (Теглене)	Trailer Information (Информация за ремаркетото)	
	Trailer Light Status (Статус на светлините на ремаркетото)	
	Trailer Tire Temperature (Температура на гумите на ремаркетото)	
	Towing Status (Статус на теглене)	
Trip (Пътуване)	Trip 1 (Пътуване 1)	Reset Individual Values (Нулиране на отделни стойности)
		Configure View (Конфигуриране на изгледа)
	Trip 2 (Пътуване 2)	Reset Individual Values (Нулиране на отделни стойности)
		Configure View (Конфигуриране на изгледа)
Audio (Аудио)	Вж. Аудио система (стр. 620).	

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
Phone (Телефон)	Вж. Телефон (стр. 631).	
Navigation (Навигация)	Вж. Навигация (стр. 636).	
Settings (Настройки)	Screen Content (Съдържание на екрана)	Secondary Speedometer (Втори скоростомер)
		Left Gauge (Ляв инструмент)
		Right Gauge (Десен инструмент)
		Border Crossing Reminder (Напомняне при пресичане на граница)
		Turn-By-Turn Indication (Указания „завой по завой“)
	Classic View (Класически изглед)	Round Speedometer Gauge (Кръгъл (аналогов тип) скоростомер)
		Digital Speedometer only (Само дигитален скоростомер)
Vehicle Maintenance (Поддръжка на автомобила)	Oil Life (Мивот на маслото)	
	AdBlue® Gauge (AdBlue® прибор)	
	AdBlue® Level (Ниво на AdBlue®)	
	AdBlue® Info (Информация за AdBlue®)	
	Exhaust Filter (Филтър за твърди частици)	
	Engine Air Filter (Въздушен филтър на двигателя)	
	Tire Pressure (Налягане в гумите)	

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

ОСНОВНО МЕНЮ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

В зависимост от опциите на вашето превозно средство, някои елементи от менюто могат да се показват различно или изобщо да не се показват.

Забележка: За ваша безопасност някои функции зависят от скоростта и може да не са налични, когато автомобилът ви се движи с определена скорост.

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
MyView	Configure MyView (конфигурирайте MyView)	Вижте Персонализиране на дисплея на приборното табло (стр. 134).
Trip/Fuel (пътуване/гориво)	Trip 1 (Пътуване 1)	
	Trip 2 (Пътуване 2)	
	Auto StartStop (Автоматичен старт-стоп)	
	Seat belts (Предпазни колани)	
	Driver Assistance (Помощ на водача)	
Off-Road (офроуд)	Off-Road Status (Офроуд статус)	
	Pitch & Roll (Надлъжен и напречен наклон)	
	Power Distribution (Разпределение на мощността)	
	Driver Assistance (Помощ на водача)	
Towing (теглене)	Trailer Information (Информация за ремаркетото)	
	Trailer Light Status (Статус на светлините на ремаркетото)	
	Towing Status (Статус на теглене)	
	Driver Assistance (Помощ на водача)	
Navigation (Навигация)	Вж. Навигация (стр. 636).	
Phone (телефон)	Вж. Телефон (стр. 631).	
Audio (Аудио)	Вж. Аудио система (стр. 620).	
Settings (Настройки)	Configure Gauges (Конфигуриране на инструментите)	Show selectable gauges (Показване на конфигурируемите инструменти)
		Left Gauge (Ляв инструмент)
		Right Gauge (Десен инструмент)

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
	Secondary Speedometer (Втори скоростомер)	
	Turn-By-Turn Indication (Указания „завой по завой“)	
	Border Crossing (Пресичане на граница)	Reminder On (Включено напомняне)
		Reminder Off (Изключено напомняне)
Vehicle Maintenance (Поддръжка на автомобила)	Tire Pressure (Налягане в гумите)	
	Tire Monitor (Мониторинг на налягането в гумите)	
	Engine Information (Информация за двигателя)	
	Oil Life (Живот на маслото)	
	AdBlue® Info (информация за AdBlue®)	
	AdBlue® Level (Ниво на AdBlue®)	
	Engine Air Filter (Въздушен филтър на двигателя)	
	Exhaust Filter (Филтър за твърди частици)	

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

ОСНОВНО МЕНЮ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – RAPTOR

В зависимост от опциите на вашето превозно средство, някои елементи от менюто могат да се показват различно или изобщо да не се показват.

Забележка: За ваша безопасност някои функции зависят от скоростта и може да не са налични, когато автомобилът ви се движи с определена скорост.

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
MyView	Configure MyView (конфигурирайте MyView)	Вижте Персонализиране на дисплея на приборното табло (стр. 134).
Trip/Fuel (Пътуване/гориво)	Trip 1 (Пътуване 1)	
	Trip 2 (Пътуване 2)	
	Fuel economy (Разход на гориво)	
	Eco Behavior (Еко поведение)	
	Local Hazard Information (Местна информация за опасности)	
	Auto StartStop (Автоматичен старт-стоп)	
	Seat belts (Предпазни колани)	
	Driver Assistance (Помощ на водача)	
Off-Road (Офроуд)	Off-Road Status (Офроуд статус)	
	Raptor status (Raptor статус)	
	Pitch & Roll (Надлъжен и напречен наклон)	
	Power Distribution (Разпределение на мощността)	
	Driver Assistance (Помощ на водача)	
	MyGauges (Моите инструменти)	
	Measurements (Мерни ед-ци)	
Towing (Теглене)	Trailer Information (Информация за ремаркетото)	
	Trailer Light Status (Статус на светлините на ремаркетото)	
	Towing Status (Статус на теглене)	
	Driver Assistance (Помощ на водача)	
Navigation (Навигация)	Вж. Навигация (стр. 636).	
Phone (Телефон)	Вж. Телефон (стр. 631).	

ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
Audio (Аудио)	Вж. Аудио система (стр. 620).	
Settings (Настройки)	Configure Gauges (Конфигуриране на инструментите)	Show selectable gauges (Показване на конфигурируемите инструменти)
		Left Gauge (Ляв инструмент)
		Right Gauge (Десен инструмент)
	Secondary Speedometer (Втори скоростомер)	
	Turn-By-Turn Indication (Указания „завой по завой“)	
	Performance Shift Indicator (Индикатор за превключване на предавките)	Enabled (Активиран)
		Shift Tone (Звуков сигнал за превключване)
		Shift Point (Точка на превключване (обороти))
	Eco Coach (Еко съветник)	Visible in ECO (Видимо в режим ECO)
		Visible in Normal (Видимо в режим Normal)
		Eco Advice (Еко съвети)
	Border Crossing (Пресичане на граница)	Reminder On (Включено напомняне)
		Reminder Off (Изключено напомняне)
Vehicle Maintenance (поддръжка на автомобила)	Tire Pressure (Налягане в гумите)	
	Tire Monitor (Мониторинг на налягането в гумите)	
	Engine Information (Информация за двигателя)	
	Oil Life (Живот на маслото)	
	AdBlue® Info (Информация за AdBlue®)	
	AdBlue® Level (Ниво на AdBlue®)	
	Engine Air Filter (Въздушен филтър на двигателя)	
	Exhaust Filter (Филтър за твърди частици)	

ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Добавяне на екрани чрез MyView

1. Използвайки бутоните за управление, намиращи се върху волана, изберете MyView.
2. Изберете Configure MyView (Конфигуриране на MyView).
3. Изберете елемент от списъка, който искате да включите във вашия списък MyView.

Забележка: Трябва да бъдат избрани минимум два елемента.

Забележка: Можете да изберете максимум седем елемента, които да включите в MyView.

4. Натиснете бутона **ОК**.

Конфигуриране на измервателни уреди

1. Изберете Settings (Настройки).
2. Изберете Screen Content (Съдържание на екрана).
3. Изберете Left Gauge (Ляв прибор) или Right Gauge (Десен прибор), за да включите или изключите съответния прибор на дисплея.

ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО – АВТОМОБИЛИ С: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

Добавяне на екрани чрез MyView

1. Използвайки бутоните за управление, намиращи се върху волана, изберете MyView.
2. Изберете Configure MyView (Конфигуриране на MyView).
3. Изберете елемент от списъка, който искате да включите във вашия списък MyView.

Забележка: Трябва да бъдат избрани минимум два елемента.

Забележка: Можете да изберете максимум седем елемента, които да включите в MyView.

4. Натиснете бутона **ОК**.

Конфигуриране на измервателни уреди

1. Изберете Settings (Настройки).
2. Изберете Configure gauges (Конфигуриране на измервателни уреди).
3. Изберете за размяна или промяна на лявата и дясната конфигурируема позиция.

ИНДИКАТОР ЗА РАЗХОД НА ГОРИВО – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Този дисплей съдържа указател за моментния разход на гориво, заедно със средния разход. Указателят непрекъснато изчислява средната стойност на разхода от последното му нулиране.

Системата включва в изчисленията както режима на изцяло електрическо задвижване, така и хибридният режим на работа. Колкото по-голям е делът на шофиране само на ток, толкова по-висока е стойността на средната икономия на гориво.

Когато бензиновият двигател е изключен, индикаторът за моментен разход на гориво се заменя от съобщение за електрическо задвижване.

Забележка: Натиснете и задръжте бутона **ОК** който се намира върху волана, за да нулирате стойностите за среден разход на гориво.

EV НАСТАВНИК (EV COACH) – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

EV Наставникът може да Ви помогне да извлечете максимума от възможностите за електрическо шофиране.

Когато ускорявате или поддържате скорост, ще видите синя или бяла плътна лента, показваща мощността на автомобила. Може да видите също синьо правоъгълно поле, което показва нивото на мощност, при което двигателят ще се включи.

- Когато нивото на мощността Ви е в рамките на полето, цветът на лентата ще бъде син. Това означава, че сте в режим Електричество и двигателят е изключен.
- Когато нивото на мощността Ви е извън полето, цветът на лентата ще бъде бял. Това означава, че сте в режим на хибридна работа с комбинация от електрическия мотор и двигателя, осигуряващи мощност на автомобила.

Когато намалявате скоростта, като освободите педала на газта, или натиснете педала на спирачката, ще видите зелена или бяла плътна лента, показваща силата, използвана за забавяне на автомобила. Можете също така да видите зелено правоъгълно поле, което показва количеството мощност, което може да бъде възстановено от регенеративната спирачна система и върнато към високоволтовата батерия.

- Когато нивото на мощността е напълно в рамките на полето, цветът на лентата ще бъде изцяло зелен. Това означава, че регенеративната спирачна система се използва за ефективно забавяне на превозното средство и връщане на максималния процент енергия на акумулатора с високо напрежение.
- Когато нивото на мощността е извън зеленото поле, лентата ще бъде бяла. Това означава, че се използва както регенеративната спирачна система, така и конвенционалната спирачна система.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЕФЕКТИВНОСТ – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Този екран показва средното разстояние, което можете да изминете за всеки kWh електроенергия, консумиран от Вашия plug-in хибрид. Стойността се изчислява, само когато се използва наличният ви електрически обхват и бензиновият двигател е изключен.

Показва се и разстоянието, което би могло да бъде изминато при пълно зареждане. Това е оценка на разстоянието, който бихте могли да изминете, ако заредите напълно автомобила си на зарядна станция. Колкото по-висока е Вашата електрическа ефективност, толкова по-голямо е разстоянието, което може да бъде изминато при пълно зареждане.

Вашата електрическа ефективност се влияе от Вашия стил на шофиране, изборния маршрут, използване на климатичната система, външна температура и други фактори. Най-добрата ефективност се постига при меки температури на околната среда с леко до умерено ускорение и спиране, умерени скорости и слабо ползване на климатичната система.

Забележка: *Този екран може да бъде избран да не се показва. Вижте **Настройка на дисплея на приборното табло** (стр. 134).*

СПИРАЧЕН НАСТАВНИК – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Спирачният наставник се появява, след като превозното средство е спряло. Той Ви инструктира как да спирате по начин, който увеличава максимално количеството енергия, връщана чрез регенеративната спирачна система.

Показваният процент е индикация за ефективността на регенеративното спиране, като 100% представлява максималното количество възстановявана енергия.

Забележка: *Въпреки, че рекуперативното спиране работи във всички режими на шофиране, екранът на спирачния наставник може да не е наличен във всички режими на шофиране.*

Можете да включите или изключите функцията Спирачен наставник (Brake Coach) в менюто за настройки. Вижте **Главно меню на дисплея на приборното табло** (стр. 128).

ОБОБЩЕНИЕ НА ПЪТУВАНЕТО – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Обобщени данни за пътуването се показват при изключване на автомобила. Стойностите са кумулативни от последното стартиране на автомобила.

Показаната информация е същата като тази на екрана Това пътуване.

СТАТУС НА ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Статусът се показва при изключване на автомобила и при включването му, когато е включен за зареждане. Статусът показва времето за начало или край на зареждането, според случая. Можете да промените настройките за зареждане чрез сензорния екран. Вижте **Настройки на зареждането** (стр. 248).

ДОСТЪП ДО БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея на приборното табло, за да навигирате до главното меню.
2. Изберете Trip/Fuel (Пътуване/гориво).
3. Изберете Trip 1 (Пътуване 1) или Trip 2 (Пътуване 2).

4. Изберете Configure View (Конфигурирай изгледа).
5. Изберете стойността, която искате да конфигурирате.
6. Натиснете бутона **ОК**.

НУЛИРАНЕ НА БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея на приборното табло, за да навигирате до главното меню.
2. Изберете Trip/Fuel (Пътуване/гориво).
3. Изберете Trip 1 (Пътуване 1) или Trip 2 (Пътуване 2).
4. Натиснете и задръжте бутона **ОК** за няколко секунди.

НУЛИРАНЕ НА ОТДЕЛНИ СТОЙНОСТИ – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея на приборното табло, за да навигирате до главното меню.
2. Изберете Trip (Пътуване).
3. Изберете Trip 1 (Пътуване 1) или Trip 2 (Пътуване 2).
4. Изберете Reset Individual Values (Нулиране на индивидуалните стойности).
5. Изберете стойността, която искате да нулирате.
6. Натиснете и задръжте бутона **ОК** за няколко секунди.

КОНФИГУРИРАНЕ НА БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея на приборното табло, за да навигирате до главното меню.
2. Изберете Trip (Пътуване).
3. Изберете Trip 1 (Пътуване 1) или Trip 2 (Пътуване 2).

КАКВО Е ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Системата ви позволява дистанционно да стартирате двигателя и да регулирате вътрешната температура според избраните от Вас настройки.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени помещения. Отработените газове са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- алармената система подава звуков сигнал.
- Предният капак е отворен.
- Трансмисията не е в позиция за паркиране (P).
- Запалването е включено.
- Напрежението на акумулатора е под минималното работно напрежение.
- Дистанционното стартиране не е активирано.

Забележка: Не използвайте дистанционно стартиране, ако нивото на горивото е ниско.

Забележка: Можете да използвате дистанционно стартиране с FordPass. Вижте **Свързване на FordPass с модема** (стр. 615).

АКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Remote Start Setup (Настройка на дистанционното стартиране).

3. Включете или изключете Remote Start (Дистанционно стартиране).

Забележка: За дистанционно стартиране с FordPass се уверете, че модемът е активиран. Вижте **Активиране и дезактивиране на модема** (стр. 615).

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени помещения. Отработените газове са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Използвайте приложението FordPass, за да стартирате автомобила.

- Автомобилът заключва вратите.
- Светлинните пътепоказатели премигват два пъти.
- Габаритните светлини се включват, когато автомобилът работи.
- Сигналът прозвучава, ако системата не стартира.
- Всички останали системи на автомобила остават изключени, когато стартирате автомобила дистанционно.

Забележка: Може да се наложи да изчакате кратък период от време, преди дистанционно да стартирате автомобила, след като автомобилът спре да работи.

Автомобилът остава защитен, когато го стартирате дистанционно. В автомобила ви трябва да има валиден ключ, за да включите запалването и да управлявате автомобила си.

Разрешени са максимум две дистанционни стартирания. След това трябва да включите и изключите запалването, преди да можете отново да използвате дистанционното стартиране.

Използвайте приложението FordPass, за да спрете двигателя.

УДЪЛЖАВАНЕ НА РАБОТАТА НА МЯСТО НА АВТОМОБИЛА ПРИ ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Използвайте приложението FordPass, за да удължите времето, в което автомобилът работи на място при дистанционно стартиране.

Ако първоначалната продължителност е зададена на 15 минути, тя ще се удължи с още 15 минути. Това осигурява общо време на работа от 30 минути.

Забележка: работата на място при дистанционното стартиране може да бъде удължавана само веднъж.

НАСТРОЙКИ ЗА ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Remote Start Setup (Настройка на дистанционното стартиране).

Включване и изключване на автоматичния режим на климатичния контрол

1. Натиснете **Climate Control** (климатичен контрол).
2. Натиснете Auto (автоматична настройка) или Last Settings (последни настройки).

Забележка: Ако включите автоматичен режим, системата се стреми да загрее или охлади купето до температура от 22°C (72°F). Когато стартирате автомобила, климатичната система се връща към последно използваните настройки.

Забележка: Ако е активирана опцията „Последни настройки“ (Last Settings), системата запамятава и прилага конфигурацията от предходното пътуване.

Настройки за подгряване на седалките

1. Натиснете Seats (Седалки).
2. Изберете Auto (автоматична настройка) или Off (Изключено).

Забележка: Ако активирате настройките за подгряване на седалките, те ще се включват автоматично при ниски външни температури.

Настройки за подгряване на волана

1. Натиснете Seats and Steering Wheel (Седалки и волан).
2. Изберете Auto (автоматична настройка) или Off (Изключено).

Забележка: Ако активирате настройките за подгряване на волана, той ще се включва автоматично при студено време.

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

1. Натиснете Duration (Продължителност).
2. Изберете предпочитания от вас интервал от време.

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПАНЕЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



В зависимост от опциите на Вашия автомобил, бутоните могат да изглеждат различно от това, което виждате тук.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете и освободете бутона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете бутона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

Забележка: Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток, с изключение на MAX A / C, за да намали риска от замъгляване на прозорците. Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона.

Забележка: При определени условия, компресорът на климатика може да продължи да работи, въпреки че климатичната система е изключена.

Забележка: За да поддържате системата и нейните компоненти напълно функционални, включвайте климатика и оставайте автомобила да работи на празен ход поне веднъж месечно за минимум две минути.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло, температурата се настройва на най-висока стойност и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

Забележка: За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

Забележка: Подгревът на задното стъкло, подгревът на челното стъкло и страничните огледала също се включват, когато изберете максимално размразяване.

Забележка: Когато е включено максимално размразяване, компресорът на климатика може да продължи да работи дори и да изключите климатика.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ



Натиснете бутона.

Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ПРЕДНОТО СЪТЪКЛО



система.

Натиснете бутона върху сензорния дисплей, за да достъпите менюто за управление на климатичната



автоматично след кратък период от време.

Натиснете бутона, за да почистите предното стъкло от тънък слой лед и замъгляване. Отоплението на предното стъкло се изключва

Забележка: Системата не функционира, ако нивото на заряд на акумулаторната батерия е ниско.

Забележка: За да включите системата, двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в режим на готовност за движение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪТЪКЛО



изключва след кратък период от време.

Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или замъгляване. Функцията се

Забележка: Не използвайте силни химикали, бръснарски ножчета или други остри предмети за почистване или сваляне на стикери от вътрешната страна на задното стъкло, тъй като това може да повреди вградените в стъклото реотани, които не се покриват от гаранцията.

Забележка: За да включите системата, двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в режим на готовност за движение.

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



Натиснете + или -, за да изберете скоростта на обдухване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА

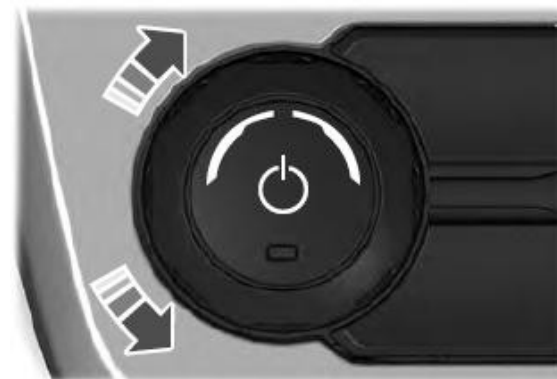
Когато включите подгряването на задното стъкло, подгреваемите странични огледала се включват. Вж. Включване и изключване на подгрева на задното стъкло (стр. 146).

Забележка: не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

Забележка: За да включите системата, двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в режим на готовност за движение.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА



Завъртете регулатора от лявата страна на панела за управление на климата, за да настроите температурата в лявата страна на купето.

Забележка: Този регулатор също задава температурата за дясната страна на купето, когато изключите двузоналния режим.

Завъртете регулатора от дясната страна на панела за управление на климата, за да настроите температурата в дясната страна на купето.

НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ



Натиснете бутона, за да включите автоматичния режим. Многократно натискайте бутона, за да настроите автоматичния режим.

Регулирайте скоростта на обдухване или разпределението на въздушния поток през вентилационните отвори, за да изключите автоматичния режим.

ИНДИКАТОРИ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ

Индикаторите се намират върху бутона за автоматичен режим.

Статус на индикаторите за автоматичен режим	Описание
Един светещ индикатор.	Силата на обдухване е намалена. Използвайте тази настройка, за да сведете до минимум количеството шум от въздушната струя. Тази настройка увеличава времето, необходимо за охлаждане на интериора.
Два светещи индикатора.	Скоростта на обдухване е средна.
Три светещи индикатора.	Скоростта на обдухване е увеличена. Тази настройка увеличава количеството шум от въздушната струя. Използвайте тази настройка, за да намалите времето, необходимо за охлаждане на интериора.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ДВОЙНО УПРАВЛЕНИЕ



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климата.



Натиснете бутона.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ

Общи съвети

- Продължителното използване на рецикулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рецикулация на въздуха винаги включена.
- Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздушния поток към задните седалки.
- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

Автоматично управление на климата

- Не се налага корекция на настройките, когато купето на Вашия автомобил е изключително горещо или студено. Препоръчва се автоматичен режим за най-добро поддържане на зададената температура.
- Системата се настройва да загрее или охладни интериора до избраната от Вас температура възможно най-бързо.

- За да работи системата ефективно, вентилационните отвори на приборното табло и страничните вентилационни отвори трябва да бъдат напълно отворени.
- Ако изберете **AUTO** при ниски външни температури, системата насочва въздушния поток към вентилационните отвори за предното стъкло и страничните вентилационни отвори. В допълнение, моторът на вентилатора може да работи с по-ниска скорост, докато двигателят се загрее.
- Ако изберете **AUTO** при високи външни температури и вътрешността на автомобила е гореща, системата използва рециркулиран въздух за максимално охлаждане на интериора. Скоростта на обдухване може също да намалее, докато въздухът не се охлади.

Бързо загряване на купето

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка.

Препоръчителни настройки за отопление

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Бързо охлаждане на купето

1. Натиснете **MAX A/C**.
2. Шофирайте с отворени прозорци за кратък период от време.

Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време

1. Натиснете и освободете размразяване или максимално размразяване.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Дори ако температурата се покачи над 4°C няма гаранция, че по пътното платно липсват опасности, причинени от неблагоприятни метеорологични условия.



Символът светва, когато външната температура е между 4°C и 0°C.

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПАНЕЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



В зависимост от опциите на Вашия автомобил, бутоните могат да изглеждат различно от това, което виждате тук.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете и освободете бутона.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете бутона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

Забележка: Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток, с изключение на MAX A / C, за да намали риска от замъгляване на прозорците. Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона.

Забележка: При определени условия, компресорът на климатика може да продължи да работи, въпреки че климатичната система е изключена.

Забележка: За да поддържате системата и нейните компоненти напълно функционални, включвайте климатика и оставайте автомобила да работи на празен ход поне веднъж месечно за минимум две минути.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло, температурата се настройва на най-висока стойност и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

Забележка: За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

Забележка: Подгревът на задното стъкло и страничните огледала също се включва, когато изберете максимално размразяване.

Забележка: Когато е включено максимално размразяване, компресорът на климатика може да продължи да работи дори и да изключите климатика.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ



Натиснете бутона.

Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ПРЕДНОТО СЪТЪКЛО



система.

Натиснете бутона върху сензорния дисплей, за да достъпите менюто за управление на климатичната



Натиснете бутона, за да почистите предното стъкло от тънък слой лед и замъгляване. Отоплението на предното стъкло се изключва автоматично след кратък период от време.

Забележка: Системата не функционира, ако нивото на заряд на акумулаторната батерия е ниско.

Забележка: За да включите системата, двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в режим на готовност за движение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪТЪКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или замъгляване. Функцията се изключва след кратък период от време.

Забележка: Не използвайте силни химикали, бръснарски ножчета или други остри предмети за почистване или сваляне на стикери от вътрешната страна на задното стъкло, тъй като това може да повреди вградените в стъклото реотани, които не се покриват от гаранцията.

Забележка: За да включите системата, двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в режим на готовност за движение.

НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



Завъртете радио бутона, за да изберете скоростта на обдухване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА

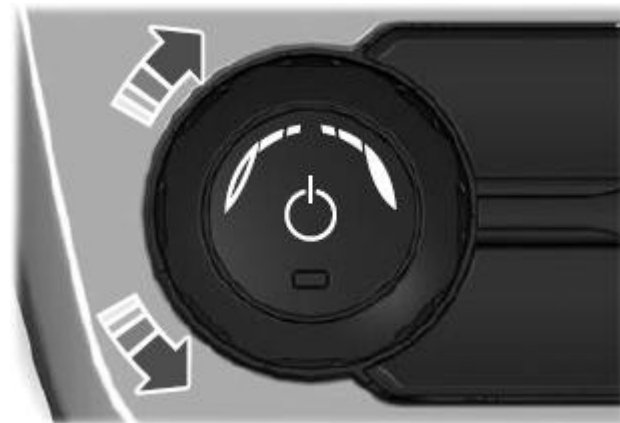
Когато включите подгряването на задното стъкло, подгреваемите странични огледала се включват. Вж. **Включване и изключване на подгрева на задното стъкло** (стр. 146).

Забележка: не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

Забележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

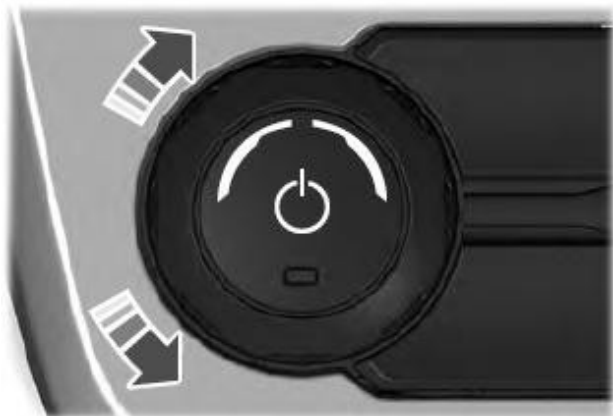
Забележка: За да включите системата, двигателят трябва да работи или автомобилът трябва да бъде в режим на готовност за движение.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА – АВТОМОБИЛИ БЕЗ:ОТОПЛИТЕЛ



Завъртете радио бутона, за да настроите температурата.

НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА – АВТОМОБИЛИ С:ОТОПЛИТЕЛ



Завъртете радио бутона обратно на часовниковата стрелка за по-ниска температурна настройка.

Завъртете радио бутона по посока на часовниковата стрелка за по-висока температурна настройка.

НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ

Общи съвети

- Продължителното използване на рециркулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздушния поток към задните седалки.
- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

Бързо затопляне на интериора

1. Изберете най-високата скорост на обдухване.
2. Изберете най-високата температура с радио бутона.
3. Насочете въздушния поток към вентилационните отвори при краката.

Препоръчителни настройки за отопление

1. Настройте скоростта на обдухване на средна степен.
2. Поставете регулатора на температурата на средната точка от високите температури.
3. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори за краката.

Бързо охлаждане на интериора

1. Изберете MAX A/C.
2. Карайте с отворени прозорци за кратък период от време.

Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Настройте скоростта на обдухване на средна степен.
2. Поставете регулатора на температурата на средната точка от ниските температури.
3. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори на приборното табло.

Отстраняване замъгляването на страничните стъкла в студено време

1. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори на приборното табло и пред челното стъкло.
2. Натиснете и освободете **A/C**.
3. Регулирайте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка.
4. Настройте скоростта на обдухване на най-висока степен.
5. Насочете въздушната струя към страничните стъкла.
6. Затворете вентилационните отвори при приборното табло.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ДОПЪЛНИТЕЛНИЯТ НАГРЕВАТЕЛ

Системата е предназначена да намали времето за загряване на двигателя, докато е включена. Тя автоматично се включва или изключва в зависимост от температурата на външния въздух и температурата на охлаждащата течност.

Системата загрява двигателя и интериора на автомобила. Използва гориво от резервоара за гориво на автомобила.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Препоръчваме системата на нагревателя да бъде проверена и ремонтирана от квалифициран специалист в случай на пътен инцидент. Неспазването на тази препоръка може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте спомагателния нагревател на бензиностанции или близо до източници на запалими пари, прах или в затворени пространства. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Забележка: Не забравяйте да почистите изпускателния отвор на нагревателя зад предната дясна гума от сняг, лед, кал и други натрупвания, за да избегнете проблеми при работа с нагревателя.

Забележка: Ако нагревателят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и се отделя малко топлина, изгорели газове и шум.

Забележка: Когато системата работи, изпод вашето превозно средство ще излизат отработени газове. Това е нормално.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА НАГРЕВАТЕЛЯ

Системата не работи, ако някое от следните условия е налице:

- нивото на заряд на акумулатора е ниско.
- Нивото на горивото е ниско.
- Външната температура е твърде висока.

Системата може да не работи правилно, когато автомобилът ви е паркиран на стръмен наклон.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СПОМАГАТЕЛНИЯ НАГРЕВАТЕЛ

1. Натиснете settings (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете Vehicle (Превозно средство).
3. Включете или изключете Aux Heater (Спомагателния нагревател).

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯТ

Системата загрява двигателя и интериора на автомобила. Използва гориво от резервоара за гориво на автомобила.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Препоръчваме системата на отоплителя да бъде проверена и ремонтирана от квалифициран специалист в случай на пътен инцидент. Неспазването на тази препоръка може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте паркинг-отоплителя на бензиностанции или близо до източници на запалими пари, прах или в затворени пространства. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

Забележка: Не забравяйте да почистите изпускателния отвор на нагревателя зад предната дясна гума от сняг, лед, кал и други натрупвания, за да избегнете проблеми при работа с нагревателя.

Забележка: Ако нагревателят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и се отделя малко топлина, изгорели газове и шум.

Забележка: Когато системата работи, изпод вашето превозно средство ще излизат отработени газове. Това е нормално.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ОТОПЛИТЕЛЯ

Системата работи само когато автомобилът Ви е неподвижен и двигателят е изключен.

Системата не работи, ако някое от следните условия е налице:

- нивото на заряд на акумулатора е ниско.
- Нивото на горивото е ниско.
- Външната температура е твърде висока.

Системата може да не работи правилно, когато автомобилът ви е паркиран на стръмен наклон.

НАСТРОЙКИ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ

ВКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА

Когато изключите запалването, отоплителят стартира или продължава да работи, ако условията позволяват, в рамките на 30 минути.

1. Натиснете settings (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете Vehicle (Превозно средство).
3. Натиснете Park Heater (Паркинг отоплител).
4. Включете или изключете Continue heat (Поддържай топлината).

Забележка: Можете да използвате този режим, за да поддържате топло купето, след като изключите запалването. След като отоплителят изпълни този режим, отметката на сензорния дисплей изчезва.

НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕРА

Системата има три различни режима, които можете да зададете.

Еднократно активиране

Позволява ви да изпълните един цикъл на отопление за конкретния ден. Ако условията позволяват, нагревателят започва да работи в рамките на до 40 минути преди определения ден и час.

1. Натиснете Settings (Настройки).
2. Натиснете Vehicle (Автомобил).
3. Натиснете Park Heater (Паркинг отоплител).
4. Натиснете Heater programming (Програмиране).

5. Натиснете Single time (Еднократно активиране).
6. Задайте датата и часа, които предпочитате.
7. Включете или изключете Activate (Активиране).

Забележка: Датата и часът трябва да бъдат настроени, преди да можете да активирате този режим.

Забележка: Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

Повтарящ се цикъл 1

Този таймер ви позволява да програмирате цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими за време остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

1. Натиснете Settings (Настройки).
2. Натиснете Vehicle (Автомобил).
3. Натиснете Park Heater (Паркинг отоплител).
4. Натиснете Heater programming (Програмиране).
5. Натиснете Recurring time one (Повтарящ се цикъл 1)
6. Задайте часа и деня от седмицата, които предпочитате.
7. Включете или изключете Activate (Активиране).

Забележка: Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

Повтарящ се цикъл 2

Този таймер ви позволява да програмирате втори цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими за време остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

1. Натиснете Settings (Настройки).
2. Натиснете Vehicle (Автомобил).
3. Натиснете Park Heater (Паркинг отоплител).
4. Натиснете Heater programming (Програмиране).
5. Натиснете Recurring time two (Повтарящ се цикъл 2)
6. Задайте часа и деня от седмицата, които предпочитате.
7. Включете или изключете Activate (Активиране).

Забележка: Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дистанционното на паркинг отоплителя позволява на потребителя да зададе от разстояние на нагревателя да стартира и да работи до 30 минути, както и да го спре от разстояние.

За да стартирате отоплителя, натиснете и задръжте бутона ON, докато светне зеленият LED индикатор. За да спрете отоплителя, натиснете и задръжте бутона OFF, докато светне червеният LED индикатор. Това спира отоплителя само ако той в момента работи; всички предварително програмирани настройки на таймера остават активни.

Забележка: Към вашия автомобил могат да се сдвоят до три трансмитера.

Забележка: Електронни устройства, които работят със същата честота, могат да повлияят на обхвата на трансмитера.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ

ИНДИКАТОРИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ

LED светлина	Описание
Зелен цвят	Трансмисерът е изпратил радиосигнал за включване на отоплителя.
Зелен и премигващ	Трансмисерът е изпратил радиосигнал за включване на отоплителя, но отоплителят не е получил сигнала.
Червен	Трансмисерът е изпратил радиосигнал за изключване на отоплителя.
Премигващ червен	Трансмисерът е изпратил радиосигнал за изключване на отоплителя, но отоплителят не е получил сигнала.

Забележка: LED индикаторът на дистанционното не показва действителното състояние на нагревателя. Светлинният индикатор не гарантира, че нагревателят е получил сигнал за стартиране или спиране.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ: Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

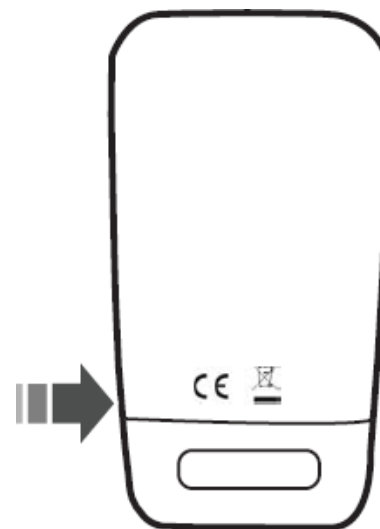


ВНИМАНИЕ: Батерията може да причини тежки или фатални наранявания за два часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото. Незабавно потърсете медицинска помощ.

Уверете се, че изхвърляте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.



Дистанционното управление използва плоска литиево-йонна батерия CR2032 или еквивалентна.



1. Поставете подходящ инструмент, например отвертка или монета, за да развиете и свалите капака на батерията.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ



2. Извадете батерията.
3. Поставете нова батерия с + нагоре.
4. Сложете предпазния капак.

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Park heater not started Low fuel level (Паркинг отоплителят не е стартиран. Ниско ниво на гориво.)	Показва, ако нивото на горивото е твърде ниско.
Park heater not started Low battery state of charge (Паркинг отоплителят не е стартиран. Ниско ниво на заряд на акумулатора.)	Показва се, ако акумулаторът е изтощен или няма заряд.
Park heater not started Outside temperature too high (Паркинг отоплителят не е стартиран. Твърде висока външна температура.)	Показва се, ако външната температура е твърде висока.
Park heater not started Vehicle not started over 7 days (Паркинг отоплителят не е стартиран. Превозното средство не е стартирано повече от 7 дни.)	Ако автомобилът не е стартиран седем или повече дни преди програмиран старт, таймерът се изтрива и трябва да се настрои отново.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВЪЗДУШНИЯТ ФИЛТЪР НА КУПЕТО

Въздушният филтър на купето подобрява качеството на въздуха във вашия автомобил, като улавя прах, полени и други частици.

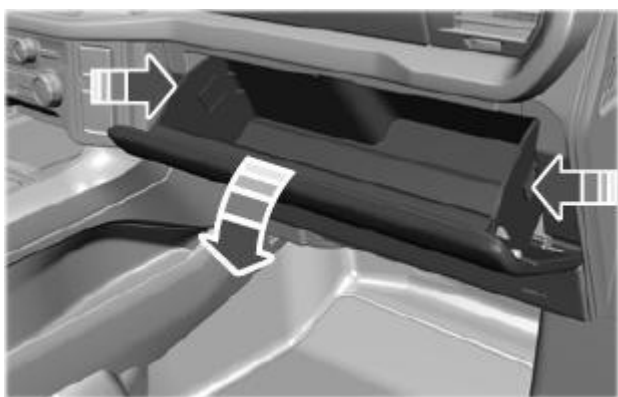
СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Сменяйте филтъра на редовни интервали.

Можете да намерите въздушния филтър зад жабката.

За да отстраните жабката и да получите достъп до филтъра:

1. Отворете жабката.



2. Натиснете езичето от всяка страна.
3. Спуснете до долу жабката.
4. Издърпайте жабката към вас.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Неправилна поза на седене или твърде наклонена облегалка на седалката могат да намалят тежестта, падаща върху възглавницата на седалката и така да повлияят върху работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера, което да доведе до сериозно нараняване или смърт в случай на катастрофа. Винаги сядайте изправени срещу облегалката на седалката, с краката си на пода.



ВНИМАНИЕ: По време на движение никоя част от тялото на пътник или на водача не трябва да се намира извън автомобила.



ВНИМАНИЕ: Не наклоняйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети, които са по-високи от подглавника. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до телесна повреда или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте седалката на водача или облегалката на седалката, когато автомобилът ви се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.

СЕДЕНЕ В ПРАВИЛНА ПОЗИЦИЯ



Когато ги използвате правилно, седалката, подглавника, предпазния колан и въздушните възглавници предоставят оптимална защита при удар.

Ние препоръчваме да следвате тези насоки:

- сядайте в изправено положение, като кръста Ви е възможно най-назад.
- Не навеждайте облегалката на седалката повече от 30°.
- Регулирайте подглавника така, че горната му част да е на едно ниво с върха на главата и колкото е възможно по-напред. Положението Ви трябва да е комфортно.
- Винаги оставайте достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме да има минимум 25 см (10 инча) между гръдната ви кост и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с ръце, леко сгънати в лактите.

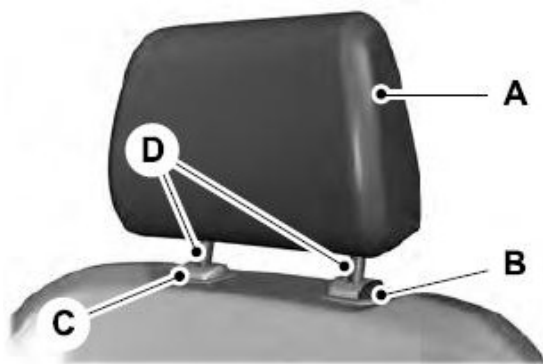
ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

- Сгънете леко краката си, така че да може да натискате педалите докрай.
- Разположете раменния ремък на предпазния колан над центъра на рамото, а ремъка за ханша - плътно над бедрата.

Позицията, в която шофирате, трябва да е комфортна и да Ви осигурява пълен контрол над автомобила.

СЕДАЛКИ С МЕХАНИЧНА НАСТРОЙКА

КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



- A Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B Бутон за блокиране и освобождаване на подглавника.
- C Водеща втулка.
- D Две стоманени тръби.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавника, преди да седнете или да използвате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при удар. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът се движи.



ВНИМАНИЕ: Подглавникът е предпазно устройство. Когато е възможно и седалката е заета, той трябва да бъде поставен и правилно регулиран. Ако подглавникът не се регулира правилно, това може да намали неговата ефективност при определени удари.



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

Забележка: Изправете облегалката на седалката, преди да настроите подглавника. Регулирайте подглавника така, че горната му част да е равна с горната част на главата и колкото е възможно по-напред. Уверете се, че Ви е удобно. Ако сте изключително висок, регулирайте подглавника в най-високото му положение.

Дръпнете подглавника нагоре, за да го повдигнете.

Снижаване на подглавника:

1. натиснете и задръжте бутона за блокиране и освобождаване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.

ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК

1. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-високото си положение.
2. Натиснете и задръжте бутоните за блокиране и освобождаване на подглавника.
3. Издърпайте подглавника.

МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

МЕСТЕНЕ НА СЕДАЛКАТА НАЗАД И НАПРЕД



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което може да доведе до загуба на контрол върху автомобила.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че седалката се е застопорила напълно, като я разклатите назад и напред. Ако тя остане да се движи свободно, това може да бъде опасно при катастрофа и може да причини сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Допълнителните калъфи за седалки, които не са пуснати от Ford Motor Company, биха могли да попречат на предпазния колан да се прибере правилно. Това може да доведе до разхлабване на предпазния колан, което може да увеличи риска от наранявания при катастрофа.

РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Не накланяйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте товари или каквито и да било предмети зад облегалката на седалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.



ПРЕДНИ СЕДАЛКИ

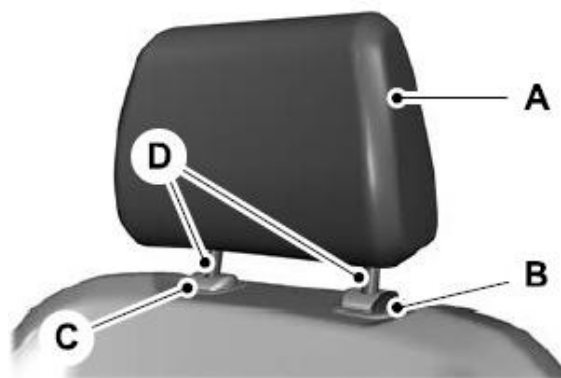
РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ЛУМБАЛНАТА ОПОРА



СЕДАЛКИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКА НАСТРОЙКА КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



- A Енергопоглътща облегалка за глава.
- B Бутон за блокиране и освобождаване на подглавника.
- C Водеща втулка.
- D Две стоманени тръби.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавника, преди да седнете в автомобила и да потеглите. Това ще помогне за намаляване на риска от нараняване на врата в случай на пътнотранспортно произшествие. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът е в движение.



ВНИМАНИЕ: Подглавникът е устройство за безопасност. Когато е възможно, той трябва да бъде монтиран и правилно регулиран, когато седалката е заета. Неправилното регулиране на подглавника може да намали неговата ефективност при определени удари.

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите с автомобила. Това ще помогне за намаляване на риска от нараняване на врата в случай на ПТП. Не регулирайте подглавниците, докато автомобилът е в движение.

Дръпнете подглавника нагоре, за да го повдигнете.

За да снижите подглавника:

1. натиснете и задръжте бутона за блокиране и освобождаване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.

ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК

1. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-високото си положение.
2. Натиснете и задръжте бутоните за блокиране и освобождаване на подглавника.
3. Издърпайте подглавника.

МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

ПРЕМЕСТВАНЕ НА СЕДАЛКА НАЗАД И НАПРЕД



ВНИМАНИЕ: Не регулирайте седалката на водача или облегалката на седалката, когато автомобилът ви се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Допълнителни калъфи за седалки, които не са произведени от Ford Motor Company, биха могли да попречат на предпазния колан да се прибере правилно. Това може да доведе до разхлабване на предпазния колан, което може да увеличи риска от наранявания при катастрофа.



РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Не накланяйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.

ПРЕДНИ СЕДАЛКИ



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети зад облегалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.



РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕДАЛКАТА



РЕГУЛИРАНЕ НА ЛУМБАЛНАТА ОПОРА



СЕДАЛКИ С ПОДГРЕВ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато използвате подгрев на седалката, ако не можете да чувствате болка поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния. Нагрятата седалка може да причини изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва за дълги периоди от време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не пробивайте седалката и облегалката с остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, например одеяло или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.

Не правете следното:

- не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не пускайте подгрева, ако по седалката се разлее вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне добре.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТОПЛЯЕМИТЕ СЕДАЛКИ

Автомобилът трябва да работи, за да се използва тази функция.



Натиснете символа на седалката върху сензорния екран, за да изберете предпочитаната степен на отопление или изключване. След това превключвайте чрез иконата на седалката, за да регулирате интензивността на отоплението. Колкото повече индикатори се изобразяват, толкова по-висока е температурата на седалката.

Забележка: Отопляемите седалки може да останат включени след дистанционно стартиране на автомобила, в зависимост от настройките за дистанционно стартиране.

Забележка: Отопляемите седалки може да се включат при стартиране на автомобила, ако са били включени при изключването му.

ВЕНТИЛИРАНИ СЕДАЛКИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ВЕНТИЛИРАНИТЕ СЕДАЛКИ

- Не разливайте течности върху предните седалки. Това може да доведе до запушване на вентилационните отвори и те да не работят правилно.
- Не поставяйте товари или предмети под седалките. Те могат да блокират отвора за всмукване на въздух, което да доведе до неправилна работа на вентилационните отвори.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВЕНТИЛАЦИЯТА НА СЕДАЛКИТЕ

Вентилацията на седалките работи само при работещ двигател.



Натиснете този символ на сензорния дисплей, за да включите вентилацията на седалките.

Изберете предпочитаното ниво на вентилиране или изключване. Можете също така да плъзнете лентата с менюто нагоре, за да контролирате силата на вентилиране. Повече светлинни индикатори показват по-висока скорост на въздушния поток.

Забележка: Вентилираните седалки се включват по време на дистанционно стартиране, ако са били включени, когато сте изключили автомобила си.

Забележка: Вентилираните седалки могат да се включат при стартиране на автомобила, ако са били включени при предишното изключване на автомобила.

Забележка: Когато превключите скоростта на обдухване на климатичната система и вентилираните седалки на техните максимални настройки, вентилираните седалки осигуряват повишено охлаждане.

СЕДАЛКИ С МЕХАНИЧНА НАСТРОЙКА

КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ

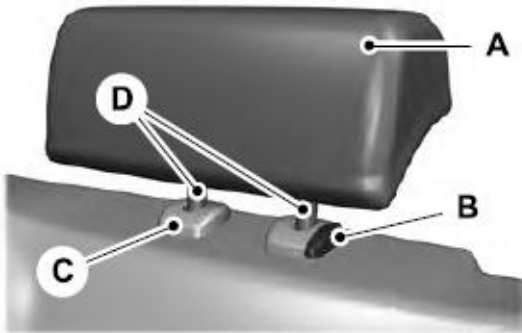
Подглавници на задните странични седалки



Подглавниците се състоят от:

- A. Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B. Направляваща втулка.
- C. Заклучваща направляваща втулка.

Подглавник на централната задна седалка



Облегалката за глава се състои от:

- A. Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B. Бутон за отключване и изваждане на направляващата втулка.

C. Бутон за регулиране и освобождаване на направляващата втулка.

D. Две стоманени стъбла.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА



ВНИМАНИЕ: Подглавникът е устройство за безопасност. Когато е възможно, той трябва да бъде монтиран и правилно регулиран, когато седалката е заета. Неправилното регулиране на подглавника може да намали неговата ефективност при определени удари.



ВНИМАНИЕ: Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите с автомобила. Това ще помогне за намаляване на риска от нараняване на врата в случай на ПТП. Не регулирайте подглавниците, докато автомобилът е в движение.

Регулирайте подглавника така, че горната му част да е на нивото на върха на главата ви.

Страничните подглавници не се регулират.

Издърпайте подглавника нагоре, за да го повдигнете.

За да свалите подглавника:

1. натиснете и задръжте бутона за отключване и изваждане.
2. Натиснете подглавника надолу.

ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

1. Сгънете облегалката на седалката напред, преди да демонтирате подглавника.
2. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-високото си положение.

3. Натиснете и задръжете бутоните за регулиране и освобождаване на подглавника.
4. Издърпайте подглавника.

МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

1. Сгънете облегалката на седалката напред, преди да монтирате подглавника.
2. Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

СГЪВАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Не шофирайте автомобила със седалка, която не е добре застопорена или е в сгънато положение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не сгъвайте облегалката на заета седалка. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Когато сгъвате облегалката напред, внимавайте да не захванете пръстите си в механизма.



Издърпайте ремъка, за да сгънете облегалката напред.

Забележка: Преместете предните седалки напред, за да избегнете досег на предните със задните седалки. Това осигурява по-голям достъп до задната част на кабината.

ИЗПРАВЯНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА



ВНИМАНИЕ: Когато изправяте облегалката, внимавайте коланите да не останат захванати зад нея.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети зад облегалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и застопорени на място от техните аретири (задържащи устройства).

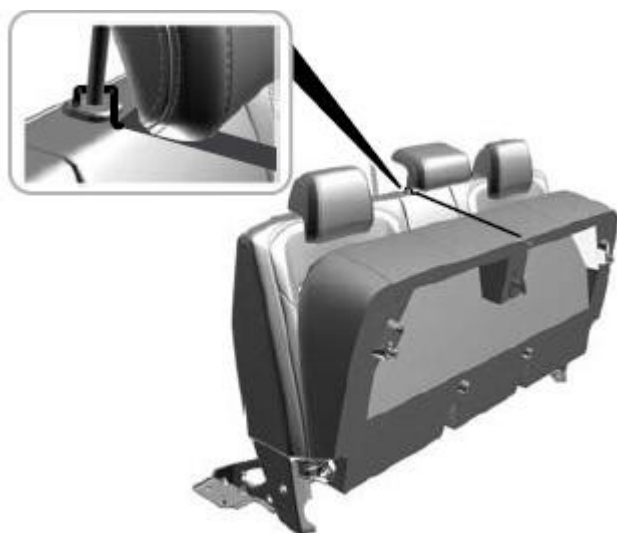
Дръпнете облегалката нагоре, като внимавате захващащите механизми да я застопорят в изправено положение.

Забележка: Препоръчваме да изправите облегалката на седалката от страната на пътника в автомобила.

ВДИГАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА СПУСКАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА



Дръпнете ремъка, за да повдигнете долната част на седалката.



Закачете ремъка за централния подглавник.



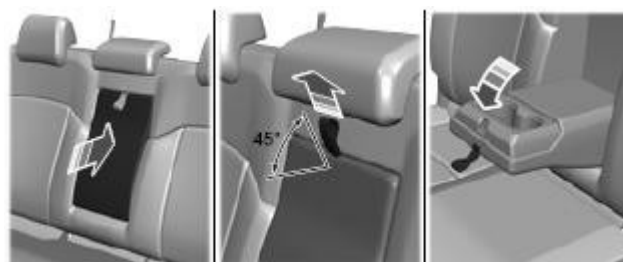
ВНИМАНИЕ: При спускане на долната част на седалката проверете за наличие на товари или други предмети, захванати под нея и се уверете, че се е застопорила на място. Неспазването на това правило може да попречи на правилното функциониране на седалката, което може да увеличи риска от сериозно нараняване при катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и застопорени на място от техните аретири (задържащи устройства).

Откачете ремъка от подглавника и го дръпнете надолу, за да спуснете долната част на седалката.

СПУСКАНЕ НА ПОДЛАКЪТНИКА НА СЕДАЛКАТА



1. Хванете ремъка на подлакътника, докато натискате горната му част навътре.
2. Издърпайте ремъка на подлакътника нагоре и навън под ъгъл от 45 градуса.
3. Продължете да дърпате надолу, докато спуснете напълно подлакътника.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи състоянието на автомобила и ви уведомява да проверите за пътници на задната седалка, когато изключите запалването. Уведомленията могат да бъдат под формата на предупреждения вътре в автомобила и сигнал от клаксона, ако се активира за кратък период от време.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи активността на катарамата на задния предпазен колан и отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

Когато е избрано Child Seat Installed (Поставено детско столче), системата следи само отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

Когато Child Seat Installed не е избрано, системата следи активността на катарамата на задния колан и отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

На сензорния екран се показва съобщение и се чува звуково предупреждение, когато изключите запалването, след като е изпълнено някое от следните условия:

- задна врата се отвори или затвори при включено запалване.
- Включите запалването в рамките на 15 минути след отваряне и затваряне на задна врата.
- Включите запалването в рамките на 15 минути след извеждането на съобщение или прозвучаването на сигнала.

Ако не отворите задна врата в рамките на кратък период от време след появата на съобщението на централния дисплей, прозвучаването на първия предупредителен звук и отварянето, и затварянето на вратата на водача, клаксонът подава звуков сигнал за кратък период от време.

Забележка: Клаксонът подава звуков сигнал, само когато Rear Occupant Alert (Предупреждение за пътници на задната седалка) е зададено на Alert & Horn (Предупреждение и клаксон). Ако промените настройката, клаксонът няма да подава звуков сигнал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО СИСТЕМАТА



ВНИМАНИЕ: В горещи дни температурата в автомобила може да се повиши много бързо. Излагането на хора или животни на тези високи температури дори за кратко време може да причини смърт или сериозни наранявания, свързани с топлина, включително увреждане на мозъка. Малките деца са особено изложени на риск.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата не засича наличието на предмети или пътници на задната седалка. Той следи активността на катарамата на задния предпазен колан и отварянето и затварянето на задните врати.

Забележка: Възможно е да получите предупреждение, когато няма пътник на задната седалка, но условията за подаване на такова да са изпълнени.

СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Забележка: Възможно е да не получите предупреждение, когато има пътник на задната седалка, ако условията за предупреждение не са изпълнени. Например, ако пътник на задната седалка не влезе в автомобила през задна врата.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Rear Occupant Alert (Предупреждение за пътници на задната седалка).
3. Изберете Alert & Horn (Предупреждение и клаксон) или Alert Only (Само предупреждение) или Off (Изключено).

Забележка: Настройката по подразбиране е Alert Only (Само предупреждение).

Забележка: Ако изберете Alert Only (Само предупреждение), клаксонът няма да подаде звуков сигнал, дори когато са изпълнени условията за предупреждение.

Забележка: Връщането на системата на автомобила към фабрични настройки кара системата да се включи отново.

Включване и изключване на **Child Seat Installed** (Поставено детско столче)

Когато системата е включена, тя следи отварянето и затварянето на задните врати, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

1. От менюто с настройки (Settings) изберете Vehicle („Автомобил“). Вижте раздел **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Rear Occupant Alert (Предупреждение за пътници на задната седалка).
3. Включете или изключете Child Seat Installed (Поставено детско столче).

Забележка: Настройката по подразбиране е включена.

Включете системата, когато детската седалка е монтирана на някое от следните:

- седалка, обърната напред.
- Седалка, обърната назад.
- Малко дете в бебешка седалка със собствени колани.

Изключете системата, когато детето използва някое от следните:

- предпазен колан.
- Повдигаща седалка.

Периодично напомняне

Когато изключите системата, на всеки шест месеца се появява съобщение като напомняне, че системата е изключена. Можете да включите отново системата или да я оставите изключена.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА



Съобщение

Check rear seats for occupants (Проверете задните седалки за пътници)

Показва се, когато изключите автомобила си, след като са изпълнени условията за предупреждение.

Съобщението се показва за кратък период от време. Натиснете Close (Затвори), за да потвърдите и премахнете съобщението.

Забележка: в зависимост от версията на системата на централния дисплей, графичното изображение може да изглежда различно от показаното тук.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Първото звуково предупреждение е предупредителен тон в автомобила, който прозвучава, когато изключите автомобила си, след като са изпълнени условията за предупреждение. Предупреждението звучи за кратък период от време.

Второто звуково предупреждение е от клаксона. Звучи, когато не отворите задна врата в рамките на кратък период от време след появяване на съобщението на централния дисплей, прозвучаване на първото звуково предупреждение и отваряне на шофьорската врата, за да се затвори. Предупреждението звучи за кратък период от време.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА ЗА ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЕДАЛКАТА

Тази функция автоматично извиква от паметта положението на шофьорската седалка.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Преди да активирате паметта на седалката, проверете дали зоната непосредствено около седалката е без препятствия и около пътниците няма движещи се части.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте функция памет, докато автомобилът се движи.

НАМИРАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



Бутоните за запаметяване се намират върху вратата на водача.

ЗАПАЗВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНО ПОЛОЖЕНИЕ

1. Включете запалването.
2. Регулирайте позициите, както желаете.
3. Натиснете и задръжте бутона за желаната предварителна настройка, докато чуете единичен звуков сигнал.

На дисплея на приборното табло се появява съобщение за потвърждение.

Може да запазите до три предварително зададени положения в паметта.

ИЗВИКВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНА ПОЗИЦИЯ

Натиснете предварително програмирания бутон.

Забележка: Може да извикате предварително зададеното положение от паметта само, когато запалването е изключено или когато скоростната кутия е в положение за паркиране (P) или неутрално (N), ако запалването е включено и автомобилът не се движи.

Забележка: Натискането на който и да е бутон за настройка на функцията на активната памет или който и да е бутон на паметта по време на извикване на запаметена позиция, отменя операцията.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА USB ПОРТОВЕТЕ

USB портове за трансфер на данни



USB портът се намира в долната част на приборното табло под панела на климатичната система.



Забележка: Тези USB портове могат също да зареждат устройства.

Забележка: Не всички USB портове във вашия автомобил имат възможности за пренос на данни.

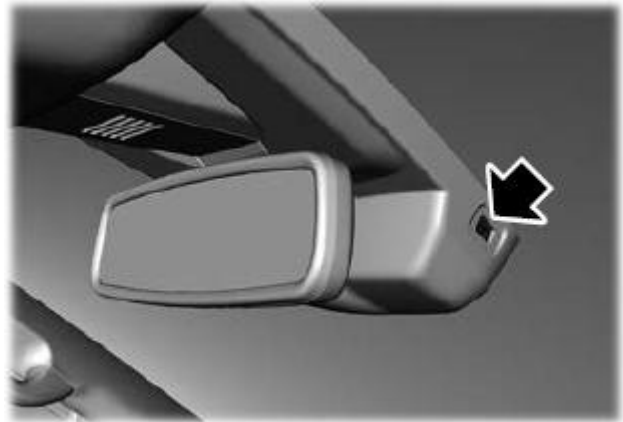
Забележка: Препоръчваме да използвате само USB-IF сертифицирани кабели и адаптери. Несертифицираните кабели и адаптери може да не работят.

USB портове само за зареждане



Изходите за захранване и USB портове могат да се намират на следните места:

- в долната част на арматурното табло.
- В горната част на арматурното табло.
- При мултимедията.
- Вътре в централната конзола.
- В задната част на централната конзола.
- В товарното отделение.
- На предното стъкло, зад огледалото за обратно виждане.



ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА USB ПОРТ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Свържете вашето устройство към USB порта.

Натиснете App Launcher (стартиране на апликация) на сензорния екран. Натиснете Media App (медия апликация). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).



Натиснете опцията USB.

Забележка: Ако USB устройството не е било предишният източник.



Натиснете бутона, за да възпроизведете песен. Натиснете бутона отново, за да поставите песента на пауза.



Натиснете бутона, за да преминете към следващата песен.

Натиснете и задръжте бутона, за да превъртите записа напред.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете към началото на песен.

Натиснете многократно бутона, за да се върнете към предишни песни.

Натиснете и задръжте бутона за бързо превъртане назад.

ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВО

Свържете вашето устройство към USB порта.

USB портове за трансфер на данни



Можете да зареждате устройството си през USB порта за пренос на данни, когато SYNC е включен.

USB портове само за зареждане



Можете да зареждате вашето устройство през USB порт само за зареждане, когато автомобилът е в режим на контакт или когато автомобилът работи.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводът за захранване е гнездо, което свързва електрическо устройство към захранването на вашия автомобил.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не дръжте електрически устройства включени в извода, когато устройствата не се използват. Изводът осигурява захранване, когато автомобилът е включен. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте разклонител и не свързвайте няколко устройства към извода за захранване. Това може да доведе до претоварването му. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или материални щети.

Забележка: изводът за захранване осигурява до 400 вата, когато автомобилът е в режим на паркиране (P), като мощността може да бъде намалена, когато автомобилът е в режим на движение (D). Тази мощност се разпределя между няколко извода за захранване, когато се използват едновременно.

Забележка: изводът се изключва, когато изключите запалването или когато напрежението на акумулатора падне под 11 волта.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Не използвайте захранването за следните типове електрически устройства:

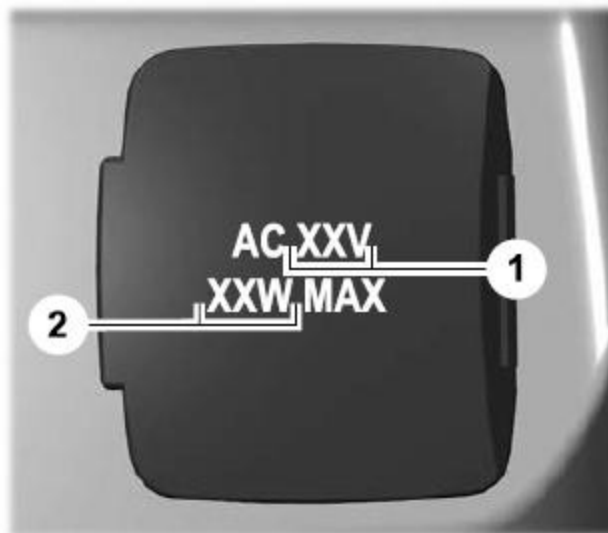
- телевизори с кинескоп (електронно-лъчева тръба).
- Уреди с електромотор, като напр. прахосмукачки, електрически триони и други мощни електрически инструменти или хладилници с компресор.

- Измервателни устройства, които обработват прецизни данни, като напр. медицинско или измервателно оборудване.
- Други приспособления, изискващи изключително стабилно електрическо захранване, напр. електрически одеяла с датчик, с микро-компютърно управление или лампи със сензор.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводът за захранване може да се намира в задната част на централната конзола или в товарното отделение на пикапа.

Задна част на централната конзола



1. Максимално напрежение.
2. Максимална мощност.

Забележка: Номиналната мощност варира в зависимост от оборудването на Вашия автомобил.

Забележка: Не включвайте устройства, които надвишават номиналната мощност, посочена върху капака на извода за захранване.

Забележка: Уверете се, че щепселът е проектиран за съответния извод. Не вкарвайте щепсела в гнездото със сила.

Извод за захранване в товарното отделение



Забележка: В зависимост от оборудването на Вашия автомобил, панелът на външните изводи за захранване може да разполага или да не разполага с превключвател за включване и изключване.

Забележка: В зависимост от оборудването на Вашия автомобил, панелът на външните изводи за захранване може да съдържа един или два извода.

ИНДИКАТОРИ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Индикаторът на извода за захранване светва, за да ви уведоми за състоянието на системата.

Статус на индикатора	Описание
Включен	Когато светлинният индикатор свети, изводът осигурява захранване.
Изключен	Когато светлинният индикатор не свети, няма захранване към извода.
Премигва	Когато светлинният индикатор мига, изводът е неисправен.

Неизправен извод за захранване

Ако устройството надвишава 400 вата, електрическият контакт се изключва след пет опита за оставане в активен режим и индикаторът мига. Ако по време на петте опита намалите свързания товар под 400 вата, инверторът осигурява захранване към консуматора и индикаторът светва. Ако състоянието на претоварване продължи след петте опита, нулирайте системата по следния начин:.

1. изключете вашето устройство.
2. Изключете автомобила си, за да оставите системата да се охлади и неисправният извод да се нулира.
3. Включете отново автомобила си, но не включвайте отново устройството си.
4. При включен автомобил се уверете, че светлинният индикатор остава включен.
5. Уверете се, че вашето устройство не превишава ограниченията на мощността.
6. Включете вашето устройство в извода и опитайте отново.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводът за захранване може да захранва устройства с помощта на 12 V адаптер.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте извод за захранване за работа със запалка. Неправилното използване на изводите може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте електрически устройства включени в контакта, когато не се използват. Контактът осигурява захранване, когато автомобилът е включен. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди.

Когато включите запалването, можете да използвате извода за захранване на 12V-уреди, с номинален ток -15A.

За да предотвратите повреда на акумулатора на автомобила:

- не използвайте електрическите контакти над капацитета на автомобила от 12 V DC 180 W, в противен случай може да изгори предпазител.
- Не включвайте устройства, които подават захранване към автомобила чрез изводите за захранване. Това може да доведе до повреда на системите на автомобила.
- Не закачайте аксесоари към щепсела. Винаги дръжте тапите на изводите затворени, когато не се използват.
- Не поставяйте предмети, различни от щепсел, в изводите за захранване.

За да предотвратите разреждането на акумулатора:

- не използвайте електрическите контакти по-дълго от необходимото, когато автомобилът е изключен.
- Не оставяйте устройства включени през нощта или когато не ползвате автомобила си за продължителни периоди.
- Използването на устройства за продължителни периоди може да наложи стартиране и работа на двигателя за презареждане на акумулатора.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводите за захранване може да се намират на следните места:

- в централната конзола;
- задната част на централната конзола;
- в товарното отделение на пикапа.

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 2.3KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ/220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БОРДОВИЯТ ГЕНЕРАТОР

Превозното средство функционира като преносим генератор и може да захранва устройства, които изискват мощност до посочената на етикета на извода за захранване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БОРДОВИЯ ГЕНЕРАТОР



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте изводите за захранване на превозното средство към помещения. Това може да доведе до обратно захранване на електропреносната мрежа. Неспазването на тази инструкция може да доведе до имуществени щети, пожар, токов удар или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте електрически устройства включени в извода, когато не се използват. Изводът осигурява захранване, когато автомобилът е включен. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени пространства. Изпускните газове са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Течове в изпускателната система могат да доведат до проникване на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето. Ако усетите мирис на отработени газове в автомобила си, незабавно посетете сервиз. Не шофирайте, ако усещате мирис на отработени газове.



ВНИМАНИЕ: Двигателят на автомобила работи, докато генераторът е включен. Работещите двигатели отделят въглероден окис. Използвайте генератора само когато автомобилът е на открито. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте бордовия генератор за захранване на теглен обект, докато автомобилът е в движение, освен ако не използвате одобрени от Ford аксесоари.

Когато включите изводите, таймерът за изключване на захранването на автомобила се деактивира и автомобилът остава включен.

Забележка: Препоръчваме използването на одобрени устройства, специфични за региона, за работа с изводите за захранване.

Забележка: Уверете се, че включените устройства не надвишават номиналните стойности, посочени върху изводите за захранване.

Забележка: Уверете се, че няма повреди по изводите за захранване, преди да започнете управлението на автомобила.

Забележка: Захранването може да бъде ограничено при екстремно високи или ниски температури, за да се оптимизира работата на системата.

Забележка: Затваряйте всички капаци на изводите за захранване, когато не се използват.

Забележка: Не насочвайте градински маркуч, водоструйка или дюза с високо налягане директно към капациите на изводите за захранване, когато почиствате товарния отсек.

Забележка: Бензиновият двигател може да стартира и спира, за да осигури захранване, когато изводът за захранване е включен.

Забележка: Уверете се, че никакви предмети не блокират входа и изхода на инвертора близо до отделението за съхранение под задната седалка.

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 2.3KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ/220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Забележка: Климатичната система може да се включи и мощността може да бъде ограничена при екстремно високи или ниски температури с цел оптимизиране на работата на системата.

Забележка: *Pro Power Onboard* е наличен, когато автомобилът се зарежда. Използването на изводите за захранване, докато автомобилът се зарежда, може да удължи времето за зареждане на автомобила.

Забележка: Когато изводът за захранване е включен и автомобилът е в режим на паркиране (P), двигателят се изключва 30 минути след появата на предупреждението за ниско ниво на горивото. След като автомобилът бъде изключен, режимът на генератор работи само по време на шофиране или докато автомобилът не бъде презареден с гориво.

Тип заземяване

Изолирана неутрала

Неутралата на инверторния генератор е изолирана от заземяването на системата.

Свързана неутрала

Неутралата на инверторния генератор е свързана към заземяването на системата. Свързването на консуматори, които също имат неутрала, свързана към земята, води до задействане на дефектнотоковата защита.

Забележка: Ако са необходими допълнителни мерки за заземяване, консултирайте се с квалифициран електротехник.

РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Изводите за захранване се намират в купето и в товарния отсек на автомобила.

Задна част на централната конзола



Товарен отсек



Забележка: В зависимост от оборудването на Вашия автомобил, панелът на външните изводи за захранване може да разполага или да не разполага с автоматичен прекъсвач.

Забележка: Изводът за захранване може да се намира от лявата или от дясната страна на товарния отсек в зависимост от автомобила.

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – АВТОМОБИЛИ C: 220-240V 2.3KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ/220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Забележка: Не включвайте устройства, които надвишават номиналната мощност, посочена върху капака на извода за захранване.

Забележка: Уверете се, че щепселът е проектиран за съответния извод за захранване. Не вкарвайте щепсела в гнездото със сила.

ИНДИКАТОРИ НА БОРДОВИЯ ГЕНЕРАТОР

Индикатор за състоянието на извода за захранване

Индикаторът на извода за захранване светва, за да Ви информира за състоянието на системата.

Статус на индикатора	Описание
Включен	Изводът за захранване работи и автомобилът е включен
Изключен	Изводът за захранване е изключен и автомобилът е изключен
Мига	Изводът за захранване е неизправен.

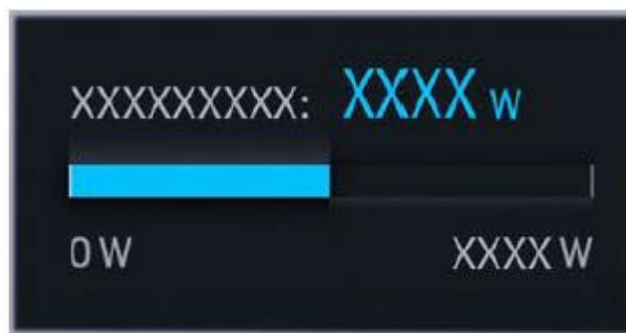
Неизправен извод за захранване

Изводът за захранване временно преустановява подаването на енергия, ако устройството превиши ограничението за мощност във ватове.

1. Изключете вашето устройство.
2. Изключете автомобила си, за да оставите системата да се охлади и неизправният извод да се нулира.
3. Включете отново автомобила си, но не включвайте отново устройството си.
4. При включен автомобил се уверете, че светлинният индикатор остава включен.
5. Уверете се, че вашето устройство не превишава ограниченията на мощността.
6. Включете вашето устройство в извода и опитайте отново.

Забележка: Ако отново възникне неизправност, Вашето устройство може да превишава капацитета, наличен от извода за захранване.

Индикатор за режима на захранване



Индикаторът на захранването в режим на генератор показва на сензорния екран текущо консумираната мощност и общото налично ниво на мощност. Когато режимът на генератор е изключен, индикаторът показва намалено ниво на наличната мощност. Когато режимът на генератор е включен, индикаторът показва пълната налична мощност.

Забележка: В зависимост от конфигурацията на автомобила може да са налични допълнителни индикатори.

Забележка: Максималната мощност може да бъде намалена, когато автомобилът е в режим на движение (D).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Използване на централния дисплей

1. Стартирайте автомобила. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 186).
2. От менюто на стартовия панел с приложения (app launcher) натиснете Pro Power Onboard. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).

**Използване на бутона за изводите за
захранване в товарния отсек**



1. Стартирайте автомобила. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 186).
2. Натиснете бутона, за да включите и изключите извода за захранване.

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ
„UTILITY IDLE“ (РАБОТА НА МЯСТО ЗА
ЗАХРАНВАНЕ) – АВТОМОБИЛИ СЪС:
СГЪВАЕМ КЛЮЧ**

Режимът за работа на празен ход (Utility idle) Ви позволява да извадите ключа от запалването и да оставите автомобила и извода за захранване в товарния отсек включени.

**ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА
„UTILITY IDLE“ – АВТОМОБИЛИ С:
СГЪВАЕМ КЛЮЧ**

Включване на режима

1. Стартирайте автомобила. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 186).
2. От менюто на стартовия панел с приложения натиснете Pro Power Onboard. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
3. Натиснете Generator Mode (Генераторен режим).
4. Натиснете Utility Idle.
5. Завъртете ключа в позиция 0.
6. Извадете ключа от запалването.

Изключване на режима

1. Поставете ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция III.

**Изключване на режима за работа на празен
ход чрез централния дисплей**

1. Стартирайте автомобила. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (страница 186).
2. От менюто на стартовия панел с приложения натиснете Pro Power Onboard. Вижте **Централен дисплей** (страница 624).
3. Натиснете Generator Mode.
4. Натиснете Utility Idle.
5. Натиснете Turn Vehicle Off (Изключване на автомобила).

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ГЕНЕРАТОРНИЯТ
РЕЖИМ**

Генераторният режим използва двигателя на автомобила, за да увеличи мощността към изводите за захранване в товарния отсек до номиналната стойност, посочена на етикета на извода за захранване.

**ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА
ГЕНЕРАТОРНИЯ РЕЖИМ**

1. Стартирайте автомобила. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 186).
2. От менюто на стартовия панел с приложения натиснете Pro Power Onboard. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
3. Натиснете Generator Mode.

Забележка: Когато режимът на генератор е изключен и автомобилът е включен, можете да захранвате устройства до 400 W в купето чрез режима за ниска мощност (low power mode).

НУЛИРАНЕ НА ДЕФЕКТНОТОКОВАТА ЗАЩИТА

След като изключите всички електрически консуматори, дефектнотокова защита може да бъде нулирана чрез превключвателите на самия извод, от инструменталното табло или чрез сензорния екран. Използвайте контролите на сензорния екран, за да тествате веригата за откриване на земно съединение.

НУЛИРАНЕ НА АВТОМАТИЧНИЯ ПРЕКЪСВАЧ – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

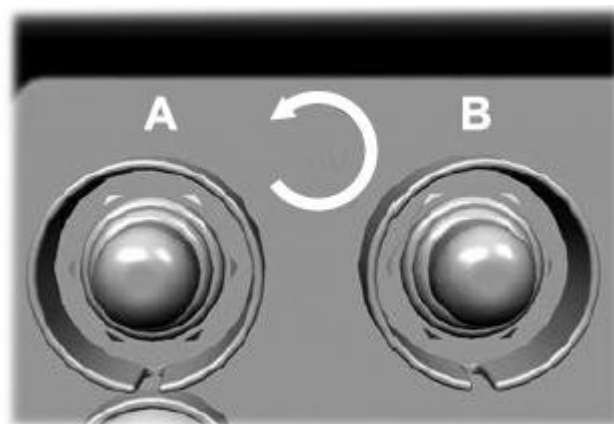
Извод в купето



За да нулирате автоматичния прекъсвач, след като се е задействал, натиснете бутона, разположен в задната част на централната конзола.

Забележка: При определени условия прекъсвачът може да се задейства без известие.

Извод в товарния отсек



За да нулирате автоматичния прекъсвач, след като се е задействал, натиснете бутона в горната дясна част на извода за захранване в товарния отсек. Налични са два бутона за автоматични прекъсвачи, които съответстват на изводите А и В.

Забележка: При определени условия прекъсвачът може да се задейства без известие.

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 2.3KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ/220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Item(s) plugged in exceeded the system's maximum capacity. Try unplugging one or more items and reset. See Owner's Manual for details (Включените устройства надвишават максималния капацитет на системата. Опитайте да изключите едно или повече устройства и да рестартирате. За подробности вижте ръководството за употреба.).	Проверете показаната налична мощност, преди да включите устройства. Действителната мощност, използвана от дадено устройство, понякога може да бъде по-висока от тази, посочена на неговия етикет. Ако претоварите системата, изключете устройството и рестартирайте автомобила, за да я нулирате.
Generator System is outside its operating temperature and capability is reduced. See Owner's Manual for details. (Генераторната система е извън работната си температура и капацитетът ѝ е намален. За подробности вижте ръководството за експлоатация.)	Мощността може да бъде ограничена при екстремно високи или ниски температури, за да се оптимизира работата на системата.
Another power source is trying to supply power to your vehicle's AC outlets. Disconnect vehicle from that power source. See Owner's Manual for details. (Друг източник на енергия се опитва да захранва AC изводите на вашия автомобил. Изключете автомобила от този източник на енергия. За подробности вижте ръководството за експлоатация.)	Не включвайте устройства, които захранват автомобила чрез изводите за захранване. Това може да доведе до повреда на системите на автомобила.
This button tests outlets for proper operation of ground fault detection. In a successful test, Pro Power Onboard detects the ground fault and turns off. See Owner's Manual for details. (Този бутон тества изводите за захранване за правилна работа на дефектнотоковата защита. При успешен тест Pro Power Onboard разпознава защитата и се изключва. За подробности вижте ръководството за експлоатация.)	Показва се, когато натиснете бутона Ground Fault Test (Тест на дефектнотоковата защита) на сензорния екран, за да тествате веригата за откриване на ток на утечка.
Pro Power Onboard detected a ground fault and turned off the affected circuit. If you did not press the Test button, see Owner's Manual. (Системата Pro Power Onboard откри ток на утечка и изключи засегнатата верига. Ако не сте натиснали бутона Test (Тест), вижте Ръководството на потребителя.)	Показва се, когато тестът на дефектнотоковата защита е успешен или когато системата открие ток на утечка.
Available power is reduced by current operating conditions. For better Pro Power Onboard performance, shift to Park or charge the battery by either plugging in or driving in EV Charge mode (Наличната мощност е намалена поради текущите работни условия. За по-добра производителност на Pro Power Onboard превключете на режим Паркиране (P) или заредете батерията, като включите автомобила в захранващата мрежа или шофирате в режим EV Charge.)	Текущите условия на околната среда ограничават възможностите на Pro Power Onboard. За да подобрите производителността, опитайте едно или повече от следните действия: Намалете натоварването на Pro Power Onboard, като изключите устройства от изводите за захранване. Превключете трансмисията в режим на паркиране (P). Включете автомобила в мрежата и заредете батерията. Вижте Зареждане на Вашия автомобил (стр. 239). Преди да използвате Pro Power Onboard, управлявайте автомобила в режим EV Charge или EV Later, за да увеличите или запазите заряда на батерията. Вижте Режими на шофиране за Plug-In хибридни електрически автомобили (стр. 289).

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 2.3KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Защо се появява предупреждение за включено устройство в извода за захранване в товарния отсек, когато нямам включено нищо?

- Един или повече капацити на изводите за захранване в товарния отсек може да са откъхнати или повредени. Уверете се, че изводите за захранване в товарния отсек са изключени и че капацитите им са правилно затворени и не са повредени. Изберете ОК на дисплея на приборното табло, за да потвърдите предупреждението.
- Ако капацитите на изводите за захранване в товарния отсек са повредени, проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

Защо не мога да превключа автомобила от режим на паркиране (P)?

- Уверете се, че капацитите на изводите за захранване в товарния отсек са правилно затворени и не са повредени. Натиснете ОК на дисплея на инструменталното табло, за да потвърдите предупреждението и да превключите от режим на паркиране (P).

Какво трябва да направя, ако дисплеят на приборното табло не работи изправно и не мога да потвърдя предупреждението, за да превключа на режим на движение (D)?

- Изключете автомобила и се уверете, че нищо не е включено в изводите за захранване в товарния отсек и че всички капацити на изводите са затворени. Стартирайте автомобила и изберете ОК на дисплея на приборното табло, за да потвърдите предупреждението. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

Защо получавам съобщение за неизправност, след като измия товарния отсек?

- Ако изводът за захранване се намокри, може да възникне токов удар.

Какво се случва, когато натисна бутона Ground Fault Test (Тест на дефектнотоковата защита) на сензорния екран?

- Системата проверява изводите за захранване, за да се увери, че дефектнотоковата защита функционира правилно. Ако тестът е успешен, на сензорния екран се появява съобщение за неизправност и изводите за захранване се изключват.

Защо получавам съобщение за открито земно съединение, без да съм натискал бутона Ground Fault Test?

- Системата показва съобщение за открито земно съединение, когато идентифицира реална неизправност в заземяването. Това може да се случи поради свързване на дефектно електрическо устройство, повреда в окабеляването на инвертора или проникване на вода в изводите за захранване.

Какво трябва да направя, за да нулирам съобщението за открито земно съединение?

- Изключете всички електрически устройства от изводите за захранване и се уверете, че всички изводи са чисти и сухи. Натиснете Reset (Нулиране) на сензорния екран или превключвателя на извода за захранване в товарния отсек.
- Ако тези стъпки не отстранят неизправността, проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

БОРДОВИ ГЕНЕРАТОР – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: 220-240V 6.9KW ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ

Защо се появява предупреждение за включено устройство в извода за захранване в товарния отсек, когато нямам включено нищо?

- Един или повече капацити на изводите за захранване в товарния отсек може да са откъхнати или повредени. Уверете се, че изводите за захранване в товарния отсек са изключени и че капацитите им са правилно затворени и не са повредени. Изберете ОК на дисплея на приборното табло, за да потвърдите предупреждението.
- Ако капацитите на изводите за захранване в товарния отсек са повредени, проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

Защо не мога да превключа автомобила от режим на паркиране (P)?

- Уверете се, че капацитите на изводите за захранване в товарния отсек са правилно затворени и не са повредени. Натиснете ОК на дисплея на приборното табло, за да потвърдите предупреждението и да превключите от режим на паркиране (P).

Какво трябва да направя, ако дисплеят на инструменталното табло не работи изправно и не мога да потвърдя предупреждението, за да превключа на режим на движение (D)?

- Изключете автомобила и се уверете, че нищо не е включено в изводите за захранване в товарния отсек и че всички капацити на изводите са затворени. Стартирайте автомобила и изберете ОК на дисплея на приборното табло, за да потвърдите предупреждението. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

Защо получавам съобщение за открита дефектнотокова защита (земно съединение), след като измия товарния отсек?

- Ако изводът за захранване се намокри, може да възникне земно съединение.

Какво се случва, когато натисна бутона Ground Fault Test (Тест на дефектнотоковата защита) на сензорния екран?

- Системата проверява изводите за захранване, за да се увери, че веригата за откриване на земно съединение функционира правилно. Ако тестът е успешен, на сензорния екран се появява съобщение за открито земно съединение и изводите за захранване се изключват.

Защо получавам съобщение за открито земно съединение, без да съм натискал бутона Ground Fault Test?

- Системата показва съобщение за открито земно съединение, когато идентифицира реална неизправност в заземяването. Това може да се случи поради свързване на дефектно електрическо устройство, повреда в окабеляването на инвертора или проникване на вода в изводите за захранване.

Какво трябва да направя, за да нулирам съобщението за открито земно съединение?

- Изключете всички електрически устройства от изводите за захранване и се уверете, че всички изводи са чисти и сухи. Натиснете Reset (Нулиране) на сензорния екран или превключвателя на извода за захранване в товарния отсек.
- Ако тези стъпки не отстранят неизправността, проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

Защо изводът за захранване не работи?

- При определени условия автоматичният прекъсвач може да се задейства без известие. Може да се наложи прекъсвачът да бъде нулиран. Вижте **Нулиране на автоматичния прекъсвач** (стр. 178).

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕЗЖИЧНОТО ЗАРЯДНО

Системата поддържа едно Qi съвместимо устройство за безжично зареждане в зоната за зареждане.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Устройствата с безжично зареждане могат да повлияят на работата на имплантирани медицински устройства, включително сърдечни пейсмейкъри. Ако имате имплантирани медицински изделия, препоръчваме Ви да се консултирате с Вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Отстранете всички метални предмети като монети и ключове от повърхността за зареждане и премахнете всички метални предмети, прикрепени към вашия мобилен телефон, преди да поставите устройството върху повърхността за зареждане. Някои мобилни устройства или калъфи могат да привличат метални предмети. Метални предмети върху повърхността за зареждане или прикрепени към телефона може да се нагорещят, докато зареждането е активно. Ако предмет е оставен върху или близо до повърхността за зареждане или прикрепен към телефона, докато устройството се зарежда, оставете предметите да се охладят, преди да ги отстраните, за да предотвратите нараняване.

Уверете се, че зоната за зареждане е чиста и свободна, преди да поставите устройство.

Не поставяйте предмети с магнитна лента или чип за радиочестотна идентификация, например паспорти, билети за паркиране или кредитни карти в близост до зоната за зареждане, когато зареждате устройство. Може да възникне повреда на магнитната лента или чипа за радиочестотна идентификация.

Не поставяйте метални предмети, например дистанционно управление, монети или ключове върху или близо до зоната за зареждане, когато зареждате устройство. Металните предмети могат да се загреят и да повлияят негативно на зареждането, в допълнение към причиняването на прекъсвания в зареждането.

Зареждането може да бъде прекъснато, влошено или да спре, ако възникне някое от следните:

- системата открие чужд предмет.
- Устройството не е подравнено в зоната за зареждане.
- Устройството се движи върху зоната за активно зареждане, когато автомобилът е в движение.
- Околната температура на автомобила е твърде висока.
- Опитвате се да заредите несъвместимо с Qi устройство на безжичното зарядно устройство.

Забележка: По време на зареждане устройството и зарядното може да се нагряят, това е нормално. Ако батерията стане по-гореща от обичайното, устройството може да спре да се зарежда.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА БЕЗЖИЧНОТО ЗАРЯДНО



Зоната за зареждане е в предната конзола под арматурното табло.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БЕЗЖИЧНО УСТРОЙСТВО

За да започнете зареждането, поставете устройството в центъра на повърхността за зареждане със страната за зареждане надолу. Зареждането спира, след като вашето устройство достигне пълно зареждане.

Можете да зареждате устройство, ако автомобилът се движи, ако е в режим на контакт или по всяко време, когато е включен сензорният екран.



Показва се в лентата на състоянието, когато тече безжично зареждане.



Показва се в лентата на състоянието, когато безжичното зареждане е прекъснато

Забележка: *Ефективността на зареждане на устройствата може да бъде повлияна от наличието на защитен калъф. Може да се наложи да премахнете калъфа, за да зареждате безжично вашето устройство.*

Забележка: *Актуализациите на софтуера и фърмуера може да повлияят на съвместимостта на устройството, включително използването на неофициален софтуер или фърмуер. Клиентите трябва да проверят съвместимостта за зареждане с техните специфични устройства в превозното средство.*

Забележка: *Използването на услуги за стрийминг и други приложения, докато устройството се зарежда, може да намали ефективността на зареждането.*

ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОСТАВКИТЕ ЗА ЧАШИ



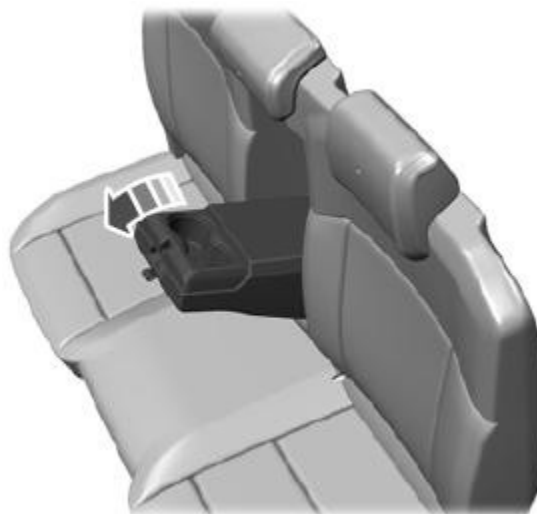
ВНИМАНИЕ: Съхранявайте внимателно вещи в поставките за чаши, тъй като те могат да се разпилеят при рязко спиране, ускоряване или сблъсък, включително чашите с горещи напитки могат да се разплискат. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

Приборно табло



Натиснете символа за чаша, за да отворите поставката за чаша.

Подлакътник на задната седалка



Спуснете подлакътника надолу, за да използвате подлакътника и поставките за чаши.

ЖАБКА

ОТВАРЯНЕ НА ЖАБКАТА



Дръпнете лостчето от страната на водача, за да отворите жабката.

ЦЕНТРАЛНА КОНЗОЛА

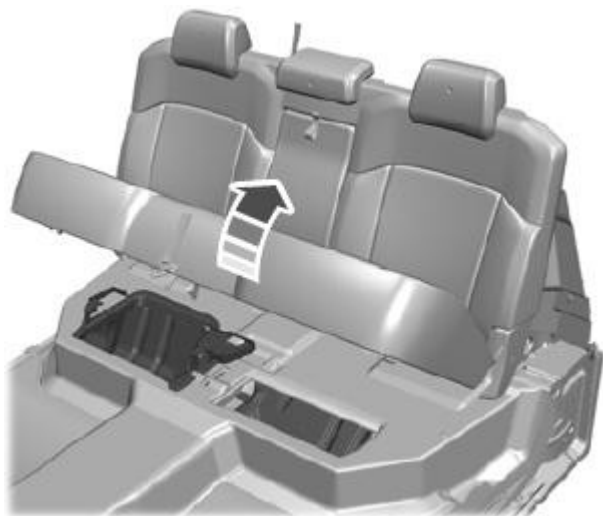
ОТВАРЯНЕ НА ЦЕНТРАЛНАТА КОНЗОЛА



Дръпнете лостчето, за да отворите централната конзола.

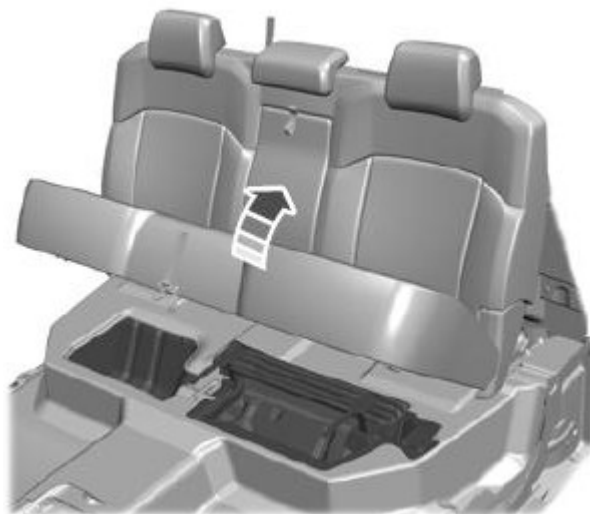
ПРОСТРАНСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПРОСТРАНСТВОТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



Повдигнете седалката, за да получите достъп до хранилището. Вижте **Вдигане на долната част на седалката** (стр. 164).

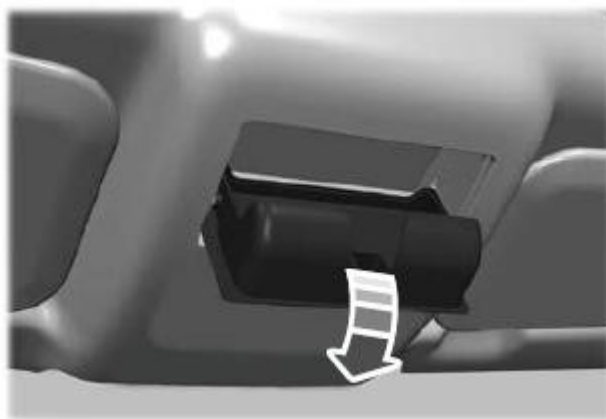
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПРОСТРАНСТВОТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА



Повдигнете седалката, за да получите достъп до хранилището. Вижте **Вдигане на долната част на седалката** (стр. 164).

КУТИЯ ЗА ОЧИЛА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИЯТА ЗА ОЧИЛА



Кутията за очила се намира в горната конзола. Натиснете близо до задния ръб на капака, за да го отворите.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Продължителната работа на празен ход при високи скорости на двигателя може да доведе до много високи стойности на температурите в двигателя и изпускателната система, създавайки риск от пожар или друга повреда.



ВНИМАНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте автомобила да работи, не карайте автомобила върху суха трева или друга суха земна повърхност. Системата за контрол на емисиите на отработените газове нагрява двигателното отделение и изпускателната система, създавайки риск от пожар.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте стартова течност, например етер, в системата за всмукване на въздух. Такава течност може да причини незабавна експлозия в двигателя и физически наранявания.



ВНИМАНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето. Ако усетите мирис на отработени газове в автомобила, обърнете се незабавно към Вашия оторизиран дилър за проверка на автомобила. Не ползвайте автомобила, ако усещате миризма на отработени газове.

Ако спрете автомобила си и след това оставите двигателя да работи на празен ход за дълги периоди от време, препоръчваме ви да направите едно от следните неща:

- отворете прозорците на поне 3 cm.
- Настройте климатичната система на външен въздух.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН



Забележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го поставите в някой от заключващите патрони.

Забележка: Не оставяйте ключа в запалването за по-продължителен период от време, без двигателят да работи. Това се прави с цел да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила.

Изключване на запалването

Завъртете ключа в положение 0.

Превключване на запалването в режим на контакт

Завъртете ключа в положение I. Електрическите аксесоари, например радиото, могат да работят без двигателят да е включен.

Включване на запалването

Завъртете ключа в положение II. Всички електрически системи и аксесоари работят, предупредителните лампи и индикатори светят.

БЕЗКЛЮЧОВО СТАРТИРАНЕ



Изключване на запалването

Когато запалването е включено или в режим на контакт, натиснете старт бутона веднъж, без да сте стъпили на педала на спирачката.

Превключване на запалването в режим на контакт

Когато запалването е изключено, натиснете старт бутона веднъж, без да държите крака си на педала на спирачката.

Всички електрически вериги и аксесоари работят и предупредителните лампи и индикатори светят.

Забележка: *Вашето превозно средство има функция за съхранение на акумулатора, която изключва вашето превозно средство, когато зарядът на акумулатора е под определено ниво или след приблизително 30 минути неактивност в режим на контакт.*

Забележка: *Системата може да не работи, ако пасивният ключ е близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.*

Забележка: *За да може да включите запалването и да стартирате автомобила, в него трябва да има валиден пасивен ключ.*

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ

Преди да стартирате автомобила, проверете следното:

- уверете се, че паркинг спирачката е задействана.
- Уверете се, че трансмисията е на позиция паркиране (P) за автоматични трансмисии или на неутрална позиция (N) за ръчни трансмисии.

1. Натиснете докрай педала на спирачката за автоматични трансмисии или педала на съединителя за ръчни трансмисии.

Забележка: *Не докосвайте педала на газта.*

2. Натиснете старт бутона. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).

Забележка: *двигателят може да продължи да върти на стартер до 15 секунди или докато стартира.*

Забележка: *при ниски температури стартирането на двигателя отнема повече време. При много студено време той може да върти на стартер няколко секунди.*

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате автомобила, проверете следното:

- уверете се, че паркинг спирачката е задействана.
- Уверете се, че трансмисията е на позиция паркиране (P) за автоматични трансмисии или на неутрална позиция (N) за ръчни трансмисии.

1. Натиснете докрай педала на спирачката за автоматични трансмисии или педала на съединителя за ръчни трансмисии.

Забележка: *не докосвайте педала на газта.*

2. Натиснете старт бутона. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Забележка: Двигателят може да продължи да върти на стартер до 15 секунди или докато стартира.

Забележка: При ниски температури стартирането на двигателя отнема повече време. При много студено време той може да върти на стартер няколко секунди.

Индикатор на подгревните свещи



Ако свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне, преди да стартирате двигателя.

Забележка: Двигателят не стартира, докато индикаторът за подгревните свещи не изгасне. При изключително студени условия това може да отнеме няколко секунди.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате автомобила, проверете следното:

- уверете се, че паркинг спирачката е задействана.
- Уверете се, че трансмисията е на позиция паркиране (P) за автоматични трансмисии или на неутрална позиция (N) за ръчни трансмисии.



- Завъртете ключа в позиция II.

Забележка: Изчакайте, докато индикаторът за подгревните свещи изгасне.

- Натиснете докрай педала на спирачката за автоматични трансмисии или педала на съединителя за ръчни трансмисии.

Забележка: не докосвайте педала на газта.



- Завъртете ключа в позиция III.

Освободете ключа и изчакайте, докато двигателят стартира.

Забележка: двигателят може да продължи да върти на стартер до 15 секунди или докато стартира.

Забележка: при ниски температури стартирането на двигателя отнема повече време. При много студено време той може да върти на стартер няколко секунди.

Индикатор за подгревни свещи



Ако светне, изчакайте индикаторът за подгревните свещи да изгасне, преди да стартирате двигателя.

СТАРТИРАНЕ НА СИСТЕМАТА НА ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате автомобила, проверете следното:

- уверете се, че ръчната спирачка е задействана.
 - Уверете се, че трансмисията е на позиция паркиране (P) за автоматични трансмисии или на неутрална позиция (N) за ръчни трансмисии.
- Натиснете докрай педала на спирачката за автоматични трансмисии или педала на съединителя за ръчни трансмисии.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.



- Завъртете ключа в позиция III.



Когато стартирате автомобила, в приборното табло светва зелен индикатор, който ви уведомява, че автомобилът е готов за шофиране. Тъй като вашият автомобил е оборудван със система за безшумно стартиране, двигателят може да не се стартира веднага при стартиране на автомобила.

Когато двигателят стартира за първи път, оборотите на празен ход се увеличават, за да спомогнат за неговото загряване. Ако оборотите на празен ход не намалеят, прегледайте автомобила си при оторизиран дилър.

СТАРТИРАНЕ НА СИСТЕМАТА НА ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРОМОБИЛ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате автомобила си, проверете следното:

- уверете се, че паркинг спирачката е задействана.
 - Уверете се, че трансмисията е на позиция паркиране (P) за автоматични трансмисии или на неутрална позиция (N) за механични трансмисии.
1. Натиснете докрай педала на спирачката за автоматични трансмисии или педала на съединителя за механични трансмисии.

Забележка: *Не докосвайте педала на газта.*

2. Натиснете старт бутона за запалване. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).

Когато стартирате автомобила си, в инструменталното табло се появява зелен индикатор, който ви уведомява, че автомобилът е готов за шофиране. Тъй като вашият автомобил е оборудван със система за безшумно стартиране (silent key start), двигателят може да не се стартира при включване на автомобила.

Когато двигателят стартира за първи път по време на вашето пътуване, оборотите на празен ход се увеличават, което помага за загряването му. Ако оборотите на празен ход на двигателя не намалеят, прегледайте автомобила си при оторизиран дилър.

Системата не функционира, ако:

- Честотите на пасивния ключ са заглушени.
- Батерията на ключа е изтощена.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ СЛЕД СПИРАНЕТО МУ

Системата ви позволява да рестартирате двигателя в рамките на 10 секунди след изключването му, дори ако няма валиден пасивен ключ. След изтичане на 10 секунди, вече не можете да рестартирате двигателя без валиден пасивен ключ, намиращ се във Вашия автомобил.

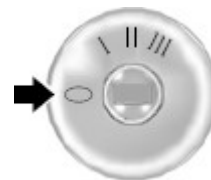
В рамките на 10 секунди след изключване на двигателя, натиснете докрай педала на спирачката при автоматични трансмисии или педала на съединителя при механични трансмисии и натиснете старт бутона за запалване.

След като двигателят се стартира, той остава работещ, докато не натиснете старт бутона, дори ако системата не открие валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите врата, докато двигателят работи, системата търси валиден пасивен ключ.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО Е В ПОКОЙ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

1. Уверете се, че трансмисията е в положение паркинг (P) за автоматични трансмисии или неутрална позиция (N) за механични трансмисии.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.



4. Завъртете ключа в позиция 0.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО Е В ПОКОЙ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

1. Уверете се, че трансмисията е в положение паркинг (P) за автоматични трансмисии или неутрална позиция (N) за механични трансмисии.
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.
4. Натиснете старт бутона за запалване. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО Е В ДВИЖЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН



ВНИМАНИЕ: Изключването на двигателя, докато вашето превозно средство все още е в движение, води до значително намаляване на спирачното подпомагане. Необходимо е по-голямо усилие за задействане на спирачките и за спиране на вашето превозно средство. Може да възникне и значително намаляване на усилването на кормилното управление. Кормилното управление не се заключва, но може да е необходимо по-голямо усилие за управление на вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавници, също се изключват. Ако неволно изключите запалването, превключете на неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

Само в случай на спешност направете следното:



1. завъртете ключа в позиция 0.
2. Превключете на неутрална позиция (N) и използвайте спирачките, за да спрете безопасно вашето превозно средство до пълен покой.
3. Уверете се, че трансмисията е в положение паркинг (P) за автоматични трансмисии или неутрална позиция (N) за механични трансмисии.
4. Задействайте паркинг спирачката.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ, КОГАТО ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО Е В ДВИЖЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН



ВНИМАНИЕ: Изключването на двигателя, докато вашето превозно средство все още е в движение, води до значително намаляване на спирачното подпомагане. Необходимо е по-голямо усилие за задействане на спирачките и за спиране на вашето превозно средство. Може да възникне и значително намаляване на усилването на кормилното управление. Кормилното управление не се заключва, но може да е необходимо по-голямо усилие за управление на вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавници, също се изключват. Ако неволно изключите запалването, превключете на неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

Само в случай на спешност направете следното:

1. натиснете и задръжте старт бутона, докато двигателят спре, или го натиснете три пъти в рамките на две секунди. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).
2. Превключете на неутрална позиция (N) и използвайте спирачките, за да спрете безопасно вашето превозно средство до пълен покой.
3. Уверете се, че трансмисията е в положение паркинг (P) за автоматични трансмисии или неутрална позиция (N) за механични трансмисии.

4. Задействайте паркинг спирачката.

АВТОМАТИЧНО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автоматичното спиране на двигателя изключва двигателя, ако той е работил на празен ход за продължителен период от време, за да ви помогне да пестите гориво.

КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автоматичното спиране на двигателя изключва двигателя. Запалването също се изключва, за да се пести зарядът на акумулатора. Преди двигателят да се изключи, на дисплея на приборното табло се появява съобщение, показващо таймер с обратно отброяване. Ако не се намесите в рамките на 30 секунди, двигателят се изключва. На дисплея на приборното табло се появява друго съобщение, което ви информира, че двигателят е спрял, за да се пести гориво. Стартирайте вашето превозно средство по обичайния начин.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. От менюто с настройки натиснете Автомобил. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете „30min Max Idle“ (Макс. 30 мин. празен ход).

Забележка: Не можете постоянно да изключите функцията за автоматично спиране на двигателя. Ако я изключите, тя се включва автоматично при следващия цикъл на запалване.

ОТМЯНА НА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Можете да отмените изключването на двигателя или да нулирате таймера във всеки един момент преди изтичането на 30-секундното обратно отброяване, като предприемете някое от следните действия:

- натиснете педала на спирачката или педала на газта.
- Натиснете бутона ОК или RESET по време на обратното отброяване.

Забележка: Не можете да изключите функцията за автоматично спиране на двигателя за постоянно. Ако я изключите, тя се включва автоматично при следващия цикъл на запалване.

ДОСТЪП ДО СЛОТА ЗА ПАСИВНО СТАРТИРАНЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Ако не сте в състояние да стартирате двигателя, направете следното:



СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Отворете капака на отделението за съхранение в централната конзола и намерете слота за пасивно стартиране.
2. Поставете пасивния ключ в слота с бутоните нагоре.
3. Натиснете педала на спирачката и старт бутона, за да включите запалването и да стартирате автомобила си.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Индикаторна лампа за неизправност



Ако светне, когато двигателят работи, системата за бордова диагностика открива неизправност в системата за контрол на емисиите на автомобила.

Ако мига, може да има прекъсване на запалването на двигателя. Повишените температури на отработените газове могат да повредят каталитичния конвертор или други компоненти на автомобила. Избягвайте рязко ускоряване и спиране и проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за задвижването



Ако светне, когато двигателят работи, това означава повреда в силовата линия или задвижването на четирите колела. Ако мига, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте рязко ускоряване и спиране и проверете автомобила си възможно най-скоро.

Ако и двете лампи светят, когато двигателят работи, спрете автомобила веднага щом е безопасно да го направите. Продължаването на шофирането на вашия автомобил може да доведе до намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за налягане на маслото



Тя светва, когато включите запалването. Ако светне при работещ двигател, това показва неизправност. Спрете автомобила и изключете двигателя. Проверете нивото на моторното масло. Ако нивото на маслото е достатъчно, това показва неизправност в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Cranking time exceeded (Надхвърлено време за стартиране.)	Показва се, ако превишите опитите за стартиране. Не можете да правите повече опити да стартирате двигателя в рамките на 15 минути. Ако не можете да стартирате двигателя след изтичането на 15 минути, незабавно проверете автомобила си.
Starting system fault (Неизправност на системата за стартиране.)	Появява се, ако не можете да стартирате автомобила си с правилно кодиран ключ. Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
No key detected (Не е открит ключ.)	Показва се, ако системата не открие валиден пасивен ключ.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - ДИЗЕЛ, АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

Защо оборотите на празен ход са високи, когато стартирам двигателя?

- Оборотите на празен ход непосредствено след стартиране са оптимизирани за минимизиране на емисиите на автомобила и максимизиране на комфорта в купето и икономията на гориво.

Защо двигателят не превърта?

Двигателят не превърта, ако:

- акумулаторът на автомобила няма достатъчен заряд.
- Педалът на съединителя не е натиснат при механични трансмисии.
- Трансмисията не е в положение паркинг (P) или неутрално (N) при автоматични трансмисии.
- Стартерната система е деактивирана след множество опити за стартиране на двигателя.

Какво трябва да направя, ако стартерната система е деактивирана?

- Можете да опитате да стартирате двигателя само определен брой пъти, преди стартерната система да се деактивира временно. Ако превишите лимита, може да се появи съобщение и трябва да изчакате поне 15 минути, за да стартирате двигателя отново.

Защо забелязвам различни характеристики на шофиране?

- Ако откачите акумулатора, вашият автомобил може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 km след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се адаптира отново към двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - ДИЗЕЛ, АВТОМОБИЛИ С: СТАРТ БУТОН

Защо оборотите на празен ход са високи, когато стартирам двигателя?

- Оборотите на празен ход непосредствено след стартиране са оптимизирани за минимизиране на емисиите на автомобила и максимизиране на комфорта в купето и икономията на гориво.

Защо двигателят не превърта?

Двигателят не превърта, ако:

- системата не открива валиден пасивен ключ.
- Батерията на пасивния ключ няма заряд.
- Акумулаторът на автомобила няма достатъчен заряд.
- Педалът на спирачката не е натиснат при автоматични трансмисии или педалът на съединителя не е натиснат при механични трансмисии.
- Трансмисията не е в положение паркинг (P) или неутрално (N) при автоматични трансмисии.
- Стартерната система е деактивирана след множество опити за стартиране на двигателя.

Какво трябва да направя, ако стартерната система е деактивирана?

- Можете да опитате да стартирате двигателя само определен брой пъти, преди стартерната система да се деактивира временно. Ако превишите лимита, може да се появи съобщение и трябва да изчакате поне 15 минути, за да стартирате двигателя отново.

Защо забелязвам различни характеристики на шофиране?

- Ако откачите акумулатора, вашият автомобил може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за около 8 km (5 mi) след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се адаптира отново към двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

Какво се случва, ако системата не открие валиден пасивен ключ?

- Ако системата не открие валиден пасивен ключ, двигателят не стартира и на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение. За да стартирате двигателя, поставете пасивния ключ в резервната позиция и натиснете старт бутона, за да стартирате двигателя. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 191).

Какво се случва при шофиране на автомобила без валиден ключ?

- Когато шофирате автомобила без валиден пасивен ключ и достигнете скорост от 5 km/h (3 mph) за първи път след стартиране на двигателя, на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение.
- Когато запалването е включено или в режим за аксесоари и излезете от автомобила си с валиден пасивен ключ и затворите всички врати, на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение.
- Прозвучава звуков сигнал от клаксона в допълнение към предупредителното съобщение на дисплея на приборното табло, когато запалването е включено и излезете от автомобила си с валиден пасивен ключ, затворите някоя от предните врати и са изпълнени следните условия:
 - Предупреждението за откриване на ключ е включено от централния дисплей. Вижте **Настройки за безключов достъп** (стр. 84).
 - Скорост на автомобила от 25 km/h е била достигната поне веднъж в текущия цикъл на шофиране.

Забележка: *Необходим е валиден пасивен ключ за повторно стартиране на двигателя, ако сте изключили двигателя, докато на дисплея на приборното табло е било налично предупредителното съобщение.*

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - БЕНЗИН

Защо оборотите на празен ход са високи, когато стартирам двигателя?

- Оборотите на празен ход непосредствено след стартиране са оптимизирани за минимизиране на емисиите на автомобила и максимизиране на комфорта в купето и икономията на гориво.

Защо двигателят не превърта?

Двигателят не превърта, ако:

- системата не открива валиден пасивен ключ.
- Батерията на пасивния ключ няма заряд.
- Акумулаторът на автомобила няма достатъчен заряд.
- Педалът на спирачката не е натиснат при автоматични трансмисии или педалът на съединителя не е натиснат при механични трансмисии.
- Трансмисията не е в положение паркинг (P) или неутрално (N) при автоматични трансмисии.
- Стартерната система е деактивирана след множество опити за стартиране на двигателя.

Какво трябва да направя, ако стартерната система е деактивирана?

- Можете да опитате да стартирате двигателя само определен брой пъти, преди стартерната система да се деактивира временно. Ако превишите лимита, може да се появи съобщение и трябва да изчакате поне 15 минути, за да стартирате двигателя отново.

Какво трябва да направя, ако двигателят не стартира?

- Ако не можете да стартирате двигателя след три опита, изчакайте 10 секунди и направете следното:
1. Натиснете докрай педала на спирачката при автоматични трансмисии или педала на съединителя при механични трансмисии.

Забележка: Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

Забележка: Уверете се, че трансмисията е в положение паркинг (P) или неутрално (N) при автоматични трансмисии.

2. Натиснете докрай и задръжте педала на газта.

3. Натиснете старт бутона. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).

Забележка: Двигателят превърта за кратък период от време и след това спира.

4. Отпуснете педала на газта.

5. Натиснете старт бутона. Вижте **Старт бутон** (стр. 187).

Защо забелязвам различни характеристики на шофиране?

- Ако откачите акумулатора, вашият автомобил може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за около 8 km след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се адаптира отново към двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

Какво се случва, ако системата не открие валиден пасивен ключ?

- Ако системата не открие валиден пасивен ключ, двигателят не стартира и на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение. За да стартирате двигателя, поставете пасивния ключ в резервната позиция и натиснете старт бутона, за да стартирате двигателя. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 191).

Какво се случва при шофиране на автомобила без валиден ключ?

- Когато шофирате автомобила без валиден пасивен ключ и достигнете скорост от 5 km/h за първи път след стартиране на двигателя, на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение.
- Когато запалването е включено или в режим за аксесоари и излезете от автомобила си с валиден пасивен ключ и затворите всички врати, на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение.
- Прозвучава звуков сигнал от клаксона в допълнение към предупредителното съобщение на дисплея на приборното табло, когато запалването е включено и излезете от автомобила си с валиден пасивен ключ, затворите някоя от предните врати и са изпълнени следните условия:
 - Предупреждението за откриване на ключ е включено от централния дисплей. Вижте **Настройки за безключов достъп** (стр. 84).
 - Скорост на автомобила от 25 km/h е била достигната поне веднъж в текущия цикъл на шофиране.

Забележка: *Необходим е валиден пасивен ключ за повторно стартиране на двигателя, ако сте изключили двигателя, докато на дисплея на приборното табло е било налично предупредителното съобщение.*

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - PLUG-IN ХИБРИД (PHEV), АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

Защо двигателят не превърта?

- Когато стартирате автомобила си, на приборното табло се появява зелен индикатор, който ви уведомява, че автомобилът е готов за шофиране. Тъй като вашият автомобил е оборудван със система за безшумно стартиране, двигателят може да не се включи при стартиране на автомобила.

Защо оборотите на двигателя са високи при първото му стартиране?

- Когато двигателят стартира за първи път по време на вашето пътуване, оборотите на празен ход се увеличават, което помага за загряването му. Ако оборотите на празен ход на двигателя не се понижат, проверете автомобила си при оторизиран дилър.

Защо не мога да стартирам автомобила си, когато високоволтовата батерия е заредена?

- Вашият автомобил има функция за пренос на енергия от високо към ниско напрежение, която поддържа 12-волтовия акумулатор зареден от високоволтовата батерия. Въпреки това все още може да се стигне до изтощаване на 12-волтовия акумулатор и в такъв случай няма да можете да стартирате автомобила си. Вижте **12V акумулатор** (стр. 515).

СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - PLUG-IN ХИБРИД (PHEV), АВТОМОБИЛИ С: СТАРТ БУТОН

Защо двигателят не превърта?

- Когато стартирате автомобила си, на приборното табло се появява зелен индикатор, който ви уведомява, че автомобилът е готов за шофиране. Тъй като вашият автомобил е оборудван със система за безшумно стартиране, двигателят може да не се включи при стартиране на автомобила.

Защо оборотите на двигателя са високи при първото му стартиране?

- Когато двигателят стартира за първи път по време на вашето пътуване, оборотите на празен ход се увеличават, което помага за загряването му. Ако оборотите на празен ход на двигателя не се понижат, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Защо не мога да стартирам автомобила си, когато високоволтовата батерия е заредена?

- Вашият автомобил има функция за пренос на енергия от високо към ниско напрежение, която поддържа 12-волтовия акумулатор зареден от високоволтовата батерия. Въпреки това 12-волтовият акумулатор все още може да загуби заряда си, което да ви попречи да стартирате автомобила си. Вижте **12V акумулатор** (стр. 515).

Какво се случва, ако системата не открие валиден пасивен ключ?

- Ако системата не открие валиден пасивен ключ, двигателят не стартира и на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение. За да стартирате двигателя, поставете пасивния ключ в резервната позиция и натиснете старт бутона, за да стартирате двигателя. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 191).

Какво се случва при шофиране на автомобила без валиден ключ?

- Когато шофирате автомобила без валиден пасивен ключ и достигнете скорост от 5 km/h за първи път след стартиране на двигателя, на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение.
- Когато запалването е включено или в режим за аксесоари и излезете от автомобила си с валиден пасивен ключ и затворите всички врати, на дисплея на приборното табло се появява предупредително съобщение.
- Прозвучава звуков сигнал от клаксона в допълнение към предупредителното съобщение на дисплея на приборното табло, когато запалването е включено и излезете от автомобила си с валиден пасивен ключ, затворите някоя от предните врати и са изпълнени следните условия:
 - Предупреждението за откриване на ключ е включено от централния дисплей. Вижте **Настройки за безключов достъп** (стр. 84).
 - Скорост на автомобила от 25 km/h е била достигната поне веднъж в текущия цикъл на шофиране.

Забележка: *Необходим е валиден пасивен ключ за повторно стартиране на двигателя, ако сте изключили двигателя, докато на дисплея на приборното табло е било налично предупредителното съобщение.*

ИНФОРМАЦИЯ ЗА PLUG-IN ХИБРИДИТЕ

Plug-in хибридният електрически автомобил съчетава бензинов двигател с електрически мотор и презареждаема високоволтова батерия, което ви позволява да използвате само електричество за задвижване на вашия автомобил.

Зареждането на вашия автомобил добавя електрическа енергия, която задвижва автомобила. Включвайте редовно автомобила си към електрическата мрежа, за да получите оптимален пробег само на електричество от високоволтовата батерия. Системата максимизира използването на режим само на електричество в нормален режим на шофиране, когато е възможно. Системните условия могат да изискат работата на двигателя, когато е необходимо.

Когато пробегът само на електричество достигне нула, задвижващата система превключва на хибриден режим. Това означава, че сте изразходвали енергията, получена от включването и зареждането на вашия автомобил. Както бензиновият двигател, така и електрическият мотор задвижват вашия автомобил и максимизират икономията на гориво по време на хибридна работа. При хибридна работа получавате и известно шофиране само на електричество, тъй като задвижващата система поддържа заряда на високоволтовата батерия в рамките на функционалните граници.

Характеристики на шофиране на хибридни електрически автомобили

Бензиновият двигател стартира и спира, за да осигури мощност, когато е необходимо, и да спести гориво, когато не е необходимо. При движение с ниска скорост, спиране или престой, бензиновият двигател обикновено се изключва и автомобилът работи само в електрически режим.

Условията, които могат да предизвикат стартиране или продължителна работа на бензиновия двигател, включват:

- значително ускорение на автомобила.
- Изкачване по наклон.

- Ниско ниво на заряд на високоволтовата батерия.
- Отопление или охлаждане на интериора на автомобила при високи или ниски външни температури.
- Бензиновият двигател е под нормалната работна температура.
- Теглене на ремарке.
- Някои избираеми режими на шофиране могат да предизвикат включване на двигателя. Вижте **Какво представлява смяната на режима на шофиране** (стр. 288).

Забележка: *Работата на вашия двигател не винаги е признак за неефективност. В някои случаи тя всъщност е по-ефективна от шофирането в електрически режим.*

Вашият plug-in хибриден електрически автомобил разполага с няколко EV режима на шофиране за подобряване на вашето изживяване при шофиране.

Вашият хибриден автомобил е оборудван също със стандартно хидравлично спиране и рекуперативно спиране. Рекуперативното спиране се извършва от вашата трансмисия, като улавя енергията при спиране и я съхранява във високоволтовата батерия.

Може също да забележите, че двигателят ви продължава да работи, вместо да се изключи по време на продължително спускане по наклон. Двигателят остава включен по време на това спиране с двигател, но не консумира гориво.

Възможно е също да чуете леко виене или свистене при работа на вашия автомобил. Това е нормалната работа на електрическия мотор в хибридната система.

Индикатори на хибридният автомобил



Когато стартирате автомобила си, на приборното табло се появява зелен индикатор **READY**, който Ви уведомява, че вашето превозно средство е готово за потегляне.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ХИБРИДНИТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Двигателят може да не се стартира, защото автомобилът ви има функция за безшумен старт. Тази функция за пестене на гориво позволява вашето превозно средство да е готово за потегляне, без да се изисква двигателят на гориво да работи.

Индикаторът остава включен, когато вашето превозно средство е включено, независимо дали двигателят работи или не, за да покаже, че вашето превозно средство може да се движи с помощта на електромотора, двигателя на гориво или и двата.

Обикновено двигателят не се стартира, освен ако автомобилът не е студен, не промените настройките на климата в купето или не натиснете педала на газта.

Информация за plug-in хибридите – предупредителни лампи



Светва, ако електрическата система на автомобила ви се нуждае от проверка в сервиз, за да се установи причината за изключването на автомобила или преминаването му в режим на ограничена работа. На дисплея на приборното табло може да се появи съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Информация за plug-in хибрид – информационни съобщения

Съобщение	Действие
Vehicle plugged in? Yes No (Превозното средство е включено в ел. мрежа? Да Не)	Автомобилът се нуждае от потвърждение, че сте го изключили от електрическата мрежа, преди да разреши стартиране. Трябва да се уверите, че автомобилът е изключен от електрическата мрежа и да отговорите на подканата, преди да стартирате автомобила.
Unplug prior to starting vehicle (Изключете щепсела преди стартиране на автомобила.)	Вашият автомобил открива, че все още е включен към електрическата мрежа, след като се опитате да го стартирате.
Engine enabled due to defrost setting (Двигателят е включен поради настройката за размразяване.)	Вашият автомобил разрешава стартирането на двигателя поради настройката за размразяване на климатика. Това е стандартна операция.
Press EV button for full defrost (Натиснете EV-бутона за пълно размразяване.)	За пълно размразяване, натиснете бутона EV, за да изберете EV Later (По-късно) или EV Auto (Автоматично). Двигателят може да стартира, за да осигури повече топлина в купето.
Engine enabled for system performance (Двигателят е активиран, за да осигури работата на системата.)	Вашият автомобил активира двигателя заради работата на системата. Това е стандартна операция.

Съобщение	Действие
Press OK to enable engine (Натиснете ОК, за да активирате двигателя.)	Това временно активира двигателя за повишена производителност, когато сте в режим EV Now.
In neutral depletes HV battery. Shift out of neutral for full vehicle function. (Неутралната позиция изтощава високоволтовата батерия. Превключете от неутрална позиция за пълноценно функциониране на автомобила.)	Показва се, когато автомобилът е на неутрална предавка (N) при работещ двигател и изберете ниска предавка (L) от превключвателя на предавките, за да влезете в режим на временно неутрално положение. Вижте Временен неутрален режим (стр. 263). Продължителната работа на празен ход на неутрална предавка (N) води до нестабилност на оборотите на празния ход на двигателя и изтощаване на акумулатора. Превключете от неутрална предавка (N), за да поддържате пълната функционалност на автомобила.
Stop safely now Exit vehicle in safe area (Спрете безопасно веднага. Излезте от автомобила в безопасна зона.)	Спрете безопасно и излезте от автомобила си възможно най-скоро, и се свържете с пътна помощ.

РЕЖИМ ЗА ОГРАНИЧЕНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ

Режимът за ограничена експлоатация на двигателя поддържа правилното смазване на двигателя при достатъчна температура и се активира, когато шофирате автомобила си с ограничена работа на двигателя.

Когато е в режим на ограничено използване на двигателя, вашият автомобил включва двигателя според необходимостта. Когато режимът на ограничено използване на двигателя започне, на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Ако режимът на ограничено използване на двигателя не завърши, преди да изключите автомобила си, той продължава при следващото стартиране на автомобила и съобщението се появява отново.

Забележка: Режимът EV Now не е наличен по време на режим за ограничена експлоатация на двигателя.

Забележка: Ниските температури влияят върху времето за достигане на работна температура на двигателя и режимът на ограничено използване на двигателя може да се активира по-често.

Забележка: Не се изисква смяна на маслото, но тя ви дава възможност да не стартирате цикъл на ограничено използване на двигателя. Нулирането на системата за следене на живота на маслото спира режима на ограничено използване на двигателя.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Системата помага за намаляване на разхода на гориво чрез автоматично изключване и рестартиране на двигателя, докато автомобилът ви е спрял. Двигателят ще се рестартира автоматично, когато освободите педала на спирачката.

В някои ситуации, вашето превозно средство може да се рестартира автоматично, например:

- за поддържане на вътрешния комфорт.
- За презареждане на акумулатора.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, превключете на неутрална предавка, изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Задействайте паркинг спирачката, превключете в паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да извършвате сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, в паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Задействайте паркинг спирачката, превключете в паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да извършвате сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Когато включите запалването, системата автоматично се включва.



За да изключите системата, натиснете бутона.

Забележка: Дезактивирането на системата с помощта на бутона продължава само един цикъл на запалване.

Натиснете повторно бутона, за да включите отново системата.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

1. Спрете автомобила си.
2. Превключете на неутрална предавка.
3. Освободете педалите на съединителя и газта.

Забележка: За да извлечете максимална полза от системата, превключвайте на неутрална предавка и отпускате педала на съединителя всеки път, когато спрете автомобила си за повече от три секунди.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Спрете автомобила си, задръжте крака си върху педала на спирачката и превключвателя в позиция за задвижване Drive (D).

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Натиснете педала на съединителя.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Освободете педала на спирачката или натиснете педала на газта.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

ИНДИКАТОРИ НА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА



ВНИМАНИЕ: Системата може да изиска от двигателя автоматично да се рестартира, когато индикаторът за автоматично стартиране и спиране светне зелено или мига жълто. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



Авто-старт-стоп индикаторът светва в зелено, когато двигателят спре. Премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Авто-старт-стоп индикаторът светва в сиво с пресечена линия, когато системата е изключена.

Забележка: Погледнете дисплея на приборното табло за информация относно причината, поради която системата не е налична.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Автоматична трансмисия

Съобщение	Състояние	Подробности
Shift to P, then restart engine (Превключете на Р, след това рестартирайте двигателя.)	Системата не функционира	Превключете на Р, след това рестартирайте двигателя
Auto StartStop Press brake to start engine (Авто-старт-стоп Натиснете спирачката за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката, за да стартирате.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката или педала на газта, за да рестартирате двигателя.
Manual restart required (Нужно е ръчно рестартиране)	Системата не функционира	Рестартирайте двигателя сами.

Механична трансмисия

Съобщение	Състояние	Подробности
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката или педала на газта, за да рестартирате двигателя.
Manual restart required (Нужно е ръчно рестартиране.)	Системата не функционира	Рестартирайте двигателя сами.
Auto StartStop Select neutral to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя.)	Системата трябва да рестартира двигателя, но не може, защото трансмисията е на предавка.	Изберете неутрална предавка (N), за да рестартирате двигателя.

На дисплея на приборното табло се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо двигателят не спира винаги, когато очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата не спира двигателя, ако:

- шофьорската врата е отворена.
- Вашият автомобил е на голяма надморска височина.
- Обдухването на предното стъкло е включено.
- Двигателят загрява.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на акумулатора е нисък.
- Температурата на акумулатора е извън оптималния работен диапазон.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването на стъклата.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не го очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата рестартира двигателя, ако:

- включите обдухването на предното стъкло.
- Включите максимално размразяване.
- Вашият автомобил започне да се движи по инерция на неутрална предавка.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа адекватно подпомагане на спирачната система.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO₂.

Честото стартиране на двигателя ще доведе ли до износване на частите?

Вашият автомобил има подобрен акумулатор и стартер, които са проектирани за увеличен брой стартирания на двигателя.

ГОРИВО И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО



ВНИМАНИЕ: Автомобилното гориво може да предизвика сериозни наранявания или смърт, ако с него се борави невнимателно и не по предназначение.



ВНИМАНИЕ: Горивото може да съдържа бензол, който предизвиква рак.



ВНИМАНИЕ: Прочетете и следвайте всички инструкции на помпената станция.



ВНИМАНИЕ: Когато зареждате гориво винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открит пламък близо до гърловината на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.

Спазвайте следните указания при зареждане с гориво:

- преди да заредите с гориво, загасете цигарите или други източници на открит огън.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане с гориво.
- Автомобилните горива могат да бъдат опасни и дори смъртоносни, ако бъдат погълнати. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато, може да доведе до смърт или трайни увреждания. Ако погълнете гориво, незабавно потърсете лекар, дори ако нямате явни симптоми. Токсичното въздействие на горивото може да не се установи с часове.
- Избягвайте да вдишвате горивни пари. Вдишването на прекалено много пари от какъвто и да е вид, може да причини раздразнение на очите и дихателните пътища. При тежки случаи, прекомерно и продължително вдишване на горивни пари, може да се стигне до сериозно заболяване и трайно нараняване.

- Не допускайте течното гориво да попада в очите Ви. Ако гориво плисне в очите, извадете контактните лещи (ако носите такива), изплакнете очите с вода в продължение на 15 минути и потърсете медицинска помощ. Ако не вземете подходящи медицински мерки, това би довело до трайно увреждане.
- Горивата могат да бъдат вредни за здравето и когато бъдат абсорбирани през кожата. Ако гориво е пръснало върху кожата, облеклото или и върху двете, незабавно свалете замърсеното облекло и измийте кожата добре със сапун и вода. Повторният или продължителен контакт на кожата с течното гориво или пари причинява възпаление на кожата.
- Бъдете изключително внимателни, ако вземате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Вдишването на бензинови пари може да причини вредни реакции, сериозно нараняване на хора или заболяване. Ако върху кожата е пръснало гориво, незабавно измийте засегнатите зони с много сапун и вода. Веднага се консултирайте с лекар, ако се проявят вредни реакции.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО

ИЗБОР НА ПРАВИЛНОТО ГОРИВО – БЕНЗИН



ВНИМАНИЕ: Не смесвайте дизел с бензин, газохол или алкохол. Това може да причини експлозия.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте оловен бензин или бензин с добавки, съдържащи други метални съединения, например такива на манганова основа. Те биха могли да повредят емисионната система.



Използвайте минимум 95-октанови безоловни бензини, които отговарят на спецификациите, определени в EN 228 или еквивалентната национална спецификация.

Вашият автомобил може да се зарежда с етанолни смеси до 20% (E20).

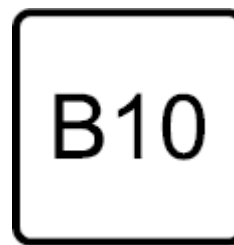
Забележка: *Ние препоръчваме да използвате само висококачествено гориво. Не се препоръчва използването на добавки за гориво или други вещества, които оказват влияние на двигателя.*

ИЗБОР НА ПРАВИЛНОТО ГОРИВО – ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Не смесвайте дизел с бензин, газохол или алкохол. Това може да причини експлозия.

Използвайте дизелово гориво, което отговаря на спецификацията, определена от EN 590 (за B7)/EN 16734 (за B10), или на съответната национална спецификация.



Вашият автомобил може да се зарежда с етанолни смеси до 10% (B10).

Забележка: *Ние препоръчваме да използвате само висококачествено гориво. Не се препоръчва използването на добавки за гориво или други вещества, които оказват влияние на двигателя.*

Вашето превозно средство е подходящо за използване със смеси от биодизел до 7% (B7).

Забележка: *Не препоръчваме използването на добавки за гориво или други добавки за двигателя. Вашата гаранция не покрива ремонти или подмяна на части, необходими за коригиране на щетите от използването на такива непрепоръчани продукти.*

Алтернативни и синтетични горива



ВНИМАНИЕ: Не смесвайте хидрогенирано растително масло или други парафинови дизелови горива с бензин, газохол или алкохол. Това може да причини експлозия. Неспазването на това указание може да доведе до телесни повреди или смърт.



Хидрогенираното растително масло (HVO) е парафиново дизелово гориво, произведено от възобновяеми суровини. То е висококачествено гориво със свойства, подобни на тези на стандартното дизелово гориво, получено от нефт.

Забележка: HVO може да бъде известно също като възобновяем дизел (RD) или зелен дизел.

Забележка: HVO не е еквивалентно на биодизел, необработено готварско масло или отпадъчни мазнини.

GTL е друг вид парафиново дизелово гориво, което се синтезира от природен газ.

Използвайте парафиново дизелово гориво, което отговаря на спецификацията, определена от EN 15940, или на съответната национална спецификация.

Забележка: Не използвайте обикновено растително масло, тъй като това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Не препоръчваме използването на допълнителни добавки за предотвратяване на парафинизацията на горивото.

РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА ПЪЛНЕНЕ НА ГОРИВО

Фунията за пълнене на гориво се намира зад дясната задна седалка заедно с крика на автомобила.

ИЗЧЕРПВАНЕ НА ГОРИВОТО

ПЪЛНЕНЕ НА ПРЕНОСИМ СЪД С ГОРИВО



ВНИМАНИЕ: Потокът от гориво през дюзата на горивната помпа може да генерира статично електричество. Ако зареждате незаземен контейнер за гориво, това може да предизвика пожар.

Използвайте следните насоки, за да избегнете натрупване на статично електричество, когато пълните незаземен съд с гориво:

- използвайте само одобрен съд за гориво, от който да сипвате гориво в автомобила. Поставете съда на земята, докато го пълните.
- Не сипвайте гориво в съда, докато е вътре в автомобила (вкл. багажното отделение).
- Дръжте накрайника на горивната помпа вътре в съда за гориво, докато го пълните.
- Не използвайте устройство, което задържа накрайника на горивната помпа в пълначно положение.

ДОБАВЯНЕ НА ГОРИВО ОТ ПРЕНОСИМ СЪД С ГОРИВО – АВТОМОБИЛИ СЪС: СИСТЕМА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ БЕЗ КАПАЧКА



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте накрайника на съда за гориво или неоригинална фуния в пълначния отвор на горивната система. Това може да повреди пълначния отвор на горивната система или уплътнението ѝ и да предизвика изтичане на гориво на земята.



ВНИМАНИЕ: Не отваряйте насила клапата на гърловината за пълнене на резервоара. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте обект с необходимото разрешително за изхвърляне на отпадъци.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от туба, пълна с гориво, използвайте пластмасовата фуния, която ще намерите в автомобила. Вж. **Разположение на фунията за пълнене на гориво** (стр. 207).

Забележка: Не използвайте допълнително закупени фунии, тъй като те може да не са съвместими със системата за зареждане без капачка и могат да я повредят.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от съд с гориво, направете следното:

1. отворете широко вратичката на резервоара.



2. Поставете докрай пластмасовата фуния в пълначния отвор на горивния резервоар.
3. Добавете гориво в автомобила от съда с гориво.
4. Извадете фунията от пълначния отвор на горивния резервоар.
5. Затворете вратичката на резервоара за гориво.
6. Почистете фунията и я върнете обратно в автомобила или я изхвърлете по подходящ начин.

Забележка: Ако автомобилът остане без гориво, добавете мин 5 L гориво, за да рестартирате двигателя.

Забележка: Може да се наложи няколко пъти да вкл./изкл. запалването, след като сте заредили гориво, за да може горивната система да изпомпа гориво от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, времето за стартиране на двигателя е няколко секунди по-дълго от нормалното.

Забележка: Ако решите да изхвърлите фунията, може да си закупите нова от оторизиран дилър.

ДОБАВЯНЕ НА ГОРИВО ОТ ПРЕНОСИМ СЪД С ГОРИВО – АВТОМОБИЛИ СЪС СИСТЕМА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С КАПАЧКА



ВНИМАНИЕ: Не отваряйте насила клапата на гърловината за пълнене на резервоара. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.



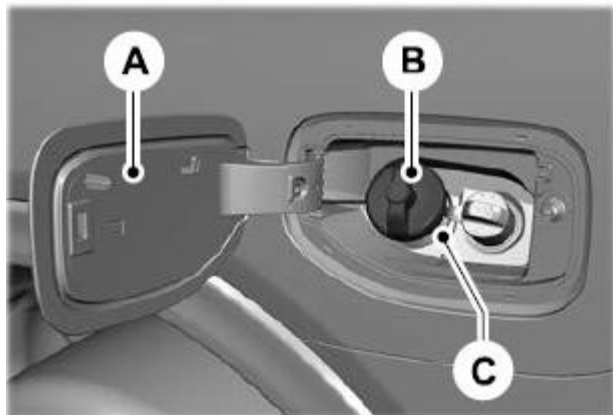
ВНИМАНИЕ: Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте обект с необходимото разрешително за изхвърляне на отпадъци.

При зареждане на резервоара на автомобила от контейнер за гориво, направете следното:

1. Отворете докрай вратичката на резервоара.
2. Завъртете капачката на резервоара обратно на часовниковата стрелка и я свалете.
3. Добавете гориво в автомобила си от контейнера за гориво.
4. За да поставите обратно капачката на резервоара, завъртете я по часовниковата стрелка, докато почувствате силно съпротивление и тя щракне.
5. Затворете докрай вратичката на резервоара.

Забележка: Ако автомобилът остане без гориво, добавете мин 5 L гориво, за да рестартирате двигателя.

Забележка: Може да се наложи няколко пъти да вкл./изкл. запалването, след като сте заредили гориво, за да може горивната система да изпомпа гориво от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, времето за стартиране на двигателя е няколко секунди по-дълго от нормалното.

ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО**ПРЕГЛЕД НА СИСТЕМАТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – ДИЗЕЛ**

- A Вратичка на резервоара.
- B Капачка.
- C Тръба за пълнене на резервоара с гориво.

ПРЕГЛЕД НА СИСТЕМАТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – БЕНЗИН

- A Вратичка на резервоара.
- B Гърловина.
- C Тръба за пълнене на резервоара с гориво.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ГОРИВО – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

ВНИМАНИЕ: Когато зареждате гориво, винаги изключвайте двигателя и никога не позволявайте искри или открит пламък близо до пълначното приспособление на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.



ВНИМАНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуete съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.



ВНИМАНИЕ: Горивните пари горят силно и възпламеняването им може да причини тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ: Дръжте децата далеч от горивната помпа. Никога не позволявайте на деца да зареждат автомобила с гориво.



ВНИМАНИЕ: Стойте извън автомобила си и не оставяйте горивната помпа без надзор, когато зареждате автомобила си.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да отваряте насила вратичката на горивния резервоар. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не вадете накрайника на горивната помпа, докато зареждате с гориво.



ВНИМАНИЕ: Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на тази инструкция ще доведе до запълване на свободния обем за разширяване на горивото в горивния резервоар и може да доведе до преливане.



ВНИМАНИЕ: Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.



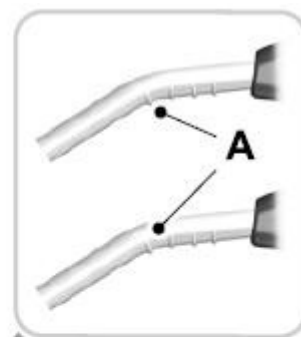
ВНИМАНИЕ: Изчакайте поне 5 секунди, преди да извадите дюзата на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се източи в резервоара за гориво.

1. Когато спрете автомобила си, превключете в положение паркинг (P) и изключете запалването.

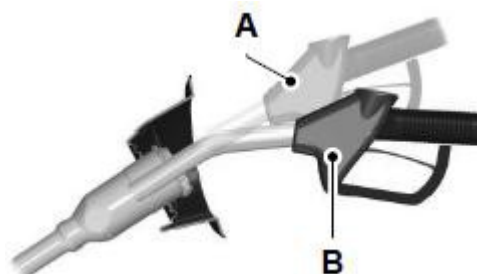


2. Натиснете бутона на арматурното табло до ключа за фаровете, за да отворите вратичката на резервоара. Може да отнеме до 15 секунди, преди вратичката на резервоара да се отвори и да можете да поставите пистолета за зареждане.

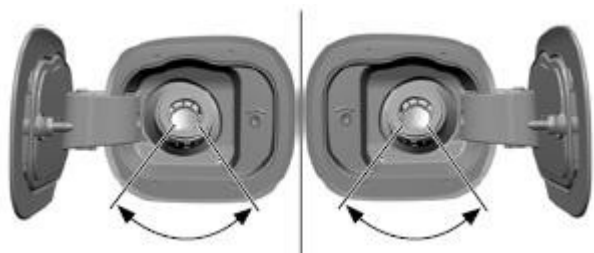
Забележка: Избягвайте да натискате бутона и същевременно да блокирате вратичката на резервоара.



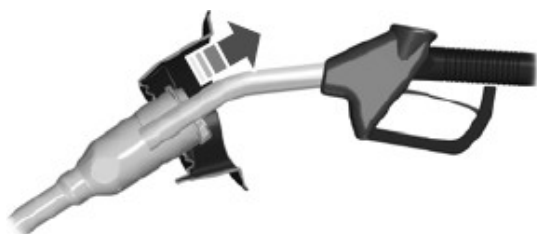
3. Вкарайте накрайника на горивната помпа до първото деление на дюзата A. Дръжте накрайника върху капака на пълначния отвор на горивния резервоар.



4. Задръжте помпения накрайник в положение B, докато зареждате гориво. Ако държите накрайника на горивната помпа в положение A, това може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да е пълен.



5. Използвайте помпения накрайник в показания участък.



6. Когато помпата изключи, изчакайте 5 секунди, след което леко вдигнете накрайника на горивната помпа и после бавно го извадете.
7. Затворете добре вратичката.

Забележка: За да затворите вратичката на резервоара за гориво, натиснете централната задна част на вратичката и след това отпуснете.

Трябва да завършите процеса на зареждане с гориво в рамките на 20 минути. Ако изминат 20 минути, трябва отново да натиснете бутона на приборното табло. Ако не натиснете бутона на арматурното табло, може дюзата за зареждане на гориво автоматично да спре да подава гориво.

Забележка: Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали погрешно гориво в горивния резервоар. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ГОРИВО – АВТОМОБИЛИ СЪС: СИСТЕМА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ БЕЗ КАПАЧКА



ВНИМАНИЕ: Когато зареждате гориво, винаги изключвайте двигателя и никога не позволявайте искри или открит пламък близо до пълначното приспособление на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.



ВНИМАНИЕ: Горивните пари горят силно и възпламеняването им може да причини тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуete съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.



ВНИМАНИЕ: Дръжте децата далеч от горивната помпа. Никога не позволявайте на деца да зареждат автомобила с гориво.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да отваряте насила вратичката на горивния резервоар. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Стойте извън автомобила си и не оставяйте горивната помпа без надзор, когато зареждате автомобила си.



ВНИМАНИЕ: Не вадете накрайника на горивната помпа, докато зареждате с гориво.



ВНИМАНИЕ: Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на тази инструкция ще доведе до запълване на свободния обем за разширяване на горивото в горивния резервоар и може да доведе до преливане.

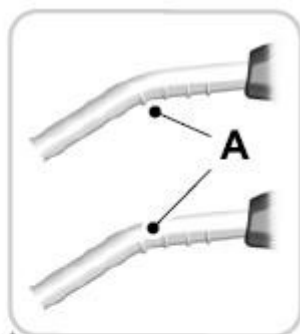


ВНИМАНИЕ: Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.

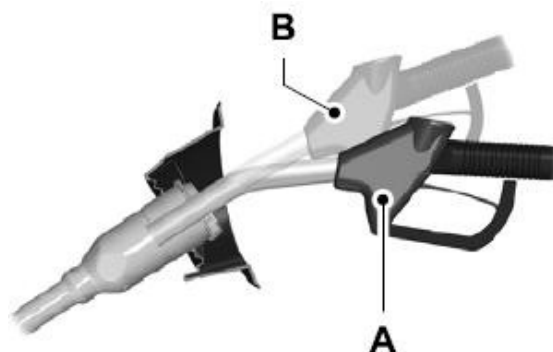


ВНИМАНИЕ: Изчакайте поне 5 секунди, преди да извадите дюзата на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се източи в резервоара за гориво.

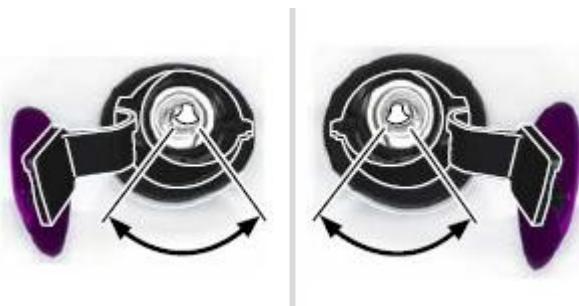
1. Отворете докрай вратичката за резервоара.
2. Изберете коректната дюза за помпане на гориво за Вашия автомобил.



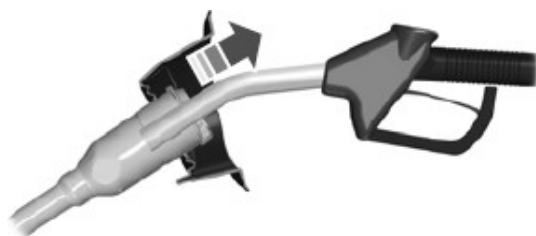
3. Вкарайте накрайника на горивната помпа до първото деление на дюзата. Дръжте накрайника върху капака на пълначния отвор на горивния резервоар.



4. Задръжте помпения накрайник в положение А, докато зареждате гориво. Ако държите накрайника на горивната помпа в положение В, това може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да е пълен.



5. Използвайте помпения накрайник в показания участък.



6. Когато помпата изключи, изчакайте 5 секунди, след което леко вдигнете накрайника на горивната помпа и после бавно го извадете.
7. Затворете добре вратичката.

Забележка: *Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали погрешно гориво в горивния резервоар. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.*

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ГОРИВО – АВТОМОБИЛИ СЪС: СИСТЕМА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С КАПАЧКА

 **ВНИМАНИЕ:** Когато зареждате гориво, винаги изключвайте двигателя и никога не позволявайте искри или открит пламък близо до пълначното приспособление на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.

 **ВНИМАНИЕ:** Горивните пари горят силно и възпламеняването им може да причини тежки наранявания.

 **ВНИМАНИЕ:** Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.

 **ВНИМАНИЕ:** Дръжте децата далеч от горивната помпа. Никога не позволявайте на деца да зареждат автомобила с гориво.

 **ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да отваряте насила вратичката на горивния резервоар. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Стойте извън автомобила си и не оставяйте горивната помпа без надзор, когато зареждате автомобила си.

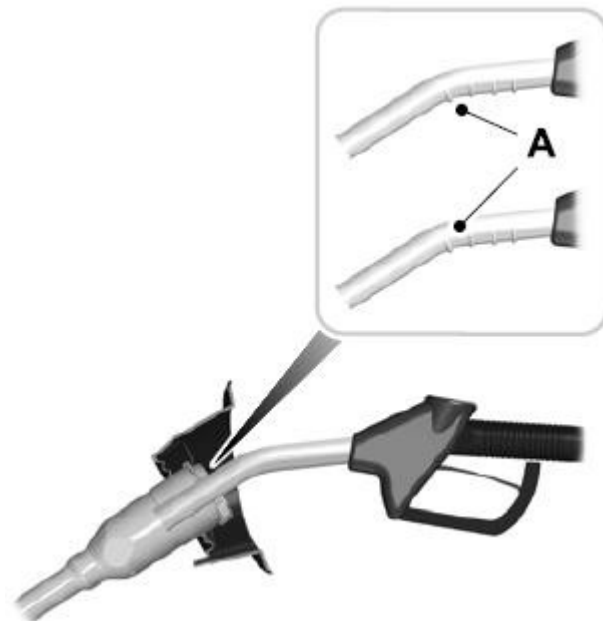
 **ВНИМАНИЕ:** Не вадете накрайника на горивната помпа, докато зареждате с гориво.

 **ВНИМАНИЕ:** Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на тази инструкция ще доведе до запълване на свободния обем за разширяване на горивото в горивния резервоар и може да доведе до преливане.

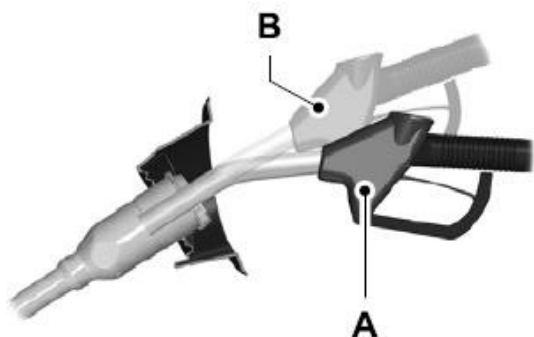
 **ВНИМАНИЕ:** Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.

 **ВНИМАНИЕ:** Изчакайте поне 5 секунди, преди да извадите дюзата на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се източи в резервоара за гориво.

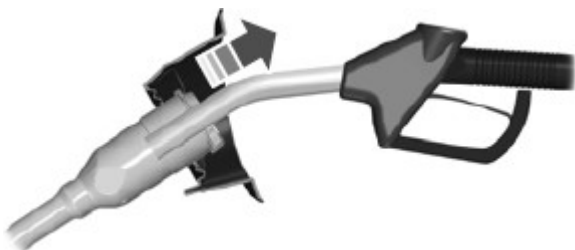
1. Отворете докрай вратичката на резервоара.
2. Свалете капачката на резервоара, като я завъртите обратно на часовниковата стрелка.
3. Изберете коректната дюза за помпане на гориво за Вашия автомобил.



4. Вкарайте накрайника на горивната помпа до първото деление на дюзата. Дръжте накрайника върху капака на пълначния отвор на горивния резервоар.



5. Задръжете помпения накрайник в положение А, докато зареждате гориво. Ако държите накрайника на горивната помпа в положение В, това може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да е пълен.



6. Когато пистолетът се изключи, изчакайте пет секунди, след което вдигнете пистолета за зареждане и бавно го извадете.
7. Поставете капачката на резервоара, като я завъртите по часовниковата стрелка, докато щракне.
8. Затворете докрай вратичката на резервоара.

Забележка: Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали погрешно гориво в горивния резервоар. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

РЪЧНО ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИЧКАТА НА РЕЗЕРВОАРА – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

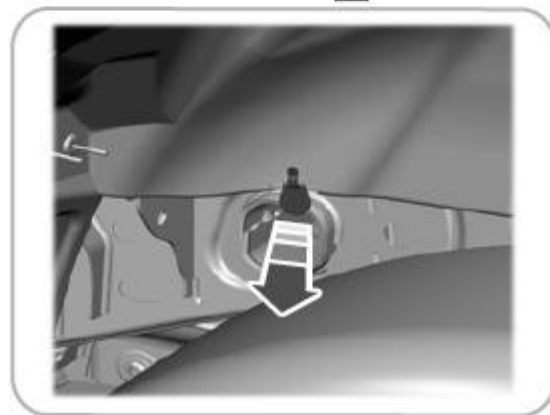
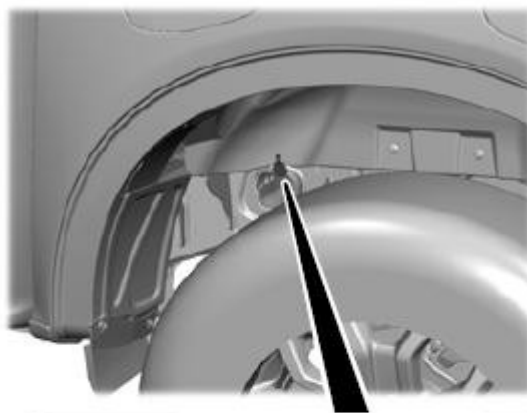


ВНИМАНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.

Забележка: Трансмисията трябва да бъде в позиция за паркинг Р или неутрална N.

За да използвате кордата за аварийно ръчно отваряне на вратичката на резервоара, направете следното:

1. включете запалването.



Забележка: Кордата за аварийно ръчно отваряне се намира при калника на задното ляво колело.

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

2. Издърпайте кордата за аварийно ръчно отваряне надолу.

Забележка: *Дръпнете кордата само веднъж. Многократното дърпане може да я повреди.*

Забележка: *Уверете се, че кордата се движи свободно, без никакви препятствия.*

3. Изключете запалването.

4. Завършете процеса на зареждане с гориво в рамките на 20 минути.

Забележка: *Следвайте тази процедура само ако вратичката на резервоара не се отваря. Ако проблемът продължи, проверете автомобила си възможно най-скоро.*

ВМЕСТИМОСТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО - 2.0 L ДИЗЕЛ

Вместимост

Вариант	Количество
Без Raptor	80 L
Raptor	76.5 L

ВМЕСТИМОСТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО - 3.0L ECOBOOST™

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	77 L

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

ВМЕСТИМОСТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО - 3.0L ДИЗЕЛ™

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	80 L

ВМЕСТИМОСТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО - PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Вместимост

Вариант	Количество
Всички	70 L

РЕГЛАМЕНТИРАНЕ НА РАЗХОДА НА ГОРИВО

Консумация на енергия (външно зареждане) Икономия на гориво (двигател с вътрешно горене и без външно зареждане) и CO₂ емисии

Декларираните WLTP разходи на гориво/енергия, емисиите на CO₂ и електрическият пробег се определят в съответствие с техническите изисквания и спецификации на европейските регламенти (ЕС) 715/2007 и (ЕУ) 2017/1151 с последните изменения. Приложените стандартни тестови процедури позволяват сравнение между различни типове превозни средства и различни производители.

Европейска директива 1999/94/ЕС

В допълнение към горивната/енергийната ефективност на автомобила, поведението при шофиране, както и други нетехнически фактори, играят роля при определянето на разхода на гориво/енергия на автомобила, емисиите на CO₂ и електрическият пробег. CO₂ е основният парников газ, отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за разхода на гориво и емисиите на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно на всеки пункт за продажба безплатно.

РАЗХОД НА ГОРИВО – 2.0L ДИЗЕЛ

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Смесен	CO ₂ емисии
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
8.6-14.3	7.7-11.2	7.2-11.0	9.0-15.2	8.2-13.0	215-340

РАЗХОД НА ГОРИВО – 2.3L, PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)**WLTP (Световна хармонизирана процедура за изпитване на леки превозни средства)**

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Смесен	CO ₂ емисии
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
Предстои да бъде определен	Предстои да бъде определен	Предстои да бъде определен	Предстои да бъде определен	Предстои да бъде определен	Предстои да бъде определен

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

РАЗХОД НА ГОРИВО – 3.0L ECOBOOST™

WLTP (Световна хармонизирана процедура за изпитване на леки превозни средства)

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Смесен	CO ₂ емисии
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
18.8 (15)	13.3 (21)	11.8 (24)	14 (20)	13.8 (20)	315

РАЗХОД НА ГОРИВО – 3.0L ДИЗЕЛ

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Смесен	CO ₂ емисии
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
12.5-13.1	10.3-10.7	8.6-9.0	10.1-10.6	10.0-10.4	262-273

**ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО –
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРИВО –
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ**



Ако светне, докато шофирате,
заредете гориво възможно най-
скоро.

ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Fuel level low (Нивото на горивото е ниско.)	Ранно напомняме за намаляващо гориво. Презаредете.
Check fuel fill inlet (проверете гърловината на резервоара.)	Проверете дали капачката/вратичката на резервоара е плътно затворена.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФИЛТЪРЪТ ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Филтърът за твърди частици е част от системата за емисии на вашия автомобил и филтрира вредните твърди частици от отработените газове.

КАК РАБОТИ ФИЛТЪРЪТ ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Дизеловият филтър за твърди частици намалява емисиите, като улавя частиците от отработените газове, преди да достигнат изпускателната тръба. Системата трябва периодично да почиства частиците изгорели газове, които се събират във филтъра. Това се извършва по три начина: пасивна регенерация, активна регенерация и ръчна регенерация.

Пасивна регенерация

При пасивна регенерация нормалната температура на изпускателната система почиства филтъра чрез окисляване на саждите. Почистването се извършва при нормални условия на работа на превозното средство поради моделите на шофиране.

Активна регенерация

След като дизеловият филтър за твърди частици се напълни, активното регенериране повишава температурата на отработените газове, за да елиминира частиците.

Когато контролният модул на двигателя открие, че дизеловият филтър за твърди частици е почти пълен с частици и вие не управлявате автомобила си по начин, позволяващ ефективна регенерация, на дисплея на приборното табло се появяват съобщения като напомняне да шофирате автомобила си, за да почистите дизеловия филтър за твърди частици. Ако шофирате автомобила си по начин, позволяващ ефективна регенерация, дисплеят на приборното табло показва съобщение за почистване на филтъра на изпускателната система.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не паркирайте и не оставяйте двигателя да работи върху сухи листа, трева или други запалими материали. Процесът на регенерация води до високи температури на изгорелите газове, а ауспухът произвежда значително количество топлина при работа, след регенерация и след изключване на двигателя. Това създава потенциална опасност от пожар.



ВНИМАНИЕ: Когато съобщението **Exhaust filter cleaning** (почистване на филтъра за твърди частици) се появи на информационния дисплей, не паркирайте близо до запалими материали, изпарения или конструкции, докато почистването на филтъра не приключи.



ВНИМАНИЕ: Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете около и не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата, докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния катализатор или филтъра за твърди частици за дизелов двигател. Окислителният катализатор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като сте изключили двигателя.

Забележка: Избягвайте да оставате без гориво.

Забележка: По време на регенерирането при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал или да чуете чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Забележка: По време на процеса на регенериране може да се чуят промени в звука на двигателя или изпускателната система.

Неизвършването на активна или ръчна регенерация, след като бъде подадена подкана от автомобила, може да доведе до запушен дизелов филтър за твърди частици. Ако дизеловият филтър за твърди частици се напълни над прага на регенерация, вашият автомобил дезактивира възможността за активна и ръчна регенерация. Това може да доведе до необратими щети на вашия автомобил, които гаранцията може да не покрива.

ИЗИСКВАНИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Дизеловият филтър за твърди частици на вашия автомобил изисква периодична регенерация, за да поддържа правилната си функция.

Ако вашите пътувания отговарят на едно от следните условия:

- шофирате само на къси разстояния.
- Често включвате и изключвате запалването.
- Вашите пътувания съдържат високи нива на ускорение и забавяне.

Трябва да извършвате периодични пътувания при следните условия, за да подпомогнете процеса на регенерация:

- карайте автомобила си при по-благоприятни условия, като шофирате нормално, с по-високи скорости, по главен път или магистрала за минимум 20 минути. Това шофиране може да включва кратки спирания, които няма да повлияят на процеса на регенерация.
- Избягвайте продължителния празен ход и спазвайте ограниченията на скоростта и пътните условия.
- Не изключвайте запалването.
- Изберете подходяща предавка за идеално поддържане на оборотите на двигателя между 1500 и 3000 об./мин.

РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЪЧНАТА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Ръчното регенериране на филтъра за твърди частици ви позволява ръчно да стартирате регенериране на филтъра за твърди частици при празен ход на двигателя, за да почистите филтъра.

Забележка: Ако не сте сигурни дали вашето превозно средство има тази функция, свържете се с вашияоторизиран дилър.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Стойте далеч от изпускателната тръба по време на регенерацията. Горещите отработени газове могат да причинят тежки изгаряния.

Възможно е да не можете да използвате ръчно регенериране, ако предупредителната лампа за обслужване на двигателя се появи на дисплея на приборното табло.

Забележка: По време на използването на ръчно регенериране може да наблюдавате леко количество бял дим. Това е нормално.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Можете да използвате функцията за ръчно регенериране, когато на информационния дисплей се появи съобщение и не можете да шофирате по начин, който позволява ефективна автоматична активна регенерация, или ако изберете ръчно да стартирате регенерацията на дизеловия филтър за твърди частици, докато автомобилът работи на празен ход.

Преди да стартирате ръчното регенериране, направете следното:

- уверете се, че спирачката за паркиране е задействана.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N) и автомобилът се намира върху стабилна, равна повърхност.
- Паркирайте автомобила извън всякакви затворени конструкции.
- Паркирайте автомобила на най-малко 3 m от всякакви прегради и материали, които могат да горят лесно или да се стопят, например хартия, листа, горива, пластмаси и други сухи органични материали.
- Уверете се, че резервоарът е пълен поне на 1/8.
- Уверете се, че всички течности са в достатъчно количество.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Не можете да използвате ръчна регенерация, докато процентът на натоварване на филтъра за твърди частици не достигне 100%. Процентът на натоварване на филтъра за твърди частици варира нагоре и надолу, когато шофирате вашия автомобил поради активни и пасивни регенерации.

Ако вашето превозно средство се експлоатира при дълги периоди на работа на празен ход, цикли на шофиране с ниска скорост под 40 km/h, кратки цикли на шофиране, време за шофиране по-малко от 15 минути или автомобилът не загрява напълно, пасивната и активната регенерация може да не успяват да почистят достатъчно системата на филтъра.

Неоригинални устройства или модификации на изпускателната система могат да намалят ефективността на изпускателната система, както и да причинят повреда на изпускателната система или двигателя. Това също може да влоши работата на автомобила и да доведе до повреда на двигателя, която може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

СТАРТИРАНЕ НА РЪЧНА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА ЗА ДИЗЕЛОВИ ЧАСТИЦИ

Стартирайте автомобила си и когато двигателят достигне нормална работна температура, натиснете бутона за управление на информационния дисплей на волана. Вижте **Дисплей на приборното табло** (страница 125).

Ако дизеловият филтър за твърди частици е близо до точката на насищане или е препълнен, на информационния дисплей се появява съобщение за започване на почистване на филтъра. Вижте **Филтър за твърди частици – Информационни съобщения** (страница 226). Следвайте подканите, за да започнете ръчно регенериране. Ако не сте сигурни за съобщенията, свържете се с оторизиран дилър. Дисплеят потвърждава кога операцията е започнала и кога е приключила.

Забележка: Ако бутонът за връщане една стъпка назад (*back button*) на волана бъде натиснат, ръчната регенерация ще бъде прекъсната.



Когато системата е в точката на пренастищане, индикаторът за неизправност светва и на информационния дисплей се появява съобщение. Не можете да започнете почистване на филтъра. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ДИЗЕЛ

След като започне ръчната регенерация, скоростта на двигателя се увеличава и скоростта на охлаждащия вентилатор се увеличава. Поради промяна в скоростта на двигателя и скоростта на охлаждащия вентилатор, може да забележите промяна в звука.

Не е необходимо да отваряте капака на двигателното отделение. След като ръчната регенерация завърши, скоростта на двигателя се връща към нормалната работа на празен ход. Изпускателната система остава много гореща за няколко минути дори след завършване на регенерацията. Не премествайте автомобила върху материали, които могат да се запалят, докато изпускателната система не е имала достатъчно време да се охлади. В зависимост от количеството сажди, събрани от филтъра за твърди частици, околната температура и надморската височина, ръчната регенерация продължава приблизително 30 минути.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако има някакви проблеми със системата за филтриране на твърди частици или когато системата е в точка на пренасищане, предупредителната лампа за задвижване и индикаторната лампа за неизправност светват, за да ви информират, че вашето превозно средство се нуждае от обслужване. Възможно е да не успеете да започнете почистване на филтъра. Проверете автомобила си възможно най-скоро.



Предупредителната лампа за деактивирана регенерация на филтъра за твърди частици на дизеловия двигател ще светне, за да ви информира, че функцията за автоматично почистване е изключена.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Подробности
Exhaust filter overloaded Drive to clean (Изпускателният филтър е претоварен. Карайте за почистване.)	Дизеловият филтър за твърди частици е пълен с частици (сажди от отработените газове) и вие не управлявате автомобила по начин, който позволява нормално почистване. Шофирайте автомобила с над 50 km/h, когато това е безопасно, докато съобщението изчезне.
Exhaust filter overloaded Clean now (Изпускателният филтър е препълнен. Почистете сега!)	
Exhaust filter at limit Clean now (Изпускателният филтър е почти пълен. Почистете сега!)	Дизеловият филтър за твърди частици е пълен с частици (сажди от отработените газове) и вие не управлявате автомобила по начин, който позволява нормално почистване. Шофирайте автомобила с над 50 km/h, когато това е безопасно, докато съобщението изчезне.
Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтърът за отработените газове е почти пълен. Карайте, за да почистите сега!)	
Exhaust filter cleaning (Почистване на изпускателен филтър.)	Вашият автомобил е влязъл в режим на почистване. Различни действия на двигателя ще повишат температурата на отработените газове в системата за филтриране на твърди частици, за да изгорят частиците (сажди от отработените газове). След като превозното средство изгори частиците, температурата на отработените газове ще се върне към нормалните нива. Шофирайте автомобила в продължение на 15-20 минути, докато съобщението изчезне. Това съобщение е нормално.

ДИЗЕЛОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ДИЗЕЛ

Съобщение	Подробности
Exhaust filter Drive completed (Почистването на изпускателния филтър е завършено.)	Вашият дизелов филтър за твърди частици е чист.
Exhaust filter cleaning stopped (Почистването на изпускателния филтър е спряно.)	Процесът на ръчно регенериране е спрян (само при ръчно иницириано почистване).
Exhaust filter over limit Service now (Изпускателният филтър е препълнен над лимита. Обслужете сега!)	Вашият автомобил трябва да бъде обслужен от оторизиран дилър. Пренебрегването на това предупредително съобщение може да доведе до влошаване на функционирането на автомобила и разходи за клиента, включително повреда на дизеловия филтър за твърди частици. Гаранцията на вашето ново превозно средство може да не покрива тази повреда.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Системата за селективна каталитична неутрализация помага за намаляване на нивата на емисиите на азотни оксиди от изпускателната система.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Системата за селективна каталитична неутрализация впръсква течен реагент, използван за пречистване на изгорелите газове в изпускателната система, за да позволи правилното функциониране на системата за селективна каталитична неутрализация.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ



ВНИМАНИЕ: Съхранявайте AdBlue® далеч от деца. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите. Ако течността попадне в контакт с очите, измийте обилно с вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. При поглъщане, пийте обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Зареждайте AdBlue® в добре вентилирана зона. При сваляне на капачката на резервоара или капачката на съда може да излезе амонячна пара. Амонячните пари дразнят очите, кожата и лигавиците. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряния на очите, гърлото и носа, водещи до сълзене на очите или тежка кашлица.



ВНИМАНИЕ: Доливайте AdBlue®, когато нивото на течността е ниско, и я подменяйте, когато е замърсена. Шофирайте внимателно и внимавайте къде спирате, защото не можете да рестартирате автомобила си, докато не долеете или смените течността.



ВНИМАНИЕ: Подправянето или дезактивирането на системата за селективна каталитична неутрализация води до сериозно ограничаване на мощността на автомобила и до евентуална невъзможност за стартирането му.

Не разреждайте AdBlue® с вода или друга течност.

Не сипвайте AdBlue® в резервоара за гориво на автомобила. Това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Не сипвайте гориво или други добавки в резервоара за AdBlue®. Това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Не препълвайте AdBlue® резервоара.

Незабавно почиствайте разлети количества AdBlue® от боядисани повърхности. В противен случай може да възникне повреда на лаковото покритие.

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Използвайте само AdBlue®, сертифициран по ISO-22241.

НАСОКИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Забележка: Използването и доливането на реагент (AdBlue®) е задължително, за да може вашето превозно средство да отговаря на законовите изисквания за емисии.

- Използвайте само AdBlue®, сертифицирано по ISO-22241.
- Не сипвайте гориво или добавки в резервоара за AdBlue®. Това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- Не препълвайте резервоара на AdBlue®.
- Не разреждайте с вода или друга течност.
- Не използвайте празния контейнер от AdBlue® за друго.
- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте при температури между -5°C и 20°C.
- Не складирайте съдове с течности в автомобила.
- Течността е незапалима, нетоксична, безцветна и водоразтворима.
- При пълнене на AdBlue®, незабавно почиствайте всички остатъци от течността върху боядисаните повърхности.



Пълначната тръба за резервоар AdBlue® е до тръбата за пълнене на резервоара и има синя капачка. Напълнете резервоара с помощта на помпа за AdBlue® течност на бензиностанция или от контейнер с AdBlue®.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

ПЪЛНЕНЕ ПРИ СТУДЕНИ КЛИМАТИЧНИ УСЛОВИЯ

AdBlue® може да замръзне, когато температурата е под -11 °C. Вашето превозно средство има система за предварително подгряване, която позволява течността да работи при температури под -11°C. Ако препълните резервоара за AdBlue® и течността замръзне, това може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Може да не е възможно да напълните догоре AdBlue® резервоара, когато температурата е под -11°C.

Забележка: Ако резервоарът за AdBlue® е замръзнал, той може да не покаже правилно нивото на течността или да отчете, че сипвате AdBlue®. Нивото на AdBlue® се актуализира, когато резервоарът се размрази напълно.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ С ПОМОЩТА НА ПОМПА НА БЕНЗИНОСТАНЦИЯ



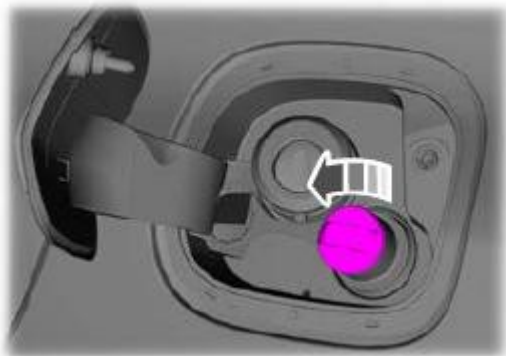
ВНИМАНИЕ: Внимавайте реагентът (AdBlue) да не попада в контакт с кожата, очите или дрехите. Ако течността попадне в контакт с очите, измийте обилно с вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. При поглъщане, пийте обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.



ВНИМАНИЕ: Зареждайте AdBlue® в добре вентилирана зона. При сваляне на капачката на резервоара или капачката на съда може да излезе амонячна пара. Амонячните пари дразнят очите, кожата и лигавиците. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряния на очите, гърлото и носа, водещи до сълзене на очите или тежка кашлица.

Пълненето на резервоара за AdBlue®, използвайки помпата на бензиностанцията, е подобно на зареждането на автомобила с гориво.

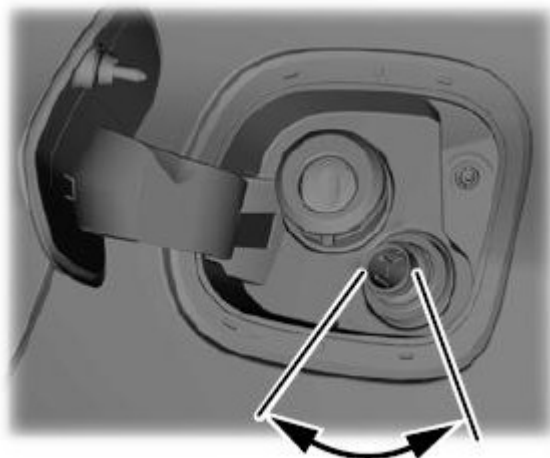
1. Отворете вратичката за пълнене на горивния резервоар докрай.



2. Извадете капачката за пълнене на резервоара за AdBlue®.

Забележка: Резервоарът за AdBlue® има синя капачка.

3. Поставете докрай накрайника на помпата на AdBlue®.



4. Използвайте помпения накрайник за AdBlue® в рамките на показания участък.

Забележка: Накрайникът на помпата се изключва, когато резервоарът се напълни.

5. Вдигнете леко накрайника на помпата на AdBlue® и после бавно го извадете.
6. Поставете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®. Завийте я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и чуете щракване.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в резервоара на AdBlue® погрешна течност. Използването на погрешна течност може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ С ТЕЧНОСТ ОТ ПРЕНОСИМ КОНТЕЙНЕР



ВНИМАНИЕ: Внимавайте реагентът (AdBlue) да не попада в контакт с кожата, очите или дрехите. Ако течността попадне в контакт с очите, измийте обилно с вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. При поглъщане, пийте обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

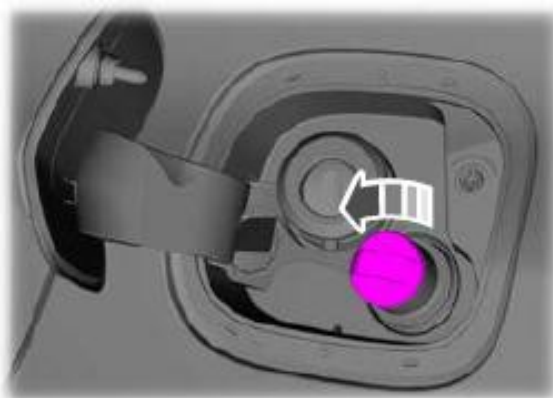


ВНИМАНИЕ: Зареждайте AdBlue® в добре вентилирана зона. При сваляне на капачката на резервоара или капачката на съда може да излезе амонячна пара. Амонячните пари дразнят очите, кожата и лигавиците. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряния на очите, гърлото и носа, водещи до сълзене на очите или тежка кашлица.

Използвайте само контейнери с мундшук с предпазител.

Винаги следвайте инструкциите на производителя.

1. Свалете капачката на контейнера с течност.
2. Поставете мундшука върху съда и го затегнете, докато усетите силно съпротивление.



3. Свалете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®.
4. Поставете мундшука в гърловината за пълнене, докато уплътнението на гърлото пасне върху гърловината за пълнене.
5. Изсипете течността в резервоара.

Забележка: Течността спира да тече, когато резервоарът се напълни.

6. Върнете контейнера във вертикално положение малко под гърловината за пълнене на течността AdBlue®.
7. Оставете течността, останала в гърлото, да се оттече обратно в съда.
8. Извадете накрайника от тръбата за пълнене на резервоара AdBlue®.
9. Отстранете накрайника от резервоара за AdBlue® и върнете капачката на мястото ѝ.
10. Поставете капачката за пълнене на резервоара AdBlue®. Завийте я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и чуete щракване.

Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали в резервоара на AdBlue® погрешната течност. Използването на погрешна течност може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА

Информационният дисплей показва поредица от съобщения относно наличното количество AdBlue®.

Проверката на системата извежда съобщения, указващи наличното количество AdBlue®, или показва предупредително съобщение за оставащото приблизително разстояние, когато течността в резервоара за AdBlue® наближи изчерпване. Вижте **Система за селективна каталитична редукция – информационни съобщения** (стр. 233).

ПРОВЕРКА НА СЪСТОЯНИЕТО НА СИСТЕМАТА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ

Разходът на AdBlue® е пряко свързан с разхода на гориво и се определя от много фактори, като например стил на шофиране, шофиране с висока скорост, шофиране в режим тръгване-спиране, използване на климатик, допълнителни аксесоари, полезен товар и теглене. Разходът на AdBlue® може да варира между 1% и 6% от разхода на гориво, но може да бъде и по-висок при екстремни условия, като например теглене на тежки товари.

Разходът на AdBlue® е определен за вариант на превозното средство, а не за конкретен отделен автомобил.

ADBLUE® ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ**Вместимост**

Вариант	Количество
Всички без Raptor	19.3 L
Raptor	18 L

Материали

Име	Спецификация
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

Забележка: ADBLUE е само за двигатели със система за селективна каталитична редукция (SCR).

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителната лампа светва, ако системата установи, че нивото на течността е ниско или ако има системна неизправност.



Ако предупредителната лампа светне, съобщенията на информационния дисплей ви показват дали опасността е свързана с течности и дали няма неизправност на системата за селективна каталитична неутрализация. Ако предупредителната лампа свети, докато автомобилът се движи, а течността е на достатъчно ниво, това означава неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

СИСТЕМА ЗА СЕЛЕКТИВНА КАТАЛИТИЧНА НЕУТРАЛИЗАЦИЯ - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Ниво на AdBlue®

Съобщение	Действие
AdBlue® low Range : XXXX km Refill soon (AdBlue® ниско ниво: XXXX км. Заредете скоро.)	Указва приблизителното разстояние, останало преди AdBlue® резервоарът да се изпразни. Напълнете резервоара AdBlue® възможно най-скоро.
AdBlue® low No engine start in XXXX m (Ниско ниво на AdBlue®. Двигателят няма да стартира след XXXX км.)	Указва приблизителното разстояние, останало преди AdBlue® резервоарът да се изпразни. Двигателят няма да се рестартира, ако сте изключили запалването. Напълнете резервоара AdBlue® възможно най-скоро.
AdBlue® level empty. Refill to start engine (Резервоарът с AdBlue® е празен. Заредете, за да може да стартирате двигателя.)	Резервоарът за AdBlue® е празен. Двигателят няма да се рестартира, ако сте изключили запалването. Напълнете резервоара с AdBlue®. На информационния дисплей е достъпно минималното количество за зареждане на AdBlue®, необходимо за рестартиране на двигателя.

Забележка: При пълнене на празен резервоара за AdBlue® може да мине известно време, преди да бъде регистрирано увеличено ниво на AdBlue®.

Забележка: Ако резервоарът за AdBlue® замръзне при ниско ниво на реагента, показаното оставащо разстояние може да бъде намалено.

Неизправност в AdBlue® системата

Съобщение	Действие
AdBlue® system malfunction Service required (Неизправност в AdBlue® системата. Необходимо е сервизно обслужване.)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
AdBlue® system No engine start in XXXX km (Ниско ниво на AdBlue®. След XXXX км няма да може да стартирате двигателя.)	Указва приблизителното разстояние преди открита повреда в системата да ограничи стартирането на двигателя. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.
AdBlue® system Service required to start engine (AdBlue® система. Необходимо е обслужване, за да стартирате двигателя.)	Неизправност на системата. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАТАЛИТИЧНИЯТ ПРЕОБРАЗУВАТЕЛ

Каталитичният преобразувател или катализатор е част от изпускателната система на вашия автомобил и филтрира вредните замърсители от отработените газове.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход или не шофирайте върху суха трева или други сухи земни покрития. Изпускателната система загрява отделението за двигателя и системата за изхвърляне на отработените газове, създавайки опасност от пожар.



ВНИМАНИЕ: Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете около и не предприемайте ремонт на каквато и да е част от системата, докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около катализатора. Той се загрява до много висока температура само след кратък период на работа на двигателя и остава горещ, след като двигателят е изключен.



ВНИМАНИЕ: Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни изпарения в купето. Ако усетите мирис на отработени газове вътре в автомобила, незабавно се обърнете към сервиз за проверка. Не шофирайте, ако усещате миризма на отработени газове.

За да се избегне повреда на катализатора:

- не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на един опит.
- Не оставяйте двигателя да работи с разкачен проводник на запалителна свещ.
- Не стартирайте Вашето превозно средство чрез бутане или теглене. Използвайте кабел за стартиране на двигателя от външен източник. Вижте **Стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване** (стр. 466).

- Използвайте правилното гориво. Вж. **Гориво и зареждане с гориво** (стр. 205).

- Не изключвайте запалването, когато автомобилът ви се движи.
- Избягвайте автомобилът да остава без гориво.
- Спазвайте графика за планирана поддръжка и обслужване на автомобила.

Забележка: Не правете неоторизирани промени по вашия автомобил или двигател. Умишленото отстраняване на устройство за контрол на емисиите или възпрепятстването на неговото функциониране от собствениците на превозни средства и на лица които произвеждат, ремонтират или обслужват автопарк от превозни средства, е забранено със закон.

КАТАЛИТИЧЕН ПРЕОБРАЗУВАТЕЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КАТАЛИТИЧЕН ПРЕОБРАЗУВАТЕЛ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисиите. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това може да означава, че системата за бордова диагностика е отчела неизправност в системата за контрол на емисиите.



Ако продължите да карате автомобила, това може да причини намаляване на мощността или спиране на двигателя.

Ако не реагирате на предупредителна лампа, това може да причини повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на автомобила. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕНЗИНОВИЯТ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Бензиновият филтър за твърди частици е част от изпускателната система на вашия автомобил и филтрира вредните частици от отработените газове.

КАК РАБОТИ БЕНЗИНОВИЯТ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ

Частичите в отработените газове се събират в бензиновия филтър, което води до запусването му с течение на времето. Това запусване се отстранява чрез процес на регенерация, контролиран от системата за управление на двигателя. Процесът на регенерация превръща частиците, уловени от филтъра, в безвредни газове.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не паркирайте и не оставяйте двигателя да работи върху сухи листа, трева или други запалими материали. Процесът на регенерация води до високи температури на изгорелите газове, а ауспухът произвежда значително количество топлина при работа, след регенерация и след изключване на двигателя. Това създава потенциална опасност от пожар.

- Не използвайте стартера по-продължително от 10 секунди.
- Не стартирайте автомобила с бутане или теглене. Използвайте бустерни кабели за стартиране с външен източник на електрозахранване.
- Не изключвайте запалването, докато автомобилът се движи.
- Не пренебрегвайте предупредителните лампи, индикатори и информационни съобщения.

Ако филтърът е запълнен или скоро ще бъде запълнен, светва предупредителна лампа или на информационния дисплей се появява съобщение.

Ако не предприемете действие, когато светне предупредителен индикатор или се появи съобщение на информационния дисплей, Вие може да причините повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА РЕГЕНЕРАЦИЯ НА ФИЛТЪРА

Регенерирането се осъществява по време на нормално шофиране в различна степен в зависимост от начина, по който шофирате. Регенериране се извършва, когато шофирате със средна до висока скорост, но ако по принцип шофирате на къси разстояния с ниска скорост, системата за управление на двигателя би повишила активно температурата на отработените газове, за да се отстранят частиците, които са се натрупали във филтъра, така че да се гарантира, че филтърът ще продължи да работи правилно.

За да се подпомогне процесът по регенериране, ние Ви препоръчваме периодично да правите пътувания, които Ви дават възможност:

- да шофирате при различни условия, включително шофиране по магистрала за минимум 20 минути.
- Да избягвате продължителна работа на двигателя на празен ход.
- Да изберете подходяща предавка, за да се поддържат оборотите на двигателя между 1500 и 4000 об./мин.

Забележка: Най-добрата регенерация на бензиновия филтър за твърди частици се осъществява след умерено ускорение или продължително пътуване с постоянна скорост, например при излизане от магистралата, когато кракът ви освободи педала на газта и колата забавя скоростта, докато е на предавка.

БЕНЗИНОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

БЕНЗИНОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Индикатор за възникнала
неизправност

БЕНЗИНОВ ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтър за твърди частици на лимита. Карайте, за да почистите.)	• Шофирайте при различни пътни условия, включително шофиране по магистрала в продължение на 20 минути или докато съобщението изчезне. • Избягвайте продължителна работа на двигателя на празен ход. • Изберете подходяща предавка, за да поддържате оборотите на двигателя между 1500 и 4000 об./мин.
Exhaust filter over limit Service now (Филтър за твърди частици извън лимита. Сервизно обслужване сега!)	• Карайте с умерена скорост. • Избягвайте резки ускорения и забавяния • Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Високоволтовата батерия е високотехнологична литиево-йонна акумулаторна система, която се използва за съхранение на електрическа енергия за захранване на автомобила ви.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Батерията трябва да се ремонтира само от оторизиран техник на електрически превозни средства. Неправилното обслужване може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Дръжте ръцете и дрехите си далеч от вентилатора на охлаждането.



ВНИМАНИЕ: Задействайте ръчната спирачка, превключете на позиция паркинг (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или преди извършването на каквито и да е дейности по обслужване или ремонт. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не докосвайте частите на електронната система за запалване, след като сте включили запалването или когато двигателят работи. Системата работи под високо напрежение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни повреди или смърт.

Вашият автомобил се състои от различни високоволтови компоненти и окабеляване. Цялото високоволтово захранване преминава през специфични кабелни снопове, обозначени като такива или покрити с плътен оранжев контур, или с оранжева лента на ивици, или и с двете. Не влизайте в контакт с тези компоненти.

РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

Моля, рециклирайте в съответствие с местните разпоредби.

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Изключване на акумулаторната батерия



Светва, когато високоволтовата батерия е изключена.

Температура на високоволтовата батерия



Светва, когато температурата или състоянието на високоволтовата батерия са над или под нормалните работни параметри.

Ограничена производителност



Светва, когато производителността на автомобила е ограничена поради студена или прегряла батерия. Шофирайте с повишено внимание. Дръжте автомобила включен към зарядна система, когато не се използва, за да се поддържа температурата на батерията.

Опасност от високо напрежение



Светва при наличие на опасност от високо напрежение.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Прочетете всички инструкции и предупреждения в тази публикация, преди да използвате оборудването за зареждане.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте електрически контакт, който е мокър или потопен във вода, сняг или по време на гръмотевична буря. Когато използвате оборудването за зареждане, избягвайте влага, вода и сняг. Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, токов удар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Стенният контакт и оборудването за зареждане трябва да са в добро състояние и монтирани в съответствие с разпоредбите на актуалното местно законодателство. Не използвайте незаземен стенен контакт. Обърнете се към квалифициран, лицензиран електротехник за монтаж и проверка на стенния контакт, ако подозирате, че не е правилно заземен, връзката се усеща разхлабена или контактът е повреден. Щепселът трябва да влиза плътно и докрай в контакта. Не използвайте удължители, предпазители от пренапрежение, таймери или други адаптери. Неспазването на тези инструкции може да доведе до токов удар, повреда на имущество, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не изпускайте контролната кутия или конектора. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване, пожар, токов удар, смърт или щети на имущество.



ВНИМАНИЕ: Проверявайте визуално оборудването за зареждане преди всяка употреба. Не използвайте оборудването за зареждане, ако е повредено. Не се опитвайте да отваряте или ремонтирате която и да е част от компонентите на оборудването за зареждане, тъй като няма да работи. Компонентите на оборудването

за зареждане съдържат критични предпазни устройства в щепсела и конектора на стенния контакт, които не могат да се обслужват. Свържете се с вашия местен дилър за съдействие. Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, токов удар или нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте оборудването за зареждане при температури извън работния диапазон от -30°C до 50°C. Съхранявайте оборудването за зареждане на чисто и сухо място при температури от -30°C до 85°C. Приберете контролната кутия на закрито на закачалката или цялото оборудване за зареждане в чантата след употреба, за да предотвратите повреда на оборудването за зареждане и нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте и не изключвайте щепсела на кабела, когато се използва или зарежда. Не поставяйте пръсти или какъвто и да е предмет в конектора. Наблюдавайте всички деца в близост до кабела за зареждане, когато е включено в контакта. Неспазването на тези инструкции може да причини повреда на оборудването за зареждане или да причини нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Това оборудване има части, които предизвикват волтова дъга или искрене. Не излагайте на въздействието на запалими пари. Разположете това оборудване на височина най-малко 450 mm над пода.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от пожар, свързвайте само към верига, снабдена с максимална защита от свръхнапрежение на разклонението от 40 ампера, инсталирана в съответствие с NEC (Националния електрически кодекс) и местните електрически разпоредби.



ВНИМАНИЕ: Корпусът на вашия електромер и разпределителното табло са под високо напрежение. Контактът с високо напрежение може да доведе до пожар, токов удар, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Рискувате смърт, пожар или сериозно нараняване на себе си и околните, ако не спазвате инструкцията, подчертана със символа за предупреждение.

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ

Ако вашият автомобил е оборудван стандартно с кабел за зареждане, той се намира в купето под задната лява седалка в отделението за съхранение.

- Не използвайте този продукт, ако гъвкавият захранващ кабел или кабелът за електрическото превозно средство имат повредена изолация или други признаци на повреда.
- Не използвайте този продукт, ако корпусът или конекторът за електрическото превозно средство са счупени, напукани, отворени или показват каквито и да било други признаци на повреда.

Забележка: *Трябва да включите кабела за зареждане в отделен (специализиран) контакт.*

ВНИМАНИЕ: ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ ПОЖАР – Използвайте заземен АС трипинов контакт, който е в добро състояние и е предназначен за ток от 15-20 ампера или повече. Използвайте отделна ел. верига. Към нея не трябва да има свързани други уреди. Ако не използвате отделна верига, прекъсвачът може да се задейства или да се изключи. Ако отделна верига не е налична, свържете се с лицензиран професионален електротехник относно монтирането на специален контакт.

Забележка: *Уверете се, че електрическият източник отговаря на изискванията за зареждане на високоволтовите батерии.*

Уверете се, че кабелът за зареждане е напълно развит преди зареждане. Винаги включвайте кабела в АС контакта, преди да свържете накрайника за зареждане към порта за зареждане на вашия автомобил.

Забележка: *Когато включите кабела за зареждане в контакт, ако индикаторът за захранване не свети, използвайте друг контакт.*

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРЕМЕСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

Забележка: *Не дръжте кабела за зареждане за гъвкавия захранващ шнур.*

Уверете се, че сте навили напълно кабела за зареждане след приключване на работа.

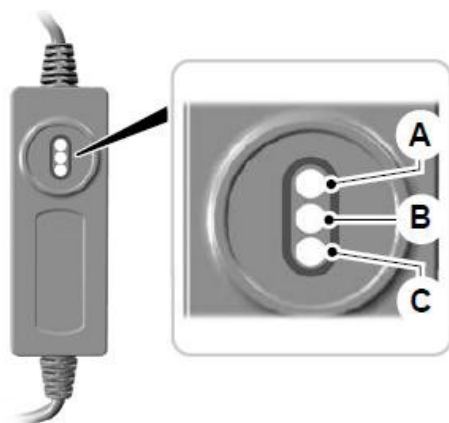
Когато зареждането приключи, поставете кабела в отделението за съхранение под задната лява седалка.

Забележка: *При прибиране внимавайте да не притиснете кабела за зареждане в ключалката на задната седалка, тъй като това може да го повреди.*

Забележка: *Съхранявайте кабела за зареждане на чисто и сухо място при температура между -40°C и 90°C.*

ИНДИКАТОРИ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Заряден кабел



A Зареждане.

B Грешка.

C Проверете контакт.

LED индикатори на захранващия кабел			Какво означава	Какво да правите
Зареждане (Зелен)	Неизправност (Червен)	Проверете контакта (Жълт)		
Изключен	Изключен	Изключен	Ако LED индикаторите не светят след включване на универсалния кабел за домашно зареждане и щепселът не получава захранване от стенния контакт, използвайте друг контакт.	Използвайте друг контакт.
Включен	Изключен	Изключен	Универсалният кабел за домашно зареждане е включен към ел. контакт и готов за зареждане на Вашия автомобил. Вижте раздела за порта за зареждане по-долу за информация относно зареждането на автомобила.	Не е необходимо действие.
Включен	Мигащ	Включен	Универсалният кабел за домашно зареждане е прегрял. Универсалният кабел за домашно зареждане е в режим на повторен опит, за да се върне към нормално състояние. Ако грешката продължава, проблемът е в контакта.	Проверете контакта. Ако проблемът не се решава, използвайте друг контакт.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

LED индикатори на захранващия кабел			Какво означава	Какво да правите
Зареждане (Зелен)	Неизправност (Червен)	Проверете контакта (Жълт)		
Включен	Изключен	Мигащ	Универсалният кабел за домашно зареждане зарежда с по-слабо напрежение поради прегряване на контакта.	Проверете електрическия контакт. Ако той продължава да се загрява, използвайте друг контакт.
Включен	Включен	Мигащ	Куплунгът на универсалния кабел за домашно зареждане е прегрял. Опитите за самокоригиране на проблема са изчерпани. Автомобилът Ви не се зарежда. Проблемът е в контакта.	Обърнете се към електротехник за отстраняване на неизправността в контакта, или използвайте друг контакт.
Включен	Мигащ	Изключен	Универсалният кабел за домашно зареждане среща проблем със заземяването на порта за зареждане. Кабелът е в режим на повторен опит за връщане към нормално състояние. Вашият автомобил не се зарежда.	Изключете и включете отново към порта за зареждане на автомобила.
Включен	Включен	Изключен	Универсалния кабел за домашно зареждане отчита повреда в заземяването на порта за зареждане. Режимът за повторни опити на кабела е изчерпан. Вашият автомобил не се зарежда. Обадете се за сервиз.	Потърсете сервиз.
Включен	Включен/Две последователни премигвания	Две последователни премигвания	Липсва заземяване в контакта за променлив ток. Вашият автомобил не се зарежда. Универсалният кабел за домашно зареждане е в режим на повторен опит.	Свържете към правилно заземен контакт за променлив ток. Ако продължава да дава грешка повече от две минути, занесете комплекта кабели на ремонт.
Включен	Включен/премигва	Изключен	В универсалния кабел за домашно зареждане има вътрешна повреда. Обадете се за сервиз.	Изчакайте две минути. Ако повредата продължава да е налице, поискайте сервизно обслужване на кабелния комплект. Заменете кабелния комплект.

Забележка: Ако зареждането на вашия *plug-in* автомобил е неуспешно, обадете се на *Центъра за работа с клиенти* или *кликнете върху Обаждане за поддръжка* или *чат на живо на нашия уебсайт*.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Портът за зареждане се намира в близост до капачката за гориво. За да го отворите, натиснете десния ръб на капака на порта за зареждане в центъра.



Забележка: Не се опитвайте да отваряте или затваряте със сила вратичката на порта за зареждане. Принудителното отваряне или затваряне на вратата ще повреди отвора за зареждане.

ИНДИКАТОРИ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Индикаторът за нивото на заряд до порта за зареждане показва състоянието на заряд на високоволтовата батерия.

Използваме белия цвят като помощно осветление, за да улесним включването и за потвърждение на действия като включване, изключване или натискане на бутона за отключване на кабела за зареждане.

Използваме синия цвят, когато включите автомобила в захранването и той или се зарежда в момента, или изчаква началото на зареждането.

Използваме кехлибарен цвят за индикация на грешки при зареждането.

Индикаторът за състоянието на зареждане показва докъде е стигнал процесът:

- Когато индикаторът пулсира в синьо, автомобилът се зарежда активно.
- Когато индикаторът свети постоянно в синьо, състоянието на зареждане е на 100 процента или е достигната зададената цел за зареждане.



Забележка: Когато зареждането спре, всички изпълнени зони светват в синьо за 30 секунди, преди да угаснат.

Зареждането спира, когато батерията се зареди или когато бъде поставено на пауза поради зададените настройки за зареждане или действия на зарядната станция.

Забележка: Грешките при зареждане се обозначават с кехлибарен цвят на индикатора за състоянието на зареждане. Грешките могат да възникнат в системата за зареждане на автомобила или извън нея, например в зарядната станция или електрическото захранване.

Забележка: Ако системата открие повреда в системата за зареждане на автомобила в който и да е момент от цикъла на зареждане, индикаторът за състояние светва за постоянно в кехлибарен цвят в продължение на 30 секунди и след това изгасва. Ако това се случи, изключете накрайника за зареждане и след това го включете отново в гнездото на порта за зареждане. Ако проблемът продължи, моля, посетете сервиз възможно най-скоро.

Забележка: Ако системата открие повреда извън автомобила, например в зарядната станция, индикаторът за състояние на зареждането мига в кехлибарен цвят непрекъснато в продължение на 30 секунди и след това изгасва. Ако това се случи, проверете зарядната станция или електрическото захранване.

ЗАРЕЖДАНЕ С ПРОМЕНЛИВ ТОК

ЗАРЕЖДАНЕ У ДОМА



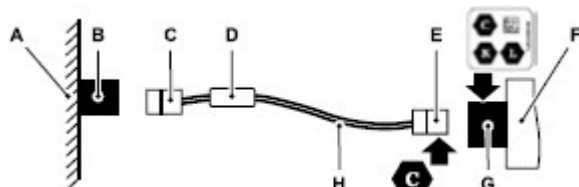
Зареждането с променлив ток (АС) запазва състоянието на високоволтовата батерия за по-дълъг експлоатационен живот.

При зареждане с променлив ток (АС), дръжте автомобила си включен в мрежата, когато външните температури са много високи или много ниски. Това позволява на системата да поддържа високоволтовата батерия в оптимално състояние за най-добра производителност.

ВНИМАНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР - Щепселът трябва да е правилно заземен. Използвайте отделна ел. верига. Ако не използвате отделна ел. верига, прекъсвачът може да се активира. Ако нямате специална отделна ел. верига, свържете се с лицензиран професионален електротехник.

Трябва напълно да развиете кабела за зареждане преди започване на зареждането.

Когато използвате кабела за зареждане, включете накрайника за зареждане в порта за зареждане на автомобила, където може да се види същият идентификационен символ.



- A Електрическа мрежа.
- B Контакт (домакински).
- C Щепсел.
- D Контролна кутия.
- E Накрайник за зареждане (куплунг).
- F Автомобил.
- G Гнездо на порта за зареждане.
- H Кабел за зареждане.

1. Поставете трансмисията в паркинг позиция (P).

Забележка: Автомобилът трябва да бъде в паркинг позиция (P), за да започне зареждането и индикаторът за състоянието на зареждане да светне.

2. Натиснете дясната част на капака на зарядния порт в центъра и пуснете, за да отворите капака.
3. Изберете подходящия конектор за стенния контакт, който ще използвате, и включете конектора в универсалната контролна кутия за домашен кабел за зареждане.

Забележка: За да включите конектора, хванете здраво конектора за кабела или щепсела и натиснете в контролната кутия, докато щракне. Уверете се, че конекторът е влязъл докрай и е изравнен с контролната кутия, преди да го включите в контакта. Неправилното включване ще доведе до по-дълга сесия на зареждане или неизправности.

4. Включете конектора в контакта.
5. Уверете се, че светодиодите (LED) на кабела за зареждане светят.
6. Включете щепсела в гнездото на порта за зареждане на вашето превозно средство.



Забележка: Вашият автомобил ще застопори щепсела.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Забележка: Когато включите вашето превозно средство, то ще започне да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако не е настроено планирано зареждане за това местоположение.

Забележка: Включете конектора в контакта, преди да включите щепсела към порта за зареждане на вашия автомобил.

Забележка: Когато щепселът за зареждане е правилно зацепен, светлинният пръстен ще светне. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Възможно е да има забавяне в светването на светлинния пръстен поради вътрешната комуникация на автомобила.

Забележка: Ако зареждането за вашето превозно средство е неуспешно, моля, свържете се с Центъра за връзка с клиенти. За да получите най-добро и коректно обслужване, подгответе серийния номер, когато се свързвате с поддръжката на клиенти.

За повече информация посетете <https://www.owner.ford.com>.

Спиране на зареждането



1. Натиснете бутона за отключване на щепсела и извадете щепсела.

Забележка: Не се опитвайте да извадите щепсела, преди да сте го отключили. Не използвайте какъвто и да е инструмент, за да се опитате да извадите блокиран щепсел. Това може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията на вашия автомобил.

Забележка: Не можете да отключите щепсела, освен ако дистанционното на автомобила не е близо до автомобила.

Забележка: Можете също да отключите щепсела чрез сензорния екран на вашето превозно средство. Ако щепселът не се отключва, моля, свържете се с пътна помощ.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане се блокира отново за кратък период от време. Зареждането не се възобновява.

Забележка: Не можете да превключите автомобила си от позиция паркинг (P), докато не извадите щепсела от автомобила.



2. Натиснете десния ръб на капака на порта за зареждане в центъра, за да го затворите.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ МЕСТА



Зареждането с променлив ток (AC) запазва състоянието на високоволтовата батерия за по-дълъг експлоатационен живот.

При зареждане с променлив ток (AC), дръжте автомобила си включен в мрежата, когато външните температури са много високи или много ниски. Това позволява на системата да поддържа високоволтовата батерия в оптимално състояние за най-добра производителност.

Когато използвате променливотокова зарядна станция с прикрепени кабели, изберете този накрайник, върху който е маркиран същият идентификатор.



- A АС зарядна станция.
- B Конектор за зареждане.
- C Превозно средство.
- D Гнездо на порта за зареждане.
- E Кабел.

1. Превключете в позиция за паркиране (P).

Забележка: Вашият автомобил трябва да е в паркинг позиция (P), за да се зарежда.

Натиснете и отпуснете средния десен ръб на капака на порта за зареждане, за да го отворите.

3. Изберете подходящия накрайник (куплунг) на зарядната станция.
4. Включете накрайника в гнездото на порта за зареждане на вашия автомобил.



Забележка: Вашият автомобил застопорява накрайника за зареждане.

Забележка: Когато включите автомобила си, той започва да се зарежда до 100% по подразбиране, освен ако за това местоположение не е настроено планирано зареждане.

Забележка: Когато конекторът е включен правилно, светлинният индикатор светва. Това показва началото на нормален цикъл на зареждане.

Забележка: Възможно е да има забавяне в светването на индикатора поради вътрешни комуникации на автомобила.

Можете да намерите информация за обществени зарядни станции, включително цени, нива на мощност и наличност в реално време, в приложението на сензорния екран на автомобила или в мобилното приложение. Цените за зареждане варират в зависимост от нивото на мощност, доставчика, местоположението и времето от денонощието.

Забележка: Ако вашият автомобил няма опция за настройки за свързаност на клиента на сензорния екран, приложението може да не функционира правилно.

Забележка: В зависимост от региона, функционалността на приложението за обществено зареждане може да не се поддържа и функцията за зареждане може да не работи по посочения начин.

Когато зареждате автомобила си на станция от мрежата **BlueOval Charge Network**, използвайте приложението на автомобила, за да активирате и платите за зареждането. Можете също така просто да включите кабела (Plug & Charge), за да активирате зареждането на станции, поддържащи тази функция. Ако зарядната станция не е в мрежата BlueOval Charge Network, следвайте инструкциите на самата станция, за да активирате зарядното устройство.

За повече информация посетете <https://www.owner.ford.com>.

Спиране на зареждането



1. Натиснете бутона за отключване на щепсела и извадете щепсела.

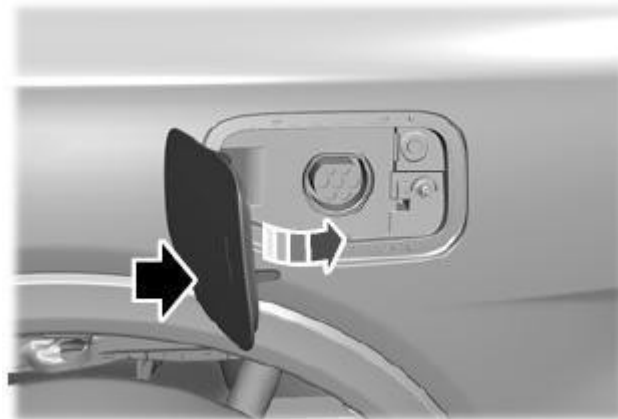
Забележка: Не се опитвайте да извадите щепсела, преди да сте го отключили. Не използвайте какъвто и да е инструмент, за да се опитате да извадите блокиран щепсел. Това може да доведе до повреди, които не се покриват от гаранцията на вашия автомобил.

Забележка: Не можете да отключите щепсела, освен ако дистанционното на автомобила не е близо до автомобила.

Забележка: Можете също да отключите щепсела чрез сензорния екран на вашето превозно средство. Ако щепселът не се отключва, моля, свържете се с пътна помощ.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остане свързано, портът за зареждане се блокира отново за кратък период от време. Зареждането не се възобновява.

Забележка: Не можете да превключите автомобила си от позиция паркинг (P), докато не извадите щепсела от автомобила.



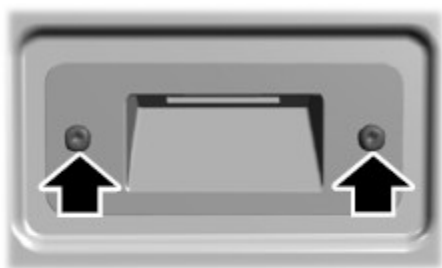
2. Натиснете десния ръб на капака на порта за зареждане в центъра, за да го затворите.

РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЩЕПСЕЛА

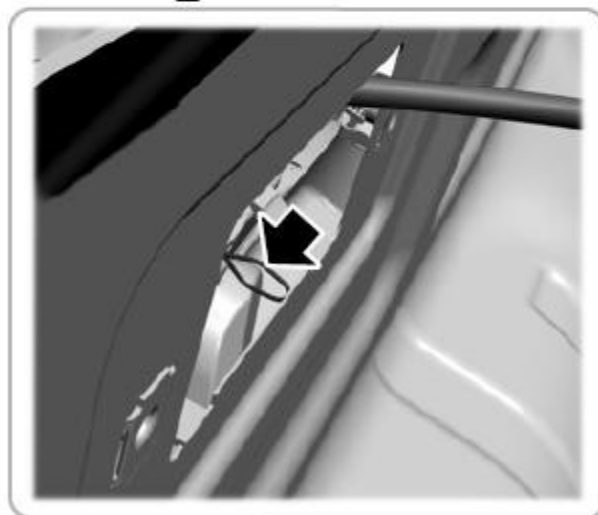
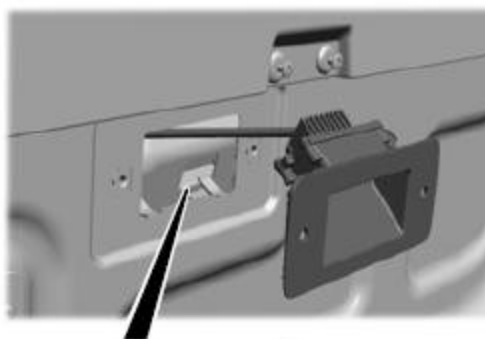
В случай, че вашето превозно средство не отключи щепсела след натискане на бутона за отключване или чрез менюто за достъп до автомобила, можете ръчно да го освободите.

Освобождение на щепсела:

1. Изключете автомобила си.
2. Отворете предния капак.
3. Свалете вътрешния панел за достъп от лявата страна на товарния отсек (легло на пикапа).



4. Намерете механизма за ръчно освобождаване в отвора на вътрешния панел за достъп.
5. Дръпнете силно пръстена на механизма за ръчно освобождаване към центъра на вашия автомобил. След като го издърпате, уверете се, че не сте оплели кордата на пръстена, тъй като тя се нулира автоматично при следващата сесия на зареждане.



6. Извадете накрайника за зареждане от порта.
7. Поставете обратно капака на вътрешния панел за достъп и върнете инструмента в жабката.

Забележка: Следващият път, когато включите автомобила за зареждане, заключващият механизъм се задейства отново и издърпващият се пръстен се нулира.

НАСТРОЙКИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Можете да планирате зареждането, за да се възползвате от по-ниските тарифи за електроенергия в часовете с малко натоварване, ако сте се регистрирали за тарифен план според времето на ползване при вашия доставчик на комунални услуги. Можете също така да зададете горна граница на зареждане за вашата батерия, както и час на заминаване и температура в купето, така че автомобилът ви да е готов за път, когато и вие сте.

Планирането на зареждането може да бъде настроено от централния дисплей или чрез мобилното приложение на автомобила.

За да прегледате настройките си за зареждане:



1. Натиснете, зада отворите менюто с настройки.



2. Натиснете Charging (Зареждане).

Информация за времето на зареждане

Когато автомобилът се зарежда, се изписват началният и прогнозният краен час.

Когато автомобилът е на запаметено място за зареждане, но не е включен в мрежата, началният и крайният час се изчисляват на базата на познатата зарядна инфраструктура.

Забележка: *Информацията за времето на зареждане е прогнозна. Определени условия могат да доведат до по-дълго време за зареждане.*

Ниво на заряд на високоволтовата батерия

Показва оставащия процент на заряд, като 100% представлява общото количество енергия, което можете да получите от външно захранване.

Прогнозен пробег на автомобила

Показва разстоянието, което автомобилът може да измине според текущото ниво на заряд на високоволтовата батерия.

Локации за зареждане



Натиснете бутона за редактиране, за да зададете предпочитано време за зареждане за конкретно място за зареждане.

Вашият автомобил дава приоритет на зареждането въз основа на предпочитаните от вас настройки за време. Можете да зададете два предпочитани времеви прозореца за зареждане за делнични дни и два за уикенди.

Тази функция ви позволява да се възползвате от тарифните планове на електроснабдителните дружества, които предлагат по-ниски цени през определени часове на деня. Свържете се с вашата компания за комунални услуги, за да видите какви планове са налични.

Забележка: *Вашият автомобил се зарежда по време на предпочитаните от вас времеви прозорци. Зареждането извън тези прозорци се извършва само, когато е необходимо допълнително време за зареждане, за да се достигне максималният лимит на зареждане, зададен за тази локация, до следващия ви час на потегляне. В този случай превозното средство започва да се зарежда веднага след включване към мрежата.*

Забележка: *Можете да получите достъп до тази функция и чрез приложението на автомобила.*

Потегляне и комфорт



Натиснете бутона, за да редактирате настройките за потегляне и комфорт.

Задаването на времената за потегляне ви позволява да контролирате графици за зареждане и да затопляте или охлаждайте салона и високоволтовата батерия, когато автомобилът ви е включен, така че автомобилът ви да е готов за потегляне, когато и вие сте. Чрез задаване на час на потегляне, автомобилът ви може да използва предпочитанията ви за време на зареждане, за да сведе до минимум разходите ви за електроенергия, но все пак да даде приоритет на завършването на зареждането преди планираното отпътуване. Изгледът на календара ви позволява да програмирате два часа на потегляне на ден за всеки ден от седмицата.

Забележка: *Чрез използване на енергията от източника за зареждане, докато е включен, температурата на батерията може да се управлява за най-добро представяне при шофиране и е необходима по-малко енергия за отопление или охлаждане на купето в началото на пътуването. Това спомага за максимално увеличаване на пробега при шофиране.*

Забележка: *Можете да получите достъп до тази функция и чрез приложението на автомобила.*

Допълнителна информация и настройки се показват на екрана с настройки за зареждане, след като бъдат зададени местоположенията за зареждане, времето на заминаване и комфортът (температурата в купето).

Промяна на името на локацията

Показва се, когато автомобилът ви се намира на запаметена локация за зареждане.

Следващ час на потегляне и ниво на комфорт в кабината

Показва следващия час на потегляне и свързаната с него настройка за комфорт в купето.

Превключвател за включване и изключване на локациите за зареждане

Този превключвател е видим, когато Вашият автомобил се намира в запаметена локация за зареждане. Използвайте този превключвател, за да изключвате и включвате настройките си само за това място. Изключването за това местоположение не изтрива настройките, но за да ги използвате, трябва да ги активирате отново.

Превключвател за включване/ изключване настройките за потегляне и комфорт

Този превключвател е видим, когато е зададено поне едно време за потегляне. Използвайте този превключвател, за да изключвате и включвате всички времена на потегляне. Изключването на функциите за потегляне и комфорт не изтрива настройките, но за да ги използвате, трябва да ги активирате отново.

Настройка на местоположение за зареждане

Следвайте тези стъпки, за да зададете предпочитания за време и ниво на заряд за конкретно местоположение.



Натиснете бутона за редактиране на местоположенията за зареждане в екрана с настройки на зареждането.

1. Изберете адрес от списъка с последните места на зареждане. Ако по-рано запазените места не са в списъка, трябва първо да изберете Add new location (Добавяне на ново местоположение). Можете също така да редактирате настройките за вече запазени места.
2. Потвърдете, че това е местоположението, което искате да запазите, с помощта на изгледа на картата. Редактирайте името на местоположението по ваше желание и задайте максимално ниво на заряд. Натиснете Next (Напред).

Забележка: Името на местоположението не може да започва с интервал и не може да съдържа специални символи.

Забележка: Зареждането ще спре автоматично, когато автомобилът ви достигне зададеното максимално ниво на заряд.



3. Задайте предпочитани часове за зареждане за делничните дни и/или уикенда, като натиснете и плъзнете по протежение на 24-часовото колело. Можете да зададете до два времеви блока (прозорци за зареждане). Натиснете Next (Напред), след като сте задали желаните настройки за делничните дни и уикенда.

Забележка: Избирането на всичките 24 часа или на нито един от тях ще доведе до еднакъв приоритет на зареждане по всяко време на денонощието.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

4. Екранът с обобщена информация показва вашите настройки за това местоположение. Натиснете Save (Запази) или натиснете стрелката наляво, за да се върнете назад и да промените настройките си. Всеки път, когато автомобилът ви се намира на запаметено място за зареждане, екранът с настройки на зареждането показва името на местоположението, а часовете за зареждане се базират на вашите предпочитани настройки за това място плюс следващия час на заминаване.

Забележка: Достигането на максималния лимит на зареждане до следващия час на потегляне винаги е приоритет. Когато са зададени предпочитания за време за зареждане, може да се наложи зареждане извън предпочитаните прозорци за време за зареждане, за да може зареждането да приключи до следващия зададен час на потегляне. В този случай автомобилът започва да се зарежда веднага, след включване в мрежата.

Настройка на потегляне и комфорт

Следвайте тези стъпки, за да зададете часове на заминаване и ниво на комфорт в купето:

1. Натиснете бутона за редактиране на настройките на потегляне и комфорт от екрана с настройки на зареждането.

2. Изберете час за всеки ден от седмицата, за който искате да се прилагат вашите настройки. Изберете часа и минутите, както и желаното ниво на комфорт. Вашите избрани дни/часове вече показват настройките за заминаване и комфорт. Натиснете Save (Запази), за да приложите настройките си. Индикаторът за следващо заминаване на екрана с настройки ще се актуализира съответно.

Забележка: Запазете настройките си за заминаване, преди да избирате допълнителни дни/часове. Процесът трябва да се повтори, за да добавите допълнителни индивидуални часове на заминаване и нива на комфорт.

Забележка: Нивото на комфорт при климатизация на купето може да варира в зависимост от това дали сте включени в обикновен домакински контакт или в контакт с по-висока мощност (или зарядна станция). Наличната мощност за климатизация е ограничена до наличната мощност на зарядната станция. При ниски температури на околната среда и ниска мощност на зареждане, може да се използва малко количество енергия от високоволтовата батерия в допълнение към мощността от мрежата за отопление на купето.

Състояние на зареждането

Показва текущото състояние на системата за зареждане.

Статус на зареждане	Действие
Will charge when plugged in (Ще почне зареждане при включване в контакта.)	Автомобилът е изключен от електрическата мрежа и започва да се зарежда, след като бъде включен в мрежата.
Will wait for preferred charging time (Ще изчака предпочитаното време за зареждане.)	Превозното средство е изключено от мрежата на място с активирани предпочитания за времето на зареждане. Зареждането се планира да започне в показаното време въз основа на вашите настройки. Трябва да се включите преди показаното време за начало, за да може автомобилът да започне да се зарежда по това време.
Waiting for preferred charging time (В очакване на предпочитаното време за зареждане.)	Превозното средство е включено в местоположение с активирани предпочитания за време на зареждане. Зареждането започва в показаното време въз основа на вашите настройки за време на зареждане.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Статус на зареждане	Действие
Charging stopped (Зареждането е спряно.)	Автомобилът е включен в мрежата, но зареждането е спряно чрез мобилното приложение на автомобила.
Charging (Зареждане.)	Превозното средство е включено и се зарежда.
Charged (Зареден.)	Превозното средство е завършило зареждането до настройката за максимален лимит на зареждане.
Charging 12V battery (Зареждане на 12V акумулатор.)	Превозното средство е включено в мрежата и зарежда 12V акумулатор.
Conditioning the cabin (Включен климатик в купето.)	Превозното средство е включено и климатичната система работи според настройките за потегляне и комфорт.
Conditioning the battery (Повишаване температурата на батерията.)	Превозното средство е включено в мрежата и повишава температурата на високоволтовата батерия.
Vehicle charging fault (Неизправност при зареждане.)	Автомобилът е включен в мрежата, но е открита неизправност в неговата система за зареждане. Изключете щепсела и го включете отново. Ако грешката продължава да се появява, свържете се с вашия оторизиран, сертифициран за електромобили (EV) дилър.
Charge station fault (Повреда на станцията за зареждане.)	Автомобилът е включен и е открита повреда в зарядната станция или кабела за зареждане. Проверете кабела за зареждане и зарядната станция или електрическото захранване.
Charge station not detected (Станцията за зареждане не е открита.)	Куплунгът за зареждане е включен към автомобила, но няма връзка с източника на захранване за зареждане.
Charge station paused (Зарядната станция е спряна на пауза.)	Превозното средство е включено и зареждането е спряно от зарядната станция.

Индикатори на състоянието на зареждане

Показват се, когато автомобилът е включен към електрическата мрежа.



Не се зарежда поради неизправност.



Не се зарежда в момента.



Зареждане.



Изчакване за зареждане въз основа на настройките за време за зареждане.

наблюдавате и управлявате зареждането му, включително графиците за зареждане и вашите лични предпочитания.

За повече информация посетете <https://www.owner.ford.com>.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО НА АВТОМОБИЛА И ЗАРЕЖДАНЕ

Приложението на автомобила ви позволява да

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

ИДЕНТИФИКАЦИОННИ СИМВОЛИ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



Идентификационният символ се вижда върху универсалните адаптори на кабела за домашно зареждане, кабела на зарядната станция и портовете за зареждане на превозното средство.

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
AC	EN 62196-2	Тип 2	Универсален адаптер за домашен кабел за зареждане, куплунг за зарядна станция и порт за зареждане на автомобил.	По-ниско или равно на 480 V RMS (средноквадратична мощност)



Идентификационен символ, който се вижда на портовете на станцията за зареждане и на адаптора на кабелите за зареждане на публични места.

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
AC	EN 62196-2	тип 2	Порт на станция за зареждане, адаптор на кабел за зареждане на публично място.	По-ниско или равно на 480 V RMS (средноквадратична мощност)



Идентификационен символ на щепсела на зарядната станция.

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
DC	EN 62196-3	FF	Щепсел за превозно средство, порт за зареждане на превозно средство и щепсел за зарядна станция.	50 волта до 500 волта



Идентификационен символ на щепсела на зарядната станция.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Тип захранване	Стандарт	Конфигурация	Тип аксесоар	Напрежение
DC	EN 62196-3	FF	Щепсел за превозно средство, порт за зареждане на превозно средство и щепсел за зарядна станция.	200 волта до 920 волта

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Is vehicle plugged in? (Превозното средство е включено в ел. мрежа?)	Автомобилът се нуждае от потвърждение, че сте го изключили от електрическата мрежа, преди да разреши стартиране. Трябва да се уверите, че автомобилът е изключен от електрическата мрежа и да отговорите на подканата, преди да стартирате автомобила.
Unplug prior to starting vehicle (Изключете щепсела преди стартиране на автомобила.)	Вашият автомобил открива, че все още е включен към електрическата мрежа, след като се опитате да го стартирате.
Charge Station Fault See Manual (Повреда на зарядната станция Вижте ръководството)	Открита е грешка при зареждането. Проверете кабела за зареждане и зарядната станция, или електрическото захранване.
Charge Station Communication Error Contact Station Provider (Грешка в комуникацията на зарядната станция. Свържете се с доставчика на станцията.)	Зарядната станция не може да комуникира с вашия автомобил. Свържете се с доставчика на станцията.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ –

ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо автомобилът ми издава жужене или шум от вентилатор по време на зареждане?

- По време на зареждане на високоволтовата батерия може да се появи жужене или шум от вентилатор. Това е нормално явление, тъй като автомобилът охлажда батерията, докато тя се зарежда.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Винаги активирайте паркинг спирачката и превключвайте на първа скорост. Изключвайте запалването и изваждайте ключа всеки път, когато напускате автомобила си.

Не шофирайте с ръката си върху скоростния лост и не използвайте лоста, за да окачвате или крепите предмети. Това може да доведе до повреда на трансмисията, която не е обхваната от гаранцията на автомобила.

Не шофирайте с крак, който лежи върху педала на съединителя и не използвайте педала на съединителя, за да задържите превозното средство в застой, докато изчаквате на наклон. Това може да доведе до повреда на трансмисията, която не е обхваната от гаранцията на автомобила.

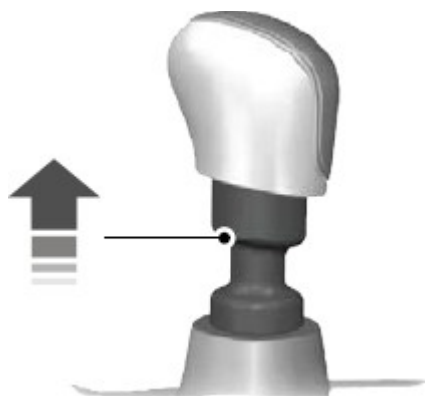
Ако не натиснете напълно педала на съединителя, това може да доведе до по-големи усилия за смяна на предавките, преждевременно износване на трансмисионните компоненти или повреда на трансмисията.

Ако някоя предавка не е напълно включена, натиснете съединителя докрай и превключете на неутрална позиция. Отпуснете педала на съединителя за момент, натиснете го отново докрай и включете на желаната предавка.

ИЗБИРАНЕ НА ЗАДНА ПРЕДАВКА

Не включвайте на задна предавка, докато автомобилът се движи. Това може да предизвика повреда в скоростната кутия, която не се покрива от гаранцията.

1. Натиснете докрай спирачния педал.
2. Натиснете докрай педала на съединителя и освободете от скорост.



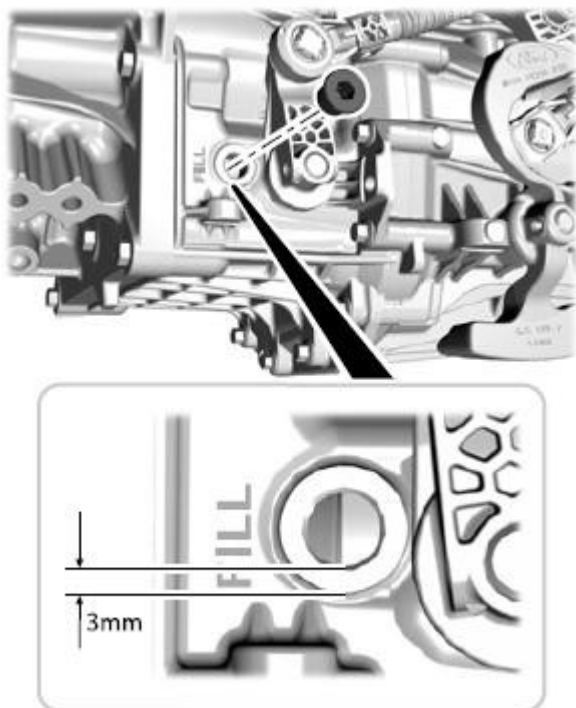
3. Повдигнете пръстеновидното удебеление и превключете в позиция за заден ход.

ИНДИКАТОРИ НА МЕХАНИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ



Той свети, за да ви уведоми, че превключването на предавките може да доведе до по-добра икономия на гориво или по-ниски емисии.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МАСЛОТО В МЕХАНИЧНАТА СКОРОСТНА КУТИЯ



Нивото на течността в трансмисията трябва да бъде 3 mm под пробката за пълнене на масло.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ТЕЧНОСТТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Системите на съединителя и спирачките използват общ резервоар за течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (страница 304).

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МАСЛОТО В МЕХАНИЧНАТА СКОРОСТНА КУТИЯ

Използвайте масло, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло, която отговаря на изискванията, това може да доведе до:

- Повреда на компоненти, която не се покрива от гаранцията на вашия автомобил.
- Влошено представяне на автомобила.
- Повишен разход на гориво.

Вместимост

Вариант	Количество
6-скоростна	2.4 L ¹

¹ Приблизителен общ обем/вместимост на маслото. Действителното количество може да варира при смяна на течността.

Забележка: Трансмисионното масло е тип „fill-for-life“ (за целия експлоатационен период) – не се изисква сервизно обслужване (смяна) на маслото на трансмисията.

Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло 75W MX KU7J-M2C955-AA	WSS-M2C955-A1

МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Използвайте само течност, която отговаря на спецификациите на Ford.

Материали

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance RU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

ПОЗИЦИИ НА АВТОМАТИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Активирайте паркинг спирачката, превключете на паркинг (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Когато вашият автомобил е неподвижен, дръжте спирачния педал натиснат, когато превключвате скоростите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване, смърт или щети на имущество.



ВНИМАНИЕ: Не натискайте едновременно педала на спирачката и на газта. Натискането на двата педала едновременно за повече от няколко секунди ще ограничи оборотите на двигателя, което може да създаде трудности за поддържане на скоростта в трафик и да доведе до сериозно нараняване.

Забележка: Автомобилите Ford са оборудвани с иновативни трансмисии с цел повишаване на горивната ефективност и ограничаване на емисиите на парникови газове, наред с други предимства. Оптимизирането на работните характеристики изисква баланс между множество параметри на превозното средство, включително ускорение, пътно поведение, усещане при превключване, икономия на гориво и капацитет за теглене или превоз на товари. Проектирането на трансмисия с оглед на този баланс и за удовлетворяване на разнообразните клиентски очаквания и предпочитания – от поплавна до бърза смяна на предавките – може да доведе до явления, които някои водачи биха могли да възприемат като кратковременни тласъци или вибрации по време на превключване. Това е нормален аспект от работата на трансмисията. При наличие на опасения относно Вашата трансмисия, моля, посететеоторизиран дилър на Ford. Ако в рамките на гаранционния срок възникне неизправност при нормална експлоатация, произтичаща от дефект в материалите или фабричната изработка, Ford ще сервизира автомобила съгласно гаранционните условия. Обслужването на трансмисията може да представлява софтуерна модификация (включително актуализация на калибрациите) с цел промяна на субективните характеристики на шофиране, като например усещането при превключване, за по-добро съответствие с Вашите лични предпочитания. В случаите, когато Ford предлага софтуерна модификация за повишаване на клиентското удовлетворение, това обслужване не е доказателство за наличие на дефект, нито има за цел отстраняване на неизправност, засягаща експлоатацията, стойността или безопасността на автомобила.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

Селекторът е разположен на централната конзола.

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Преместете лоста, за да изберете позиция.

Забележка: Позицията светва върху селектора.

Натиснете бутона за ръчен режим (M), когато автомобилът е на позиция за движение (D), за да влезете в или да излезете от режима.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКА – АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

Селекторът е разположен на централната конзола.

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Преместете лоста, за да изберете позиция.

PARK (P) – ПАРКИНГ – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Превключете в позиция за паркиране (P) само когато Вашето превозно средство е спряло.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

Забележка: Прозвучава звуково предупреждение, ако се опитате да излезете от автомобила, без трансмисията да е превключена на паркинг (P).

Забележка: Може да не успеете да превключите от паркинг позиция (P), ако 12 V акумулатор е изтощен.

Забележка: Може да не успеете да превключите от паркинг позиция (P), ако има изгорял предпазител.

Забележка: Може да не успеете да превключите от паркинг позиция (P), ако ключът или дистанционното управление не са вътре в автомобила.

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, когато включите захранването на автомобила при селектор в положение за паркиране (P).

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, ако превключите на паркинг (P), без да сте натиснали докрай педала на спирачката.

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, ако превключите на паркинг (P) върху наклон.

Забележка: Не освобождавайте ръчно паркинг спирачката, когато селекторът е в положение за паркиране (P). Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (стр. 312).

Забележка: Вашият автомобил може да превключи трансмисията в паркинг позиция (P), ако се опитате да излезете от автомобила, без да е избрана паркинг позиция (P). Вижте **Автоматично връщане в паркинг позиция (P)** (стр. 264).

Забележка: Възможно е да прозвучи сигнал, когато изберете паркинг позиция (P).

PARK (P) – ПАРКИНГ – АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ



ВНИМАНИЕ: Превключете в позиция за паркиране (P) само когато Вашето превозно средство е спряло.

В режим на паркиране (P) мощността не се предава към задвижващите колела.

Забележка: Прозвучава звуково предупреждение, ако се опитате да излезете от автомобила, без трансмисията да е превключена на паркинг (P).

Забележка: Може да не успеете да превключите от паркинг позиция (P), ако 12 V акумулатор е изтощен.

Забележка: Може да не успеете да превключите от паркинг позиция (P), ако има изгорял предпазител.

Забележка: Може да не успеете да превключите от паркинг позиция (P), ако ключът или дистанционното управление не са вътре в автомобила.

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, когато включите захранването на автомобила при селектор в положение за паркиране (P).

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, ако превключите на паркиране (P), без да сте натиснали докрай педала на спирачката.

Забележка: Електронната паркинг спирачка може да се задейства, ако превключите на паркинг (P) върху наклон.

Забележка: Не освобождавайте ръчно паркинг спирачката, когато селекторът е в положение за паркиране (P). Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (стр. 312).

REVERSE (R) - ЗАДНА ПРЕДАВКА



ВНИМАНИЕ: преместете селектора в позиция (R), само ако автомобилът е неподвижен.

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

NEUTRAL (N) – НЕУТРАЛНО ПОЛОЖЕНИЕ



ВНИМАНИЕ: При избрано неутрално положение (N), Вашият автомобил може да потегли по инерция.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

DRIVE (D) – ЗАДВИЖВАНЕ

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

Забележка: Прогресивният избор на предавки е наличен в режим на движение (D). Вижте **Използване на прогресивен избор на предавки** (стр. 266).

MANUAL (M) РЪЧЕН РЕЖИМ – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

При ръчния режим (M) можете да изберете конкретна предавка. Вижте **Ръчно превключване на предавките** (стр. 261).

Забележка: Препоръчваме да използвате този режим за шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке.

MANUAL (M) РЪЧЕН РЕЖИМ – АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

При ръчния режим (M) можете да изберете конкретна предавка.

Забележка: Препоръчваме да използвате този режим за шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 424).

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОЗИЦИЯТА НА АВТОМАТИЧНАТА СКОРОСТНА КУТИЯ

Текущо избраната позиция се показва на приборното табло.



Забележка: Позицията може да светне на селектора на трансмисията.

РЪЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Превключване на предавките чрез бутоните върху селектора

Приборното табло показва текущата предавка. Текущата предавка мига, когато вашето превозно средство не може да превключи на заявената предавка. Вашето превозно средство няма да превключи предавките, ако заявената предавка повишава или понижава оборотите на двигателя над ограничението.

Вашето превозно средство може да превключи предавките, когато натиснете докрай педала на газта или педала на спирачката.

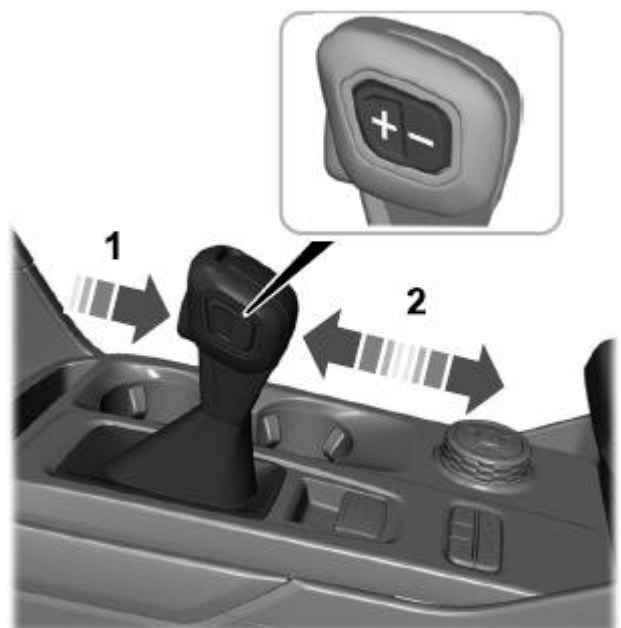
Забележка: Продължителното шофиране с високи обороти на двигателя може да причини повреди на превозното средство, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Забележка: Режимите на шофиране могат да повлияят на момента, в който превозното средство превключва на заявената предавка.

Електронен превключвател



Механичен превключвател



Ръчно превключване на предавките в режим Manual (M)

Използвайте тази функция за избор на конкретна предавка.

Забележка: Препоръчваме използването на тази функция за спиране с двигателя, шофиране по хълмисти или планински пътища или при теглене на ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 424).

Натиснете който и да е бутон, за да включите функцията.

Натиснете горния бутон (+), за да превключите на по-висока предавка.

Натиснете долния бутон (-), за да превключите на по-ниска предавка.

Превключете на режим на движение (D), за да изключите функцията.

РЪЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ – RAPTOR

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ С ПЕРАТА НА ВОЛАНА

Арматурното табло показва текущата предавка. Текущата предавка мига, когато вашият автомобил не може да превключи на желаната предавка. Вашият автомобил няма да превключи, ако заявената предавка повиши или намали скоростта на двигателя над ограничението.

Вашият автомобил може да превключи, когато натиснете докрай педала на газта или спирачката.

Забележка: Продължителното шофиране с висока скорост на двигателя може да причини повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Режимите на шофиране могат да повлияят върху това кога автомобилът превключва на желаната предавка.



Ръчно превключване на предавките при избрана позиция (D)

Използвайте тази функция за временно превключване на предавките.

Забележка: Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя или шофиране по хълмисти или планински пътища.

- Дръпнете някое от перата, за да включите функцията.
- Дръпнете дясното (+) перо за превключване на по-висока предавка.
- Дръпнете лявото (-) перо за превключване на по-ниска предавка.
- Задръжте (+) перото за няколко секунди, за да изключите функцията.

Забележка: Функцията се изключва след кратък период от време, ако не дръпнете нито едно от перата.

Ръчно превключване на предавките в (М)

Използвайте тази функция, за да изберете конкретна предавка.

Забележка: Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя, шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 424).

- Превключете на ръчен режим (М) или, когато превключвателят е на позиция за движение (D), натиснете бутона за ръчен режим (М), за да включите функцията.
- Дръпнете дясното (+) перо за превключване на по-висока предавка.
- Дръпнете лявото (-) перо за превключване на по-ниска предавка.
- Превключете на режим на движение (D) или натиснете бутона за ръчен режим (М) отново, за да изключите функцията.

ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

Какво е временен неутрален режим

Този режим поддържа автомобила ви в неутрално положение (N) за ограничен период от време, когато излезете от автомобила или го изключите. Например, ако оставите автомобила си на автоматична автомивка.

Забележка: Не е необходимо да използвате този режим в автоматична автомивка, ако превключите на неутрална (N) и останете в автомобила си с включено захранване.

Забележка: Не теглете автомобила си в този режим.

Забележка: Автоматичното връщане в паркинг (P) се забавя, когато автомобилът ви е в този режим. Вижте **Как работи автоматичното връщане в паркинг позиция (P)** (стр. 264).

Ограничения на временния неутрален режим

Този режим може да не е наличен, ако нивото на заряд на 12-волтовия акумулатор е ниско. Свържете външен източник на захранване и опитайте процедурата отново

Вашето превозно средство може да превключи на паркинг (P) след 30 минути или когато нивото на заряд на акумулатора на автомобила е ниско. Продължителното използване на този режим може да доведе до изтощаване на 12V акумулатор на автомобила.

Този режим може да не е достъпен, ако температурата на автомобила е по-ниска от работната. Загрейте автомобила и опитайте процедурата отново.

Не теглете автомобила си в този режим. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

ВЛИЗАНЕ ВЪВ ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

1. Спрете напълно автомобила си.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Включете автомобила.
4. Превключете на неутрална предавка (N).

Забележка: появява се съобщение с инструкции.

5. Превключете отново на неутрална предавка (N) в рамките на няколко секунди.

Забележка: Появява се съобщение за потвърждение, когато автомобилът ви влезе в този режим.

6. Освободете педала на спирачката.

Забележка: Вашият автомобил може да потегли по инерция.

7. Изключете автомобила си.

Забележка: Не теглете автомобила си в този режим.

Забележка: (N) индикаторът на селектора на скоростната кутия може да мига в този режим.

ИЗЛИЗАНЕ ОТ ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете на (P) или включете автомобила си и превключете на (D) или (R).

АВТОМАТИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)

Как работи автоматичното превключване на паркинг позиция (P)

Вашето превозно средство превключва на паркинг (P), когато е неподвижно и се случи някое от следните:

- изключите автомобила.
- Отворите вратата на водача при освободен предпазен колан на водача.
- Освободите предпазния колан на водача, когато вратата на водача е отворена.

Забележка: Не използвайте функцията за автоматично превключване на паркинг позиция (P), докато превозното средство е в движение, освен при аварийна ситуация. Вж. **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 186).

Ограничения на автоматичното превключване на паркинг позиция (P)

Автоматичното превключване на паркинг позиция (P) може да не сработи, ако е налице някое от следните обстоятелства:

- сензорът за отворена врата на водача е неисправен.
- Сензорът на предпазния колан на водача е неисправен.

Посетете оторизиран дилър, ако възникне някое от следните събития:

- индикаторът за предпазен колан свети или се чува звуков сигнал при поставен предпазен колан на водача.
- Индикаторът за отворена врата не свети при отворена врата на водача.
- Индикаторът за отворена врата свети при затворена врата на водача.
- Съобщението, че трансмисията не е в паркинг позиция, се появява при затворена врата на водача, след като сте превключили от позиция за паркиране (P).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) ПРИ НЕПОДВИЖЕН АВТОМОБИЛ – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ



ВНИМАНИЕ: Когато изпълнявате тази процедура, трябва да превключите от паркинг позиция (P), а това означава, че автомобилът ви може да потегли свободно по инерция. За да избегнете нежелано движение на превозното средство, задействайте паркинг спирачката преди изпълнението на тази процедура. Използвайте подложни клинове за колела, ако е подходящо.

Използвайте тази процедура, за да превключите от паркинг позиция (P) в случай на неизправност в електрическата система или спешна ситуация.

Забележка: Този режим може да бъде недостъпен, ако нивото на заряд на вашия 12-волтов акумулатор е ниско. Свържете външен източник на захранване и опитайте процедурата отново.

Забележка: Вашето превозно средство може да превключи в позиция за паркиране (P) след 30 минути или когато нивото на заряд на акумулатора на превозното средство е ниско. Продължителното използване на този режим може да доведе до изтощаване на 12-волтовия акумулатор.

Забележка: Този режим може да бъде недостъпен, ако вашето превозно средство е под работна температура. Загрейте превозното си средство и опитайте процедурата отново.

Забележка: Не теглете автомобила в този режим. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреди на превозното средство, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

Превключване от паркинг позиция (P)

1. Задействайте паркинг спирачката.

Забележка: Ако акумулаторът е изтощен, използвайте външен източник на захранване, за да задействате паркинг спирачката.

2. Включете захранването на автомобила, без да държите крака си върху педала на спирачката.
3. Натиснете докрай и задръжте педала на спирачката.
4. Натиснете докрай и задръжте педала на газта.
5. Превключете на неутрална позиция (N).
6. Натиснете бутона М в рамките на няколко секунди.
7. Опитайте да стартирате автомобила.

Забележка: Появява се съобщение за потвърждение, когато автомобилът влезе в режима.

Забележка: Трябва да завършите тази процедура в рамките на 15 секунди. Ако вашето превозно средство превключи в позиция за паркиране (P), опитайте процедурата отново.

8. Освободете педалите на газта и спирачката.
9. Освободете паркинг спирачката.

Забележка: Вашият автомобил може да потегли по инерция.

10. Изключете автомобила.

Забележка: Не теглете автомобила в този режим.

Връщане на вашето превозно средство в нормален режим

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете в позиция за паркиране (P).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) ПРИ НЕПОДВИЖЕН АВТОМОБИЛ – АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ



ВНИМАНИЕ: Когато изпълнявате тази процедура, трябва да превключите от паркинг позиция (P), а това означава, че автомобилът ви може да потегли свободно по инерция. За да избегнете нежелано движение на превозното средство, задействайте паркинг спирачката преди изпълнението на тази процедура. Използвайте подложни клинове за колела, ако е подходящо.



ВНИМАНИЕ: Ако паркинг спирачката е освободена напълно, но предупредителната лампа за спирачките остава включена, е възможно спирачките да не работят изправно. Прегледайте автомобила си при първа възможност.



ВНИМАНИЕ: Не потегляйте с автомобила, докато не се уверите, че стоп-светлините работят.

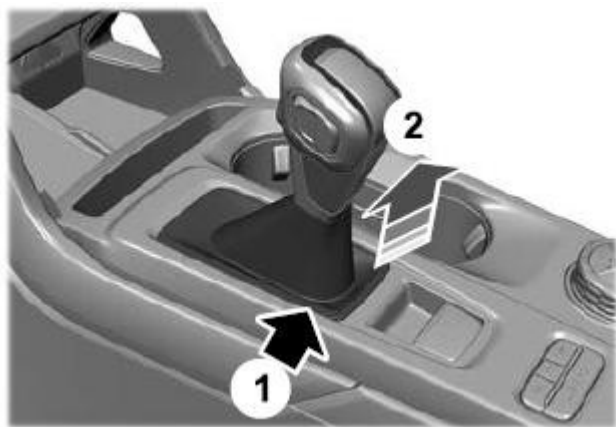
Използвайте тази процедура, за да превключите от паркинг позиция (P) в случай на неизправност в електрическата система или спешна ситуация.

Превключване от паркинг позиция (P)

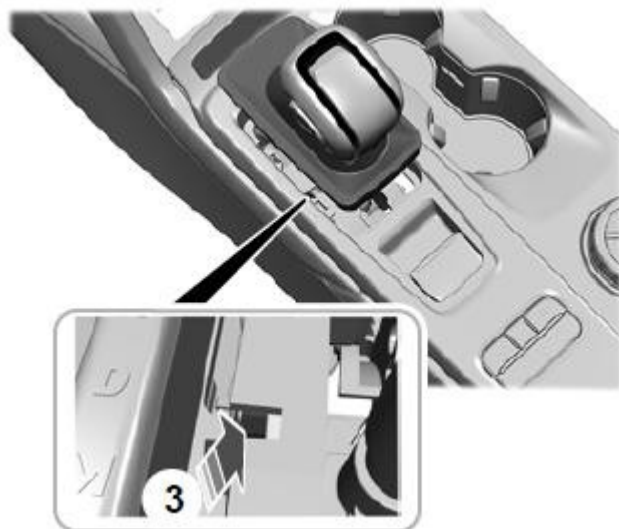
1. Задействайте паркинг спирачката.

Забележка: Ако 12V акумулатор е изтощен, използвайте външен източник на захранване, за да задействате паркинг спирачката.

2. Отстранете капака на селектора. Вкарайте отвертка между материала на маншона на лоста за превключване на предавките и декоративния пръстен (1), за да освободите фиксиращите езичета от декоративния пръстен на горния панел. Повдигнете маншона на лоста за превключване на предавките (2) нагоре.



3. Седнете на мястото на водача.
4. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
5. Намерете лоста за аварийно освобождаване (3) от страни на селектора за превключване на предавките.



6. Използвайки отвертка, преместете освобождаващия лост (3) към предната част на селекторния лост и го задръжте.
7. Превключете на неутрална предавка (N).
8. Освободете лоста за аварийно освобождаване на селектора.
9. Монтирайте капака на селектора.
10. Освободете паркинг спирачката.
11. Отпуснете педала на спирачката.

Забележка: Автомобилът ви може да потегли свободно по инерция.

Връщане на автомобила в нормален режим

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете на паркинг (P).

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ — ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ — АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

Звуково предупреждение за трансмисия, която не е на паркинг (P)

Прозвучава, ако отворите вратата на водача, преди да превключите на паркинг (P).

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ — ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ — АВТОМОБИЛИ С: МЕХАНИЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ

Звуково предупреждение за трансмисия, която не е на паркинг (P)

Прозвучава, ако възникне някое от следните събития:

- изключите автомобила си, преди да превключите на паркинг (P).
- Отворите вратата на водача, преди да превключите на паркинг (P).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОГРЕСИВЕН ИЗБОР НА СТЕПЕНИ

Прогресивният избор ви дава възможност да изключвате предавки от диапазона на автоматично превключване. Това може да ви осигури подобро управление при шофиране, например при хлъзгава настилка, когато изкачвате стръмен наклон или теглите ремарке. Вж. **Теглене на ремарке** (стр. 424).

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Със селектора в позиция за задвижване (D), натиснете бутона минус (-), за да активирате прогресивният избор на степени.

Натиснете бутона минус (-) отново, за да продължите да блокирате по-високите предавки. Започвайки от най-високата предавка, приборното табло показва текущата предавка и най-високата налична предавка. Например, натиснете бутона минус (-) два пъти, за да блокирате 10-а и 9-а предавка.

Забележка: Приборното табло ще покаже текущата предавка и най-високата налична предавка.

Натиснете бутона +, за да отключите предавки, за да позволите на трансмисията да превключи на по-високи предавки.

Забележка: Трансмисията автоматично превключва в диапазона на предавките, които сте избрали.

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА МАСЛОТО ЗА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Използвайте масло, което отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет. Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.
- Намалена икономия на гориво.

Забележка: Използвайте трансмисионна течност MERCON ULV само за автоматични трансмисии, които изискват трансмисионна течност MERCON ULV. Използването на друга течност може да причини повреда на трансмисията.

Количество

Вариант	Количество
10R80: ниво 4-5 на масломерната щека.	12 L ¹
10R60: ниво 3-4 на масломерната щека.	12.39 L ¹

¹ Приблизителен капацитет при сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

Материали

Име	Спецификация
Масло за автоматична трансмисия P-ULV HU7J-M2C949-AB, HU7J-M2C949-BA	WSS-M2C949-A,

Количество

Вариант	Количество
6R80: Ниво до лявата страна на пробката за пълнене	11.47 L ¹

¹ Приблизително количество при сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Материали

Име	Спецификация
Масло за автоматична трансмисия C-ML5 7U7J-M2C938-AC	WSS-M2C938-A

КАК РАБОТИ ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – 4X4 БЕЗ МЕЖДУОСЕВ ДИФЕРЕНЦИАЛ

4x4 с временно включване

Тази система предлага на водача задвижване на две колела с повишаващи предавки, задвижване на четирите колела с повишаващи предавки и задвижване на четирите колела с понижаващи предавки като налични режими на работа.

- **Задвижване на двете колела с повишаващи предавки (2H):** предава мощност само към задните колела.
- **Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H):** механично блокира предаването на мощност към предните и задните колела за движение извън пътя или хлъзгав терен. Например: сняг, лед, пясък или кал.
- **Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L):** механично блокира предаването на мощност към предните и задните колела и осигурява по-голямо предавателно отношение за допълнителен въртящ момент при тежки офроуд условия, като например: дълбок пясък, кал, стръмни склонове или при теглене на тежки предмети.

КАК РАБОТИ ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – УСЪВЪРШЕНСТВАНО 4X4 С РЕЖИМ 4A

Усъвършенствано 4x4 с автоматично включване при необходимост

Тази система предлага на водача задвижване на две колела с повишаващи предавки, задвижване на четирите колела с повишаващи предавки и задвижване на четирите колела с понижаващи предавки като налични режими на работа.

- **Задвижване на двете колела с повишаващи предавки (2H):** предава мощност само към задните колела.
- **Задвижване на четирите колела — автоматично (4A):** непрекъснато променя мощността към предните колела за оптимално представяне на пътя при всякакви метеорологични условия.

- **Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H):** електронно блокира предаването на мощност към предните и задните колела за условия извън пътя или хлъзгав терен, например: дълбок сняг, лед, пясък или кал.
- **Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L):** електронно блокира предаването на мощност към предните и задните колела и осигурява по-голямо предавателно отношение за допълнителен въртящ момент при тежки офроуд условия, като например: дълбок пясък, кал, стръмни склонове или при теглене на тежки предмети.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Не използвайте режим задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) или задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) върху сухи пътища с твърда настилка. Това може да доведе до прекомерен шум, да увеличи износването на гумите и да повреди компонентите на задвижването.

Режимите 4H или 4L са предназначени за използване само върху постоянно хлъзгави или рохкави повърхности. Използването на режим 4L върху такива повърхности може да генерира известен шум, като например епизодични удари, но не би трябвало да повреди компонентите на задвижването.

При автомобили с раздатъчна кутия с електронно превключване в движение (shift-on-the-fly), силовата линия може да се блокира механично при опит за превключване от режим на задвижване на четирите колела върху сухи пътища с твърда настилка.

Забележка: Ако автомобилът ви разполага с раздатъчна кутия с временно избираемо 4x4 задвижване и преминавате от постоянно рохкави или хлъзгави повърхности, уверете се, че системата за задвижване на четирите колела не е механично блокирана, когато сте в режим на задвижване на двете колела с повишаващи предавки (2H) върху сухи пътища с твърда настилка.

Забележка: В определени сценарии и в зависимост от конкретната раздатъчна кутия с временно включване, при които системата за задвижване на четирите колела изпитва затруднения, на арматурното табло може да се появи съобщение To Engage 4x4 Slow to 5 km/h (За включване на 4x4 намалете скоростта до 5 км/ч). Това съобщение може да се появи и при включване на системата за задвижване на четирите колела в екстремно студен климат в началото на цикъла на шофиране. След като задвижването се загрее, превключването към задвижване на четирите колела може да се възобнови както обикновено.

Работа на задвижването на четирите колела с резервни или неподходящи гуми

При автомобили със задвижване на четирите колела размерът на резервната гума може да повлияе на системата за задвижване на четирите колела.

Ако има значителна разлика между размера на резервната гума и останалите гуми, може да имате ограничена функционалност на задвижването на четирите колела, добавен шум, дискомфорт и повреда на задвижването.

Поради нормалното износване на гумите, вашата резервна гума може да не е със същия размер като останалите гуми, което я прави гума с различен размер. Използвайте резервната гума само за ограничено време.

Когато шофирате с гума с различен размер:

- не превишавайте 80 km/h в режим на задвижване на четирите колела.
- Не избирайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако автомобилът не е спрял.
- Не използвайте режим на задвижване на четирите колела на суха настилка.

Възможно е да имате ограничена функционалност за задвижване на четирите колела, когато шофирате с различно колело и гума, особено когато шофирате в механично блокиран режим на задвижване на четирите колела. Можете да изпитате следното:

- допълнителен шум от трансферната кутия или други компоненти на задвижването.
- Затруднено превключване и излизане от механично блокиран режим на задвижване на четирите колела.
- Повреда на компонентите на силовата линия.

Забележка: Когато шофирате с резервна гума, не включвайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако не трябва да освободите заседналият си автомобил.

Веднага след като освободите автомобила си, превключете на 2Н, като изпълните следните стъпки:

1. спрете на равна хоризонтална повърхност.
2. Превключете скоростната кутия на паркинг (Р) за автоматични трансмисии и неутрална позиция (N) за механични трансмисии.
3. Преминете към режим на задвижване на двете колела.
4. Превключете трансмисията на заден ход (R).
5. Превключете трансмисията на задвижване (D) за автоматични трансмисии и на първа предавка за механични трансмисии, за да сте сигурни, че системата на раздатъчната кутия не е блокирана.

Механично блокиране при превключване

При автомобили с раздатъчна кутия с електронно превключване в движение (shift-on-the-fly), раздатъчната кутия разпределя въртящия момент към предните колела чрез механично зацепване на предния и задния задвижващ вал един към друг. Различни външни фактори могат да повлияят на работата при превключване на този тип система, включително, но не само:

- ускорение на автомобила.
- Различни размери на гумите.
- Голям ъгъл на завъртане на волана.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

За автомобили с раздатъчна кутия с електронно превключване в движение (shift-on-the-fly) — при превключване на задвижване на двете колела с повишаващи предавки (2Н) върху сухи пътища с твърда настилка, препоръчваме да изпълните следната процедура, за да намалите вероятността от механично блокиране при превключване:

1. Докато шофирате направо, спрете напълно върху равна, хоризонтална повърхност.
2. Превключете трансмисията на паркинг (Р) за автоматични трансмисии или натиснете съединителя за автомобили с механична трансмисия.
3. Изберете 2Н и изчакайте светодиодът за 2Н да започне да свети постоянно.
4. Превключете трансмисията на задна предавка (R) за автоматични трансмисии или изберете задна предавка (R) и отпуснете съединителя за автомобили с ръчна трансмисия. Оставете автомобила да се върне назад приблизително 1 m и натиснете спирачката.
5. Превключете трансмисията на директна предавка (D) за автоматични трансмисии или натиснете съединителя, изберете предна предавка и отпуснете съединителя за автомобили с механична трансмисия. Оставете автомобила да потегли напред приблизително 1 m.

Ако системата е механично блокирана или ако системата открие механично блокиране при превключване при текущата скорост, след като изберете задвижване на двете колела с повишаващи предавки (2Н), в зависимост от конкретната раздатъчна кутия с временно включване, може да се появи съобщение за момент, указващо, че задвижването на четирите колела не може да се изключи. Едно или повече от следните действия могат да освободят механичното блокиране при превключване:

- моментно ускорение.
- Моментно спиране.
- Спиране на автомобила на място.
- Превключване на трансмисията на неутрална (N) и обратно на предавка за движение (D).

- Превключване на трансмисията на задна предавка (R) и обратно на директна предавка (D).
- Управление на автомобила в остър завой с ниска скорост.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – RAPTOR

Не използвайте режим задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4Н) или задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) върху сухи пътища с твърда настилка. Това може да доведе до прекомерен шум, да увеличи износването на гумите и да повреди компонентите на задвижването.

Режимите 4Н или 4L са предназначени за използване само върху постоянно хлъзгави или рохкави повърхности. Използването на режим 4L върху такива повърхности може да генерира известен шум, като например епизодични удари, но не би трябвало да повреди компонентите на задвижването.

Задвижване на четирите колела при наличие на резервна или неоригинална гума

При автомобили със задвижване на четирите колела размерът на резервната гума може да повлияе на системата 4x4.

Ако има значителна разлика между размера на резервната гума и останалите гуми, може да се стигне до ограничена функционалност на задвижването на четирите колела, допълнителен шум, дискомфорт и повреда на силовата линия.

Поради нормалното износване на гумите, вашата резервна гума не е задължително със същия размер като вашите пътни гуми, което прави резервната ви гума с различен размер. Използвайте резервната гума само за ограничен период от време.

Когато шофирате с различен комплект колело и гума:

- не превишавайте 80 km/h, когато работите в режим на задвижване на четирите колела.
- Не избирайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако автомобилът не е в покой.
- Не използвайте режим на задвижване на четирите колела върху суха настилка.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Възможно е да имате ограничена функционалност на задвижването на четирите колела, когато шофирате с различен комплект колело и гума, особено при шофиране в механично блокиран режим на задвижване на четирите колела. Може да изпитате следното:

- допълнителен шум от раздътъчната кутия или други компоненти на задвижването.
- Трудност при превключване към и от механично блокиран режим на задвижване на четирите колела.
- Повреда на компонентите на силовата линия.

Забележка: когато шофирате с резервна гума, не включвайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако не е необходимо да извадите автомобила си от засядане. Веднага след освобождаване на автомобила, превключете на 2H.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Автомобил, оборудван със задвижване на четирите колела, при избиране на съответния режим има способността да използва и четирите колела за задвижване. Това увеличава сцеплението, което може да ви позволи да шофирате безопасно през терени и пътни условия, с които конвенционален автомобил със задвижване на двете колела не може да се справи.

При някои модели със задвижване на четирите колела първоначалното превключване от задвижване на двете колела към задвижване на четирите колела, докато автомобилът е в движение, може да причини моментно изтракване и звук от зацепване. Тези звуци са нормални, докато предното силово предаване достигне необходимите обороти, и не са причина за безпокойство.

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – 4X4 БЕЗ МЕЖДУОСЕВ ДИФЕРЕНЦИАЛ



В зависимост от конфигурацията на автомобила, Вашето превозно средство може да разполага със старт бутон или с въртящ се селектор за режимите на задвижване на четирите колела. Натиснете бутона или завъртете селектора за режимите на задвижване на четирите колела, за да изберете предпочитания режим на задвижване на четирите колела.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

- 2Н – задвижване на двете колела с повишаващи предавки.
- 4Н – задвижване на четирите колела с повишаващи предавки. Вж. **Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки** (стр. 274).
- 4L – задвижване на четирите колела с понижаващи предавки. Вж. **Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки** (стр. 275).

Забележка: Не извършвайте тази операция, ако задните колела преплъзват, докато натискате педала на газта или при движение в остър завой.

Забележка: Моменталното отпускане на педала на газта, докато се показва съобщение за извършващо се превключване, подобрява ефективността на включване или изключване.

Забележка: Не извършвайте тази операция, когато е избран и активен круиз контрол или trail control. Системата може да не превключи според очакванията.

Забележка: Ако Вашето превозно средство е оборудвано с бутон за превключване между режимите на задвижване на четирите колела и индикаторът свети постоянно, системата е достигнала предпочитания режим на задвижване на четирите колела. Когато индикаторът на избрания режим на задвижване на четирите колела мига, системата се опитва да превключи към този специфичен режим.

Забележка: Ако Вашето превозно средство е оборудвано с въртящ се превключвател за режимите на задвижване на четирите колела, позицията на селектора указва предпочитания режим на задвижване на четирите колела. Това не означава, че системата е достигнала предпочитания режим на задвижване на четирите колела.

Превключване към или от задвижване на четирите колела с понижаващи предавки

1. Достигнете скорост от 0 km/h (0 mph).
2. За автомобили с автоматична скоростна кутия, поставете в неутрално положение (N). За автомобили с ръчна скоростна кутия, натиснете докрай педала на съединителя.
3. Натиснете или завъртете селектора за избор на желанния режим на задвижване на четирите колела.

Забележка: На приборното табло се появява съобщение „4x4 Shift in Progress“ (протича превключване на 4x4), указващо, че превключването е в ход. Ако някое от предходните условия за превключване не е изпълнено, превключването не се осъществява и приборното табло насочва водача чрез правилните процедури за превключване.

Забележка: Ако на приборното табло се появи съобщение „Shift Delayed Drive Forward“ (превключване отложено продължете напред), поставете трансмисията на предна предавка, придвижете превозното си средство напред приблизително 1.5 m и превключете трансмисията обратно на неутрална (N), за да позволите на раздатъчната кутия да завърши превключването на диапазона.

ИЗБИРАНЕ НА РЕЖИМ НА ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – УСЪВЪРШЕНСТВАНО 4X4 С РЕЖИМ 4A



Натиснете бутона, за да изберете режим на задвижване на четирите колела.

- 2Н – Задвижване на двете колела с повишаващи предавки.
- 4А – автоматично задвижване на четирите колела. Вж. **Автоматично задвижване на четирите колела** (стр. 274).

- 4h – задвижване на четирите колела с повишаващи предавки. Вж. **Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки** (стр. 274).
- 4L – задвижване на четирите колела с понижаващи предавки. Вж. **Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки** (стр. 275).

Забележка: Не извършвайте тази операция, ако задните колела се плъзгат или докато натискате педала на газта.

Забележка: Когато светлината свети постоянно, системата е постигнала желания режим на задвижване на четирите колела. Когато светодиодът за избран режим на задвижване на четирите колела мига, системата се опитва да премине към този конкретен режим.

Забележка: Когато всички светлини мигат, закарайте автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

Превключване към или от задвижване на четирите колела с понижаващи предавки

1. Достигнете скорост от 0 km/h (0 mph).
2. За автомобили с автоматична скоростна кутия, поставете в неутрално положение (N). За автомобили с ръчна скоростна кутия, натиснете докрай педала на съединителя.
3. Натиснете селектора за избор на желания режим на задвижване на четирите колела.

Забележка: На приборното табло се появява съобщение „4x4 Shift in Progress“ (протича превключване на 4x4), указващо, че превключването е в ход. Ако някое от предходните условия за превключване не е изпълнено, превключването не се осъществява и приборното табло насочва водача чрез правилните процедури за превключване.

Забележка: Ако на приборното табло се появи съобщение „Shift Delayed Drive Forward“ (превключване отложено продължете напред), поставете трансмисията на предна предавка, придвижете превозното си средство напред приблизително 1.5 m и превключете трансмисията обратно на неутрална (N), за да позволите на раздатъчната кутия да завърши превключването на диапазона.

РЕЖИМИ НА ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

ЗАДВИЖВАНЕ НА ДВЕТЕ КОЛЕЛА С ПОВИШАВАЩИ ПРЕДАВКИ

Задвижване на двете колела с повишаващи предавки е за стандартно шофиране по пътя. Мощността се предава само към задните колела.

Забележка: Задвижване на двете колела с повишаващи предавки може да се включва или изключва въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 292).

АВТОМАТИЧНО ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Автоматичното задвижване на четирите колела осигурява електронно контролирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела, според нуждите, за повишено сцепление при различни условия на пътя. Автоматичната настройка на задвижването на четирите колела варира в зависимост от избрания режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 296).

Забележка: Автоматичното задвижване на четирите колела може да се включва или изключва автоматично въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 296).

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА С ПОВИШАВАЩИ ПРЕДАВКИ

Задвижването на четирите колела с повишаващи предавки осигурява електронно или механично блокирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела за използване в офроуд или зимни условия като дълбок сняг, пясък или кал. Този режим не е за използване върху суха настилка.

Забележка: Задвижването на четирите колела с повишаващи предавки може да се включва или изключва автоматично въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 296).

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА С ПОНИЖАВАЩИ ПРЕДАВКИ

Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки осигурява електронно или механично блокирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела за използване върху повърхности с ниско сцепление, но прави това с допълнителна предавка за увеличена мултипликация на въртящия момент. Този режим е само за офроуд придвижване, като дълбок пясък, стръмни склонове или теглене на тежки предмети.

Забележка: Задвижването на четирите колела с понижаващи предавки може да се включва или изключва автоматично въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).

ИНДИКАТОРИ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Когато индикаторните светлини светят постоянно, системата е достигнала желаните режим на задвижване на четирите колела.

Забележка: В зависимост от конфигурацията на автомобила, ако Вашето превозно средство е оборудвано с въртящ се селектор за режимите на задвижване на четирите колела, индикаторните светлини ще мигат, когато системата се опитва да превключи към съответния специфичен режим на задвижване на четирите колела.

Задвижване на двете колела с повишаващи предавки



Светва за кратко, когато изберете задвижване на двете колела с повишаващи предавки.

Автоматично задвижване на четирите колела



Светва, когато изберете автоматично задвижване на четирите колела.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки



Светва, когато изберете задвижване на четирите колела с повишаващи предавки.

Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки



Светва, когато изберете задвижване на четирите колела с понижаващи предавки.

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА В РАЗПРЕДЕЛИТЕЛНАТА КУТИЯ

Използвайте течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на Вашето превозно средство не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Количество

Вариант	Количество
Задвижване на четирите колела (Електронно превключване в движение)	1.2 L
Автоматично задвижване на четирите колела	1.55 L

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Материали

Име	Спецификация
Масло за автоматична трансмисия C-ML5 7U7J-M2C938-AC	WSS-M2C938-A

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато е налице повреда в задвижването на четирите колела или силовото предаване.

Забележка: Когато е налице системна повреда, системата обикновено може да остане в режима, който е бил избран преди възникването на повредата. Не преминава по подразбиране към задвижване на двете колела при всички обстоятелства. Когато се появи това предупреждение, автомобилът ви трябва да бъде проверен от оторизиран дилър.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Съобщение	Детайли
For 4L slow to a stop (За превключване към 4L забавете до спиране.)	Показва се, когато водачът се опита да превключи към задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L), когато се движи с твърде висока скорост.
For 4L, shift to N (За превключване към 4L превключете на N.)	Показва се, когато водачът се опита да превключи към задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) без скоростната кутия да е в неутрално положение (N).
For 4L, press clutch (За превключване към 4L натиснете съединителя.)	Показва се, когато водачът се опита да превключи към (4L) без натиснат педал на съединителя..
To exit 4L slow to a stop (за превключване от 4L, забавете до спиране.)	Показва се, когато водачът се опита да превключи от (4L), когато се движи с твърде висока скорост.
To exit 4L, shift to N ((за превключване от 4L, превключете на N.)	Показва се, когато водачът се опита да превключи от (4L) без скоростната кутия да е в неутрално положение (N).
To exit 4L, press clutch. (За превключване от 4L натиснете съединителя.)	Показва се, когато водачът се опита да превключи от (4L) без натиснат педал на съединителя.
4x4 shift in progress (4x4 превключване в ход.)	Показва, когато системата за задвижване на четирите колела превключва към и от (2H) или между високи и ниски диапазони.

ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

4x4 temporarily locked (4x4 Временно блокирано.)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела открие състояние на шофиране, което временно изисква по-висока производителност на задвижването на четирите колела. Системата възобновява нормалната си работа, след като системата вече не разпознава тези условия на шофиране.
4x4 temporarily disabled (4x4 Временно дезактивирано.)	Показва се, когато системата на четирите колела открие повишена системна температура и временно спре да подава мощност към предните колела. Системата възобновява нормалната си работа, когато температурата на системата се върне към нормалната си стойност.
4x4 Restored (4x4 Възстановено)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела възобнови нормалната си работа.
Shift delayed Pull forward (Превключването е забавено. Продължете напред)	Показва се, когато трансферната кутия не може да завърши превключването и е необходимо автомобилът да се придвижи напред, за да завърши смяната.
Shift to Neutral (Превключете на неутрална.)	Показва се, когато системата изисква допълнително превключване на трансмисията в неутрално положение (N), за да завърши превключването на трансферната кутия.
4x4 Off (4x4 ИЗКЛ)	Показва се, когато системата е била деактивирана поради несъответстващи гуми или външна повреда.
Selected 4x4 mode not available in current drive mode (Избраният режим 4x4 не е наличен в текущия режим на шофиране.)	Показва се, когато водачът избере режим на задвижване на четирите колела, който не е разрешен в текущия режим на шофиране.
To engage 4x4 slow to 3 MPH (За да включите 4x4 намалете до 3 мили в час)	Показва се, когато системата не може да включи (4Н) и изисква водачът да намали, преди да се опита да включи.
To engage 4x4 release accelerator pedal (За да включите 4x4, отпуснете педала на газта.)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела изисква педалът на газта да бъде освободен, за да извърши превключване в режим на задвижване на четирите колела.
4x4 Performance reduced See manual (4x4 Намалена производителност. Вижте ръководството.)	Показва се, когато системата е влязла в режим на ниска производителност поради несъответстващи гуми.
Check 4x4 (Проверете 4x4.)	Налице е повреда в системата за задвижване на четирите колела. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
4x4 unable to disengage See manual (4x4 не може да се изключи. Вижте ръководството.)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела направи опит да превключи от (4Н) и срещне механично съпротивление при превключването. Вижте Ограничения на задвижването на четирите колела (страница 271).

ПРЕДЕН МОСТ

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДИФЕРЕНЦИАЛНОТО МАСЛО НА ПРЕДНИЯ МОСТ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА RAPTOR

Използвайте течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате течност, която отговаря на определената спецификация и клас

- повреда на компоненти, която гаранцията на Вашето превозно средство не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Количество

Вариант	Количество
Без електронен блокаж на диференциала и без изключване на предния мост	705 ± 25 ml

Материали

Име	Спецификация
Масло за заден мост SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДИФЕРЕНЦИАЛНОТО МАСЛО НА ПРЕДНИЯ МОСТ – RAPTOR

Използвайте течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на Вашето превозно средство не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Количество

Вариант	Количество
С електронен блокаж на диференциала	775 ± 25 ml

Материали

Име	Спецификация
Масло за заден мост SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

ЗАДЕН МОСТ

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДИФЕРЕНЦИАЛНОТО МАСЛО НА ЗАДНИЯ МОСТ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Използвайте течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате течност, която

отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на Вашето превозно средство не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Вариант	Спецификация	Количество
Стандартен мост, високо окачване.	75W85	1.6 ± 0.03 L
Стандартен мост, ниско окачване.	80W90	1.19 ± 0.03 L
Мост с блокировка, високо окачване.	75W85	1.54 ± 0.03 L

Материали

Име	Спецификация
Масло за заден мост SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A
Масло за заден мост SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДИФЕРЕНЦИАЛНОТО МАСЛО НА ЗАДНИЯ МОСТ – RAPTOR

Използвайте течност, която отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате течност, която

отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на Вашето превозно средство не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Вариант	Спецификация	Количество
Raptor.	75W85	3.35 ± 0.1 L

ЗАДЕН МОСТ

Материали

Име	Спецификация
Масло за заден мост SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРОННИЯТ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Електронният блокаж на диференциала е устройство, разположено в задната ос и, когато бъде активирано, позволява на двете колела на тази ос да се въртят с еднаква скорост. Електронният блокаж на диференциала може да осигури допълнително сцепление, ако автомобилът ви заседне.

Можете да активирате диференциала по електронен път и да го превключвате в движение в рамките на работния диапазон на скоростта. Електронният диференциал автоматично се изключва, когато скоростта на автомобила надвиши зададена стойност и автоматично се включва отново, когато скоростта на автомобила падне под зададена стойност. Вижте **Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала** (стр. 282). Освен това се включва автоматично въз основа на определени избрани режими на задвижване. Вижте **Избор на режим на задвижване** (стр. 292).

Електронният блокаж на диференциала е за използване при движение през кал, камъни, пясък или всякакви офроуд условия, при които се нуждаете от максимално сцепление. Не е за употреба върху суха настилка.

Забележка: Електронният блокаж на диференциала е предназначен само за офроуд употреба, а не за използване върху суха настилка. Използването на електронния блокаж на диференциала върху суха настилка води до повишено износване на гумите, шум и вибрации или повреда на задвижването.

Забележка: Изключването на електронния блокаж на диференциала по време на завиване води до затруднения при освобождаването. Ако електронният блокаж на диференциала се освобождава трудно, отпуснете педала на газта и завъртете леко волана напред-назад, като поддържате контрол и следвайте права линия.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРОННИЯТ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – RAPTOR

Електронният блокаж на диференциала е устройство, разположено в предната или задната ос и, когато бъде активирано, позволява на двете колела на тази ос да се въртят с еднаква скорост. Електронният блокаж на диференциала може да осигури допълнително сцепление, ако автомобилът ви заседне. Можете да активирате диференциала по електронен път и да го превключвате в движение в рамките на работния диапазон на скоростта. Електронният диференциал автоматично се изключва, когато скоростта на автомобила надвиши зададена стойност и автоматично се включва отново, когато скоростта на автомобила падне под зададена стойност. Вижте **Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала** (стр. 282). Освен това се включва автоматично въз основа на определени избрани режими на задвижване. Вижте **Избор на режим на задвижване** (стр. 296). Електронният блокаж на диференциала е за използване при движение през кал, камъни, пясък или всякакви офроуд условия, при които се нуждаете от максимално сцепление. Не е за употреба върху суха настилка.

Забележка: Електронният блокаж на диференциала е предназначен само за офроуд употреба, а не за използване върху суха настилка. Използването на електронния блокаж на диференциала върху суха настилка води до повишено износване на гумите, шум и вибрации или повреда на задвижването.

Забележка: Електронният блокаж на предния диференциал е достъпен само при (4L).

Забележка: Блокирането на предния диференциал намалява способността ви да предприемате завиващи маневри в тесни пространства и създава допълнително съпротивление при въртене на волана.

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (ELD)

Забележка: Изключването на електронните блокажи на диференциалите по време на завиване води до затруднения при освобождаването. Ако електронният блокаж на диференциала се освобождава трудно, отпуснете педала на газта и завъртете леко волана напред-назад, като поддържате контрол и следвайте права линия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЕЛЕКТРОННИЯ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Включване на електронния блокаж на диференциала

Можете да активирате електронния блокаж на задния диференциал чрез натискане на превключвателя на централната конзола или чрез сензорния дисплей. Вижте **Офроуд информационен екран** (стр. 455).

Забележка: Не извършвайте тази операция, когато е избран и активен круиз контрол или trail control. Системата може да не се включи или изключи според очакванията.

Скорост на включване и достъпност на електронния блокаж на задния диференциал

Режими на шофиране (режими на задвижване на четирите колела)	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
Normal (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Eco (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Tow/Haul (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Slippery (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Sand (4H) ¹	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта
Mud/Ruts (4H) ¹			

¹ Автоматично се включва, когато изберете тези режими на шофиране. Имате възможност ръчно да отмените автоматичното включване чрез натискане на превключвателя на електронния блокаж на диференциала.

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
4L	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (ELD)

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЕЛЕКТРОННИЯ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА –RAPTOR

Включване на електронния блокаж на диференциала

Можете да активирате предния или задния блокиращ диференциал чрез натискане на превключвателя на централната конзола или чрез сензорния дисплей. Вижте **Офруд информационен екран** (стр. 455).

Забележка: Не извършвайте тази операция, когато е избран и активен круиз контрол или trail control. Системата може да не се включи или изключи според очакванията.

Скорост на включване и достъпност на електронния блокаж на предния диференциал

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
4L	32 km/h	41 km/h	32 km/h

Скорост на включване и достъпност на електронния блокаж на задния диференциал

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
Normal (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Sport (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Slippery (4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Mud/Ruts (4H) ¹	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта
Sand (4H) ¹			
Baja (2H, 4H)			
Rock Crawl (4L) ¹			

¹ Автоматично се включва, когато изберете тези режими на шофиране. Имате възможност ръчно да отмените автоматичното включване чрез натискане на превключвателя на електронния блокаж на диференциала.

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
4L	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта

ИНДИКАТОРИ НА ЕЛЕКТРОННИЯ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



Индикатор на задния блокаж на диференциала

Ако индикаторът на задния блокаж на диференциала върху арматурното табло свети в жълто, двете колела на посочената ос са блокирани заедно, осигурявайки допълнително сцепление.

Ако е избран електронен блокаж на диференциала и индикаторът в арматурното табло е сив или от жълто преминава в сиво по време на шофиране, се е случило едно от следните:

- скоростта на Вашето превозно средство е твърде висока.
- Педалът на газта е натиснат твърде много по време на опит за включване.
- Вашето превозно средство е с активна антиблокираща спирачна система (ABS).
- Разликата в скоростта между лявото и дясното колело е твърде голяма по време на опит за включване.

Ако е избран електронен блокаж на диференциала и индикаторът в арматурното табло не свети, се е случило едно от следните:

- електронният блокаж на диференциала не е разрешен в текущия режим на шофиране и е придружен от съобщение на арматурното табло: **SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT DRIVE MODE** (избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране)
- Електронният блокаж на диференциала не е разрешен в текущия режим 4x4 и е придружен от съобщение на арматурното табло: **SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT 4x4 MODE** (избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим 4x4).

- Системата е неизправна и на арматурното табло се изписва **CHECK LOCKING DIFFERENTIAL** (проверка на блокажа на диференциала). Обърнете се към вашия оторизиран дилър за помощ.
- Избрано е електронно блокиране на задния диференциал при скорост на превозното средство над допустимата, което е придружено от съобщение **TO ENGAGE LOCKING DIFFERENTIAL SLOW TO XX MPH/KM/H** (за активиране на блокировката на диференциала намалете скоростта до XX km/h) на дисплея на приборното табло.

ИНДИКАТОРИ НА ЕЛЕКТРОННИЯ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – RAPTOR



Индикатор на задния блокаж на диференциала.



Индикатор на предния блокаж на диференциала.

Ако индикаторът на предния или задния блокаж на диференциала върху арматурното табло свети в жълто, двете колела на посочената ос са блокирани заедно, осигурявайки допълнително сцепление.

Ако е избран електронен блокаж на диференциала и индикаторът в арматурното табло е сив или от жълто преминава в сиво по време на шофиране, се е случило едно от следните:

- скоростта на Вашето превозно средство е твърде висока.
- Педалът на газта е натиснат твърде много по време на опит за включване.
- Вашето превозно средство е с активна антиблокираща спирачна система (ABS).
- Разликата в скоростта между лявото и дясното колело е твърде голяма по време на опит за включване.

Ако е избран електронен блокаж на диференциала и индикаторът в арматурното табло не свети, се е случило едно от следните:

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (ELD)

- Електронният блокаж на диференциала не е разрешен в текущия режим на шофиране и е придружен от съобщение на арматурното табло: **SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT DRIVE MODE** (избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране).
- Електронният блокаж на диференциала не е разрешен в текущия режим 4x4 и е придружен от съобщение на арматурното табло: **SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT 4x4 MODE** (избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим 4x4).
 - Системата е неизправна и на арматурното табло се изписва **CHECK LOCKING DIFFERENTIAL** (проверка на блокажа на диференциала). Обърнете се към вашия оторизиран дилър за помощ.

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА– ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Selected locking differential not available in current drive mode (Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране.)	Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране. Вижте Избор на режим на задвижване (стр. 292).
Selected locking differential not available in current 4x4 mode (Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим 4x4)	Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на задвижване 4x4. Вижте Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала (стр. 282).
To engage locking differential release accelerator pedal (За активиране на блокажа на диференциала освободете педала на газта.)	Избраният електронен блокаж на диференциала изисква да освободите педала на газта, за да го включите.
Check Locking Differential (Проверете блокажа на диференциала.)	Налице е повреда в системата на електронния блокаж на диференциала. Обърнете се към вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.
To Engage Locking Differential Slow to XX km/h (За да включите блокировката на диференциала, намалете скоростта до XX km/h.)	Намалете скоростта на автомобила до показаната скорост, за да може да се включи блокировката на диференциала.

Следните условия засягат електронния блокаж на диференциала:

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (ELD)

- въз основа на избора на режим на шофиране, електронният блокаж на задния диференциал не се задейства, ако скоростта на автомобила ви е над 32 km/h.
- Въз основа на избора на режим на шофиране, електронният блокаж на диференциала автоматично се изключва при скорости над 41 km/h и автоматично се включва отново при скорости под 32 km/h.
- Електронният блокаж на диференциала може да не се включи, ако натиснете педала на газта по време на опит за задействане. На приборното табло може да се появи съобщение, което ви насочва да освободите педала на газта.
- Системата AdvanceTrac има способността да поеме управлението на електронния блокаж на диференциала и да го дезактивира по при извършването на маневри, когато е необходимо.

Работа с електронен блокаж на диференциала с резервна гума или гуми с различен размер

При превозни средства с електронен блокаж на диференциала размерът на резервната гума може да повлияе на работата на системата. Ако има значителна разлика между двете задни гуми или двете предни гуми, може да имате ограничена функционалност на електронния блокаж на диференциала. Ако електронният блокаж на диференциала трудно се освобождава, отпуснете педала на газта и завъртете волана в обратна посока, когато се въртите. Препоръчваме да включвате и изключвате електронния блокаж на диференциала при спиране, когато монтирате резервна или различна гума на която и да е ос.

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ – RAPTOR

Съобщение	Детайли
Selected locking differential not available in current drive mode (Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране.)	Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране. Вижте Избор на режим на задвижване (стр. 296).
Selected locking differential not available in current 4x4 mode (Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим 4x4.)	Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на задвижване 4x4. Вижте Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала (стр. 283).
To engage locking differential release accelerator pedal (За активиране на блокажа на диференциала освободете педала на газта.)	Избраният електронен блокаж на диференциала изисква да освободите педала на газта, за да го включите.
Check Locking Differential (Проверете блокажа на диференциала.)	Налице е повреда в системата на електронния блокаж на диференциала. Обърнете се към вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.

Следните условия засягат електронния блокаж на диференциала:

ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА (ELD)

- въз основа на избора на режим на шофиране, електронният блокаж на задния диференциал не се задейства, ако скоростта на автомобила ви е над 32 km/h.
 - Електронният блокаж на предния диференциал не се включва, ако скоростта на автомобила ви е над 32 km/h при задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).
 - Въз основа на избора на режим на шофиране, електронният блокаж на диференциала автоматично се изключва при скорости над 41 km/h и автоматично се включва отново при скорости под 32 km/h.
 - Електронният блокаж на диференциала може да не се включи, ако натиснете педала на газта по време на опит за задействане. На приборното табло може да се появи съобщение, което ви насочва да освободите педала на газта.
 - При задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L), електронният блокаж на предния диференциал автоматично се изключва при скорости над 41 km/h и автоматично се включва отново при скорости под 32 km/h.
 - Системата AdvanceTrac има способността да поеме управлението на електронния блокаж на диференциала и да го дезактивира по при извършването на маневри, когато е необходимо.
- завъртете волана в обратна посока, когато се въртите. Препоръчваме да включвате и изключвате електронния блокаж на диференциала при спиране, когато монтирате резервна или различна гума на която и да е ос.

Работа с електронен блокаж на диференциала с резервна гума или гуми с различен размер

При превозни средства с електронен блокаж на диференциала размерът на резервната гума може да повлияе на работата на системата. Ако има значителна разлика между двете задни гуми или двете предни гуми, може да имате ограничена функционалност на електронния блокаж на диференциала. Ако електронният блокаж на диференциала трудно се освобождава, отпуснете педала на газта и

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Системата осигурява оптимално изживяване при шофиране чрез набор от усъвършенствани електронни системи на автомобила. Тези системи оптимизират кормилното управление, поведението на пътя и реакцията на силовото предаване. Това предоставя единна точка за управление на настройките за производителност на множество системи.

Промяната на режима на шофиране променя функционалността на следните системи:

- електрическото сервоусилване на волана регулира усилието при завиване и усещането на волана въз основа на избора от Вас режим. Вижте **Как работи електрическото сервоусилване на волана** (стр. 335).
- Електронният контрол на стабилността и контролът на сцеплението поддържат контрола върху Вашето превозно средство при неблагоприятни условия или при шофиране с висока производителност. Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 324).
- Електронният контрол на дроселната клапа подобрява реакцията на силовото предаване спрямо Вашите действия при шофиране.
- Управлението на трансмисията се оптимизира с графици за превключване на предавките, настроени за всеки отделен режим.
- Настройките за задвижване на четирите колела са оптимизирани и настроени за всеки режим.
- Изборът на електрически режими за превозното средство може да бъде ограничен.

Системата адаптира конфигурацията на Вашето превозно средство за всеки избран от Вас режим.

Забележка: Възможно е не всички настройки да бъдат налични.

Забележка: Системата извършва диагностични проверки, които непрекъснато следят за правилната ѝ работа. Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност или промяна в позицията на скоростния лост, режимът по подразбиране се превключва на Normal (Нормален).

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ

Избор на режим на шофиране за EV автомобили



Натиснете бутона на централната конзола. Първото натискане активира менюто за избор на режим на шофиране на дисплея. Следващите натискания променят избрания режим на шофиране. Вижте **Режими на шофиране на Plug-In хибрид (PHEV)** (стр. 289).

Забележка: Иконите на бутоните варират в зависимост от автомобила.

Избор на режим на шофиране за автомобили, които не са EV



Завъртете селектора за режими на шофиране на централната конзола, за да изберете или промените режим на шофиране. Вижте **Режими на шофиране** (стр. 292).

Забележка: Иконите на бутоните варират в зависимост от автомобила.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ НА PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

AUTO EV



Този режим осигурява автоматично използване на високоволтовата мощност на батерията по време на задвижването, оставане в електрически режим, когато е възможно и включване на двигателя, когато е необходимо.

EV CHARGE



Този режим използва двигателя на вашето превозно средство за зареждане на високоволтовата батерия, вместо да включвате автомобила към електрическата мрежа.

Електрическият пробег, натрупан чрез EV Charge, Ви позволява да превключите към Auto EV или EV Now за изцяло електрическа работа по-късно по време на вашето пътуване. Батерията не може да се зареди напълно до 100%, когато е в режим EV Charge. Това е предвидено, за да се позволи пълноценното функциониране на системата за регенеративно спиране. Когато батерията достигне лимита си в режим EV Charge, автомобилът остава в режим EV Charge и поддържа това ниво на заряд, докато не изберете друг EV режим или докато не изключите превозното средство.

Когато активирате EV Charge, на информационния дисплей се появява бяла икона EV Charge.

Режимът EV Charge се нулира до Auto EV, когато изключите превозното си средство. Можете да изберете EV Charge отново по време на следващото си шофиране.

EV LATER



В режим EV Later, вашето превозно средство включва двигателя според необходимостта и спестява по-голямата част от наличния електрически заряд за по-късна употреба в режим Auto EV или EV Now.

Например, първоначалното ви пътуване е с висока скорост по свободни пътища, но по-късно преминете към ниски скорости в градска зона, където само електрическото шофиране е най-ефективно. В този случай можете да изберете EV Later за частта с по-висока скорост на пътуването и след това да изберете Auto EV или EV Now за градската част.

Когато активирате EV Later, на информационния дисплей се появява бяла икона EV later. EV Later преминава на Auto EV, когато изключите автомобила си. Можете да изберете EV Later отново, по време на следващото си шофиране.

Когато изберете EV later при пълен или почти пълен електрически заряд на автомобила, част от пробега само на електричество се използва за разреждане на акумулатора. Това се прави, за да се осигури пълното действие на регенеративната спирачна система.

EV NOW



Този режим осигурява шофиране само на ел. енергия.

Не използвайте EV Now при теглене на ремарке. Електрическата задвижваща система не е проектирана за теглене.

Вашият автомобил може да ускорява по-бавно и максималната скорост може да бъде по-ниска, отколкото когато е в режим Auto EV.

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Можете да активирате Вашия двигател по всяко време, като използвате един от следните методи:

- натиснете докрай педала на газта. Появява се изскачащо съобщение. Натиснете бутона ОК на волана, за да активирате двигателя. Когато двигателят вече не е необходим, вашето превозно средство се връща към режим EV Now. Съобщението изчезва, ако освободите педала на газта.
- Изберете друг EV режим. По този начин се излиза от режим EV Now и се разрешава работата на двигателя. За да се върнете в режим EV Now, изберете го отново.

Вашето превозно средство може да влезе в режим с активиран двигател, ако системните условия го изискват. Появява се съобщение, ако това се случи. Това е нормална функция на системата и вашето превозно средство се връща в режим EV Now, когато е възможно.

Когато активирате режим EV Now, на информационния дисплей се появява синя икона EV Now. Ако вашето превозно средство е в режим с активиран двигател, иконата EV Now е жълта. EV Now се изключва, когато наличната електрическа дистанция достигне нула.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ НА PLUG-IN ХИБРИД (PHEV) – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ НА PLUG-IN ХИБРИД (PHEV) – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Обяснение
Engine enabled due to defrost setting (Двигателят е активиран поради настройка за размразяване.)	Вашият автомобил включва двигателя поради настройката за размразяване на климатичната система. Това е нормален начин на работа.
Change EV mode for full defrost heat (Промяна на режима на EV за максимално отопление и размразяване.)	Натиснете бутона EV и изберете EV Later или EV Auto, за да активирате пълно размразяване. Двигателят може да заработи, за да осигури повече топлина в купето.
Engine enabled for system performance (Двигателят е активиран за работа на системата.)	Вашият автомобил включва двигателя за по-добра работа на системата. Това е нормална работа.
Press OK to enable engine (Натиснете ОК, за да активирате двигателя.)	Можете да натиснете ОК, за да включите временно двигателя за по-добро представяне, когато сте в режим EV Now.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Вашето превозно средство разполага с различни режими на шофиране, които можете да избирате за различни условия на пътя. В зависимост от избора от Вас режим на шофиране, системата регулира различни настройки на автомобила.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Контролът на режимите на шофиране адаптира конфигурацията на Вашето превозно средство за всеки избран от Вас режим.

Промяната на режима на шофиране регулира усилието при завиване и усещането на кормилната система.

Контролът на стабилността и на сцеплението подпомагат управлението на Вашето превозно средство при неблагоприятни условия или при шофиране с висока производителност.

Контролът на дроселната клапа подобрява реакцията на силовото предаване, управлението на трансмисията се оптимизира чрез графици за превключване на предавките, а настройките за задвижване на четирите колела са оптимизирани и настроени за всеки режим.

Промяната на режима на шофиране може да включи или изключи електронната блокировка на диференциалите.

Промяната на режима на шофиране променя режима на задвижване на четирите колела към настройката по подразбиране за избрания режим на шофиране.

Забележка: Системата извършва диагностични проверки, които непрекъснато следят за правилната ѝ работа. Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност, системата за режими на шофиране се превключва по подразбиране на нормален режим (Normal). Когато системата се върне към нормален режим, настройките на силовото предаване остават същите, каквито са били преди системната неизправност.

Забележка: Вашето превозно средство се връща към нормален режим при всяко стартиране.

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ – АВТОМОБИЛИ С: БУТОН ЗА ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Натиснете бутона на централната конзола. Първото натискане активира менюто за избор на режим на шофиране на дисплея. Последващите натискания променят избрания режим на шофиране.

Забележка: Иконите на бутоните варират в зависимост от автомобила.

Забележка: Промените на режима не са налични, когато превозното средство е изключено или когато трансмисията е на задна предавка (R).

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ – АВТОМОБИЛИ С: ВЪРТАЩ СЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ ЗА ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Завъртете селектора за режими на шофиране на централната конзола, за да изберете или промените режим на шофиране.

Забележка: Иконите на бутоните варират в зависимост от автомобила.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ

ЕСО (ЕКО)



За икономично шофиране. Този режим помага за постигане на максимална горивна ефективност и спомага за увеличаване на пробега.

В зависимост от опциите на Вашето превозно средство, автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) или режимът на задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) е режимът по подразбиране. Режимът на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) не може да бъде избран в режим Есо.

Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорост под 40 km/h.

MUD/RUTS (КАЛ/КОЛОВОЗИ)



За офроуд шофиране. Този режим подобрява представянето на автомобила за преминаване през кални, набраздени с коловози или неравни терени.

Режимът на задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) може да се избира в режим Mud/Ruts. В зависимост от опциите на Вашето превозно средство, автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) или задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) не могат да бъдат избрани в режим Mud/Ruts.

Електронният блокаж на задния диференциал е включен в режим Mud/Ruts и е наличен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

Забележка: Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избрания режим на задвижване на четирите колела.

NORMAL (НОРМАЛЕН)



За ежедневно шофиране. Този режим е перфектният баланс между динамика, комфорт и удобство. Това е режимът по подразбиране след всеки цикъл на запалване, като настройките на силовото предаване остават същите като преди цикъла на запалване.

В зависимост от опциите на Вашето превозно средство, автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) или режимът на задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) е режимът по подразбиране. Всички режими на задвижване на четирите колела са избираеми, когато сте в нормален режим.

Електронният блокаж на задния диференциал е включен при скорост под 40 km/h.

Забележка: Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато сте в режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).

ROCK CRAWL (ПЪЛЗЕНЕ ПО СКАЛИ)



За офроуд шофиране и оптимално скално катерене. Режимът Rock crawl оптимизира реакцията на дросела и настройва точките на превключване на трансмисията, за да осигури допълнителен контрол на вашия автомобил.

Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) е единственият наличен режим на задвижване на четирите колела в режим на пълзене по скалите.

Електронният блокаж на задния диференциал е активен в режим на пълзене по скалите и е наличен при всяка скорост.

SAND (ПЯСЪК)



За шофиране извън пътя върху мек, сух пясък или дълбок сняг. Този режим може да ви помогне да освободите автомобила си от затъване в дълбок сняг или пясък.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) може да се избира в този режим. В зависимост от опциите на Вашето превозно средство, автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) или режимът на задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) не могат да бъдат избрани в режим Sand (Пясък).

Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в този режим и е достъпен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

Забележка: *Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избрания режим на задвижване на четирите колела.*

Забележка: *Този режим не е предназначен за използване върху твърди, хлъзгави повърхности, като павирани пътища, покрити със сняг или лед. За хлъзгави, твърди повърхности използвайте режим Slippery.*

ХЛЪЗГАВИ ПОВЪРХНОСТИ (SLIPPERY)



За не толкова идеални условия като сняг или лед. Този режим може да се използва за пресичане на терен, където твърда повърхност е покрита с насипен или хлъзгав материал. Режимът намалява реакцията на дросела и оптимизира превключването за хлъзгави повърхности.

В зависимост от опциите на Вашето превозно средство, автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) или режимът на задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът по подразбиране. Когато автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) е режим по подразбиране, режимът на задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) не е наличен.

Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h.

Забележка: *Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).*

Забележка: *Не използвайте този режим на твърда настилка, докато сте в режим на задвижване на четирите колела с повишаващи (4H) или понижаващи (4L) предавки. Това може да доведе до известни вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.*

TOW/HAUL (ТЕГЛЕНЕ)



За подобрена работа на трансмисията при теглене на ремарке или превоз на тежък товар. Този режим премества превключването на висока предавка към по-високи обороти на двигателя, за да намали честотата на превключване на трансмисията.

Този режим осигурява и спиране с двигателя на всички предни предавки, което забавя превозното средство и Ви помага да го контролирате при спускане по наклон. Степента на спирачното усилие при превключване на пониска предавка варира в зависимост от това колко силно натискате педала на спирачката.

Автоматичният режим на задвижване на четирите колела (4A) е режимът по подразбиране, когато такъв е наличен. В противен случай, този режим не превключва автоматично към конкретна настройка на задвижването, а запазва предишния избор. Всички режими на задвижване на четирите колела могат да бъдат избирани, докато сте в режим Tow/Haul (Теглене).

Системата настройва кормилното управление така, че да подобри комфорта при шофиране по време на теглене или превоз на тежки товари.

Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h.

Забележка: Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Някои режими на шофиране намаляват производителността на системите за контрол на сцеплението и стабилността, при което съответният индикатор светва на приборното табло.

Забележка: Системата извършва диагностични проверки, които непрекъснато следят за правилната ѝ работа. Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност, системата за режими на шофиране се превключва по подразбиране на нормален режим (Normal). Когато системата се върне към нормален режим, настройките на силовото предаване остават същите, каквито са били преди системната неизправност.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Selected 4x4 mode not available in current drive mode (Избраният режим 4x4 не е наличен в текущия режим на шофиране.)	Избрали сте режим на задвижване на четирите колела, който не е наличен в текущия режим на шофиране. Изберете наличен режим на задвижване на четирите колела.

КОНТРОЛ НА РЕЖИМИТЕ НА ШОФИРАНЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата превключи автоматично на нормален режим (Normal)?

- Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност, тя превключва по подразбиране на нормален режим, като настройките на силовото предаване остават същите, каквито са били преди възникването на неизправността.

Мога ли да превключвам режимите на шофиране, докато шофирам?

- В повечето случаи можете да сменяте режимите на шофиране по време на движение (ако поддържате вниманието си върху пътя) или докато превозното средство е спряло. Въпреки това, не трябва да превключвате в режим, предназначен за офроуд или писта, докато шофирате по обществени пътища с настилка. Например, докато карате по асфалтирана магистрала, е приемливо да превключите от нормален към еко режим, но не и към офроуд режим.

Колко време отнема на автомобила да смени режима, след като направя избор?

- След превключване, новият режим на шофиране се активира в рамките на няколко секунди, при условие че са изпълнени всички предварителни изисквания.

Как да реша кой режим на шофиране да използвам?

- Изборът на режим обикновено зависи от изживяването, което искате да имате зад волана, и от пътните условия. Например, ако желаете по-динамично шофиране на пътя, можете да превключите в режим Sport. Ако се окажете на хлъзгав път, можете да преминете в режим Slippery.

Ще повлияят ли режимите на шофиране върху разхода на гориво?

- Режимите на шофиране могат да окажат влияние върху разхода на гориво. В допълнение към активния режим, вашият стил на шофиране също оказва влияние върху него.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Вашето превозно средство разполага с различни режими на шофиране, които можете да избирате за различни условия на пътя. В зависимост от избора от Вас режим на шофиране, системата регулира различни настройки на автомобила.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Контролът на режимите на шофиране адаптира конфигурацията на Вашето превозно средство за всеки избран от Вас режим.

Промяната на режима на шофиране регулира усилието при завиване и усещането на кормилната система.

Контролът на стабилността и на сцеплението подпомагат управлението на Вашето превозно средство при неблагоприятни условия или при шофиране с висока производителност.

Контролът на дроселната клапа подобрява реакцията на силовото предаване, управлението на трансмисията се оптимизира чрез графици за превключване на предавките, а настройките за задвижване на четирите колела са оптимизирани и настроени за всеки режим.

Промяната на режима на шофиране може да включи или изключи електронната блокировка на диференциалите.

Промяната на режима на шофиране променя режима на задвижване на четирите колела към настройката по подразбиране за избрания режим на шофиране.

Забележка: Системата извършва диагностични проверки, които непрекъснато следят за правилната ѝ работа. Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност, системата за режими на шофиране се превключва по подразбиране на нормален режим (Normal). Когато системата се върне към нормален режим, настройките на силовото предаване остават същите, каквито са били преди системната неизправност.

Забележка: Вашето превозно средство се връща към нормален режим при всяко стартиране.

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Завъртете селектора за режими на шофиране на централната конзола, за да изберете или промените режим на шофиране.

Забележка: Иконите на бутоните варират в зависимост от автомобила.

Избор на режим на шофиране



За да промените усещането за управление, натиснете бутона на волана. Първото натискане показва изскачащо съобщение на дисплея на арматурното табло за избрания режим и последващите натискания променят избрания режим.

Режими:

- Normal (Стандартен) – Разработен, за да допълни реакцията на автомобила по време на ежедневно шофиране.
- Sport (Спорт) – Малко по-малко асистенция и демпфериране за подобро усещане при управление по време на енергично шофиране.
- Comfort (Комфорт) – Малко повече асистенция за предпочитанията на водача и ежедневно шофиране.

- Офроуд (Off-road) – Подпомагане, подобно на нормалния режим с добавено демпфериране за подобрен контрол по време на шофиране извън пътя.

След като изберете желаната настройка, може да почувствате мека обратна връзка чрез волана, когато настъпи смяната.

Забележка: Ако разкачите или отстраните акумулатора, кормилната система по подразбиране преминава в стандартен режим.

Избор на режим на окачване



За да промените усещането за окачване, натиснете бутона на волана. Първото натискане показва изскачащо съобщение на дисплея на арматурното табло за избрания режим и последващите натискания променят избрания режим.

Режими:

- Normal (Стандартен) – Разработен, за да допълни реакцията на автомобила по време на ежедневно шофиране.
- Sport (Спорт) – Малко по-твърдо окачване с акцент върху управлението и контрола.
- Офроуд (Off-road) – Увеличава максимално ефективността на окачването в екстремни условия извън пътя.

Избор на режим на изпускателната система



За да промените звука на изпускателната система, натиснете бутона на волана. Първото натискане показва изскачащо съобщение на дисплея на арматурното табло за избрания режим и последващите натискания променят избрания режим.

Режими:

- Normal (Стандартен) – Настройката по подразбиране осигурява баланс между комфорт и обратна връзка.
- Sport (Спорт) – Малко по-силен от нормалното за енергично шофиране.

- Ваја – Най-силна настройка само за офроуд използване. Максимален звук при всички условия на шофиране.
- Quiet (Тих) – Най-тихата настройка за максимален комфорт при всякакви условия на шофиране.

Тих старт

Тихият старт ви позволява да планирате кога режимът на изпускателната система да включва тихата настройка. Времевият прозорец може да бъде от 1 до 24 часа.

Активиране и деактивиране на тих старт:

1. натиснете Settings (Настройки).
2. Натиснете Vehicle (Автомобил).
3. Натиснете Quiet Start (Тих старт).
4. Натиснете Quiet Start (Тих старт).
5. Натиснете Settings (Настройки).

Настройка на тих времеви прозорец:

1. натиснете Settings (Настройки).
2. Натиснете Vehicle (Автомобил).
3. Натиснете Quiet Start (Тих старт).
4. Натиснете Set Quiet Time (Задайте тих времеви прозорец).
5. Задайте желания начален и краен час.

MyMode



Можете да използвате MyMode (Моят режим), за да създадете една персонализирана конфигурация въз основа на текущото състояние на

вашия автомобил.

Когато конфигурирате вашето превозно средство според желаните от вас настройки, натиснете и задръжте бутона за няколко секунди, за да запазите като MyMode.

Натиснете бутона два пъти, за да активирате вашия запазен MyMode.

Можете да проверите запазените настройки на MyMode с едно натискане на бутона.

Можете да запишете следните настройки като MyMode:

- режим на шофиране.
- Режим на управление.
- Режим на окачване.
- Изпускателен режим.
- Режим на задвижване на четирите колела.
- Включване и изключване на спиране и стартиране.
- Включване или изключване на електронния блокаж на задния диференциал.

Забележка: MyMode може да се настрои само с конфигурации, които са налични за всеки режим на шофиране. Вижте **Режими на шофиране** (страница 292).

Забележка: Можете да запазите или прегледате MyMode по всяко време, независимо от скоростта на вашето превозно средство или избраната трансмисия, стига вашето превозно средство да работи и да отговаря на системните условия.

Забележка: Когато активирате MyMode, вашето превозно средство трябва да отговаря на всички предварителни условия за режим на шофиране и различни настройки, преди да се активира. Появява се съобщение, ако не отговаря на системните условия.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ

БАЈА



За високоскоростно офроуд шофиране. Режимът Баја оптимизира управлението на дросела за по-добра реакция и осигуряване на необходимия въртящ момент.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Автоматично задвижване на четирите колела (4A) не може да се избира в режим Баја.

Режимът Off-road (Офроуд) е режимът по подразбиране за кормилното управление и окачването. Всички режими на управление и окачване са налични.

Режимът Баја е режимът по подразбиране за изпускателната система (ауспуха). Всички режими на изпускателната система са налични.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал е достъпен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

Забележка: Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до известни вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

MUD/RUTS (КАЛ/КОЛОВОЗИ)



За офроуд шофиране. Този режим подобрява производителността на превозното средство за преминаване през кални, изровени или неравни терени.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) може да се избира в режим mud/ruts (кал/коловози). Задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) или автоматично задвижване на четирите колела (4A) не може да се избира в режим mud/ruts (кал/коловози).

Comfort (Комфорт) е режимът по подразбиране за кормилното управление. Всички режими на управление са налични.

Off-road (Офроуд) е режимът по подразбиране за окачването. Всички режими на окачване са налични.

Normal (Нормален) е режимът по подразбиране за изпускателната система. Всички режими на изпускателната система са налични.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в режим mud/ruts (кал/коловози) и е наличен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

Забележка: Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до известни вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

СТАНДАРТЕН (NORMAL)



За ежедневно шофиране. Този режим е перфектният баланс между възбуждане, комфорт и удобство. Това е режимът по подразбиране след всеки цикъл на запалване, настройките на силовата линия остават същите преди цикъла на запалване.

Автоматично задвижване на четирите колела (4A) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Всички режими на задвижване на четирите колела могат да се избират в стандартен режим.

Normal (Нормален) е режимът по подразбиране за кормилното управление, окачването и изпускателната система.

Режимът на кормилно управление Off-road (Офроуд) не е наличен. Всички режими на окачване и изпускателна система са налични.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h.

Забележка: Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).

ПЪЛЗЕНЕ ПО СКАЛИ (ROCK CRAWL)



За офроуд шофиране и оптимално скално катерене. Режимът Rock crawl оптимизира реакцията на дросела и настройва точките на превключване на трансмисията, за да осигури допълнителен контрол на вашия автомобил.

Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) е единственият наличен режим на задвижване на четирите колела в режим на пълзене по скалите.

Comfort е режимът на управление по подразбиране. Налични са всички режими на управление.

Off-road е режимът на окачване по подразбиране. Налични са всички режими на окачване.

Normal е режимът на изпускателната система по подразбиране. Налични са всички режими.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в режим на пълзене по скалите и е достъпен при всяка скорост.

ПЯСЪК (SAND)



За шофиране извън пътя върху мек, сух пясък или дълбок сняг. Този режим може да ви помогне да освободите автомобила си от затъване в дълбок сняг или пясък.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) може да се избира в този режим.

Задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) или автоматично задвижване на четирите колела (4A) не може да се избира в този режим.

Comfort (Комфорт) е режимът по подразбиране за кормилното управление. Всички режими на управление са налични.

Off-road (Офроуд) е режимът по подразбиране за окачването. Всички режими на окачване са налични.

Sport (Спорт) е режимът по подразбиране за изпускателната система. Всички режими на изпускателната система са налични.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в този режим и е достъпен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

Забележка: Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до известни вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

Забележка: Този режим не е предназначен за използване върху твърди, хлъзгави повърхности, като павирани пътища, покрити със сняг или лед. За хлъзгави, твърди повърхности използвайте режим Slippery.

ХЛЪЗГАВИ ПОВЪРХНОСТИ (SLIPPERY)



За не толкова идеални условия като сняг или лед. Този режим може да се използва за пресичане на терен, където твърда повърхност е покрита с насипен или хлъзгав материал. Режимът намалява реакцията на дросела и оптимизира превключването за хлъзгави повърхности.

Автоматично задвижване на четирите колела (4A) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) не е налично.

Normal (Нормален) е режимът по подразбиране за кормилното управление, окачването и изпускателната система.

Режимът на кормилно управление Off-road (Оффроуд) не е наличен.

Всички режими на окачване и изпускателна система са налични.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h.

Забележка: Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).

Забележка: Не използвайте този режим на твърда настилка, докато сте в режим на задвижване на четирите колела с повишаващи (4H) или понижаващи (4L) предавки. Това може да доведе до известни вибрации, блокиране на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

СПОРТ



За спортно шофиране с подобро управление и реакция. Този режим увеличава реакцията на педала на газта и осигурява по-спортно усещане при управление. Системата за задвижване издържа на по-ниски предавки по-дълго, като помага на вашия автомобил да ускори по-бързо.

Автоматично задвижване на четирите колела (4A) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) не може да се избира в спортен режим.

Sport (Спорт) е режимът по подразбиране за кормилното управление, окачването и изпускателната система.

Режимът на кормилно управление Off-road (Оффроуд) не е наличен.

Всички режими на окачване и изпускателна система са налични.

Електронният блокаж на предния диференциал не е наличен в спортен режим. Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 km/h.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Някои режими на шофиране намаляват производителността на системите за контрол на сцеплението и стабилността, при което съответният индикатор светва на приборното табло.

Забележка: Системата извършва диагностични проверки, които непрекъснато следят за правилната ѝ работа. Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност, системата за режими на шофиране се превключва по подразбиране на нормален режим (Normal). Когато системата се върне към нормален режим, настройките на силовото предаване остават същите, каквито са били преди системната неизправност.

РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Selected 4x4 mode not available in current drive mode (Избраният режим 4x4 не е наличен в текущия режим на шофиране.)	Избрали сте режим на задвижване на четирите колела, който не е наличен в текущия режим на шофиране. Изберете наличен режим на задвижване на четирите колела.

КОНТРОЛ НА РЕЖИМИТЕ НА ШОФИРАНЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата превключи автоматично на нормален режим (Normal)?

- Ако даден режим е недостъпен поради системна неизправност, тя превключва по подразбиране на нормален режим, като настройките на силовото предаване остават същите, каквито са били преди възникването на неизправността.

Мога ли да превключвам режимите на шофиране, докато шофирам?

- В повечето случаи можете да сменяте режимите на шофиране по време на движение (ако поддържате вниманието си върху пътя) или докато превозното средство е спряло. Въпреки това, не трябва да превключвате в режим, предназначен за офроуд или писта, докато шофирате по обществени пътища с настилка. Например, докато карате по асфалтирана магистрала, е приемливо да превключите от нормален към еко режим, но не и към офроуд режим.

Колко време отнема на автомобила да смени режима, след като направя избор?

- След превключване, новият режим на шофиране се активира в рамките на няколко секунди, при условие че са изпълнени всички предварителни изисквания.

Как да реша кой режим на шофиране да използвам?

- Изборът на режим обикновено зависи от изживяването, което искате да имате зад волана, и от пътните условия. Например, ако желаете по-динамично шофиране на пътя, можете да превключите в режим Sport. Ако се окажете на хлъзгав път, можете да преминете в режим Slippery.

Ще повлияят ли режимите на шофиране върху разхода на гориво?

Режимите на шофиране могат да окажат влияние върху разхода на гориво. В допълнение към активния режим, вашият стил на шофиране също оказва влияние върху него.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕКО НАСТАВНИКЪТ (ЕКО COACH)

Системата Eco coach е предназначена да следи определени характеристики на шофиране, за да ви помогне да шофирате по-ефективно.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА ЕКО НАСТАВНИКА

Еко наставникът осигурява обратна връзка чрез дисплея на арматурното табло за поведението ви при шофиране.

Забележка: *Нивата на ефективност не водят до определена стойност на разхода на гориво.*

Забележка: *Системата показва само нивото на ефективност за текущото пътуване. Системата се нулира при всяко включване на запалването.*

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА МОМЕНТНОТО НИВО НА ЕФЕКТИВНОСТ

Пръстенът на дисплея се увеличава с повишаване на нивото на моментната ефективност и светва, когато то достигне своя максимум. Нивото се актуализира непрекъснато, за да показва степента на ефективност за текущото пътуване.

ПРЕГЛЕД НА НИВОТО НА МОМЕНТНАТА ЕФЕКТИВНОСТ

1. Използвайки бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco Coach**.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА ОБОБЩЕНИТЕ ДАННИ ОТ ПЪТУВАНЕ

Изчисленото обобщение за пътуването се показва като четири процентни стойности. Тези стойности се увеличават заедно с повишаването на изчислените нива на ефективност. Процентите показват средното ниво на ефективност при ускорение, забавяне, скорост и превключване на предавките за общото разстояние, изминато от Вашия автомобил по време на текущото пътуване.

Как да подобрите своята ефективност:

- Ускорение: Плавното до умерено ускорение подобрява Вашия резултат.
- Спиране: Препоръчваме бавно и равномерно спиране.
- Скорост: Поддържайте разумна скорост на движение за най-добри резултати.
- Превключване на предавките: Превключването на предавките в точния момент подобрява Вашия резултат.
- Съответствие: Следвайте препоръките на системата, за да повишите оценките си.

Забележка: *Автомобилите с автоматична трансмисия нямат процентна стойност за превключване на предавките.*

ПРЕГЛЕД НА ОБОБЩЕНИТЕ ДАННИ ОТ ПЪТУВАНЕ

1. Използвайки бутоните за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco Coach**.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете педала на спирачката няколко пъти, когато излизате от автомивка или стояща вода, за да изсушите спирачките.

Забележка: В зависимост от приложимите закони и разпоредби в страната, за която първоначално е бил произведен Вашият автомобил, стоп светлините Ви могат да мигат при рязко спиране. След това е възможно да се включат и аварийните предупредителни светлини, когато автомобилът спре напълно.

АНТИБЛОКИРАЩА СПИРАЧНА СИСТЕМА (ABS)

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АВТИБЛОКИРАЩАТА СПИРАЧНА СИСТЕМА

Анти-блокиращата система на спирачките няма да елиминира риска, когато:

- карате твърде близо до автомобила пред вас.
- Автомобилът навлезе в аквапланинг.
- Взимате завоите твърде бързо.
- Пътната настилка е в лошо състояние.

Забележка: Ако системата се активира, спирачният педал може да пулсира и може да се придвижи допълнително. Поддържайте натиска върху спирачния педал.

ИНДИКАТОРИ ЗА АНТИБЛОКИРАЩАТА СПИРАЧНА СИСТЕМА (ABS)

Тази система Ви помага да запазите контрол над управлението по време на аварийно спиране, като предотвратява блокирането на спирачките.



Ако предупредителната лампа светне, докато шофирате, това показва неизправност. Автомобилът Ви продължава да разполага с нормално спирачно усилие, но без функцията на антиблокиращата система. Проверете автомобила си при първа възможност.

Предупредителната лампа светва за момент и при включване на запалването, за да потвърди, че функционира правилно. Ако тя не светне при включване на запалването или започне да мига по всяко време, системата трябва да бъде проверена от оторизиран дилър.

СПИРАНЕ ПРИ БЛОКИРАЛ ПЕДАЛ НА ГАЗТА

Ако педалът на газта потъне или бъде захванат в пода, натиснете твърдо и уверено педала на спирачките, за да забавите автомобила и намалите мощността на двигателя. Ако ви се случи това, натиснете спирачния педал и спрете автомобила безопасно. Изберете позиция за паркиране (P), изключете двигателя, и активирайте паркинг спирачката. Проверете педала на газта и зоната около него за предмети или наслагвания, които могат да възпрепятстват движението му. Ако не откриете нищо и проблемът продължи, автомобилът трябва да бъде превозен до най-близкия оторизиран дилър.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ

Вж. Преглед на оборудването под предния капак (стр. 498).

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте спирачна течност, различна от препоръчаната, тъй като това може да намали ефективността на спирачната система. Използването на неправилна течност би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само спирачна течност от запечатан съд. Замърсяването с прах, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до тежки повреди или авария. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте течността да влиза в контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите участъци с обилно количество вода и се свържете с вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Спирачната система може да се повлияе, ако нивото на спирачната течност е под маркировката **MIN** или над маркировката **MAX** на резервоара за спирачната течност.

1. Паркирайте автомобила на равен терен.



2. Проверете докъде стига нивото на течността в резервоара спрямо маркировката **MIN** и **MAX**.

Забележка: За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва да е винаги на мястото си и натегната докрай, освен ако не добавяте течност.

Използвайте само течност, която отговаря на нашите спецификации. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 305).

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

Използвайте течност, която отговаря на определената спецификация и клас вискозитет. Ако не използвате течност, отговаряща на тези изисквания, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която не се покрива от гаранцията на Вашия автомобил.
- Намалена ефективност на спирачките.

Забележка: Препоръчваме Ви да използвате спирачна течност DOT 4 Low Viscosity (LV) с висока производителност, отговаряща на спецификациите WSS-M6C65-A2 или стандартите ISO 4925 Class 6. Използването на течност, различна от препоръчаната, може да доведе до намалена спирачна ефективност и несъответствие с нашите стандарти за безопасност. Поддържайте спирачната течност чиста и суха. Замърсяването с мръсотия, вода, нефтени продукти или други материали може да доведе до повреда и евентуален отказ на спирачната система.

СПИРАЧНА СИСТЕМА

Количество

Вариант	Количество
Всички	Допълнете според необходимостта

Материали

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance RU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

СПИРАЧНА СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СПИРАЧКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Шофирането на вашия автомобил с включена предупредителна лампа е опасно. Може да настъпи значително намаляване на спирачната ефективност. Може да ви отнеме повече време, за да спрете автомобила си. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Шофирането на дълги разстояния с включена паркинг спирачка може да причини повреда на спирачната система и риск от нараняване.



Ако ABS индикаторът светне, докато шофирате, това означава неизправност. Спирачната система продължава да работи нормално, но без антиблокиращата функция. Обърнете се към оторизиран дилър за съдействие.

Лампата светва за момент, когато включите запалването, за да потвърди, че работи. Ако не светне, когато включите запалването, или започне да мига в даден момент, системата трябва да бъде проверена от оторизиран дилър.



Индикаторът светва за момент, когато включите запалването, за да потвърди, че работи. Може също да светне, когато задействате паркинг спирачката и запалването е включено. Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е изключена. Ако паркинг спирачката е изключена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Обърнете се към оторизиран дилър.

Забележка: Лампите може да варират в зависимост от региона.

СПИРАЧНА СИСТЕМА

СПИРАЧКИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Brake fluid level low (Ниско ниво на спирачната течност.)	Нивото на спирачната течност е ниско, незабавно проверете спирачната система. Вижте Проверка на нивото на спирачната течност (стр. 304).
Check brake system (Проверете спирачната система!)	Проверете системата възможно най-скоро.

СПИРАЧКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Нормално ли е спирачките ми да издават шум?

Случайният шум от спирачките е нормален. Ако обаче се появи звук на триене на метал в метал, непрекъснато стържение или свирене, спирачните накладки може да са износени. Проверете системата.

Чува се звук като от електрически мотор, когато натисна педала на спирачката или активирам превключвателя на паркинг спирачката. Това нормално ли е?

Да, тези звуци са от електронния усилвател на спирачките или от работата на електронната паркинг спирачка.

Забележка: *Стружки могат да се натрупат върху колелата, дори при нормални условия на шофиране. Акумулирането на известно количество стружки е нормално, тъй като спирачките се износват, и не допринася за шума на спирачките. Вижте **Почистване на колелата** (стр. 548).*

АКТИВИРАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Винаги активирайте паркинг спирачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на паркинг спирачката докрай.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста на ръчната спирачка нагоре.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, изберете първа предавка и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана към бордюра.

АКТИВИРАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Винаги активирайте паркинг спирачката и превключвайте в позиция паркинг (P). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на паркинг спирачката докрай.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста на ръчната спирачка нагоре.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, превключете на (P) и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, превключете на (P) и завъртете волана към бордюра.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА

За да освободите паркинг спирачката:

1. Натиснете спирачния педал.
2. Дръпнете лоста нагоре докрай.
3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете лоста надолу.

ЗВУКОВА СИГНАЛИЗАЦИЯ

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана, а вашият автомобил се движи.

Ако предупредителният тон продължава да звучи, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Светва, когато включите паркинг спирачката и запалването е включено.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е освободена. Ако паркинг спирачката е освободена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Park Brake Engaged (Задействана паркинг спирачка.)	Не сте освободили паркинг спирачката и автомобилът ви достига 5 km/h. Ако съобщението продължава да се появява, след като сте освободили паркинг спирачката, проверете автомобила си възможно най-скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Електрическата паркинг спирачка се използва за задържане на вашия автомобил по наклони и равни пътища.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Преди да напуснете превозното средство, задействайте паркинг спирачката, включете на първа предавка, изключете запалването и извадете ключовете или дистанционното управление. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



ВНИМАНИЕ: Електрическата паркинг спирачка не работи, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.



ВНИМАНИЕ: Ако паркинг спирачката е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачките продължава да свети, е възможно спирачната система да не функционира правилно. Проверете автомобила си при първа възможност.



Превключвателят се намира върху централната конзола.

1. Дръпнете превключвателя нагоре.

Червената предупредителна лампа мига по време на работа и свети при активиране на паркинг спирачката.

Забележка: Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, изберете първа предавка и завъртете волана противоположно на бордюра.

Забележка: Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана към бордюра.

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Задействайте паркинг спирачката и се уверете, че сте избрали паркинг позиция на трансмисията (P). Изключвайте захранването на автомобила и изваждайте ключовете или дистанционното управление винаги, когато напускате превозното средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



ВНИМАНИЕ: Електрическата паркинг спирачка не работи, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.



ВНИМАНИЕ: Ако паркинг спирачката е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачките продължава да свети, е възможно спирачната система да не функционира правилно. Проверете автомобила си при първа възможност.



Превключвателят на електрическата паркинг спирачка се намира върху централната конзола.

1. Дръпнете превключвателя нагоре.

Червената предупредителна лампа мига по време на работа и свети при активиране на паркинг спирачката.

Забележка: Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

Забележка: Електрическата паркинг спирачка може да се задейства, когато превключите на (P). Вижте **Park (P) - Паркинг** (стр. 260).

ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ

Можете да използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си при спешни случаи.

Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.

Червената предупредителна лампа светва, прозвучава тон и стоп-светлините се включват, когато използвате електрическата паркинг спирачка в спешни ситуации.

Електрическата паркинг спирачка продължава да забавя вашия автомобил, освен ако не освободите превключвателя.

Забележка: Не активирайте електрическата паркинг спирачка, когато автомобилът ви се движи, освен при спешни случаи. Ако многократно използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си, можете да повредите спирачната система.

РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Включете запалването.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Натиснете превключвателя надолу.

Червената предупредителна лампа се изключва.

Потегляне по стръмен наклон при теглене на ремарке

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.
3. Включете на скорост.

4. Натиснете педала на газта, докато двигателят не развие достатъчен въртящ момент, за да попречи на автомобила ви да се обърне надолу по хълма.
5. Освободете превключвателя и потеглете по стандартния начин.

АВТОМАТИЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Затворете вратата на шофьора.
2. Превключете на предавка.
3. Натиснете педала на газта и потеглете нормално.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана и вашият автомобил се движи. Ако предупредителният тон продължава, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА, АКО АКУМУЛАТОРЪТ НА АВТОМОБИЛА Е ИЗТОЩЕН



ВНИМАНИЕ: Електрическата паркинг спирачка не работи, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.

Свържете външно стартерно устройство към акумулатора на автомобила, за да освободите електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила се изтощи. Виж **Стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване** (стр.466).

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Спирачна система



Светва в червено, когато задействате паркинг спирачката и автомобилът ви е включен. Ако



лампата мига, когато паркинг спирачката е била освободена, това

означава, че системата на паркинг спирачката се нуждае от обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: Лампите може да вариат в зависимост от региона.

Електрическа паркинг спирачка



Когато лампата свети в жълто, това показва неизправност в електрическата паркинг спирачка.



Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: Лампите може да вариат в зависимост от региона.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Паркинг спирачка

Съобщение	Детайли
Park Brake On (Паркинг спирачката е включена.)	Електрическата паркинг спирачка е задействана.
Park Brake Off (Паркинг спирачката е изключена.)	Електрическата паркинг спирачка е освободена.
Park brake System overheated (Паркинг спирачка. Прегряване на системата!)	Системата за електрическа паркинг спирачка е открила състояние, при което компонентите може да са били подложени на прегряване. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.
To Release: Press Brake and Switch (За освобождаване: натиснете спирачката и превключвателя.)	Електрическата паркинг спирачка е активирана и сте опитали ръчно освобождаване, без да сте натиснали педала на спирачката.
Park brake Use switch to release (Паркинг спирачка. Използвайте превключвателя за освобождаване.)	При активирана електрическа паркинг спирачка сте опитали автоматично освобождаване без успех. Извършете ръчно освобождаване.
Release Park Brake (Освободете паркинг спирачката.)	Електрическата паркинг спирачка е активирана и скоростта на автомобила ви надвишава 5 km/h (3 mph). Освободете паркинг спирачката, преди да продължите да шофирате
Park brake not applied (Паркинг спирачката не е задействана.)	Електрическата паркинг спирачка не е задействана.
Park Brake Not Released (Паркинг спирачката не е освободена.)	Електрическата паркинг спирачка не е освободена.
Park Brake Maintenance Mode (Режим на поддръжка на паркинг спирачка.)	Електрическата паркинг спирачка система е поставена в специален режим, за да позволи обслужване на задната спирачка. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.
Park Brake Malfunction Service required (Неизправност на паркинг спирачката. Необходим сервиз.)	Системата на електрическата паркинг спирачка е открила състояние, което изисква обслужване. Някои функции може все още да са достъпни. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.
Park Brake Malfunction Service now (Неизправност на паркинг спирачката. Необходим сервиз незабавно!)	Системата за електрическа ръчна спирачка е открила състояние, което изисква обслужване. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА АСИСТЕНТА ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е активен при движение на заден ход (R), когато автомобилът се движи със скорост от 2–12 km/h.

Ако системата открие препятствие зад вашия автомобил, тя отправя предупреждение чрез системата за подпомагане при паркиране назад или системата за предупреждение за напречен трафик. Използвайки сензори в задната част на автомобила, той може да предвиди възможен сблъсък и да активира спирачната система. Ако се стигне до пълно спиране, системата се опитва да спре автомобила на безопасно разстояние от препятствието.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: За да избегнете телесни наранявания, винаги бъдете внимателни, когато се движите на заден ход (R) и когато използвате сензорната система.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание, в противен случай рискувате възникването на пътен инцидент.



ВНИМАНИЕ: Системи за контрол на трафика, флуоресцентни лампи, лошо време, въздушните спирачки, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



ВНИМАНИЕ: Някои ситуации и обекти пречат на разпознаването на опасни ситуации. Например слаба или пряка слънчева светлина, лошо време, нетрадиционни видове превозни средства и пешеходци. Натискайте спирачния педал, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата с аксесоари, които се простират извън предната или задната част на вашия автомобил, например теглич за ремарке или багажник за велосипеди. Системата не може да прави корекции, вземайки предвид допълнителната дължина на аксесоарите.

Системата задейства спирачките само за кратък период от време, когато възникне събитие. Действайте веднага щом забележите, че спирачките са задействани, за да запазите контрола над автомобила. Ако не се намесите, превозното средство може да започне отново да се движи.

Забележка: Някои допълнителни устройства около бронята или панела могат да създадат фалшиви сигнали. Например, големи теглича за ремаркета, стойки за велосипеди или дъски за сърф, скоби за регистрационни табели, капаци на брони и всякакви други предмети, което могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата. Премахнете допълнителните предмети, за да предотвратите фалшиви сигнали.

Забележка: Системата не реагира на малки или движещи се обекти, особено тези близо до земята.

Забележка: Системата не работи при силно ускорение и кормилни маневри.

Забележка: Ако вашият автомобил претърпи повреда на бронята или панела, оставяйки ги изкривени или огънати, това може да промени сензорната зона, причинявайки неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

Забележка: Промените в натоварването и окачването на превозното средство могат да повлияят на ъгъла на сензорите и могат да променят стандартната зона на откриване на системата, което води до неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

Забележка: Когато свържете ремарке, системата може да открие ремаркетото и да подаде предупреждение, или да се изключи. Ако системата не се изключи, изключете системата ръчно, след като закачите ремаркетото.

Забележка: Може да изпитате намалена производителност на системата на пътни настилки, които ограничават забавянето. Например пътища, покрити с лед, насипен чакъл, кал или пясък.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА

1. От менюто за помощ на водача (Driver Assistance) натиснете **Reverse Brake Assist** (Асистент за спиране на заден ход). Вижте Преглед на централния дисплей (стр. 624).

2. Включете или изключете функцията.

Забележка: Системата не е налична, когато помощта за паркиране на заден ход (Rear Parking Aid) или предупреждението за напречен трафик (Cross Traffic Alert) са изключени.

Забележка: Ако Вашето превозно средство не е оборудвано с предупреждение за напречен трафик, асистентът за спиране при движение на заден ход разчита на данни само от сензорите за паркиране на заден ход и задната камера.

ОТМЯНА НА АСИСТЕНТА

Възможно е да има случаи, когато възникне неочаквано или нежелано спиране. Рязкото натискане на педала на газта или изключване на функцията отменя системата.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА

Ако системата установи, че може да възникне сблъсък с препятствие, може да се приложи пълно спиране.



Когато системата задейства спирачките, се появяват съобщение и предупредителен индикатор.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Reverse Brake Assist (Асистент за спиране при движение на заден ход.)	Показва се за няколко секунди, когато системата задейства спирачките.
Reverse Brake Assist Not Available See Manual (Асистентът не е достъпен. Вижте ръководството.)	Уверете се, че системите за помощ при паркиране на заден ход и за предупреждение за напречен трафик са включени. Уверете се, че всички врати, задната врата (на товарното отделение) и капакът са затворени и че няма допълнително монтирани устройства или модификации по автомобила, които да пречат на системата. Уверете се, че камерата за задно виждане е чиста и че огледалата не са прибрани, докато сте на задна предавка (ако са инсталирани 360-градусови камери). Карайте автомобила по прав път за кратък период от време. Ако съобщението не изчезне, проверете системата възможно най-скоро.
Reverse Brake Assist Off (асистентът е изключен)	Показва се, когато асистентът е изключен.

АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Какви предпазни мерки трябва да се прилагат при използване на асистента за спиране на заден ход?

- Системата използва комбинация от камери и парктроник сензори за своята работа. Лошата видимост или слабото осветление могат да повлияят на ефективността ѝ. Уверете се, че камерите и сензорите за помощ при паркиране не са замърсени или закрити.
- Движете се на заден ход бавно. В редки случаи могат да възникнат проблеми с откриването на обекти поради пътната инфраструктура – например стръмни алеи за паркиране, текстурирани повърхности зад автомобила или предмети, разположени в непосредствена близост до пътя на движение.

Защо системата не е достъпна?

- Уверете се, че сте включили системата. Вижте **Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход** (стр. 316).
- Уверете се, че вратите на товарното отделение, предният капак (капакът на двигателя) и всички врати са затворени.
- Уверете се, че системата за предупреждение за напречен трафик е включена. Вижте **Какво представлява системата за предупреждение за напречен трафик** (стр. 387).
- Уверете се, че подпомагането при паркиране назад е включено.
- Уверете се, че системата за контрол на сцеплението (Traction Control) е включена. Вижте **Включване и изключване на контрола на сцеплението** (стр. 322).
- Възможно е Вашето превозно средство да е претърпяло удар отзад. Проверете сензорите за правилен обхват и функциониране.

- Уверете се, че външните камери не са замърсени или закрити. Ако са мръсни, почистете камерите. Ако съобщението, че асистентът за спиране при движение на заден ход не е наличен (Reverse Brake Assist Unavailable), все още се появява след почистването, изчакайте известно време, за да се изчисти само. Ако съобщението не изчезне, карайте автомобила по прав път за кратък период. Ако съобщението остане, проверете системата.
- Уверете се, че сензорите не са блокирани или повредени. Вж. **Местоположение на сензорите на подпомагането при паркиране назад** (стр. 338). Вж. **Местоположение на сензорите на системата за предупреждение за напречен трафик** (стр. 388).
- Наскоро сте обслужили автомобила си или сте разкачали акумулатора. Карайте автомобила си на кратко разстояние, за да се възобнови работата на системата.
- Системата не функционира, когато закачите ремарке. Работата ѝ се възобновява, когато разкачите ремаркетото.

Забележка: Ако все още имате проблеми с асистента за спиране при движение на заден ход, проверете системата възможно най-скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Асистентът за потегляне по наклон задейства спирачките, за да задържи автомобила ви, след като го спрете на наклон. Това ви улеснява да потеглите, без да използвате паркинг спирачката.

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Когато системата е активна, автомобилът остава неподвижен на наклона за няколко секунди след като освободите педала на спирачката. Това ви дава време да преместите крака от спирачката към педала на газта. Спирачките се освобождават, когато натиснете педала на газта и автомобилът започне да се движи напред, или системата надвиши времето, разрешено за автоматично прилагане на спирачно усилие.

Системата се активира, когато автомобилът ви е на която и да е предна предавка и предната му част се намира по-високо от задната, или когато автомобилът ви е на задна предавка (R) и предната му част се намира по-ниско от задната.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата не заменя паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги задействайте паркинг спирачката.



ВНИМАНИЕ: Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата ще се изключи, ако има неизправност.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Асистентът за потегляне по наклон се активира автоматично при включване на запалването. Не можете да включвате или изключвате системата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Можете да включвате и изключвате асистента чрез сензорния дисплей:

1. От менюто с настройки натиснете Driver Assistance (Помощ за водача). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Hill Start Assist.

Забележка: Системата извиква последната използвана настройка при следващото стартиране на автомобила.

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Hill Start Assist Not Available (Асистентът за потегляне по наклон не е достъпен.)	Показва се, когато системата не е налична. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ

Системата е проектирана да задейства спирачките, за да задържи автомобила на място, след като спрете. Това може да е от полза в определени ситуации, например, когато чакате да потеглите по наклон.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Системата не заменя паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги задействайте паркинг спирачката.



ВНИМАНИЕ: Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

Можете да включите или изключите системата чрез менюто на сензорния екран.

1. От менюто с настройки натиснете Driver Assistance (Помощ за водача). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).

Забележка: Ако Вашият автомобил е с механично превключване на предавките, можете да включите системата само след като затворите шофьорската врата и поставите предпазния си колан.

Забележка: Ако Вашият автомобил е с електронно превключване на предавките, можете да включите системата само след като затворите шофьорската врата.

Забележка: Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.

Забележка: Когато използвате автоматична автомивка, не забравяйте да изключите автоматичното задържане или превключете на неутрална позиция (N) с натиснат педал на спирачката, за да сте сигурни, че автоматичното задържане не е активно.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ

1. Спрете напълно автомобила си. Индикаторът за активно автоматично задържане светва на информационния дисплей.
2. Освободете педала на спирачката. Системата задържа автомобила на място. Индикаторът за активно автоматично задържане остава светещ на информационния дисплей.
3. Натиснете педала на газта и потеглете по нормалния начин. Системата освобождава спирачките и индикаторът за активно автоматично задържане се изключва.

Забележка: Системата се активира само ако натиснете спирачния педал достатъчно силно, за да спре напълно автомобилът.

Забележка: При определени условия системата може да задейства електрическата паркинг спирачка. Предупредителният индикатор на спирачната система светва. Електрическата паркинг спирачка се освобождава, когато натиснете педала на газта. Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (стр. 312).

Забележка: Докато функцията Auto Hold (Автоматично задържане) е активирана и държи спирачките, ако превключите на заден ход (R) или неутрална предавка (N) с крак върху педала на спирачката, системата освобождава спирачките. Ако обаче превключите на заден ход (R) или неутрална предавка (N) без кракът Ви да е върху педала, Auto Hold продължава да държи спирачките активирани. В този случай натискането на педала на спирачката от страна на водача ще накара системата да ги освободи.

Системата може да не сработи в някоя от следните ситуации:

- ако автомобилът е в състояние на оставане в неутрален режим.
- Вратата на водача е отворена.
- Превключите на предавка за движение назад (R) или неутрална (N), преди системата да е активна.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ



Свети, когато системата е активна.



Свети, когато системата е
включена, но не е достъпна в
момента, за да задържи
автомобила на място.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Системата за контрол на сцеплението помага да избегнете въртенето на колелата във въздуха и загуба на сцепление.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Ако колелата ви започнат да се въртят, загубата на сцепление може да компрометира управлението и стабилността на автомобила. Системата за контрол на сцеплението прилага спирачно усилие към отделните колела и когато е необходимо, същевременно намалява мощността на двигателя, за да увеличи сцеплението.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



ВНИМАНИЕ: Управлението на вашия автомобил с дезактивирана система за контрол на сцеплението може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, нараняване и смърт.

Системата се включва автоматично при всяко включване на запалването.

Ако автомобилът е заседнал в сняг или кал, изключването на системата може да помогне, тъй като това ще позволи на колелата да се въртят.

Изключване на системата



Превключвателят за системата за контрол на стабилността и сцеплението се намира върху централната конзола.

Когато изключите системата, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение и светеща икона.

Използвайте превключвателя отново, за да върнете системата за контрол на сцеплението към нормална работа.

Забележка: Когато изключите контрола на сцеплението, контролът на стабилността остава напълно активен.

Забележка: Когато поставите автомобила си в режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L), контролът на сцеплението се дезактивира. Контролът на сцеплението възобновява работа, когато върнете автомобила в режим на задвижване на две колела или задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H).

Забележка: За допълнителна информация относно системите за контрол на сцеплението и стабилността. Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 324).

ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Индикатор за контрол на стабилността и сцеплението



Ако индикаторът не свети, когато включите запалването, или остане включен, когато двигателят работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си при оторизиран дилър възможно най-скоро.



Индикаторът за изключване на контрола на сцеплението светва, когато изключите системата за контрол на сцеплението или когато е избран алтернативен режим на контрол на стабилността, който изисква изключване на контрола на сцеплението в зависимост от избрания режим на шофиране

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Лампата за контрол на сцеплението (Traction Control) светва временно при стартиране на двигателя и мига, когато системата се задейства активно поради пътните условия. Лампата остава да свети постоянно, ако възникне проблем в системата.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



Лампата за изключване на контрола на сцеплението временно светва при стартиране и остава включена:

- Когато изключите системата за контрол на сцеплението.
- Когато изберете алтернативен режим на контрол на стабилността.

КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Traction Control Off (Контрол на сцеплението изключен.)	Състоянието на системата за контрол на сцеплението, след като сте я изключили.
Traction Control On (Контрол на сцеплението включен.)	Състоянието на системата за контрол на сцеплението, след като сте я включили.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

ВНИМАНИЕ: Модификации на автомобила, включващи спирачната система, неоригинални товарни скари, окачване, кормилна уредба, конструкция на гумите и размера на колелата и гумите, могат да променят характеристиките на работа на вашия автомобил и могат да повлияят неблагоприятно върху работата на електронната система за контрол на стабилността. В допълнение, монтажът на стерео високоговорители може да попречи и повлияе неблагоприятно на електронната система за контрол на стабилността. Намаляването на ефективността на електронната система за контрол на стабилността може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, телесни наранявания и смърт.



ВНИМАНИЕ: Не забравяйте, че дори напредналата технология не може да победи законите на физиката. Винаги е възможно да загубите контрол над превозното средство поради лоша преценка на условията на пътя. Агресивното шофиране при всякакви пътни условия може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, което увеличава риска от телесни наранявания или материални щети. Активирането на електронната система за контрол на стабилността е показател, че една или повече от гумите нямат сцепление с пътната настилка; това може да намали способността на водача да контролира превозното средство, което потенциално би довело до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, телесни наранявания и смърт.



ВНИМАНИЕ: Вие носите цялата отговорност за управлението на Вашия автомобил. Системата е проектирана да бъде в помощ на водача и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимото внимание и грижа. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт.

Ако условията на шофиране активират или системата за контрол на стабилността, или системата за контрол на сцеплението, може да се случи следното:

- индикаторът на системите за контрол на стабилността и сцеплението мига.
- Автомобилът се забавя.
- Двигателят работи с намалена мощност.

Системата за контрол на стабилността има няколко функции, за да ви помогне да поддържате контрола върху вашия автомобил:

Електронен контрол на стабилността (ESC)

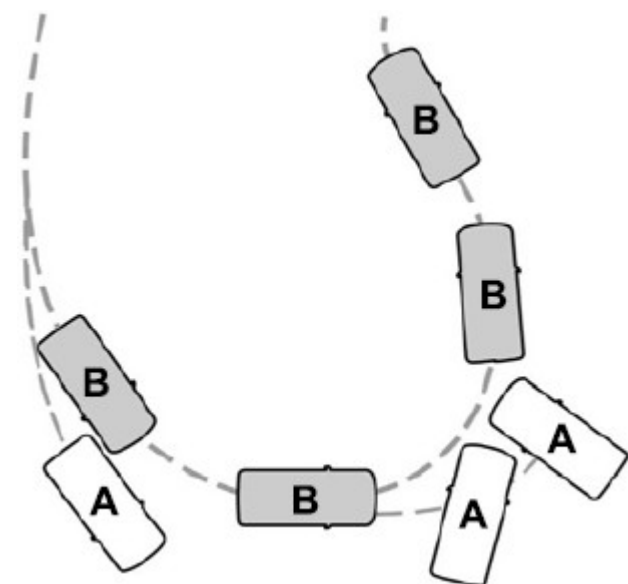
Електронният контрол на стабилността подобрява способността на Вашия автомобил да предотвратява поднасяне или странично плъзгане, като прилага спирачно усилие индивидуално върху едно или повече от колелата и, ако е необходимо, намалява мощността на двигателя.

Контрол на стабилността против преобръщане (RSC)

Контролът на стабилността против преобръщане подобрява способността на Вашия автомобил да предотвратява преобръщане, като засича накланянето на купето и скоростта, с която то се променя, прилагайки спирачно усилие индивидуално върху едно или повече колела.

Контрол на сцеплението (Traction Control)

Контролът на сцеплението подобрява способността на автомобила да поддържа сцепление на колелата с пътя, като засича и контролира превъртането им (пробуксуването). Вижте Как работи контролът на сцеплението (стр. 322).



A Превозно средство без контрол на стабилността се отклонява от предвидения маршрут.

B Превозно средство с контрол на стабилността, поддържащо контрола върху хлъзгава пътна настилка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.

Можете да изключите контрола на стабилността, като натиснете и задържите бутона за контрол на стабилността и сцеплението за 5-15 секунди, или можете да натиснете бутона отново, за да включите системата.

Превключването на задна предавка (R) ще дезактивира системата.

Можете да изключите или включите системата за контрол на сцеплението. Вижте **Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението** (стр. 322).

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Контрол на стабилността и контрол на сцеплението с контрол на стабилността против преобръщане

	Лампа за ИЗКЛ контрол на стабилността	Контрол на стабилността при преобръщане ³	Електронен контрол на стабилността ³	Система за контрол на сцеплението ³
По подразбиране при стартиране	Свети по време на проверка на крушката	Активиран	Активиран ³	Активиран
Бутонът е натиснат за момент	Свети	Активиран	Активиран ³	Дезактивиран ¹
Бутонът е натиснат и задържан за 5 - 15 секунди	Свети	Активиран	Дезактивиран ²	Дезактивиран ¹
Бутонът не е натиснат и трансферната кутия е превключена на 4x4 Low или е поставена в режим Rock Crawl (Пълзене по скали.)	Свети	Дезактивиран	Дезактивиран	Дезактивиран ¹

¹ Системата за контрол на сцеплението все още може да бъде активирана, но при по-тесни или по-широки граници.

² Когато натиснете и задържите бутона, ще се покаже лента за напредък, за да покаже времетраенето за задържане на бутона.

³ Функциите могат да варират в зависимост от това в какъв избираем режим на шофиране се намира автомобилът в момента.

ИНДИКАТОР НА КОНТРОЛНА СТАБИЛНОСТТА



Системата се включва при всяко включване на запалването. Можете да изключите частта за контрол на сцеплението на системата независимо. Вижте **Как работи системата за контрол на сцеплението** (стр. 322).

**СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА
СЦЕПЛЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА
НЕИЗПРАВНОСТИ****КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА –
ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Service AdvanceTrac (Необходим сервиз.)	Показва се, когато системата е открила състояние, което изисква обслужване. Свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.
AdvanceTrac Off (Системата е изключена.)	Контролът на сцеплението е деактивиран от водача
AdvanceTrac On (Системата е включена.)	Контролът на сцеплението е активиран от водача

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО



ВНИМАНИЕ: Системата не контролира скоростта при условия на слабо сцепление или изключително стръмни наклони. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Системата не замества паркинг спирачката. Когато напускате превозното средство, винаги задействайте паркинг спирачката.

Системата за контрол на ускорението ви позволява да се съсредоточите върху управлението при офроуд придвижване с ниска скорост, като контролирате ускорението и спирането на вашия автомобил, за да поддържате скоростта, която сте задали.

Може да чуете шум от двигателя на помпата на антиблокиращата спирачна система, когато използвате системата. Това е нормално.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО

Системата не е налична при следните обстоятелства:

- Скоростта на вашето превозно средство е по-висока от 32 km/h в режими на задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H), автоматично задвижване на четирите колела (4A) и задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H).
- Скоростта на вашето превозно средство е по-висока от 15 km/h в режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).
- Скоростта на вашето превозно средство е по-висока от 8 km/h на задна предавка (R).
- Трансмисията е в позиция паркинг (P).
- Вратата от страната на водача е отворена.
- Круиз контролът е включен.
- Асистентът за маневриране на ремарке (Pro Trailer Backup Assist) е включен.
- Паркинг спирачката е задействана.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО



Натиснете Trail Control (контрол на ускорението) на сензорния екран. Вижте **Използване на офроуд информационния екран** (стр. 458).

Системата се изключва, ако натиснете бутона отново или надвишите 68 km/h.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО

Забележка: Бутоните се намират на волана.

Карайте с предпочитаната от вас скорост.



Натиснете бутона, за да увеличите зададената текуща скорост.



Натиснете бутона, за да намалите зададената текуща скорост.

Забележка: Индикаторът променя цвета си.

Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

Можете също така да намалите зададената скорост чрез спиране.

Забележка: Ако е зададена скорост и системата за контрол на ускорението е активна, и превозното средство бъде спряно чрез спирачката, освобождаването на спирачката ще позволи на автомобила да ускори до зададената скорост. Натискането на педала на спирачката не изключва системата.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО



Когато системата за контрол на ускорението е активна, индикаторът на приборното табло свети в

зелено. Когато системата е включена, но не е налична или е в режим на готовност, индикаторът свети в сиво.

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Reduce speed to enter trail control (Намалете скоростта, за да активирате контрола на ускорението.)	Появява се, когато трябва да намалите скоростта на превозното си средство, за да използвате контрол на ускорението.
Trail control not available with park brake applied (Контролът на ускорението не е наличен при задействана паркинг спирачка.)	Появява се, когато трябва да освободите паркинг спирачката, за да използвате контрол на ускорението.
Trail control not available while Pro Trailer Backup Assist active (Контролът на ускорението не е наличен, докато Pro Trailer Backup Assist™ е активен.)	Появява се, когато трябва да изключите системата за съдействие за движение на заден ход с прикачено ремарке, за да можете да използвате контрол на ускорението.
Trail control enabled Use SET button to set speed (Контролът на ускорението е активиран. Използвайте бутона SET, за да зададете скорост.)	Показва се, когато успешно сте активирали контрола на ускорението и можете да зададете скорост с бутоните Set+ или Set-.
Trail control off Driver resume control (Контролът на ускорението е изключен. Водачът поема контрол.)	Показва се, когато е възникнала системна повреда, докато контролът на ускорението е бил активен и водачът трябва да поеме управлението.
Trail control off (Контролът на ускорението е изключен.)	Показва се, когато системата е изключена.
Trail control malfunction See manual (Неизправност в контрола на ускорението. Вижте ръководството.)	Показва се при наличие на системна грешка. Вижте раздела за контрола на ускорението във вашето Ръководство на собственика. Обърнете се към вашия оторизиран дилър за диагностика.
Trail control To activate select gear (Контрол на ускорението. За активиране изберете предавка.)	Трябва да изберете предавка (D), (N) или (R), за да използвате контрола на ускорението.
Trail control not available with cruise control active (Контрол на ускорението не е наличен при активен круиз контрол.)	Показва се, когато трябва да изключите круиз контрола, за да използвате контрола на ускорението.
Trail control not available with driver door open (Контролът на ускорението не е наличен при отворена шофьорска врата.)	Показва се, когато трябва да затворите вратата на водача, за да използвате контрола на ускорението.
Set trail control to 2 km/h to aid in getting unstuck in sand(Задайте контрол на ускорението на 2 км в час, за да освободите затъналия в пясък автомобил.)	Показва се, когато системата установи, че може да сте заседнали в пясък, и препоръчва да използвате контрола на ускорението на най-ниската зададена скорост. Това може бавно да издърпа пясък под гумите, за да освободи автомобила.
Descent control now active Press trail control switch to exit (Контролът на ускорението вече е активен. Натиснете превключвателя за контрол на ускорението, за да излезете.)	Поради някои действия на водача, задвижването на контрола на ускорението е изключено, но превозното средство все още ще спира, ако се спуска по хълм. Водачът трябва да натисне превключвателя на контрола на ускорението, за да изключи функцията, след което може да я включи отново.
Trail Control not available with seatbelt off (Контролът на ускорението не е наличен при	Показва се, когато трябва да сте поставили предпазния колан, за да използвате контрола на

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН

Системата може да намали радиуса на завой на автомобила чрез прилагане на спирачно усилие върху вътрешното за задната част на завой колело при маневри с ниска скорост и голям ъгъл на завиване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ РАБОТА СЪС СИСТЕМАТА

Забележка: Не използвайте системата върху сухи пътища с твърда настилка. Използването ѝ в такива условия може да доведе до прекомерен шум, повишено износване на гумите и евентуална повреда на задвижването или на спирачните компоненти. Системата е предназначена единствено за хлъзгави повърхности или рохкава почва.

Възможно е да чуете шум от антиблокиращата спирачна система (ABS), докато системата за подпомагане при завой в пресечен терен е активна. Това е нормално състояние при работа.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Системата за подпомагане при завой в пресечен терен може да се използва само когато системата за задвижване на четирите колела е в режими 4H или 4L.

Системата не може да се използва, когато задният диференциал на автомобила е блокиран. Ако задният диференциал е бил блокиран непосредствено преди включването на системата, тя може да не се активира, докато не бъде потвърдено, че задният диференциал е разблокиран.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА

Можете да включвате или изключвате системата за подпомагане на завиването по пресечен терен от сензорния дисплей. Вижте **Използване на екрана за офроуд** (стр. 458).

След като бъде включена, системата се активира, когато:

- Скоростта на автомобила е под 19 km/h.
- Автомобилът е в режим на задвижване на четирите колела 4H или 4L.
- Задният диференциал е напълно разблокиран.
- Воланът е завъртян почти докрай наляво или надясно.

Можете да деактивирате системата за подпомагане на завиването по пресечен терен, като направите някое от следните действия:

- изберете режим на задвижване на две колела (2H) или автоматичен режим на задвижване на четирите колела (4A).
- Включите блокировката на задния диференциал.
- Намалите ъгъла на завъртане на волана.

Системата за подпомагане на завиването по пресечен терен остава в режим на готовност, дори и да не е активна, докато не я изключите от сензорния дисплей.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН



Когато системата за подпомагане на завиването по пресечен терен е включена, на приборното табло ще се покаже един от тези два индикатора в зависимост от посоката на последния завой на автомобила. Когато функцията е налична, но не се използва, индикаторът ще бъде сив. Когато функцията е активна, индикаторът ще бъде зелен.

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

на автомобила на кратко разстояние на заден ход може да позволи на диференциала да се разблокира напълно.

Съобщение	Детайли
Trail Turn Assist available in 4L or 4H (Системата е налична в 4L или 4H.)	Превключете на режим задвижване на четирите колела 4L или 4H, за да активирате системата за подпомагане на завиването по пресечен терен. Вижте Избор на режим задвижване на четирите колела (стр. 272).
Trail Turn Assist not available See manual (Системата не е налична. Вижте ръководството.)	Възможно е да е налице неизправност в системата за подпомагане на завиването по пресечен терен. Ако това състояние продължи, закарайте автомобила в сервиз за проверка.
Trail Turn Assist On (Системата за подпомагане на завиването по пресечен терен е включена)	Активирали сте системата за подпомагане на завиването по пресечен терен.
Trail Turn Assist Off (Системата за подпомагане на завиването по пресечен терен е изключена)	Деактивирали сте системата за подпомагане на завиването по пресечен терен

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ЗАВИВАНЕТО ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата за подпомагане за подпомагане на завиването по пресечен терен не се активира след разблокиране на задния диференциал?

Задният диференциал може да не е напълно изключен. Когато е възможно, изключвайте блокировката на задния мост по време на движение непосредствено преди използване на системата. Ако вече се намирате в остър завой, когато възникне тази ситуация, придвижването

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

Системата за управление на спускането по наклон позволява на водача да задава и поддържа скоростта на превозното средство, докато слиза по стръмни склонове при различни условия на настилка.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

Когато Системата за управление на спускането по наклон е активна, тя функционира до скорости от 32 km/h. Когато скоростта на автомобила надвиши 32 km/h, системата остава включена, но неактивна.

Ако скоростта на автомобила остане под 64 km/h, Системата за управление на спускането по наклон остава включена, но неактивна. При това условие, когато скоростта на автомобила падне под 32 km/h, системата става активна и възобновява поддържането на скоростта на автомобила, след като водачът избере скорост.

Ако скоростта на автомобила превиши 64 km/h, системата за управление на спускането по наклон се изключва и не се активира повторно, без водачът да я включи отново.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата за управление на спускането по наклон не може да контролира спускането в условия на слабо сцепление или изключително стръмни наклони. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на това може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Системата за управление на спускането по наклон не може да контролира спускането при всякакви условия и обстоятелства, като наличие на лед или изключително стръмни склонове. Това е система за подпомагане на водача и тя не може да замени добрата преценка от страна на водача. Неспазването на това може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, катастрофа или сериозно нараняване.



ВНИМАНИЕ: Системата не замества паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги активирайте паркинг спирачката и превключвайте скоростната кутия в режим паркиране (P) за автоматична скоростна кутия или първа предавка за механична скоростна кутия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН



Натиснете бутона на арматурното табло или на офроуд екрана. Когато системата е активна, светва индикатор, показва се съобщение и се чува тон.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА ПРИ СПУСКАНЕ ПО НАКЛОН

За да увеличите или намалите скоростта на спускане, натиснете педала на газта или спирачката или използвайте бутоните SET + и SET - на волана. След като достигнете желаната скорост, махнете краката си от педалите.

Забележка: Увеличаването и намаляването на зададената скорост може да става само на малки стъпки.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН



Светва, когато включите системата

СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
For Hill Descent Reduce Speed XX MPH/km/h or Less (За спускане по наклон намалете скоростта XX MPH/km/h или по-малко.)	Изискването за скорост на вашето превозно средство за влизане в офроуд режим не е изпълнено.
For hill descent select gear (за спускане по наклон изберете предавка)	Показва се, когато системата за управление на спускането по наклон изисква да превключите скоростната кутия на предавка.
Hill descent control Driver resume control (Спускане по наклон - водачът да поеме управлението)	Режимът за управление на спускането по наклон е деактивиран и трябва да поемете управлението.
Hill Descent Control Fault (Неизправност в контрола на спускане по наклон.)	Възникнала е неизправност в системата.
Hill Descent Control Off System Cooling (Системата е изключена поради необходимост от охлаждане.)	Системата за управление на спускането по наклон се охлажда поради прекомерна употреба..
Hill Descent Control not available with Cruise Control active (Контролът на спускането по наклон не е наличен при активен круиз контрол.)	Системата за управление на спускането по наклон не може да се активира, докато круиз контролът активно контролира скоростта.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА

КАК РАБОТИ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА

Електрическата сервоусилвателна система използва електродвигател, за да осигури помощ при завъртане на волана за насочване на автомобила. Ако по време на шофиране автомобилът открие проблем с управлението, се появява предупредително съобщение и системата намалява подпомагането. Ако автомобилът загуби електрическо захранване, кормилната система продължава да функционира и можете да управлявате автомобила ръчно. Ръчното управление на автомобила изисква по-голямо усилие.

Забележка: Когато акумулаторът е разкачен или е монтиран нов акумулатор, трябва да шофирате автомобила на кратко разстояние, преди системата да научи отново работната стратегия и да активира повторно всички системи.

Съвети за кормилното управление

Ако автомобилът криви или тегли настрани, проверете за:

- неправилно напompана гума.
- Неравномерно износване на гумите.
- Разхлабени или износени компоненти на окачването.
- Неправилен реглаж на предния мост.

Забележка: Голям наклон на пътното платно или силен страничен вятър също могат да доведат до кривене или теглене на управлението.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Електрическата сервоусилвателна система има диагностични проверки, които непрекъснато я наблюдават. Ако бъде открита грешка, на информационния дисплей се показва съобщение. Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Изключете автомобила. След най-малко 10 секунди включете автомобила и наблюдавайте информационния дисплей за

предупредително съобщение на кормилната система. Ако се появи предупредително съобщение на кормилната система, проверете системата възможно най-скоро.



ВНИМАНИЕ: Ако системата открие грешка, може да не усетите разлика в кормилното управление, но налице може да е сериозен проблем. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на управление.

Адаптирайте скоростта и поведението си на шофиране спрямо намаленото усилване на управлението.

Екстремно продължително въртене на волана може да увеличи усилията за управление. Това се прави с цел предотвратяване на вътрешно прегряване и повреда на кормилната система. Ако това се случи, няма да загубите способността да управлявате автомобила ръчно, нито ще се стигне до повреда на системата. Нормалното управление и шофиране позволяват на системата да се охлади, след което усилването се връща към нормални стойности.

Забележка: Няма резервоар за течност, който да се проверява или пълни.

Докато автомобилът все още е в движение, може да възникне значително намаляване или пълна загуба на усилването, ако:

- изключите автомобила.
- Автомобилът загуби електрическо захранване.
- Автомобилът открие проблем в системата.

Когато автомобилът е изключен и започне да се движи, няма налично усилване на кормилното управление.

КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Steering fault Service now (Неизправност на кормилното управление. Обслужете сега.)	Системата за сервоуправление е открила състояние, което изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Steering loss Stop safely (Загуба на сервоуправление. Спрете безопасно!)	Сервоусилвателят на волана не работи. Спрете автомобила си на безопасно място. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Steering assist fault Service required (Неизправност в сервоуправлението. Необходим е сервиз.)	Системата за сервоуправление е открила състояние, което изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Steering Lock fault Service Now (Неизправност на блокировката на волана. Необходим незабавен сервиз!)	Кормилната система е открила състояние, което може да ви попречи да стартирате автомобила си. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: За да избегнете наранявания, винаги внимавайте, когато сте избрали задна предавка (R) и когато използвате сензорната система.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхност, която поглъща лъчи. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Невниманието може да доведе до катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Системите за контрол на трафика, флуоресцентните лампи, атмосферните условия, спирачки, работещи с въздух под налягане, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, особено тези, които са близо до земята.



ВНИМАНИЕ: Системата може да Ви подпомага в откриването на предмети само при движение на автомобила с много ниска скорост. Когато ползвате системата, трябва да го правите с дължимото внимание, за да не се стигне до причиняване на телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи, ако сензорът е блокиран.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки климатични условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ВНИМАНИЕ: Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: Ако автомобилът претърпи повреди, които да повлияят на подравняването на датчиците, това може да предизвика неверни измервания до препятствия и подаване на погрешни сигнали.

Когато закачите ремарке на вашия автомобил, системата за подпомагане при паркирането назад може да засече ремаркетото и следователно да подаде сигнал. Деактивирайте системата, за да не подава фалшиви сигнали.

Забележка: Закачено ремарке може да бъде засечено от автомобила и в този случай помощната система при паркиране се изключва автоматично.

Забележка: Някои допълнителни устройства, монтирани около бронята или предната част, могат да създадат фалшиви сигнали, например големи теглича за ремаркета, багажници за велосипеди или сърфове, скоби за регистрационен номер, капаци на брони и всякакви други обекти, които могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата за помощ при паркиране. Неоригинални резервни гуми или държачи за резервни гуми, монтирани към вратата на товарното отделение, могат да причинят фалшиви сигнали от системата за помощ при паркиране. Премахнете допълнителното устройство, за да предотвратите фалшиви сигнали.

Забележка: Пазете датчиците чисти от замърсявания, лед и сняг. Ако датчиците са замърсени, точността на системата може да бъде повлияна.

Използвайте вода за основно почистване на кал, лед или замърсявания от вътрешните и външните повърхности на бронята и паркинг сензорите. Не почиствайте сензорите с остри предмети.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Вашият автомобил може да разполага с някой от следните бутони за помощ при паркиране:



Натиснете бутона, за да включите и изключите системата.



Натиснете бутона и използвайте менюто, за да включите или изключите системата. Може да имате възможност единствено да изключите звука на системата.



Включете на задна предавка (R) и натиснете бутона на дисплея на камерата за заден ход, за да включите или изключите звуковия сигнал на системата.

Включване и изключване на помощните системи при паркиране за постоянно

Системата може да бъде настроена да остане включена или изключена между циклите на запалване.

1. Отворете менюто за помощ на водача. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Park Aid Sensors (Паркинг сензори).
3. Включете или изключете Front Sensors (Always) (Предни сензори (Винаги)) или Rear Sensor (Always) (Заден сензор (Винаги)).

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Задните сензори за паркиране откриват обекти зад вашия автомобил при движение на заден ход (R).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Има намалена зона на покритие във външните ъгли.

Сензорите за подпомагане при паркиране назад са активни, когато превключите на задна предавка (R) и скоростта на автомобила е по-малка от 8 km/h.

Зоната на покритие е до 180 cm от задната броня.

Подпомагането при паркиране назад открива големи предмети, когато превключите на заден ход (R) и се случи някое от следните неща:

- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост.
- Вашето превозно средство не се движи, но към Вашето превозно средство отзад се приближава обект с ниска скорост.
- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост и подвижен обект се доближава до Вашето превозно средство, например друг автомобил с ниска скорост.

Системата няма да подава звуково предупреждение за обекти зад превозното средство, когато автомобилът е на неутрална (N) предавка.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД



Датчиците се намират върху задната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Когато Вашето превозно средство се доближи до препятствие, прозвучава предупредителен тон. Колкото по-близо е препятствието, толкова честотата на тона се увеличава. Ако предметът е на 30 cm или по-малко от центъра на задната броня, тонът звучи непрекъснато.

Ако Вашето превозно средство остане неподвижно за две секунди, аудио предупреждението се изключва. Ако Вашето превозно средство се движи назад, предупредителният тон прозвучава отново.

Забележка: Когато системата за помощ при паркиране подава звуково предупреждение, аудио системата може да намали силата на звука.

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Предните сензори за паркиране откриват обекти пред вашия автомобил.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Предните сензори са активни, когато трансмисията е във всяка позиция, различна от позицията за паркиране (P), и скоростта на превозното средство е по-ниска от 8 km/h.

Зоната на покритие на сензора е до 70 cm от предната броня.

Системата за помощ при паркиране открива обекти и осигурява звуково предупреждение, когато автомобилът се движи с ниска скорост и когато даден обект се движи към него – например друг автомобил с ниска скорост. Ако автомобилът остане неподвижен за няколко секунди, звуковото предупреждение се изключва. Визуалната индикация е винаги активна при включена задна предавка (R).

Ако автомобилът е на която и да е предна предавка, предната система за помощ при паркиране осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато автомобилът се движи със скорост от 8 km/h или по-ниска и системата открие обект в зоната на обхват. Ако автомобилът остане неподвижен за няколко секунди, визуалната индикация и звуковото предупреждение се изключват.

Ако трансмисията е в неутрално положение (N), предните и задните сензори осигуряват визуална индикация само когато автомобилът се движи със скорост под 8 km/h и системата открие препятствия в зоните на обхват. След спиране на автомобила визуалната индикация се преустановява след няколко секунди.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД



Сензорите на предната система за помощ при паркиране се намират в предната броня.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПРЕДНАТА СИСТЕМА ЗА ПОМОЩ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Предупредителен сигнал прозвучава, когато в рамките на 70 cm от предната броня има обект. Когато автомобилът се приближава към обекта, честотата на сигнала се увеличава.

Предупредителният сигнал звучи непрекъснато, когато обектът е на 30 cm или по-малко от предната броня.

Забележка: Ако автомобилът остане неподвижен, звуковите и визуалните предупреждения се изключват. Ако автомобилът потегли напред, звуковите и визуалните предупреждения се възобновяват. Ако откритият обект е на 30 cm или по-малко от автомобила, визуалната индикация остава включена.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОМОЩ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Показани индикатори за помощ при паркиране, когато изгледите от 360-градусовата камера не са налични.



Системата осигурява индикация за разстоянието до обектите чрез сензорния дисплей.

- С намаляване на разстоянието до обекта индикаторите променят цвета си. Индикаторите за по-близки обекти се появяват по-близо до иконата на автомобила.
- Индикаторите са зелени, когато обектът е в най-отдалечената точка на откриване. Когато обектът се приближи, индикаторите стават кехлибарени. Когато обектът е в най-близката точка на откриване, индикаторите стават червени.
- Ако не бъде открит обект, индикаторите за разстояние не се активират.

Активираните визуални индикатори продължават да се изобразяват, когато автомобилът е спрял на задна предавка (R). Ако автомобилът е спрял на предна предавка (D) или неутрално положение (N), активираните визуални индикатори изчезват след четири секунди.

Забележка: Ако автомобилът е спрял на предна предавка (D) или неутрално положение (N), докато е включен режимът за забавяне на задната камера и се показва изгледът от нея, активираните визуални индикатори продължават да се изобразяват.

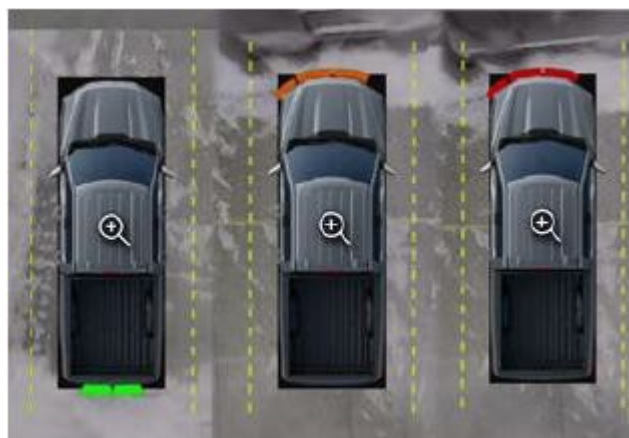
Системите за помощ при паркиране не са налични в следните ситуации:

- системата е изключена.
- Има закачено ремарке. В този случай не е налична само задната помощ при паркиране.
- Сензорите са блокирани.
- Възникнала е системна грешка.

Забележка: Ако системите за помощ при паркиране не са налични, индикаторите за разстояние не се изобразяват. Вижте **Помощ при паркиране – отстраняване на неизправности** (стр. 341).

Забележка: Индикаторите за предна и странична помощ при паркиране може да не са налични.

Индикатори за помощ при паркиране, показани в изгледите от 360-градусовата камера



Системата осигурява индикация за разстоянието до обектите чрез сензорния дисплей.

- С намаляване на разстоянието до даден обект индикаторите променят цвета си.
- Индикаторите са зелени, когато обектът е в най-отдалечената точка на откриване. Когато обектът се приближи, индикаторите стават кехлибарени. Когато обектът е в най-близката точка на откриване, индикаторите стават червени.
- Ако не бъде открит обект, индикаторите за разстояние не се активират.

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Активираните визуални индикатори продължават да се изобразяват, когато автомобилът е спрял на задна предавка (R). Ако автомобилът е спрял на предна предавка (D) или неутрално положение (N), активираните визуални индикатори изчезват след четири секунди.

Забележка: Ако автомобилът е спрял на предна предавка (D) или неутрално положение (N), докато е включен режимът за забавяне на задната камера и се показва изгледът от нея, активираните визуални индикатори продължават да се изобразяват.

Системите за помощ при паркиране не са налични в следните ситуации:

- системата е изключена.
- Има закачено ремарке.
- Сензорите са блокирани. Индикаторите за разстояние се появяват в бял цвят.
- Възникнала е системна грешка.

Забележка: Ако системите за помощ при паркиране не са налични, индикаторите за разстояние не се изобразяват. Вижте **Помощ при паркиране – отстраняване на неизправности** (стр. 341).

ПОМОЩ ПРИ ПАРКИРАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПОМОЩ ПРИ ПАРКИРАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Ако е налице неизправност в системите за помощ при паркиране, на приборното табло или на сензорния дисплей се появява предупредително съобщение.

Съобщение	Детайли
Parking Sensors fault (Неизправност в паркинг сензорите.)	Може да успеете да разрешите проблема чрез почистване на сензорите и рестартиране на автомобила. Ако това не отстрани проблема, проверете автомобила си при първа възможност.
Parking Sensors not available Sensor blocked See manual Press OK to close (Паркинг сензорите не са налични. Блокиран сензор. Вижте ръководството. Натиснете ОК за затваряне.)	Неблагоприятни метеорологични условия, лед, кал или вода блокират сензора, което води до недостъпност на системата. Обикновено можете да разрешите проблема чрез почистване на сензора.
Parking Sensors not available Sensor blocked See manual Press OK to close (Паркинг сензорите не са налични. Блокиран сензор. Вижте ръководството. Натиснете ОК за затваряне.)	Определени допълнително монтирани устройства около бронята или облицовката блокират сензора. Отстранете допълнителните устройства, за да разрешите проблема.
Parking Sensors not available Sensor blocked See manual Press OK to close (Паркинг сензорите не са налични. Блокиран сензор. Вижте ръководството. Натиснете ОК за затваряне.)	Това съобщение може да се появи, когато шофирате бавно на постоянно разстояние от неподвижен обект. То изчезва веднага щом разстоянието до обекта се промени. Това може да се случи при бавно шофиране в близост до препятствие, като например стена.
Rear Park Aid Deactivated Trailer attached (Подпомагането при паркиране назад е деактивирано. Прикачено ремарке.)	Системата засича електрическа връзка с ремарке по време на даден цикъл на запалване.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил, когато трансмисията е на задна предавка (R).



Вашият автомобил може също така да има бутон за камера на сензорния дисплей. Натиснете го за достъп до камерата за задно виждане.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: АНАЛОГОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил, когато трансмисията е на задна предавка (R).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата на камерата за задно виждане е допълнително средство за подпомагане при заден ход, което, за максимално покритие, изисква шофьорът да го използва заедно с огледалата за обратно виждане.



ВНИМАНИЕ: Камерите имат зони без видимост, особено в близост до ъглите и броните на вашия автомобил. Не разчитайте единствено на изображенията от камерите, за да избегнете сблъсък с обекти в близост до автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или материални щети.



ВНИМАНИЕ: Насочващите линии на задната камера може да не предоставят точни или последователни разстояния между задната част на автомобила и обектите, показани във видеоизображението. Не разчитайте на насочващите линии за осигуряване на безопасно спиращо разстояние при движение на заден ход. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или материални щети.



ВНИМАНИЕ: Движете автомобила на заден ход бавно. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато вратата на товарното отделение е откритата. Ако тя не е добре затворена, камерата не е в правилна позиция и видеоизображението може да бъде некоректно.



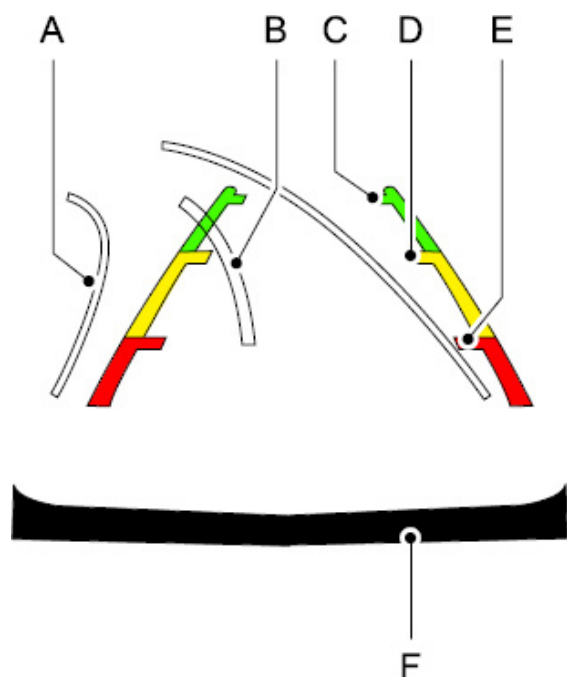
ВНИМАНИЕ: Не включвайте и не изключвайте функциите на камерата, докато автомобилът е в движение.

Забележка: Когато теглите обект, камерата вижда само това, което дърпате. Това може да не осигури адекватно покритие, както обикновено се осигурява при нормална работа и някои обекти може да не се виждат. При някои превозни средства указанията могат да изчезнат, когато свържете куплунга на ремарке.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане се намира на задната врата. Тя осигурява видеоизображение на зоната зад вашия автомобил.

НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



- A Активни насочващи линии.
- B Осова линия.
- C Фиксирани линии: Зелена зона.
- D Фиксирани линии: Жълта зона.
- E Фиксирани линии: Червена зона.
- F Задна броня.

Активните насочващи линии се показват само с фиксирани линии. За да използвате активните линии, завъртете волана, така че да сочи към предвиждана траектория. Ако смените положението на волана, докато се движите назад, автомобилът може да се отклони от първоначално планираната траектория.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активни насоки не се извеждат, когато воланът е изправен.

Винаги карайте назад с повишено внимание. Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни и задната част на автомобила.

Забележка: Активните насочващи линии и фиксираните линии са налични само когато трансмисията е на заден ход (R).

Забележка: Осовата линия се появява само ако активните или фиксираните линии са включени.

Забележка: Не всички режими на камерата работят правилно без допълнителна камера.

НАСТРОЙКИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

УВЕЛИЧАВАНЕ/НАМАЛЯВАНЕ НА МАЩАБА



ВНИМАНИЕ: Когато е включено ръчно увеличаване/намаление на мащаба, може да не се показва цялата зона зад автомобила. Обърнете внимание на обкръжението си, когато използвате функцията за ръчно увеличаване/намаление на мащаба.

За тази функция може да изберете настройки Приближаване (+) и Отдалечаване (-). Натиснете символа на екрана на камерата, за да смените изгледа. Настройката по подразбиране е изключено приближение.

Това ви позволява да виждате по-отблизо обекта зад автомобила. Задната броня продължава да се вижда на приближеното изображение, за да имате представа за размера на обекта. Функцията за приближение е активна само, когато сте на задна предавка (R).

Забележка: Ръчното приближаване е налично само когато трансмисията е на заден ход (R).

Забележка: Когато активирате ръчно приближаване, се показва само осовата линия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАБАВЯНЕТО НА ЗАДНАТА КАМЕРА – АВТОМОБИЛИ С: ЦИФРОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

1. Отворете менюто за помощ на водача. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Rear View Camera Delay (забавяне на задната камера).

Когато превключите скоростната кутия от заден ход (R) на която и да е предавка, различна от паркинг (P), изображението от камерата остава на дисплея, докато скоростта на автомобила достигне приблизително 8 km/h или превключите автомобила си на паркинг (P).

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ИЗГЛЕДА НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ЦИФРОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



Натиснете за достъп до различните изгледи на камерата.



Нормалният изглед назад предоставя изображение на това, което е точно зад вашия автомобил.



Разделеният изглед назад осигурява разширен изглед на това, което е зад вашия автомобил.

Забележка: Разширеният изглед отзад (Rear split view) не е наличен, когато скоростта на автомобила е по-висока от 10 km/h.



Изгледът на теглича предоставя изображение на зоната около теглича. Този изглед е наличен само за автомобили с окабеляване за ремарке.



Камерата Trailer AUX показва изображение от камера за заден ход на това, което се намира зад вашето ремарке. Този изглед от камерата може да не е наличен в зависимост от характеристиките на вашия автомобил.

Изгледи отзад при движение

Забележка: Този изглед е наличен само за автомобили с окабеляване за ремарке.

Нормалният изглед отзад, изгледът на теглича и допълнителният изглед на ремаркетото са налични, когато скоростта ви е по-висока от 10 km/h.

Натиснете бутона на камерата на сензорния дисплей, докато автомобилът е спрял в позиция за паркиране (P), неутрално положение (N) или предна предавка (D). След това изберете желания изглед отзад. Изгледът е видим по време на потегляне и след това. Можете да излезете от него по всяко време, като натиснете бутона „X“, което ще ви върне към екрана на SYNC.

Автоматичен разширен изглед назад

Когато автомобилът е на задна предавка (R), изгледът на камерата автоматично се превключва към разширен изглед отзад винаги когато системата за предупреждение за напречен трафик е активна.

За да включите или изключите автоматичния разширен изглед отзад:

1. Отворете менюто за помощ на водача. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Automatic Rear Split View (Автоматичен разширен изглед отзад).

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от 360 градусови камери осигурява видимост около вашия автомобил при маневри за паркиране като:

- центриране в паркомъсто.
- Препятствия в близост до вашия автомобил.
- Успоредно паркиране.

Системата от 360 градусови камери се състои от предна, странична и задна камера.

КАК РАБОТИ 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от камери на 360 градуса:

- ви позволява да видите какво има точно пред или зад вашия автомобил.
- Ви помага при успоредно паркиране и центриране в паркомъсто.
- Осигурява напречен изглед на трафика пред и зад вашия автомобил.
- Ви дава изглед отгоре на зоната извън вашето превозно средство, включително мъртвите точки и препятствията в близост до вашето превозно средство.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата от камери на 360 градуса не освобождава водача от задължението да гледа през прозорците и да проверява вътрешното и външните огледала при извършване на маневри.



ВНИМАНИЕ: Камерите имат зони без видимост, особено в близост до ъглите и броните на вашия автомобил. Не разчитайте единствено на изображенията от камерите, за да избегнете сблъсък с обекти в близост до автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или материални щети.



ВНИМАНИЕ: Насочващите линии на задната камера може да не предоставят точни или последователни разстояния между задната част на автомобила и обектите, показани във видеоизображението. Не разчитайте на насочващите линии за осигуряване на безопасно спиращо разстояние при движение на заден ход. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или материални щети.



ВНИМАНИЕ: Когато е включено ръчно увеличаване на мащаба, може да не се показва цялата зона зад автомобила. Внимавайте при използването на тази функция.



ВНИМАНИЕ: Бъдете внимателни, когато вратата на товарното отделение е откритата. Ако тя не е добре затворена, камерата не е в правилна позиция и видеоизображението може да бъде некоректно.



ВНИМАНИЕ: Не включвайте и не изключвайте функциите на камерата, докато автомобилът е в движение.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за осъществяването на контрол върху вашия автомобил по всяко едно време. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

Забележка: Бъдете внимателни, когато страничните огледала са сгънати. Ако страничните огледала са сгънати, камерите не са в правилната си позиция и видеоизображението може да бъде некоректно.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА 360-ГРАДУСОВИТЕ КАМЕРИ

Камера за задно виждане

Камерата за задно виждане е на вратата на товарното отделение. Тя осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил.

Камера за предно виждане

Камерата за предно виждане е в предната решетка. Тя осигурява видео изображение на зоната пред вашия автомобил.

Забележка: За автомобили с избираеми режими на шофиране, предната камера се включва автоматично, когато сте в режим „кал/коловози“ (mud/ruts), „дълбок сняг/пясък“ (deer snow/sand), „пълзене по скали“ (rock crawl), режим „баха“ (baja) или при включен режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).

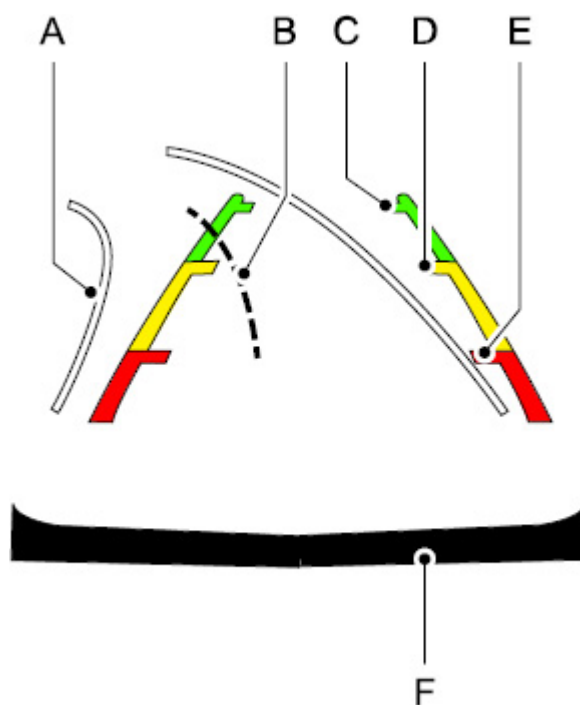
Забележка: В зависимост от вашия автомобил, някои от режимите може да не са налични.

Странични камери

Страничните камери се намират на страничните огледала. Те осигуряват видеоизображение на зоните от страни на вашия автомобил, за да ви помагат при паркиране или при движение на заден ход с ремарке.

НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Забележка: Активните насочващи линии са налични само когато трансмисията е на задна предавка (R).



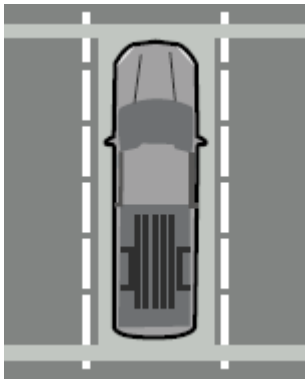
- A Активни насочващи линии.
- B Осова линияя.
- C Фиксирани линии: Зелена зона.
- D Фиксирани линии: Жълта зона.
- E Фиксирани линии: Червена зона.
- F Задна броня.

Активните насочващи линии се показват само с фиксирани линии. За да използвате активните линии, завъртете волана, така че да сочи към предвиждана траектория. Ако смените положението на волана, докато се движите назад, автомобилът може да се отклони от първоначално планираната траектория.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активни насоки не се извеждат, когато воланът е изправен.

Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни и задната част на автомобила.

Защитена зона



Защитената зона е представена от жълтите пунктирани линии, които вървят успоредно на вашето превозно средство.

Сляпа зона на 360-градусовата камера

Това е зоната в черна рамка, която заобикаля аватара на автомобила в 360-градусовия изглед. Тя изобразява пространството около автомобила, което камерите не могат да обхванат.

НАСТРОЙКИ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА



Натиснете бутона на камерата в горната част на сензорния дисплей.

Забележка: Когато натиснете бутона на камерата, по подразбиране се активира предният 360-градусов изглед. Останалите изгледи от предната камера са достъпни чрез сензорния дисплей.

Забележка: Камерата за задно виждане се активира, когато превключите на заден ход (R). След това на сензорния екран са достъпни допълнителни изгледи.

Когато трансмисията е в позиция за паркиране (P), неутрално положение (N) или предна предавка (D), предните изображения се показват при натискане на бутона на камерата.

Забележка: Не всички камери са достъпни.

Забележка: Системата на 360-градусовите камери се изключва, когато автомобилът се движи с ниска скорост, освен когато е на задна предавка (R).

Включване и изключване на допълнителни изгледи

Можете да включвате и изключвате допълнителни изгледи на камерите чрез сензорния дисплей.

Страничен изглед на ремаркетото

Страничният изглед на ремаркетото се активира чрез светлинния пътепоказател, когато има прикачено ремарке. Той осигурява страничен изглед на автомобила и ремаркетото за по-добра видимост при смяна на лентата и завой.

За да включите или изключите страничния изглед на ремаркетото:

1. Отворете менюто за помощ на водача. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Trailer Side View.

Автоматичен разширен изглед отзад

Когато автомобилът е на задна предавка (R), изгледът на камерата автоматично се превключва към разширен изглед отзад винаги когато системата за предупреждение за напрежен трафик е активна.

За да включите или изключите автоматичния разширен изглед отзад:

1. Отворете менюто за помощ на водача. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Automatic Rear Split View.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ИЗГЛЕДА НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА



Натиснете за достъп до различните изгледи на камерата.



Предният нормален изглед осигурява изображение на обектите непосредствено пред вашия автомобил.



Предният разделен изглед осигурява разширен изглед на обектите пред вашия автомобил.



Нормален + 360-градусов изглед съдържа нормалния изглед на камерата до 360-градусовия изглед.



Задният нормален изглед осигурява изображение на обектите непосредствено зад вашия автомобил.



Задният разделен изглед осигурява разширен изглед на обектите зад вашия автомобил.



Изглед 50/50 осигурява изгледи на лявата и дясната страна на вашия автомобил. Той е наличен при паркиране (P), неутрална предавка (N) и движение (D).



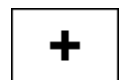
Изгледът от допълнителната камера за ремарке показва изображение от камера за задно виждане на обектите зад вашето ремарке. Тази камера се закупува и монтира отделно.



Насочването при заден ход с ремарке показва страните на вашия камион и ремарке. Вижте **Асистент за маневриране на заден ход с ремарке** (стр. 444).



Изгледът на теглича осигурява изображение на зоната около теглича.



Увеличава изображението. Вижте **Закачане на ремарке** (стр. 420).



Увеличава изображението. Също така осигурява достъп до изгледи с ъглово увеличение и предни и задни изгледи с отстъп с насочващи линии за гумите в зависимост от включената предавка и режима на шофиране, в който се намирате.

Задни изгледи при движение

Забележка: *Задният нормален изглед, изгледът на теглича и изгледът 50/50 са налични и когато скоростта на вашия автомобил е по-голяма от 10 km/h. Предназначени са за теглене на ремарке и превоз на товари.*

Включете при спряло състояние в режим паркиране (P), неутрална предавка (N) или движение (D) и натиснете бутона на камерата на сензорния екран. След това изберете необходимия заден изглед. Изгледът е видим по време на потегляне и след това. Можете да излезете от изгледа по всяко време, като натиснете бутона X, връщайки се към сензорния екран.

Забележка: *Натискането на софтуерния бутон на камерата по време на движение ви връща към последния активен изглед.*

КАКВО Е КРУИЗ КОНТРОЛ

Круиз-контролът Ви позволява да поддържате определена скорост, без да държите крака си на педала на газта.

Изисквания

Използвайте Круиз контрол функцията, ако скоростта на автомобила е по-висока от 20 km/h.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КРУИЗ КОНТРОЛА



ВНИМАНИЕ: Не използвайте 'Круиз контрол' по криволичеши пътища, при натоварено движение или при хлъзгави настилки. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.

Бутоните за управление на круиз-контрола се намират върху волана.

Включване на круиз контрола



Натиснете бутона, за да активирате системата. Когато системата се активира, зададената скорост е равна на текущата скорост на автомобила или на 20 km/h, в зависимост от това коя от двете е по-висока. Ако скоростта е твърде ниска или други условия за активиране на круиз контрола не са изпълнени, системата преминава в режим на готовност.

Изключване на круиз контрола



Натиснете бутона, докато системата е активна, или изключете запалването.

Забележка: Когато изключите круиз контрола, зададената скорост се изчиства.

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА КРУИЗ-КОНТРОЛ



ВНИМАНИЕ: Когато се спускате по склон, скоростта на автомобила може да превиши зададената. Системата няма да задейства спирачките.

Достигнете желаната скорост.



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да зададете текущата скорост.



Освободете педала на газта.

Забележка: Индикаторът променя цвета си на дисплея на приборното табло.

Промяна на зададена скорост



Натиснете еднократно бутона за превключване нагоре, за да увеличите зададената скорост на

малки стъпки.

Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре, за да ускорите. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.



Натиснете еднократно бутона за превключване надолу, за да намалите зададената скорост на

малки стъпки.

Натиснете и задръжте бутона за превключване надолу, за да забавите скоростта. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Забележка: Ако ускорите с натискане на педала на газта, зададената скорост няма да се промени. Когато освободите педала на газта, автомобилът Ви се връща към скоростта, която сте задали преди това.

ОТМЯНА НА НАСТРОЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или натиснете педала на спирачката, за да отмените зададената скорост.

Забележка: Системата запамятава зададената скорост.

Забележка: Системата се изключва, ако при изкачване скоростта на автомобила падне под 16 km/h при зададената скорост.

ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

ИНДИКАТОРИ ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ



Свети, когато включите системата.

КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ

Адаптивният круиз контрол използва радарни датчици, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента.

КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС СИСТЕМА STOP AND GO

Адаптивният круиз контрол с функция за движение в колона използва радарни и камерни датчици, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента и го следва до пълно спиране. Можете също така да включите системата да следи автомобил пред вас и да регулира зададената скорост, докато сте спрели.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте адаптивен круиз контрол по криволичеши пътища, при натоварен трафик или когато пътната настилка е хлъзгава. Това може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Следете с голямо внимание променящите се пътни условия например при влизане или излизане от магистрала, кръстовища или кръгови движения, пътища без маркировка, пътища, които са криволичеши, хлъзгави, неосветени или стръмни.



ВНИМАНИЕ: Системата не контролира скоростта при условия на ниско сцепление или изключително стръмни склонове. Системата е създадена като помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: Системата не е система за предупреждаване или предпазване от удар.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке, което има нефабрично монтирано електронно управление на спирачната система. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте размери на гумите, различни от препоръчаните, това може да повлияе върху нормалната работа на системата. В противен случай, това би могло да доведе до опасност от загуба на контрол над автомобила, което да доведе до сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при монтиран снегорин.



ВНИМАНИЕ: В ситуации с лоша видимост, като например мъгла, проливен дъжд или други неблагоприятни метеорологични условия, може да се наложи да отмените или напълно да изключите системата.

Следване на превозно средство



ВНИМАНИЕ: Когато следвате превозно средство и то започне да спира, Вашето превозно средство не винаги може да намали скоростта достатъчно бързо, за да се избегне катастрофа без намеса на шофьора. Винаги използвайте спирачките, когато се налага. Ако не правите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.

Условия при хълмист терен и теглене на ремарке

Трябва да изберете по-ниска предавка, когато системата е активна в ситуации като продължително спускане по стръмни склонове, например в планински райони. В тези ситуации системата се нуждае от допълнително спиране с двигателя, за да намали натоварването върху редовната спирачна система на автомобила и да предотврати нейното прегряване.

Забележка: Прозвучава звуков сигнал и системата се изключва, ако задейства спирачките за продължителен период от време. Това позволява на спирачките да се охладят. Системата функционира нормално отново след охлаждане на спирачките.

Забележка: При теглене с адаптивен круиз контрол, включете режим Теглене/ Транспортиране (Tow/Haul) и спирачката на дизеловия двигател.

Забележка: Режимът Теглене/ Транспортиране (Tow/Haul) увеличава времевите интервали и позволява по-голямо разстояние за спиране.



ВНИМАНИЕ: В редки случаи, проблеми със засичането може да възникнат поради пътни инфраструктури, например мостове, тунели и бариери. В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.



ВНИМАНИЕ: Ако системата не функционира, сервизирайте автомобила си при първа възможност.



ВНИМАНИЕ: Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата само предупреждава за превозни средства, разпознати от радарния сензор. В някои случаи предупреждение може да няма или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не разпознае неподвижни или бавно движещи се автомобили, със скорост под 10 km/h.



ВНИМАНИЕ: Системата не разпознава пешеходци или предмети/обекти на пътя.



ВНИМАНИЕ: Системата не разпознава идващи насреща автомобили в същото платно.



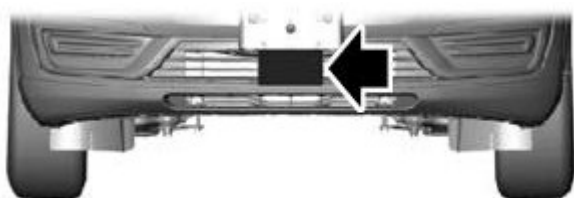
ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



ВНИМАНИЕ: Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



Камерата е монтирана зад челното стъкло, върху огледалото за обратно виждане.



Радарният датчик е монтиран зад предната решетка.

Забележка: Не можете да видите датчика. Той е скрит зад декоративния панел.

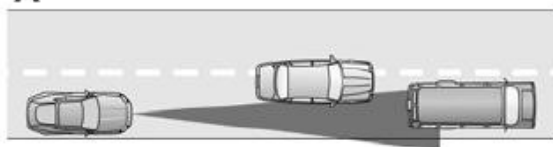
Забележка: Поддържайте предницата на автомобила без замърсявания, метални етикети или предмети. Протекторите на предницата на автомобила, неоригинални светлини, допълнителни слоеве боя и лак може също да окажат негативно влияние върху работата на датчика.

Появява се съобщение, ако нещо пречи на камерата или сензора. Когато нещо блокира датчика, системата не може да открива намиращите се пред автомобила превозни средства и не функционира. Вижте **Адаптивен круиз контрол – информационни съобщения** (стр. 364).

Радарният сензор има ограничено зрително поле. Той може изобщо да не открива превозни средства или да открие превозно средство по-късно от очакваното в някои ситуации. Изображението на водещото превозно средство не свети, ако системата не открива превозно средство пред вас.

Могат да възникнат проблеми с разпознаването:

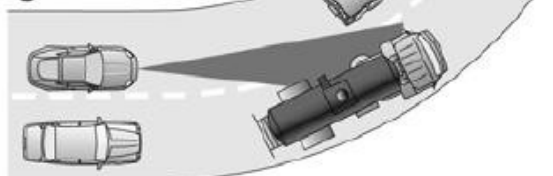
A



B



C



- A Когато шофирате в различна лента от автомобила отпред.
- B превозни средства, които навлизат леко в лентата Ви. Системата може да засече тези превозни средства само след като те навлязат изцяло в лентата Ви.
- C Възможно е да има проблеми с разпознаването на автомобили отпред, когато влизате и излизате от завой или кривина на пътя.

В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано.

Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда, радарният обхват може да се промени. Това може да доведе до подаването на фалшиви сигнали или неподаването на сигнал.

За оптимална работа на системата е необходимо камерата на предното стъкло да има ясна видимост към пътя.

Оптимално представяне не може да бъде гарантирано при следните условия:

- камерата е блокирана;
- Условията на видимост или околна осветеност са лоши;
- Има лоши атмосферни условия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Контролните бутони на круиз контрола се намират на волана.

Включване на адаптивния круиз контрол



Натиснете бутона, за да активирате системата. Когато системата се активира, зададената скорост е равна на по-голямата стойност измежду текущата скорост на автомобила или 20 km/h при метрични единици (15 mph при имперски единици). Ако скоростта е твърде ниска или други условия не са подходящи за активиране на адаптивния круиз контрол, системата преминава в режим на готовност. Когато се движите със скорост под 20 km/h (12 mph), адаптивният круиз контрол не се активира, освен ако не следвате друг автомобил. Системата ще се активира при 20 km/h (12 mph), но автоматично ще се настрои на минималната зададена скорост от 20 km/h при метрични единици.

Индикаторът, текущата настройка на дистанцията и зададената скорост се показват на дисплея на приборното табло.

Изключване на адаптивния круиз контрол



Натиснете бутона, докато системата е в режим на готовност, или изключете автомобила.

Забележка: Когато изключите системата, зададената скорост се изтрива.

АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Системата може да спре да работи, ако:

- гумите изгубят сцепление.
- Активирате паркинг спирачката.

Системата може да спре да работи и да активира паркинг спирачката, ако:

- освободите предпазния колан и/или отворите вратата на водача, след като спрете автомобила си.
- Адаптивният круиз контрол задържи вашия автомобил в спряло състояние непрекъснато за повече от три минути.

Системата може да се изключи или да откаже да се включи при поискване, ако:

- сензорът е блокиран.
- Температурата на спирачната система е твърде висока.
- Има повреда в системата или свързана с нея система.

ЗАДАВАНЕ НА СКОРОСТ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Достигнете желаната скорост.



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да зададете текущата скорост.



Освободете педала на газта.

Индикаторът, текущата настройка на дистанцията и зададената скорост се показват на дисплея на приборното табло.



Ако пред Вас бъде открито превозно средство, изображението на автомобил светва.

Забележка: Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростта, показвана от скоростомера може да се различава леко от зададената скорост, показана на дисплея на приборното табло.

Настройване на зададената скорост при спрял автомобил



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, докато държите педала на спирачката натиснат.

Зададената скорост се регулира на 20 km/h при метрични единици (15 mph при имперски единици).

Индикаторът, текущата настройка на дистанцията и зададената скорост се показват на дисплея на приборното табло.

Забележка: Системата се активира от пълно спиране само когато открие водещо превозно средство в непосредствена близост.

Ръчна промяна на зададената скорост

SET+ Натиснете еднократно бутона за превключване нагоре, за да увеличите зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре, за да увеличите зададената скорост на големи стъпки. Освободете бутона, когато зададената скорост стане равна на желаната скорост.

SET- Натиснете еднократно бутона за превключване надолу, за да намалите зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване надолу, за да намалите зададената скорост на големи стъпки. Освободете бутона, когато зададената скорост стане равна на желаната скорост.

Можете също така да натиснете педала на газта или на спирачката, докато достигнете скоростта, която предпочитате. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да изберете текущата скорост като зададена скорост.

Системата може да задейства спирачките, за да забави автомобила до новата зададена скорост. Зададената скорост се показва непрекъснато на дисплея на приборното табло, когато системата е активна.

НАСТРОЙКА НА ДИСТАНЦИЯТА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

 Натиснете бутона, за да преминете последователно през четирите настройки за дистанция.



Избраната дистанция се показва на дисплея на приборното табло чрез лентите, показани на изображението.

Забележка: *Настройката на дистанцията зависи от времето и следователно разстоянието се регулира според скоростта на вашия автомобил.*

Забележка: *Ваша отговорност е да изберете дистанция, подходяща за условията на шофиране.*

Настройки на отстоянието

Графичен дисплей, ленти, посочени между превозните средства	Отстояние	Динамично поведение
1	Най-близко	Спортно
2	Близко	Нормално
3	Средно	Нормално
4	Далечно	Комфортно

Когато включите запалването, системата автоматично избира последната избрана настройка за отстоянието.

Следване на автомобил

Когато автомобил пред Вас влезе в същата лента или автомобилът отпред е по-бавен, скоростта на автомобила се регулира, за да се поддържа предварително зададената дистанция.

Забележка: *Когато следвате превозно средство и включите пътепоказател, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, което да Ви помогне да изпреварите.*

Вашето превозно средство поддържа постоянно разстояние спрямо предното превозно средство докато:

- автомобилът пред вас ускори до скорост над зададената скорост.
- Автомобилът пред вас излезе извън Вашата лента на движение.
- Зададете ново разстояние.

Системата прилага спирачките, за да забави автомобила и да поддържа безопасна дистанция спрямо автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Натиснете спирачния педал, за да преодолеете системата.

Забележка: *спирачките може да издават звук, когато се активират от системата.*

Ако системата определи, че максималното спирачно усилие, което може да приложи няма да е достатъчно, тя ще продължи да прилага спирачно усилие, като междувременно ще се подаде звуково предупреждение, на дисплея на приборното табло ще се появи съобщение и индикаторът ще започне да мига. Трябва да предприемете незабавни действия.

ОТМЯНА НА НАСТРОЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или чукнете спирачния педал.

Запаметената скорост не се изтрива.

ВРЪЩАНЕ КЪМ ЗАПАМЕТЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

Автомобилът се връща към зададените преди скорост и дистанция. Зададената скорост се вижда непрекъснато на дисплея на приборното табло, докато системата е активна.

Забележка: *Използвайте тази функция, само ако сте наясно каква е зададената скорост и възнамерявате да се върнете към нея.*

Връщане към запаметената скорост при спрял автомобил (ако е налично)

Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остава неподвижно за по-малко от три секунди, вашето превозно средство се ускорява от неподвижно положение, за да следва автомобила отпред.

Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остане неподвижно за повече от няколко секунди, показва се индикатор и съобщение.



Съобщение	Детайли
Stopped (Спрял.)	Круиз контролът не се възобновява автоматично, когато този дисплей е активен.
Press button to resume (Натиснете бутон за възобновяване.)	Ако водещото превозно средство започне да се движи, ще бъдете подканени да натиснете бутона за възобновяване.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Съобщение	Детайли
	Натиснете еднократно бутона или използвайте педала на газта, за да възобновите следването на превозното средство, намиращо се пред вас.
Auto-Resume (Автоматично възобновяване.)	Показва се при движение по магистрала с ограничен достъп, след като сте последвали превозно средство до пълно спиране. В тази ситуация автомобилът възобновява следването на водещото превозно средство без натискане на бутон или на педала на газта. Системата може да остане в състояние на автоматично възобновяване за приблизително 30 секунди, след което вече не се задейства автоматично.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



ВНИМАНИЕ: Ако отмените системата чрез натискане на педала на газта, тя не задейства автоматично спирачките, за да поддържа отстояние до превозното средство отпред.

Когато натиснете педала на газта, вие отменяте зададената скорост и отстояние до предния автомобил.

Използвайте педала на газта както обикновено, за да превишите умишлено зададената скорост.

Когато преодолеете системата, зеленият индикатор светва и изображението на автомобила не се появява на информационния дисплей.

Системата възобновява работата си, когато освободите педала на газта. Скоростта на превозното средство намалява до зададената скорост или по-ниска, ако следва по-бавно превозно средство.

ИНДИКАТОРИ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



Светва, когато включите адаптивния круиз контрол. Цветът на индикатора се променя, за да показва състоянието на системата.

Бялото означава, че системата е включена, но неактивна.

Зеленото показва, че системата е активна и е зададена скорост.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ КЪМ КРУИЗ КОНТРОЛ



ВНИМАНИЕ: Стандартният круиз контрол няма да задейства спирачките, когато автомобилът Ви приближава по-бавни автомобили. Не забравяйте кой режим сте избрали и винаги използвайте спирачките, когато е необходимо.

1. От менюто с настройки натиснете Driver Assistance (Помощ за водача). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Cruise Control (Круиз контрол).

3. Натиснете Normal Cruise Control (Стандартен круиз контрол).



Индикаторната светлина на круиз контрола заменя индикаторната светлина на адаптивния круиз контрол, ако изберете стандартен режим на круиз контрол. Настройката за разстояние не се показва, системата не отговаря автоматично на превозни средства отпред. Автоматичното спиране в спешни ситуации остава активно, за да поддържа зададената скорост. При стартиране на автомобила системата помни последната настройка.

ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА

КАК РАБОТИ ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата използва предния радарен сензор на автомобила и сензора на камерата на предното стъкло, заедно със сензора за управление.

Използвайки тези сензори, системата непрекъснато регулира кормилното управление към шофиране в средата на избраната от вас лента при движение по магистрални пътища.

Забележка: *Настройката на отстоянието за адаптивния круиз контрол с центриране в лентата работи по същия начин като при нормалния адаптивен круиз контрол.*

Ако шофирате извън центъра на лентата, системата задава и поддържа тази предпочитана позиция в лентата. Системата прилага непрекъснато усилие спрямо волана, за да придържа автомобила към предпочитаната позиция.

Забележка: *Системата може да задава предпочитани позиции само в рамките на лентата за движение.*

Забележка: *Ако системата се изключи, предпочитаната позиция се изтрива. При следващото активиране системата прилага непрекъснато усилие спрямо волана, за да придържа автомобила в центъра на лентата.*

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата при теглене на ремарке. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата, ако са направени промени или модификации на волана. Всякакви промени или модификации на волана могат да повлияят на функционалността или производителността на системата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

Предпазните мерки за адаптивен круиз контрол се прилагат и за центрирането в лентата, освен ако не е посочено друго или противоречат на предпазна мярка на центриране в лентата. Вж. **Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол** (стр. 351).

ИЗИСКВАНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Центрирането в лентата се активира само когато са налице всички от следните условия:

- адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е активиран на сензорния екран. Вижте **Включване и изключване на центрирането на лентата** (стр. 360).
- Имате адаптивен круиз контрол с включена и зададена stop and go функция.
- Системата за кормилно управление разпознава ръцете ви на волана.
- Системата разпознава и двете маркировки на платното, когато се движите по прав път.
- Вашето превозно средство първоначално е центрирано в лентата между две видими маркировки.
- Не е открито ремарке.

Забележка: Ако системата не открие валидна маркировка на лентата, системата остава в режим на готовност, докато не бъдат налични валидни маркировки на лентата.

Забележка: Ако системата не разпознава, че ръцете ви са върху волана, приложете леко усилие върху волана.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Правилата за ползване на адаптивния круиз контрол се прилагат към центриращата функция, освен ако не е предвидено друго или не е налице противоречие с някое правило на центриращата функция. Вж. **Изисквания на центрирането в лентата** (стр. 359).

Системата може да не успее да центрира автомобила в лентата при следните условия:

- лентата е твърде тясна или широка.
- Извивката на пътя е твърде тясна.
- Системата не открива поне една маркировка на лентата или когато лентите се сливат или разделят.
- Когато необходимото усилие, което трябва да бъде упражнено върху кормилното управление за поддържане на движението в центъра на лентата надвишава лимита на системата за центриране в лентата.
- Когато шофирате в зони, които са в процес на изграждане или когато се извършват дейности по пътя.
- Ако камерата на предното стъкло и/или предният радар са блокирани.
- При използване на резервна гума.
- Неблагоприятни метеорологични условия, включително, но не само, силен вятър, силен дъжд и мъгла.
- Шофиране на пряка слънчева светлина.
- Когато е направена модификация на кормилната система, включително промени на волана.
- Когато е открито ремарке, системата деактивира центрирането в лентата. Вижте **Предпазни мерки за центриране в лентата** (стр. 359).

Забележка: Въртящият момент на асистенцията на волана е ограничен и може да не е достатъчен за всички ситуации на шофиране, като шофиране през тесни завои или шофиране през завои с висока скорост.

Забележка: В изключителни условия системата може да се отклони от осовата линия.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Бутоните за управление се намират върху волана.



Натиснете бутона.

Индикаторът се появява върху приборното табло. Когато системата е включена, цветът на индикатора се променя, за да показва състоянието на системата.

Можете да отмените системата по всяко време, като завъртите волана.

Забележка: Изискванията за центриране в лентата трябва да бъдат изпълнени, преди да можете да активирате функцията. Вижте **Изисквания на центрирането в лентата** (стр. 359).

Активиране и дезактивиране на центрирането в лентата

1. От менюто с настройки натиснете Помощ за водача. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Cruise Control (Круиз контрол).
3. Натиснете Adaptive Cruise Control (Адаптивен круиз контрол).
4. Включете или изключете Lane Centering on or off (Центриране в лентата).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Когато системата е активна и не открие активност на волана за определен период от време, тя ви предупреждава да поставите ръцете си върху волана. Ако не реагирате на предупрежденията, системата бързо задейства и отпуска спирачките, включва аварийните светлини и забавя автомобила до пълно спиране в лентата за движение, като същевременно запазва контрол върху управлението. Вижте **Автоматично прекратяване на центрирането в лентата** (стр. 361).

Системата също така ви предупреждава, ако автомобилът пресече маркировката на лентата без открита активност при управлението.

Забележка: Ако на дисплея на приборното табло се появи съобщение за поставяне на ръцете върху волана, системата може да не разпознава лек захват или докосване на волана. Може да е необходимо леко движение на волана, за да се отмени съобщението.

АВТОМАТИЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато външно условие прекрати работата на системата, например липса на налична маркировка на лентата, прозвучава звуков сигнал и на дисплея на приборното табло се появява съобщение.

Когато външно условие прекрати работата на системата и ръцете ви не са върху волана, системата незабавно ви предупреждава да поемете контрол над автомобила. Ако това предупреждение бъде игнорирано, системата бързо задейства и отпуска спирачките, включва аварийните светлини и забавя автомобила до спиране в лентата за движение.

Ако автомобилът забави или спре и вие възобновите контрола, се появява съобщение, което ви подканва да натиснете педала на газа, за да позволите на системата да продължи работа.

Забележка: Ако системата открие значителна неактивност, на приборното табло се извежда съобщение „Lane Centering Unavailable“ (Центрирането в лентата не е налично) и центрирането в лентата се деактивира до следващото стартиране на автомобила.

Автоматично прекратяване може да настъпи и ако:

- лентата стане твърде широка или твърде тясна.
- Системата не може да открие валидна маркировка на лентата.
- Линиите на маркировката се пресичат една друга.
- Завоят на пътя е твърде остър.

РЪЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато извършите следните действия, адаптивният круиз контрол с центриране в лентата се прекратява:

- педалът на спирачката бъде натиснат.
- Бутонът за адаптивен круиз контрол на волана бъде изключен.

Системата за центриране в лентата временно преустановява работа, когато се извърши някое от следните действия:

- лостът на светлинните пътепоказатели бъде преместен или чукнат.
- Вие насочите автомобила извън лентата.

ИНДИКАТОРИ ЗА ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА



Индикатор светва, когато включите центрирането в лентата. Цветът на индикатора се променя, за да покаже състоянието на системата.

- Сив/бял цвят показва, че системата е включена, но е в режим на готовност.
- Син цвят показва, че системата е активирана и прилага кормилно съдействие, за да поддържа автомобила в центъра на лентата.
- Сив/бял цвят със звуков сигнал показва, че системата се е изключила автоматично.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Забележка: В зависимост от опциите на вашия автомобил и типа на арматурното табло, някои съобщения могат да се появят различно или изобщо да не се показват.

Съобщение	Детайли
Keep Hands on Steering Wheel (Дръжте ръцете на волана.)	Поставете ръцете си на волана и направлявайте автомобила.
Lane Centering Not Available (Центрираща функция не е достъпна.)	Центрирането в лентата в момента не е налично поради условия, които пречат на системата да стане активна. За да нулирате системата, когато автомобилът е неподвижен, върнете селектора на предавките в положение за паркиране (P) и изключете автомобила. След това рестартирайте автомобила с крак върху педала на спирачката.
Resume control (Поемете контрол.)	Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е на път да се отмени. Трябва незабавно да поемете пълен контрол над автомобила.
Press accelerator pedal to resume (Натиснете педала на газта за възобновяване.)	Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е в режим на готовност. Когато е безопасно, можете да възобновите адаптивния круиз контрол с центриране в лентата, като натиснете педала на газта. Като алтернатива можете също така да активирате отново адаптивния круиз контрол с центриране в лентата, като натиснете бутона за възобновяване на волана.

ИНТЕЛИГЕНТЕН АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

КАК РАБОТИ ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Интелигентният адаптивен круиз контрол съчетава разпознаване на скоростни знаци и данни от навигационни карти с адаптивен круиз контрол, за да регулира зададената скорост до ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Когато системата открие нови знаци за скорост, зададената скорост се актуализира.

Има ограничения, които засягат точността на системата за разпознаване на пътни знаци и способността ѝ да определя текущото ограничение на скоростта. Интелигентната адаптивна система за круиз контрол и нейната способност да определя текущото ограничение на скоростта споделя тези ограничения.

Забележка: Настройката за отстояние на адаптивния круиз контрол работи нормално, когато функцията е активирана.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за управлението на автомобила си по всяко време. Системата е създадена като помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИНТЕЛИГЕНТЕН АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Разпознаването на пътни знаци трябва да бъде разрешено, за да бъде активен интелигентният адаптивен круиз контрол.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Информацията за ограничението на скоростта, предоставена от данните на навигационната карта, може да е неточна или остаряла.

Системата може да не открие и разпознае знаци за ограничение на скоростта с условна информация, например, когато знак мига, през определени времеви диапазони или когато има деца.

Забележка: Системата не настройва скоростта на превозното средство към ограниченията на скоростта, показани с допълнителен пътен знак.

При определени условия системата може да не коригира скоростта на автомобила, докато автомобилът ви не премине ограничението на скоростта.

Забележка: Системата няма да работи по предназначение на пазари без навигационна система.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТЕН РЕЖИМ

1. От менюто с настройки натиснете Driver Assistance (Помощ за водача). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Cruise Control (Круиз контрол).
3. Натиснете Adaptive Cruise Control (Адаптивен круиз контрол).
4. Натиснете Speed Sign Recognition (Разпознаване на пътни знаци за скорост).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Ако увеличите зададената скорост над ограничението на скоростта или ограничението на скоростта плюс положителна стойност на толеранс, индикаторът за зададена скорост мига.

Предупреждението не се появява, ако:

- превишите зададената скорост чрез педала на газта.
- Скоростта на автомобила надвиши зададената скорост поради спускане по наклон.

ИНДИКАТОРИ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ



Син кръг се появява около откритото ограничение на скоростта на приборното табло.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

ИНТЕЛИГЕНТЕН АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ИНТЕЛИГЕНТЕН АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Забележка: В зависимост от опциите на

вашия автомобил и типа на приборното табло, не всички съобщения се извеждат или са налични.

Забележка: Някои съобщения може да бъдат съкратени в зависимост от типа на приборното табло, с което разполагате.

Съобщение	Детайли
Adaptive Cruise Control Predictive Speed Assist not available (Адаптивен круиз контрол: асистентът за регулиране на скоростта не е достъпен!)	Съществуват условия, които възпрепятстват системата. Проверете дали камерата на предното стъкло и радарният сензор за адаптивен круиз контрол не са блокирани. Възможно е информацията от навигационната система да не е налична. Ако съобщението продължи да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Забележка: Системата може да съкращава определени съобщения в зависимост от типа на таблото, с което разполагате.

Забележка: В зависимост от оборудването на вашия автомобил и типа на приборното табло е възможно не всички съобщения да се показват или да са налични.

Съобщение	Детайли
Adaptive Cruise Malfunction (Неизправност на адаптивния круиз контрол.)	Неизправност на системата възпрепятства включването на адаптивния круиз контрол.
Front sensor Not Aligned (Преден датчик неподравнен.)	Свържете се с оторизиран дилър, за да провери покритието и функционирането на радара.
Adaptive Cruise Not Available (Недостъпен Адаптивен круиз контрол.)	Съществуват условия, които правят системата недостъпна.
Adaptive Cruise Not Available Sensor Blocked See Manual [Недостъпен Адаптивен круиз контрол. Датчик блокиран. Вижте Наръчник!]	Причината е блокиран радар поради лоша видимост на сензора, произтичаща от неблагоприятни метеорологични условия или наличие на лед, кал или вода пред него. Обикновено можете да разрешите този проблем, като почистите сензора.

АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Съобщение	Детайли
	Поради естеството на сензорната технология е възможно да получите предупреждение за блокиране без реално наличие на такова. Това се случва, например, при шофиране в слабо населени селски райони или пустинни среди. Състоянието на фалшиво блокиране или се изчиства само, или се изчиства след рестартиране на автомобила.
Normal Cruise Active Adaptive Braking Off (Стандартен круиз контрол активен. Адаптивното спиране е изключено.)	Избрали сте нормален круиз контрол. Системата не спира и не реагира на трафика.
Adaptive Cruise Driver Resume Control (Адаптивен круиз контрол. Връщане управлението на шофьора.)	Показва се, когато адаптивният круиз контрол е на път да се изключи и вие трябва да поемете управлението.
Adaptive Cruise Speed Too Low To Activate (Адаптивен круиз контрол - твърде ниска скорост за да се активира.)	Показва се, когато скоростта на автомобила е твърде ниска за активиране на адаптивния круиз контрол и в обсега няма водещо превозно средство.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Системата е проектирана да предоставя информация почти в реално време за пътя пред вас.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

ИНДИКАТОРИ НА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ



Животни на пътя!



Наближаващо превозно средство, което се движи срещу вас!



Повредено превозно средство или произшествие!



Повредено превозно средство или произшествие.



Огън!



Обща опасност!



Опасни условия на пътя!



Предмети на пътя!



Пешеходци на пътя!



Ремонтни дейности!



Задръстване!

Забележка: В зависимост от опциите на вашия автомобил и типа на арматурното табло, не всички показани индикатори ще бъдат налични.

АКТИВИРАНЕ НА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Забележка: Уверете се, че модемът е активиран. Вижте **Включване и изключване на модема** (стр. 615).

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте Централен дисплей (стр. 624).
2. Натиснете Connected Vehicle Features (Функции на свързания автомобил).
3. Включете Local Hazard Information (Местна информация за опасности).

ПРОВЕРКА НА СТАТУСА НА МЕСТНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

1. Използвайте бутоните за управление на дисплея на приборното табло, за да отидете до главното меню.
2. Изберете Trip/Fuel (Пътуване/Гориво).
3. Изберете Local Hazard Information (Местна информация за опасности).

КАК РАБОТИ ОГРАНИЧИТЕЛЯТ НА СКОРОСТТА

Системата Ви позволява да зададете скоростта, до която след това Вашето превозно средство ще бъде ограничено. Зададената скорост ще стане ефективната максимална скорост на Вашето превозно средство, но с опцията за временно превишаване на това ограничение, ако се налага, например при изпреварване.

Бутоните се намират върху волана.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на автомобила ви може да превиши зададената стойност. Системата няма да задейства спирачките, но ще се появи предупредителен сигнал. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да включите системата.

Системата се активира с текущата скорост на автомобила като зададена скорост. Натиснете отново, за да изключите системата.

ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете при ограничител в режим на готовност, за да зададете лимита на текущата скорост на автомобила.



Ограничението на скоростта се активира и символът в инструменталното табло светва в зелено.

ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи интервали. Натиснете бутона за



превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки интервали. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи интервали.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да изключите ограничителя и да го поставите в режим на готовност. Символът в инструменталното табло светва в сиво.

ВЪЗОбНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете отново, за да възобновите работата на ограничителя. Символът в инструменталното табло светва в зелено.

УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

Натиснете силно педала на газта, за да надвишите временно зададеното ограничение на скоростта. Системата възобновява своето действие, когато скоростта на автомобила падне под зададеното ограничение на скоростта.

ИНДИКАТОРИ ЗА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Светва на приборното табло, когато системата е в режим на готовност или е активна.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА

Ако случайно превишите зададената скорост, индикаторът за скоростта започва да мига и се чува предупредителен звуков сигнал.

Ако умишлено превишите зададената скорост, мига единствено индикаторът за зададената скорост.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Системата ви позволява автоматично да ограничите скоростта на автомобила до ограничението на скоростта, отчетено от системата за разпознаване на пътните знаци.

КАК РАБОТИ ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Интелигентният ограничител на скоростта използва данни от системата за разпознаване на пътни знаци, за да зададе максимална скорост. Например, ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта от 80 km/h (50 mph), скоростта на автомобила се ограничава до 80 km/h (50 mph).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да активира спирачките, но ще се появи предупреждение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания и дори смърт.



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.

Забележка: Системата не ограничава скоростта на вашия автомобил до ограниченията на скоростта, показани с допълнителен пътен знак.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да включите системата.

Системата се активира с установеното ограничение на скоростта или, ако не бъде открито ограничение на скоростта, се задава текущата скорост на вашето превозно средство. Натиснете отново, за да изключите системата.

ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, когато системата е в режим на готовност, за да настроите ограничителя на скоростта на текущата скорост на автомобила.

Зададената скорост се запаметява и показва на таблото с инструменти.

Забележка: Настройваният ограничител на скоростта се пренастройва, когато системата открие различно максимално ограничение на скоростта.

Забележка: Ако системата не може да открие максимално ограничение на скоростта, системата се връща в режим на готовност.

ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да отмените ограничителя и да го поставите в режим на готовност. Символът на информационния дисплей

изглежда сив.

ВЪЗОбНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да възстановите зададеното ограничение на скоростта. Символът на информационния дисплей е

зелен.

УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

Натиснете твърдо педала на газта, за да изключите временно системата. Системата се активира след като скоростта на вашия автомобил падне под зададената скорост.

ИНДИКАТОРИ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА



Той свети в арматурното табло, когато системата е в режим на готовност или е активна.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Върху приборното табло се появява предупреждение и се чува звуков сигнал, ако се случи някое от следните:

- скоростта на вашия автомобил надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на вашия автомобил. Чува се звуков сигнал, когато скоростта на автомобила ви остане над ограничението за 30 секунди.
- Умишлено превишавате зададената скорост.

Ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта извън работния скоростен диапазон, 24–182 km/h, прозвучава единичен предупредителен тон и системата преминава в режим на готовност.

ПРЕМИНАВАНЕ ОТ ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА КЪМ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

1. От менюто за подпомагане на водача натиснете Speed Limit Assist (Асистент за ограничение на скоростта). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Изключете Intelligent Speed Limiter (Интелигентен ограничител на скоростта).

Забележка: Ако изключите интелигентния ограничител на скоростта, системата преминава по подразбиране към ръчен ограничител. Можете ръчно да зададете ограничението на скоростта чрез бутоните на волана.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо се появява предупреждение на дисплея на приборното табло?

- Скоростта на автомобила надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на автомобила.
- Умишлено превишавате зададената скорост.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата е проектирана да Ви асистира чрез временна намеса в управлението или чрез вибрация във волана, когато отчете неволно напускане на лентата.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата за придържане в лентата използва гледаща напред камера, монтирана на предното стъкло, за да следи движението на автомобила в лентата за движение.

Когато камерата засече отклонение от лентата за движение, системата предупреждава водача чрез вибрация във волана или помага на водача, като леко завърта волана, за да върне автомобила обратно в лентата за движение.

Водачът може да избере един от два режима:

- Подпомагане.
- Предупреждение + Подпомагане.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата няма да функционира, ако сензорът не може да следи пътната маркировка.



ВНИМАНИЕ: Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



ВНИМАНИЕ: В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски, всички те могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



ВНИМАНИЕ: Ако се появи повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си колкото е възможно по-скоро.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.



ВНИМАНИЕ: Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата работи при скорости над 64 km/h.

Системата работи, когато камерата успее да разпознае поне една маркировка на лентата или края на пътното платно.

Забележка: Когато е избран режим Подпомагане или Предупреждение + Подпомагане и системата не засича активност на волана за кратък период от време, системата Ви предупреждава да поставите ръцете си на волана. Системата може да интерпретира леко хващане на волана или докосване до волана, като шофиране без ръце.

Системата може да не работи правилно при някое от следните условия:

- системата не открива поне една маркировъчна лента или страничния ръб на пътното платно.
- Включите светлинен пътепоказател.
- Завъртете волана, ускорявайте бързо или спирате рязко.
- Скоростта на превозното средство е по-малка от 64 км / ч (40 мили / ч).
- Активира се системата против блокиране на спирачките, контрол на стабилността или контрол на сцеплението.
- Лентата на движение е много тясна.
- Нещо закрива камерата или тя не може да разпознае маркировката на платното поради околната среда, трафика или условията на превозното средство.
- Влизане или излизане от тесен завой при шофиране с висока скорост.

Системата може да не коригира позиционирането в лентата при някое от следните условия:

- силни ветрове.
- Неравномерни пътни настилки.
- Тежки или неравномерно разпределени товари.
- Неправилно налягане в гумите.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ



За да активирате системата за придържане в лентата, натиснете бутона на волана.

Забележка: При включване или изключване на системата на дисплея на приборното табло се появява съобщение, което показва състоянието.

Забележка: За някои пазари системата се включва (ON) по подразбиране при всяко стартиране.

Забележка: За да промените интензивността на вибрацията на волана, използвайте менюто за системата за поддържане на лентата в сензорния дисплей.



За да деактивирате системата за поддържане на лентата, натиснете бутона два пъти. За някои пазари се появява икона, когато изключите системата ръчно или при наличие на неизправност. За други пазари на това място няма да има видима икона, когато изключите системата ръчно.

ИЗБОР НА РЕЖИМ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

1. От менюто с настройки натиснете Driver Assistance (Подпомагане на водача). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Lane-Keeping System (Система за поддържане на лентата).
3. Натиснете Lane-Keeping Mode (Режим на поддържане на лентата).
4. Изберете режим.

Забележка: Системата запаметява настройката за включване или изключване до ръчната ѝ промяна. За някои пазари системата се включва (ON) по подразбиране при всяко стартиране на двигателя.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Регулиране на интензивността на вибрацията на волана

1. От менюто с настройки натиснете Driver Assistance (Подпомагане на водача). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Lane Keeping System (Система за поддържане на лентата).
3. Натиснете Lane Keeping Intensity (Интензивност на поддържане на лентата).
4. Изберете настройка.

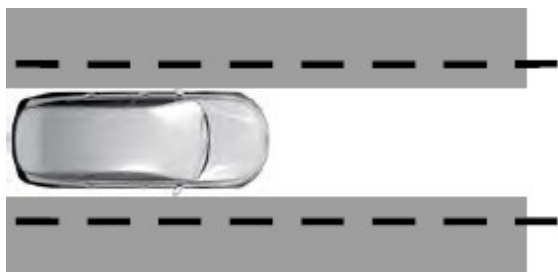
Забележка: Тази настройка не е налична във всички режими.

РЕЖИМ НА ПОДПОМАГАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПОДПОМАГАНЕ

Осигурява временно поемане на управлението и насочване на автомобила в посока центъра на лентата.

КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ ЗА ПОДПОМАГАНЕ



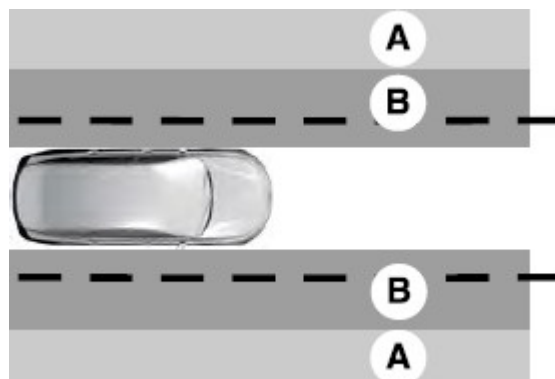
Осигурява временна намеса в управлението и насочване на автомобила в посока центъра на лентата, когато системата отчете непреднамерено напускане на лентата.

РЕЖИМ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

Режимът за предупреждение и подпомагане използва множество функции, за да придържа автомобила в лентата на движение. Системата първо осигурява лека намеса в управлението, като завърта леко волана, за да върне вашия автомобил обратно към центъра на лентата. Ако вашето превозно средство се движи твърде далеч от центъра на платното, системата ви предупреждава с вибрация на волана.

КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ



A Предупреждение.

B Подпомагане.

Системата за придръжане в лентата разпознава напускане на лентата и предоставя помощ, когато автомобилът навлезе в B и подава допълнително предупреждение, ако навлезе в A.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ



Ако включите системата за придръжане в лентата на движение, на дисплея на приборното табло се появява графика с маркировка на лентите.

Когато изключите системата, графиките с маркировка на лентите не се извеждат.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Забележка: Графиката на автомобил, гледан отгоре, може все още да се показва, ако е активиран адаптивен круиз контрол.

Докато системата е включена, цветът на маркировките на пътното платно се променя, за да се информирате за статуса на системата.

Сив	Бял	Жълт	Червен
Показва, че временно системата не е в състояние да осигури предупреждение или интервенция от показаната страна.	Означава, че системата е достъпна или е готова да осигури предупреждение или интервенция от указваната страна.	Означава, че системата се е намесила или в момента осъществява намеса в управлението, за да се поддържа движението в лентата.	Означава, че системата осигурява или току-що е осигурила предупреждение за поддържане на движението в лентата.

АСИСТЕНТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Асистентът за следене на мъртвата зона (Blind spot assist) е разширение на системата за поддържане на лентата.

Той ви помага да идентифицирате съседни превозни средства, които се намират в мъртвата зона по време на смяна на лентата.

Системата осигурява предупреждение за обект в мъртвата зона и кормилно съдействие, за да ви помогне да отклоните автомобила далеч от откритите съседни превозни средства.

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Активирайте и деактивирайте асистента, като използвате бутона на системата за придържане в лентата на движение, намиращ се върху волана.

Асистентът за следене на мъртвата зона се активира, когато изберете „Aid“ (Подпомагане) или „Alert + Aid“ (Предупреждение + Подпомагане) от системата за придържане в лентата.

По време на смяна на лентата, асистентът следи за превозни средства във или приближаващи се към вашата мъртва зона и подава предупреждение, плюс намеса в управлението, за да насочи вашето превозно средство обратно във вашата лента.

Когато е активна, тази функция работи със или без използване на светлинни пътепоказатели и аварийни предупредителни светлини.

Трябва да държите ръцете си на волана през цялото време.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Всички системни ограничения, налични за основната система за придържане в лентата, се отнасят и за асистента за следене на мъртвата зона.

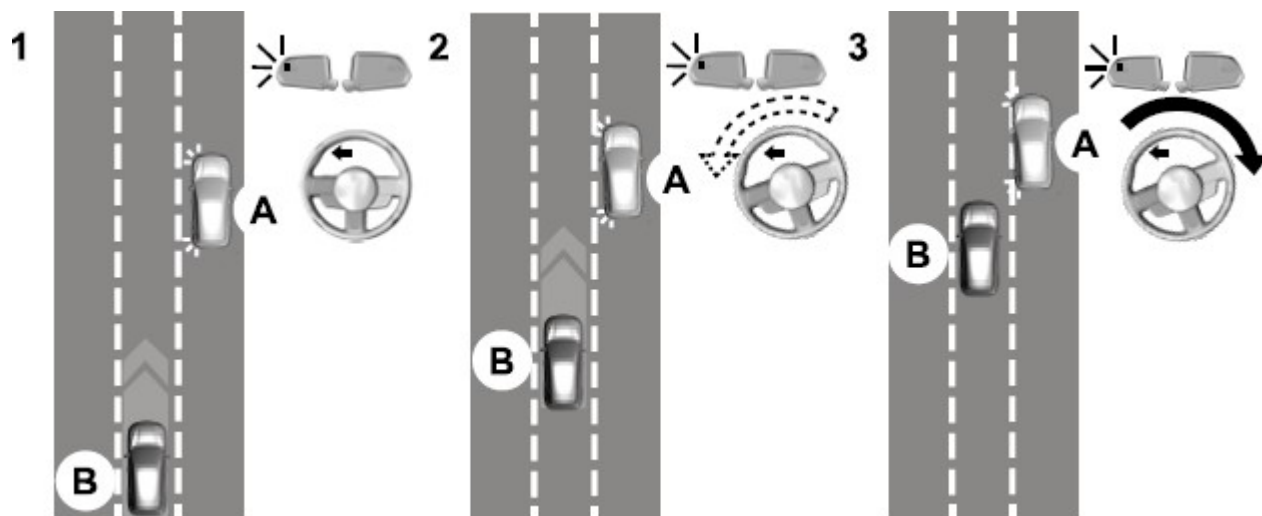
Асистентът не функционира при следните условия:

- не са открити маркировки на лентата.
- Един или и двата задни радарни сензора са блокирани или неизправни.
- Закрепването на багажници за велосипеди или товари може да причини фалшиви сигнали поради закриване на сензора.

Асистентът за следене на мъртвата зона може да има трудности при откриването на опасности при следните условия:

- ако превозно средство се приближава в съседна лента с относителна скорост, много по-висока от вашето превозно средство.
- Налице са лоши метеорологични условия, които пречат на сензорите.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Диаграма 1: Превозно средство А използва левия си светлинен пътепоказател, подготвяйки се да се престрои от дясната лента в средната лента. Превозно средство В вече е в средната лента и току-що е навлязло в мъртвата зона на превозно средство А, активирайки предупредителния индикатор на информационната система за мъртвата зона на страничното огледало.

Диаграма 2: Водачът на превозно средство А предприема маневра в централната лента, без да забелязва превозно средство В.

Диаграма 3: Асистентът за следене на мъртвата зона поема контрол над волана и го завърта в обратната посока, за да предупреди водача на превозно средство А да насочи превозното си средство обратно в дясната лента, за да избегне евентуален сблъсък с превозно средство В.

Предупредителната лампа на асистента или жълта маркировка на лентата на дисплея на арматурното табло показват активиране на асистента. В допълнение, индикаторът за предупреждение на Асистента за наблюдение на мъртвата зона в страничното огледало от страната на засечения автомобил започва да мига. Вижте **Система за следене на мъртвата зона** (стр. 381) за повече информация.

Информационни съобщения на асистент за следене на мъртвата зона

Съобщение	Действие
Blind Spot Assist Not Available Trailer Attached (Асистентът не е достъпен прикачено е ремарке.)	Показва се, ако прикачите ремарке към автомобила си.
Blind Spot Assist Not Available Side Sensor Blocked (Асистентът не е достъпен блокиран страничен сензор.)	Показва се, ако сензорите на системата за следене на мъртвата зона са блокирани.
Blind Spot Assist System fault (Системна неизправност на асистента.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Съобщение	Действие
Trailer Brake Module Fault (Неизправност в спирачния модул на ремаркетото.)	Загубена е комуникацията с модула на ремаркетото. Системата деактивира асистента за наблюдение на мъртвата зона, докато не отстраните повредата.
Trailer Lighting Module Fault See Manual (Неизправност в модула за осветление на ремаркетото.)	Загубена е комуникацията с модула на ремаркетото. Системата деактивира асистента за наблюдение на мъртвата зона, докато не отстраните повредата.
Front Camera Fault Service Required (Неизправност в предната камера. Необходим е сервиз.)	Неизправност в предната камера. Асистентът за наблюдение на мъртвата зона се деактивира, докато повредата не бъде отстранена.

АСИСТЕНТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ

Асистентът за следене на мъртвата точка с покритие за ремарке е разширение на системата за придържане в лентата.

Той може да ви помогне да идентифицирате съседни превозни средства по време на смяна на лентата. Асистентът осигурява предупреждение за обекти в мъртвата зона и кормилно съдействие, за да ви информира и да ви помогне да отклоните автомобила далеч от превозни средства в мъртвата точка при престрояване.

Когато прикачвате ремарке, трябва да го конфигурирате така, че системата да може да го разпознае. Вижте **Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке** (стр. 383).

КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ



Активирайте и деактивирайте асистента, като използвате бутона на системата за придържане в лентата на движение, намиращ се върху волана.

Функцията за асистент за мъртвата точка е активирана винаги, когато изберете Подпомагане (Aid) или Предупреждение + Подпомагане (Alert + Aid) от менюто на системата за придържане в лентата.

По време на смяна на лентата, функцията е проектирана да открива превозни средства, които се намират в или се приближават към вашата мъртва зона. Тя осигурява предупреждение, както и кормилно съдействие, за да насочи автомобила ви обратно във вашата лента.

Ако е свързано съвместимо ремарке, функцията се свежда само до откриване на превозни средства от двете страни на вашето превозно средство и ремаркетото, в зона, простираща се назад от страничните огледала до края на вашето ремарке. Вижте **Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке** (стр. 383).

Когато е активна, тази функция работи със или без използване на светлинни пътепоказатели и аварийни предупредителни светлини.

Трябва да държите ръцете си на волана през цялото време.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ

Всички системни ограничения, налични за основната система за придържане в лентата, се отнасят и за асистента за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке.

Асистентът не функционира при следните условия:

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

- когато не бъде открита нито една или само една от двете маркировки на платното.
- Единият или двата задни радарни сензора са блокирани или дефектни.
- Не сте конфигурирали правилно прикаченото ремарке в менютата за теглене или сте прикачили неподдържано ремарке. Системата поддържа само определени форми и размери на ремаркета.

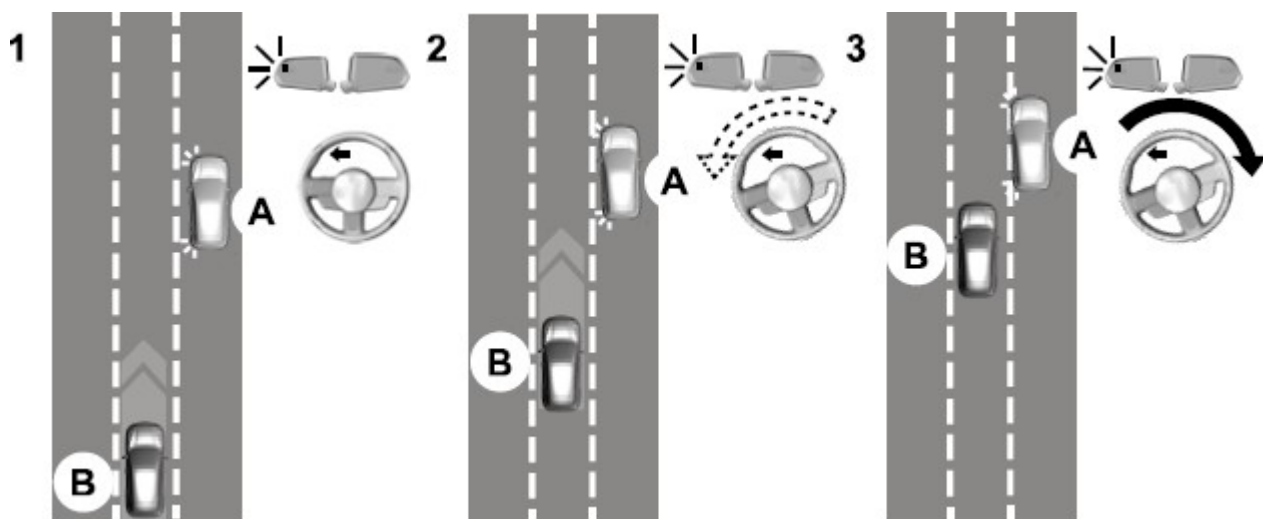
Забележка: Асистентът за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке може да бъде с намалена производителност, ако е налице някое от горепосочените

ограничения.

Асистентът за следене на мъртвата зона може да има трудности при откриването на опасности при следните условия:

- ако превозно средство се приближава в съседна лента с относителна скорост, много по-висока от тази на вашето превозно средство.
- Налице са лоши метеорологични условия, които пречат на сензорите.
- Закрепването на багажници за велосипеди или товари може да причини фалшиви сигнали поради закриване на сензора.

ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ ЗА РЕМАРКЕ



Диаграма 1: Превозно средство А използва левия си светлинен пътепоказател, подготвяйки се да се престрои от дясната лента в средната лента. Превозно средство В вече е в средната лента и току-що е навлязло в мъртвата зона на превозно средство А, активирайки предупредителния индикатор на информационната система за мъртвата зона на страничното огледало.

Диаграма 2: Водачът на превозно средство А предприема маневра в централната лента, без да забелязва превозно средство В.

Диаграма 3: Асистентът за следене на мъртвата зона поема контрол над волана и го завърта в обратната посока, за да предупреди водача на превозно средство А да насочи превозното си средство обратно в дясната лента, за да избегне евентуален сблъсък с превозно средство В.

Предупредителната лампа на системата за придържане в лентата на движение или жълтата пътна маркировка на приборното табло показват активиране на асистента за следене на мъртвата зона. В допълнение, индикаторът на асистента в страничното огледало от страната, където е засечен автомобил в мъртвата зона, започва да мига. За повече информация вижте **Система за следене на мъртвата зона** (стр. 381).

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Информационни съобщения на асистента за следене на мъртвата зона

Съобщение	Детайли
Blind spot assist not available Trailer attached (Асистентът не е достъпен прикачено е ремарке.)	Показва се, ако прикачите ремарке, по-широко от 2,4 m и общата дължина от теглича на ремаркетото до задната част на ремаркетото е по-дълга от 10 m до вашето превозно средство. Вижте Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке (стр. 389).
Blind spot assist not available Side sensor blocked (Асистентът не е достъпен блокиран страничен сензор.)	Показва се, ако сензорите на системата за следене на мъртвата зона са блокирани.
Blind Spot Assist System Fault (Системна неизправност на асистента.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Trailer Brake Module Fault (Неизправност в спирачния модул на ремаркетото.)	Загубена е комуникацията с модула на ремаркетото. Системата деактивира асистента за наблюдение на мъртвата зона, докато не отстраните повреда.
Trailer Lighting Module Fault See Manual (Неизправност в модула за осветление на ремаркетото.)	Загубена е комуникацията с модула на ремаркетото. Системата деактивира асистента за наблюдение на мъртвата зона, докато не отстраните повреда.
Front Camera Fault Service Required (Неизправност в предната камера. Необходим е сервиз.)	Неизправност в предната камера. Асистентът за наблюдение на мъртвата зона се деактивира, докато повреда не бъде отстранена.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Lane Keeping Sys. Malfunction Service Required (Неизправност на системата за поддържане на движението в лентата. Необходим сервиз.)	Системата е открила повреда, която изисква сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front Camera Temporarily Not Available (Предна камера временно неналична.)	Системата отчита състояние, което я прави временно недостъпна.
Front Camera Low Visibility Clean Screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Системата отчита състояние, което изисква от Вас да почистите предното стъкло, за да може тя да работи правилно.
Front Camera Malfunction Service Required (Неизправност на предната камера. Необходим сервиз.)	Системата е открила повреда, която изисква сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Keep Hands On Steering Wheel (Дръжте ръцете си на волана.)	Системата изисква от Вас да държите ръцете си на волана.

СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо функцията не е налична (маркировката на лентата е сива), когато аз виждам маркировката на пътя?

- Скоростта на вашия автомобил е по-ниска от 65 km/h.
- Слънцето свети директно в обектива на камерата.
- Извършена е бърза и умишлена смяна на лентата.
- Шофирате твърде близо до маркировката на лентата за продължителен период от време.
- Шофиране с висока скорост в завои.
- Последното предупреждение или намеса на системата се е случила преди кратко време.
- Неясна маркировка на лентата (например в зони на ремонтни дейности).
- Рязко преминаване от светло към тъмно или обратното.
- Внезапно преместване (отместване) на маркировката.
- Системите ABS или AdvanceTrac™ са активни.
- Камерата е блокирана от мръсотия, прах, мъгла, скреж или вода върху предното стъкло.
- Шофирате твърде близо до автомобила пред вас.
- Преминаване от участък без маркировка към такъв с маркировка или обратно.
- Наличие на застояла вода на пътя.
- Бледа маркировка (например частична жълта маркировка върху бетонни пътища).
- Ширината на лентата е твърде малка или твърде голяма.

- Камерата на предното стъкло не е калибрирана правилно след смяна на предното стъкло.
- Шофиране по пътища с остри завои или неравни повърхности.

Защо автомобилът не се връща към средата на лентата, както се очаква, в режим „Подпомагане“ (Aid) или „Подпомагане + Предупреждение“ (Aid + Alert)?

- Налице е силен страничен вятър.
- Пътят има голям напречен наклон (изпъкналост на пътното платно).
- Груби пътища, коловози или неравни банкети.
- Тежък, неравномерен товар в автомобила или неправилно налягане в гумите.
- Гумите или окачването са модифицирани спрямо оригиналния дизайн на вашия автомобил.

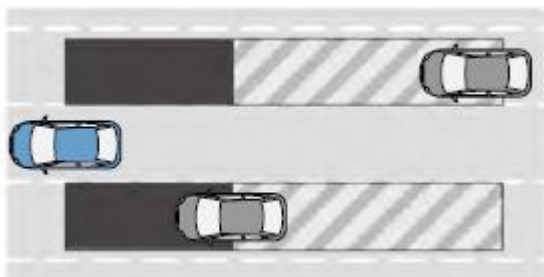
СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата е предназначена да разпознава превозни средства, които се намират в мъртвата точка.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата за следене на мъртвата зона използва сензори от двете страни на вашия автомобил за наблюдение на областта назад от външните огледала до приблизително 4 m след задната броня. Зоната на наблюдение се разширява до приблизително 18 m от задната броня, когато скоростта на автомобила е по-висока от 48 km/h, за да Ви предупреди за по-бързо приближаващи се автомобили.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте Системата за следене на мъртвата зона като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да смените лентата за движение. Системата за следене на мъртвата зона не заменя внимателното шофиране.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.

Забележка: Системата за следене на мъртвата точка не предотвратява контакт с други превозни средства или обекти; нито отчита паркирани превозни средства, хора, животни или инфраструктура.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата не работи при избрана предавка за паркиране (P) или задна предавка (R).

Системата може да не ви предупреди, ако дадено превозно средство премине бързо през наблюдаваната зона при изпреварване.

Забележка: За автомобили без функцията за покритие на ремарке препоръчваме да изключите системата за следене на мъртвата зона, когато прикачвате ремарке.

ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Автомобили с автоматична трансмисия

Системата се включва, когато са налице всички изброени условия:

- стартирате автомобила си.
- Изберете предавка за движение (D).
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 km/h.

Забележка: Системата не работи при избрана предавка за паркиране (P) или задна предавка (R).

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Автомобили с механична трансмисия

Системата се включва, когато са налице всички изброени условия:

- стартирате автомобила си.
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 km/h.

Забележка: Системата не работи при избрана задна предавка (R).

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

1. От менюто в помощ на водача (Driver Assistance), изберете Blind Spot Information System (Система за следене на мъртвата зона). Вижте **Меню в помощ на водача** (стр. 626).
2. Включете или изключете системата.

Когато изключите системата за следене на мъртвата зона, светва предупредителна лампа. При включване или изключване на системата, индикаторите за предупреждение премигват два пъти. На приборното табло остава да свети контролен символ, когато системата е изключена от менюто с настройки.

Забележка: Системата извиква последната настройка при стартиране на автомобила.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Сензорите са разположени в стоп-светлината от двете страни на Вашия автомобил.

Забележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на замърсявания.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни смеси или други предмети.

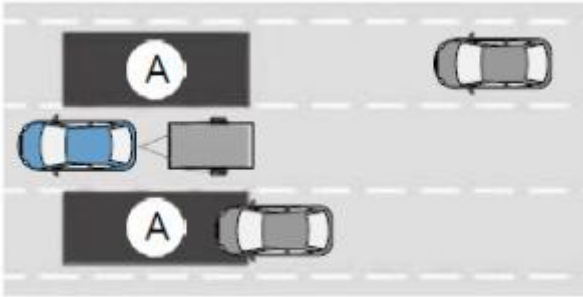
Забележка: Багажниците за велосипеди и товари могат да причинят фалшиви сигнали поради закриване на сензора. Препоръчваме изключване на функцията при използване на багажник за велосипеди или товари.

Забележка: Блокираните сензори могат да повлияят на точността на системата.

Ако сензорите бъдат блокирани, на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Вижте **Система за следене на мъртвата зона – информационни съобщения** (стр. 385). Индикаторите за предупреждение светват, но системата не Ви предупреждава.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ



А зона на наблюдение при наличие на ремарке

Системата за следене на мъртвата зона засича превозни средства, които може да са навлезли в зоната на мъртвата точка. Зоната на засичане е от двете страни на Вашия автомобил и ремаркетото, като се разпростира назад от страничните огледала до края на ремаркетото.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото е проектирана да открива превозни средства, които биха могли да влязат в мъртвата точка. Зоната за откриване е от двете страни на вашето превозно средство и ремарке, като се простира назад от външните огледала до края на вашето ремарке. Когато прикачите ремарке и сте настроили ремарке, Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото става активна, когато шофирате в посока напред със скорост над 10 km/h.

Можете да настроите дължината на ремаркетото, да изберете ремарке или да изключите Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Покритието за ремарке поддържа само конвенционални ремаркета. Системата се изключва, ако изберете полуремарке за седлови влекач (fifth wheel) или тип „гъша шия“ (gooseneck).

Уверете се, че ширината на ремаркетото е по-малка или равна на 2,4 m, а дължината е по-малка от 10,1 m. Ако въведете по-високи стойности, системата се изключва.

Някои ремаркета могат да причинят лека промяна в работата на системата:

- широки ремаркета, особено тези, които са по-широки от теглещото превозно средство, могат да причинят фалшиви сигнали при шофиране в близост до инфраструктура или близо до паркирани автомобили. Фалшиво предупреждение може да бъде подадено и при завой на 90 градуса или при преминаване през кръгово движение.
- Широки ремаркета, които имат обща дължина, по-голяма от 6 m, могат да причинят забавени сигнали, когато превозно средство преминава с висока скорост.
- Ремаркетата, които имат ширина по-голяма от 2,4 m могат да предизвикат ранни сигнали, когато преминавате покрай превозно средство.
- Ремаркета с форма на мида или V-образен нос с широчина по-голяма от 2,4 m могат да причинят забавени сигнали, когато превозно средство, което се движи със същата скорост като вашето превозно средство, сменя платното на движение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА

1. От менюто за настройки натиснете Driver Assistance (Помощ за водача). Вижте Централен дисплей (стр. 624).

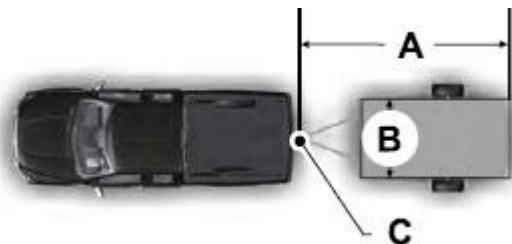
СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

2. Включете или изключете системата за следене на мъртвата зона.

Забележка: Някои превозни средства може да нямат възможност за включване или изключване на функцията.

Забележка: Системата се изключва и се появява съобщение, когато е закачено ремарке, но не е настроено или избрано.

НАСТРОЙВАНЕ НА ДЪЛЖИНА НА РЕМАРКЕ



- A Дължина на ремаркетото.
B Ширина на ремаркетото.
C Глава на теглича.

Можете да настроите ремарке за работа със системата за следене на мъртвата зона чрез сензорния екран, като използвате менюто за добавяне на ремарке.

1. Въведете името на ремаркетото, след което запаметете, за да продължите с настройката на ремаркетото.

Забележка: Системата поддържа само конвенционални ремаркета.

2. Измерване на дължината на ремаркетото. Дължината на ремаркетото е разстоянието между топката на теглича и задната част на ремаркетото. Максималната дължина, която системата може да поддържа, е 10,1 m.

3. Измерване на ширината на ремаркетото. Измерете ширината в предната част на ремаркетото. Тя не се измерва в най-широката точка на ремаркетото. Максималната ширина в предната част на ремаркетото, която системата може да поддържа, е 2,4 m.

Забележка: Ако ремаркетото е багажник за велосипеди или товари с електрическо осветление, въведете дължина от около 1 m. Предупреждението за напречен трафик остава включено за ремаркета с дължина от 1 m или по-малко.

Забележка: Системата изисква правилно измерване и въвеждане на мерките, за да функционира правилно.

ИЗБИРАНЕ НА РЕМАРКЕ

Когато закачите ремарке към Вашия автомобил, на сензорния екран се появява менюто за настройка на ремарке. Това меню Ви позволява да настроите ново ремарке или да изберете от вече настроено такова. Появява се предупредително съобщение и системата се изключва, ако не изберете или не добавите ново ремарке.

Забележка: Предупредителното съобщение може да не се появи, докато автомобилът Ви не достигне скорост от 35 km/h.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Когато системата за следене на мъртвата зона засече превозно средство, в съответното странично огледало от страната, от която се приближава превозното средство, светва индикатор за предупреждение. Ако включите светлинен пътепоказател за тази страна на Вашия автомобил, индикаторът за предупреждение мига.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА



Когато изключите системата за следене на мъртвата зона, светва предупредителна лампа. Когато включите или изключите системата, индикаторите за предупреждение мигат два пъти. Когато системата за следене на мъртвата зона е изключена от менюто за настройки, на приборното табло остава да свети контролна лампа.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако системата открие неизправност, лампата светва на арматурното табло и се появява съобщение на дисплея на приборното табло. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Blind Spot System fault (Неизправност в системата.)	Възникна грешка в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
BLIS Not Available Sensor Blocked See Manual (Системата не е достъпна. Блокиран сензор. Вижте Ръководството!)	Нещо блокира сензорите. Почистете сензорите.
Blind Spot Alert deactivated Trailer attached (Системата е дезактивирана. Закачено е ремарке)	Системата автоматично се изключва и показва това съобщение, когато свържете ремарке към Вашия автомобил при някое от следните условия: - Вашият автомобил не разполага със система за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке. - Изключите системата за следене на мъртвата зона чрез сензорния екран. - Вашето ремарке надвишава ограниченията на системата. Вижте Настройване на дължина на ремарке (стр. 384). Появява се само ако Вашият автомобил има система за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке.

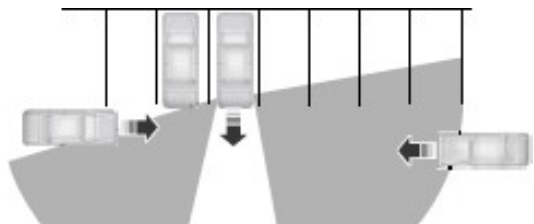
Забележка: При свързване на ремарке системата може да засече ремаркетото и да се ИЗКЛЮЧИ. Ако системата не се изключи автоматично, ИЗКЛЮЧЕТЕ ръчно системата за следене на мъртвата зона. Ако Вашият автомобил разполага със система за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке, системата Ви подканва да настроите ремарке, което позволява на функцията да работи, в случай че Вашето ремарке отговаря на изискванията на системата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

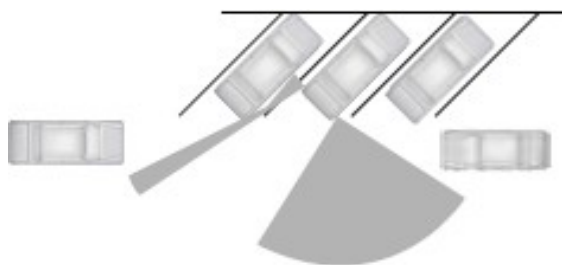
Системата за предупреждаване за напречен трафик е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично към Вас, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата е проектирана да открива автомобили, които се приближават със скорост между 6 км/ч и 60 км/ч. Покритието намалява, когато сензорите са частично, почти изцяло или изцяло закрити.



Левият сензор е само частично закрит; зоната на покритие в дясно е максимална.



Покритието на зоната намалява и когато паркирате под остър ъгъл. Сензорът от лявата страна е в по-голямата си част възпрепятстван и покритието на зоната от тази страна е сериозно намалено.

Забележка: Бавното придвижване на заден ход помага да се увеличи площта на покритие и ефективността.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте Системата за предупреждаване при напречен трафик като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да смените лентата за движение. Системата не заменя внимателното шофиране.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата може да не работи правилно при следните ситуации:

- блокирани датчици.
- Паркирани в съседство превозни средства или предмети, възпрепятстващи сензорите.
- Превозни средства, доближаващи със скорост, по-ниска от 6 km/h или по-висока от 60 km/h.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 12 km/h.
- Излизате на заден ход от ъглово паркомясто.

Ограничения на системата за предупреждение за напречен трафик при прикачено ремарке

Системата остава включена, когато прикачите ремарке към автомобили със система за следене на мъртвата зона с покритие за ремарке при следните условия:

- свързвате ремарке.
- Ремаркетото е багажник за велосипеди или за товари с максимална дължина от 1 m.
- Настройте дължината на ремаркетото на 1 m в дисплея на приборното табло.

Забележка: Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. При автомобили с модул за теглене и теглич, одобрени от производителя, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За автомобили с допълнително монтиран (aftermarket) модул за теглене или теглич, препоръчваме да изключвате системата, когато прикачвате ремарке.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

1. От менюто за помощ за водача натиснете Предупреждение за напречен трафик. Вижте **Меню в помощ за водача** (стр. 626).
2. Включете или изключете предупреждението за напречен трафик. Когато включите или изключите системата, индикаторите за предупреждение мигат два пъти.

Забележка: Системата се включва всеки път, когато включите запалването.

Включване и изключване на спирането при напречен трафик

1. От менюто за помощ за водача натиснете Спиране при напречен трафик. Вижте **Меню в помощ за водача** (стр. 626).
2. Включете или изключете Cross Traffic Braking (спирането при напречен трафик).

Забележка: Системата запамятава последната настройка при стартиране на Вашия автомобил.

Забележка: Ако Вашият автомобил няма такъв елемент в менюто, тази функционалност е включена в асистента за спиране на заден ход. Вижте Асистент за спиране при движение на заден ход (стр. 315).

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Сензорите се намират в стоп светлините от двете страни на автомобила.

Забележка: Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни части или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори могат да повлияят на работата на системата.

Ако сензорите са блокирани, на информационния дисплей може да се появи съобщение, когато превключите на заден ход (R).

Забележка: Багажниците за велосипеди и товари могат да причинят фалшиви сигнали поради закриване на сензора. Препоръчваме да изключите функцията, когато използвате багажник за велосипеди или допълнителни товари.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Когато системата открие приближаващо превозно средство, прозвучава звуков сигнал, светва предупредителна лампа в съответното външно огледало и на сензорния екран се появяват стрелки, които показват от коя страна се приближава превозното средство.

Ако системата се повреди, на приборното табло светва предупредителна лампа и на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

Забележка: При някои условия системата може да Ви предупреди, дори когато в зоната на засичане няма нищо, например превозно средство, преминаващо по-далеч от Вашия автомобил.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако системата се повреди, тя светва на приборното табло и на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Cross-Traffic Alert Press OK to close (Предупреждаване за напречен трафик. Натиснете ОК за да затворите.)	Показва се на мястото на индикаторните стрелки, когато системата засече превозно средство. Проверете за наближаващ трафик. Налично само при автомобили с 8-инчови дисплеи.
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Системата за предупреждаване за напречен трафик не е налична. Блокиран сензор. Вижте Ръководството!)	Показва се, ако сензорите на системата са блокирани. Почистете сензорите. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross-Traffic System fault (Неизправност на системата за предупреждаване за напречен трафик).	Системата е неизправна. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic alert deactivated Trailer attached (Деактивирана система за предупреждаване за напречен трафик. Прикачено ремарке.)	Появява се, когато закачите ремарке към автомобила.

Забележка:

При свързване на ремарке системата може да засече ремаркетто и да се изключи. Ако системата не се изключи автоматично, изключете ръчно системата за предупреждение за напречен трафик. Вижте **Включване и изключване на предупреждението за напречен трафик** (стр. 388).

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата за съдействие при опасност от сблъсък засича и предупреждава за приближаващи опасности на пътното платно. Системата осигурява множество нива на подпомагане, за да помогне за избягване на сблъсък, ако Вашият автомобил бързо приближава друг неподвижен автомобил, автомобил, движещ се в същата посока като Вашия, или пешеходец или велосипедист в траекторията Ви на движение.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата предупреждава водача за потенциални опасности, като осигурява три нива на помощ.



Ако Вашият автомобил бързо приближава потенциални опасности, системата осигурява следните нива на функционалност:

1. предупреждение.
2. Помощ за спиране.
3. Автоматично аварийно спиране.



Предупреждение: Когато е активно, се появява мигащо визуално предупреждение и прозвучава предупредителен звуков сигнал.

Помощ за спиране: Системата помага за намаляване на скоростта на удара, като подготвя спирачките за бързо спиране. Системата не задейства автоматично спирачките. Ако натиснете спирачния педал, системата може да приложи допълнително спирачно усилие до максималната спирачна сила, дори ако натиснете спирачния педал леко.

Автоматично аварийно спиране:

Автоматичното аварийно спиране може да се задейства, ако системата прецени, че сблъсъкът е неизбежен.

Забележка: Ако предупрежденията на системата са твърде честы или смущаващи, можете да намалите чувствителността на предупреждението. Настройването на ниска чувствителност води до по-малко и по-късни предупреждения за потенциален член сблъсък. Производителят препоръчва използването на настройка за висока чувствителност, когато е възможно.

Забележка: Ефективността на автоматичното аварийно спиране не се влияе от настройката на чувствителността.

Всяка система има различни нива на възможности за засичане. Вижте **Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (стр. 391).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата осигурява само ограничено спирачно усилие. Вашият автомобил невинаги може да намали скоростта достатъчно бързо, за да избегне сблъсък без намеса на водача. Натискайте спирачния педал, когато е необходимо.



ВНИМАНИЕ: Системата не функционира по време на рязко ускоряване или завиване на волана. Ако не внимавате, това може да доведе до катастрофа или нараняване на хора.



ВНИМАНИЕ: Системата може да работи с намалена функционалност при студени и тежки метеорологични условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да повлияят неблагоприятно на системата. Почиствайте предната камера и датчика от сняг и лед. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира правилно, ако Вашият автомобил е оборудван с предно стъкло, което не е одобрено от нас.



ВНИМАНИЕ: Не извършвайте ремонти на предното стъкло в зоната около огледалото за обратно виждане. Неспазването на това указание може да ограничи ефективността на сензора.



ВНИМАНИЕ: Ефективността на системата може да бъде намалена в ситуации, при които камерата на автомобила има ограничени способности за засичане. Тези ситуации включват, но не се ограничават до: директна или ниска слънчева светлина, превозни средства през нощта без задни светлини, неконвенционални типове превозни средства, пешеходци или велосипедисти на многопластов фон, тичащи пешеходци или бързо движещи се велосипедисти, частично закрити пешеходци или велосипедисти, които системата не може да разграничи от група. Липсата на внимание може да доведе до загуба на контрол над Вашия автомобил, телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата не може да предотврати всички ПТП. Не разчитайте тази система да заменя преценката Ви и необходимостта да поддържате достатъчна дистанция и подходяща скорост.



ВНИМАНИЕ: Бъдете особено внимателни, ако Вашият автомобил е силно натоварен или теглите ремарке. Тези условия могат да доведат до намалена ефективност на тази система. Неспазването на това указание може да доведе до загуба на контрол над Вашия автомобил, телесни повреди или смърт.

Забележка: Автоматичното аварийно спиране може да се задейства, когато сблъсъкът е неизбежен. Системата не може да предотврати всички инциденти, но може да намали силата на сблъсъка. Не тествайте автоматичното аварийно спиране или предупреждението за челен сблъсък. Тестването на тази система трябва да се провежда само от оторизирани съоръжения за изпитване чрез специализирано оборудване. Не използвайте автоматичното аварийно спиране, за да замените нормалното спиране по каквато и да е причина. Разчитането на автоматичното аварийно спиране за спиране на Вашия автомобил може да причини неочакван инцидент, който да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Забележка: Системата не засича животни.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата зависи от работата на нейната камера и сензори. Всякакви препятствия или повреди в тези области могат да ограничат откриването или да попречат на системата да функционира. Вижте **Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (стр. 392).

Системата е активна при скорости над 5 km/h.

Забележка: Системата се дезактивира, когато изберете **4X4 LOW** или когато ръчно дезактивирате **AdvanceTrac™**.

Забележка: Помощта при спиране и автоматичното аварийно спиране са активни при скорост до 130 km/h. Ако автомобилът е оборудван с радарен сензор, включен в адаптивния круиз контрол, тогава помощта при спиране и автоматичното аварийно спиране са активни до максималната скорост на автомобила.

Ограничения на разпознаването на пешеходци

Разпознаването на пешеходци е активно при скорости до 80 km/h.

Разпознаването на пешеходци работи оптимално, когато откритите опасности са ясно разпознаваеми. Производителността на системата може да намалее в ситуации, в които пешеходците тичат, частично са закрити, намират се пред комплексен фон или не могат да бъдат разграничени от група.

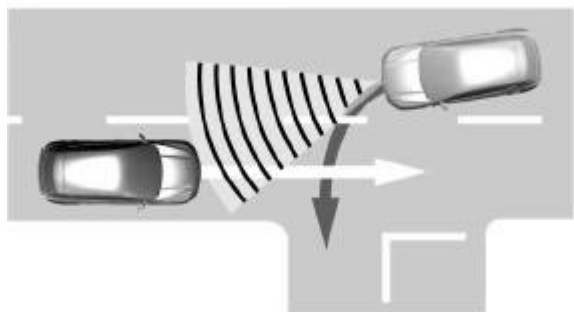
Ограничения на засичането на пешеходци

Засичането на пешеходци е активно при скорости до 80 km/h.

Засичането на пешеходци работи оптимално, когато засечените опасности са ясно разпознаваеми. Ефективността на системата може да намалее в ситуации, в които пешеходците тичат, частично са закрити, намират се на сложен фонов план или не могат да бъдат разграничени от група.

Асистент за преминаване през кръстовища

Ако Вашият автомобил е оборудван с радарен сензор, включен в адаптивния круиз контрол, системата за съдействие при опасност от сблъсък може да работи, за да засича приближаващи превозни средства, докато преминавате през кръстовища. Засичането на превозни средства, движещи се в насрещна посока, е активно, ако Вашият автомобил се движи със скорост до 80 km/h.



ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Не можете да изключите системата.

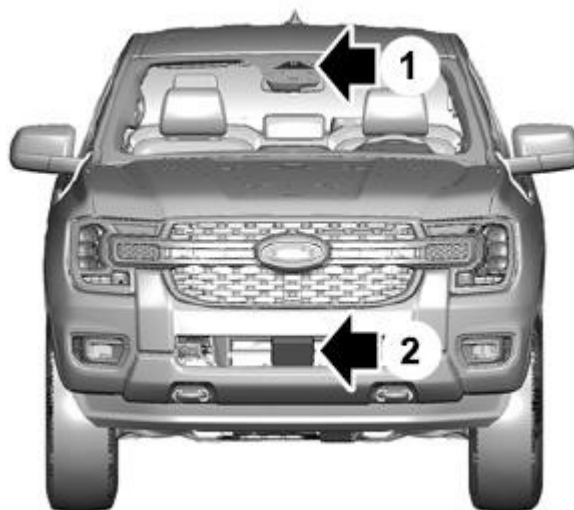
Регулиране на настройките на системата за съдействие при опасност от сблъсък

Можете да регулирате настройките на допълнителните функции, като използвате бутоните на сензорния екран в менюто на системата за съдействие при опасност от сблъсък.

Забележка: Автоматичното аварийно спиране и асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се включват автоматично всеки път, когато стартирате Вашия автомобил.

Забележка: Ако изключите автоматичното аварийно спиране, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра също се изключва.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА СБЛЪСЪК



1. Камера.
2. Радарни сензори.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Ако на приборното табло се появи съобщение относно блокиран сензор или камера, нещо възпрепятства радарните сигнали или изображенията от камерата. Радарният сензор е разположен зад капака на облицовката в центъра на долната решетка. Ако сензор или камера са блокирани, системата може да не функционира или ефективността ѝ да намалее. Вижте **Система за съдействие при опасност от сблъсък – информационни съобщения** (стр. 396).

Забележка: Правилната работа на системата изисква камерата да има чист изглед към пътя. Отстранявайте всички повреди на предното стъкло в зоната на зрителното поле на камерата.

Забележка: Ако нещо удари предната част на Вашия автомобил или настъпи повреда и автомобилът Ви има радарен сензор, зоната на засичане на радара може да се промени. Това може да доведе до пропуснато или фалшиво засичане на превозни средства. Предайте автомобила си за сервизно обслужване, за да бъде проверен радарът за правилно покритие и работа.

Забележка: Ако Вашият автомобил засече прекомерна топлина при камерата или потенциално състояние на лошо центроване, на приборното табло може да се изведе съобщение, указващо, че сензорът е временно недостъпен. Когато работните условия се коригират, съобщението се деактивира. Например, когато околната температура около сензора спадне или сензорът се рекалибрира успешно.

ИНДИКАЦИЯ ЗА ДИСТАНЦИЯ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНДИКАЦИЯТА ЗА ДИСТАНЦИЯ

Индикацията за дистанция показва разстоянието между Вашия автомобил и превозното средство пред Вас.

Забележка: Графиката не се показва, ако включите круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

Скорост	Чувствителност	Цветовете на индикацията за дистанция	Разстояние	Интервал от време
100 km/h	нормална	Син	По-голямо от 25 m	По-голям от 0.9 секунди
		Жълт	17 m – 25 m	0.6 – 0.9 секунди
		Червен	По-малко от 17 m	По-малък от 0.6 секунди

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНДИКАЦИЯТА ЗА ДИСТАНЦИЯ

1. От менюто в помощ на водача натиснете Pre-Collision Assist (Система за съдействие при опасност от сблъсък). Вижте **Меню „Помощ за водача“** (стр. 626).
2. Натиснете Индикация за дистанция.
3. Включете или изключете функцията.

ИНДИКАТОР ЗА УКАЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИЯ

Индикаторът показва времевата дистанция между Вашия автомобил и превозните средства, движещи се пред Вас в същата посока.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДИСТАНЦИЯ КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДИСТАНЦИЯ

Системата Ви предупреждава с предупредителна лампа, ако дистанцията до превозното средство пред Вас е малка.

Забележка: Предупредителната лампа не свети, ако круиз контролът или адаптивният круиз контрол са активни.

РЕГУЛИРАНЕ НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДИСТАНЦИЯ

1. От менюто Помощ за водача натиснете Асистент за предотвратяване на сблъсък. Вижте **Меню „Помощ за водача“** (стр. 626).
2. Натиснете Alert Sensitivity (Чувствителност на предупреждение).

АВТОМАТИЧНО АВАРИЙНО СПИРАНЕ КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

Автоматичното аварийно спиране може да се задейства, ако системата прецени, че сблъсъкът е неизбежен. Системата може да помогне за намаляване на щетите от удара или за пълното избягване на сблъсъка.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

1. От менюто в помощ на водача натиснете Pre-Collision Assist (Система за съдействие при опасност от сблъсък). Вижте **Меню „Помощ за водача“** (стр. 626).
2. Натиснете Auto Emergency Braking (Автоматично аварийно спиране).
3. Включете или изключете функцията.

Забележка: Когато автоматичното аварийно спиране е изключено чрез менюто за настройки, на приборното табло остава да свети контролна лампа.

Забележка: Автоматичното аварийно спиране се включва всеки път, когато включите запалването.

Забележка: Ако изключите автоматичното аварийно спиране, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра също се изключва.

АСИСТЕНТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Ако вашето превозно средство се приближава бързо до участник в движението, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра ви помага да заобиколите участника в движението.

След като завъртите волана в опит да избегнете сблъсък, системата прилага допълнителен момент на сила върху кормилната система, за да ви помогне да заобиколите участника в движението. След като го заобиколите, системата прилага сила в обратна посока, за да ви насърчи да се върнете обратно в лентата. Системата се деактивира, след като подминете напълно участника в движението.

Забележка: Участниците в движението се определят като пешеходци или велосипедисти на пътя на вашето превозно средство или друго неподвижно превозно средство в същата лента или превозно средство, което се движи в същата лента в същата посока като вас. Вижте **Предпазни мерки** (страница 275).

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се активира само при едновременното наличие на всички изброени условия:

- автоматичното аварийно спиране и асистентът за предприемане на отклоняваща маневра са включени.
- Системата разпознава участник в движението отпред и прилага спирачно усилие.
- Завъртате значително волана, за да заобиколите участник в движението.

Забележка: Системата не предприема автоматично маневра за заобикаляне на участник в движението. Ако не завъртите волана, системата не се активира.

Забележка: Системата не се активира, ако разстоянието до участника в движението отпред е твърде малко и не може да се избегне сблъсък.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ИЗБЯГВАЩО МАНЕВРИРАНЕ

1. От менюто в помощ на водача натиснете Pre-Collision Assist (Система за съдействие при опасност от сблъсък). Вижте **Меню „Помощ за водача“** (стр. 626).
2. Натиснете Evasive Steering Assist (Асистент за избягващо маневриране).
3. Включете или изключете функцията.

Забележка: Ако изключите автоматичното аварийно спиране, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра също се изключва.

Забележка: Автоматичното аварийно спиране и асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се включват всеки път, когато стартирате Вашия автомобил.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



На приборното табло светва контролна лампа, която указва дали системата е деактивирана, недостъпна или временно с намалена ефективност поради външни условия на околната среда.

Забележка: Ако контролната лампа светне без съответното информационно съобщение, уверете се, че настройката за автоматично аварийно спиране е включена. Вижте **Включване и изключване на автоматичното аварийно спиране** (стр. 394). Не е необходимо предприемането на действия, освен ако не се появи информационно съобщение. Вижте **Предпазни мерки на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (стр. 390).

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Pre-collision assist not available Sensor blocked (Системата не е достъпна. Сензорът е блокиран.)	Имате блокиран сензор поради лошо време, лед, кал или вода пред радарния сензор. Почистването на сензора би трябвало да реши този проблем.
Pre-collision assist not available (Системата не е достъпна.)	Възникнала е грешка в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Проблеми с камерата

Предното стъкло пред камерата е замърсено или блокирано от нещо.

- Почистете челното стъкло в зоната пред камерата.

Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея на приборното табло.

- Изчакайте малко. Може да са необходими няколко минути, за да може камерата да открие, че пред нея няма препятствие.

Проблеми с радара

Повърхността на радара в решетката е замърсена или блокирана от нещо.

- Почистете решетката пред радара или отстранете предмета, възпрепятстващ обхвата му.

Повърхността на радара в решетката е чиста, но съобщението остава на екрана.

- Изчакайте малко. Може да са необходими няколко минути, за да може системата да открие, че няма препятствие.

Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигнала на радара.

- Системата е временно дезактивирана и следва автоматично да се ре-активира малко след подобрението на атмосферните условия.

Завихрена вода, или сняг, или лед по повърхността на пътя пречи на радиолокационните сигнали.

- Поради текущите условия системата временно деактивира тази функция. Системата за съдействие при опасност от сблъсък ще се активира отново малко след като метеорологичните условия се подобрят.

Радарът се е разместил поради фронтален удар

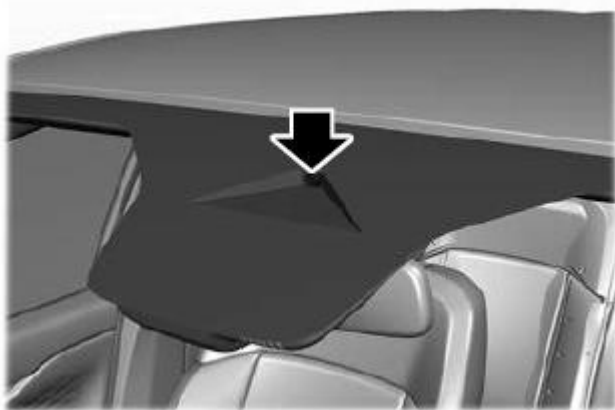
- Свържете се с оторизиран дилър, за да бъде проверен радарът.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Системата ви предупреждава, ако установи, че ставате сънливи или ако шофирането ви се влоши.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Предупреждението за водача използва камера сензор, разположен зад огледалото за обратно виждане, за да следи нивото на бдителност въз основа на поведението ви при шофиране спрямо маркировката на платното и други фактори.



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.

ВНИМАНИЕ: Ако се чувствате изморени, правете редовни почивки, за да се възстановите. Не чакайте системата да Ви предупреди.

ВНИМАНИЕ: Определени стилове на шофиране могат да доведат до предупреждения от системата, дори и да не се чувствате изморени.

ВНИМАНИЕ: В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг или пръски, всички те могат да ограничат функционирането на сензора.

ВНИМАНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.

ВНИМАНИЕ: При повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас.

ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Поддържайте предното стъкло чисто.

ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира правилно, ако Вашият автомобил е оборудван с предно стъкло, което не е одобрено от нас.

Забележка: Системата може да не функционира, ако камерата е блокирана или ако предното стъкло е повредено.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО НА ВОДАЧА

Предупреждението за почивка на водача може да не функционира правилно, ако:

- сензорът не може да проследи маркировката на пътното платно.
- Скоростта на Вашия автомобил е по-ниска от необходимата скорост за активиране. Вижте **Индикатори на предупреждението на водача** (стр. 399).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ВОДАЧА

1. От менюто за помощ за водача натиснете Driver Alert (Предупреждение за водача). Вижте **Меню в помощ за водача** (стр. 626).
2. Включете или изключете функцията.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА ВОДАЧА



Когато системата открие проблем – например камерата е блокирана или не е центрована правилно – на дисплея на приборното табло се появява символ „OFF“ (изключено). Ако символът продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Driver Alert Rest now (Предупреждение за умора на водача. Спрете за почивка сега!)	Спрете и си починете веднага щом е безопасно да го направите.
Driver Alert Rest suggested (Предупреждение за умора на водача. Препоръчва се спиране за почивка.)	Спрете за почивка скоро.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата за разпознаване на пътни знаци засича пътни знаци, за да Ви информира за текущото ограничение на скоростта и пътните условия. Засечените знаци се показват на дисплея на приборното табло.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата използва сензор зад огледалото за обратно виждане, за да разпознава пътните знаци.

Ако Вашият автомобил разполага с навигационна система, съхранените данни за пътните знаци могат да повлияят на показаната стойност за ограничение на скоростта..

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме да активирате всички настройки за свързаност на автомобила, за да позволите обновяването на съдържанието на картите до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (стр. 616). Ако Вашият пазар не поддържа свързаност, закарайте автомобила си при оторизиран дилър за извършване на периодични актуализации.

Системата автоматично засича разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта.
- Знаци, забраняващи изпреварването.
- Знаци, отменящи ограничението на скоростта.
- Знаци, отменящи забраната за изпреварване.
- Знаци „Спри! Пропусни движещите се по пътя с предимство“.
- Знаци „Пропусни движещите се по пътя с предимство“.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: При студени и тежки метеорологични условия системата може да не функционира. Дъждът, снегът и водните пръски могат да ограничат ефективността на сензора.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако Вашият автомобил е с предно стъкло, което не е производство на Ford. Не извършвайте ремонт на предното стъкло в зоната около сензора.

Забележка: Винаги сменяйте крушките на фаровете и другите крушки с части, които отговарят на спецификациите за Вашия автомобил. Нестандартните части могат да намалят ефективността на системата.

Забележка: Ако Вашият автомобил е оборудван с комплект окачване, който не е одобрен от Ford, системата може да не функционира правилно.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА РАЗПОЗНАВАНЕТО НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Разпознаването на пътни знаци може да не отчита правилната скорост поради:

- зони с ремонтни дейности (строителни обекти).
- Остарели данни в картите.

- Неправилно разпознаване от сензора на знаци, разположени на успоредни пътища или изходни рампи.
- Пропуснато разпознаване на избледнели, замърсени или деформирани знаци.

Забележка: Системата може да не засича всички знаци за скорост и пътни знаци, както и може да разчете знаците неправилно.

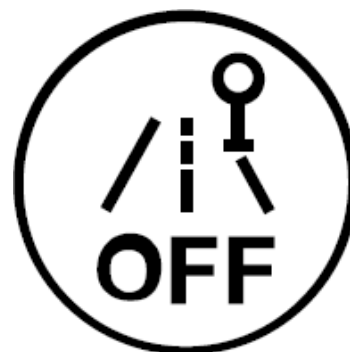
ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ



Системата може да показва два пътни знака паралелно. Можете да прегледате състоянието по всяко време, като използвате дисплея на приборното табло.



Когато системата не засича знак за скорост – например данните от навигационната карта са недостъпни за кратък период от време или системата няма входящи данни – на дисплея на приборното табло се появява знак за скорост с две тирета.



Когато системата открие проблем – например данните от навигационната карта са недостъпни за по-дълъг период от време или камерата е блокирана или неправилно центрована – на дисплея на приборното табло се появява символ „OFF“ (изключено). Ако символът продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

Системата показва разпознаваемите пътни знаци на два етапа, както следва:

1. всички нови пътни знаци се появяват по-ярко от останалите на дисплея.
2. След определено време те започват да се показват нормално.

Ако системата засече допълнителна табела към пътен знак, тя се показва под съответния знак. Например, при преминаване покрай ограничение на скоростта за превозни средства с ремарке.

Забележка: Ако Вашият автомобил има навигационна система, съхранените данни за пътните знаци могат да повлияят на показаната стойност за ограничение на скоростта.

НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

От менюто В помощ за водача натиснете **Асистент за ограничение на скоростта** (Speed Limit Assist). Вижте **Общ преглед на централния дисплей** (стр. 624).

Можете да регулирате следните настройки:

- включете или изключете предупреждението за скорост.
- Можете да настроите системното предупреждение за скорост да Ви известява, когато скоростта на автомобила превиши ограничението, разпознато от системата.
- Включете или изключете звуковия сигнал при промяна на ограничението на скоростта.



Натиснете и задръжте бутона, за да изключите временно предупреждението за скорост.

Забележка: *Предупреждението за скорост се включва автоматично след всеки цикъл на запалване.*



Ако видите тази икона до опция в менюто, натиснете я за допълнителна информация.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Traffic Sign Recognition Reduced performance See Manual (Разпознаване на пътни знаци. Намалено разпознаване. Вижте ръководството!)	Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, не са достъпни поради слаб или никакъв сигнал. Изчакайте кратък период от време, за да подобри сигнала. Ако съобщението продължава да се появява, проверете системата възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо ограничението на скоростта или пътният знак се променят без знак на пътя?

Ограничението на скоростта и пътните знаци се променят поради съхранени данни в данните на картата.

Защо разпознаването на пътни знаци показва грешен знак?

Системата показва грешен знак поради грешни и остарели данни от картата или поради неправилно разпознаване на знаците от камерата.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Системата е проектирана да ви предупреждава, ако установи, че шофирате в забранена посока на изходен път на магистрала.

КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Системата използва сензор зад огледалото за обратно виждане, за да разпознава знаци за забранено влизане и използва информация от навигационната система.

Ако системата установи, че шофирате в забранена посока на изходен път на магистрала, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение и се чува звуков сигнал. Силата на звука на аудиосистемата се заглушава и навигационната система спира.

Забележка: Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, съдържат информация, интегрирана в носителя на данни.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА



ВНИМАНИЕ: Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

Забележка: Не извършвайте ремонти на предното стъкло в непосредствена близост до сензора.

Забележка: Винаги монтирайте одобрени от Ford крушки, когато сменяте крушките на фаровете. Други крушки могат да намалят производителността на системата.

Забележка: При изключителни условия системата може да ви предупреди, дори ако не шофирате в забранена посока на изходен път на магистрала.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

Системата може да пропусне знаци за ограничение на скоростта или да разчете неправилно някои знаци.

Ако вашият автомобил има монтирано окачване, което не е одобрено от нас, системата може да не функционира правилно.

Системата не работи в някои страни. Препоръчваме ви да проверите наличността на системата преди употреба.

При студени и тежки климатични условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръски и големи контрасти в осветлението могат да попречат на сензора да функционира правилно.

Системата може да не работи правилно в райони в процес на изграждане или при нова инфраструктура.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ШОФИРАНЕ В НАСРЕЩНОТО ПЛАТНО



1. Натиснете бутона на сензорния екран.
2. Натиснете Driver Assistance (Помощ за водача).
3. Включете или изключете функцията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДВИЖЕНИЕ В ЗАБРАНЕНА ПОСОКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Check driving direction (Проверете посоката си на шофиране.)	Системата отчита, че се движите в забранена посока при напускане на магистрала. Уверете се, че шофирате в правилната посока.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Поддържайте теглото на натовареното превозно средство в рамките на проектната му способност, със или без ремарке. Правилното натоварване на вашето превозно средство осигурява максимално възвръщане на конструктивните характеристики на превозното средство. Преди да натоварите автомобила, запознайте се със следните термини за определяне на номиналното тегло на вашето превозно средство, със или без ремарке, от етикета с информация за гумите и натоварването или етикета със сертификат за съответствие на безопасността.

Брутното комбинирано тегло никога не трябва да надвишава допустимата максимална маса.



ВНИМАНИЕ: Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



ВНИМАНИЕ: Превишаването на ограниченията на теглото на превозното средство на етикета за съответствие за безопасност може да повлияе неблагоприятно на поведението и управлението на вашето превозно средство, да причини повреда на превозното средство и може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте резервни гуми с по-ниска товароносимост от оригиналните гуми, защото те могат да намалят ограниченията на товароносимост на вашия автомобил. Резервните гуми с по-висок лимит от оригиналните гуми не увеличават ограниченията за товароносимост.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте предвидените максимални натоварвания за предната и задната ос на автомобила.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максималното брутно тегло на автомобила, посочено на идентификационната табела на автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Превишаването на определените от производителя максимални допустими натоварвания може да повлияе неблагоприятно на поведението и управлението на вашия автомобил, да причини повреда на автомобила и може да доведе до загуба на контрол, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Когато товарите върху багажник на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спирачно разстояние.

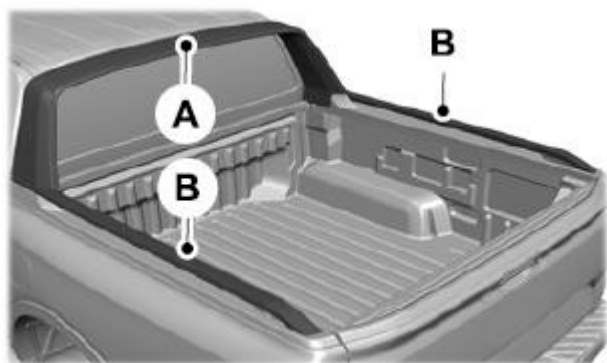
Превозването на товари може да окаже влияние и върху други системи във Вашия автомобил. Вижте **Предпазни мерки на центрирането в лентата** (стр. 359). Вижте **Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол** (стр. 351).

Забележка: Ако вашето превозно средство се доставя с рейки в товарното отделение, препоръчваме ви да разпределяте равномерно товара и да не превишавате общия максимален товар и максималната товароносимост от 40 kg.

ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ

Забележка: Претоварването на приспособлението за задържане на товара може да го повреди.

Забележка: Уверете се, че правилно балансирате и обезопасявате товара. Неспазването на това може да причини нестабилност на товара и повреда на приспособленията.



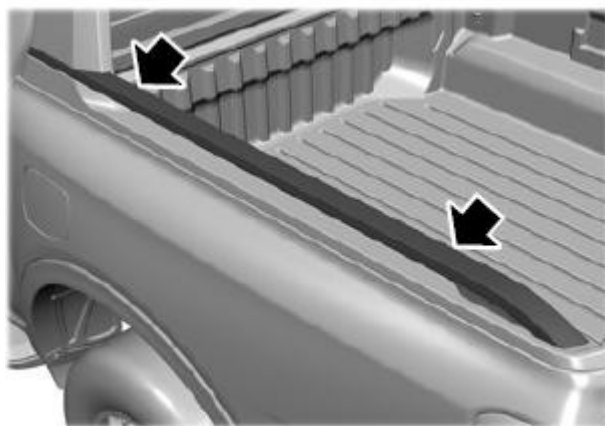
A Заден ролбар.

B Релси на товарния отсек.

Релсите на товарния отсек могат да се използват за закрепване на напречни греди или допълнителни аксесоари. Максималното натоварване върху релсите, включително напречните греди или допълнителните аксесоари, е 40 kg.

Забележка: Не сядайте и не стойте върху задния ролбар.

Точки за закрепване на релсите на товарния отсек (Double Cab – двойна кабина)

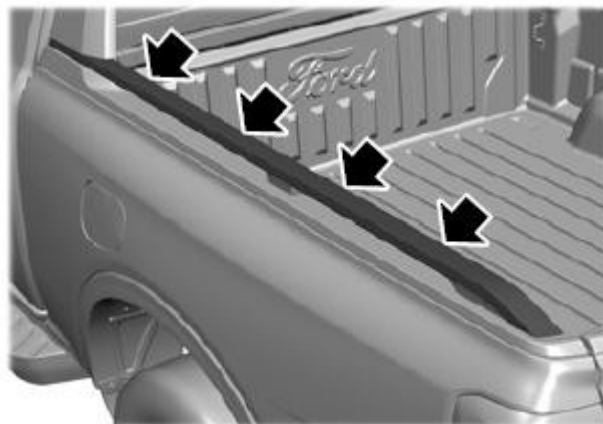


Използвайте точките за закрепване в предната и задната част на релсите на товарния отсек.

Забележка: Не закрепвайте товари в централната точка на релсите на товарния отсек.

Забележка: Максималното натоварване на всяка точка за закрепване е 150 kg.

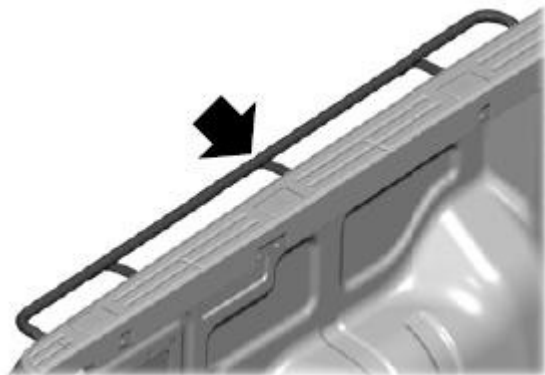
Точки за закрепване на релсите на товарния отсек (Rat Cab – удължена кабина)



Точките за закрепване могат да се използват навсякъде по дължината на релсите на товарния отсек.

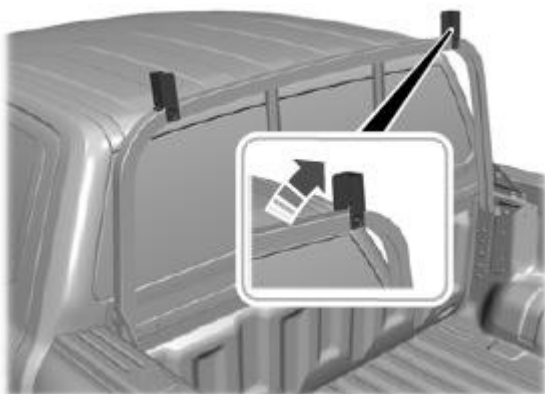
Забележка: Максималното натоварване на всяка точка за закрепване е 150 kg.

Странични стойки



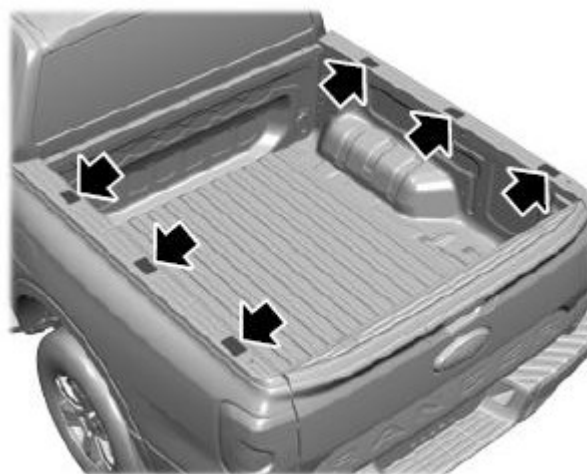
Страничните стойки могат да се използват за закрепване на товари. Максималното препоръчително натоварване е 150 kg на стойка.

Задържащи скоби



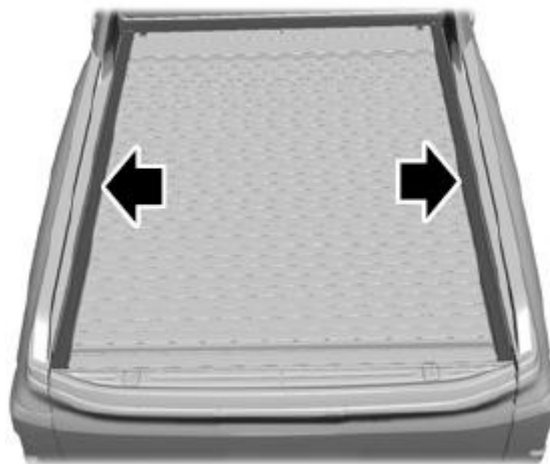
Забележка: Закрепете багажа или товара, поставени върху багажника, със скобите на ролбара.

Товарен отсек



Забележка: Горната пластмасова капачка (профил) на товарния отсек не е проектирана да издържа значително натоварване. Не закрепвайте скоби директно към тази повърхност. Закрепвайте скоби само към монтажните точки.

Релси на електрическата ролетна щора



Релсите на ролетната щора могат да се използват за закрепване на напречни греди или допълнителни аксесоари. Максималното натоварване върху релсите на ролетната щора, включително напречните греди или допълнителните аксесоари, е 30 kg.

СТОЙКИ ЗА БАГАЖНИК НА ПОКРИВА ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато монтирате багажник на покрива.



ВНИМАНИЕ: Когато товарите върху багажник на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спиращо разстояние.



ВНИМАНИЕ: Подходящият капацитет на натоварване на Вашия автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко свободно пространство е налично), или от капацитета на полезния товар (колко тегло може да пренася автомобилът). След като достигнете максималния полезен товар на Вашия автомобил, не добавяйте повече товари, дори ако има налично свободно пространство. Претоварването или неправилното натоварване на Вашия автомобил може да доведе до загуба на контрол над него и преобръщане.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максималното номинално натоварване на елементите за закрепване на товара. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.

Забележка: Ако използвате багажник за покрива, разходът на гориво на Вашия автомобил ще бъде по-голям и поведението на автомобила на пътя може да бъде по-различно от обичайното.

Забележка: Никога не поставяйте товари директно върху панела на покрива. Панелът на покрива не е проектиран да издържа директно поставен върху него товар.

Поставяйте товара директно върху багажника, монтиран за рейките на покрива. Когато използвате системата от багажници, Ви препоръчваме да използвате оригинални аксесоари на Ford, проектирани специално за Вашия автомобил.

Винаги прикрепвайте товара сигурно. При всяко зареждане и потегляне проверявайте дали ремъците за задържане на товара са стегнати.

МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ НА БАГАЖНИК НА ПОКРИВА

Демонтаж на багажник на покрива



1. Свалете капачките на болтовете на багажника на покрива, като поставите едновременно два тесни инструмента за демонтиране на тапицерия.



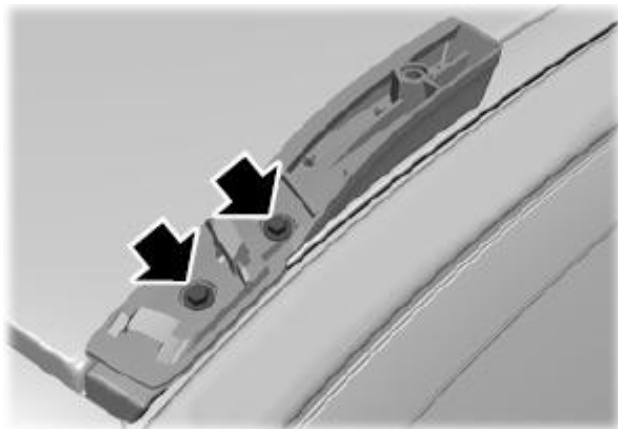
2. С помощта на инструмент Torx T40 отстранете предните крепежни елементи. Повторете процеса за премахване на задните крепежни елементи.



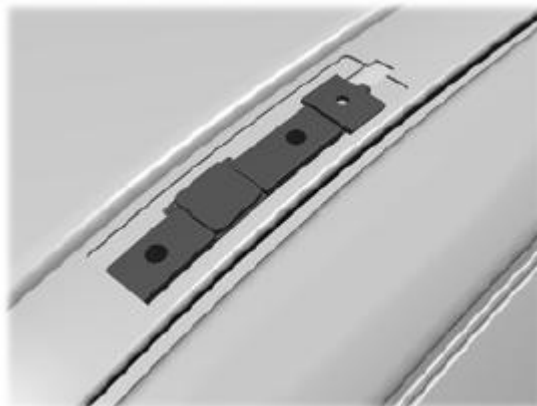
3. Разхлабете багажника, като плъзнете вътрешните опорни скоби към центъра на релсата.



4. Демонтирайте багажника на покрива от автомобила.



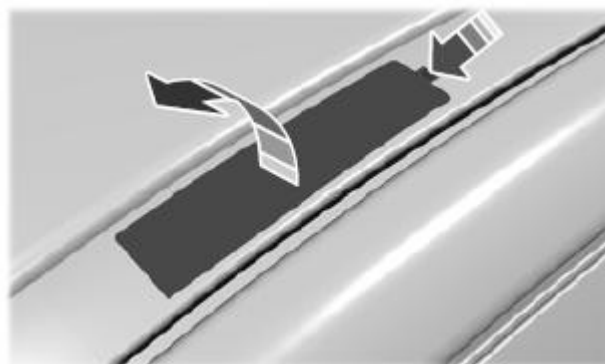
5. Отстранете болтовете, закрепващи предния и задния опорен модул.



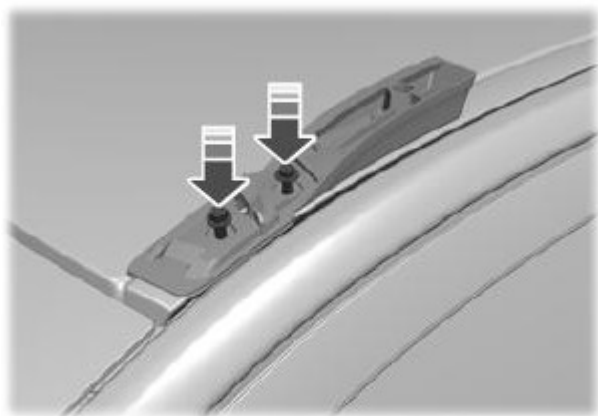
6. Отстранете опорите и уплътненията от превозното средство, за да разкриете плочата за монтаж на аксесоарите.
7. Поставете декоративния капак върху монтажната плоча.

Забележка: Декоративният капак на монтажната плоча трябва да се закупи отделно. Декоративният капак се монтира, когато свалите багажника на покрива.

Монтаж на багажник на покрива



1. С помощта на инструмент за премахване на облицовката разкачете скобата и отстранете облицовката.
2. Приберете компонентите на декоративния капак.



3. Поставете опорния модул на багажника на покрива върху монтажните отвори.
4. Навийте на ръка крепежните елементи на предния багажник на покрива.
5. С помощта на гаечен ключ М6 затегнете крепежните елементи на предния багажник на покрива. Затегнете болтовете до 10,5 Nm.
6. Повторете стъпките за задния опорен модул.



7. Поставете плъзгащите се скоби в предния край на багажника на покрива.
8. Задръжте скобата на място, като поставите пръста си в отвора на багажника на покрива и подравнете багажника на покрива към опорния модул.
9. Закрепете, като плъзнете скобата напред в гнездото за задържане.
10. Повторете стъпките за задната част на багажника на покрива.
11. Подравнете центъра на отвора на скобата към отвора за болта в опората.



12. Монтирайте доставените М8 Torx болтове с помощта на инструмент Torx T40. Затегнете болтовете до 16 Nm.



13. Поставете тапата на болта, като се уверите, че щраква на място.
14. Повторете стъпки от 9 до 11 за задните болтове.

РЕГУЛИРАНЕ НА НАПРЕЧНА ГРЕДА НА БАГАЖНИКА НА ПОКРИВА

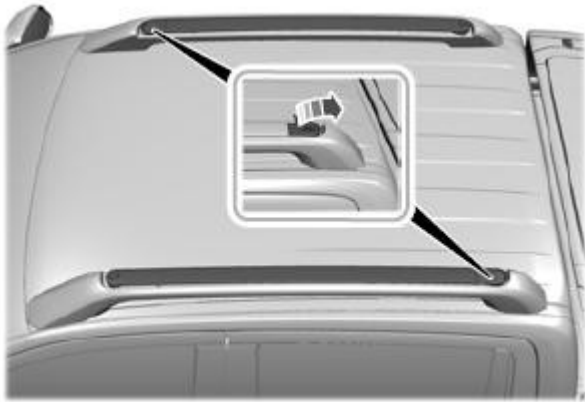


ВНИМАНИЕ: Не закрепвайте нищо към напречните греди, когато те са в сгънато положение.



ВНИМАНИЕ: Когато сгъвате напречните греди надолу, внимавайте да не притиснете пръстите си в механизма.

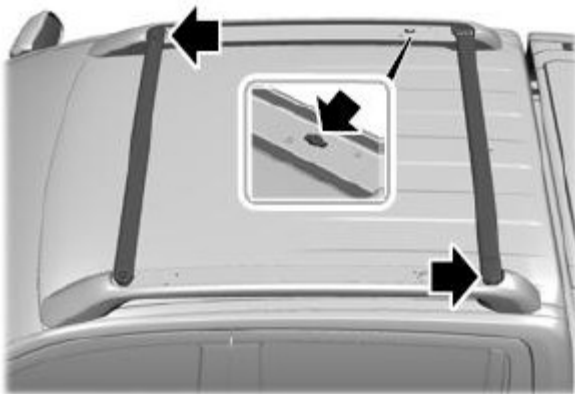
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНТЕГРИРАНА НАПРЕЧНА ГРЕДА НА БАГАЖНИКА



Дръпнете щипката, за да отключите и повдигнете напречната греда.

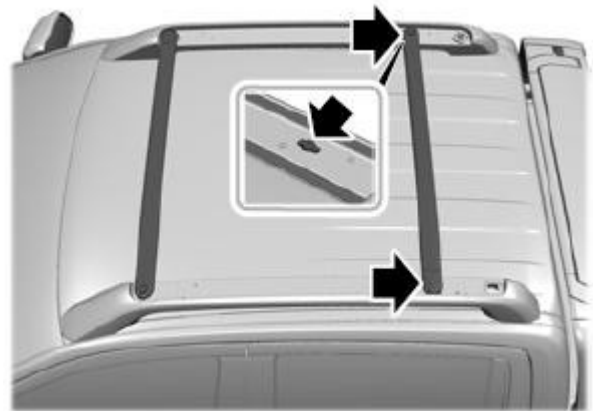


Преместете напречната греда в новата позиция.



Монтирайте напречните греди на указаното място.

Забележка: Закрепете тапата на указаната вторична монтажна точка, когато тя не се използва.



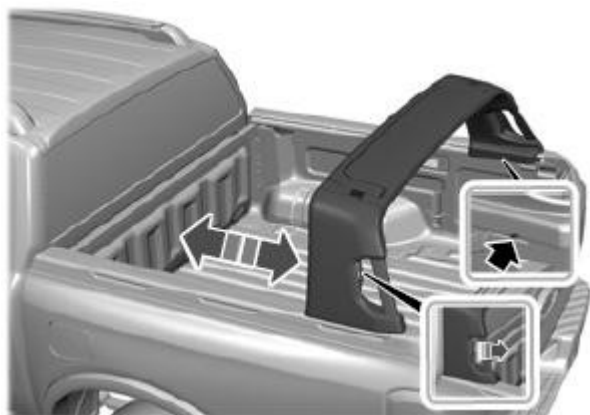
Забележка: Напречната греда може да бъде преместена напред за използване с по-къси товари/приспособления. Съхранявайте тапата в жабката, когато използвате гредата във вторичната монтажна точка.

1. С помощта на гаечен ключ М8 от жабката, извадете крепежния елемент в фиксирания край на напречната греда.
2. За да монтирате, поставете напречната греда над вторичния монтажен отвор.
3. Завийте на ръка крепежния елемент на гредата.
4. С помощта на гаечния ключ М8 затегнете крепежния елемент до 10 Nm.

Забележка: Монтирайте напречната греда в оригиналната задна монтажна точка, за да може да се сгъне обратно в страничната релса.

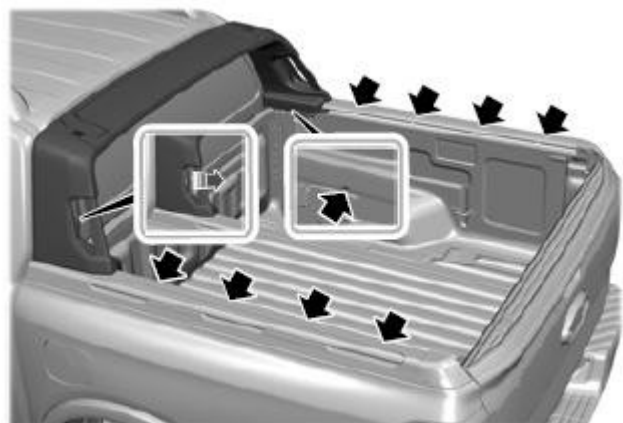
Забележка: След използване на напречната греда, монтирайте обратно тапата във вторичната монтажна точка, за да предотвратите навлизането на отломки в отвора, което би затруднило закрепването на гредата при следваща употреба.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНТЕГРИРАНА НАПРЕЧНА ГРЕДА В СПОРТНИЯ РОЛБАР



Спортният ролбар (Sports Hoop) може да се плъзга свободно по дължината на товарния отсек, докато държите натиснат интегрирания лост.

Забележка: Когато спортният ролбар е в отключено положение, от двете му страни се вижда червен маркер (флагче).



Спортният ролбар може да се заключи в четири различни позиции чрез отпускане на интегрирания лост.

Забележка: Уверете се, че червеният маркер не се вижда и от двете страни. Това означава, че спортният ролбар е надеждно заключен и от двете страни.



1. Дръпнете лоста, за да отключите и повдигнете изскачащата напречна греда.
2. Дръпнете лоста отново, за да я отключите и върнете гредата в първоначалното ѝ положение.

Забележка: Използвайте само по един лост от която и да е страна, за да разгърнете изскачащата напречна греда на спортния ролбар.

Забележка: Максималното натоварване на напречните греди е 80 kg.

Забележка: Уверете се, че напречните греди са в сгънато положение, преди да влезете в автомобилка.

Забележка: При натоварване на по-дълги и широки товари върху багажника на покрива и регулируемата греда на спортния ролбар, осигурете достатъчно разстояние до антената на покрива.

Забележка: Прибирайте напречните греди, когато не ги използвате.

Забележка: Не шофирайте по неравни терени, когато превозвате дълги и твърди товари върху багажника на покрива и гъвкавата система от релси.

Забележка: Когато превозвате товар върху напречните греди, поставете защитен материал между тях, за да избегнете повреда на повърхността.

Забележка: Ако изскачащата напречна греда скърца по време на употреба, почистете пружинния механизъм с обезмаслител и добавете литиева грес. За допълнителна информация и съдействие се свържете с оторизиран дилър.

ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

МАКСИМАЛНИ НАТОВАРВАНИЯ НА БАГАЖНИКА НА ПОКРИВА

Максимално препоръчително натоварване

Описание	Максимално препоръчително натоварване	
	Ranger Raptor	Ranger серия
В движение	80 kg	85 kg
Неподвижно	350 kg	350 kg

Описание	Тегла на системата за превоз на товари на покрива
Двойна кабина Wildtrak	5 kg
Удължена кабина RAP Cab Wildtrak	3.2 kg

Забележка: Максималното препоръчително натоварване се основава на натоварване, което е равномерно разпределено върху напречните греди.

Забележка: Включете теглото на багажника на покрива с всички монтирани аксесоари, когато изчислявате максималния полезен товар. Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато монтирате аксесоари на покрива.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не допускайте хора или животни в товарното отделение, което има модификации, като покривало или подвижна кемпер надстройка, когато двигателят работи. Отработените газове са токсични. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Изключително опасно е да се возите в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.

ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Винаги закрепвайте добре товара, за да предотвратите разместването или изпадането му от автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до компрометирана стабилност на автомобила и сериозни наранявания на пътниците в автомобила или други лица.



ВНИМАНИЕ: Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното

разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте приспособленията за закрепване на товара за теглене. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максимално допустимото натоварване на приспособленията за закрепване на товара. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

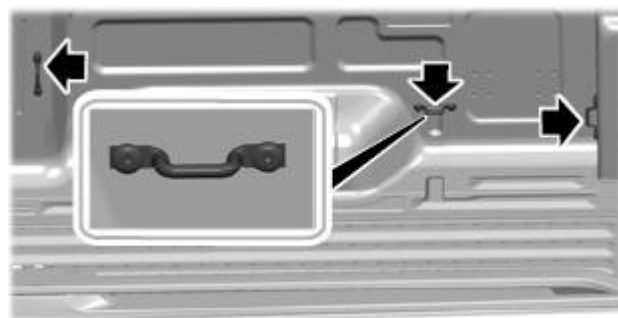


ВНИМАНИЕ: Проверете приспособленията за закрепване на товара за повреди, преди да ги използвате. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

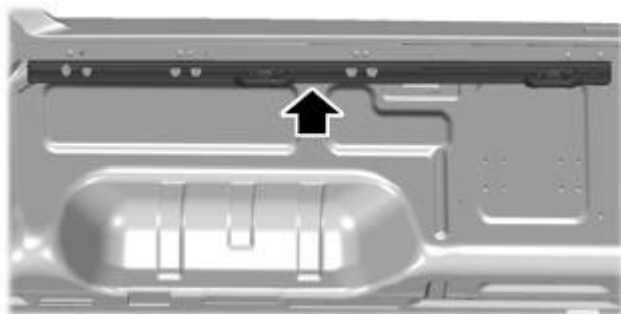
Точки за закрепване на товари в товарното отделение

Точките за закрепване на товари в товарното отделение се намират в четирите ъгъла на товарното отделение.

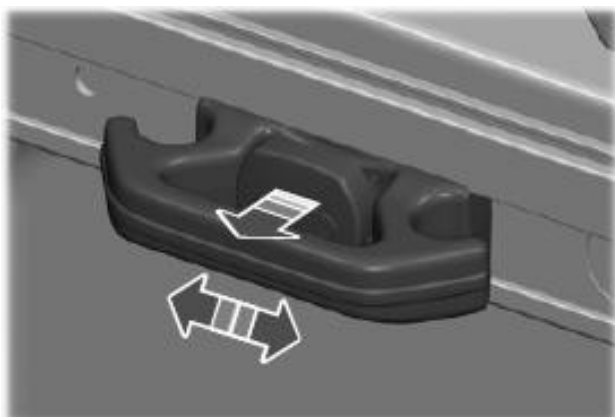


Регулируема преграда

Плъзгащите се скоби се намират от всяка страна на товарното отделение на пикапа.



Регулиране на плъзгащите се скоби



1. Издърпайте бутона за освобождаване на скобата.
2. Преместете скобата до желаната позиция.
3. Заклучете скобата в заключващите позиции на релсата. Заклучващите позиции могат да бъдат идентифицирани като дупки на релсите.

Забележка: Бутонът за освобождаване се връща в заключено положение само когато скобата е заключена правилно.

Забележка: Не натоварвайте скобата, освен ако не е правилно заключена върху релсата.

КАПАЦИТЕТ НА ТОВАРОНОСИМОСТ НА ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ



A	B
Максимално натоварване между директно срещуположните скоби 125 kg.	Максимално натоварване между диагонално противоположни скоби 272 kg.

Забележка: Можете да повредите стените на товарното отделение на пикапа, ако претоварите скобите.

Забележка: Уверете се, че правилно балансирате и обезопасявате товара. Неспазването на това може да причини нестабилност на товара и повреда на товарното отделение.

Забележка: Не закрепвайте товара с ремъци, обезопасени за задържащите механизми на вратата на товарното отделение. Това може да доведе до откачането ѝ.

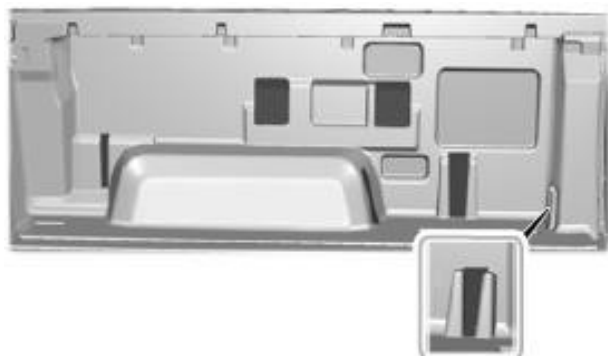
КАПАЦИТЕТ НА ТОВАРОНОСИМОСТ НА РЕГУЛИРУЕМИТЕ ПЛЪЗГАЩИ СЕ СКОБИ

Плъзгащите се скоби могат да се използват за обезопасяване на товари. Максималното препоръчително натоварване е 250 kg на скоба.

ЖЛЕБОВЕ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЖЛЕБОВЕТЕ

Жлебовете в товарното отделение осигуряват точки за поставяне на дървени летви за придържане на различни товари.

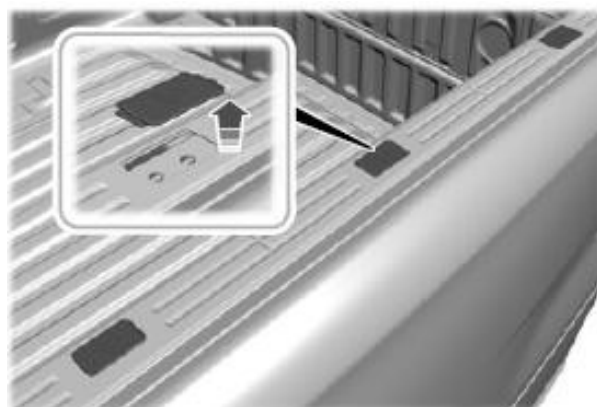


ПРЕДПАЗНИ ТАПИ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ПРЕДПАЗНИТЕ ТАПИ

В товарното отделение на пикапа има подвижни капачки за достъп, които разкриват структурните точки на закрепване, използвани за монтиране на неоригинални аксесоари.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ ТАПИ



Тапите са разположени отстрани на товарното отделение. Отстранете тапите, за да получите достъп до точките на закрепване.

Забележка: Поставете отново тапите, когато структурните точки на закрепване вече не се използват.

РОЛЕТНА ЩОРА

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Не допускайте хора или животни в товарното отделение, което има модификации, като покривало или подвижна кемпер надстройка, когато двигателят работи. Отработените газове са токсични. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте предмети върху покривалото на багажника. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.

Забележка: За обслужване на ролетната щора се обърнете към оторизиран дилър. Вижте **Почистване на ролетната щора** (стр. 549).

Забележка: Трябва да обезопасите товарите, които се пренасят в товарното отделение.

Забележка: Ролетната щора може да не се отвори или затвори, когато уплътненията са замръзнали.

Забележка: Уверете се, че нищо не възпрепятства механизма на щората, преди да я отворите или затворите, например: сняг или лед.

Забележка: Вода или прах могат да проникнат в товарното пространство при затворена щора.

Забележка: За да предотврати повреда поради прегряване, системата може да стане неработеща за кратко, ако задействате многократно ролетната щора за кратък период от време.

ОГРАНИЧЕНИЯ

Ролетната щора не работи, когато:

- скоростта на автомобила надвишава 5 km/h.
- Селекторът на скоростната кутия не е в позиция за паркиране (P), при автомобили с автоматична скоростна кутия.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА

С дистанционното управление



Натиснете бутона два пъти в рамките на няколко секунди.

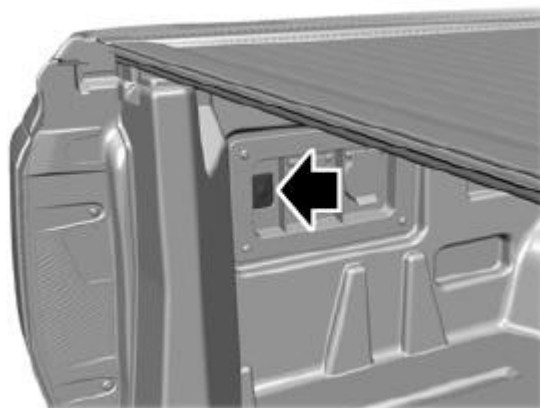
Забележка: Ако ролетната щора работи само чрез бутона в легена (товарния отсек), но не и чрез дистанционното управление, нулирайте защитата срещу прищипване. Това може да се случи след разкачване на акумулатора или софтуерна актуализация.

От товарното отделение

Отключете автомобила си, след това натиснете бутона, монтиран в товарното отделение на пикапа, за да отворите или затворите ролетната щора.

Превключвателят за електрическата ролетна щора се намира на панела за управление или на страничната облицовка на товарния отсек.

На контролния панел



На страничната облицовка на товарния отсек



Отваряне и затваряне с едно докосване (One-Touch)

Натиснете еднократно бутона за електрическата ролетна щора. Натиснете отново, за да спрете движението на щората в желаната позиция.

Нулиране на функцията за едно докосване

Вижте Нулиране на защитата срещу прищипване на ролетната щора (стр. 419).

От вътрешността на вашия автомобил



Натиснете бутона на арматурното табло.

СПИРАНЕ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА

- Натиснете бутона на ролетната щора на дистанционното управление два пъти в рамките на няколко секунди. Изчакайте няколко секунди, преди да извършите друга операция с дистанционното управление, за да избегнете забавяне на функционалността.
- Натиснете бутона на ролетната щора на арматурното табло.
- Използвайте бутона в товарното отделение.

Забележка: Ако спрете ролетната щора с произволен бутон, посоката на движение се обръща при следващото задействане на ролетната щора.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДПАЗНИЯТ МЕХАНИЗЪМ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА

Ролетната щора спира автоматично при отваряне или затваряне, ако влезе в контакт с предмет. Тя се връща назад известно разстояние, за да ви позволи да премахнете предмета.

Забележка: Ако ролетната щора спре поради намеса на предпазния механизъм, тя продължава в същата посока на движение, когато натиснете някой от бутоните за задвижването ѝ.

ОТМЯНА НА ПРЕДПАЗНИЯ МЕХАНИЗЪМ

Ако ролетната щора е блокирана или се задръства при ниски температури поради образуване на лед, предпазният механизъм предотвратява затварянето или отварянето на ролетната щора. Можете временно да отмените функцията на предпазния механизъм, като следвате стъпките по-долу.

1. Натиснете и задръжте бутона на арматурното табло или в товарното отделение за минимум три секунди.
2. За да обърнете посоката на движение на ролетната щора, отпуснете, след това натиснете и задръжте бутона за минимум три секунди.
3. Докато държите бутона, преместете капака на ролетната щора в желаната позиция.
4. След отпускане на бутона, системата връща ролетната щора в нормален режим и предпазният механизъм се активира отново.

Почистете ролетната щора, ако не се движи след завършване на стъпките. Когато ролетната щора е силно заледена, използвайте скрепер, за да разчупите леда между завесата и уплътненията, за да освободите ролетната щора.

Консултирайте се с вашия оторизиран дилър за допълнителна помощ.

НУЛИРАНЕ НА ЗАЩИТАТА СРЕЩУ ПРИЩИПВАНЕ

Ако акумулаторът се разрежи, бъде разкачен от автомобила или след софтуерна актуализация, трябва да нулирате паметта на ролетната щора по следния начин:

1. при напълно отворена ролетна щора, натиснете и задръжте бутона, докато щората достигне наполовина отворено положение.
2. Натиснете и задръжте бутона, докато ролетната щора се отвори напълно. Продължете да натискате бутона поне още четири секунди.
3. Отпуснете бутона.
4. В рамките на десет секунди след отпускането на бутона, натиснете и задръжте, докато ролетната щора се затвори напълно. Продължете да натискате бутона поне още четири секунди.
5. Ако ролетната щора не се отвори, когато натиснете бутона, повторете процедурата.

Забележка: Функцията за защита срещу прищипване се деактивира, докато не нулирате паметта.

Забележка: Процедурата за нулиране може да се извърши само чрез бутона в товарния отсек или чрез този на арматурното табло.

Забележка: Скоростта на ролетната щора е намалена, за да се предотврати риск от повреда или нараняване, докато паметта не бъде нулирана.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Запознайте се с местните закони за моторни превозни средства за теглене на ремарке.

Вижте инструкциите, включени към аксесоарите за теглене, за спецификациите за правилен монтаж и настройка.

Обслужвайте автомобила си по-често, ако теглите ремарке.

Ако използвате ремарке под наем, следвайте инструкциите, които ви дава агенцията за наемане.

Когато прикрепяте кабелния конектор на ремаркетото към вашето превозно средство, използвайте само подходящ конектор, който работи с функциите на превозното средство и ремаркетото.

Вземете предвид теглото на лапата на ремаркетото като част от товара на вашето превозно средство, когато изчислявате общото тегло на превозното средство.

Не превишавайте ограниченията за натоварване.

Забележка: Вашето превозно средство е проектирано да се използва без теглич за разпределяне на теглото.

ТЕГЛИЧ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



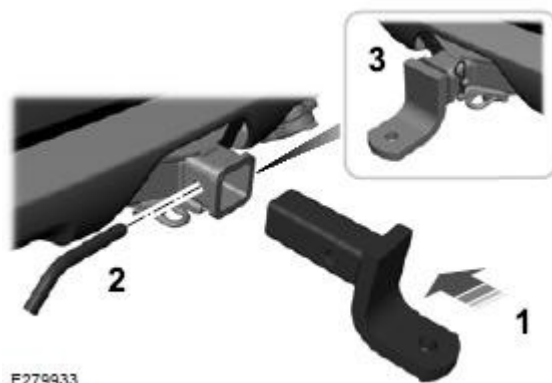
ВНИМАНИЕ: Не срязвайте, не пробивайте, не заварявайте или не модифицирайте теглително-прикачното устройство. Модифицирането му може да влоши качествата му.



ВНИМАНИЕ: Винаги поставяйте рамото на теглича на безопасно място във Вашето превозно средство, така че то да не може да бъде изхвърлено при катастрофа. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

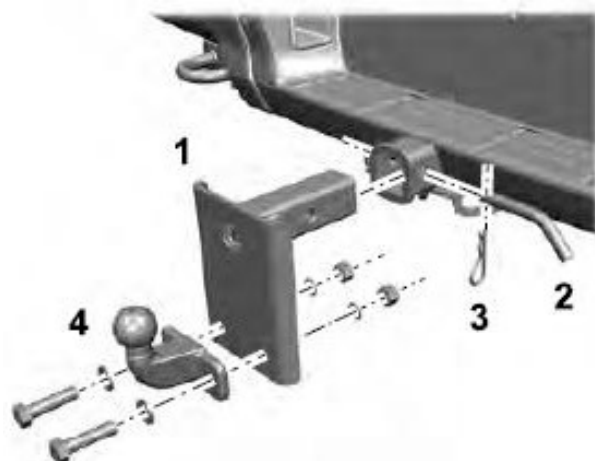
МОНТАЖ НА РАМОТО НА ТЕГЛИЧА

Тип 1



1. Поставете рамото в носача.
2. Поставете застопоряващия щифт.
3. Подсигурете щифта на място с шплента.

Тип 2



1. Поставете рамото в носача.
2. Поставете застопоряващия щифт.
3. Подсигурете щифта на място с шплента.
4. Натегнете болтовете до 218 Nm.

Забележка: Обърнете специално внимание при монтирането на рамото на теглича, тъй като безопасността на автомобила и ремаркетото зависи от това.

Забележка: Не разглобявайте и не поправяйте рамото.

Забележка: Вашето превозно средство може да не се доставя с теглич.

Шофиране с ремарке

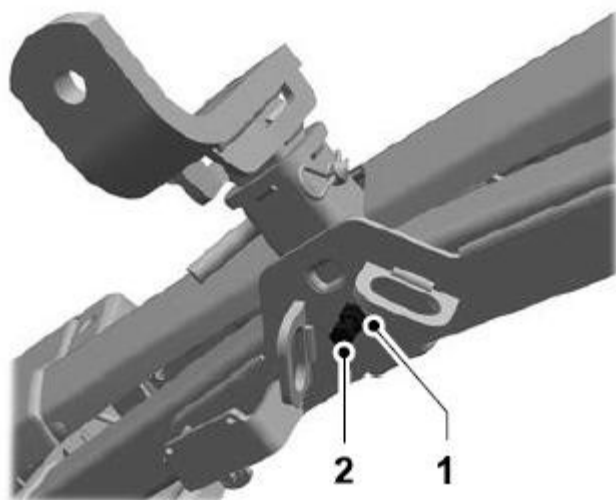
Забележка: Ако вашето превозно средство не отговаря на някое от следните условия, не използвайте теглича и го проверете при оторизиран дилър.

Забележка: Никога не отключвайте рамото на теглича с прикачено ремарке.

Преди да потеглите с автомобила си:

- уверете се, че рамото на теглича е правилно захванато и заключено на място.
- Поставете щекера в гнездото му, ако е приложимо.

Отстраняване на стабилизиращия болт



1. Разхлабете контрагайката.
2. Отстранете стабилизиращия болт.

Забележка: Когато теглите, свалете стабилизиращия болт.

Забележка: Когато не теглите, поставете стабилизиращия болт и затегнете контрагайката. Моментът на затягане не трябва да надвишава 47 Nm.

Шофиране без ремарке

Отстранете рамото на теглича от автомобила и го дръжте здраво закрепено в багажното отделение.

Забележка: Извадете рамото на теглича от автомобила, когато не се използва.

Забележка: Извадете адаптерите от щекера на теглича, когато не се използва. Неспазването на това може да доведе до корозия на гнездото.

Поддръжка

- Поддържайте системата чиста.
- Почиствайте редовно щекера.
- Периодично смазвайте механизма на теглича с грес или масло без смоли и ключалката с графит.

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

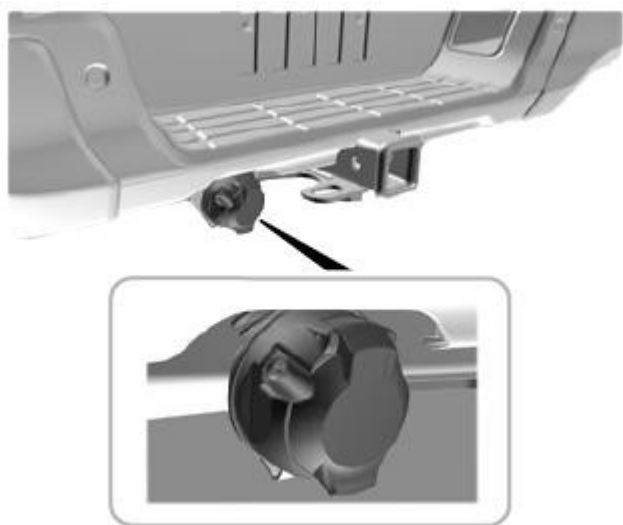
Разпознаване на ремарке

1. Закачете ремаркетото и кабелния конектор към вашето превозно средство.
2. Включете вашия автомобил.
3. Настройте профил за ремаркетото с помощта на сензорния екран.

Забележка: Ако вашето превозно средство не разпознае ремаркетото, натиснете и задръжте педала на спирачката за няколко секунди.

Забележка: Профилите на ремаркетото съхраняват типове ремарке, размери, предпочитания, специфичен за ремаркетото пробег и икономия на гориво.

Забележка: Дезактивирането на известието за откриване на ремарке прави профила на ремаркетото по подразбиране активен, когато бъде открита връзка.



Когато прикрепяте кабелния конектор на ремаркетото към вашето превозно средство, използвайте само подходящ конектор, който работи с функциите на превозното средство и ремаркетото.

Предпазни вериги

Монтирайте предпазните вериги на ремаркетото към теглича на ремаркетото, както е препоръчано от производителя. Кръстосайте веригите под щекера на ремаркетото и оставете достатъчно хлабина за завиване в тесни завои. Не позволявайте веригите да се влачат по земята.

Забележка: Не поставяйте предпазни вериги към бронята. Винаги свързвайте предпазните вериги към рамката или фиксаторите на куката на теглича на ремаркетото.

Контролен списък за закачане на ремарке

1. Отворете приложението за теглене чрез менюто с приложения (app launcher).
2. Отворете настройките за теглене (towing settings).
3. Натиснете **Connection Checklist** (Списък за проверка на връзката).

ПРОВЕРКА НА СВЕТЛИНИТЕ НА РЕМАРКЕТО



ВНИМАНИЕ: Никога не свързвайте кабелите на светлините на ремаркетото към кабелите на задните светлини на автомобила; това може да повреди електрическата система, което да доведе до пожар. Свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро за помощ при правилното свързване на кабелите за теглене на ремарке. Може да е необходимо допълнително електрическо оборудване.

Извършете проверка на светлините на ремаркетото, за да потвърдите, че всички светлини функционират, като използвате приложението FordPass или сензорния екран на автомобила.

Забележка: Приложението FordPass позволява на един човек да потвърди, че всички светлини работят.

1. Отворете приложението за теглене чрез менюто с приложения (app launcher). Вж. **Лента на състоянието** (стр. 624).
2. Отворете настройките за теглене (towing settings).
3. Натиснете **Trailer Light Check** (Проверка на светлините на ремаркетото).
4. Натиснете **Start** (Старт).

ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА НА РЕМАРКЕТО/ЗАХРАНВАНЕ НА РЕМАРКЕТО

Тази функция позволява зареждането на акумулатора на ремаркетото при следните ситуации:

- Вашият автомобил е в режим на контакт или двигателят работи.
- Напрежението на акумулатора на автомобила е в оптимално състояние (над **12,5 V**) и акумулаторът на ремаркетото все още може да задържа заряд (не е прекалено стар).

Функцията за захранване на ремаркетото позволява подаването на 12V напрежение през 13-пиновия конектор, когато системата открие свързано ремарке.

Забележка: Захранването на ремаркетото осигурява максимален изходен ток от 15 ампера.

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Забележка: Никога не надвишавайте консумация от 15 ампера през захранването на ремаркетото, тъй като това може да повреди осветлението на ремаркетото.

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Trailer Disconnected (Ремаркетото е разкачено.)	Системата установява, че връзката на ремаркетото се прекъсва, умишлено или неволно, по време на даден цикъл на запалване.
Trailer Wiring Fault (Неизправност в окабеляването на ремаркетото.)	Има определени повреди в окабеляването на вашето превозно средство и окабеляването на ремаркетото или спирачната система.
Trailer Battery Not Charging See Manual (Акумулаторът на ремаркетото не се зарежда! Вижте ръководството.)	Напрежението на акумулатора на автомобила е ниско, има повреда в акумулатора на вашето ремарке или напрежението на акумулатора на ремаркетото е под 8V.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максималната брутна маса на композицията (GCM), посочена на идентификационната табелка на автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на предната и задната ос на вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Тегленето на ремаркета над максималното препоръчително брутно тегло на ремаркетото надвишава лимита на вашия автомобил и може да доведе до повреда на двигателя, повреда на трансмисията, структурни повреди, загуба на контрол над автомобила, преобръщане и телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте най-ниския номинален капацитет за вашия автомобил или теглич. Претоварването на вашия автомобил или теглич може да влоши стабилността и управляемостта му. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че вертикалното натоварване върху теглича е винаги между минималното и максималното препоръчително тегло. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не режете, не пробивайте, не заварявайте и не модифицирайте теглича. Модифицирането на теглича може да намали неговия номинален капацитет.



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 100 km/h. Неспазването на това указание може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Антиблокиращата спирачна система не управлява спирачките на ремаркетото.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте системата за центриране в лентата при теглене на ремарке. Неспазването на това указание може да доведе до загуба на контрол над автомобила, телесни наранявания или смърт.

Тегленето на ремарке зависи и от допълнителни системи, налични във вашия автомобил. Вижте **Предпазни мерки на центрирането в лентата** (стр. 359).

При теглене на ремарке:

- използвайте автоматичен режим на задвижване на четирите колела (4A) за оптимална производителност при теглене.
- Спазвайте специфичните за страната разпоредби за теглене на ремарке.
- Не превишавайте 100 km/h, дори ако в съответната страна са разрешени по-високи скорости.
- Разполагайте товарите възможно най-ниско и централно спрямо моста на ремаркетото. За най-добра стабилност на ремаркетото при ненатоварен автомобил, разполагайте товара в ремаркетото към предната му част в рамките на максималното вертикално натоварване върху теглича.
- Намалявайте максимално допустимата обща маса на състава с 10% за всеки допълнителни 1000 m във високопланински райони над 1000 m.
- Използвайте ниска предавка при спускане по стръмен наклон.
- Не използвайте задвижване на четирите колела при теглене за продължителни периоди от време върху сухи настилки. Вижте **Ограничения на задвижването на четирите колела** (стр. 269).

Стабилността на състава от вашия автомобил и ремаркетото зависи от качеството на ремаркетото.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СПИРАНЕ С РЕМАРКЕ



ВНИМАНИЕ: Не свързвайте хидравличната спирачна система на ремаркетото директно към спирачната система на вашия автомобил. Вашето превозно средство може да няма достатъчно спирачна мощност и шансовете ви за сблъсък се увеличават значително.



ВНИМАНИЕ: Не теглете ремарке, оборудвано с електрически спирачки за ремарке, освен ако вашето превозно средство не е оборудвано със съвместим неоригинален електронен спирачен контролер за ремарке. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Електрическите спирачки и ръчните, автоматичните или механични спирачки на ремаркетата са безопасни, ако ги монтирате правилно и ги настроите според спецификациите на производителя. Спирачките на ремаркетото трябва да отговарят на местните и федералните разпоредби.

Оценката за работата на спирачната система на теглещото превозно средство е при номиналното брутно тегло на превозното средство, а не при номиналното брутно комбинирано тегло.

Някои държави изискват функциониращи спирачки на ремаркета за ремаркета над определено тегло. Не забравяйте да проверите държавните разпоредби за това определено тегло.

Ford Motor Company препоръчва отделно работещи спирачни системи за ремаркета с тегло над 750 kg (1655 lb), когато са натоварени.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Обозначаването на товароносимостта на превозното средство е по тегло, а не по обем, така че не е задължително да използвате цялото налично пространство, когато товарите превозно средство или ремарке.

Тегленето на ремарке изисква също и вашето разбиране за това как и кога да използвате или да не използвате допълнителните системи, налични във вашия автомобил. Изброените по-долу системи служат за справка и не представляват пълен списък. Вижте **Предпазни мерки на центрирането в лентата** (стр. 359). Вижте **Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол** (стр. 351).

Забележка: *Вашият автомобил може да има намалена мощност, когато работи на голяма надморска височина и когато е тежко натоварен или тегли ремарке. Когато шофирате на надморска височина, за да осигурите поведение на автомобила като при движение на ниво морско равнище, намалявайте брутното тегло на превозното средство и брутното тегло на композицията с 2% за всеки 300 m надморска височина.*

СПУСКАНЕ И ИЗТЕГЛЯНЕ НА ЛОДКА ИЛИ ЛИЧЕН ПЛАВАТЕЛЕН СЪД

Когато се движите назад по рампа по време на пускане или прибиране на лодка:

- не позволявайте статичното ниво на водата да се повиши над долния ръб на задната броня.
- Не позволявайте вълните да се разбиват на височина над 15 cm над долния ръб на задната броня.

Надвишаването на 15 cm може да позволи на водата да навлезе в компонентите на превозното средство, причинявайки вътрешна повреда на компонентите и засягайки управляемостта, емисиите и надеждността.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Забележка: Сменяйте смазката на задния мост всеки път, когато задният мост е бил потопен във вода.

Забележка: Разкачете кабелния конектор на ремаркетото, преди да пуснете ремаркетото назад във водата.

Забележка: Свържете отново кабелния конектор на ремаркетото, след като извадите ремаркетото от водата.

ТЕГЛА И РАЗМЕРИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ

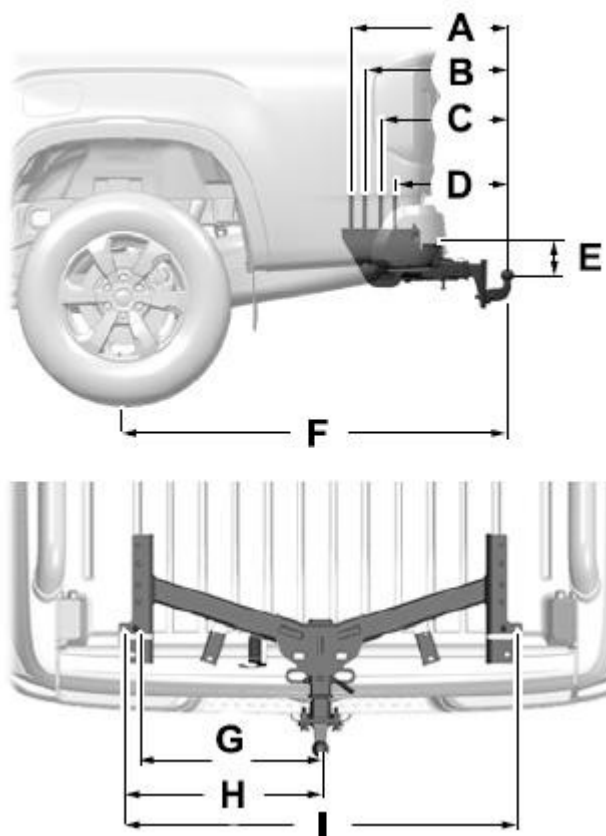
ТЕГЛА

Вертикално натоварване върху теглича

Силова линия	Минимално вертикално натоварване	Максимално вертикално натоварване
Всички	6% от тегленото тегло	210 kg

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИЧА –

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

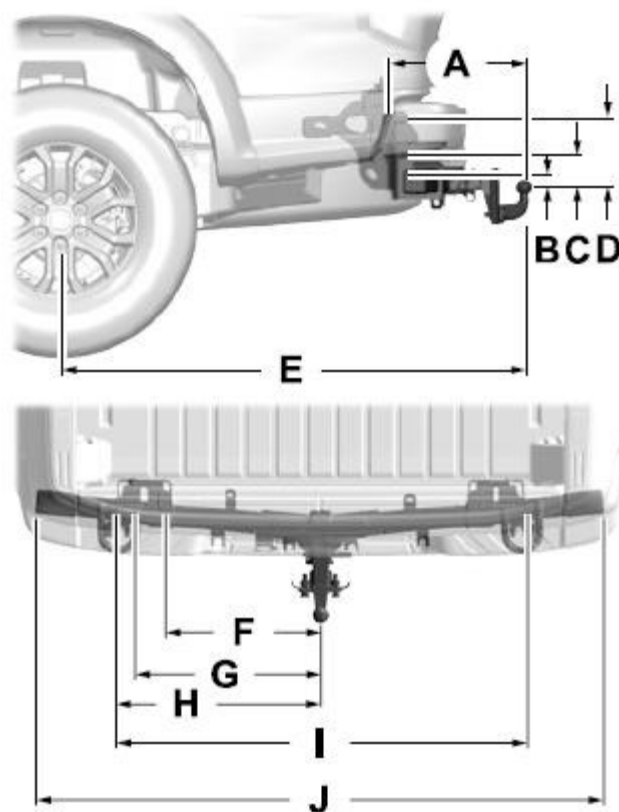


Буква	Описание на размера	Размери
A	Център на топката на теглича – център на 4-та точка на закрепване.	$573.5 \pm 5 \text{ mm}$
B	Център на топката на теглича – център на 3-та точка на закрепване.	$523.5 \pm 5 \text{ mm}$
C	Център на топката на теглича – център на 2-ра точка на закрепване.	$463.5 \pm 5 \text{ mm}$
D	Център на топката на теглича – център на 1-ва точка на закрепване.	$413.5 \pm 5 \text{ mm}$
E	Точка на закрепване – център на топката на теглича.	$168.8 \pm 5 \text{ mm}$
	Точка на закрепване – център на топката на теглича (FX4+, Wildtrack X и plug-in хибрид).	$196.5 \pm 5 \text{ mm}$

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Буква	Описание на размера	Размери
F	Център на колелото – център на топката на теглича.	1,391.51 mm
G	Център на топката на теглича – център на закрепване.	513.5 ± 5 mm
H	Център на топката на теглича – странична греда.	557 ± 5 mm
I	Външна страна на страничната греда.	1,114 ± 5 mm

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИЧА – RAPTOR



Буква	Описание на размера	Размери
A	Център на топката на теглича – център на 1-ва, 2-ра , 3-та и 4-та точка на закрепване.	$392 \pm 5 \text{ mm}$
B	Център на топката на теглича – център на 2-ра и 4-та точка на закрепване.	$47.4 \pm 5 \text{ mm}$
C	Център на топката на теглича – център на -та точка на закрепване.	$95.4 \pm 5 \text{ mm}$
D	Точка на закрепване – център на топката на теглича.	$193.4 \pm 5 \text{ mm}$
E	Център на колелото – център на топката на теглича.	$1,392.07 \text{ mm}$
F	Център на топката на теглича – център на 1-ва и 2-ра точка на закрепване	$469 \pm 5 \text{ mm}$

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Буква	Описание на размера	Размери
G	Център на топката на теглича – център на 3-та и 4-та точка на закрепване.	550.3 ± 5 mm
H	Център на топката на теглича – странична греда.	584.9 ± 5 mm
I	Външна страна на страничната греда.	1,169.8 ± 5 mm
J	Ширина на теглича (бензин).	1,641 ± 5 mm
	Ширина на теглича (дизел).	1,649.7 ± 5 mm

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Trailer Left Turn Lamps Fault Check Lamps (Неизправност на левия светлинен пътепоказател на ремаркетото. Проверете светлините.)	Левият светлинен пътепоказател на ремаркетото изисква сервис
Trailer Right Turn Lamps Fault Check Lamps (Неизправност на десния светлинен пътепоказател на ремаркетото. Проверете светлините.)	Десният светлинен пътепоказател на ремаркетото изисква сервис
Trailer Battery Not Charging See Manual (Акумулаторът на ремаркетото не се зарежда! Вижте ръководството.)	Напрежението на акумулатора на автомобила е ниско, има неизправност в акумулатора на ремаркетото или напрежението на акумулатора на ремаркетото е под 8V.
Trailer Lighting Module Fault See Manual (Неизправност на осветителния модул на ремаркетото. Вижте ръководството.)	Системата открива късо съединение, създадено от светлините на ремаркетото. Проверете и поправете окабеляването на ремаркетото или проверете системата възможно най-скоро.
Trailer Stop Lamps Fault Check Lamps (Неизправност на спирачните светлини на ремаркетото. Проверете светлините.)	Стоповете на ремаркетото се нуждаят от сервис.
Trailer sway Reduce speed (Ремаркетото поднася. Намалете скоростта!)	Системата разпознава странично занасяне на ремаркетото. Намалете скоростта

КАК РАБОТИ КОНТРОЛЪТ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Системата задейства спирачките на отделните колела и намалява въртящия момент на двигателя, за да подпомогне стабилността на автомобила.

Ако ремаркето започне да занася, предупредителната лампа за контрол на стабилността на информационния дисплей започва да мига и съобщението **Trailer Sway Reduce Speed** (ремаркето поднася намалете скоростта) се появява на дисплея на приборното табло.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Изключването на контрола над странично занасяне на ремаркето увеличава риска от загуба на управление на превозното средство, сериозни наранявания или смърт. Ford не препоръчва да дезактивирате тази функция, освен в ситуации, когато намаляването на скоростта може да бъде пагубно (например изкачване на хълм), водачът има значителен опит с тегленето на ремарке и може да контролира занасянето на ремаркето и да осигури безопасно придвижване.

Забележка: Тази функция се активира само когато има значително странично занасяне на ремаркето.

Забележка: Тази функция не предотвратява страничното занасяне на ремаркето, а само го намалява, ако вече е започнало.

Забележка: Тази функция не може да предотврати страничното занасяне при всички видове ремаркета.

Забележка: В някои случаи, ако скоростта на автомобила е твърде висока, системата може да се включи няколко пъти, като постепенно намали скоростта.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КОНТРОЛА НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО



1. Отворете приложението за теглене чрез стартовия панел на приложенията.
2. Отворете настройките за теглене.
3. Включете или изключете Trailer Sway Control (контрол над странично занасяне на ремаркето).

Системата се включва при всяко стартиране на автомобила.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Асистентът използва контролния бутон на централната конзола, за да ви помогне при управлението на ремаркетото. Завъртете контролния бутон в посоката, в която искате да се движи ремаркетото, и системата ще управлява автомобила.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА АСИСТЕНТА ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Асистентът използва стикер, прикрепен към ремаркетото, за да открие ъгъла на ремаркетото спрямо теглещото превозно средство и предоставя инструкции, графики и изгледи от камерите на сензорния екран.

Забележка: Асистентът работи само с конвенционални ремаркета, теглича и топки на теглича.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Силно Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви да не ползвате никакви преносими устройства, докато шофирате, и ако е възможно, ползвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Тази система не спира автоматично вашия автомобил. Тази система е допълнително помощно средство за шофиране. Тя не замества вашето внимание и преценка, нито необходимостта от задействане на спирачките. Ако не задействате спирачките, когато е необходимо, може да се сблъскате с друго превозно средство или други обекти.

Забележка: Асистентът ограничава скоростта на вашия автомобил до 5 km/h по време на работа при движение на заден ход по права линия. Скоростта се намалява при движение на заден ход в завой (ляв или десен завой).

Забележка: Асистентът не е заместител на практиките за безопасно шофиране. Винаги следете състава от вашия автомобил и ремаркетото, както и заобикалящата среда.

Забележка: Асистентът не разпознава и не предотвратява контакта на вашия автомобил или ремарке с препятствия в заобикалящата среда.

Забележка: Предната част на вашия автомобил се отклонява навън при промяна на посоката на ремаркетото.

Забележка: При определени условия ремаркетото може да се завърти по-бързо или ъгълът на завой на ремаркетото може да се увеличи повече от очакваното. Винаги следете разстоянието между ремаркетото и автомобила, както и заобикалящата среда.

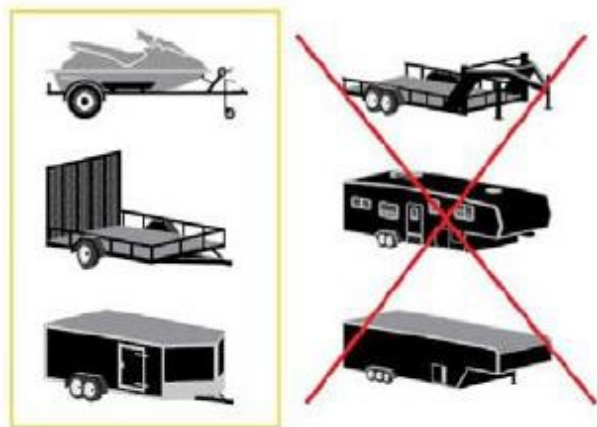
Забележка: Монтирането или използването на неоригинален теглич може да повлияе на работата на системата, като например да намали точността при проследяване на ремаркетото и откриване на ъгъла.

НАСТРОЙКА НА АСИСТЕНТА ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

КОНФИГУРИРАНЕ НА РЕМАРКЕТО

Трябва да конфигурирате ремарке в системата, за да използвате асистента за маневриране на заден ход с ремарке. Това е еднократен процес на настройка и информацията за ремаркето се запазва в системата за следващия път, когато използвате това ремарке.

Следната илюстрация показва примери за конвенционални ремаркета. Ремаркета тип полуремарке за седлови влекач (fifth wheel) и тип „гъша шия“ (gooseneck) не се поддържат.



Позициониране на ремаркето

Прикачете ремаркето към вашия автомобил и свържете окабеляването. Проверете дали окабеляването работи. Вижте **Свързване на ремарке** (стр. 420).

Забележка: Асистентът продължава да работи, ако окабеляването на ремаркето е изключено (например преди спускане на лодка по рампа). Свържете отново окабеляването възможно най-скоро.



Паркирайте вашия автомобил и прикаченото ремарке на равна повърхност.

За най-добри резултати се уверете, че ремаркето е успоредно на земята, когато го прикачвате към автомобила. Вижте **Свързване на ремарке** (стр. 420).



Уверете се, че ремаркето и вашият автомобил са подравнени в една линия. Можете да направите това, като поставите трансмисията на директна предавка (D) и потеглите право напред.

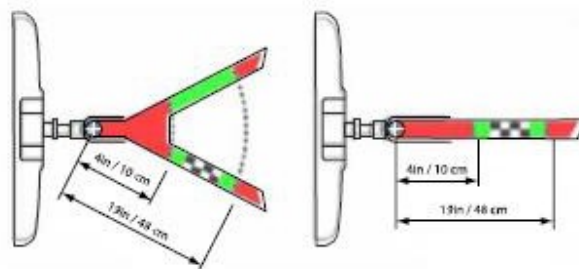
Конфигуриране на ремаркетото чрез сензорния екран



1. Натиснете бутона, за да включите системата.
2. Натиснете Add Trailer (Добавяне на ремарке) на сензорния екран.
3. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да въведете името и типа на ремаркетото, след което преминете към настройка на стикера.

ПОСТАВЯНЕ НА СТИКЕРА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА РЕМАРКЕ НА ЗАДЕН ХОД

Поставете стикера в зона, видима от камерата за задно виждане. Целият стикер трябва да бъде разположен на разстояние в рамките на 10–48 cm от центъра на топката на теглича, както е показано на следващата илюстрация.



Използвайте предоставената карта за разполагане на стикера, ролетка и химикал, за да маркирате внимателно зоната за закрепване на стикера. Уверете се, че целият стикер е в зелената зона между двете дъги или маркерите за разстояние на диаграмата и също така е видим на дисплея на камерата за задно виждане.

След като откриете правилното местоположение, поставете стикера.

Забележка: Уверете се, че нищо не пречи на изгледа на камерата за задно виждане към стикера, като например дръжка на крик или окабеляване.

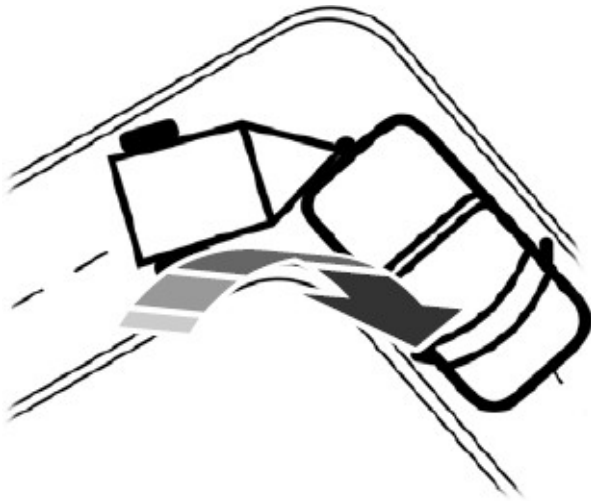
Забележка: Разположете стикера върху плоска, суха и чиста хоризонтална повърхност. За най-добри резултати поставете стикера при температури над 0°C.

Забележка: Не местете стикерите, след като са поставени. Не използвайте повторно стикери, ако са били отстранени.

Забележка: Можете да закупите допълнителни стикери от вашияоторизиран дилър.

КАЛИБРИРАНЕ НА СИСТЕМАТА

Калибрирането на системата изисква шофиране напред и завой наляво или надясно. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да завършите процеса на калибриране.



Забележка: За да калибрирате асистента, се нуждаете от зона, където можете безопасно да шофирате напред и да завивате наляво или надясно. Открит паркинг е идеално място за извършване на калибрирането.

Забележка: Трябва да направите завой от най-малко 180°, като при по-дълги ремаркета може да се изисква завой от 180°. Проследяването на ремаркетото чрез камера изисква асистентът да локализира топката на теглича, както и да определи дължината на ремаркетото. При някои ремаркета може да се наложи да шофирате направо и след това да завиете неколkokратно, преди калибрирането да приключи. Сензорният екран предоставя инструкции и ви уведомява, когато калибрирането приключи. Извършването на по-остри завои (при поискване) подпомага процеса на калибриране.

Забележка: Дръжте волана в изправено положение, когато получите такова указание от сензорния екран. Ако воланът е в завъртяно положение по време на това указание, калибрирането спира на пауза.

Забележка: По време на калибрирането асистентът определя дължината на ремаркетото. Асистентът поддържа ремаркета с дължина от 1,83–6,1 m, измерена от точката на прикачване до центъра на моста или мостовете. Асистентът е проектиран да работи с теглича (стойки за топката на теглича), при които разстоянието от регистрационния номер до центъра на топката на теглича е 26–43 cm след монтаж. Не използвайте теглича или ремаркета с дължина извън този диапазон, тъй като производителността на асистентът се влошава и това може да доведе до неправилното му функциониране.

Забележка: Сензорният екран показва дали се движите твърде бавно или твърде бързо. Калибрирането спира на пауза, ако скоростта е извън необходимия диапазон от 4–15 km/h.

Забележка: Не калибрирайте асистента през нощта. Процесът на калибриране може да не завърши или асистентът може да не работи според очакванията.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ



Натиснете бутона и използвайте сензорния екран, за да изберете закаченото ремарке.

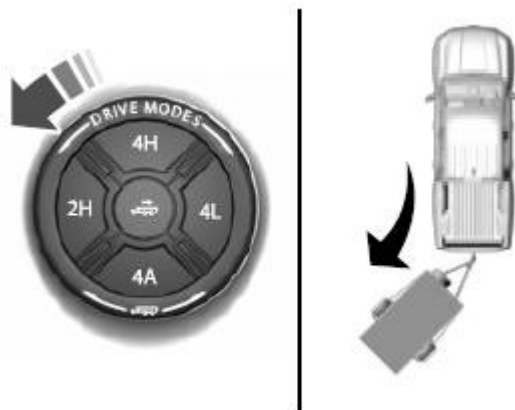
Забележка: Трябва да е конфигурирано ремарке, за да използвате асистента. Вижте **Конфигуриране на ремаркетото** (стр. 433).

Забележка: Ако използвате волана, докато асистентът работи, той се изключва и на сензорния екран се появява съобщение.

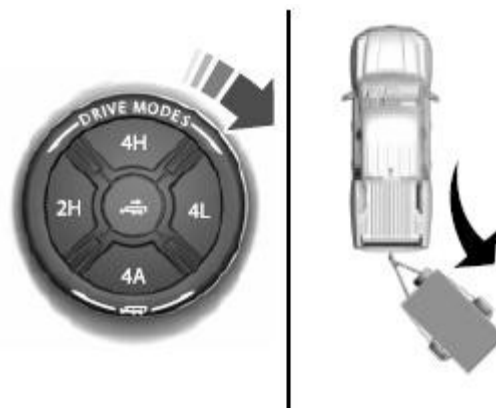
Забележка: Ако ремаркетото е било свързано непосредствено преди включването на асистента, може да се наложи да потеглите напред, за да я инициализирате. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да активирате асистента.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОНТРОЛЕРА НА АСИСТЕНТА ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

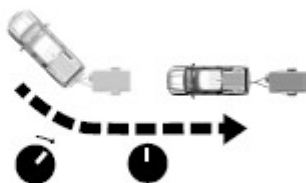
Използвайте контролния бутон, за да управлявате ремаркетото. Отстранете ръцете си от волана и вместо това въртете контролния бутон. Контролният бутон действа като уред за управление на ремаркетото.



Завъртете и задръжте обратно на часовниковата стрелка, за да насочите ремаркетото наляво.



Завъртете и задръжте по посока на часовниковата стрелка, за да насочите ремаркетото надясно.



Освободете бутона, когато ремаркетото се движи в желаната от вас посока.

Забележка: Колкото повече завъртате бутона, толкова по-остър е завоят на ремаркетото.

Забележка: Бързото завъртане и освобождаване на бутона води до рязко движение на автомобила.

Забележка: При определени условия може да се наложи да използвате бутона, за да коригирате посоката на ремаркетото, когато се опитвате да го движите право назад.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИЗГЛЕДИТЕ НА АСИСТЕНТА ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

При използване на асистента за маневриране на заден ход с ремарке могат да бъдат налични до шест изгледа от камерите. Използвайте изгледа, който ви помага най-много при движение на заден ход с автомобила и ремаркетото.

Забележка: Изгледът от камерата за задно виждане е наличен при всички автомобили със асистент за маневриране на заден ход с ремарке. Допълнителни изгледи са налични при автомобили, оборудвани с функцията за насочване на ремаркетото на заден ход.



Изглед от 360° камера. Показва 360° изглед от дясната страна на сензорния екран и изглед от задната камера от лявата страна на сензорния екран.



Изглед от камера за задно виждане. Показва вашия теглич или какво се намира директно зад автомобила.



Изглед от допълнителна (AUX) камера на ремаркетото. Показва изображение от камера за задно виждане на това, което се намира зад ремаркетото.

Забележка: Този изглед осигурява и режим „картина в картината“.



Изглед за насочване на ремаркетото на заден ход. Показва изглед на страните на вашия пикап и ремаркетото. В автоматичен режим този изглед се мести заедно с ремаркетото, така че да не се налага да регулирате камерата при завой. Левите и десните стрелки ви позволяват да виждате изгледи от други камери.

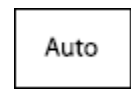


Изглед „картина в картината“. Показва основен и вторичен изглед, когато сте в режим на допълнителна (AUX) камера на ремаркетото.

Забележка: Режимът „картина в картината“ е включен по подразбиране и не може да бъде изключен.



Размяна. Натиснете, за да размените изгледите в режим „картина в картината“.



Автоматичен режим. Натиснете, за да се върнете към автоматичен изглед.

Забележка: Автоматичният режим е настройката по подразбиране.

Графика на ъгъла на теглича

Графиката на ъгъла на теглича показва малко изображение на вашия пикап и ремарке с визуална обратна връзка, за да ви помогне да следите ремаркетото. Графиката показва две линии с различен цвят за ъгъла на теглича. Черната линия показва къде се намира ремаркетото спрямо вашия автомобил. Бялата линия показва колко може да завие ремаркетото въз основа на зададеното от контролния бутон.

Графиката показва жълта и червена зона за ъгъла на теглича, за да ви предупреди, че ремаркетото е под прекалено остър ъгъл, което може да изисква да потеглите напред, за да изправите ъгъла. Ограниченията за ъгъла за всяка зона варират в зависимост от дължината на ремаркетото.

Жълтата зона показва, че се приближавате до максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Когато ремаркетото навлезе в тази зона, е по-трудно да се намали захождането на ремаркетото при движение на заден ход. Може да се наложи да поставите автомобила на директна предавка (D) и да потеглите напред, за да подравните пикапа и ремаркетото отново в една линия.

Червената зона показва, че сте превишили максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Незабавно спрете движението на заден ход. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, докато ремаркетото вече не е в червената зона.

Настройване на ограничението на ъгъла на маневриране на ремаркетото

1. От менюто Apps (Приложения) натиснете бутона Towing (Теглене).
2. Натиснете запаметеното ремарке, което искате да промените.
3. Натиснете Pro Trailer Backup Assist (Насочване на ремаркетото при движение на заден ход).
4. Натиснете Trailer Angle Limit (Ограничение на ъгъла на ремаркетото).
5. Натиснете настройка.

Нормален ъгъл на контрол

Настройка по подразбиране. Тя осигурява балансирано ограничение, което връща от завой към движение право назад с минимална промяна в посоката на ремаркетото.

Максимален ъгъл на контрол

Увеличава ограничението на ъгъла на ремаркетото близо до максималния контролируем ъгъл, за да позволи по-остри завои, но също така води до по-голяма промяна в посоката на ремаркетото при изправяне след завой.

АСИСТЕНТ ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АСИСТЕНТ ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Detecting trailer Please wait... (Търсене на ремарке. Моля, изчакайте.)	Показва се, когато асистентът се включи и се инициализира.
Pro Trailer Backup Assist System is not available (Асистента за маневриране на заден ход с ремарке не е наличен.)	Налице е състояние, което пречи на включването на асистента. Ако съобщението продължи да се показва, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Pro Trailer Backup Assist Driving required to initialize steering Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке. Необходимо е движение на автомобила за инициализиране на управлението. Натиснете бутона за изход!)	Кормилната система трябва да научи вътрешни параметри, за да активира напълно функцията. Шофирайте автомобила право напред със скорост над 40 km/h за приблизително 5 минути.
Pro Trailer Backup Assist Stop now Maximum trailer angle Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – спрете незабавно! Максимален ъгъл на ремаркетото. Натиснете бутона за изход!)	Показва се, когато достигнете максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, за да върнете пикапа и ремаркетото в подравнена позиция. Ако това съобщение се показва постоянно, може да се наложи да повторите калибрирането на ремаркетото. Изтрийте ремаркетото от системата и повторете процеса на настройка и калибриране.
Stop now. Deactivated by trailer angle. (Спрете незабавно! Асистентът е деактивиран поради ъгъла на ремаркетото.)	Показва се, когато превишите максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, за да върнете автомобила и ремаркетото в подравнена позиция, след което активирайте асистента, като изберете свързаното ремарке и следвайте инструкциите на сензорния екран. Ако това съобщение се показва постоянно, може да се наложи да повторите настройката и калибрирането на ремаркетото. Изтрийте ремаркетото от системата и повторете процеса на настройка и калибриране.
Pro Trailer Backup Assist Stop now Take control of steering wheel (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – спрете незабавно! Поемете управлението на волана.)	Показва се, когато асистентът вече не може да управлява автомобила и трябва да поемете управлението на волана.

АСИСТЕНТ ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Съобщение	Описание
Pro Trailer Backup Assist Trailer not detected Shift to Park Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – ремаркетото не е открито. Превключете на режим „Паркиране“ (P). Натиснете бутона за изход!)	Тези съобщения се показват, когато асистентът не открива ремаркетото. Уверете се, че задната камера е чиста и че стикерът е ясно видим в изображението от камерата. При необходимост преместете ремаркетото напред или назад, за да промените позицията му и условията на осветеност. Ако съобщенията продължат да се показват, посетете сервиз възможно най-скоро.
Pro Trailer Backup Assist Trailer not detected Refer to Owner's Manual Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – ремаркетото не е открито. Вижте Ръководството за експлоатация. Натиснете бутона за изход!)	
Pro Trailer Backup Assist Trailer not detected Drive forward to initialize Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – ремаркетото не е открито. Потеглете напред за инициализация. Натиснете бутона за изход!)	Това съобщение се показва, когато системата от камери не може да открие ремаркетото и е необходимо неговото преместване за активиране на разпознаването. Потеглете напред със скорост над 3 km/h, за да инициализирате асистента.
Pro Trailer Backup Assist Stop now System not active Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – спрете незабавно! Асистентът не е активен. Натиснете бутона за изход!)	Показва се, когато автомобилът се движи назад, но асистентът не е активиран. Изберете свързаното ремарке от сензорния екран и следвайте инструкциите за активиране на асистента. Съобщението се показва и при движение назад по време на процеса на калибриране.
Pro Trailer Backup Assist Back up slowly Turn knob to steer Press knob to exit (Асистент за маневриране на заден ход с ремарке – движете се бавно назад. Завъртете бутона за управление на посоката. Натиснете бутона за изход!)	Показва се, когато асистентът е включен и е готов за използване.

АСИСТЕНТ ЗА МАНЕВРИРАНЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо ремаркетото не се движи право назад?

- Фактори като връзката на теглича, напречният наклон на пътя, надлъжният наклон и окачването на ремаркетото могат да повлияят на това колко право системата може да движи ремаркетото на заден ход, когато контролният бутон не е завъртян. Можете да компенсирате отклонението на ремаркетото надясно или наляво, като бавно завъртите бутона, докато ремаркетото не започне да следва желаната от вас траектория, и след това задържите бутона в тази позиция.

Какво означава, ако асистентът остане на едно съобщение за продължително време по време на калибриране при настройка на системата със стикер?

- Камерата може да има нужда от почистване, стикерът може да е закрит, тегличът може да е извън разрешения диапазон от 10–48 cm или може да се наложи да се преместите в друга зона, за да промените осветлението и фоновата среда. Проверете дали стикерът е на правилното място. Вижте **Поставяне на стикера за помощ при движение на ремарке на заден ход** (стр. 434). Можете да се преместите в друга зона, да промените посоката на шофиране или да настроите асистента по различно време от деня. Някои ремаркета не са съвместими със системата със стикер и камера.

Какво означава, ако асистентът спре на пауза по време на калибриране?

- Възможно е да е имало намеса в управлението или движение на ремаркетото по време на частта от процеса на калибриране, изискваща движение право напред.

Какво означава, ако асистентът покаже съобщение да държите волана стабилен по време на завой?

- Част от процеса на калибриране за настройка със стикер изисква завой с постоянна траектория. Ако постоянно движите волана по време на завоя, това забавя процеса на калибриране. За да активирате процеса на калибриране, дръжте волана в една и съща позиция при завиване.

Какво означава, ако асистентът покаже съобщение, че не е налична?

- Възможно е някоя от подсистемите, които асистентът използва, да не работи правилно или да има проблем с напрежението на акумулатора. Ако асистентът продължава да показва, че не е достъпен, посетете вашия оторизиран дилър, за да бъде проверен автомобилът ви.

Какво означава, ако асистентът покаже съобщение, че е необходимо шофиране за инициализиране на управлението?

- Кормилната система трябва да научи вътрешни параметри, за да включи напълно функцията. Шофирайте автомобила право напред със скорост над 40 km/h за приблизително 5 минути. Това може да се случи също, когато автомобилът ви е нов, при проблем с напрежението на акумулатора или ако кормилната система е била ремонтирана.

Какво означава, ако асистентът изисква да потеглите напред за инициализиране?

- Това се случва, когато автомобилът не е бил преместван по време на текущия цикъл на запалване, след като сте свързали и избрали ремаркетото на сензорния екран, или ако сте работили с асистента при скорости под 1 km/h за продължителен период от време. Шофирайте напред със скорост над 3 km/h и асистентът ще индикира, когато се инициализира.

Какво означава, ако ремаркетото е под максимален ъгъл или асистентът се е деактивирал поради ъгъла на ремаркетото?

- Намирате се при максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, за да върнете пикапа и ремаркетото в подравнена позиция. Ако това съобщение се показва постоянно, това може да означава, че стикерът е поставен неправилно, ремаркетото трябва да бъде рекалибрирано или размерите на теглича или ремаркетото са извън поддържащия диапазон. Асистентът е проектиран да работи с теглич, при които разстоянието от регистрационния номер до центъра на топката на теглича е 26–43 cm след монтаж. Асистентът е проектиран да работи с ремаркета, при които разстоянието от точката на прикачване до центъра на моста или мостовите е 1,83–6,1 m. Не използвайте теглич или ремаркета с дължина извън този диапазон, тъй като производителността на асистента се влошава и това може да доведе до неправилното ѝ функциониране. Проверете дали на сензорния екран е избрано правилното ремарке. Уверете се, че стикерът е поставен съгласно инструкциите. След това изтрийте ремаркетото от системата и повторете процеса на настройка, за да калибрирате ремаркетото.

Какво означава, когато асистентът ви каже да поемете управлението на волана?

- Асистентът вече не управлява автомобила и трябва да поемете управлението. Има четири причини, поради които асистентът може да покаже това съобщение:
 1. Докоснали сте волана, докато асистентът управлява. Избягвайте да докосвате волана по време на работа на асистента.
 2. Превишили сте максималната скорост напред от 40 km/h, необходима за повторно активиране на функцията при превключване на задна предавка.
 3. Асистентът вече не засича ремаркетото.
 4. Не е изпълнено вътрешно условие за работа на асистента, което изисква автомобилът ви да се върне към ръчно управление на волана.

Какво означава, ако асистентът не засича ремарке, което е настроено със стикер?

- Асистентът изисква ясен изглед към стикера, поставен върху ремаркетото. Трябва да поддържате обектива на камерата и стикера чисти, за да може системата да работи правилно. Ако асистентът не може първоначално да засече ремаркетото, може да се наложи да промените условията на осветление, като преместите автомобила и ремаркетото или изчакате, докато условията се променят. Вижте **Поставяне на стикера за помощ при движение на ремарке на заден ход** (стр. 434). Някои ремаркета и букси не са съвместими със системата със стикер и камера.

Забележка: Асистентът е проектиран да се използва с една и съща връзка на ремаркетото всеки път, когато изберете ремаркетото от сензорния екран. Използването на различен теглич (стойка за топката на теглича) или на различна букса при теглич с повече от една такава, влияе върху позицията на ремаркетото при закачане към автомобила и може да се наложи да повторите процеса на настройка и калибриране на ремаркетото.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Системата предоставя изгледи и графики на сензорния дисплей, за да ви помогне да управлявате автомобила си, когато движите ремарке на заден ход.

ПРИНЦИП НА РАБОТА НА СИСТЕМАТА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Системата използва стикер, прикрепен към ремаркетото, за да открие ъгъла на ремаркетото спрямо теглещото превозно средство и предоставя инструкции, графики и изгледи от камерите на сензорния екран.

Забележка: Системата работи само с конвенционални ремаркета и букси, и при автомобили със система от 360-градусови камери.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Силно Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви да не ползвате никакви преносими устройства, докато шофирате, и ако е възможно, ползвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Тази система не спира автоматично вашия автомобил. Тази система е допълнително помощно средство за шофиране. Тя не замества вашето внимание и преценка, нито необходимостта от задействане на спирачките. Ако не задействате спирачките, когато е необходимо, може да се сблъскате с друго превозно средство или други обекти.

Забележка: Системата не е заместител на практиките за безопасно шофиране. Винаги следете състава от вашия автомобил и ремаркетото, както и заобикалящата среда.

Забележка: Системата не разпознава и не предотвратява контакта на вашия автомобил или ремарке с препятствия в заобикалящата среда.

Забележка: Предната част на вашия автомобил се отклонява навън при промяна на посоката на ремаркетото.

Забележка: При определени условия ремаркетото може да се завърти по-бързо или ъгълът на ремаркетото може да се увеличи повече от очакваното. Винаги следете разстоянието между ремаркетото и автомобила, както и заобикалящата среда.

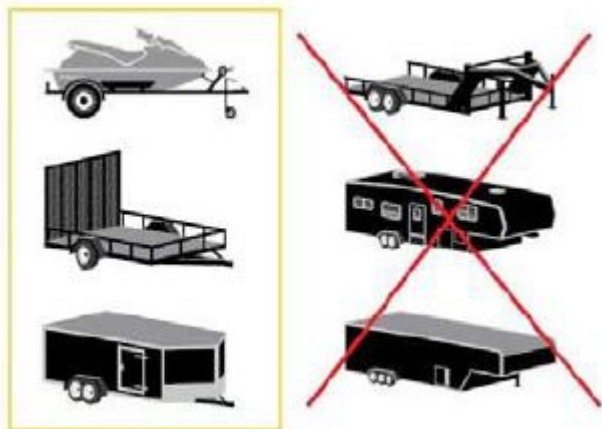
НАСТРОЙВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ ЗА КОНВЕНЦИОНАЛНО РЕМАРКЕ

КОНФИГУРИРАНЕ НА РЕМАРКЕТО

Трябва да конфигурирате ремарке в системата, за да я използвате. Това е еднократен процес на настройка и информацията за ремаркетото се запазва в системата за следващия път, когато използвате това ремарке.

Системата работи само с конвенционални ремаркета. Тя не работи с други типове, включително полуремаркета за седлови влекачи (fifth-wheel) и тип „гъша шия“ (gooseneck). Следната илюстрация показва примери за конвенционални ремаркета от лявата страна.

Забележка: Изгледите от камерите за насочване на ремарке на заден ход са налични и без предварителна настройка на ремаркетото. Пълната функционалност обаче, включително графиките и автоматичното превключване на изгледите, се активира само чрез процедурата по настройка. Настройката е задължителна и за активиране на асистента за маневриране на ремарке на заден ход (с контролния бутон).



Позициониране на ремаркетото

Прикачете ремаркетото към вашия автомобил и свържете окабеляването. Проверете дали окабеляването работи. Вижте **Свързване на ремарке** (стр. 420).



Паркирайте вашия автомобил и прикаченото ремарке на равна повърхност.

За най-добри резултати се уверете, че ремаркетото е успоредно на земята, когато го прикачвате към автомобила. Вижте **Свързване на ремарке** (стр. 420).



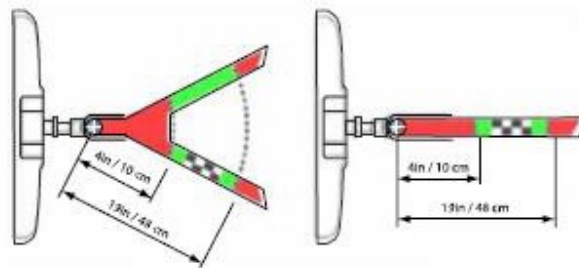
Уверете се, че ремаркетото и вашият автомобил са подравнени в една линия. Можете да направите това, като поставите трансмисията на директна предавка (D) и потеглите право напред.

Конфигуриране на ремаркетото чрез сензорния екран

1. Превключете на задна предавка (R).
2. Натиснете бутона за менюто на изгледите от камерите.
3. Натиснете иконата за изглед на ремаркетото.
4. Натиснете Add Trailer (Добавяне на ремарке).
5. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да въведете името и типа на ремаркетото, след което преминете към настройка на стикера.

ПОСТАВЯНЕ НА СТИКЕРА ЗА ПОМОЩ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА РЕМАРКЕ НА ЗАДЕН ХОД

Поставете стикера в зона, видима от камерата за задно виждане. Целият стикер трябва да бъде разположен на разстояние в рамките на 10–48 cm от центъра на топката на теглича, както е показано на следващата илюстрация.



Използвайте предоставената карта за разполагане на стикера, ролетка и химикал, за да маркирате внимателно зоната за закрепване на стикера. Уверете се, че целият стикер е в зелената зона между двете дъги или маркерите за разстояние на диаграмата и също така е видим на дисплея на камерата за задно виждане.

След като откриете правилното местоположение, поставете стикера.

Забележка: Уверете се, че нищо не пречи на изгледа на камерата за задно виждане към стикера, като например дръжка на крик или окабеляване.

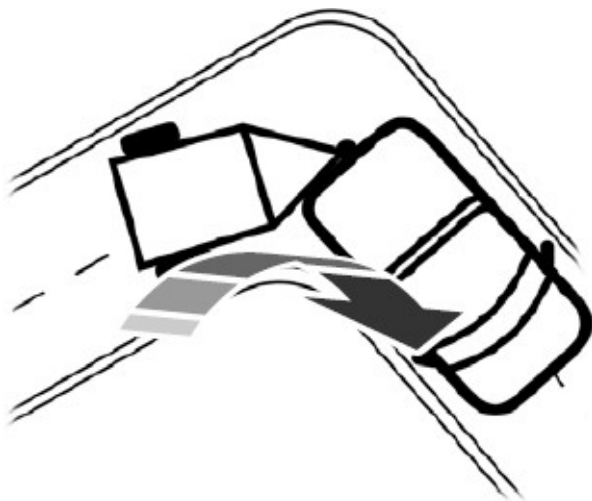
Забележка: Разположете стикера върху плоска, суха и чиста хоризонтална повърхност. За най-добри резултати поставете стикера при температури над 0°C.

Забележка: Не местете стикерите, след като са поставени. Не използвайте повторно стикери, ако са били отстранени.

Забележка: Можете да закупите допълнителни стикери от вашияоторизиран дилър.

КАЛИБРИРАНЕ НА СИСТЕМАТА

Калибрирането на системата изисква шофиране напред и завой наляво или надясно. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да завършите процеса на калибриране.



Забележка: За да калибрирате системата, се нуждаете от зона, където можете безопасно да шофирате напред и да завивате наляво или надясно. Открит паркинг е идеално място за извършване на калибрирането.

Забележка: Дръжте волана в изправено положение, когато получите такова указание от сензорния екран. Ако воланът е в завъртяно положение по време на това указание, калибрирането спира на пауза.

Забележка: По време на калибрирането асистентът определя дължината на ремаркетото. Асистентът поддържа ремаркета с дължина от 1,83–6,1 m, измерена от точката на прикачване до центъра на моста или мостовете. Асистентът е проектиран да работи с теглича (стойки за топката на теглича), при които разстоянието от регистрационния номер до центъра на топката на теглича е 26–43 cm след монтаж. Не използвайте теглича или ремаркета с дължина извън този диапазон, тъй като производителността на асистентът се влошава и това може да доведе до неправилното му функциониране.

Забележка: Сензорният екран показва дали се движите твърде бавно или твърде бързо. Калибрирането спира на пауза, ако скоростта е извън необходимия диапазон от 4–15 km/h.

Забележка: Трябва да направите завой от най-малко 90°, като при по-дълги ремаркета може да се изисква завой от 180°. Проследяването на ремаркетото чрез камера изисква системата да локализира топката на теглича, както и да определи дължината на ремаркетото. При някои ремаркета може да се наложи да шофирате направо и след това да завиете неколkokратно, преди калибрирането да приключи. Сензорният екран предоставя инструкции и ви уведомява, когато калибрирането приключи.

Забележка: Не калибрирайте асистента през нощта. Процесът на калибриране може да не завърши или асистентът може да не работи според очакванията.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Превключете на задна предавка (R), натиснете бутона за менюто на изгледите от задната камера, за да разширите менюто, натиснете иконата за ремарке и използвайте сензорния екран, за да изберете закаченото ремарке.

Забележка: Ако ремаркетото е било закачено непосредствено преди включването на системата, може да се наложи да потеглите напред, за да я инициализирате. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да активирате системата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИЗГЛЕДИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

При използване на системата могат да бъдат налични до шест изгледа от камерите. Използвайте изгледа, който ви помага най-много при движение на заден ход с автомобиля и ремаркетото.



Изглед от 360° камера. Показва 360° изглед от дясната страна на сензорния екран и изглед от задната камера от лявата страна на сензорния екран.



Изглед от камера за задно виждане. Показва вашия теглич или какво се намира директно зад автомобиля.



Изглед от допълнителна (AUX) камера на ремаркетото. Показва изображение от камера за задно виждане на това, което се намира зад ремаркетото.

Забележка: Този изглед осигурява и режим „картина в картината“.



Изглед за насочване на ремаркетото на заден ход. Показва изглед на страните на вашия пикап и ремаркетото. В автоматичен режим този изглед се мести заедно с ремаркетото, така че да не се налага да регулирате камерата при завой. Левите и десните стрелки ви позволяват да виждате изгледи от други камери.



Режим за движение право назад. Показва накъде да завъртите волана, за да поддържате ремаркетото изправено. Използвайте този изглед, когато искате да държите ремаркетото си напълно подравнено в една линия с вашия пикап.

Забележка: Този изглед осигурява и режим „картина в картината“.

Забележка: Може да се наложи да превключите автомобиля на директна предавка (D), да потеглите напред и да изправите автомобиля и ремаркетото, преди да включите режима за движение право назад.

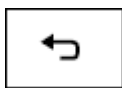


Изглед „картина в картината“. Показва основен и вторичен изглед, когато сте в режим на допълнителна (AUX) камера на ремаркетото.

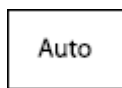
Забележка: Режимът „картина в картината“ е включен по подразбиране и не може да бъде изключен.



Размяна. Натиснете, за да размените изгледите в режим „картина в картината“.



Това ви връща обратно към системата от 360° камери и ви извежда от функцията за насочване на ремарке на заден ход.



Автоматичен режим. Натиснете, за да се върнете към автоматичен изглед.

Забележка: Автоматичният режим е настройката по подразбиране.

Графика на ъгъла на теглича

Графиката на ъгъла на теглича показва малко изображение на вашия пикап и ремарке с визуална обратна връзка, за да ви помогне да следите ремаркетото. Графиката показва две линии с различен цвят за ъгъла на теглича. Черната линия показва къде се намира ремаркетото спрямо вашия автомобил. Бялата линия показва колко може да завие ремаркетото въз основа на зададеното от контролния бутон.

Графиката показва жълта и червена зона за ъгъла на теглича, за да ви предупреди, че ремаркетото е под прекалено остър ъгъл, което може да изисква да потеглите напред, за да изправите ъгъла. Ограниченията за ъгъла за всяка зона варират в зависимост от дължината на ремаркетото.

Жълтата зона показва, че се приближавате до максималния контролируем ъгъл на ремаркето за асистента. Когато ремаркето навлезе в тази зона, е по-трудно да се намали захождането на ремаркето при движение на заден ход. Може да се наложи да поставите автомобила на директна предавка (D) и да потеглите напред, за да подравните пикапа и ремаркето отново в една линия.

Червената зона показва, че сте превишили максималния контролируем ъгъл на ремаркето за асистента. Незабавно спрете движението на заден ход. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, докато ремаркето вече не е в червената зона.

СИСТЕМА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Detecting trailer Please wait...(Търсене на ремарке. Моля, изчакайте.)	Показва се, когато системата се включи и се инициализира.
Trailer Reverse Guidance System is not available (Системата за насочване при движение на заден ход с ремарке не е налична.)	Налице е състояние, което пречи на включването на асистента. Ако съобщението продължи да се показва, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Trailer Reverse Guidance Driving required to initialize steering Press OK to exit (Система за насочване при движение на заден ход с ремарке. Необходимо е движение на автомобила за инициализиране на управлението. Натиснете ОК бутона за изход!)	Кормилната система трябва да заучи вътрешни параметри, за да активира напълно функцията. Шофирайте автомобила право напред със скорост над 40 km/h за приблизително 5 минути.
Stop now. Deactivated by trailer angle. (Спрете незабавно! Системата е деактивирана поради ъгъла на ремаркетото.)	Показва се, когато превишите максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, за да върнете автомобила и ремаркетото в подравнена позиция, след което активирайте асистента, като изберете свързаното ремарке и следвайте инструкциите на сензорния екран. Ако това съобщение се показва постоянно, може да се наложи да повторите настройката и калибрирането на ремаркетото. Изтрийте ремаркетото от системата и повторете процеса на настройка и калибриране.
Trailer Reverse Guidance Trailer not detected Refer to Owner's Manual Press OK to exit (Система за насочване при движение на заден ход с ремарке: ремаркетото не е намерено! Направете справка с ръководството на потребителя. Натиснете ОК за изход!)	Показва се, когато системата не засича ремаркетото. Уверете се, че задната камера е чиста и че стикерът е ясно видим в изображението от камерата. Можете също така да придвижите ремаркетото напред или назад, за да промените позицията му и условията на осветеност. Ако това съобщение продължи да се показва, проверете автомобила си възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ

Съобщение	Описание
Trailer Reverse Guidance Trailer not detected Drive forward to initialize Press OK to exit (Система за насочване при движение на заден ход с ремарке: ремаркетото не е намерено! Потегнете напред, за да инициализирате. Натиснете ОК за изход!)	Това съобщение се показва, когато системата от камери не може да засече ремаркетото и е необходимо движение на ремаркетото, за да се активира разпознаването. Шофирайте напред със скорост над 3 km/h, за да се инициализирате системата.

СИСТЕМА ЗА НАСОЧВАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД С РЕМАРКЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Какво означава, ако системата остане на едно съобщение за продължително време по време на калибриране при настройка на системата със стикер?

- Камерата може да има нужда от почистване, стикерът може да е закрит, тегличът може да е извън разрешения диапазон от 10–48 cm или може да се наложи да се преместите в друга зона, за да промените осветлението и фоновата среда. Проверете дали стикерът е на правилното място. Вижте **Поставяне на стикера за помощ при движение на ремарке на заден ход** (стр. 445). Можете да се преместите в друга зона, да промените посоката на шофиране или да настроите системата по различно време от деня. Някои ремаркета не са съвместими със системата със стикер и камера.

Какво означава, ако системата спре на пауза по време на калибриране?

- Възможно е да е имало намеса в управлението или движение на ремаркетото по време на частта от процеса на калибриране, изискваща движение право напред.

Какво означава, ако системата покаже съобщение да държите волана стабилен по време на завой?

- Част от процеса на калибриране за настройка със стикер изисква завой с постоянна траектория. Ако постоянно движите волана по време на завоя, това забавя процеса на калибриране. За да активирате процеса на калибриране, дръжте волана в една и съща позиция при завиване.

Какво означава, ако системата изведе съобщение, че не е налична?

- Възможно е някоя от подсистемите, които системата използва, да не работи правилно или да има проблем с напрежението на акумулатора. Ако системата продължава да показва, че не е достъпна, посетете вашия оторизиран дилър, за да бъде проверен автомобилът ви.

Какво означава, ако системата изисква да потеглите напред за инициализиране?

- Това се случва, когато автомобилът не е бил преместван по време на текущия цикъл на запалване, след като сте свързали и избрали ремаркетото на сензорния екран, или ако сте работили с системата при скорости под 1 km/h за продължителен период от време. Шофирайте напред със скорост над 3 km/h и системата ще индикира, когато се инициализира.

Какво означава, ако ремаркетото е под максимален ъгъл или системата се е деактивирала поради ъгъла на ремаркетото?

- Намирате се при максималния контролируем ъгъл на ремаркетото за асистента. Поставете автомобила на директна предавка (D) и потеглете напред, за да върнете пикапа и ремаркетото в подравнена позиция. Ако това съобщение се показва постоянно, това може да означава, че стикерът е поставен неправилно, ремаркетото трябва да бъде рекалибрирано или размерите на теглича или ремаркетото са извън поддържаения диапазон. Системата е проектирана да работи с теглич, при които разстоянието от регистрационния номер до центъра на топката на теглича е 26–43 cm след монтаж. Системата е проектирана да работи с ремаркета, при които разстоянието от точката на прикачване до центъра на моста или мостовете е 1,83–6,1 m. Не използвайте теглич или ремаркета с дължина извън този диапазон, тъй като производителността на системата се влошава и това може да доведе до неправилното ѝ функциониране. Проверете дали на сензорния екран е избрано правилното ремарке. Уверете се, че стикерът е поставен съгласно инструкциите. След това изтрийте ремаркетото от системата и повторете процеса на настройка, за да калибрирате ремаркетото.

Какво означава, ако системата не засича ремарке, което е настроено със стикер?

- Системата изисква ясен изглед към стикера, поставен върху ремаркетото. Трябва да поддържате обектива на камерата и стикера чисти, за да може системата да работи правилно. Ако системата не може първоначално да засече ремаркетото, може да се наложи да промените условията на осветление, като преместите автомобила и ремаркетото или изчакате, докато условията се променят. Вижте **Поставяне на стикера за помощ при движение на ремарке на заден ход** (стр. 445). Някои ремаркета и букси не са съвместими със системата със стикер и камера.

Забележка: Системата е проектирана да се използва с един и същ куплунг на ремаркетото всеки път, когато изберете ремаркетото от сензорния екран. Когато използвате различен теглич (ябълка за ябълката на теглича) или различен куплунг при теглич с повече от един, свързването на теглича към вашия автомобил влияе върху позицията на ремаркетото и може да се наложи да повторите процеса на настройка и калибриране на ремаркетото.

ОСНОВНИ ТЕХНИКИ ЗА ШОФИРАНЕ ПО ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН

Съвети за офроуд шофиране

Преди да предприемете офроуд пътуване, извършете основен преглед на автомобила, за да се уверите, че е в добро техническо състояние. Препоръчваме винаги да използвате поне два автомобила при офроуд преходи. Системата на „партньорство“ гарантира, че помощта ще бъде наблизко, ако някое превозно средство заседне или се повреди. Също така е разумно да носите със себе си провизии и оборудване като комплект за първа помощ, вода, теглич (въже за теглене) и мобилен телефон.

Следват съвети за безопасно офроуд шофиране:

- управлявайте, спирайте и ускорявайте по плавен и контролиран начин. Избягвайте резки и нестабилни движения.
- Гледайте напред по маршрута си, като отбелязвате предстоящите препятствия или всякакви други фактори, които могат да покажат промяна в сцеплението, и коригирайте скоростта и маршрута на автомобила съответно.
- Ако предното или задното окачване достига ограничителите си или усещате прекомерен контакт със защитните кори, намалете скоростта, за да избегнете потенциална повреда на автомобила.
- Препоръчваме да използвате светлинната сигнализация на автомобила (светлинни пътепоказатели, стопове и аварийни предупредителни светлини), за да предупреждавате другите водачи за намеренията си и за препятствия, които могат да причинят повреда.

- Винаги имайте предвид наличния просвет (клиренс) и избирайте маршрут, който минимизира риска от закачане на долната част на автомобила в препятствие.
- При преминаване през препятствия с ниска скорост, прилагането на лек натиск върху спирачката едновременно с подаването на газ помага за предотвратяване на придърпването и ви позволява да преминете по по-контролиран начин. Използването на режим 4x4 с понижаващи предавки (4L) също ще помогне за това.

Преодоляване на препятствия

- Проучете пътя напред, преди да се опитате да преминете през препятствие по маршрута. Най-добре е да слезете от автомобила и да разгледате препятствието, така че да добиете представа за терена пред и зад него.
- Приближавайте препятствията бавно.
- Ако не можете да избегнете голямо препятствие (например камък), изберете траектория, която поставя камъка директно под гумата, а не под шасито на автомобила. Това помага за предотвратяване на повреди.
- Пресичайте канавки и ровове под ъгъл от 45°, позволявайки на всяко колело да премине самостоятелно през препятствието.

Изкачване на хълм



ВНИМАНИЕ Трябва да се внимава изключително много при управление на автомобила на заден ход надолу по склон, за да не се допусне безконтролна смяна на посоката на движение.

Не преминавайте през билото на хълм, без да имате видимост какви са условията от другата страна. Не шофирайте на заден ход през хълм без помощта на наблюдател.

- Винаги се старайте да изкачвате стръмни наклони хълм по линията на спада на склона, а не по диагонал.
- Ако превозното средство не е в състояние да се изкачи, НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ да направите обратен завои. Превключете в диапазона на ниските предавателни числа и се върнете бавно назад.
- Когато се спускате по стръмен наклон, изберете ниска предавка и активирайте системата за подпомагане на спускането по наклон. Използвайте педалите на газта и спирачката, за да контролирате скоростта на спускане.

Забележка: Системата за контрол на спускането по наклон (Hill Descent Control) функционира и на заден ход и трябва да се използва в такива ситуации.

Забележка: Избягвайте завиването по стръмни склонове или хълмове. Съществува риск от загуба на сцепление, странично плъзгане или преобръщане на автомобила.

Шофиране върху скали и чакъл

Никога не се опитвайте да минавате с препятствието между колелата, ако става въпрос за камък, който е достатъчно голям, за да удари мостовете (осите) или долната част на купето. Оставете голяма дистанция между вашия автомобил и останалите превозни средства, за да сведете до минимум риска от повреда. Избягвайте облаците прах, тъй като те намаляват видимостта.

ШОФИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ С ВИСОКА СКОРОСТ - RAPTOR

Ако планирате да използвате автомобила си за тежък офроуд при висока скорост, препоръчваме следното:

- оборудвайте автомобила си с подходящо оборудване за безопасност и офроуд евакуация/изтегляне.
- Използвайте лични предпазни средства, включително сертифицирана каска и одобрена предпазна яка за врата.
- Направете проучвателно преминаване с ниска скорост в непознати райони, за да се запознаете с препятствията, които бихте могли да срещнете.

Гаранцията на автомобила не покрива повреди, причинени от управление на вашия автомобил извън неговите възможности или при екстремни офроуд условия. Повредите могат да включват, но не се ограничават до следното: защитни кори под двигателя, предпазители на амортизаторите, степенки и външни покрития, както и огънати, напукани или счупени компоненти на каросерията, рамата и шасито.

Забележка: Офроуд управлението на вашия автомобил с висока скорост ще изисква алтернативен график за техническо обслужване.

ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ЗА ОФРОУД УПРАВЛЕНИЕ – RAPTOR

Избор на офроуд режим на шофиране

Използването на подходящия режим на шофиране увеличава контрола върху вашия автомобил. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 296).

Използване на задвижване на четирите колела

Вашият автомобил разполага със система за задвижване на четирите колела, която предлага различни режими, за да ви помогне да оптимизирате сцеплението на всяка офроуд повърхност. Вижте **Задвижване на четирите колела** (стр. 269).

Използване на камерите при офроуд

Използвайте 360-градусовата камера, за да подобрите вашето офроуд изживяване. Вижте **360-градусова камера** (стр. 345).

Използване на блокировката на задния диференциал

Когато е активирана, блокировката на задния диференциал осигурява допълнително сцепление за вашия автомобил, като принуждава двете задни колела да се въртят с еднаква скорост.

Забележка: Блокировката на задния диференциал е налична само когато автомобилът е в режим на задвижване на четирите колела с повишаващи (4H) или понижаващи предавки (4L). Вижте **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 281).

Използване на Системата за контрол на ускорението

Системата Trail Control ви позволява да маневрирате с автомобила, без да използвате педалите на газта и спирачката. Системата контролира ускорението и спирането в трудни офроуд условия, което ви позволява да се съсредоточите върху управлението. Вижте **Система за контрол на ускорението** (стр. 328).

Ефективност на системата:

- управлява приплъзването на колелата за постигане на максимално сцепление.
- Осигурява спирачно усилие за постигане на максимално сцепление при спускане.

Използване на системата за шофиране с един педал (Trail One Pedal Drive)

Системата Trail One Pedal Drive ви позволява да ускорявате и спирате, използвайки единствено педала на газта. Използвайте това при преминаване през големи препятствия, като камъни или трупи, за да помогнете за поддържането на постоянна скорост на автомобила. При задвижване на четирите колела (4H), системата предлага спиране при отпускане на педала и функционалност за автоматично задържане по наклон (auto hill hold).

Забележка: Системата за шофиране с един педал е налична само когато автомобилът е в режим на задвижване на четирите колела (4H) или (4L).

ДЕЙСТВИЯ СЛЕД ШОФИРАНЕ В ПРЕСЕЧЕН ТЕРЕН



ВНИМАНИЕ: След офроуд употреба, преди да се върнете на пътя, проверете джантите и гумите за повреди. Офроуд употребата може да причини повреди по вашите джанти и гуми, които да доведат до дефект в гумата, загуба на контрол над автомобила, сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги напомнимайте повторно гумите до препоръчителното налягане, преди автомобилът да бъде управляван по пътната мрежа. Препоръчителното налягане е посочено върху етикета за гумите или етикета за сертификация за безопасност, разположен на В-колоната, от вътрешната страна на вратата на водача.

След шофиране в офроуд условия проверете за повреди по вашия автомобил и, ако е необходимо, го ремонтирайте възможно най-скоро. Проверете долната част на каросерията на вашия автомобил, като инспектирате гумите, конструкцията на купето, кормилното управление, окачването и изпускателната система за повреди.

Проверете радиатора за кал и отломки и го почистете, ако е необходимо.

Отстранете натрупаната растителност или храсти. Те могат да представляват опасност от пожар или да скрият повреди по горивопроводите, спирачните маркучи и карданните валове.

При изключен автомобил използвайте маркуч с ниско налягане, за да отмиете калта и фините отломки. Може да се наложи да бръкнете зад активните жалузи на радиаторната решетка, за да отстраните по-големи отломки.

Ако усетите необичайни вибрации след шофиране в кал, киша или подобни условия, проверете колелата за натрупан материал. Натрупаният материал може да причини вибрации по време на шофиране и дисбаланс на колелата. Отстранете материала, за да разрешите проблема.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЕКРАН

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ОФРОУД ИНФОРМАЦИОННИЯТ ЕКРАН

Офроуд екранът показва информация, свързана с позицията и работата на автомобила. Той е проектиран да ви помогне да извлечете максимума от възможностите за офроуд управление на вашия автомобил.

КАК РАБОТИ ОФРОУД ЕКРАНЪТ

Офроуд екранът ви подпомага чрез:

- използване на камерите за изобразяване на това, което се намира непосредствено пред и зад вашия автомобил, за да ви помогне да избегнете препятствия.
- Показване на информация, свързана с налягането в гумите, ако автомобилът е оборудван със система за мониторинг на налягането в гумите.
- Показване на информация, свързана със състоянието на силовото предаване.
- Позволяване на активирането или деактивирането на различни функции при поискване.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОФРОУД ЕКРАНА



Натиснете еднократно офроуд превключвателя, за да го активирате. Натиснете отново, за да го деактивирате. Офроуд екранът може също да бъде активиран и деактивиран чрез сензорния дисплей:

1. от менюто с настройки натиснете Controls (Контроли). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Off-Road (Офроуд).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОФРОУД ЕКРАНА – АВТОМОБИЛИ С: 360–ГРАДУСОВА КАМЕРА, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Бутоните от страни на офроуд екрана ви позволяват да включвате и изключвате различните функции.



- A** Изгледи от офроуд камерата.
- B** Изход от офроуд екрана.
- C** Информационно меню.
- D** Бутони за офроуд функции.
- E** Активни насочващи линии.

Бутони за офроуд функции

Тези бутони активират различни офроуд функции. Наличните функции зависят от оборудването на вашия автомобил.



Контрол при спускане по наклон. Вижте **Система за управление на спускането по наклон** (стр. 333).



Контрол на ускорението. Вижте **Система за контрол на ускорението** (стр. 328).



Блокаж на задния диференциал. Вижте **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 281).



Система за подпомагане на завиването. Вижте **Система за подпомагане на завиването** (стр. 331).



Помощни системи при паркиране. Вижте **Помощни системи при паркиране** (стр. 337).



Помощни системи при паркиране. Вижте **Помощни системи при паркиране** (стр. 337).

Офроуд информация при поискване



Статус на офроуд системата.



Надлъжен и напречен наклон (Pitch and roll).



Индикатори на помощните системи при паркиране. Вижте **Индикатори на помощните системи при паркиране** (стр. 340).

Офроуд камера

Офроуд камерата осигурява видео изображение на зоната пред или зад вашия автомобил. За наличните изгледи на камерата, вижте **Превключване на изгледа на 360-градусовата камера** (стр. 348).

Забележка: *Картината от камерата може да не се стартира автоматично с офроуд екрана. Ако това се случи, използвайте бутона за камерата, за да стартирате повторно видеопотока. Вижте **Включване и изключване на 360-градусовата камера** (стр. 347).*

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОФРОУД ЕКРАНА – АВТОМОБИЛИ С: АНАЛОГОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ/ЦИФРОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Бутоните отстрани на офроуд екрана ви позволяват да включвате и изключвате различните функции.



A Изход от офроуд екрана.

B Бутони за офроуд функции.

Бутони за офроуд функции

Тези бутони активират различни офроуд функции. Наличните функции зависят от оборудването на вашия автомобил.



Контрол при спускане по наклон. Вижте **Система за управление на спускането по наклон** (стр. 333).



Контрол на ускорението. Вижте **Система за контрол на ускорението** (стр. 328).



Блокаж на задния диференциал. Вижте **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 281).



Система за подпомагане на завиването. Вижте **Система за подпомагане на завиването** (стр. 331).



Помощни системи при паркиране. Вижте **Помощни системи при паркиране** (стр. 337).



Помощни системи при паркиране. Вижте **Помощни системи при паркиране** (стр. 337).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОФРОУД ЕКРАНА – RAPTOR, АВТОМОБИЛИ C: 360 – ГРАДУСОВА КАМЕРА

Бутоните отстрани на офроуд екрана ви позволяват да включвате и изключвате различните функции.



A Изгледи от офроуд камерата.

B Изход от офроуд екрана.

C Информационно меню.

D Бутони за офроуд функции.

E Активни насочващи линии.

Бутони за офроуд функции

Тези бутони активират различни офроуд функции. Наличните функции зависят от оборудването на вашия автомобил.



Контрол при спускане по наклон. Вижте **Система за управление на спускането по наклон** (стр. 328).



Блокаж на предния диференциал. Вижте **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 281).



Блокаж на задния диференциал. Вижте **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 281).



Помощни системи при паркиране. Вижте **Помощни системи при паркиране** (стр. 337).



Помощни системи при паркиране. Вижте **Помощни системи при паркиране** (стр. 337).

Офроуд информация при поискване



Статус на офроуд системата.



Надлъжен и напречен наклон (Pitch and roll).



Индикатори на помощните системи при паркиране. Вижте **Индикатори на помощните системи при паркиране** (стр. 340).

Офроуд камера

Офроуд камерата осигурява видео изображение на зоната пред или зад вашия автомобил. За наличните изгледи на камерата, вижте **Превключване на изгледа на 360-градусовата камера** (стр. 348).

Забележка: *Картината от камерата може да не се стартира автоматично с офроуд екрана. Ако това се случи, използвайте бутона за камерата, за да стартирате повторно видеопотока. Вижте **Включване и изключване на 360-градусовата камера** (стр. 347).*

РАЗРАБОТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Необходимо е да разработите новите гуми в продължение на приблизително 480 km. През това време вашият автомобил може да показва някои необичайни характеристики на управление.

Избягвайте да шофирате твърде бързо през първите 1600 km. Променяйте често скоростта си и превключвайте на по-висока предавка рано. Не претоварвайте двигателя.

Не теглете прикачен инвентар през първите 1600 km.

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Следното ще помогне да подобрите разхода на гориво:

- карайте плавно, леко ускорявайте и наблюдавайте пътя напред, за да избегнете резки спирания.
- Редовно проверявайте налягането в гумите и се уверявайте, че те са на помпани до правилното налягане.
- Следвайте препоръчания график за поддръжка и извършвайте препоръчаните проверки.
- Планирайте пътуването си и проверявайте трафика, преди да тръгнете. По-ефективно е да комбинирате задачите за вършене в едно пътуване, когато е възможно.
- Избягвайте да оставяте двигателя да работи на празен ход в студено време или за продължителен период от време. Стартирайте двигателя само когато сте готови да потеглите.
- Не возете ненужни товари в автомобила си, тъй като допълнителното количество товар увеличава разхода на гориво.
- Не добавяйте излишни аксесоари към външните части на автомобила. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го приберете или да го свалите, когато не се използва.
- Не освобождавайте от скорост, когато спирате или автомобилът ви се забавя.

- Затваряйте всички прозорци, когато шофирате с висока скорост.
- Изключвайте всички електрически системи, когато не ги използвате, например климатика. Уверете се, че изключвате всички аксесоари от допълнителните изводи за захранване, когато не ги използвате.

ШОФИРАНЕ В СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функцията на някои компоненти и системи може да бъде повлияна при температури под - 25°C.

Шофиране върху сняг и лед



ВНИМАНИЕ: Ако шофирате при хлъзгави условия, които изискват вериги или кабели за гуми, от критично значение е да шофирате внимателно. Поддържайте ниска скорост, предвидете по-дълъг спирачен път и избягвайте агресивно управление, за да намалите шансовете за загуба на контрол над автомобила, което може да доведе до сериозно нараняване или смърт. Ако задната част на вашия автомобил поднесе при завой, насочете волана по посока на поднасянето, докато възвърнете контрола над автомобила си.

Върху лед и сняг трябва да шофирате по-бавно от обикновено. Вашият автомобил разполага с четириканална антиблокираща спирачна система, не помпайте педала на спирачката. Вижте **Ограничения на антиблокиращата спирачна система** (стр. 304).

При сняг и лед автомобилите със задвижване на всички колела имат предимства пред автомобилите със задвижване на двете колела, но все пак могат да поднесат. Когато шофирате по заснежени или заледени пътища, ако започнете да поднасяте, завъртете волана по посока на поднасянето, докато си възвърнете контрола.

Върху сняг и лед избягвайте внезапното подаване на газ и резките промени в посоката. При потегляне от място натискайте педала на газта бавно и плавно.

Избягвайте внезапното спиране. Автомобил със задвижване на всички колела може да ускорява по-добре от автомобил със задвижване на две колела върху сняг и лед. Въпреки това, автомобилът със задвижване на всички колела няма да спре по-бързо, тъй като спирането се извършва и от четирите колела. Не ставайте твърде самоуверени спрямо пътните условия.

ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ ВОДА



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да пресичате дълбока, бързо течаща вода. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

Забележка: Може да възникне повреда на двигателя, ако във въздушния филтър попадне вода.

Бъдете изключително внимателни при пресичане на всякакъв вид водни препятствия. Не навлизайте във вода, освен ако не е наложително.

Максимална дълбочина за газене

Посочените максимални дълбочини за газене се отнасят само за стояща вода. При течащи води не се опитвайте да пресичате воден поток, който е по-дълбок от пътния просвет (клиренса) на вашия автомобил.

Когато шофирате през дълбока вода, не превишавайте 7 km/h.

Забележка: Неспазването на препоръчаните скорости може да доведе до повреда на автомобила.

Модел	Максимална дълбочина на газене
4x2 Low Ride	600 mm
Всички останали модели	800 mm
Raptor	850 mm

Преди преминаване през вода

- Определете дълбочината на водата. Никога не шофирайте през вода, която е по-дълбока от максималната способност за газене.
- Определете дали водата е течаща или не.
- Вземете под внимание състоянието на дъното под водата. При меко дъно автомобилът потъва, което ефективно увеличава нивото на водата спрямо него. Уверете се, че отчитате това, когато определяте дълбочината на водата. Имайте предвид, че под водната повърхност може да има препятствия и отломки.
- Определете точки на излизане, които са по течението спрямо вашата точка на навлизане, за да предвидите дрейфа. Ако пред вас има други превозни средства, изчакайте, докато те напуснат водата. Развълнуваната вода може да направи безопасното преминаване по-трудно.

При прекалено бързо шофиране във вода или преминаване през дълбока вода, в двигателя, трансмисията, раздатъчната кутия, мостовете, електрическите компоненти или интериора на автомобила може да проникне вода. Калните води могат да намалят ефективността на охладителната система чрез отлагане на отломки в радиатора. Гаранцията на автомобила не покрива повреди, причинени от вода.

Шофиране през стоящи води

Забележка: Дръжте вратите плътно затворени при преминаване през вода.

1. Започнете много бавно при навлизане, след което наберете инерция. Избягвайте пръскането на вода повече от необходимото.
2. Продължете с постоянна ниска скорост, като леко натискате педала на газта.

Забележка: С увеличаване на дълбочината на водата намалявайте скоростта на вашия автомобил, за да избегнете потенциална повреда на автомобила.

3. Отпуснете педала на газта, когато достигнете отсрещната страна, за да намалите челната вълна.

4. Натискайте педала на газта бавно и според необходимостта, за да изкачите отсрещната страна.

Забележка: *Шофирайте внимателно и избягвайте увреждане на околната среда.*

Никога не спирайте и не изключвайте автомобила, докато пресичате дълбока вода, освен ако в смукателния колектор на двигателя не е проникнала вода. Ако двигателят изгасне, не се опитвайте да го стартирате повторно.

Шофиране през течащи води

Забележка: *Дръжте вратите плътно затворени при преминаване през вода*

Силните течения дори в плитки води могат да отмият настилка под гумите ви или да изтласкат автомобила върху хлъзгави камъни или повърхности. Никога не се опитвайте да пресичате течаща вода, която е по-дълбока от пътното просвет (клиренс) на вашия автомобил. Дори при слаби течения, повърхността на каросерията на вашия автомобил може да бъде изтласкана по посока на течението и да загубите контрол. Не пресичайте водни басейни с бързо течащи и покачващи се води; изчакайте дебитът на потока да намалее.

1. Навлезте много бавно във водата, след което наберете инерция.

Забележка: *Пресичайте течащата вода под ъгъл, насочен леко срещу течението.*

2. Продължете с постоянна ниска скорост, като леко натискате педала на газта.

Забележка: *С увеличаване на дълбочината на водата намалявайте скоростта на вашия автомобил, за да избегнете потенциална повреда на автомобила.*

3. Отпуснете педала на газта, когато достигнете отсрещната страна, за да намалите челната вълна.
4. Натискайте педала на газта бавно и според необходимостта, за да изкачите отсрещната страна.

Забележка: *Шофирайте внимателно и избягвайте увреждане на околната среда.*

Шофиране през кал



ВНИМАНИЕ: Не въртете колелата със скорост над 55 km/h. Гумите могат да се повредят и да наранят пътник или страничен наблюдател.

Бъдете внимателни за внезапни промени в скоростта или посоката на автомобила, когато шофирате през кал. Дори автомобили със задвижване на всички колела или задвижване на четирите колела могат да загубят сцепление в кал. Ако вашият автомобил поднесе, завъртете волана по посока на поднасянето, докато си възвърнете контрола над автомобила. След шофиране през кал почистете остатъците, полепнали по въртящите се задвижващи валове и гумите. Излишните натрупвания могат да причинят дисбаланс, който да повреди компонентите на задвижването.

Забележка: *Ако вашият автомобил заседне в кал, той може да бъде изваден чрез „люлеене“ чрез превключване между предна и задна предавка, като спирате между превключванията в постоянен ритъм. Натискайте леко педала на газта на всяка предавка.*

След преминаване през вода

Веднага щом е безопасно да го направите, проверете спирачките, клаксона, светлините и волана, за да потвърдите, че тези системи функционират правилно.

Автомобили, използвани редовно за пресичане на вода, трябва периодично да бъдат инспектирани за признаци на проникване на вода във всички работни течности на автомобила. Ако бъде открита вода в течностите на вашия автомобил, извършете техническо обслужване или се обърнете към оторизиран дилър.

СТЕЛКИ



ВНИМАНИЕ: Използвайте стелка, проектирана за подовото пространство на Вашия автомобил, която не пречи на движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ



ВНИМАНИЕ: Педалите, които не могат да се движат свободно, могат да причинят загуба на контрол върху превозното средство и да увеличат риска от сериозни телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Закрепете стелката за пода с двата държача, така че да не може да се плъзне от мястото си и да взаимодейства с движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте допълнителни стелки или други покривни материали върху оригиналните стелки. Това може да доведе до проблеми с работата на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



ВНИМАНИЕ: Винаги се уверявайте, че няма опасност от предмети, които да паднат в пространството под волана, докато автомобилът ви се движи. Свободно местещите се предмети могат попаднат под педалите, което да доведе до загуба на контрол върху превозното средство.

За да монтирате стелки, които имат капси, позиционирайте капсата на стелката върху фиксиращия щифт и натиснете надолу, за да я фиксирате на място. Повторете процедурата за всички капси на стелката.

Ако стелката от страната на водача не е здраво закрепена, извадете я и се свържете с оторизиран дилър възможно най-скоро. Не шофирайте с незакрепена стелка.

За да извадите стелките, изпълнете процедурата по монтаж в обратен ред.

Забележка: *Проверявайте редовно стелките, за да се уверите, че са здраво закрепени.*



ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ПРЕВОЗНИТЕ СРЕДСТВА С ВИСОКОВОЛТОВИ АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ – ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ С БАТЕРИЯ/ PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

В случай на повреда или пожар, свързан с електрическо превозно средство или хибридно електрическо превозно средство:

- приемерте, че високоволтовата батерия и свързаните с нея компоненти са под напрежение и са напълно заредени.
- Откритите електрически компоненти, проводници и високоволтови батерии поставят потенциална опасност от удар с високо напрежение.
- Изпаренията от вентилираните високоволтови батерии са потенциално токсични и запалими.
- Физическата повреда на автомобила или високоволтовата батерия може да доведе до незабавно или забавено отделяне на токсични, запалими газове и пожар.

Информацията за превозното средство и общите практики за безопасност включват преглед на ръководството на собственика и запознаване с информацията за безопасност на вашето превозно средство и препоръчителните практики за безопасност.

Катастрофи

Катастрофа или удар, които са достатъчно значителни, за да изискват спешна реакция за конвенционалните превозни средства, ще изискват същата реакция и за електрическо или хибридно електрическо превозно средство.

Ако е възможно:

1. преместете автомобила си на близко, безопасно място и останете на мястото на инцидента.
2. Отворете прозорците, преди да изключите автомобила си.
3. Задействайте паркинг спирачката, изключете автомобила, активирайте аварийните предупредителни светлини и преместете ключа(овете) на разстояние най-малко 5 m от автомобила.

Винаги:

- викайте спешна помощ, ако е необходимо, и предупреждавайте, че електрическо или хибридно електрическо превозно средство е претърпяло инцидент.
- Избягвайте контакт с изтичащи течности и газове и останете встрани от пътя на насрещното движение до пристигането на аварийните екипи.
- Когато аварийните екипи пристигнат, съобщете им, че засегнатото превозно средство е електрическо или хибридно електрическо.

Пожари

Както при всяко друго превозно средство, незабавно се обадете на спешна помощ, ако забележите искри, дим или пламъци, излизащи от превозното средство. Останете на безопасно разстояние от превозното средство и се опитайте да не попадате в дима.

1. Напуснете автомобила незабавно.
2. Уведомете спешната помощ, че става въпрос за електрически или хибриден електрически автомобил.
3. Както при всеки пожар в автомобила, не вдишвайте дим, пари или газове от автомобила, тъй като те могат да бъдат опасни.

След инцидента

1. Не съхранявайте силно повредено превозно средство с литиево-йонна батерия в постройка или на разстояние по-малко от 15 m от каквато и да е постройка или превозно средство.
2. Уверете се, че отделенията за пътници и багаж остават проветриви.
3. Обадете се на спешна помощ, ако забележите изтичане на течности, искри, дим или пламъци, или чуete бълбукане или мехурчета от високоволтовата батерия.

АВАРИЙНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ



Бутонът за аварийните предупредителни светлини се намира върху приборното табло.

Използвайте го, когато автомобилът ви създава опасност за останалите участници в движението.

Натиснете бутона и всички предни и задни светлинни пътепоказатели ще започнат да мигат.

Забележка: Аварийните предупредителни светлини работят, когато запалването е във всяко положение или ако ключът не е в запалването. Ако се използват, когато автомобилът не работи, акумулаторът губи заряд. В резултат на това може да няма достатъчно мощност за рестартиране на вашия автомобил.

Натиснете отново бутона, за да ги изключите.

СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Акумулаторите отделят експлозивни газове, които могат да причинят телесни наранявания. Следователно, не бива да допускате пламъци, искри или запалими вещества близо до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги екранирайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте правилна вентилация.



ВНИМАНИЕ: Пазете акумулаторите на място, недостъпно за деца. Батериите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите. Защитавайте очите си, когато работите в близост до акумулатора, за да се предпазите от евентуално пръскане на киселинен разтвор. В случай на контакт с киселина с кожата или очите, незабавно промийте с вода за най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ. При поглъщане на киселина незабавно се обадете на лекар.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само подходящо оразмерени кабели с изолирани клеми.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и части от системата за подаване на гориво.



ВНИМАНИЕ: Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.



ВНИМАНИЕ: Неправилното използване на помощни кабели за стартиране или неправилното изпълнение на процедурата за стартиране чрез външен източник може да доведе до експлозия на акумулатора, което може да причини тежки наранявания.



ВНИМАНИЕ: Всяка външна намеса по акумулаторната батерия и електрическата система на автомобила може да причини сериозни химически изгаряния, пожар или токов удар. Винаги четете предупрежденията и информацията за безопасност, преди да извършвате каквато и да е работа по акумулатора.



ВНИМАНИЕ: Никога не зареждайте 12-волтовия акумулатор на автомобила, ако е замръзнал. Разрежените 12-волтови акумулатори на автомобила могат да замръзнат дори при температури от приблизително 0°C.



ВНИМАНИЕ: Акумулаторът трябва да бъде сменен, ако е замръзнал или някога е замръзвал.



ВНИМАНИЕ: При стартиране на акумулатора с външен източник на електрозахранване се отделя силно експлозивна смес от газове. Винаги дръжте огън, искри, открит пламък и запалени цигари далеч от акумулатора на автомобила. Никога не използвайте мобилен телефон, докато свързващите кабели се свързват или разкачат.



ВНИМАНИЕ: Зареждайте акумулатора само в добре проветриво помещение, тъй като той отделя силно експлозивна смес от газове при стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване.



ВНИМАНИЕ: Никога не бъркайте отрицателния и положителния полюс и не свързвайте грешно ел. кабелите.



ВНИМАНИЕ: Спазвайте инструкциите на производителя на ел. кабелите.



ВНИМАНИЕ: Ако двигателят работи, докато капакът е отворен, стойте далеч от движещите се компоненти на двигателя. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Не се опитвайте да стартирате автомобила си с автоматична трансмисия, като го бутате.

Не разкачвайте акумулатора на автомобила, който не може да стартира, тъй като това може да повреди електрическата система.

ПОДГОТОВКА НА АВТОМОБИЛА

Използвайте само 12-волтово захранване, за да стартирате автомобила си.

Позиционирайте автомобилите близо един до друг така, че да не се докосват.

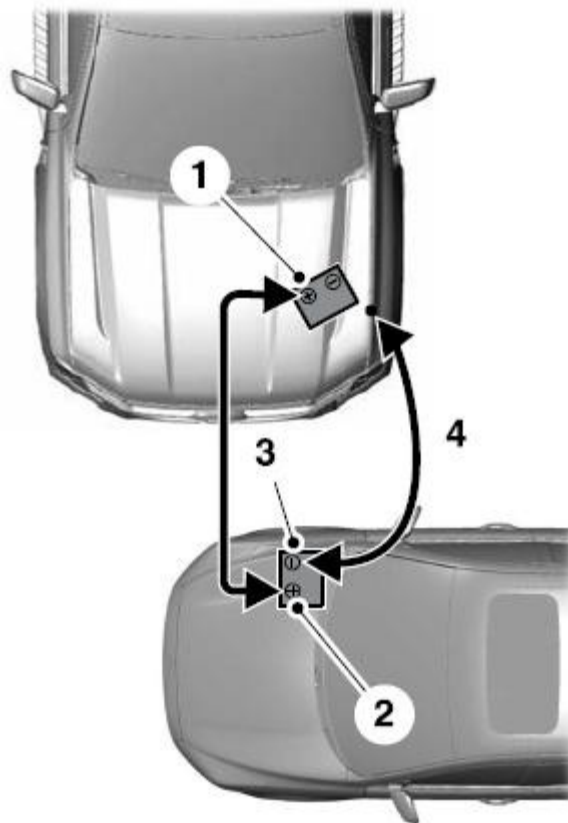
СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ

Свързване на силовите кабели за подаване на ток



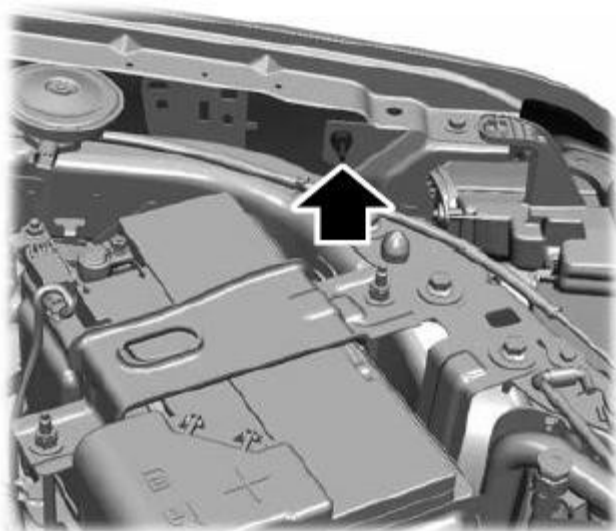
ВНИМАНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел към никоя друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

Забележка: Ако използвате стартерно устройство, следвайте инструкциите на производителя.



1. Отворете червения капак, за да получите достъп до положителната клема. Свържете положителния (+) стартерен кабел към положителната (+) клема на разредения акумулатор.
2. Свържете другия край на положителния (+) стартерен кабел към положителната (+) клема на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.
3. Свържете отрицателния (-) стартерен кабел към отрицателната (-) клема на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.
4. Направете окончателното свързване на отрицателния (-) кабел към открита метална част на двигателя на автомобила с изтощен акумулатор, далеч от системата за впръскване на горивото и акумулатора, или свържете отрицателния (-) кабел към точка на заземяване, ако има такива.

Забележка: Не използвайте ключалката на предния капак като отрицателна (–) точка за свързване. Това може да доведе до изгаряне на пружините в ключалката и да предотврати правилното функциониране на предния капак.



Стартиране на двигателя

1. Стартирайте двигателя на подаващия ток автомобил и форсирайте двигателя умерено, или натиснете леко газта, за да поддържате оборотите на двигателя между 2000 и 3000 об./мин., както е показано на оборотомера.
2. Стартирайте двигателя на автомобила с изтощен акумулатор.
3. Щом автомобилът с изтощения акумулатор запали, оставете и двата автомобила да работят още 3 минути, преди да разкачите кабелите за подаване на ток.

Демонтиране на кабелите

Демонтирането на кабелите става по обратния ред на свързването им.

Забележка: Не включвайте фаровете, когато разкачвате кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

АКТИВИРАНЕ НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата помага да се привлече вниманието към вашия автомобил в случай на сериозен удар.

КАК РАБОТИ АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата е проектирана да включи аварийните предупредителни светлини и външните светлини, да издава периодичен звуков сигнал и да отключи всички врати в случай на сериозен удар, който е предизвикал отваряне на въздушна възглавница или затягане на обтегачите на предпазните колани.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

В зависимост от приложимите закони в страната, за която е произведено вашето превозно средство, клаксонът може да не подаде сигнал в случай на сериозен удар.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Натиснете превключвателя за аварийните предупредителни светлини, бутона за отключване на дистанционното управление, паник бутона на дистанционното управление или изключете и включете автомобила два пъти, за да изключите системата.

Забележка: Предупреждението се изключва, когато акумулаторът на автомобила се изтощи.

АКТИВИРАНЕ НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

КАК РАБОТИ АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

В случай на умерено до тежко ПТП, спирачната система намалява скоростта на автомобила, за да предотврати или намали въздействието на потенциален вторичен сблъсък.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата не се активира, ако възникне някое от следните:

- Антиблокиращата спирачна система е повредена по време на сблъсъка.
- Електронният контрол на стабилността е деактивиран.

ПРЕОДОЛЯВАНЕ НА АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Можете да отмените системата, като натиснете педала на спирачката или газта.

ИНДИКАТОР НА АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ



Той мига, когато настъпи спирачно събитие след удар.

СПИРАНЕ НА ПРИТОКА НА ГОРИВО

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СПИРАНЕТО НА ПРИТОКА НА ГОРИВО

Спирането на горивната помпа прекъсва потока на горивото към двигателя в случай на умерен до тежък пътен инцидент..

Забележка: Не всеки удар причинява изключване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Ако автомобилът Ви е участник в ПТП, проверете горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.

РЕСТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

1. Изключете запалването.
2. Опитайте се да стартирате автомобила си.
3. Изключете запалването.
4. Опитайте се да стартирате автомобила си.

Забележка: Ако вашето превозно средство не стартира след третия опит, проверете автомобила си възможно най-скоро.

РЕПАТРИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

ДОСТЪП ДО ПРЕДНАТА ХАЛКА ЗА ТЕГЛЕНЕ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: FX4+/WILDTRAK



ВНИМАНИЕ: Използването на халки за теглене е опасно и трябва да се извършва само от лице, запознато с правилните практики за безопасност при теглене на превозни средства. Неправилното използване на халки за теглене може да причини повреда на халката или отделяне от превозното средство и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

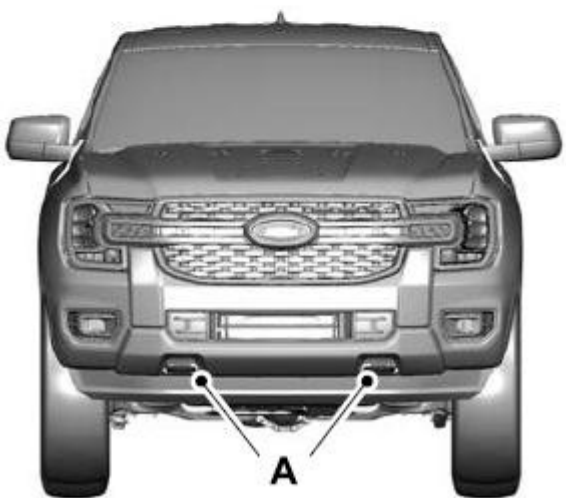
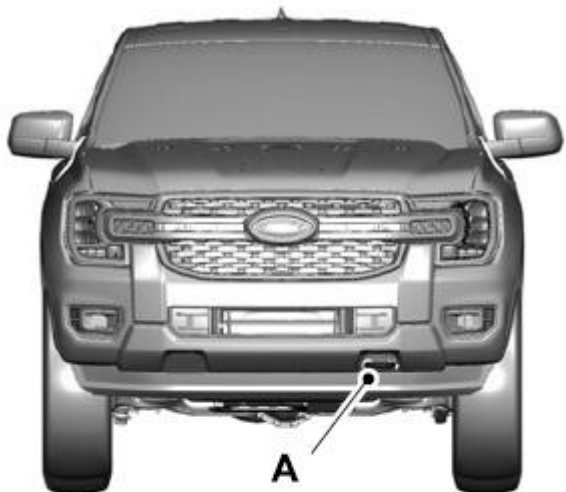


ВНИМАНИЕ: Бавно изпънете въжето за теглене, преди да започнете да теглите автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до значително по-големи натоварвания, което може да доведе до счупване на халките или повреда на въжето, което може да причини сериозно нараняване или смърт.

АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ НА ПЪТЯ



ВНИМАНИЕ: Никога не свързвайте две въжета заедно с щифт. Тези тежки метални предмети могат да се превърнат в снаряди, ако въжето се скъса и могат да причинят сериозно нараняване или смърт.



А Предни халки за теглене.

Забележка: Конфигурацията на предната точка за теглене на вашия автомобил може да се различава леко.

Забележка: Не прилагайте натоварване върху халките за теглене, което е по-голямо от максимално допустимата маса на вашия автомобил.

Преди да използвате халките за теглене:

- уверете се, че всички точки на закрепване са здрави и способни да издържат на приложеното натоварване.
- Не използвайте вериги, кабели или въжета за теглене с метални куки на краищата.
- Използвайте само въжета, които имат минимална якост на скъсване от два до три пъти над максимално допустимата маса на обездвижения автомобил.
- Уверете се, че въжето е в добро състояние и по него няма видими сръзвания, разкъсвания или повреди.
- Покрийте въжето за теглене с предмет от типа на брезент, тежко одеяло или парче килим, които да абсорбират енергията в случай на скъсване на въжето.
- Уверете се, че обездвиженият автомобил не е натоварен над неговата максимално допустима маса, посочена на сертификационния етикет.
- Подравнете теглещия и обездвижения автомобил в права линия, с отклонение до 10 градуса.
- Дръжте страничните наблюдатели отстрани на автомобила, на разстояние поне два пъти дължината на въжето за теглене. Това помага да се избегнат наранявания при опасност от скъсване на кука или въже, или при внезапно поднасяне на автомобила към тях.

ДОСТЪП ДО ПРЕДНАТА ХАЛКА ЗА ТЕГЛЕНЕ – FX4+/WILDTRAK



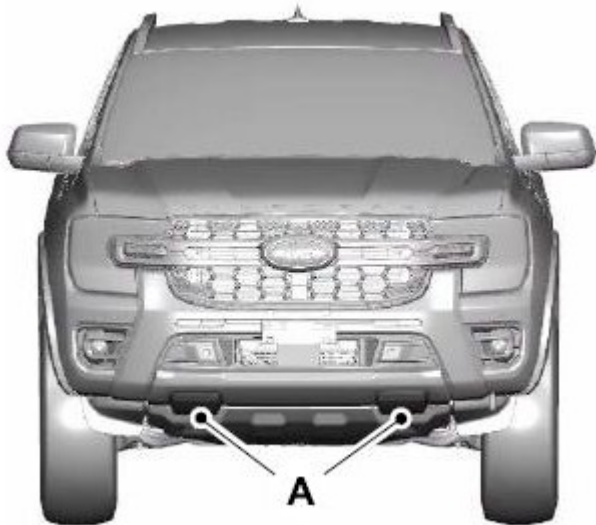
ВНИМАНИЕ: Използването на халки за теглене е опасно и трябва да се извършва само от лице, запознато с правилните практики за безопасност при теглене на превозни средства. Неправилното използване на халки за теглене може да причини повреда на халката или отделяне от превозното средство и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Бавно изпънете въжето за теглене, преди да започнете да теглите автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до значително по-големи натоварвания, което може да доведе до счупване на халките или повреда на въжето, което може да причини сериозно нараняване или смърт.

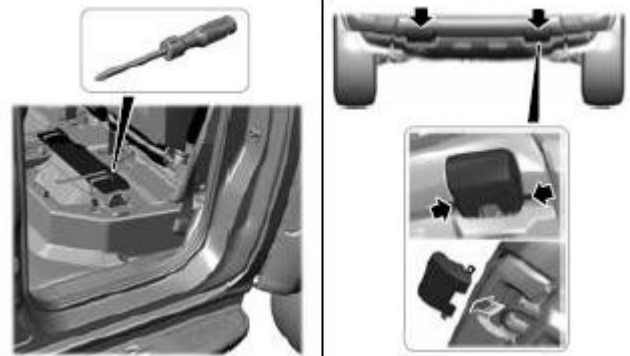


ВНИМАНИЕ: Никога не свързвайте две въжета заедно с щифт. Тези тежки метални предмети могат да се превърнат в снаряди, ако въжето се скъса и могат да причинят сериозно нараняване или смърт.



А Предни халки за теглене.

Използвайте предоставения инструмент под седалката, за да премахнете капаците на халките за теглене:



Забележка: Конфигурацията на предната точка за теглене на вашия автомобил може да е малко по-различна.

Забележка: Не прилагайте натоварване върху халките за теглене, което е по-голямо от максимално допустимата маса на вашето превозно средство.

Преди да използвате халките за теглене:

- уверете се, че всички точки на закрепване са сигурни и способни да издържат на приложеното натоварване.
- Не използвайте вериги, кабели или ремъци за теглене с метални куки.
- Използвайте само въжета, които имат минимална якост на скъсване два до три пъти брутното тегло на тегленото превозно средство.
- Уверете се, че въжето за теглене е в добро състояние и без видими прорязвания, разкъсвания или повреди.
- Използвайте буфер като брезент, тежко одеяло или парче килим, и го поставете върху въжето за теглене, за да помогне за абсорбиране на енергията в случай, че въжето се скъса.
- Уверете се, че тегленото превозно средство не е натоварено по-тежко от брутното тегло на превозното средство, посочено на табелката.

- Подравнете теглещото превозно средство и тегленото превозно средство в права линия, с отклонение в рамките на 10 градуса.
- Дръжте страничните наблюдатели от страни на автомобила на разстояние най-малко два пъти по-голямо от дължината на въжето. Това помага да се избегнат наранявания от опасността от скъсване на халка или въже, или рязко подскачане на автомобила.

ДОСТЪП ДО ПРЕДНАТА ХАЛКА ЗА ТЕГЛЕНЕ – RAPTOR



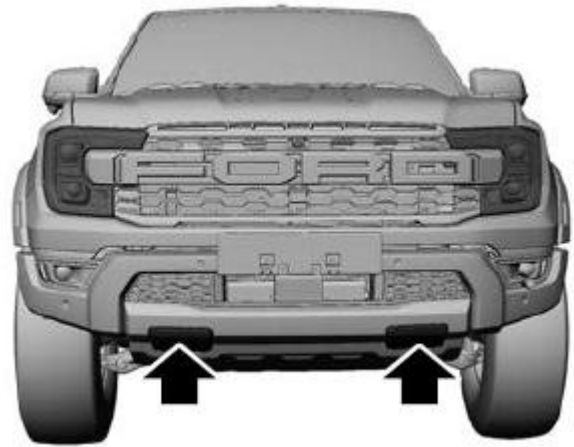
ВНИМАНИЕ: Използването на халки за теглене е опасно и трябва да се извършва само от лице, запознато с правилните практики за безопасност при теглене на превозни средства. Неправилното използване на халки за теглене може да причини повреда на халката или отделяне от превозното средство и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



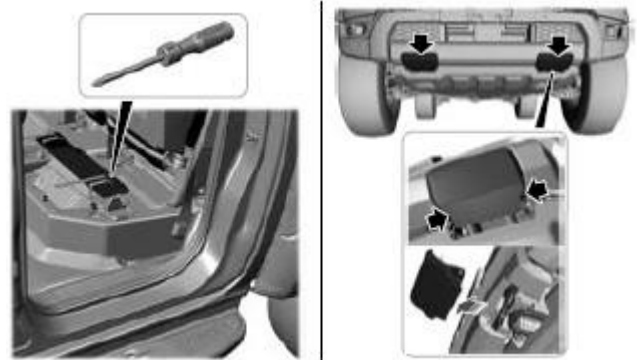
ВНИМАНИЕ: Бавно изпънете въжето за теглене, преди да започнете да теглите автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до значително по-големи натоварвания, което може да доведе до счупване на халките или повреда на въжето, което може да причини сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Никога не свързвайте две въжета заедно с щифт. Тези тежки метални предмети могат да се превърнат в снаряди, ако въжето се скъса и могат да причинят сериозно нараняване или смърт.



Използвайте предоставения инструмент под седалката, за да премахнете капачиците на халките за теглене:



Забележка: Конфигурацията на предната точка за теглене на вашия автомобил може да е малко по-различна.

Забележка: Не прилагайте натоварване върху халките за теглене, което е по-голямо от максимално допустимата маса на вашето превозно средство.

Преди да използвате халките за теглене:

- уверете се, че всички точки на закрепване са сигурни и способни да издържат на приложеното натоварване.
- Не използвайте вериги, кабели или ремъци за теглене с метални куки.

- Използвайте само въжета, които имат минимална якост на скъсване два до три пъти брутното тегло на тегленото превозно средство.
- Уверете се, че въжето за теглене е в добро състояние и без видими прорязвания, разкъсвания или повреди.
- Използвайте буфер като брезент, тежко одеяло или парче килим, и го поставете върху въжето за теглене, за да помогне за абсорбиране на енергията в случай, че въжето се скъса.
- Уверете се, че тегленото превозно средство не е натоварено по-тежко от брутното тегло на превозното средство, посочено на табелката.
- Подравнете теглещото превозно средство и тегленото превозно средство в права линия, с отклонение в рамките на 10 градуса.
- Дръжте страничните наблюдатели от страни на автомобила на разстояние най-малко два пъти по-голямо от дължината на въжето. Това помага да се избегнат наранявания от опасността от скъсване на халка или въже, или рязко подскачане на автомобила.

ДОСТЪП ДО ЗАДНАТА ХАЛКА ЗА ТЕГЛЕНЕ – RAPTOR



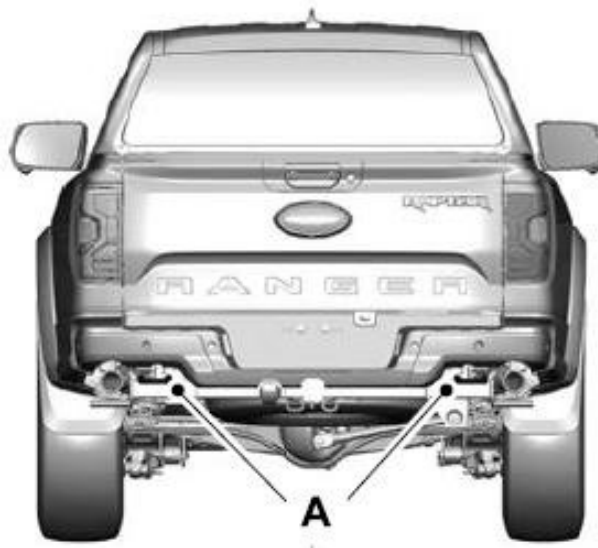
ВНИМАНИЕ: Използването на халки за теглене е опасно и трябва да се извършва само от лице, запознато с правилните практики за безопасност при теглене на превозни средства. Неправилното използване на халки за теглене може да причини повреда на халката или отделяне от превозното средство и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Бавно изпънете въжето за теглене, преди да започнете да теглите автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до значително по-големи натоварвания, което може да доведе до счупване на халките или повреда на въжето, което може да причини сериозно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Никога не свързвайте две въжета заедно с щифт. Тези тежки метални предмети могат да се превърнат в снаряди, ако въжето се скъса и могат да причинят сериозно нараняване или смърт.



А Задни халки за теглене.

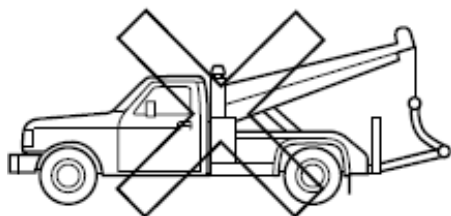
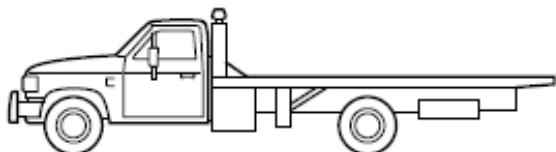
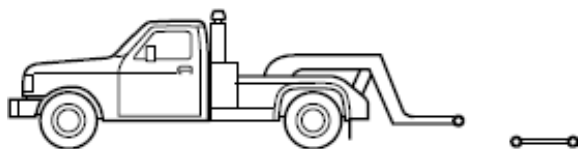
Забележка: Не *прилагайте натоварване върху халките за теглене, което е по-голямо от максимално допустимата маса на вашето превозно средство.*

Преди да използвате халките за теглене:

- уверете се, че всички точки на закрепване са сигурни и способни да издържат на приложеното натоварване.
- Не използвайте вериги, кабели или ремъци за теглене с метални куки.
- Използвайте само въжета, които имат минимална якост на скъсване два до три пъти брутното тегло на тегленото превозно средство.
- Уверете се, че въжето за теглене е в добро състояние и без видими прорязвания, разкъсвания или повреди.

- Използвайте буфер като брезент, тежко одеяло или парче килим, и го поставете върху въжето за теглене, за да помогне за абсорбиране на енергията в случай, че въжето се скъса.
- Уверете се, че тегленото превозно средство не е натоварено по-тежко от брутното тегло на превозното средство, посочено на табелката.
- Подравнете теглещото превозно средство и тегленото превозно средство в права линия, с отклонение в рамките на 10 градуса.
- Дръжте страничните наблюдатели от страни на автомобила на разстояние най-малко два пъти по-голямо от дължината на въжето. Това помага да се избегнат наранявания от опасността от скъсване на халка или въже, или рязко подскачане на автомобила.

ТРАНСПОРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА



Ако е необходимо автомобилът Ви да бъде репатриран, обърнете се към фирма, специализирана в тези услуги. Ако сте участник в програма за аварийна пътна помощ, обърнете се към съответния доставчик на услугата.

Производителят има специално ръководство, предназначено за специализираните в оказване на пътна помощ фирми. Насочете избраната от Вас фирма да се запознае с ръководството и подходящите за Вашия автомобил начини на репатриране.

Препоръчваме използването на камион с падаща платформа и др. под. Повреда може да възникне, ако автомобилът е репатриран неправилно, или с всякакви други средства.

Автомобилите с предно и задно задвижване могат да бъдат репатрирани с колесар, при който задвижващите колела не влизат в контакт със земята, независимо от посоката на теглене. Използвайте кьнки, за да предотвратите повреда на трансмисията.

Автомобилите с четири задвижващи колела и с всички задвижващи колела трябва да бъдат репатрирани на платформа, като и четирите колела нямат досег със земята. Така се избягва повреждането на трансмисията, задвижващата система и автомобила.

Забележка: Трябва да включите запалването, за да отключите кормилното управление.

Забележка: Уверете се, че сте проверили кормилната колона преди теглене. Може да се заключи, ако акумулаторът е изтощен.

АВАРИЙНО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВАРИЙНОТО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Аварийното охлаждане ви позволява временно да продължите да ползвате автомобила си, без да настъпи някаква допълнителна повреда на компонентите поради прегряване.

Безопасното разстояние зависи от външната температура, натоварването на автомобила и терена.

КАК РАБОТИ АВАРИЙНОТО ОХЛАЖДАНЕ

Ако двигателят достигне предварително зададена критична стойност на температурата, той автоматично изключва някои от цилиндрите. Всеки неработещ цилиндър действа като въздушна помпа и охлажда двигателя.

Когато това се случи, вашият автомобил все още работи, но:

- мощността на двигателя е ограничена.
- Климатичната система се изключва.

Продължителната работа повишава температурата на двигателя, което води до пълното му изключване. Усилието, което трябва да полагате за управление на автомобила и задействане на спирачната система се увеличава в тази ситуация.

Когато температурата на двигателя се охлади, можете да го стартирате отново.

Забележка: Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум щетите по двигателя.

ШОФИРАНЕ В РЕЖИМ НА АВАРИЙНО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ: Режимът на аварийно охлаждане се използва само при спешни случаи. Експлоатирайте автомобила си в този режим само толкова дълго, колкото е необходимо, за да достигнете до безопасно място и да потърсите незабавно техническа помощ. Когато е в този режим, вашето превозно средство ще има ограничена мощност, няма да може да поддържа работа на високи обороти и може напълно да се изключи без предупреждение, като двигателят, сервоусилвателят на кормилното управление и на спирачната система да спрат да функционират, което може да увеличи риска от катастрофа и сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ: Не развивайте капачката на резервоара за охлаждаща течност, докато двигателят е включен или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте

капачката на резервоара за охлаждаща течност с плътна кърпа, за да предотвратите възможността от изгаряне, и бавно развъртете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

Продължителната работа повишава температурата на двигателя, което води до пълното му изключване. Усилието, което трябва да полагате за управление на автомобила и задействане на спирачната система се увеличава в тази ситуация.

Когато температурата на двигателя се охлади, можете да го стартирате отново. Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум щетите по двигателя.

Когато режимът на аварийно охлаждане е активиран, двигателят работи с ограничена мощност, затова шофирайте с повишено внимание. Вашият автомобил не може да поддържа висока скорост и двигателят може да работи лошо

Не забравяйте, че двигателят може да се изключи автоматично, за да предотврати повреда. В тази ситуация:

1. отбийте от пътя възможно най-бързо и изключете двигателя.
2. Ако сте член на програма за пътна помощ, препоръчваме ви да се свържете с вашия доставчик на услуги за пътна помощ.
3. Ако това не е възможно, изчакайте за кратко, докато двигателят изстине.
4. Проверете нивото на охлаждащата течност. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно добавете предварително разреждана охлаждаща течност.
5. Когато температурата на двигателя се охлади, можете да го стартирате отново. Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум щетите по двигателя.

Забележка: Шофирането на вашия автомобил, без двигателят да бъде ремонтиран, увеличава вероятността от повреждането му.

ИНДИКАТОРИ НА АВАРИЙНОТО ОХЛАЖДАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



Ако двигателят започне да прегрява, индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премества към червената зона.



Предупредителна лампа светва и на дисплея на арматурното табло може да се появи съобщение.

ТЕГЛЕНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

При теглене на вашия автомобил използвайте следните указания. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Уверете се, че правилно сте свързали вашия автомобил към теглещото превозно средство.

Забележка: Ако не сте сигурни за конфигурацията на автомобила си, свържете се с оторизиран дилър.

АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Ако вашият автомобил средство авариира без достъп до репатрак, платформа и др. под., той може да бъде теглен на собствен ход с всички колела на земята, независимо от конфигурацията на силовото предаване и трансмисията, при следните условия:

- Вашият автомобил е обърнат напред за теглене в предна посока.
- Използвайте процедурата за ръчно превключване от паркинг позиция. Вижте **Превключване от паркинг позиция (P)** (стр. 264). Неспазването на това може да доведе до повреда на трансмисията.
- Максималната скорост е 56 km/h.
- Максималното разстояние е 80 km.

АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



ВНИМАНИЕ: Когато теглите вашия автомобил, трябва да изберете неутрална позиция (N).

Ако вашият автомобил средство авариира без достъп до репатрак, платформа и др. под., той може да бъде теглен на собствен ход с всички колела на земята, независимо от конфигурацията на силовото предаване и трансмисията, при следните условия:

- Вашият автомобил е ориентиран напред за теглене в предна посока.
- Максималната скорост е 56 km/h.
- Максималното разстояние е 80 km.

СЪХРАНЕНИЕ НА КОМПЛЕКТ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Единична кабина

Можете да съхранявате комплект за първа помощ в жабката.

Двойна кабина

Можете да съхранявате комплект за първа помощ под задната седалка.

СЪХРАНЕНИЕ НА ПОЖАРОГАСИТЕЛ

Пожарогасител от 1 kg

Можете да съхранявате пожарогасителя под предната седалка до водача.

Пожарогасител от 2 kg

Можете да съхранявате пожарогасителя под втория ред седалки.

СЪХРАНЯВАНЕ НА СВЕТЛООТРАЗИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

Единична кабина

Можете да съхранявате светлоотразителен триъгълник зад предните седалки.

Двойна кабина

Можете да съхранявате светлоотразителен триъгълник под пътническата седалка.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Винаги разкачайте акумулатора преди да обслужвате силнотокowi предпазители.



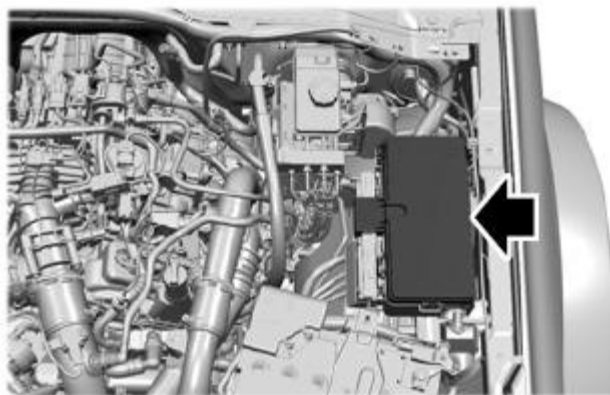
ВНИМАНИЕ: За да се намали риска от електрически удар, винаги поставяйте капака на кутията за предпазители, преди да върнете акумулатора или да долеете течности.



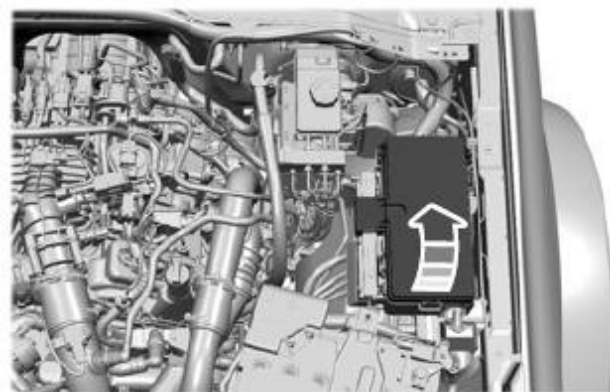
ВНИМАНИЕ: Винаги заменяйте един предпазител с друг от същия тип и ампераж. Използването на предпазител с по-висок номинален ампераж може да причини сериозно увреждане на кабела и може да предизвика пожар.

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК

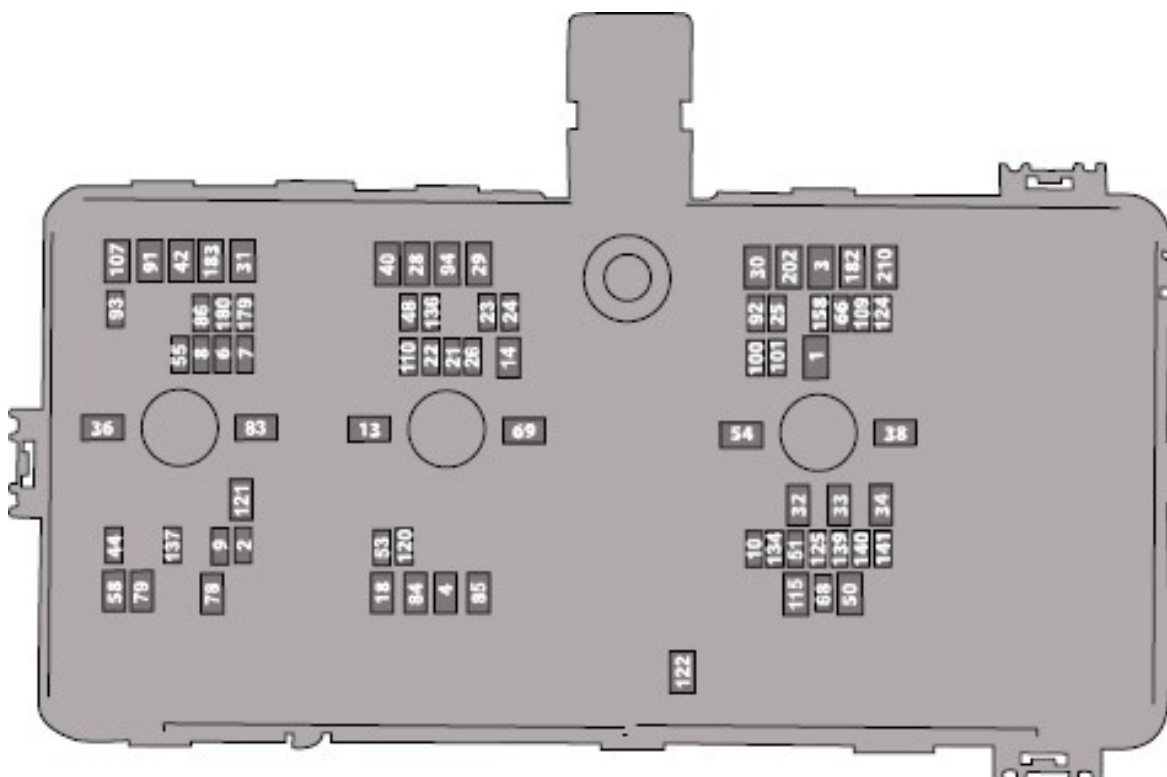


ДОСТЪП ДО КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕННИЯ КАПАК



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	30 A	Модул за управление на каросерията 1.
2	20 A	Нагревател на вентилацията на картера (2.0L, 3.0L дизел).
3	30 A	Модул за управление на каросерията 2.
4	30 A	Горивна помпа.
5	—	Не се ползва
6	25 A	Захранване на модула за управление на силовото предаване.
7	30 A	Байпасен клапан за рецикулация на отработените газове (3.0L дизел). Променливо синхронизиране на разпределителния вал (2.3L, 3.0L газ). Сензор за положение на разпределителния вал (3.0L газ).

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Вакуумен електромагнитен вентил (2.0L). Сензори за отработени газове (2.3L газ). Клапан за продухване на резервоара (2,3 л газ).
8	20 A	Нагревател клапан за положителна вентилация на картера (3.0L дизел). Вариаторна маслена помпа (3.0L дизел). Помпа за охлаждаща течност (3.0L газ). Байпасен клапан на турбокомпресор (3.0L газ). Запалителни бобини (2.3L газ). Активен мотор на решетката. Релета на охлаждащия вентилатор. Електромагнит на съединителя на климатика. Спомагателна водна помпа. Управление на аспирационния клапан. Двигател на спомагателната помпа за охлаждаща течност (3.0L газ).
9	20 A	Запалителни бобини (3.0L газ) Модул за управление на подгревни свещи (дизел). Сензор за твърди частици (дизел). Сензор за азотен оксид (дизел). Соленоид на маслената помпа (2.3L газ). Клапан за турбокомпресор (2.3L газ). Байпасен клапан на охлаждащата течност на двигателя (2.3L газ). 4x4 релейна бобина.
10	20 A	Клапан за регулиране на обема на горивото (3.0L дизел). Модул за управление на трансмисията.
11	—	Не се ползва
12	—	Не се ползва

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
13	40 A	Моторче на предния вентилатор.
14	20 A	помпа за течност автоматична скоростна кутия (дизел).
15	—	Не се използва.
16	—	Не се използва.
17	—	Не се използва.
18	30 A	Стартерен мотор.
19	—	Не се използва.
20	—	Не се използва.
21	10 A	Автоматично регулиране на фаровете.
22	10 A	Не се използва (резервен)
23	10 A	Модул антиблокираща спирачна система
24	10 A	Модул за управление на силовото предаване. Модул за управление на подгревни свещи (2.0L, 3.0L дизел) Електронен сервоусилвател на волана.
25	20 A	Модул за управление на задвижването. Задна камера.
26	15 A	Модул за управление на трансмисията. Трансмисионна маслена помпа. Помпа течност автоматична скоростна кутия (дизел).
27	—	Не се използва.
28	60 A	Вентили на антиблокиращата система.
29	60 A	Помпа на антиблокиращата спирачна система.
30	40 A	Лява електроуправляема седалка.
31	40 A	Дясна електроуправляема седалка.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
32	20 A	Извод захранване - първи ред.
33	20 A	Извод захранване - задна конзола.
34	20 A	Извод за захранване товарно отделение
35	—	Не се използва.
36	60 A	Инвертор.
37	—	Не се използва.
38	40 A	Контролен модул за отопление на седалките.
39	15 A	Модул за динамика на автомобила (3.0L газ).
40	30 A	Не е използван (резервен).
41	—	Не се използва.
42	30 A	Спирачен модул теглене на ремарке.
43	—	Не се използва.
44	10 A	Спирачен превключвател.
45	—	Не се използва.
46	—	Не се използва.
47	—	Не се използва.
48	30 A	Модул за задна седалка - дясна.
49	—	Не се използва.
50	40 A	Подсветка подгрев.
51	15 A	Не е използван (резервен).
52	—	Не се използва.
53	15 A	Електронен блокаж на задния диференциал.
54	40 A	Модул за управление на задвижването.
55	30 A	Паркинг светлини теглене на ремарке.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
56	—	Не се използва.
57	—	Не се използва.
58	15 A	Резервна лампа теглене на ремарке.
59	—	Не се използва.
60	—	Не се използва.
61	—	Не се използва.
62	—	Не се използва.
63	—	Не се използва.
64	—	Не се използва.
65	—	Не се използва.
66	10 A	Не е използван (резервен).
67	—	Не се използва.
68	20 A	Заклучване на кормилната колона.
69	30 A	Моторче за чистачки.
70	—	Не се използва.
71	—	Не се използва.
72	—	Не се използва.
73	—	Не се използва.
74	—	Не се използва.
75	—	Не се използва.
76	—	Не се използва.
77	—	Не се използва.
78	50 A	Размразяване на предното стъкло отляво.
79	50 A	Размразяване на предното стъкло отдясно.
80	—	Не се използва.
81	—	Не се използва.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
82	—	Не се използва.
83	50 A	Нагревател с положителен температурен коефициент 1 (3.0L дизел).
84	50 A	Нагревател с положителен температурен коефициент 2 (3.0L дизел).
85	50 A	Нагревател с положителен температурен коефициент 3 (3.0L дизел).
86	15 A	Нагревател на системата за селективна каталитична редукция 2 (2.0L, 3.0L дизел).
87	—	Не се използва.
88	—	Не се използва.
89	—	Не се използва.
90	—	Не се използва.
91	40 A	Модул за теглене на ремарке.
92	10 A	Акcesoар.
93	5 A	Не е използван (резервен).
94	20 A	Не е използван (резервен).
95	—	Не се използва.
96	—	Не се използва.
97	—	Не се използва.
98	—	Не се използва.
99	—	Не се използва.
100	20 A	Леви фарове.
101	20 A	Десни фарове.
102	—	Не се използва.
103	—	Не се използва.
104	—	Не се използва.
105	—	Не се използва.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
106	—	Не се използва.
107	30 A	Модул за теглене на ремарке - зарядно за акумулатор.
108	—	Не се използва.
109	20 A	Усилвател.
110	30 A	Спомагателно устройство за теглене на ремарке.
111	—	Не се използва.
112	—	Не се използва.
113	—	Не се използва.
114	—	Не се използва.
115	30 A	Електрическа ролетна щора.
116	—	Не се използва.
117	—	Не се използва.
118	—	Не се използва.
119	—	Не се използва.
120	10 A	Вода в бобините на релето на нагревателя на горивото (дизел).
121	40 A	Вода в нагревател за гориво (дизел).
122	30 A	Модул за управление на трансферната кутия.
123	—	Не се използва.
124	5 A	Сензор за дъжд.
125	10 A	Не е използван (резервен).
126	—	Не се използва.
127	—	Не се използва.
128	—	Не се използва.
129	—	Не се използва.
130	—	Не се използва.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
131	—	Не се използва.
132	—	Не се използва.
133	—	Не се използва.
134	25 A	Не е използван (резервен).
135	—	Не се използва.
136	30 A	Модул за задна седалка - ляво.
137	20 A	Усъвършенствана система за подпомагане на водача.
138	—	Не се използва.
139	5 A	Не е използван (резервен).
140	5 A	USB интелигентен порт за зареждане - задна конзола.
141	5 A	USB интелигентен порт за зареждане - отгоре.
142	—	Не се използва.
143	—	Не се използва.
145	—	Не се използва.
146	—	Не се използва.
147	—	Не се използва.
148	—	Не се използва.
149	—	Не се използва.
150	—	Не се използва.
151	—	Не се използва.
152	—	Не се използва.
153	—	Не се използва.
154	—	Не се използва.
155	—	Не се използва.
156	—	Не се използва.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

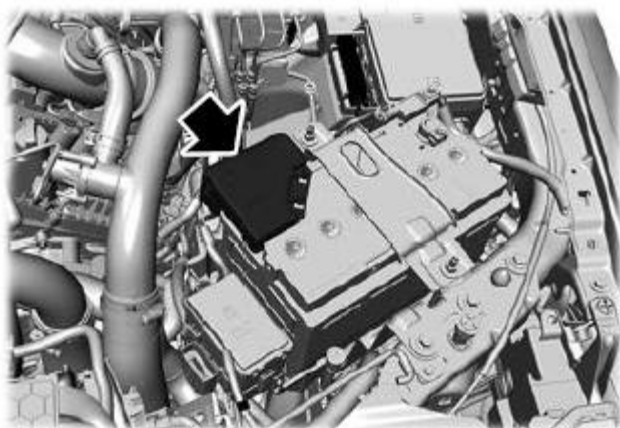
№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
157	—	Не се използва.
158	10 A	Не е използван (резервен).
159	—	Не се използва.
160	—	Не се използва.
161	—	Не се използва.
162	—	Не се използва.
163	—	Не се използва.
164	—	Не се използва.
165	—	Не се използва.
166	—	Не се използва.
167	—	Не се използва.
168	—	Не се използва.
169	—	Не се използва.
170	—	Не се използва.
171	—	Не се използва.
172	—	Не се използва.
173	—	Не се използва.
174	—	Не се използва.
175	—	Не се използва.
176	—	Не се използва.
177	—	Не се използва.
178	—	Не се използва.
179	15 A	Нагревател на системата за селективна каталитична редукция 1 (дизел).
180	10 A	Нагревател на системата за селективна каталитична редукция 3 (дизел).
181	—	Не се използва.
182	60 A	Задвижващ модул врата

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

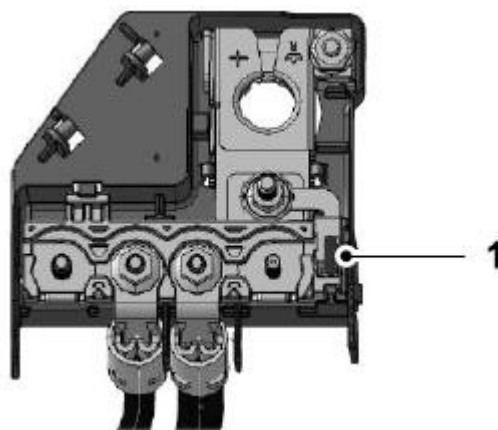
№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
183	60 A	Модул за пътническа врата.
192	—	Не се използва.
202	60 A	Модул за управление на каросерията В+.
210	30 A	Модул за управление на каросерията старт-стоп.

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ НА БАТЕРИЯТА

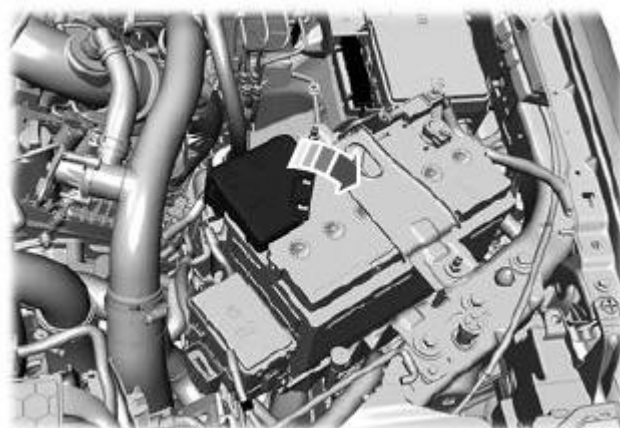
МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА



ДОСТЪП ДО КУТИЯТА

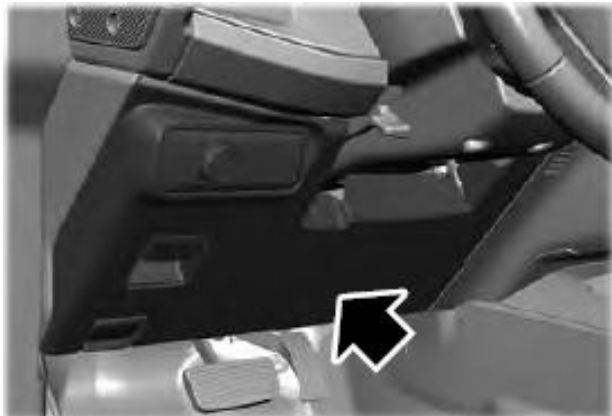


ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	3 А	Система за наблюдение на аккумулятора

КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ НА МОДУЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАРОСЕРИЯТА

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



ДОСТЪП



ПРЕДПАЗИТЕЛИ

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ НА МОДУЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАРОСЕРИЯТА



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	—	Не се използва.
2	10 A	Инвертор. Превключвател за заключване на вратата. Превключвател за електрически стъкла.
3	7.5 A	Модул за безжично зареждане на аксесоари.
4	—	Не се използва.
5	—	Не се използва.
6	10 A	Алармен сигнал Резервна аларма на батерия.
7	10 A	Не се използва (резервен).
8	5 A	Телематичен модем.
9	5 A	Комбиниран сензорен модул.
10	—	Не се използва.
11	—	Не се използва.

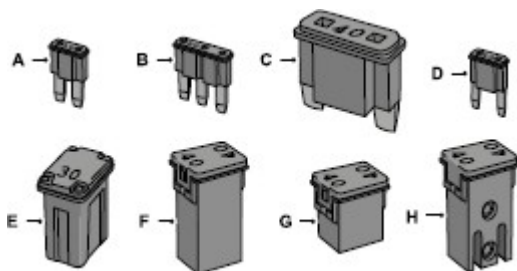
ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
12	7.5 A	Модул за климатроник. Модул за смяна на скоростите. Подобрен модул за централен шлюз.
13	7.5 A	Модул за управление на кормилната колона. Панел с инструменти
14	15 A	Не се използва.
15	15 A	Конектор за бордова диагностика. SYNC.
16	—	Не се използва.
17	7.5 A	Превключвател на спирачката на ремаркетото. Адаптивен модул за предно осветление.
18	7.5 A	Допълнителен превключвател. Тахограф.
19	5 A	Пакет превключватели за фарове.
20	5 A	Ключ за запалване. Превключвател с бутон.
21	5 A	Не е използван (резервен).
22	5 A	Не е използван (резервен).
23	30 A	Не е използван (резервен).
24	30 A	Не е използван (резервен).
25	20 A	Не е използван (резервен).
26	30 A	Не е използван (резервен).
27	30 A	Не е използван (резервен).
28	30 A	Не е използван (резервен).
29	15 A	Дисплей . Тахограф.
30	5 A	Спирачен превключвател.
31	10 A	Превключвател за управлението на терена.

ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Интегриран контролен модул. Модул за наблюдение на състоянието на водача. Радиочестотен приемен модул.
32	20 A	Модул за управление на звука.
33	—	Не се използва.
34	30 A	Реле за стартиране/пуск.
35	5 A	Не е използван (резервен).
36	15 A	Модул за помощ при паркиране. Модул за задна седалка.
37	20 A	Електрохоматично огледало. Модул за управление на подгряване на волана.
38	30 A	Бутон електроуправляеми прозорци

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ВИДОВЕТЕ ПРЕДПАЗИТЕЛИ



- A Micro 2
- B Micro 3
- C Maxi
- D Mini
- E M Case
- F J Case

G J Case нископрофилен

H M Case с прорези

ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Кога трябва да провера предпазител?

- Ако електрическите компоненти в автомобила не работят.

Кога трябва да сменя предпазител?

- Ако е изгорял предпазител.

Как да разпозная изгорял предпазител?

- Можете да идентифицирате изгорял предпазител по счупена жица в предпазителя.

ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА

Накладките на дисковите спирачки трябва да се проверяват, за да е сигурно, че върху всяка накладка има достатъчно количество фрикционен материал за безопасна употреба.

Проверка и потвърждаване

Забележка: Накладките на дисковите спирачки трябва да се сменят като комплект. Не подменяйте отделна дискова спирачна накладка или дискови спирачни накладки само на един спирачен комплект.

1. С помощта на подходящ инструмент, като например огледало за проверка, погледнете в отвора за проверка на гърба на всеки апарат на дисковата спирачка.
2. Проверете вътрешните и външните накладки на дисковата спирачка, за да потвърдите, че всяка накладката е с дебелина 1,5 mm (0,1 инча) или повече.

Забележка: Обърнете се към вашия оторизиран дилър, ако някоя накладка на дисковата спирачка е с дебелина под 1,5 mm (0,1 инча).

Проверете всеки спирачен апарат и анкерна скоба за корозия, износване или повреда.

Регулиране на износването

Автоматичното регулиране на фрикционния материал на дисковата спирачка по време на задействане на спирачката се извършва, както следва:

- буталото се плъзга в своя отвор до нова позиция, поемайки износването на спирачните накладки.
- Спирачният апарат се движи по своите водещи щифтове, поемайки износването на спирачните накладки.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Обслужвайте автомобила си редовно, за да поддържате неговата изправност и висока стойност при препродажба. Има голяма мрежа от оторизирани дилъри, които са готови да ви помогнат със своя професионален опит в сервизното обслужване. Ние вярваме, че техните специално обучени техници са най-квалифицирани да обслужват вашия автомобил правилно и професионално. Те работят с широк набор от високоспециализирани инструменти, разработени специално за обслужване на вашия автомобил.

Ако вашето превозно средство изисква професионално обслужване, оторизирани дилър може да осигури необходимите части и обслужване. Проверете информацията за вашата гаранция, за да разберете кои части и услуги са покрити.

Използвайте само препоръчани течности и сервизни части, отговарящи на спецификациите.



ВНИМАНИЕ: Изключете запалването и активирайте паркинг спирачката.



ВНИМАНИЕ: Не докосвайте частите на електронното запалване, след като сте включили запалването, или докато двигателят работи. Системата работи под високо напрежение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



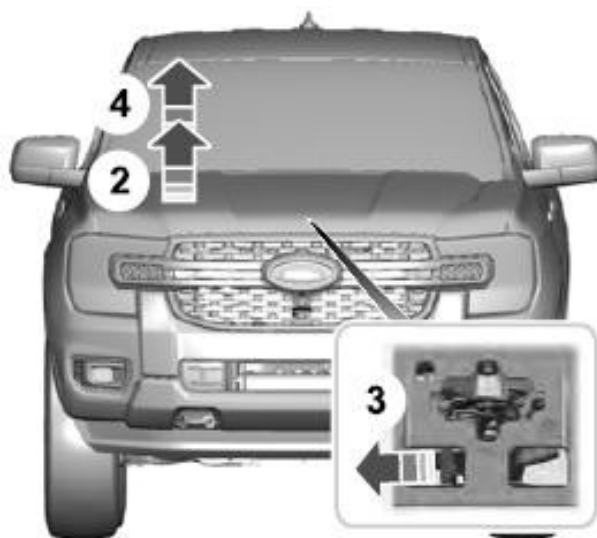
ВНИМАНИЕ: Дръжте ръцете и облеклото си далеч от охлаждащия вентилатор на двигателя.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

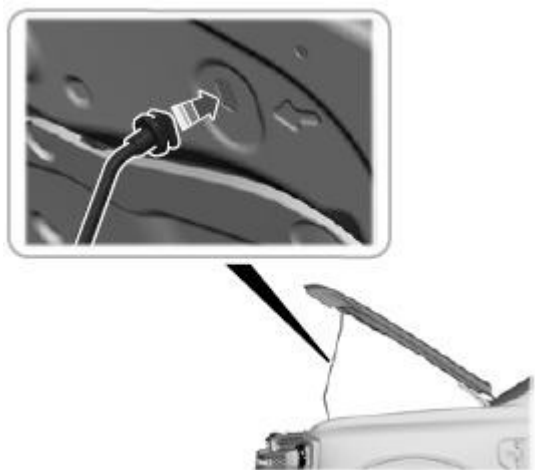
Отваряне на предния капак



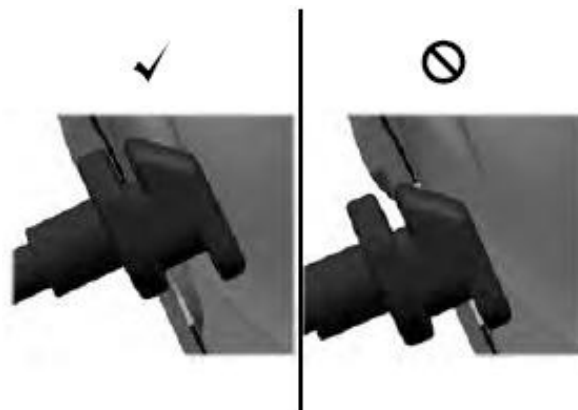
1. Дръпнете лоста за освобождаване на предния капак.



2. Леко повдигнете предния капак.
3. Освободете ключалката на капака, като натиснете лоста за вторично освобождаване от лявата ви страна.



4. Вдигнете високо капака и го закрепете с подпората.



5. Уверете се, че капакът е добре закрепен в накрайника на подпората.

Затваряне на предния капак

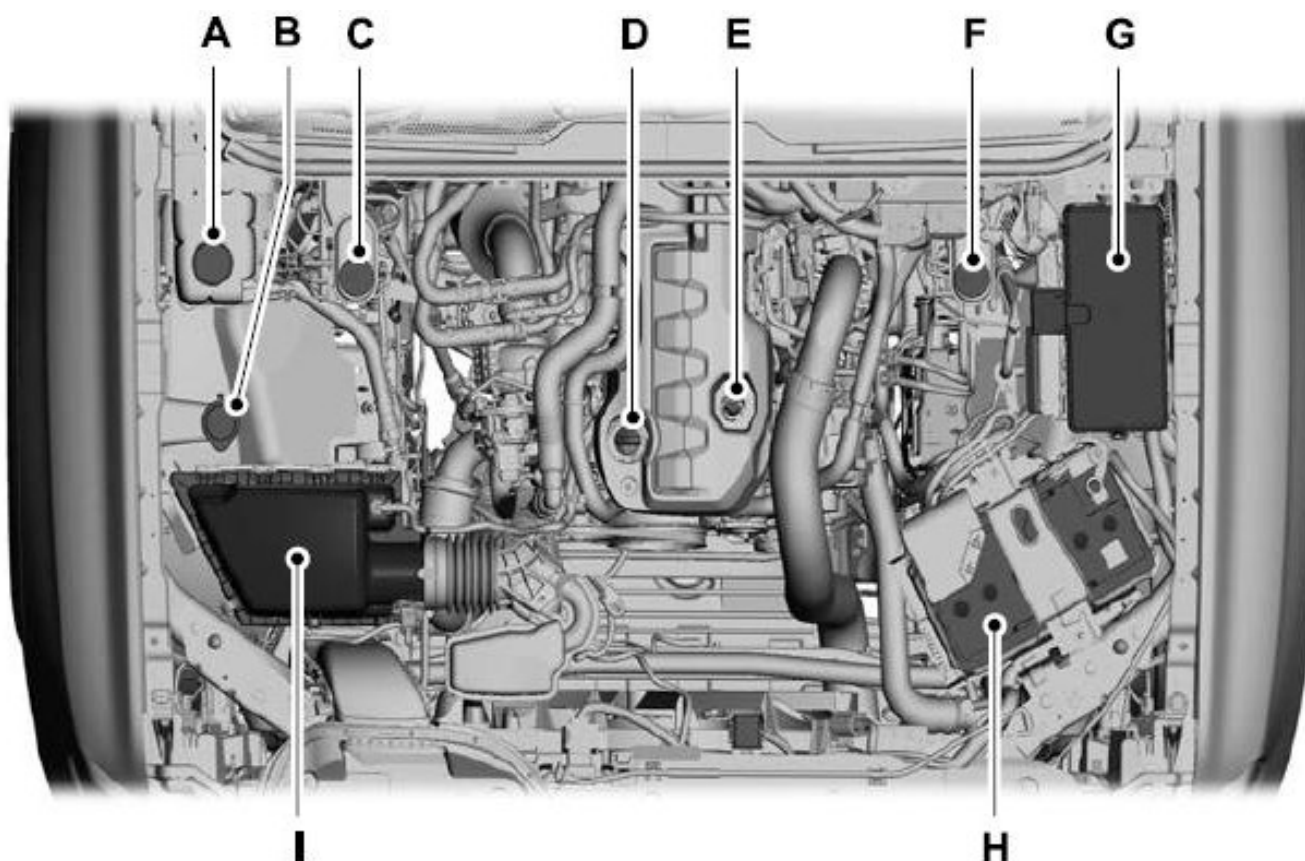


ВНИМАНИЕ: Уверете се, че сте затворили добре капака, преди да потеглите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

1. Приберете подпората, преди да спуснете капака.
2. За да затворите капака, го спуснете и се уверете, че захващащият механизъм го е захванал добре.

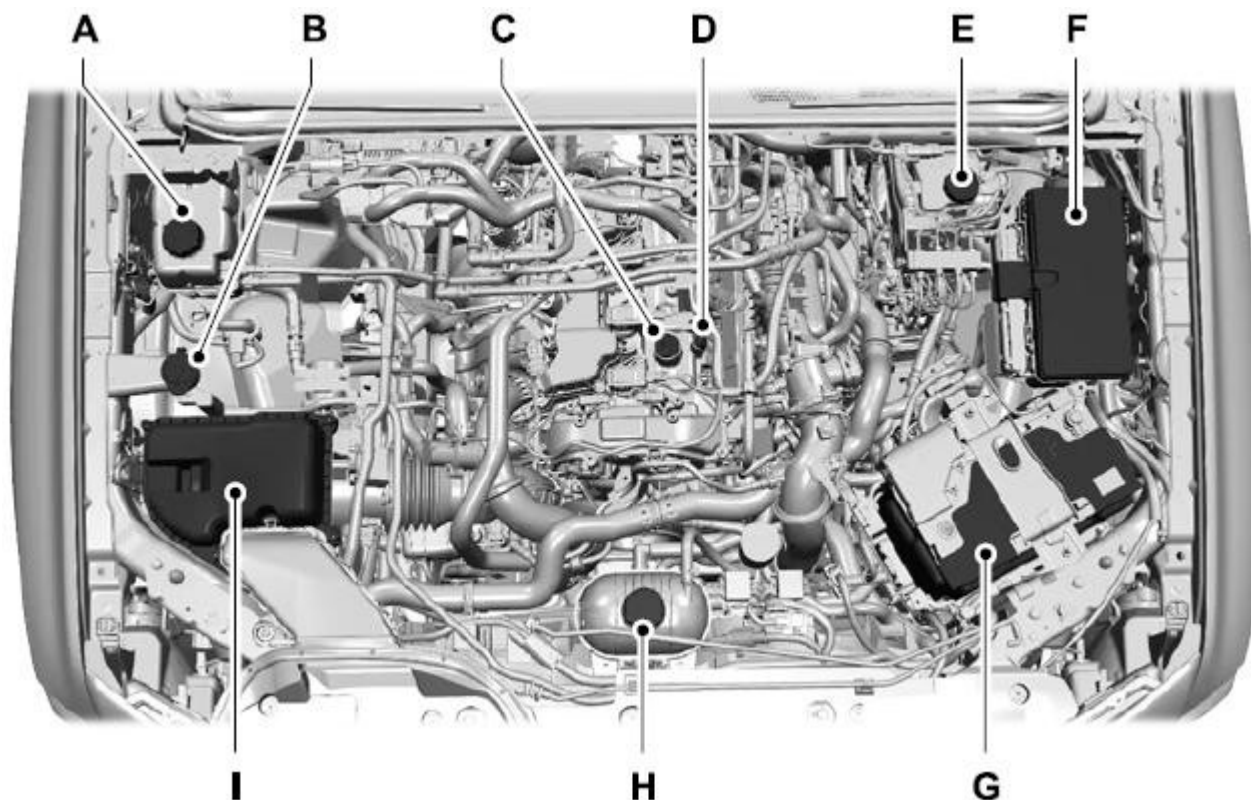
Забележка: Уверете се, че сте затворили добре капака.

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.0L ДИЗЕЛ



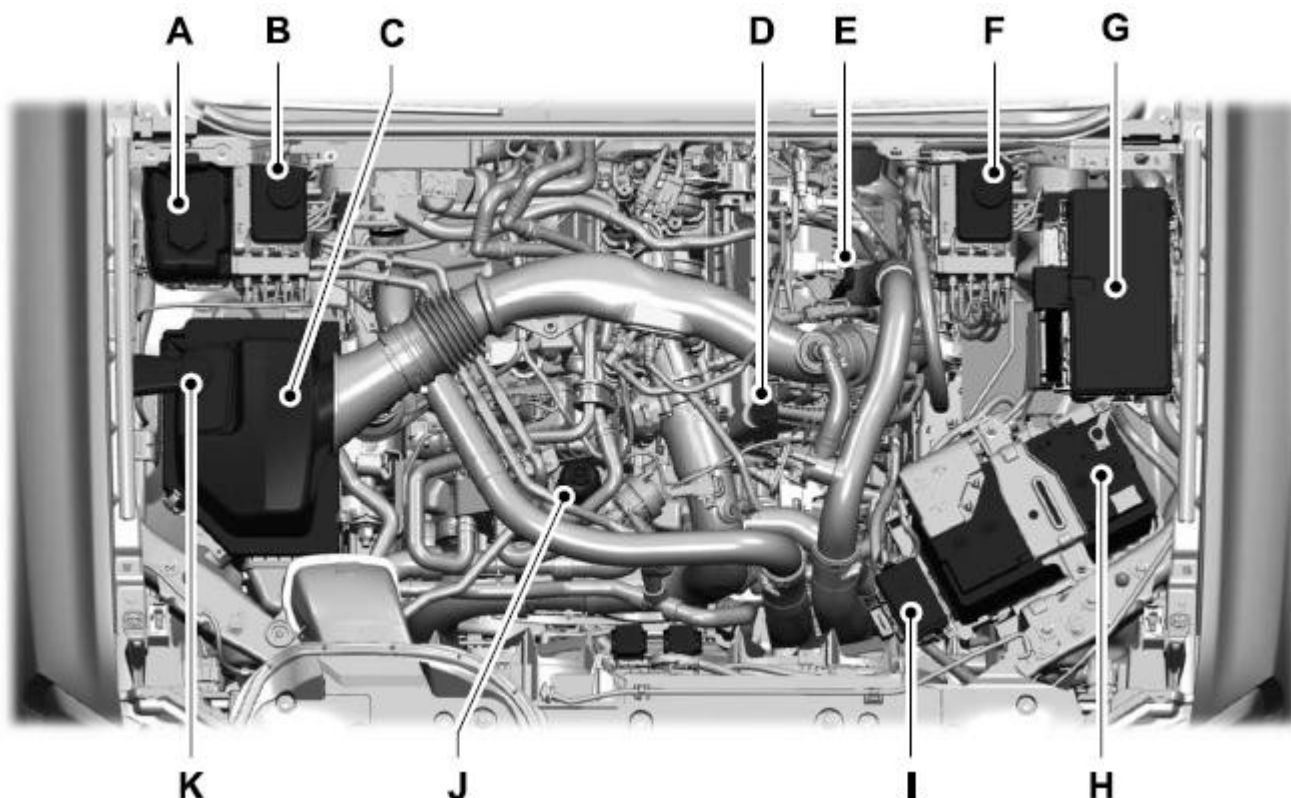
- A Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност** (стр.508).
- B Течност за миене на предното стъкло. Вижте **Спецификация на течността за почистване на челното стъкло** (стр. 97).
- C Резервоар за спирачна течност - десен волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- D Капачка за пълнене на моторно масло. Вижте **Доливане на моторно масло** (стр. 501).
- E Масломерна щека. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 500).
- F Резервоар за спирачна течност - ляв волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- G Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Идентифициране на предпазителите в кутията с предпазители под предния капак** (стр. 324).
- H Акумулатор. Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 517).
- I Въздушен филтър. Вижте **Смяна на въздушния филтър на двигателя** (стр. 506).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.3L, ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)



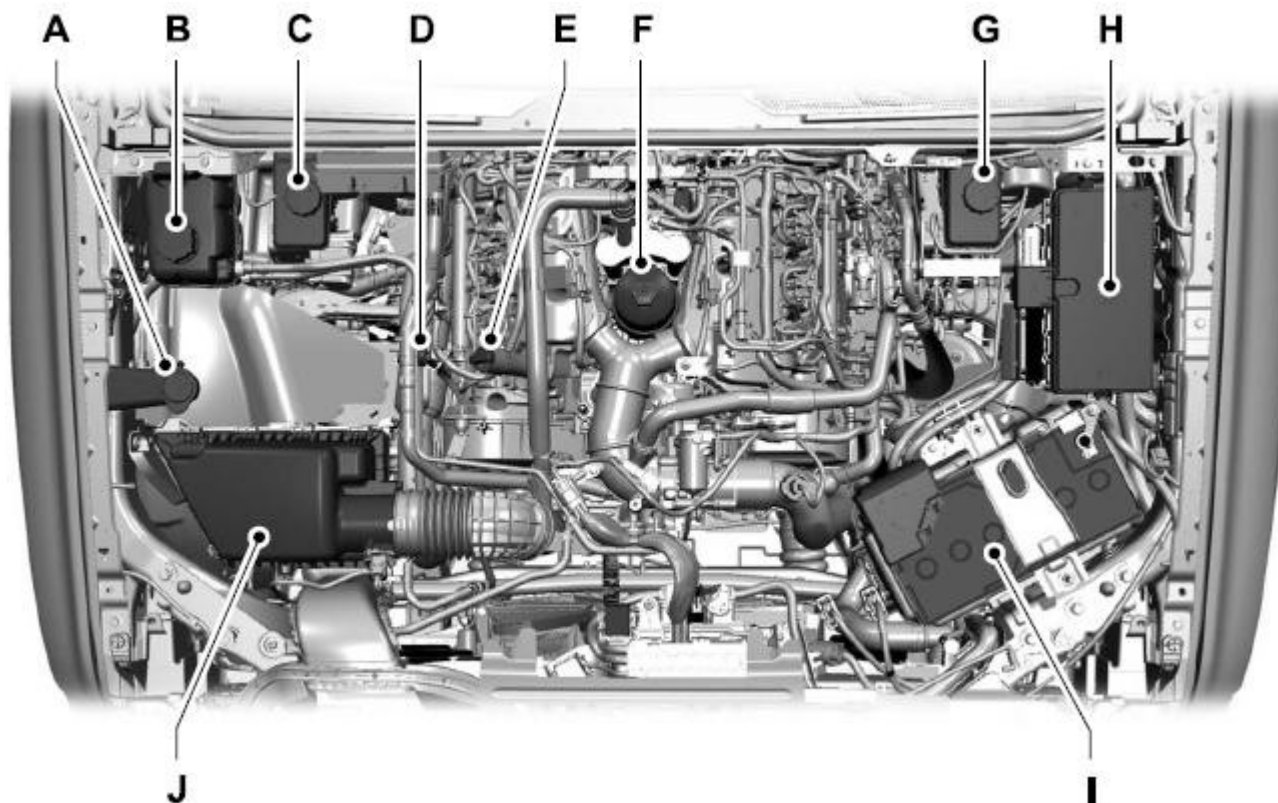
- A Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност** (стр.508).
- B Течност за миене на предното стъкло. Вижте **Спецификация на течността за почистване на челното стъкло** (стр. 97).
- C Капачка за пълнене на моторно масло. Вижте **Доливане на моторно масло** (стр. 501).
- D Масломерна щека. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 500).
- E Резервоар за спирачна течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- F Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Идентифициране на предпазителите в кутията с предпазители под предния капак** (стр. 479).
- G Акумулатор. Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 517).
- H Допълнителен разширителен съд за охладителна течност. Вижте **Проверка на нивото на охлаждащата течност** (стр. 508).
- I Въздушен филтър. Вижте **Смяна на въздушния филтър на двигателя** (стр. 506).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 3.0L ECOBOOST™



- A Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност** (стр.508).
- B Резервоар за спирачна течност - десен волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- C Въздушен филтър. Вижте **Смяна на въздушния филтър на двигателя** (стр. 506).
- D Капачка за пълнене на моторно масло. Вижте **Доливане на моторно масло** (стр. 501).
- E Масломерна щека. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 500).
- F Резервоар за спирачна течност - ляв волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- G Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Предпазители** (стр. 478).
- H Акумулатор. Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 517).
- I Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Предпазители** (стр. 478).
- J Маслен филтър.
- K Течност за миене на предното стъкло. Вижте **Доливане на течност за почистване на челното стъкло** (стр. 97).

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 3.0L ДИЗЕЛ



- A Течност за миене на предното стъкло. Вижте **Спецификация на течността за почистване на челното стъкло** (стр. 97).
- B Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност** (стр. 508).
- C Резервоар за спирачна течност - десен волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- D Масломерна щека. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 500).
- E Капачка за пълнене на моторно масло. Вижте **Доливане на моторно масло** (стр. 501).
- F Маслен филтър.
- G Резервоар за спирачна течност - ляв волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 304).
- H Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Предпазители** (стр. 478).
- I Акумулатор. Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 517).
- J Въздушен филтър. Вижте **Въздушен филтър на двигателя** (стр. 505).

МАСЛОМЕРНА ЩЕКА

ПРЕГЛЕД НА МАСЛОМЕРНАТА ЩЕКА – 2.0L ДИЗЕЛ



A Минимум.

B Максимум.

ПРЕГЛЕД НА МАСЛОМЕРНАТА ЩЕКА – 2.3L ESOBOOST™/3.0L

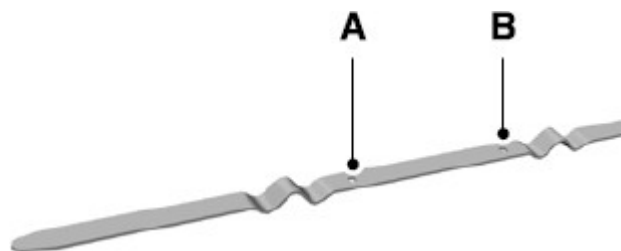
ESOBOOST™



A Минимум.

B Максимум.

ПРЕГЛЕД НА МАСЛОМЕРНАТА ЩЕКА – 3.0L ДИЗЕЛ



A Минимум.

B Максимум.

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА МОТОРНОТО МАСЛО

1. Уверете се, че автомобилът е спрял върху равна повърхност.
2. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате двигателя или го изключете и изчакайте 15 мин. маслото да се оттече в картера.

Забележка: Прекалено ранната проверка на нивото на маслото може да доведе до неточно отчитане.

3. Извадете щеката и я избършете с чиста кърпа без власинки.
4. Върнете щеката обратно, като се уверите, че е поставена докрай в отвора.
5. Извадете отново щеката, за да проверите нивото на маслото.

Забележка: Погледнете показанията от двете страни на мерителната щекa и приемерте по-ниското ниво на маслото за правилното измерване.

Забележка: Ако нивото на маслото е между максималната и минималната маркировка, нивото на маслото е приемливо. Не добавяйте масло.

6. Ако нивото на маслото е на минималната маркировка, незабавно допълнете.

7. Поставете отново щеката. Уверете се, че е добре застопорена.

Забележка: Разходът на масло при новите двигатели достига нормални нива след около 5000 km.

Забележка: Повишаване на нивото на маслото може да възникне от чести кратки пътувания, които не позволяват на двигателя да достигне работна температура, както и от често движение на празен ход или ниска скорост за дълги периоди от време.

Забележка: Ако нивата на маслото непрекъснато се отбелязват над максималната маркировка, проверете автомобила си възможно най-скоро.

ДОЛИВАНЕ НА МОТОРНО МАСЛО



ВНИМАНИЕ: Не махайте капачката на гърловината за наливане на масло, докато двигателят работи.



ВНИМАНИЕ: Не добавяйте моторно масло, когато двигателят е горещ. Неспазването на това правило може да доведе до причиняването на телесни повреди.

Не използвайте добавки за моторно масло, защото те са ненужни и могат да доведат до повреди на двигателя, които може да не бъдат покрити от гаранцията за автомобила.

1. Почистете участъка около капачката за пълнене на двигателно масло, преди да я отвиете.
2. Отвийте капачката на пълначната тръба за моторно масло.
3. Използвайте масла, които отговарят на нашите изисквания. Вж. **Моторно масло** (стр. 501).
4. Поставете капачката обратно върху пълначната тръба за моторно масло. Завийте я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

Забележка: Не доливайте масло над маркировката за максимум. Ниво на маслото над маркировката за максимум може да повреди двигателя.

Забележка: Попийте незабавно всяко разлято количество с попиваща кърпа.

ИНТЕЛИГЕНТНА СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА КАЧЕСТВОТО НА МАСЛОТО

При определени условия системата за мониторинг на качеството на маслото може да определи, че вашето масло изисква смяна преди общото техническо обслужване. Ако това се случи, се препоръчва да смените маслото в рамките на две седмици или 800 km след получаване на предупреждението.

Вашият оторизиран дилър ще може да ви посъветва дали се препоръчва само смяна на двигателното масло и филтъра, или трябва да извършите пълно общо техническо обслужване, включващо масло и маслен филтър.

НУЛИРАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТНАТА СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА КАЧЕСТВОТО НА МАСЛОТО – БЕНЗИН

Нулирайте системата за мониторинг на качеството на маслото само след смяна на двигателното масло и масления филтър.

1. Натиснете бутона за менюто на волана, за да влезете в главното меню на дисплея на приборното табло.
2. Изберете Vehicle Maintenance (Поддръжка на автомобила).
3. Изберете Oil Life (Срок на маслото).
4. Натиснете и задръжте бутона ОК, докато се появи потвърждение за нулиране на системата.

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО – 2.0L ДИЗЕЛ

Използвайте масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- По-дълги периоди на въртене на двигателя при стартиране.
- Повишени нива на емисиите.
- Намалена производителност на автомобила.
- Увеличен разход на гориво.

ПОДДРЪЖКА

Препоръчваме да използвате двигателно масло Motorcraft за вашия автомобил. Ако масло Motorcraft не е налично, използвайте двигателно масло с препоръчания клас на вискозитет, което отговаря на изискванията за ACEA A5/B5.

Количество

Вариант	Включително масления филтър
Всички	8.1 L

Материали

Име	Спецификация
Двигателно масло SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливане на двигателно масло

Ако не успеете да намерите двигателно масло, което отговаря на спецификацията WSS-M2C913-D, е допустимо да използвате двигателно масло SAE 5W-30, определено от ACEA A5/B5.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L от алтернативното двигателно масло между планираните интервали за техническо обслужване.

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО – PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Използвайте масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

Не използвайте допълнителни добавки за двигателно масло, тъй като те са излишни и могат да доведат до повреда на двигателя, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- По-дълги периоди на въртене на двигателя при стартиране.
- Повишени нива на емисиите.
- Намалена производителност на автомобила.
- Увеличен разход на гориво.

Препоръчваме двигателно масло Motorcraft за вашия автомобил. Ако масло Motorcraft не е налично, използвайте двигателно масло с препоръчания клас на вискозитет, което отговаря на изискванията за ACEA C2.

Не използвайте допълнителни добавки за двигателно масло, тъй като те са излишни и могат да доведат до повреда на двигателя, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

Количество

Вариант	Включително масления филтър
Всички	5.3 L

Материали

Име	Спецификация
Двигателно масло SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Ако не успеете да намерите двигателно масло, което отговаря на спецификацията WSS-M2C950-A, е допустимо да използвате двигателно масло SAE 0W-30, определено от ACEA C2.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L от алтернативното двигателно масло между планираните интервали за техническо обслужване.

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО – 3.0L ESOBOOST™

Използвайте масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- По-дълги периоди на въртене на двигателя при стартиране.
- Повишени нива на емисиите.
- Намалена производителност на автомобила.
- Увеличен разход на гориво.

Препоръчваме двигателно масло Motorcraft за вашия автомобил. Ако масло Motorcraft не е налично, използвайте двигателно масло с препоръчания клас на вискозитет, което отговаря на изискванията за ACEA C2.

Не използвайте допълнителни добавки за двигателно масло, тъй като те са излишни и могат да доведат до повреда на двигателя, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

Количество

Вариант	Включително масления филтър
Всички	6.62 L

Материали

Име	Спецификация
Двигателно масло SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливане на двигателно масло

Ако не успеете да намерите двигателно масло, което отговаря на спецификацията WSS-M2C950-D, е допустимо да използвате двигателно масло SAE 0W-30, определено от ACEA C2.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L от алтернативното двигателно масло между планираните интервали за техническо обслужване.

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО – 3.0L ДИЗЕЛ

Използвайте масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет. Ако не използвате масло, което отговаря на определената спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- По-дълги периоди на въртене на двигателя при стартиране.
- Повишени нива на емисиите.

- Намалена производителност на автомобила.
- Увеличен разход на гориво.

Препоръчваме двигателно масло Motorcraft за вашия автомобил. Ако масло Motorcraft не е налично, използвайте двигателно масло с препоръчания клас на вискозитет, което отговаря на изискванията за ACEA A5/B5.

Не използвайте допълнителни добавки за двигателно масло, тъй като те са излишни и могат да доведат до повреда на двигателя, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

Количество

Вариант	Включително масления филтър
Всички	7.9 L

Материали

Име	Спецификация
Двигателно масло SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливане на двигателно масло

Ако не успеете да намерите двигателно масло, което отговаря на спецификацията WSS-M2C913-D, е допустимо да използвате двигателно масло SAE 5W-30, определено от ACEA A5/B5.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L от алтернативното двигателно масло между планираните интервали за техническо обслужване.

МОТОРНО МАСЛО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Change engine oil soon (Сменете маслото на двигателя скоро.)	Показва се, когато животът на маслото на двигателя се изчерпва. Сменете маслото на двигателя възможно най-скоро.
Oil change required (Изисква се смяна на маслото!)	Показва се, когато животът на двигателното масло е изчерпан. Сменете маслото на двигателя възможно най-скоро.
Engine oil level low Add oil (Ниско ниво на маслото. Долейте масло!)	Показва се, когато нивото на моторното масло е твърде ниско. Добавете моторно масло възможно най-скоро. Вижте Доливане на моторно масло (стр. 501).

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ

СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ – 2.3L ESOBOOST™, ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (HEV)

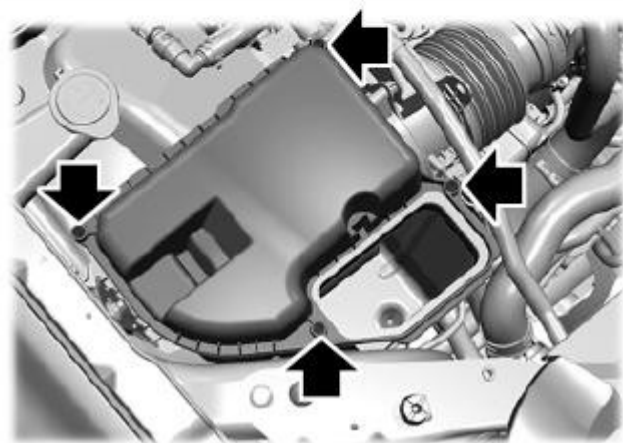
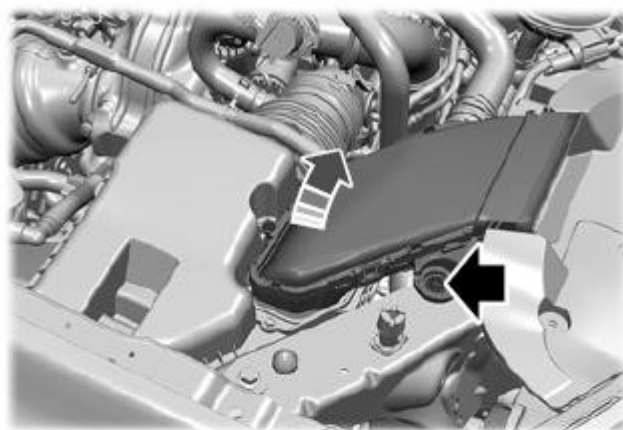


ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от повреда на автомобила и наранявания от изгаряния, не стартирайте двигателя си с отстранен въздушен филтър и не го отстранявайте, докато двигателят работи.

Сменяйте въздушния филтър през коректните интервали.

При смяна на въздушния филтър използвайте само оригинален или еквивалентен на него резервен въздушен филтър. Вижте **Спецификации на автомобила** (стр. 532).

Забележка: Използването на неподходящ въздушен филтър може да доведе до сериозна повреда на двигателя, която гаранцията на автомобила може да не покрива.



1. Свалете крепежния елемент и въздухозаборния канал.

2. Развийте винтовете от капака на корпуса на въздушния филтър.
3. Внимателно повдигнете капака на корпуса. Внимавайте да не закачите съседни компоненти по време на повдигането.
4. Извадете филтърния елемент от корпуса на въздушния филтър.
5. Избършете всички замърсявания или отломки от корпуса и капака на въздушния филтър, за да сте сигурни, че в двигателя няма да попадне мръсотия и че уплътнението ще бъде добро.
6. Монтирайте нов въздушен филтър. Внимавайте да не прещипете ръбовете на филтърния елемент между корпуса и капака.
7. Монтирайте капака на корпуса на въздушния филтър.
8. Затегнете крепежните елементи с въртящ момент от 2,8 Nm.
9. Монтирайте въздухозаборния канал и затегнете крепежния елемент с въртящ момент от 11 Nm.

СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ – 3.0L ECOBOOST™



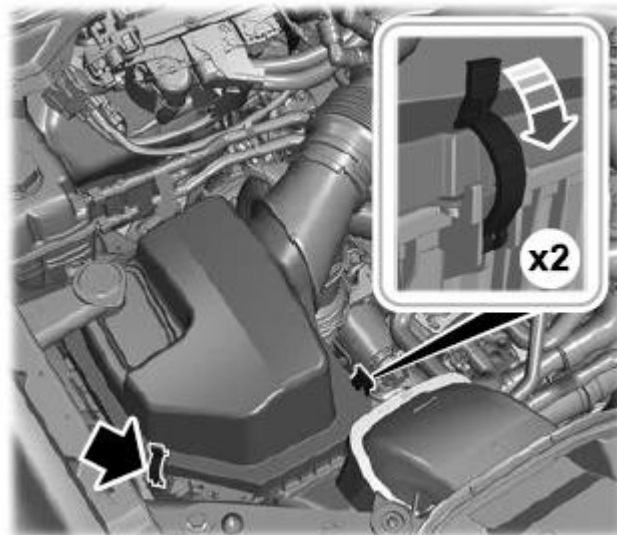
ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от повреда на автомобила и наранявания от изгаряния, не стартирайте двигателя си с отстранен въздушен филтър и не го отстранявайте, докато двигателят работи.

Сменяйте въздушния филтър през коректните интервали.

При смяна на въздушния филтър използвайте само оригинален или еквивалентен на него резервен въздушен филтър. Вижте **Спецификации на автомобила** (стр. 532).

Забележка: Използването на неподходящ въздушен филтър може да доведе до сериозна повреда на двигателя, която гаранцията на автомобила може да не покрива.

Забележка: Когато сменяте въздушния филтър на двигателя, не позволявайте отпадъци или чужди обекти да попаднат в системата за всмукване на въздух. Компонентите на двигателя са податливи на повреди дори от малки частици.



1. Отстранете щипките, които фиксират капака на корпуса на въздушния филтър.
2. Внимателно повдигнете капака на корпуса на въздушния филтър.
3. Извадете елемента на въздушния филтър от корпуса на въздушния филтър.
4. За монтаж следвайте обратно стъпките.

СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ – ДИЗЕЛ

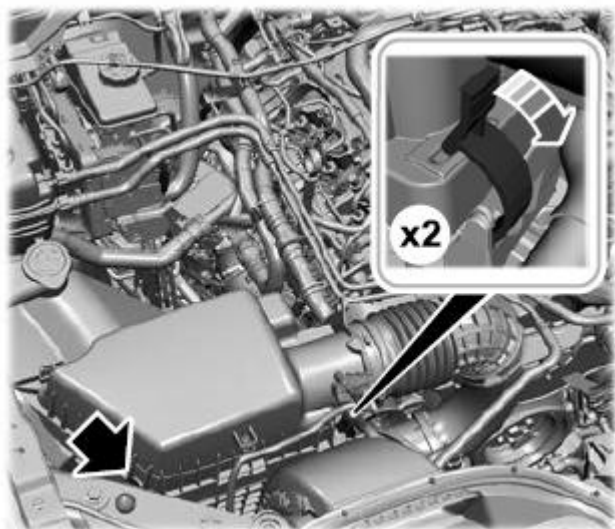


ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от повреда на автомобила и наранявания от изгаряния, не стартирайте двигателя си с отстранен въздушен филтър и не го отстранявайте, докато двигателят работи.

Сменяйте въздушния филтър през коректните интервали.

При смяна на въздушния филтър използвайте само оригинален или еквивалентен на него резервен въздушен филтър.

Забележка: Използването на неподходящ въздушен филтър може да доведе до сериозна повреда на двигателя, която гаранцията на автомобила може да не покрива.



1. Освободете скобите, които закрепват капака на въздушния филтър към корпуса.
2. Откачете кабелния сноп от капака на въздушния филтър.
3. Внимателно повдигнете капака на корпуса на въздушния филтър. Внимавайте да не закачите съседни компоненти по време на повдигането.



4. Извадете филтърния елемент от корпуса на въздушния филтър.

5. Избършете всички замърсявания или отломки от корпуса и капака на въздушния филтър, за да сте сигурни, че в двигателя няма да попадне мръсотия и че уплътнението ще бъде добро.
6. Монтирайте нов филтърен елемент. Внимавайте да не прещипете ръбовете на филтърния елемент между корпуса и капака на въздушния филтър.
7. Монтирайте капака на корпуса на въздушния филтър.
8. Поставете обратно щипката на кабелния сноп към корпуса на въздушния филтър.
9. Затворете скобите, за да закрепите капака към корпуса на въздушния филтър.

ИЗТОЧВАНЕ НА УТАЙНИКА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Не източвайте утайника, докато двигателят работи. Неспазването на това предупреждение може да доведе до пожар, сериозно нараняване, смърт или материални щети.



ВНИМАНИЕ Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте специализирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

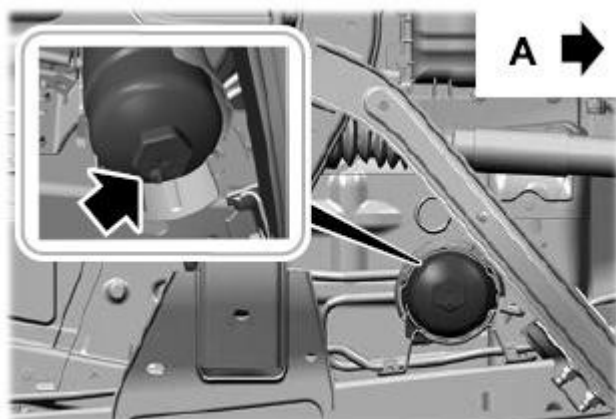
Горивната система на вашия автомобил има горивен филтър и утайник, за да отстранява водата от горивото.

Ако индикаторът за вода в горивото светне, докато двигателят работи, спрете автомобила си възможно най-скоро на безопасно място, изключете двигателя и след това източете утайника.

Забележка: Оставянето на вода в горивната система след светване на индикатора за вода в горивото може да доведе до сериозна повреда или спиране на работата на системата за впръскване на гориво.

Утайникът се намира под гредата на рамата от страната на водача на автомобила.

Уверете се, че запалването е изключено, преди да изпълните следните стъпки.



A Предна част на автомобила.

1. Разхлабете пробката за източване с приблизително един оборот и половина.
2. Оставете водата да се изтече.
3. Затегнете пробката за източване, докато почувствате силно съпротивление.
4. Включете запалването за 30 секунди, след което го изключете. Повторете това два пъти.
5. Стартирайте двигателя.
6. Проверете за течове.

Забележка: Предупредителната лампа за вода в горивото изгасва след около две секунди при работещ двигател.

Забележка: Помпата в резервоара ще се изключи автоматично след около 30 секунди.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ

ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на разширителния съд за охлаждаща течност, когато двигателят работи или охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, за да се охлади системата. Покрийте капачката с дебел парцал, за да предотвратите риск от изгаряне, и я развийте бавно. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от нараняване, уверете се, че двигателят е студен, преди да развиете капачката за освобождаване на налягането. Охладителната система е под налягане. При леко разхлабване на капачката може да избият пара и гореща течност.

Когато двигателят е студен, проверявайте концентрацията и нивото на охлаждащата течност на интервалите, посочени в информацията за планово техническо обслужване.

Забележка: Уверете се, че нивото на охлаждащата течност е между маркировките **MIN** и **MAX** на разширителния съд.

Забележка: Охлаждащата течност се разширява, когато е гореща. Нивото може да премине над маркировката **MAX**. Това е нормално.

Поддържайте концентрация на охлаждащата течност между 48% и 50%, което съответства на точка на замръзване между -34°C и -37°C. Концентрацията трябва да се проверява с рефрактометър. Не препоръчваме използването на хидрометри или тест-ленти за измерване на концентрацията.

ДОБАВЯНЕ НА ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ



ВНИМАНИЕ: Не добавяйте охлаждаща течност, когато автомобилът е включен или охладителната система е гореща. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охладителна течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато системата се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



ВНИМАНИЕ: Не допускайте контакт на течността с Вашата кожа или очи. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите места с много вода и се свържете с Вашия лекар.



ВНИМАНИЕ: Не сипвайте охладителната течност за двигателя в резервоара за почистваща течност на челното стъкло. Ако пръсне върху предното стъкло, охладителната течност може да влоши видимостта.



ВНИМАНИЕ: Не наливайте течност над маркировката **MAX**.

Забележка: Не използвайте уплътняващи пелети, уплътнители на охлаждащата система или неспецифицирани добавки, тъй като те могат да повредят охлаждащите или отоплителните системи на двигателя. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

Забележка: Автомобилните течности не са взаимозаменяеми.

Много е важно да използвате предварително разреден охлаждащ агент, одобрен по правилната спецификация, за да избегнете запушване на тесните канали на охладителната система на двигателя. Вижте **Охлаждаща течност** (стр. 511). Не смесвайте различни цветове или видове охлаждаща течност във вашия автомобил. Смесване на охлаждащи течности на двигателя или използване на неправилна охлаждаща течност може да навреди на двигателя или компонентите на охладителната система и това да не се покрива от гаранцията за автомобила.

Забележка: Ако предварително разтворена охлаждаща течност не е налична, използвайте одобрена концентрирана охлаждаща течност, разреждайки я до 50/50 с дестилирана вода. Вижте **Охлаждаща течност** (стр. 511). Използването на вода, която не е дейонизирана, може да допринесе за образуването на отлагания, корозия и запушване на тесните канали на охладителната система.

Забележка: Охладителните течности, предлагани на пазара като подходящи за „всички марки и модели“, може да не са одобрени съгласно нашите спецификации и могат да причинят повреда на охладителната система. Последващите повреди на компонентите може да не бъдат покрити от гаранцията на автомобила.

Ако нивото на охладителната течност е на или под маркировката за минимум, незабавно добавете предварително разреден антифриз.

За да допълните нивото на охлаждащата течност, направете следното:

1. бавно развийте капачката. Налягането се нормализира с развиване на капачката.
2. Доливайте предварително разрежена охлаждаща течност, докато достигне необходимото ниво.
3. Добавете предварително разрежена охлаждаща течност, одобрена според правилната спецификация. Вижте **Охлаждаща течност** (стр. 511).
4. Добавете достатъчно количество предварително разрежена охлаждаща течност, за да достигне необходимото ниво.

Проверявайте нивото на охладителната течност в разширителния съд през следващите няколко пъти, когато шофирате автомобила си. Ако е необходимо, добавете достатъчно предварително разреден антифриз, за да доведете нивото до правилната маркировка.

Ако се налага да добавяте повече от 1 L охладителна течност на месец, проверете автомобила си възможно най-скоро. Работата на двигателя с ниско ниво на охладителна течност може да доведе до прегряване и евентуална повреда на двигателя.

В случай на спешност можете да добавите голямо количество вода без антифриз, за да стигнете до сервиз. Само вода, без охладителна течност, може да причини повреда на двигателя поради корозия, прегряване или замръзване.

Не използвайте следните течности като заместител на антифриза:

- Алкохол.
- Метанол.
- Солен разтвор.
- Всякаква охладителна течност, смесена с алкохол или метанол.

Алкохолът и други течности могат да причинят повреда на двигателя поради прегряване или замръзване. Не добавяйте допълнителни инхибитори или добавки към антифриза. Те могат да бъдат вредни и да влошат защитата срещу корозия.

СМЯНА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ

За смяна на охладителната течност се обърнете към вашия оторизиран дилър. Смяната е необходима при специфични интервали от пробег, посочени в информацията за планово техническо обслужване.

УПРАВЛЕНИЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ

Ако теглите ремарке с вашия автомобил, двигателят може временно да достигне по-висока температура при тежки работни условия, например при изкачване на дълъг или стръмен наклон при високи температури на околната среда.

В такъв момент може да забележите, че стрелката на датчика за температурата на охладителната течност се движи към червената зона и на информационния дисплей може да се появи съобщение.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от сблъсък и нараняване, бъдете подготвени, че скоростта на автомобила може да се намали и автомобилът може да не е в състояние да ускорява с пълна мощност, докато температурата на охладителната течност не спадне.



ВНИМАНИЕ: Ако продължите да шофирате автомобила си, когато двигателят прегрява, той може да спре без предупреждение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над автомобила.

Може да забележите намаляване на скоростта на автомобила, причинено от ограничаване на мощността на двигателя с цел управление на температурата на охладителната течност. Вашият автомобил може да влезе в този режим, ако възникнат определени условия на висока температура и голямо натоварване. Степента на намаляване на скоростта зависи от натоварването на автомобила, наклона и външната температура. Ако това се случи, не е необходимо да спирате автомобила. Можете да продължите да шофирате. Вижте **Аварийно охлаждане на двигателя** (стр. 473).

Климатикът може автоматично да се включва и изключва при тежки работни условия, за да предпази двигателя от прегряване. Когато температурата на охлаждащата течност спадне до нормалната работна температура, климатикът се включва.

Ако индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премести напълно в червената зона или ако на вашия информационен дисплей се появят съобщения за предупреждение за температура на охлаждащата течност или скорошно обслужване на двигателя, направете следното:

1. спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Активирайте паркинг спирачката, превключете на паркинг (P) или неутрална (N).
2. Оставете двигателя да работи, докато стрелката на датчика за температурата на охлаждащата течност се върне в нормално положение. Ако температурата

не спадне след няколко минути, следвайте останалите стъпки.

3. Изключете двигателя и изчакайте да изстине. Проверете нивото на охлаждащата течност.
4. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разрежена охлаждаща течност.
5. Ако нивото на охлаждащата течност е нормално, рестартирайте двигателя и продължете.

КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ – 2.0L ДИЗЕЛ

Използвайте охладителна течност, която отговаря на определената спецификация.

Ако не използвате охладителна течност, отговаряща на определената спецификация, това може да намали производителността на автомобила или да причини повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

Количество

Вариант	Количество
Автомобили с Bi-turbo двигател без подгревател на двигателя:	9 L
Автомобили със Single turbo двигател и автоматична трансмисия без подгревател	8.4 L
Автомобили със Single turbo двигател и механична трансмисия без подгревател	8 L
Автомобили с подгревател на двигателя:	9.6 L
Автомобили с отоплител, работещ с гориво:	9.7 L

Материали

Име	Спецификация
Антифриз PU7J-M97B57-EA/EB/FA	WSS-M97B57-A2

Забележка: Жълтата охладителна течност може да потъмнее с течение на времето. Това е нормално.

**ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА
ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА – PLUG-IN
ХИБРИД (PHEV)**

Използвайте охладителна течност, която отговаря на определената спецификация.

Ако не използвате охладителна течност, отговаряща на определената спецификация, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Количество

Вариант	Количество
Всички.	9.9 L

Материали

Име	Спецификация
Антифриз PU7J-M97B57-EA/EB/FA	WSS-M97B57-A2

Забележка: Жълтата охладителна течност може да потъмнее с течение на времето. Това е нормално.

Ако не използвате охладителна течност, отговаряща на определената спецификация, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

**ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА
ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА – 3.0L ДИЗЕЛ**

Използвайте охладителна течност, която отговаря на определената спецификация.

Количество

Вариант	Количество
Автомобили с подгревател на двигателя:	10 L
Автомобили с отоплител, работещ с гориво:	10.1 L

Материали

Име	Спецификация
Антифриз PU7J-M97B57-EA/EB/FA	WSS-M97B57-A2

Забележка: Жълтата охлаждателна течност може да потъмнее с течение на времето. Това е нормално.

ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА – 3.0L БЕНЗИН

Използвайте охлаждателна течност, която отговаря на определената спецификация. Ако

не използвате охлаждателна течност, която отговаря на определената спецификация, това може да намали производителността на автомобила или да причини повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

Количество

Вариант	Количество
Всички	10.7 L

Материали

Име	Спецификация
Антифриз PU7J-M97B57-EA/EB/FA	WSS-M97B57-A2

Забележка: Жълтата охлаждателна течност може да потъмнее с течение на времето. Това е нормално.

ОХЛАЖДАЩА ТЕЧНОСТ– ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако двигателят започне да прегрява, индикаторът за температурата на охлаждащата течност се премества

към червената зона.



Предупредителна лампа светва и на информационния дисплей може да се появи съобщение.

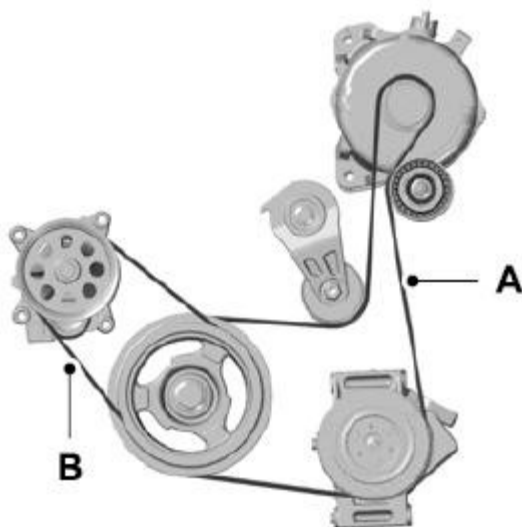
СМЯНА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – ДИЗЕЛ

Вашите горивни филтри трябва да бъдат сменяни на правилния интервал за техническо обслужване или когато видите съобщението за ниско налягане на горивото. Направете справка с графика за планово техническо обслужване за правилния интервал.

СМЯНА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – БЕНЗИН

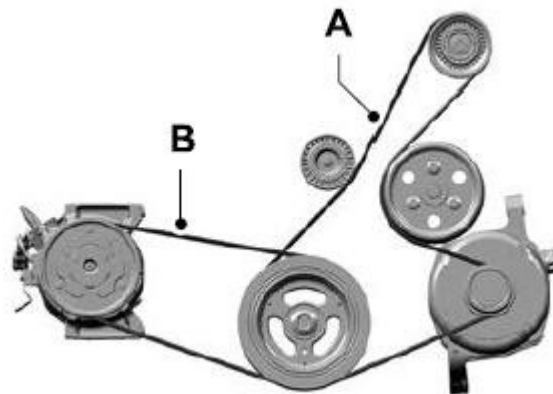
Сменяйте горивния филтър на вашия автомобил на посочения интервал за техническо обслужване. Направете справка с вашата информация за планово техническо обслужване.

СХЕМА НА ПИСТОВИЯ РЕМЪК – 2.0L ДИЗЕЛ



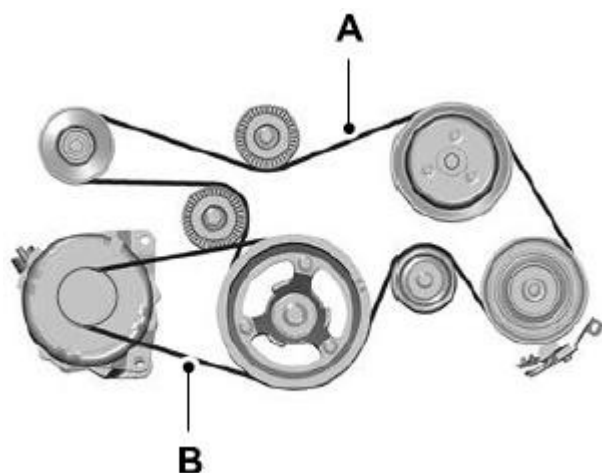
- A. Дългият задвижващ ремък се прокарва през първия улей на ролката, най-близо до двигателя.
- B. Късият задвижващ ремък се прокарва през втория улей на ролката, най-далеч от двигателя.

СХЕМА НА ПИСТОВИЯ РЕМЪК – 2.3L ECOBOOST™



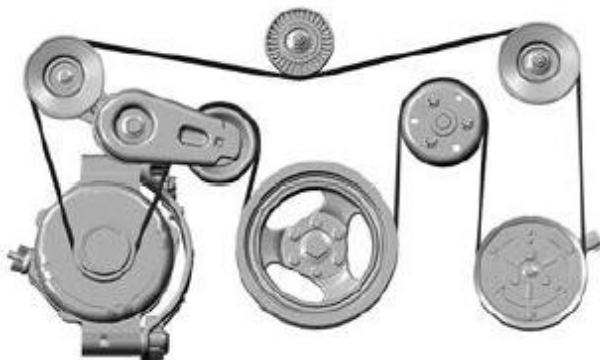
- A. Дългият задвижващ ремък се прокарва през първия улей на ролката, най-близо до двигателя.
- B. Късият задвижващ ремък се прокарва през втория улей на ролката, най-далеч от двигателя.

СХЕМА НА ПИСТОВИЯ РЕМЪК – 3.0L ESOBOOST™



- A. Дългият задвижващ ремък се прокарва през първия улей на ролката, най-близо до двигателя.
- B. Късият задвижващ ремък се прокарва през втория улей на ролката, най-далеч от двигателя.

СХЕМА НА ПИСТОВИЯ РЕМЪК – 3.0L ДИЗЕЛ



СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР



ВНИМАНИЕ: Аккумуляторите нормално произвеждат експлозивни газове, които могат да причинят наранявания на хора. Поради това не допускайте пламъци, искри или запалени материали в близост до аккумулятора. Когато работите близо до аккумулятора, винаги покривайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте добра вентилация.



ВНИМАНИЕ: Когато вдигате акумулатор с пластмасова обшивка, прекомерен натиск върху стените може да причини изтичане на киселина през вентилационните отвори, което от своя страна да доведе до нараняване на хора и повреда на превозното средство или акумулатора. Повдигайте акумулатора с уред за пренасяне на акумулатори или като го държите за противоположните ъгли.



ВНИМАНИЕ: Дръжте акумулаторите извън досега на деца. Аккумуляторите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Покривайте очите си, когато работите близо до аккумулятора, за да ги защитите от възможни пръски на разтвор на киселината. При контакт на кожата и очите с киселината, незабавно ги изплакнете с вода в продължение на минимум 15 минути и потърсете незабавна медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, веднага потърсете лекар



ВНИМАНИЕ: Щифтовете на аккумулятора, клемите и свързаните с тях аксесоари съдържат олово и оловни съединения, химикали, известни в щата Калифорния, като причиняващи рак и репродуктивни увреждания. **Измийте ръцете си след работа.**



ВНИМАНИЕ: Автомобилът може да има повече от един акумулатор. Разкачането на кабелите само на единия акумулатор не изключва електрическата система на вашия автомобил. Уверете се, че сте разкачили кабелите на всички акумулатори, когато изключвате захранването. Неспазването на това може да причини сериозни телесни наранявания или материални щети.



ВНИМАНИЕ: За превозни средства с Авто-старт-стоп, изискванията за акумулаторите са различни. Трябва да смените акумулатора с нов, с точно същата спецификация.



ВНИМАНИЕ: За превозни средства, оборудвани с вентилационна тръба за 12V акумулатор, винаги свързвайте правилно вентилационната тръба към акумулатора след разкачване. Неспазването на тази инструкция може да позволи навлизането на вредни газове в купето на автомобила, което може да доведе до телесни повреди или смърт.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

Системата за управление на акумулатора следи състоянието на акумулатора и предприема действия за удължаване на живота му.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

Ако се открие прекомерно изтощаване на акумулатора, системата временно деактивира някои електрически системи, за да го предпази:

Включените електрически системи са:

- подгрев на задното стъкло.
- Подгрев на седалките.
- Контрол на климата.
- Подгряване на волана.

- Аудио модул.
- Навигационна система.

На информационния дисплей може да се появи съобщение, за да ви предупреди за предприети действия по пестене на енергията на акумулатора. Това съобщение е само за уведомяване, че се извършва действие и не е предназначено да предупреждава за проблем със захранването или че акумулаторът изисква смяна.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА АКУМУЛАТОРА

След смяна на акумулатора или в някои случаи след зареждане на акумулатора с външно зарядно устройство, системата за управление на акумулатора изисква осем часа време на заспиване на автомобила, за да научи отново състоянието на зареждане на акумулатора. През това време вашият автомобил трябва да остане напълно заключен с изключено запалване.

Забележка: За да се обучи за състоянието на зареждане на акумулатора, системата за управление на акумулатора може временно да деактивира някои електрически системи.

Монтаж на електрически аксесоари

За да сте сигурни, че системата за управление на акумулатора работи правилно, не свързвайте заземителя на електрическо устройство директно към отрицателния полюс на акумулатора. Това може да причини неточни измервания на състоянието на акумулатора и потенциална неправилна работа на системата.

Забележка: Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към автомобила, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Това също може да повлияе на работата на други електрически системи в автомобила.

СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: PLUG-IN ХИБРИДНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА (PHEV)

Акумулаторът се намира в двигателния отсек. Вижте **Техническо обслужване** (стр. 494).

Вашият автомобил е оборудван с необслужваем акумулатор. Той не изисква добавяне на вода по време на експлоатация.

Забележка: Може да има допълнителни компоненти, които трябва да бъдат премахнати или разкачени, преди да можете безопасно да извадите акумулатора от автомобила си. За конкретни насоки относно това кои компоненти може да се наложи да бъдат обработени, най-добре е да се свържете с вашия дилър за подробна информация.

Ако акумулаторът на автомобила има капак, уверете се, че сте го монтирали правилно след почистване или смяна на акумулатора.

За по-дълга и безпроблемна работа поддържайте горната част на акумулатора чиста и суха, а кабелите – здраво закрепени към клемите. Ако по акумулатора или клемите има корозия, извадете кабелите от клемите и ги почистете с телена четка. Можете да неутрализирате киселината с разтвор от сода бикарбонат и вода.

Препоръчваме да разкачите клемата на отрицателния кабел от акумулатора, ако планирате да съхранявате автомобила си за продължителен период от време.

Забележка: Ако разкачите само клемата на отрицателния кабел, уверете се, че тя е изолирана или поставена далеч от клемата на акумулатора, за да избегнете неволно свързване или поява на електрическа дъга.

Ако разкачите или смените акумулатора и автомобилът ви е с автоматична трансмисия, тя трябва да научи отново своята адаптивна стратегия. Поради тази причина трансмисията може да превключва по-рязко при първото шофиране. Това е нормално явление, докато трансмисията напълно актуализира работата си за постигане на оптимално усещане при превключване.

Демонтиране на акумулатора

1. Активирайте паркинг спирачката и изключете запалването.
2. Изключете цялото електрическо оборудване, например светлини и радио.
3. Изчакайте минимум две минути, преди да разкачите акумулатора.

Забележка: Системата за управление на двигателя има функция за задържане на захранването и остава под напрежение за определен период от време след изключване на запалването. Това позволява на системата да съхрани диагностични и адаптивни данни. Разкачването на акумулатора без изчакване може да причини повреда, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

4. Разкачете и изолирайте клемата на отрицателния кабел на акумулатора.
5. Разкачете и изолирайте клемата на положителния кабел на акумулатора.

Забележка: Преди демонтиране на акумулатори с вентилационна тръба, разкачете и закрепете тръбата.

6. Демонтирайте скобата за закрепване на акумулатора.
7. Извадете акумулатора.

Ако разкачите или смените акумулатора на автомобила, трябва да нулирате следните функции:

- защита на прозорците срещу прищипване. Вижте **Защита на прозорците срещу прищипване** (стр. 113).
- Настройки на часовника.
- Запометени радиостанции.

Смяна на акумулатора

Забележка: Преди да свържете повторно акумулатора, уверете се, че запалването остава изключено.

Трябва да замените акумулатора с такъв със същата спецификация.

За монтаж изпълнете процедурата по демонтаж в обратен ред.

Забележка: Уверете се, че сте монтирали правилно клемите на кабелите на акумулатора, капаците на клемите, вентилационната тръба, скобата за закрепване и капака на акумулатора.

СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР – PLUG-IN ХИБРИДНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА (PHEV)

Основният акумулатор се намира в двигателния отсек, докато спомагателният акумулатор обикновено се намира под предната лява седалка или в задната част, в зависимост от модела на автомобила.

Вашият автомобил е оборудван с необслужваем акумулатор. Той не изисква добавяне на вода по време на експлоатация.

Забележка: Може да има допълнителни компоненти, които трябва да бъдат премахнати или разкачени, преди да можете безопасно да извадите акумулатора от автомобила си. За конкретни насоки относно това кои компоненти може да се наложи да бъдат обработени, най-добре е да се свържете с вашия дилър за подробна информация.

Ако акумулаторът на автомобила има капак, уверете се, че сте го монтирали правилно след почистване или смяна на акумулатора.

За по-дълга и безпроблемна работа поддържайте горната част на акумулатора чиста и суха, а кабелите – здраво закрепени към клемите. Ако по акумулатора или клемите има корозия, извадете кабелите от клемите и ги почистете с телена четка. Можете да неутрализирате киселината с разтвор от сода бикарбонат и вода.

Препоръчваме да разкачите клемата на отрицателния кабел от акумулатора, ако планирате да съхранявате автомобила си за продължителен период от време. Освен това помислете за разкачване и на спомагателния акумулатор, за да предотвратите евентуално източване.

Забележка: Ако разкачите само клемата на отрицателния кабел, уверете се, че тя е изолирана или поставена далеч от клемата на акумулатора, за да избегнете неволно свързване или поява на електрическа дъга.

Ако разкачите или смените акумулатора и автомобилът ви е с автоматична трансмисия, тя трябва да научи отново своята адаптивна стратегия. Поради тази причина трансмисията може да превключва по-рязко при първото шофиране. Това е нормално явление, докато трансмисията напълно актуализира работата си за постигане на оптимално усещане при превключване.



A	Основен акумулатор.
B	Спомагателен акумулатор. Намира се под предната лява седалка.

Демонтиране на основния акумулатор

1. Приложете паркинг спирачка и изключете запалването.
2. Изключете цялото електрическо оборудване, например светлини и радио.
3. Изчакайте минимум две минути, преди да разкачите акумулатора.

Забележка: Системата за управление на двигателя има функция за задържане на захранването и остава под напрежение за определен период от време след изключване на запалването. Разкачването на акумулатора без изчакване може да причини повреди, които не се покриват от гаранцията на автомобила.

4. Разкачете спомагателния акумулатор заедно с основния 12V акумулатор под капака, когато разкачвате, демонтирате или сменяте основния акумулатор.
5. Разкачете и изолирайте клемата на отрицателния кабел на акумулатора.

6. Разкачете и изолирайте клемата на положителния кабел на акумулатора.

Забележка: *Преди демонтиране на акумулатори с вентилационна тръба, разкачете и закрепете тръбата.*

7. Демонтирайте скобата за закрепване на акумулатора.
8. Извадете акумулатора.

Демонтиране на спомагателния акумулатор

1. Приложете паркинг спирачка и изключете запалването.
2. Изключете цялото електрическо оборудване, например светлини и радио.
3. Изчакайте минимум две минути, преди да разкачите акумулатора.

Забележка: *Системата за управление на двигателя има функция за задържане на хранването и остава под напрежение за определен период от време след изключване на запалването. Това позволява на системата да съхрани диагностични и адаптивни таблици. Разкачването на акумулатора без изчакване може да причини повреди, които не се покриват от гаранцията на автомобила.*

4. Разкачете основния акумулатор, когато разкачвате, демонтирате или сменятے спомагателния акумулатор.
5. Позиционирайте предната лява седалка в крайно задно положение.
6. Разкачете и изолирайте клемата на отрицателния кабел на акумулатора.
7. Разкачете и изолирайте клемата на положителния кабел на акумулатора.

Забележка: *Преди демонтиране на акумулатори с вентилационна тръба, разкачете и закрепете тръбата.*

8. Демонтирайте лентата за закрепване на акумулатора.
9. Извадете акумулатора.

Ако разкачите или смените акумулатора на автомобила, трябва да нулирате следните функции:

- защита на прозорците срещу прищипване. Вижте **Защита на прозорците срещу прищипване** (стр. 113).
- Настройки на часовника.
- Запометени радиостанции.

Смяна на акумулатора

Забележка: *Преди да свържете повторно акумулатора, уверете се, че запалването остава изключено. Заменете акумулатора с такъв, който има същите спецификации. За монтаж изпълнете процедурата по демонтаж в обратен ред.*

Забележка: *Уверете се, че сте монтирали правилно клемите на кабелите на акумулатора, капаците на клемите, вентилационната тръба, скобата за закрепване и капака на акумулатора.*

НУЛИРАНЕ НА СЕНЗОРА НА АКУМУЛАТОРА

Когато монтирате нов акумулатор, нулирайте сензора на акумулатора, като направите следното:

1. включете запалването и оставете двигателя изключен.

Забележка: *Изпълнете стъпки 2 и 3 в рамките на 10 секунди.*

2. Присветнете с дългите светлини на фаровете пет пъти, като завършите с изключени дълги светлини.
3. Натиснете и отпуснете педала на спирачката три пъти.

Предупредителната лампа на акумулатора на дисплея на приборното табло примигва три пъти, за да потвърди, че нулирането е успешно.

РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ НА 12V АКУМУЛАТОР

Изхвърляйте старите акумулатори по начин, който не замърсява околната среда. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на акумулатори.

12V АКУМУЛАТОР – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**12V АКУМУЛАТОР – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ**

Ако свети по време на шофиране, това показва грешка в системата за зареждане. Изключете цялото ненужно електрическо оборудване и незабавно проверете автомобила си

12V АКУМУЛАТОР – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

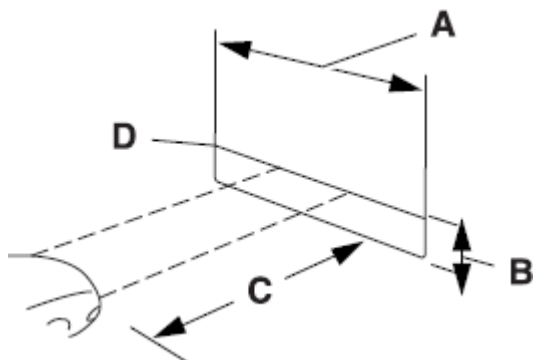
Съобщение	Детайли
Check the charging system (Проверете системата за зареждане.)	Системата за зареждане се нуждае от обслужване. Ако предупреждението остане включено или продължи да свети, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Charging system service soon (Сервизирайте скоро система за зареждане.)	Системата за зареждане се нуждае от обслужване. Ако предупреждението остане включено или продължи да свети, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Charging system service now (Незабавен сервиз на система за зареждане!)	Системата за зареждане се нуждае от обслужване. Незабавно проверете автомобила си.
Battery state of charge low (Ниско ниво на зареждане на акумулатора.)	Системата за управление на акумулатора определя, че 12V акумулатор е с нисък заряд. Стартирайте двигателя, за да заредите акумулатора, или заредете акумулатора с помощта на зарядно за акумулатор. Винаги използвайте точката на заземяване на автомобила, когато свързвате отрицателния кабел на външното зарядно устройство за акумулатор. Това съобщение изчезва, след като рестартирате автомобила си и нивото на зареждане на акумулатора се възстанови. Не включвайте запалването, когато се използва зарядно устройство за зареждане на акумулатора.
Turn power off to save battery (Изключете захранването, за да пестите акумулатора.)	Системата за управление на акумулатора определя, че акумулатора е с ниско ниво на заряд. Изключете запалването възможно най-скоро, за да защитите акумулатора. Това съобщение ще се изчисти, след като автомобилът бъде стартиран и нивото на зареждане на акумулатора се възстанови. Изключването на ненужните електрически системи ще позволи по-бързо възстановяване на нивото на зареждане на акумулатора.
Electrical Power Saver Active Some Features Turned Off See Manual (Енергоспестяващият режим е активен. Някои функции са изключени. Вижте ръководството.)	Показва се, когато системата за управление на акумулатора открие продължително състояние на ниско напрежение. Различни функции на автомобила ще бъдат деактивирани, за да се запази акумулатора. Изключете колкото се може повече електрически системи възможно най-скоро, за да подобрите системното напрежение. Ако системното напрежение се възстанови, деактивираниите функции ще работят отново както обикновено.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Вертикално регулиране

Фаровете на вашия автомобил са подравнени в завода. Ако автомобилът претърпи ПТП, свържете се с оторизиран дилър, за да провери и регулира отново вашите фарове.

Проверка на подравняването на предните светлини



A 4,5 м.

B Височина от центъра на фара до земята (измерване B е спрямо височината на автомобила).

C 10 м.

D Височина B минус 100 mm.

1. Паркирайте автомобила си директно пред стена или екран на равна повърхност, приблизително на 10 m разстояние.
2. Измерете височината от центъра на късите светлини до земята и от това измерване извадете 10 cm, след което добавете референтна линия с ширина 4,5 m върху вертикална стена или екран на тази височина. Лента от хартиено тиксо е подходяща за целта.

Забележка: Възможно е върху стъклото да има идентификационна маркировка, която да ви помогне да откриете центъра на късите светлини на фара.

3. Включете късите светлини, за да осветите стената или екрана и отворете предния капак. Покрийте един от фаровете, така че светлината да не попада в стената.



4. На стената или екрана трябва да виждате светло петно с отчетлив хоризонтален ръб вдясно. Ако този ръб не е на хоризонталната референтна линия, регулирайте лъча така, че ръбът да е на същата височина като хоризонталната референтна линия.



5. Намерете вертикалния регулатор на всеки фар. Използвайте отвертка, за да завъртите регулатора обратно или по посока на часовниковата стрелка, за да регулирате вертикалната насоченост на фара.
6. Повторете стъпки от 3 до 7, за да регулирате другия фар.
7. Затворете капака и изключете фаровете.

Хоризонтална настройка

Хоризонтално подравняване не е необходимо за това превозно средство и не се регулира.

КРУШКИ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ**ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ**

Видовете крушки са посочени в таблицата по-долу. Правилните крушки няма да повредят модула на лампата или да анулират гаранцията на модула на лампата и ще осигурят дълъг живот на светлините.

Светлина	Спецификация	Мощност (Watt)
Централна високо монтирана товарна лампа. Автомобили тип пикап.	LED	LED
Дневна светлина.	Ниска серия - W21/5W Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 21W Средна и висока серия - LED
Предна габаритна лампа.	Ниска - W21/5W (лампи с дневни светлини) Ниска - W5W (лампи без дневни светлини) Средна и висока - LED	Ниска - 5W Средна и висока - LED
Преден мигач.	Ниска и средна серия - PY21W Висока серия - LED	Средна и ниска серия - 21W Висока серия - LED
Преден фар за мъгла.	Ниска серия - H11 Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 55W Средна и висока серия - LED
Фар за къси светлини.	Ниска серия - H7 Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 55W Средна и висока серия - LED
Фар за дълги светлини.	Ниска серия - HB3 Средна и висока серия - LED	Low Series - 65W Mid and High Series - LED
Лампа за регистрационен номер.	Ниска серия - W5W Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 65W Средна и висока серия - LED
Околно осветление.	LED	LED
Задна лампа на товарното отделение.	LED	LED

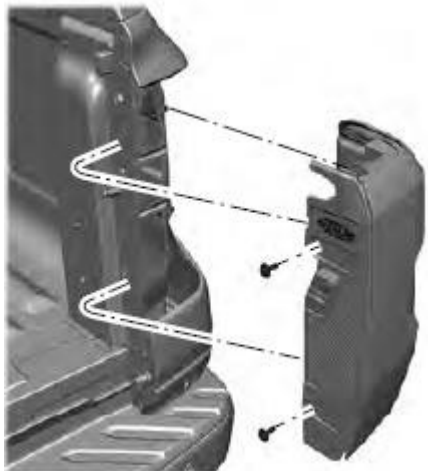
ПОДДРЪЖКА

Светлина	Спецификация	Мощност (Watt)
Заден мигач.	Ниска и средна серия - WY21W Висока серия - LED	Ниска и средна серия - 21W Висока серия - LED
Задна лампа, стоп светлина.	Ниска серия - W21/5W Средна и висока серия – LED	Ниска серия - 21W Средна и висока серия – LED
Задна габаритна лампа.	Ниска серия - W21/5W Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 5W Средна и висока серия - LED
Лампа за заден ход.	Ниска и средна серия - W16W Висока серия - LED	Ниска и средна серия - 16W Висока серия - LED
Задна светлина за мъгла (ако е оборудвана).	Ниска и средна серия - W21W Висока серия - LED	Ниска и средна серия - 21W Висока серия - LED

Забележка: LED светлините не подлежат на обслужване. Обърнете се към оторизиран дилър, ако те спрат да работят.

ДЕМОНТАЖ НА ЗАДНИ СВЕТЛИНИ

1. Уверете се, че фаровете и задните светлини са изключени.
2. Отворете вратата на товарното отделение за достъп до модулите на задните светлини.



3. Отстранете двата болта от модула на задната светлина. Внимателно издърпайте модула на лампата от колоната на вратата на товарното отделение.
4. Изключете електрическия конектор от крушката.
5. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДНА СВЕТЛИНА

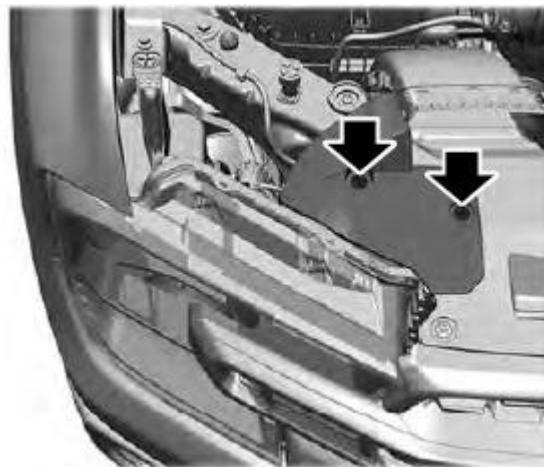


ВНИМАНИЕ: Изчакайте крушката да изстине, преди да я извадите. Неспазването на това правило може да доведе до телесна повреда.

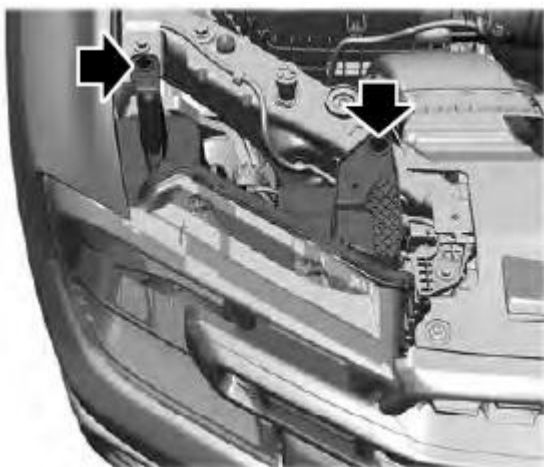
Достъп и смяна на крушките на фаровете за къси светлини

1. Уверете се, че фаровете са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.

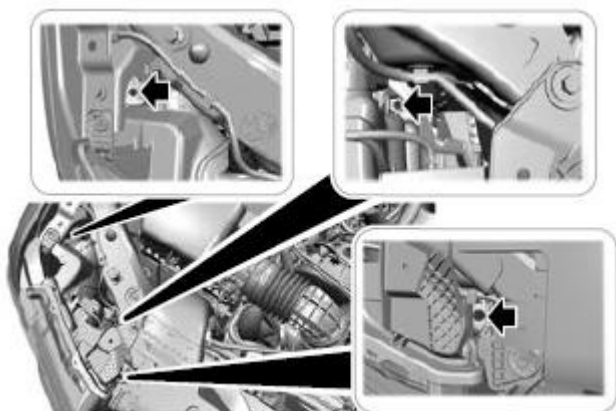
3. Отстранете покривния панел.



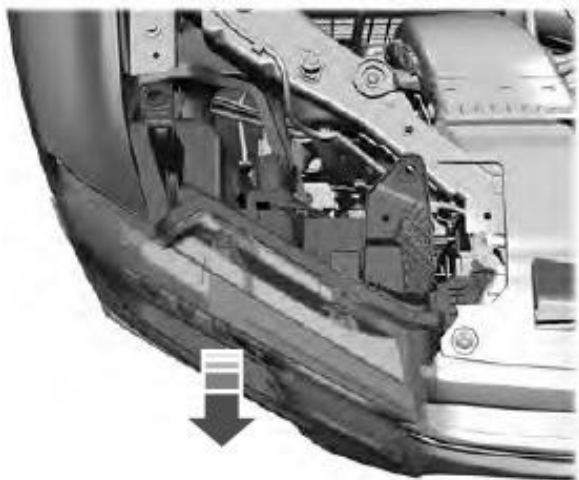
4. Отстранете щифта от предната решетка и металните елементи от държача.



5. С помощта на отвертка разхлабете, но не премахвайте трите винта, като ги завъртите на два пълни оборота.



6. Внимателно плъзнете модула на фара напред приблизително 30 мм (1,2 инча), не сваляйте фара. Внимавайте с острия ръб на калника, тъй като може да повреди фара.



7. Завъртете крушката на късите светлини обратно на часовниковата стрелка и я извадете от автомобила.



8. Изключете електрическия конектор от крушката.
9. Поставете ръката си зад фара и натиснете фиксатора към лампата и надолу.
10. Преместете държача на крушката далеч от крушката и извадете крушката.



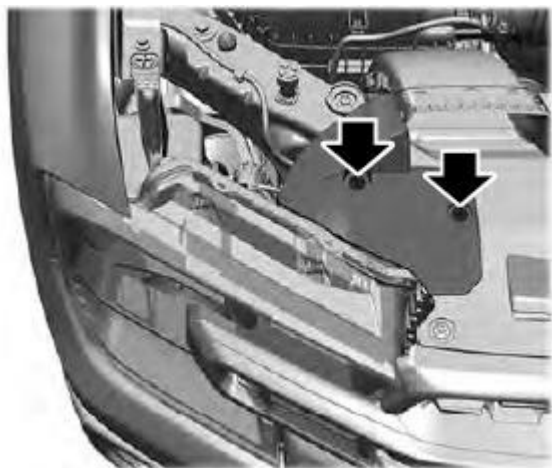
11. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

Забележка: Работете внимателно с халогенната крушка и я държете далеч от деца. Хващайте крушката само за нейната пластмасова основа и не докосвайте стъклото. Омазняването от пръстите ви може да причини счупване на крушката следващия път, в който включите фаровете.

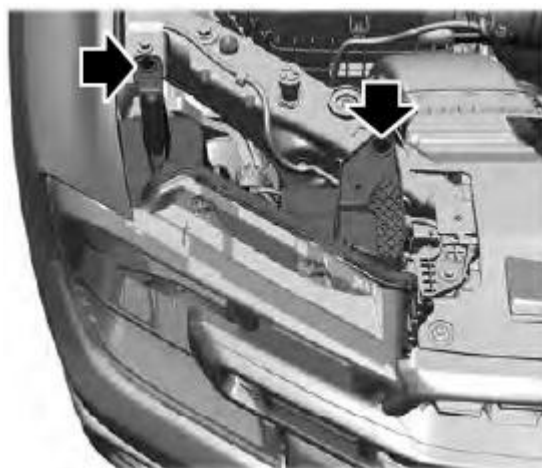
Забележка: Ако случайно докоснете крушката, почистете я с алкохол, преди да я използвате.

Достъп и смяна на крушките на дългите светлини

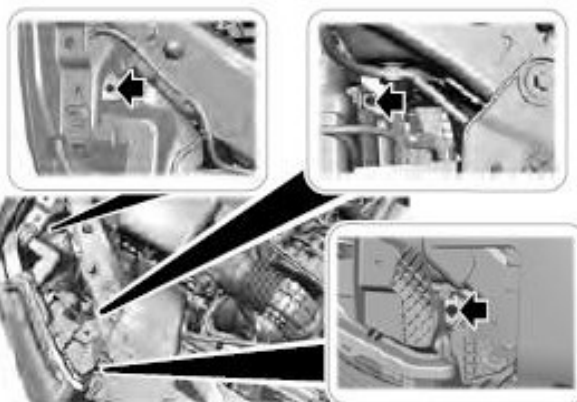
1. Уверете се, че фаровете са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.



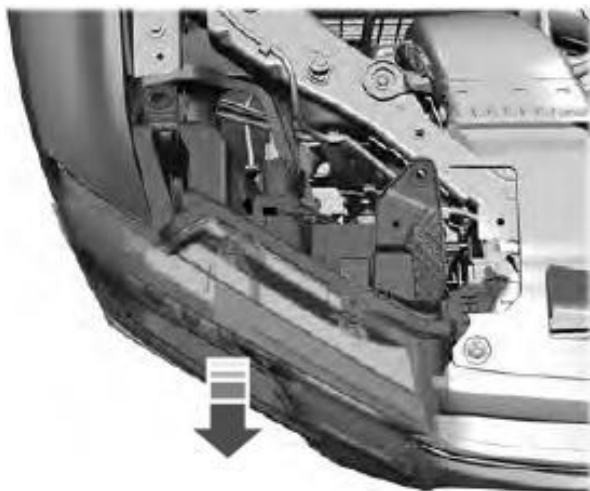
4. Отстранете щифта от предната решетка и металните елементи от държача.



5. С помощта на отвертка разхлабете, но не премахвайте трите винта, като ги завъртите на два пълни оборота.



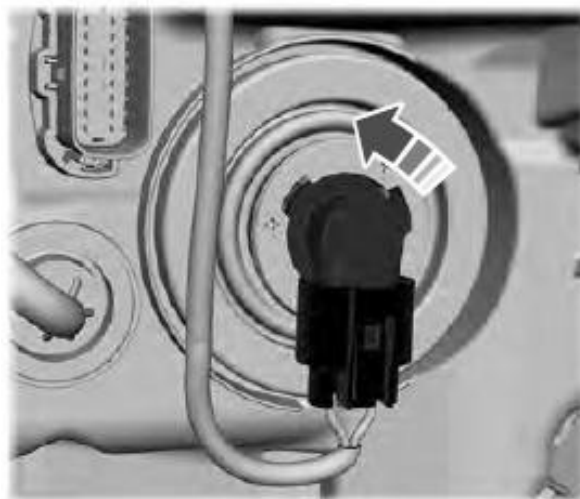
6. Внимателно плъзнете модула на фара напред приблизително 30 mm, не сваляйте фара. Внимавайте с острия ръб на калника, тъй като може да повреди фара.



7. Протегнете ръка в пространството под гнездото на късите светлини.



8. Изключете електрическия конектор от крушката.
9. Завъртете фасунгата на крушката на дълги светлини обратно на часовниковата стрелка и извадете крушката.



10. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

Забележка: Работете внимателно с халогенната крушка и я дръжте далеч от деца. Хващайте крушката само за нейната пластмасова основа и не докосвайте стъклото. Омазняването от пръстите ви може да причини счупване на крушката следващия път, в който включите фаровете.

Забележка: Ако случайно докоснете крушката, почистете я с алкохол, преди да я използвате.

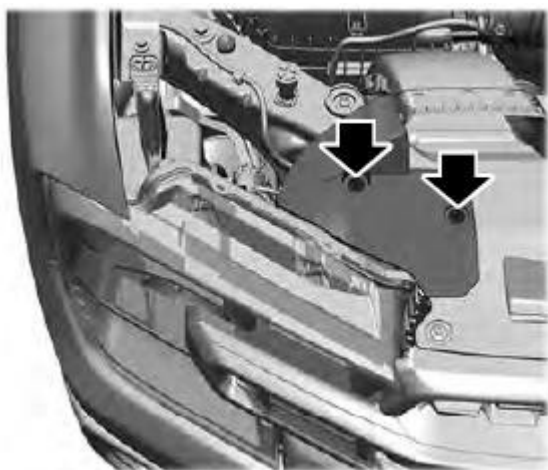
СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



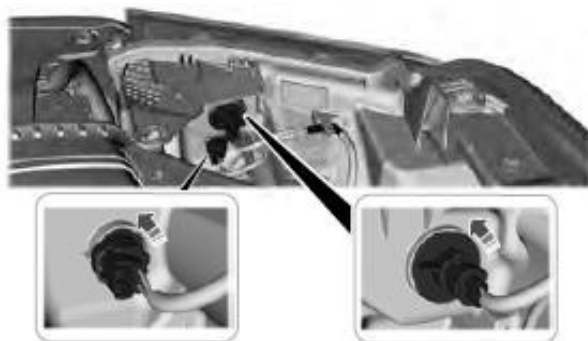
ВНИМАНИЕ: Изчакайте крушката да изстине, преди да я извадите. Неспазването на това правило може да доведе до телесна повреда.

Смяна на халогенна крушка на преден пътепоказател

1. Уверете се, че фаровете и предните пътепоказатели са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.



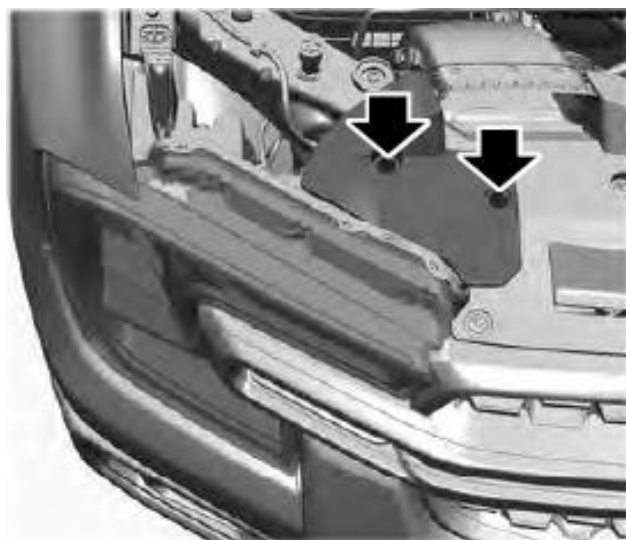
4. Протегнете ръка зад модула на фара и завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите от модула на фара.
5. Извадете крушката от фасунгата.



6. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

Смяна на крушка на преден светлинен пътепоказател с фарове на средно ниво

1. Уверете се, че фаровете и предните пътепоказатели са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.



4. Завъртете тапата на крушката за къси светлини обратно на часовниковата стрелка и я извадете от модула на фара.



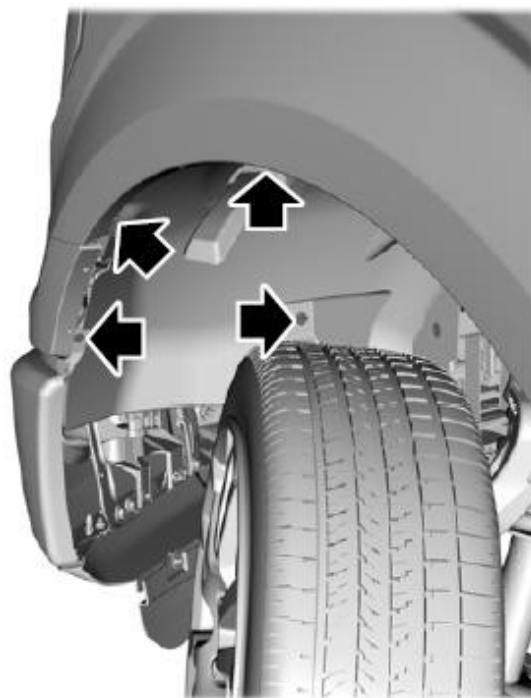
5. Протегнете ръка зад модула на фара и завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите от модула на фара.
6. Извадете крушката от фасунгата.



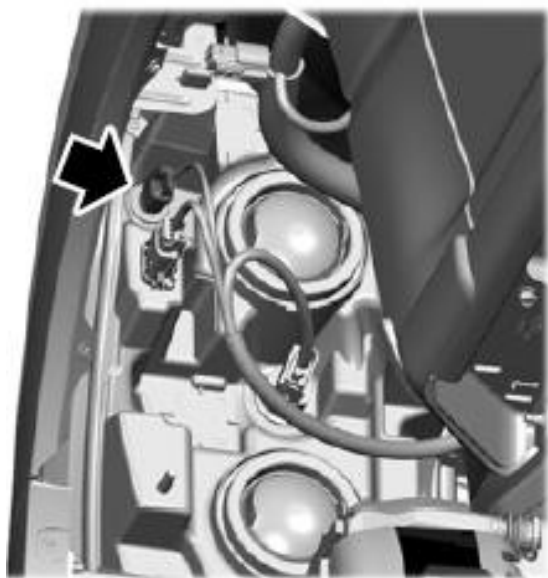
7. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ГАБАРИТ

1. Завъртете волана към противоположната страна на крушката, която се нуждае от смяна.



2. Отстранете винтовете и натиснете щифтовете от предната част на обшивката на колелото.
3. Издърпайте обшивката на колелото в посока към гумата, за да получите достъп до крушката.



4. Отстранете държача на крушката от модула на лампата, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка и го издърпате право навън.
5. Изключете крушката от електрическия конектор.
6. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ФАР ЗА МЪГЛА

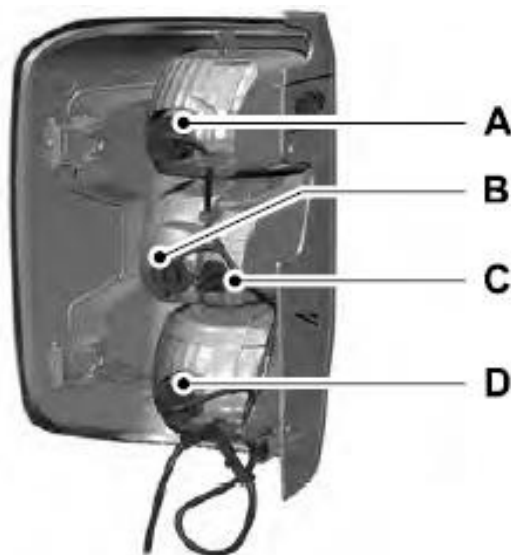


1. Уверете се, че фаровете за мъгла са изключени.

2. Изключете електрическия конектор от крушката на фара за мъгла.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете от фара за мъгла.
4. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

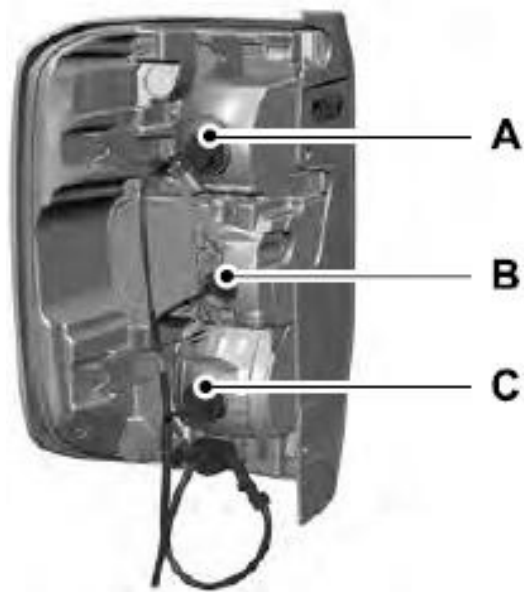
СМЯНА НА КРУШКА НА ЗАДНА СВЕТЛИНА

Ниска серия



- A Крушка за заден габарит и стоп.
- B Крушка за мигач.
- C Крушка за заден ход.
- D Крушка за заден фар за мъгла.

Средна серия



A Крушка за мигач.

B Крушка за заден ход.

C Крушка за заден фар за мъгла.

1. Свалете модула на задната лампа. Вижте **Демонтаж на задни светлини** (стр. 524).
2. Завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете от модула на задната лампа.
3. Извадете крушката от фасунгата на крушката.
4. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

КРУШКИ НА ИНТЕРИОРНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

LED лампите не са обслужваеми артикули. Обърнете се към оторизиран дилър, ако спрат да работят.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ – 2.0L ДИЗЕЛ

Двигател	Спецификация
Съотношение на компресия – single turbo.	16.3:1
Съотношение на компресия – Bi turbo.	15.8:1
Обем.	1.996 L
Последователност на запалването.	1-3-4-2
Запалителна система.	Самозапалване чрез сгъстяване.
Необходимо гориво.	Дизелово гориво.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ - 2.3L, PLUG-IN ХИБРИД (PHEV)

Двигател	Спецификация
Съотношение на компресия.	10.0:1
Обем.	2,261 cm ³
Последователност на запалването.	1-3-4-2
Запалителна система.	Индивидуална бобина на всяка свещ.
Междueleктродно разстояние на запалителните свещи.	0.7 mm - 0.8 mm

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ – 3.0L ECOBOOST™

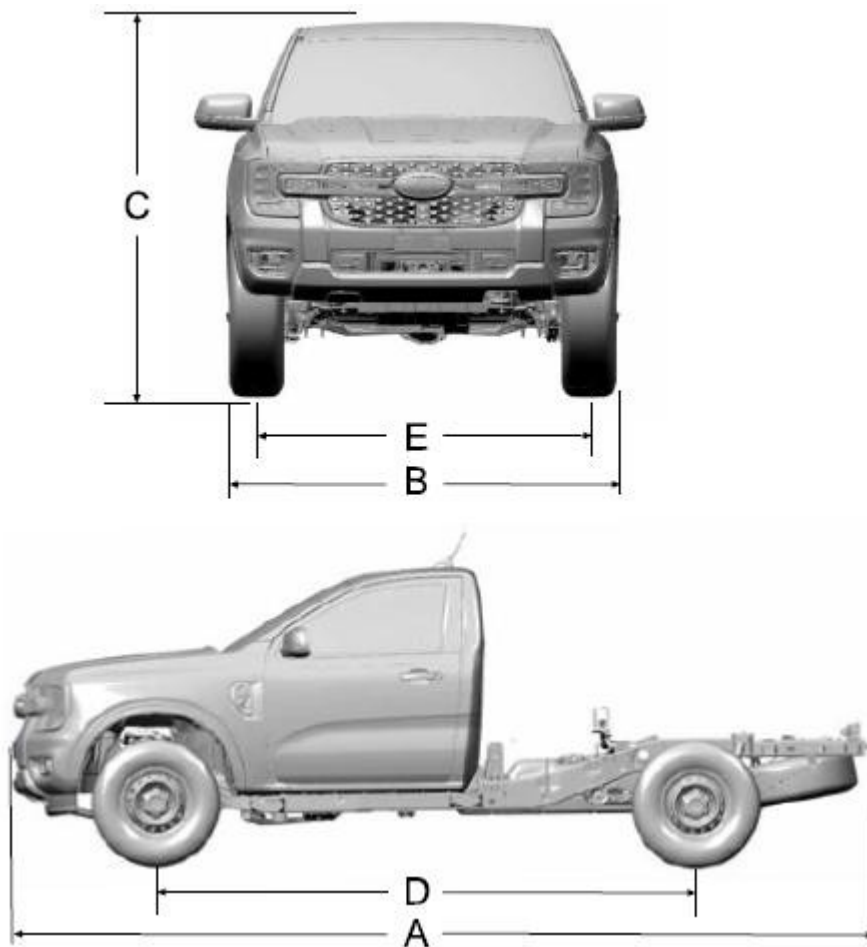
Двигател	Спецификация
Съотношение на компресия.	10.5:1
Обем.	2,956 cm ³
Последователност на запалването.	1-4-2-5-3-6
Запалителна система.	Индивидуална бобина на всяка свещ.
Гориво.	Минимум 95-октаново.
Междуелектродно разстояние на запалителните свещи.	0.7 mm (0.028 in) - 0.8 mm (0.031 in)

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛЯ – 3.0L ДИЗЕЛ

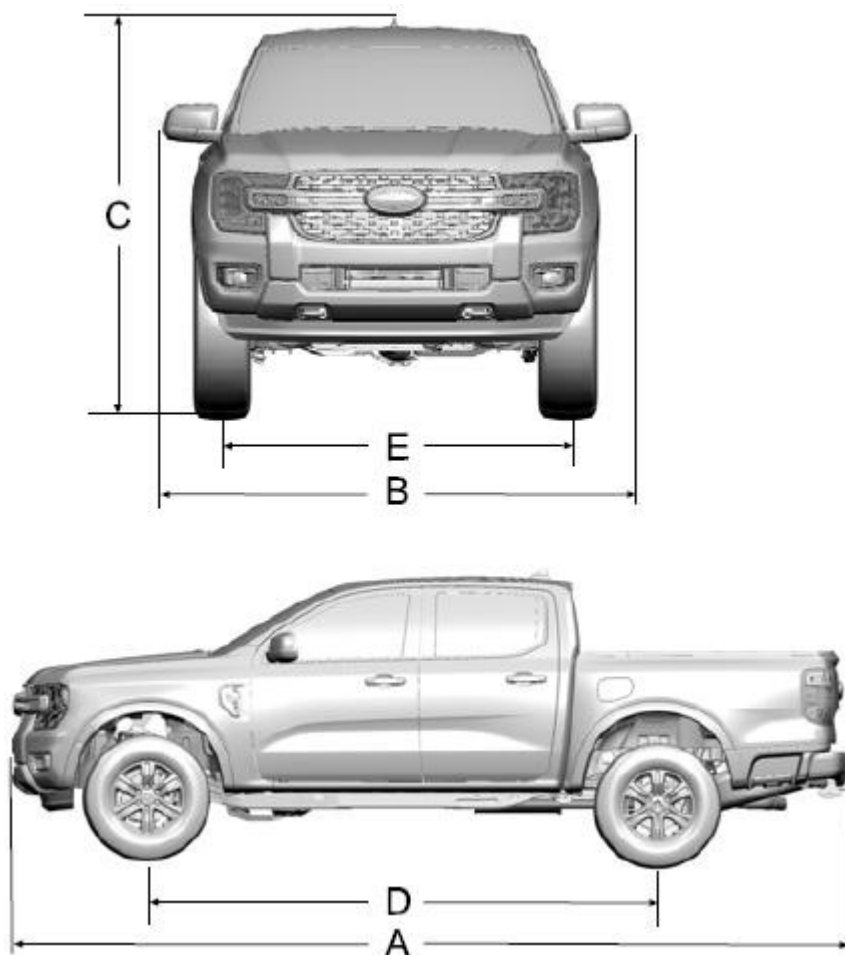
Двигател	Спецификация
Съотношение на компресия.	16:1
Обем.	2.99 L
Последователност на запалването.	1-4-2-5-3-6
Запалителна система.	Самозапалване чрез сгъстяване.
Необходимо гориво.	Дизелово гориво.

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА – ШАСИ КАБИНА



Буква	Описания на габаритните размери	mm
A	Максимална дължина.	5,225 mm
B	Обща ширина, включително външните огледала.	2,014 mm
C	Обща височина.	1,884 mm
D	Междуосие.	3,270 mm
E	Колея.	1,620 mm

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА – ДВОЙНА КАБИНА

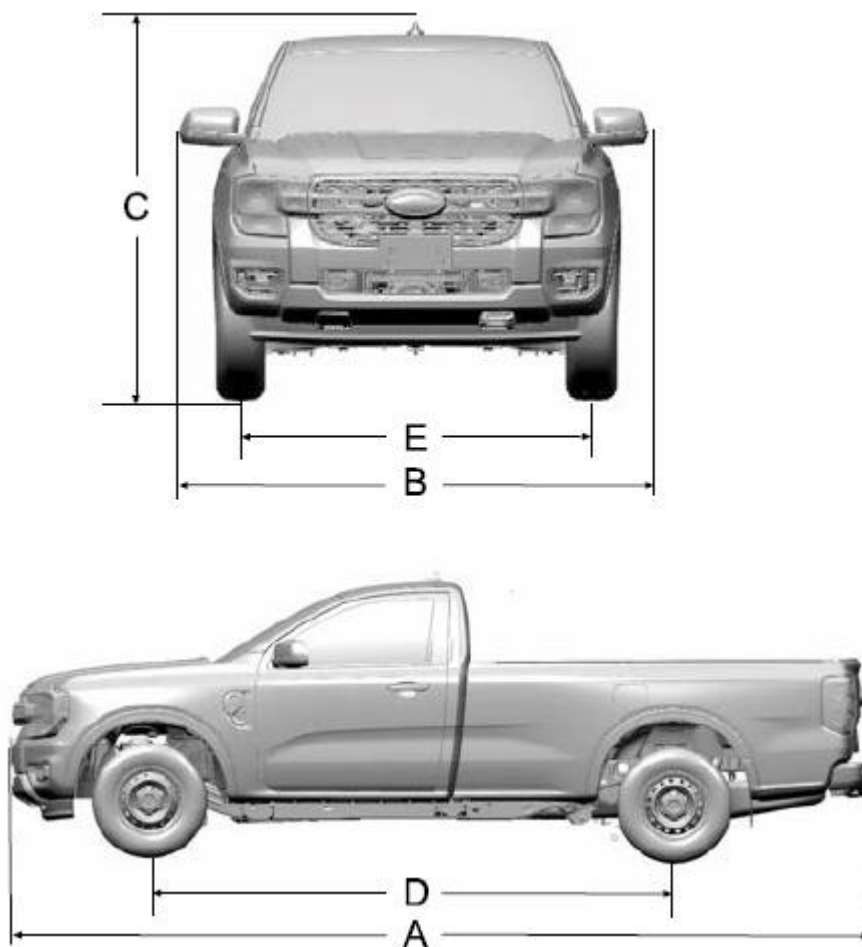


Буква	Описания на габаритните размери – базов модел	mm
A	Максимална дължина.	5,370 mm
B	Обща ширина, включително външните огледала.	2,208 mm
C	Обща височина.	1,886 mm
D	Междуосие.	3,270 mm
E	Колея.	1,620 mm

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

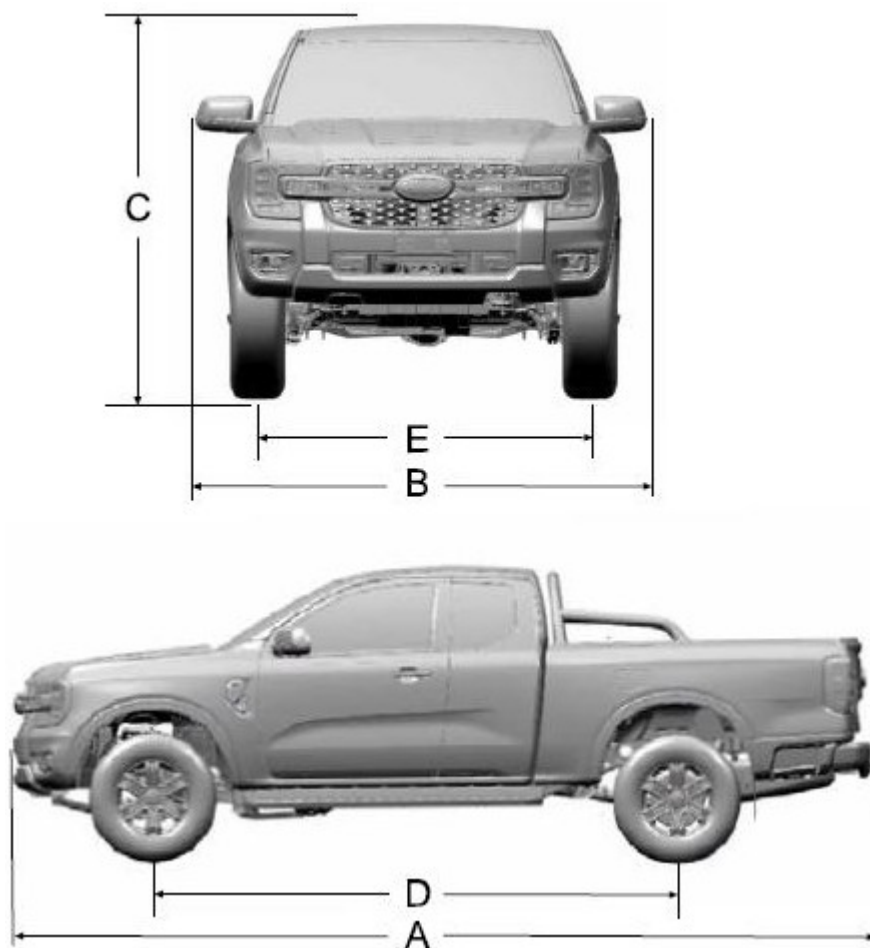
Буква	Описания на габаритните размери – Wildtrak/Tremor	mm
A	Максимална дължина.	5,370 mm
B	Обща ширина, включително външните огледала.	2,208 mm
C	Обща височина с товарни напречни греди.	1,932 mm
C	Обща височина без товарни напречни греди.	1,916 mm
D	Междуосие.	3,270 mm
E	Колея.	1,650 mm

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА – ЕДИНИЧНА КАБИНА



Буква	Описания на габаритните размери	mm
A	Максимална дължина.	5,370 mm
B	Обща ширина, включително външните огледала.	2,208 mm
C	Обща височина.	1,884 mm
D	Междуосие.	3,270 mm
E	Колея.	1,620 mm

РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА – СУПЕРКАБИНА



СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

Буква	Описания на габаритните размери	mm
A	Максимална дължина, включително регистрационен номер и стойка.	5,370 mm
B	Обща широчина, включително странични огледала.	2,208 mm
C	Маса в работно състояние при обща височина.	1,874 mm
D	Междуосие.	3,270 mm
E	Предна колея.	1,560 mm

СПЕЦИФИКАЦИИ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – 2.0L ДИЗЕЛ, С ХЛАДИЛЕН АГЕНТ: R134A



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Вместимост

Вариант	Тип хладилен агент	Хладилен агент	Хладилно масло
2.0L Single Turbo.	R134A	0.58 ± 0.025 kg	100 ml
2.0L Bi-Turbo	R134A	0.63 ± 0.025 kg	130 ml

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло - Климатик 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

СПЕЦИФИКАЦИИ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – 2.0L ДИЗЕЛ, С ХЛАДИЛЕН АГЕНТ: R1234YF



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

Вместимост

Вариант	Тип хладилен агент	Хладилен агент	Хладилно масло
2.0L Single Turbo.	R1234YF	0.51 ± 0.025 kg	100 ml
2.0L Bi-Turbo	R1234YF	0.575 ± 0.025 kg	130 ml

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R- 1234yf	WSS-M17B21-A
Компресорно масло климатик DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

СПЕЦИФИКАЦИИ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – 2.3L, PLUG-IN ХИБРИД (PHEV), С ХЛАДИЛЕН АГЕНТ: R134A



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Вместимост

Хладилен агент	Компресорно масло климатик
0.7 kg	80 ml

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло климатик 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

СПЕЦИФИКАЦИИ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – 2.3L, PLUG-IN ХИБРИД (PHEV), С ХЛАДИЛЕН АГЕНТ: R1234YF



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Използвайте хладилен агент и масло, които отговарят на определените спецификации.

Ако не използвате хладилен агент и масло, които отговарят на определените спецификации, това може да доведе до:

- Повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Вместимост

Хладилен агент	Компресорно масло климатик
0.625 kg	160 cm ³

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R- 1234yf	WSS-M17B21-A
Компресорно масло климатик DE- 12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

СПЕЦИФИКАЦИИ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – 3.0L ECOBOOST™



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Използвайте хладилен агент и масло, които

Вместимост

Вариант	Хладилен агент	Хладилно масло
Всички.	0.63 kg	80 ml

Материали

Име	Спецификация
Компресорно масло - Климатик 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A

СПЕЦИФИКАЦИИ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА – 3.0L ДИЗЕЛ



ВНИМАНИЕ: Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

отговарят на определените спецификации.

Ако не използвате хладилен агент и масло, които отговарят на определените спецификации, това може да доведе до:

- Повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

Използвайте хладилен агент и масло, които отговарят на определените спецификации.

Ако не използвате хладилен агент и масло, които отговарят на определените спецификации, това може да доведе до:

- повреда на компоненти, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

СПЕЦИФИКАЦИИ НА АВТОМОБИЛА

Вместимост

Тип хладилен агент	Хладилен агент	Хладилно масло
R1234YF	0.575 ± 0.025 kg	130 ml

Материали

Име	Спецификация
Хладилен агент - R- 1234yf	WSS-M17B21-A
Компресорно масло - Климатик DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR

Незабавно почиствайте разлятото гориво, остатъците от добавки, птичи изпражнения, следи от насекоми и пътна смола. С течение на времето те могат да повредят боята или тапицерията на автомобила ви. Демонтирайте всички екстериорни аксесоари, примерно антени, преди да влезете в автомивка.

Забележка: Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период от време след почистване, шофирайте го няколко минути, преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове, накладките и спирачните повърхности.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ – RAPTOR

Не шофирайте автомобила си през автоматична автомивка поради широчината на гумите и колеята на превозното средство. Мийте автомобила си на ръка или чрез безконтактна автомивка без механични релси на пода.

Забележка: Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период от време след почистване, шофирайте го няколко минути, преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове, накладките и спирачните повърхности.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Препоръчваме ви да използвате само студена или хладка вода, съдържаща шампоан за автомобили, за почистване на фаровете и задните светлини.

Не стържете лещите.

Не бършете лещите, когато са сухи.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ И ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

За почистване на предното стъкло и перата на чистачките:

- почистете предното стъкло с неабразивен препарат за почистване на стъкло.

Забележка: Когато почиствате предното стъкло от вътрешната страна, внимавайте препаратът за стъкла да не попадне върху приборното табло или облицовката на вратите. Ако това стане, избършете незабавно.

- Почистете перата на чистачките с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа.

Забележка: Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почиствате или отстранявате стикери от вътрешната страна на отопляемото задно стъкло. Гаранцията на автомобила не покрива повреди, причинени на нагредателите на задното стъкло.

Забележка: Не използвайте химикали или корозивни продукти, тъй като те могат да нарушат повърхностите и да повредят критични системи на вашия автомобил.

ПОЧИСТВАНЕ НА ХРОМ, АЛУМИНИЙ ИЛИ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

Препоръчваме ви да използвате само шампоан за кола, мека кърпа и вода върху брони и други части от хром, алуминий или неръждаема стомана.

Забележка: За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете соторизиран дилър.

Забележка: Изплакнете добре зоната след почистване.

Забележка: Не използвайте абразивни материали, например стоманена вата или пластмасови тампони, тъй като те могат да надраскат тези повърхности.

Забележка: Не използвайте почистващ препарат за хром, почистващ препарат за метал или лак върху колелата или тасовете.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Използвайте само препоръчан препарат за почистване на колела и гуми, за да почистите колелата. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

1. Използвайте гъба, за да отстраните тежки отлагания от мръсотия и спирачен прах.
2. Изплакнете добре след почистване.

Забележка: *Не нанасяйте почистващ химикал върху топли или горещи джанти и тасове.*

Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове и накладки.

Не почиствайте колелата, когато са горещи.

Забележка: *Някои автомивки могат да повредят джантите и тасовете.*

Забележка: *Използването на непрепоръчани почистващи препарати, агресивни почистващи продукти, препарати за почистване на хромирани джанти или абразивни материали може да повреди джантите и тасовете.*

Забележка: *Неуспешното правилно почистване на гайките на колелата от неръждаема стомана може да доведе до белезникав, мътен финиш, точкова корозия или поява на оранжево-кафява ръжда. Такива повреди не се покриват от гаранцията на вашия автомобил.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Използвайте прахосмукачка, за да отстраните едрите замърсявания от зоната на решетката под предното стъкло.

Забележка: *Ако не сте запознати с частите около двигателя, не мийте двигателното отделение. Избягвайте честото миене на двигателя.*

При измиване на двигателното отделение:

- никога не мийте и не изплаквайте двигателя, докато е горещ или работи.
- Никога не мийте и не изплаквайте запалителната бобина, проводници или свещи.
- Покрийте акумулатора, разпределителната кутия и въздушния филтър, за да предотвратите повреда от вода.

Забележка: *Ако вашият автомобил има капак на двигателя, свалете капака преди нанасяне на шампоан и обезмаслител.*

- Напръскайте одобрен шампоан за двигател и обезмаслител върху всички части, които изискват почистване, и изплакнете с вода.

Забележка: *Спазвайте инструкциите на производителя за използване на шампоан за двигатели и обезмаслител.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ДЕКОРАТИВНИ ЛЕНТИ И ГРАФИКИ

Препоръчително е да миете автомобила си на ръка, но измиване под налягане може да се използва при следните условия:

- използвайте спрей с минимум 40° ъгъл на пръскане.
- Дръжте дюзата на 30 cm разстояние и под ъгъл 90° спрямо повърхността на вашия автомобил.
- Не използвайте водно налягане, по-високо от 6 895 kPa.
- Не използвайте вода, по-гореща от 23°C.

Забележка: *Държането на дюзата за миене под налягане под ъгъл спрямо повърхността на автомобила може да повреди графиките и да доведе до отлепване на ръбовете от повърхността на автомобила.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ЛЕЩИ И СЕНЗОРИ НА КАМЕРИ

Препоръчваме ви да използвате само хладка или студена вода и мека кърпа за почистване на обектива и сензорите на камерата.

Забележка: *Не измивайте под налягане обектива и сензорите на камерата.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КАРОСЕРИЯТА

Изплаквайте често цялата долна част на автомобила си. Поддържайте дренажните отвори на каросерията и вратите чисти от натрупана мръсотия.

Компонентите на задното окачване и цялата долна част изискват редовно почистване с електрическа миеща машина или цялостно изплакване със силна струя вода, ако превозното средство се експлоатира в прашни или кални среди. Задните листови амортизатори или други компоненти на окачването могат да издават скърцащи или пукащи звуци по време на работа с превозното средство, ако в компонентите има частици, като мръсотия, камъни или други отломки.

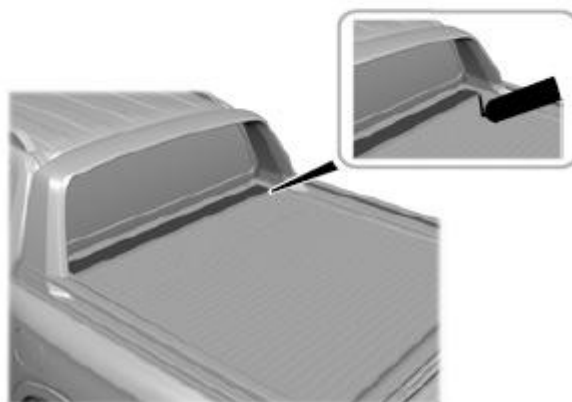
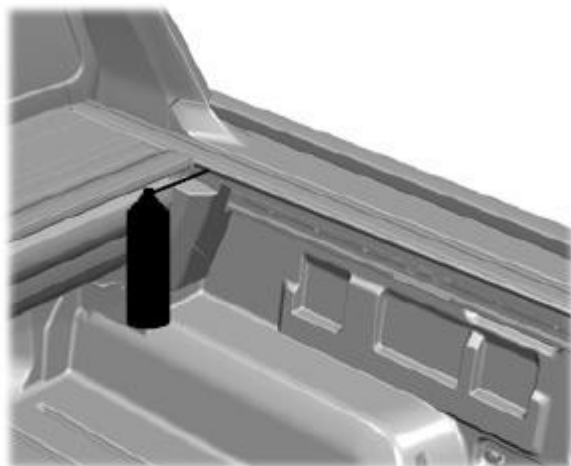
Забележка: *Ако възнамерявате да паркирате автомобила си за продължителен период след почистване на долната част на каросерията, шофирайте го няколко минути преди паркиране. Това намалява риска от корозия на спиращите дискове, спиращите накладки и спиращите челюсти.*

ПОЧИСТВАНЕ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА

Ако движението на щората се забави, тя стане шумна или отскача неправилно по време на движение, следвайте посочените препоръки за поддръжка. Редовната поддръжка подобрява безпроблемната и правилна работа на ролетната щора.

Препоръчваме да почистите и смажете ролетната щора, както следва:

- почистете уплътненията, профилите и страничните релси, като използвате мека, влажна кърпа и мек разтвор на сапунена вода.
- Изсушете старателно ролетната щора преди нанасяне на смазката.
- Смазвайте страничните релси и двата крайни панела на кутията на ролетната щора редовно със силиконов спрей за минимум 5 секунди, като използвате апликатор, насочен в ъглите между горния капак и профилите на щората.



Забележка: Веднага след нанасяне на лубриканта, направете един цикъл на отваряне и затваряне на ролетната щора, ако е необходимо, за да помогнете на лубриканта да се разпространи в системата.

Забележка: За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



ВНИМАНИЕ: Не използвайте химически разтворители или силни почистващи препарати, когато почиствате волана или арматурното табло, за да избегнете замърсяване на системата на въздушната възглавница.

Препоръчваме ви да почиствате арматурното табло и лещата на приборите само с влажна мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Забележка: Избягвайте почистващи препарати или лакове, които увеличават блясъка на горната част на арматурното табло. Матовото покритие в тази област ви помага да се предпазите от нежелано отражение на предното стъкло.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПЛАСТМАСА

Препоръчваме ви да използвате само мек разтвор на сапун и вода върху мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

Забележка: Не допускайте разливане на ароматизатори за въздух и дезинфектанти за ръце върху вътрешните повърхности. Ако възникне разливане, извършете незабавно. Вашата гаранция може да не покрива тези повреди.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДИСПЛЕИ И ЕКРАНИ

Препоръчваме ви да използвате само микрофибърна кърпа с кръгови движения, за да почистите отпечатъка или праха.

Забележка: Не изливайте и не пръскайте алкохол върху сензорния екран.

Забележка: Не използвайте почистващ препарат или друг вид разтворител за почистване на сензорния екран.

ПОЧИСТВАНЕ НА ТАПИЦЕРИЯ



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате тапицерию само по следния начин:

1. отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Извършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

При тежки петна почистете конкретното място. Ако върху тъканта се образува пръстен, почистете незабавно цялата зона, но не преовлажнявайте прекомерно, тъй като в противен случай пръстенът може да се фиксира.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖА



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате кожни повърхности само по следния начин:

1. отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. Уверете се, че кожата е суха, след това нанесете малко количество балсам върху чиста, суха кърпа.
4. Втрийте балсама в кожата, докато попие. Оставете балсама да изсъхне, след което повторете процеса за целия интериор. Ако се появи филм, избършете го със суха, чиста кърпа.
5. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВИНИЛ



ВНИМАНИЕ: За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате винилови повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА МОКЕТ И СТЕЛКИ

Препоръчваме ви да почиствате мокетите само по следния начин:

1. отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокряйте прекалено или пръстенът може да се фиксира.

Препоръчваме ви да почиствате стелките само по следния начин:

1. отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Измийте гумените стелки с мек сапун и хладка или студена вода.
3. Изсушете напълно стелката, преди да я поставите обратно в автомобила си.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



ВНИМАНИЕ: Не използвайте почистващи разтворители, избелващи средства или багрилни вещества върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези действия могат да отслабят тъканта на колана.

1. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

РЕМОНТ НА МАЛКИ ПОВРЕДИ НА ЛАКОВОТО ПОКРИТИЕ

Препоръчваме ви да се свържете с оторизиран дилър, за да идентифицирате кода на цвета на вашия автомобил. Оторизираните дилъри разполагат с боя за корекции, която съответства на цвета на вашия автомобил.

Преди да ремонтирате малки повреди по боята, използвайте почистващ препарат, за да отстраните частици като птичи изпражнения, дървесна смола, отлагания от насекоми, петна от катран, пътна сол и промишлени отлагания.

Прочетете инструкциите, преди да използвате почистващи продукти.

ПАСТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Един или два пъти годишно пастирайте гланцираните повърхности на вашия предварително измит автомобил.

Препоръчваме ви да използвате само паста с одобрено качество, която не съдържа абразиви. Следвайте инструкциите на производителя, за да нанесете и премахнете пастата. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Когато миете и нанасяте пастата, паркирайте автомобила си на сенчесто място, далеч от пряка слънчева светлина.

Забележка: Избягвайте да нанасяте паста върху небоядисани или черни части със слаб гланц, те се обезцветяват с времето.

ПОДГОТОВКА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Ако планирате да не ползвате автомобила си за 30 или повече дни, следните препоръки за поддръжка гарантират, че автомобилът ви ще остане в добро работно състояние.

При различни условия дългосрочното съхранение може да доведе до влошена работа на двигателя или повреда, освен ако не използвате специални предпазни мерки, за да запазите автомобила си.

Общи правила

- Съхранявайте всички превозни средства на сухо и проветриво място.
- Ако превозните средства се съхраняват навън, те се нуждаят от редовна поддръжка, за да се предпазят от ръжда и атмосферни повреди.
- Уверете се, че всички връзки, кабели, лостове и щифтове под вашето превозно средство са покрити със смазка, за да предотвратите ръжда.
- Премествайте превозните средства на поне 7.5 m на всеки 15 дни, за да смажете работните части и да предотвратите корозия.
- Напълнете резервоара с висококачествено гориво до първото автоматично изключване на дюзата на горивната помпа.

Двигател

- Сменете моторното масло и филтъра преди съхранение, тъй като използваното моторно масло съдържа замърсители, които могат да причинят повреда на двигателя.
- Стартирайте двигателя на всеки 15 дни за минимум 15 минути. Оставете го да работи на високи обороти на празен ход с климатичната система, настроена на размразяване, докато двигателят достигне нормална работна температура.
- С крак върху спирачката преминете през всички предавки, докато двигателят работи.

Каросерия

- Измийте старателно автомобила си, за да отстраните мръсотия, грес, масло, катран и кал от външните повърхности, корпусите на задните колела и долната страна на предните калници.
- Периодично измивайте автомобила си, ако се съхранява на открити места.
- Ретуширайте открит или грундиран метал, за да предотвратите ръжда.
- Покрийте хромираните части и частите от неръждаема стомана с дебел слой автомобилна вакса, за да предотвратите обезцветяване. Повторно пастирайте, ако е необходимо, когато миете автомобила си.
- Смажете всички панти и ключалки на капака, вратите и багажното отделение с леко масло.
- Покрийте вътрешната облицовка, за да предотвратите избледняване.
- Пазете всички гумени части чисти от масло и разтворители.

12-волтов акумулатор

- Когато съхранявате автомобила си за период, по-дълъг от 30 дни, състоянието на заряд на акумулатора трябва да бъде приблизително 50%. Освен това препоръчваме да разкачите 12V акумулатор, за да намалите системните натоварвания върху него, или можете да използвате зарядно устройство за поддържащо зареждане (trickle charger) при по-дълги периоди на съхранение.
- Проверявайте и дозареждайте при необходимост. Поддържайте връзките чисти.

Забележка: *Необходимо е да нулирате функциите на паметта, ако разкачите кабелите на акумулатора.*

Гуми

- Поддържайте препоръчителното налягане на въздуха.
- За да сведете до минимум деформациите по гумите, напомпайте и четирите гуми до препоръчителните налягания в студено състояние, посочени на стикера за съответствие със стандартите за безопасност или на етикета за гумите, залепен на вашия автомобил. Когато автомобилът се извежда от съхранение, нулирайте налягането в гумите според нуждите до препоръчителните нива, посочени на етикета за съответствие или на етикета за гумите на вашия автомобил.

Забележка: Ако съхранявате автомобила си на място с ниски температури на околната среда, следвайте инструкциите за поддръжка на летни гуми.

Спирачки

Уверете се, че спирачките и паркинг спирачката се освобождават напълно.

Забележка: Ако възнамерявате да паркирате автомобила си за продължителен период след почистване, шофирайте го няколко минути преди паркиране. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове, спирачните накладки и спирачните челюсти.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА СЛЕД ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

Когато възнамерявате да използвате отново автомобила след продължителното му съхранение, направете следното:

- препоръчваме ви да смените маслото на двигателя, преди да използвате автомобила си отново.
- Измийте автомобила си, за да отстраните мръсотията или мазния филм, натрупан върху повърхностите на прозорците.
- Проверете чистачките на предното стъкло.
- Проверете под капака за чужд материал, който може да се е събрал по време на съхранение, като миши или катеричи гнезда.

- Проверете ауспуха за чужд материал, който може да се е събрал по време на съхранение.
- Проверете налягането в гумите и регулирайте според етикета на гумата.
- Проверете работата на спирачния педал. корозиралите спирачни дискове могат да издават шум при спиране. карайте автомобила си и натискайте и отпускате спирачките леко и многократно в продължение на 10 минути, за да почистите корозията.
- Проверете нивата на течността (включително охлаждаща течност, масло и газ), за да се уверите, че няма течове и течностите са на препоръчителните нива.
- Ако сте демонтирали акумулатора, почистете краищата на кабелите и проверете за повреди.

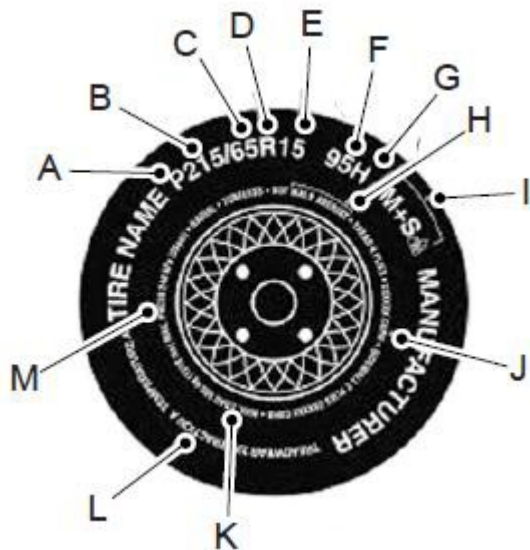
Свържете се с оторизиран дилър, ако имате притеснения или проблеми.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИОННАТА ТАБЕЛА ЗА ГУМИТЕ

Табелката за гумите се намира върху В-колоната от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Тя съдържа информация за препоръчителното налягане на въздуха в предните и задни гуми.

ИНФОРМАЦИЯ ВЪРХУ СТЕНАТА НА ГУМАТА

Информация за гуми тип P



P215/65R15 95H е пример за размер на гума, индекс на натоварване и скорост. Дефинициите на тези елементи са изброени по-долу. (Имайте предвид, че размерът на гумата, индексът на натоварване и скоростта за вашето превозно средство може да се различават от този пример.)

A. **P**: Показва гума, определена от Асоциацията за гуми и джанти, която може да се използва на автомобили, спортни превозни средства, миниванове и лекотоварни камиони.

Забележка: Ако размерът на вашата гума не започва с буква, това може да означава, че е определен или от Европейската техническа организация за гуми и джанти, или от Японската асоциация на производителите на гуми.

B. **215**: Показва номиналната ширина на гумата в милиметри от единия ръб на страничната стена до другия. Като цяло, колкото по-голямо е числото, толкова по-широка е гумата.

C. **65**: Показва съотношението на височина към ширина на гумата.

D. **R**: Показва радиална гума.

E. **15**: Показва диаметъра на колелото или джантата в инчове. Ако смените размера на джантите, ще трябва да закупите нови гуми, които да отговарят на новия диаметър.

F. **95**: Показва тегловия индекс на гумата. Това е индекс, който се отнася до това колко тегло може да издържи една гума. Можете да намерите тази информация в ръководството на потребителя. Ако не, свържете се с местен търговец на гуми.

Забележка: Тази информация може да не е налична върху всички гуми, тъй като присъствието ѝ не е определено за задължително с федерален закон.

G. **H**: Показва скоростния индекс на гумата. Скоростният индекс обозначава скоростта, при която една гума е проектирана да се използва за продължителни периоди от време при стандартни условия на натоварване и налягане на въздуха. Гумите на вашия автомобил може да са предназначени за ползване при различни условия на натоварване и налягане. Индексът може да се наложи да се коригира в зависимост от разликата в условията. Индексите варират от 130 km/h до 300 km/h. Тези оценки са изброени в следната диаграма.

Забележка: Тази информация може да не е налична върху всички гуми, тъй като присъствието ѝ не е определено за задължително с федерален закон.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Буквен рейтинг	Скоростен индекс
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

Забележка: За гуми, които могат да се ползват за максимални скорости над 149 mph (240 km/h), производителите на гуми понякога използват буквите ZR. За тези които могат да се ползват за максимални скорости над 186 mph (299 km/h), производителите на гуми винаги използват буквите ZR.

Н. Идентификационен номер на гумата (TIN): Код, който идентифицира мястото на производство и друга информация за гумата. Може да включва буквите „DOT“ и да се нарича DOT код. Последните четири числа представляват седмицата и годината на производство на гумата. Например 2501 означава 25-та седмица от 2001 г. Буквите и цифрите между тях са идентификационни кодове, използвани за проследимост. Тази информация се използва за връзка с клиенти, ако дефект на гума изисква изтегляне от пазара.

I. M+S или M/S: Кал и сняг, или

AT: Всички терени, или

AS: Всички сезони.

J. Състав на пластовете на гумата и използвания материал: Показва броя на пластовете или броя на слоевете тъкан с гумено покритие в протектора и страничната стена на гумата. Производителите на гуми също трябва да посочват слоевете материали в гумата и страничната стена, които включват стомана, найлон, полиестер и други.

K. Максимално натоварване: Показва максималното натоварване в килограми и паундове, което може да понесе гумата. Вижте табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача), за изискуемото налягане на гумите за вашия автомобил.

L. Протектори, сцепление и температурни степени:

***Износване на протектора** Степента на износване на протектора е сравнителна оценка, базирана на степента на износване на гумата, когато е тествана при контролирани условия на определено правителствено тестово трасе. Например, гума с оценка 150 би се износила един и половина пъти по-бавно при тестване на правителственото тестово трасе, отколкото гума с оценка 100.

***Сцепление:** Степените на сцепление, от най-високата до най-ниската, са AA, A, B и C. Степените представляват способността на гумата да спира на мокра настилка, измерена при контролирани условия на определени държавни тестови повърхности от асфалт и бетон. Гума с маркировка C може да има лошо сцепление.

***Температура:** Температурните класове са A (най-висок), B и C, представляващи устойчивостта на гумата към генериране на топлина и нейната способност да разсейва топлината, когато се тества при контролирани условия на определено колело за изпитване в закрыта лаборатория.

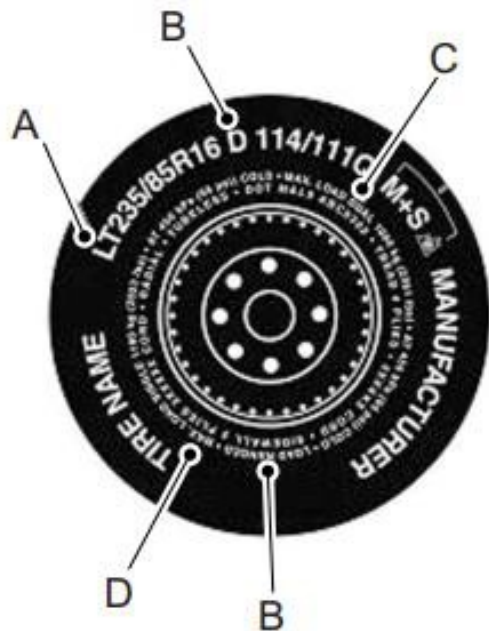
M. Максимално налягане при напompване: Показва максимално допустимото налягане на производителя на гумата или налягането, при което гумата може да понесе максимално натоварване. Това налягане обикновено е по-високо от препоръчаното от производителя на превозното средство студено налягане, което

може да се намери на табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача). Налягането при студено напompване трябва да е по-ниско от препоръчителното налягане на табелката на автомобила.

Доставчиците на гуми може да имат допълнителни маркировки, забележки или предупреждения като стандартно натоварване или радиална безкамерна гума.

Допълнителна информация, съдържаща се върху страничната стена на гумата за гуми тип LT.

Забележка: Класовете за качество на гумата не се отнасят за този тип гума.



Гумите тип LT имат допълнителна информация извън тази на гумите тип P; тези разлики са описани по-долу.

A. LT: Показва тип гума, определен от Асоциацията за гуми и джанти за ползване с лекотоварни автомобили.

B. Диапазон на натоварване и диапазон на напompване: Показва капацитета на гумата за натоварване и нейните граници на напompване.

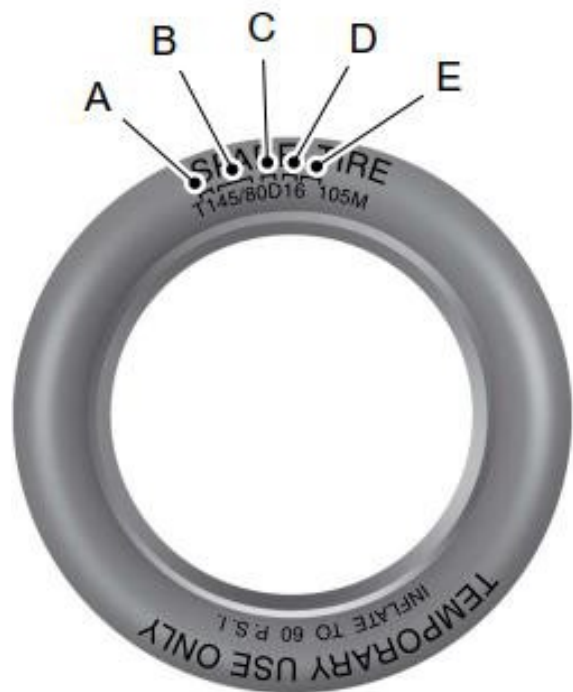
C. Максимално натоварване Dual Ib (kg) при psi (kPa) студено: Показва максималното натоварване и налягане в гумата, когато гумата се използва като двойна, т.е. при четири гуми на задната ос (общо шест или повече гуми на превозно средство).

D. Максимално натоварване единично Ib (kg) при psi (kPa) студено: Показва максималното натоварване и налягане в гумата, когато гумата се използва като единична, т.е. при две гуми (общо) на задната ос.

Информация за гуми тип T

T145/80D16 е примерен размер на гумата.

Забележка: размерът на гумата за временно ползване на вашето превозно средство може да се различава от този пример. Класовете за качество на гумите не се прилагат за този тип гуми.



Гумите тип Т имат допълнителна информация извън тази на гумите тип Р; тези разлики са описани по-долу:

- A. **T:** Показва тип гума, определен от Асоциацията за гуми и джанти като предназначен за временно ползване с автомобили, спортни превозни средства, миниванове и лекотоварни автомобили.
- B. **145:** Показва номиналната ширина на гумата в милиметри от единия ръб на страничната стена до другия. Като цяло, колкото по-голямо е числото, толкова по-широка е гумата.
- C. **80:** Показва съотношението на височина към ширина на гумата. Числа от 70 или по-ниски показват къса странична стена.
- D. **D:** Показва диагонална гума.
- R: Показва радиална гума.

E. **16:** Показва диаметъра на колелото или джантата в инчове. Ако промените размера на джантите, ще трябва да закупите нови гуми, които да отговарят на новия диаметър.

ТЕРМИНОЛОГИЧЕН РЕЧНИК ЗА ГУМИ

***Табелка за гуми:** Етикет, показващ размерите на гумите от оригиналното оборудване, препоръчителното налягане на напompване и максималното тегло, което превозното средство може да носи.

***Идентификационен номер на гумата (TIN):** Номер на страничната стена на всяка гума, предоставящ информация за марката на гумата и завода производител, размера на гумата и датата на производство. Наричан още DOT код.

***Налягане на въздуха в гумата:** Мярка за количеството въздух в гумата.

***Стандартно натоварване:** Клас Р-метрични или метрични гуми, проектирани да носят максимално натоварване при зададено налягане. Например: За Р-метрични гуми 2,4 бара (35 psi) и за метрични гуми 2,5 бара (36 psi). Увеличаването на налягането над това налягане няма да увеличи товароносимостта на гумата.

***Допълнително натоварване:** Клас Р-метрични или метрични гуми, проектирани да носят по-голямо максимално натоварване при 2,9 бара (42 psi). Увеличаването на налягането над това налягане няма да увеличи товароносимостта на гумата.

***kPa:** килопаскал, метрична единица за въздушно налягане.

***PSI:** паундове на квадратен инч, стандартна единица за въздушно налягане.

***Налягане в студени гуми:** Налягането в гумите, когато превозното средство е стояло неподвижно и извън пряка слънчева светлина за час или повече и преди превозното средство да измине 1,6 km.

***Препоръчително налягане на напompване:**

Налягането на напompване на студена гума, указано върху табелката за гумите (закрепена или върху колоната с пантата на вратата, при ключалката на вратата, или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата, до мястото на сядане на водача).

***В-колона:** Структурният елемент от страни на автомобила зад предната врата.

***Борд на гумата:** Частта на гумата до джантата.

***Странична стена на гумата:** Областта между зоната на борда и протектора.

***Площ на протектора на гумата:** Площта на периметъра на гумата, която контактува с пътя, когато е монтирана на превозното средство.

***Джанта:** Металната част (колело) за гума или комплект гума и тръба, върху която се монтира гумата.

ИЗИСКВАНИЯ ПРИ СМЯНА НА ГУМИТЕ

Вашият автомобил е снабден с гуми, предназначени да осигурят безопасно возене и управление.



ВНИМАНИЕ: При смяна на джанти и гуми новите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Препоръчителните размери на гумите и джантите могат да бъдат намерени на етикета за гуми на рамката на вратата от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не е посочена на тези места или ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към вашия оторизиран дилър. Използването на каквато и да е гума или колело, което не се препоръчва, може да повлияе на безопасността и работата на вашето превозно средство, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, наранявания и смърт.



ВНИМАНИЕ: За да намалите риска от сериозно увреждане на резервната гума и колело, когато монтирате, не трябва да превишавате максималното налягане, посочено върху страничната стена на гумата, за да напаснете бордовете без допълнителни предпазни мерки, изброени по-долу. Ако бордовете не застанат при посоченото максимално налягане, нанесете лубрикант и опитайте отново.



ВНИМАНИЕ: За монтажно налягане с повече от 1,38 бара (20 psi) по-високо от максималното налягане, дилър на Ford или друг професионалист в сервиса за гуми трябва да извърши монтажа.



ВНИМАНИЕ: Винаги помпайте гуми с метален каркас с дистанционно пълнене с въздух, като човекът, който ги помпа, стои на минимум 3,66 m разстояние от джантата и гумата.



ВНИМАНИЕ: Използвайте само предвидените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачните тръбопроводи.



ВНИМАНИЕ: При напompване на гумата за монтаж до налягане, превишаващо максималното налягане, указано на страничната стена на гумата, с до 1,38 bar (20 psi), трябва да се предприемат следните предпазни мерки за защита на лицето, извършващо монтажа:

- Уверете се, че имате правилния размер гума и джанта.
- Смажете отново борда на гумата и зоната на лягане на борда върху джантата.
- Застанете на минимум 3,66 m от джантата и гумата.
- Използвайте предпазни средства за очите и ушите.

Важно: Не забравяйте да смените вентилите на джантите, когато се сменят гумите на автомобила.

Препоръчително е двете предни гуми или двете задни гуми да се сменят като чифт, ако износените гуми все още имат използвана дълбочина на грайфера.

За да избегнете потенциална неизправност на задвижването на всички колела (AWD) или повреда на системата (AWD), се препоръчва да смените и четирите гуми, вместо да смесвате значително износени гуми с нови гуми.

Сензорите за налягането на въздуха в гумите, монтирани в оригиналните джанти, с които е доставен вашия автомобил, не са проектирани да се използват с неоригинални джанти.

Използването на колела или гуми, които не са препоръчани от производителя, може да повлияе на работата на вашата система за следене на налягането в гумите.

Ако индикаторът на системата за следене на налягането в гумите мига, вашата система не е изправна. Възможно е резервната гума да не е съвместима със системата, или някои компоненти на системата да са повредени.

Стареене на гумите



ВНИМАНИЕ: Състоянието на гумите се влошава с течение на времето в зависимост от много фактори като времето, условията на съхранение и условията на употреба (натоварване, скорост, налягане), на които са подложени гумите през целия си живот.

По правило гумите трябва да се сменят на всеки шест години, независимо от износването на протектора.

Топлината, причинена от горещ климат или чести условия на високо натоварване може да ускори процеса на стареене и може да се наложи гумите да се сменят по-често.

Трябва да сменяте резервната си гума, когато сменяте и останалите гуми или на всеки шест години, дори ако не е използвана.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ



ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 50 km / h. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, по които няма сняг.



ВНИМАНИЕ: Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.



ВНИМАНИЕ: Ако решите да монтирате зимни гуми на вашето превозно средство, те трябва да са със същия размер, конструкция и диапазон на натоварване като оригиналните гуми, посочени на табелата за гуми, и трябва да бъдат монтирани на четирите колела. Поставянето на гуми с различен размер или конструкция на вашия автомобил може да повлияе неблагоприятно на управлението и спирането на вашия автомобил и може да доведе до загуба на контрол над автомобила.



ВНИМАНИЕ: Джантите и гумите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Използването на каквито и да е други гуми или джанти може да повлияе на безопасността и работата на вашия автомобил. Освен това използването на непрепоръчани гуми и джанти може да причини повреда на кормилното управление, окачването, оста, трансферната кутия или блока за предаване на мощността. Следвайте препоръчителното налягане на помпане на гумите, което се намира на етикета за сертификат за съответствие на безопасността или етикета на гумата на В-колоната или ръба на шофьорската врата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство или лично нараняване или смърт.

Използвайте вериги за сняг само на задните колела. Монтирайте вериги за сняг по двойки. Не използвайте самонатягащи се вериги за сняг.

Използвайте вериги за сняг само върху размери гуми, посочени на етикета за гумите или в сертификата за съответствие.

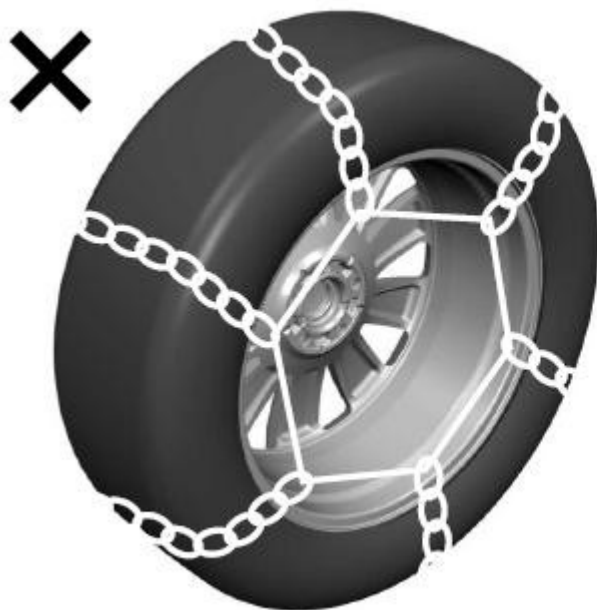
Използвайте само вериги за сняг от клас S с размер на звената 15 mm.

Препоръчваме ви да използвате стоманени джанти със същия размер и спецификация, ако са необходими вериги за сняг, тъй като веригите могат да наранят алуминиевите джанти.

Следвайте тези указания, когато използвате зимни гуми и средства за подобряване на сцеплението.

- Ако е възможно, избягвайте претоварване на автомобила.
- Закупете вериги от производител, който ясно е обозначил ограниченията относно размерите на гумата.

- Когато шофирате с вериги за сняг, не превишавайте 50 km/h или максималната скорост, препоръчана от производителя на веригите, която от двете е по-ниска.
- Шофирайте внимателно. Ако чуete веригите за сняг да се трият или удрят в автомобила, спрете и ги затегнете. Ако това не помогне, свалете веригите за сняг, за да предотвратите повреда на автомобила.
- Свалете веригите за сняг, когато вече не са необходими. Не използвайте вериги за сняг по сухи пътища.
- Ако на вашия автомобил е монтирано временно резервно колело, не използвайте вериги за сняг на оста с временното резервно колело.



Използвайте вериги за сняг, които прилягат към страничната стена на гумата, за да предотвратите докосването на веригите до джантите или окачването. Вижте горната илюстрация.

Ако имате въпроси относно веригите за сняг, моля, свържете се с вашия оторизиран дилър.

ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Безопасната експлоатация на вашия автомобил изисква гумите ви да са правилно напompани. Проверявайте налягането в гумите всеки ден, преди да потеглите.

Поне веднъж месечно и преди дълги пътувания проверявайте всяка гума и проверявайте налягането в гумите с манометър. Напомпайте всички гуми до препоръчителното налягане. Вижте **Помпане на гумите** (стр. 562).

ПОМПАНЕ НА ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: Недостатъчното напompване е най-честата причина за повреда на гумите и може да доведе до сериозно напукване на гумата, отделяне на протектора или гръмване, с неочаквана загуба на контрол върху автомобила и повишен риск от нараняване. Недостатъчното напompване увеличава огъването на страничната стена и съпротивлението при търкаляне, което води до натрупване на топлина и вътрешно увреждане на гумата. Това също може да доведе до ненужно натоварване на гумите, неравномерно износване, загуба на контрол над превозното средство и злополуки. Една гума може да загуби до половината от въздушното си налягане и да не изглежда повредена!



ВНИМАНИЕ: Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Използвайте препоръчителното налягане при студено помпане за оптимално представяне и износване на гумата. Недостатъчното или прекомерното напompване може да причини неравномерно износване на протектора.

Напомпайте гумите до препоръчаното налягане, дори ако то е по-ниско от информацията за максималното налягане, посочена върху гумата. Можете да намерите етикета на гумата с препоръчителното налягане на напompване на гумата до размера на гумата на В-колона или на ръба на шофьорската врата.

Препоръчителното налягане на напompване на гумите се намира и върху сертификата за съответствие за безопасност, прикрепен към колоната на пантата на вратата, до ключалката на вратата или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата на В-колоната, или на ръба на шофьорската врата.

Неспазването на препоръките за налягането в гумите може да доведе до неравномерно износване на протектора и да повлияе неблагоприятно на начина, по който автомобилът ви се управлява.

Когато настъпят температурни промени, налягането на въздуха в гумите също се променя. Спадане на температурата с 6°C или 10°F може да причини съответния спад от 7 kPa (1,0 psi) в налягането на надуване. Проверявайте често налягането в гумите си и го коригирайте съгласно указаното на сертификата за съответствие на безопасността или етикета на гумата.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО НАЛЯГАНЕ НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: RAPTOR



ВНИМАНИЕ: Използвайте само резервни гуми и джанти, които са със същия размер, индекс на натоварване, скоростен индекс и тип като тези, които са били първоначално монтирани на Вашия автомобил. Препоръчителните размери на гумите и джантите можете да намерите на етикета на гумата на рамката на вратата от страна на водача или на ръба на вратата на водача. Ако тази информация не се намира на тези места или за допълнителни опции, свържете се с Вашия оторизиран дилър.

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

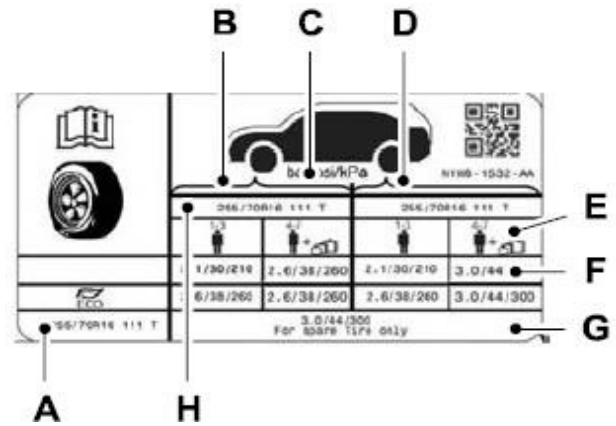


Използването на гуми или джанти, които не са препоръчани, може да повлияе на безопасността и работата на Вашия автомобил, което може да доведе до повишен риск от загуба на контрол над автомобила, преобръщане на автомобила, телесни повреди и смърт.

Препоръчителното налягане на въздуха в гумите е указано върху етикета с информация за гумите на В-колоната от страната на водача.

Проверявайте налягането на всички гуми, включително резервната, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: *извадете резервното колело от мястото му за съхранение, за да проверите налягането в гумата.*



- A Размер на гумата на резервното колело.
- B Налягане на предните гуми.
- C Мерна единица.
- D Налягане на задните гуми.
- E Натоварване на превозното средство.
- F Налягане на гума.
- G Налягане на гумата на резервното колело.
- H Размер на гумата

Размер на гумата	Нормално натоварване		Еко		Пълно натоварване	Пълно натоварване
	Предни	Задни	Предни	Задни	Предни	Задни
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/70R16 C 108/106 T	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3.7 (54)
255/70R16 111 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/70R17 112 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
LT265/70R17 112/109T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Размер на гумата	Нормално натоварване		Еко		Пълно натоварване	Пълно натоварване
	Предни	Задни	Предни	задни	Front	Предни
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
255/65R18 111 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/65R18 111 H	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/55R20 110 V	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/65R17 114 H	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3.5 (51)
255/65R18 115 H	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3.5 (51)

Забележка: Вижте етикета с информация за гумата за приложимото налягане и размер на гумата.

Еко налягането на гумите се препоръчва за оптимален разход на гориво.

Веригите за сняг могат да се монтират на всички горепосочени размери само на задната ос.

Проверявайте налягането на всички гуми, включително резервната, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: Извадете резервното колело от мястото му за съхранение, за да проверите налягането в гумата.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО НАЛЯГАНЕ НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ – RAPTOR



ВНИМАНИЕ: Джантите и гумите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Използването на каквито и да е други гуми или джанти може да повлияе на безопасността и работата на вашия автомобил. Освен това използването на неепоръчани гуми и джанти може да

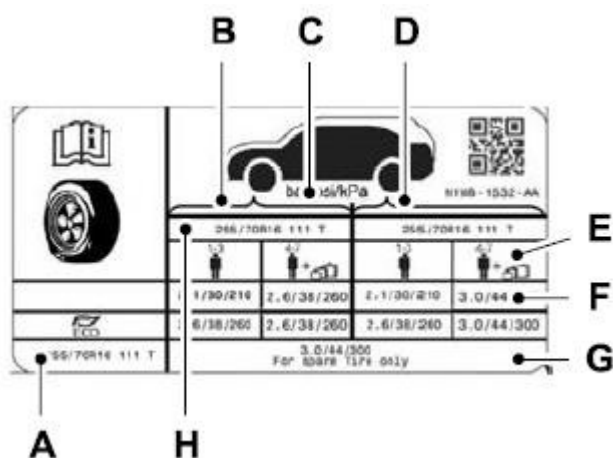
причини повреда на кормилното управление, окачването, оста, трансферната кутия или блока за предаване на мощността. Следвайте препоръчителното налягане на помпане на гумите, което се намира на етикета за сертификат за съответствие на безопасността или етикета на гумата на В-колоната или ръба на шофьорската врата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство или лично нараняване или смърт.

Препоръчителното налягане на въздуха в гумите е указано върху етикета с информация за гумите на В-колоната от страната на водача.

Проверявайте налягането на всички гуми, включително резервната, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: Извадете резервното колело от мястото му за съхранение, за да проверите налягането в гумата.

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ



- A Размер на гумата на резервното колело.
- B Налягане на предните гуми.
- C Мерна единица.
- D Налягане на задните гуми.
- E Натоварване на превозното средство.
- F Налягане на гума
- G Налягане на гумата на резервното колело.
- H Размер на гумата

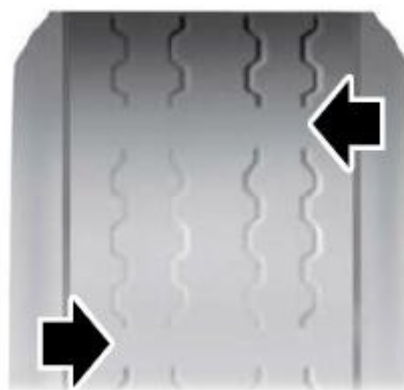
Размер на гумата	Нормално натоварване		Еко		Пълно натоварване	Пълно натоварване
	Предни	Задни	Предни	задни	Предни	Предни
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
LT285/70R17 116/113S	2.5 (36)	2.5 (36)			2.5 (36)	2.8 (41)

ПРОВЕРКА НА ГУМАТА ЗА ПОВРЕДИ

Забележка: Вижте етикета с информация за гумата за приложимото налягане и размер на гумата.

Еко налягането на гумите се препоръчва за оптимален разход на гориво.

Веригите за сняг могат да се монтират на всички горепосочени размери само на задната ос.



Когато протекторът е износен до 1.6 mm, гумите трябва да бъдат сменени, за да се предотврати поднасянето на вашия автомобил и аквапланинг. Вградени индикатори за износване на протектора или ленти за износване, които изглеждат като тесни ивици гладка гума през протектора, се появяват, когато протекторът е износен до 1.6 mm.

Когато протекторът на гумата се износи до същата височина като тези ленти, гумата трябва да се смени.

Гумите също трябва да се балансират периодично. Небалансиран комплект от гума и джанта може да доведе до неравномерно износване на гумата.

Периодично проверявайте протекторите на гумите за неравномерно или прекомерно износване и отстранявайте предмети като камъни, пирони или стъкла, които може да са заседнали в каналите на протектора.

ПРОВЕРКА НА ГУМАТА ЗА ПОВРЕДИ



ВНИМАНИЕ: Внимавайте да не търкате страничните стени на гумите в бордюра, когато паркирате.

Проверете страничните стени на гумата за пукнатини, срязвания, натъртвания и други признаци на повреда или прекомерно износване. Ако се подозира вътрешна повреда на гумата, демонтирайте гумата и я проверете в случай, че трябва да бъде ремонтирана или сменена. За вашата безопасност гуми, които са повредени или показват признаци на прекомерно износване, не трябва да се използват, защото е вероятно да гръмнат или да се повредят.

Периодично проверявайте протекторите и страничните стени на гумата за повреди, като издутини в протектора или страничните стени, пукнатини в канала на протектора и разделяне на протектора или страничната стена. Ако забележите или подозирате повреда, проверете гумата при специалист по гуми.

Повреди

Периодично проверявайте протекторите и страничните стени на гумата за повреди като издутини в протектора или страничните стени, пукнатини в канала на протектора и отделяне на протектора или страничната стена. Ако забележите или подозирате повреда, проверете гумата при специалист по гуми. Гумите могат да се повредят по време на офроуд използване, така че се препоръчва проверка и след офроуд употреба.

Възраст



ВНИМАНИЕ: Състоянието на гумите се влошава с течение на времето в зависимост от много фактори като времето, условията на съхранение и условията на употреба (натоварване, скорост, налягане), на които са подложени гумите през целия си живот.



ВНИМАНИЕ: По правило гумите трябва да се сменят на всеки шест години, независимо от износването на протектора. Топлината, причинена от горещ климат или чести условия на високо натоварване, може да ускори процеса на стареене и може да наложи гумите да се сменят по-често.



ВНИМАНИЕ: Трябва да смените резервната си гума, когато сменяте пътните гуми или шест години след производството ѝ поради остаряване, дори ако не е използвана.

Практики за безопасност



ВНИМАНИЕ: Ако автомобилът ви е заседнал в сняг, кал или пясък, не въртете бързо гумите; въртенето на гумите може да разкъса гумата и да причини експлозия. Една гума може да експлодира само за три до пет секунди.



ВНИМАНИЕ: Не въртете колелата с над 55 km/h. Гумите може да се повредят и да наранят пътник или минувач.

Опасности по магистралата

Без значение колко внимателно шофирате, винаги съществува риска да спукате гума на магистралата. Карайте бавно до най-близката безопасна зона извън трафика. Това може допълнително да повреди спуканата гума, но вашата безопасност е по-важна.

Ако почувствате внезапна вибрация или смущение при шофиране, или подозирате, че гумата или автомобилът ви са повредени, незабавно намалете скоростта. Шофирайте с повишено внимание, докато можете безопасно да отбиете от пътя. Спрете и проверете гумите за повреди. Ако гумата е недостатъчно напompана или повредена, изпуснете я, свалете колелото и го сменете с вашата резервна гума и колело. Ако не можете да откриете причина, изтеглете автомобила до най-близкия сервис или търговец на гуми за проверка.

Регулиране на гуми и джанти

Лошо сътресение от удар в бордюр или дупка може да доведе до неправилно подравняване на предния край на автомобила ви или да причини повреда на гумите ви. Ако ви се струва, че вашият автомобил се дърпа на една страна, докато шофирате, колелата може да се нуждаят от реглаж. Помолете оторизиран дилър да проверява периодично центровката на колелата.

Разминаването на колелата отпред или отзад може да причини неравномерно и бързо износване на протектора на вашите гуми и трябва да бъде коригирано от оторизиран дилър.

ПРОВЕРКА НА СТЪБЛАТА НА ВЕНТИЛИТЕ НА ГУМИТЕ

Проверете стъблата на вентилите за дупки, пукнатини или срязвания, които биха могли да позволят изтичане на въздух.

РАЗМЯНА НА МЕСТАТА НА ГУМИТЕ



ВНИМАНИЕ: Ако етикетът на гумата показва различно налягане на предните и задните гуми и превозното средство има система за следене на налягането в гумите, тогава трябва да актуализирате настройките за сензорите на системата. Винаги извършвайте процедурата за нулиране на системата след смяна на местата на гумите. Ако не нулирате системата, тя може да не подаде предупреждение за ниско налягане в гумите, когато е необходимо.

Размяната на местата на гумите на препоръчания интервал ще помогне на гумите ви да се износват по-равномерно, осигурявайки по-добро представяне на гумата и по-дълъг живот.

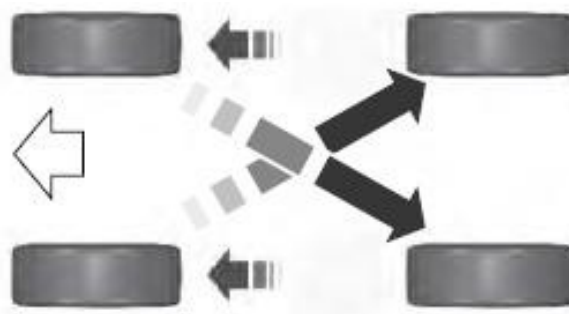
Забележка: Ако гумите ви показват неравномерно износване, проверете реглажа на мостовете при оторизиран дилър, преди да размените местата на гумите.

Забележка: Ако имате резервно колело с различен размер, то е предназначено само за временно използване и не трябва да се използва при смяна на гуми.

Забележка: След завъртане на гумите, налягането на въздуха в тях трябва да се провери и коригира според изискванията на автомобила.

Диаграма за смяна местата на гумите

Следвайте диаграмата, показваща правилните места на гумите при размяна.



КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



Системата за следене на налягането в гумите измерва налягането в гумите на автомобила. Предупредителна лампа светва, ако налягането в една или повече гуми е значително по-ниско от необходимото, или ако има неизправност в системата.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Системата за следене на налягането в гумите не замества ръчната проверка на налягането. Трябва периодично да проверявате налягането в гумите с манометър. Неподдържане на правилно налягане в гумите може да увеличи риска от разрушаване на гумата, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и телесна повреда.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Забележка: Използването на уплътнители за гуми може да повреди системата за следене на налягането в гумите.

Забележка: Ако сензорът на системата за следене на налягането в гумите се повреди, той може да спре да функционира.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Когато външната температура спадне значително, налягането в гумите може да намалее и да активира предупредителната лампа за ниско налягане в гумите.

Предупредителната лампа също може да светне, когато използвате резервно колело или уплътнител за гуми от комплекта за ремонт.

Забележка: Редовната проверка на налягането в гумите на автомобила може да ограничи възможността предупредителната лампа да светва поради промени в температурата на външния въздух.

Забележка: След като напомним гумите до препоръчаното налягане, може да отнеме до две минути шофиране с над 32 км/ч (20 мили/ч), преди предупредителният индикатор да се изключи.

ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ – АВТОМОБИЛИ С: 8-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ



За да прегледате текущото налягане в гумите, използвайте приборното табло.

1. Като използвате контролните бутони на волана, отидете до главния екран на приборното табло.
2. Изберете Vehicle maintenance (Поддръжка на автомобила).
3. Превъртете надолу до Tire pressure (Налягане в гумите), за да видите стойностите на налягането.

Забележка: В някои случаи стойностите на налягането в гумите могат да бъдат видени и на централния сензорен дисплей.

ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ – АВТОМОБИЛИ С: 12-ИНЧОВ ДИСПЛЕЙ



За да прегледате текущото налягане в гумите, използвайте приборното табло.

1. Като използвате контролните бутони на волана, отидете до главния екран на приборното табло.
2. Изберете vehicle maintenance (Поддръжка на автомобила).
3. Превъртете надолу до tire pressure (Налягане в гумите), за да видите стойностите на налягането.

Забележка: В някои случаи стойностите на налягането в гумите могат да бъдат видени и на централния сензорен дисплей.

НУЛИРАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Трябва да извършите процедурата за нулиране на системата след всяка смяна на гума или регулиране на налягането в гумите.

За да поддържате товароносимостта на вашето превозно средство, вашето превозно средство може да изисква различно налягане в предните и задните гуми. В тези случаи системата свети предупредителната лампа при различно налягане за предните и задните гуми.

Ако гумите са завъртени, трябва да нулирате системата, за да може тя да разучи позициите на сензорите за налягане на въздуха в гумите. Системата не може да определи в каква позиция е датчикът за налягане в гумите и приема, че сте задали правилно налягането в гумите.

Извършване на процедурата за нулиране

1. Включете запалването.
2. Навигирайте до менюто за наблюдение на гумите в информационния дисплей. Вижте **Система за следене на налягането в гумите – информационни съобщения** (стр. 571).
3. Натиснете и задръжте бутона ОК, докато се появи съобщение за потвърждение. Ако вашият автомобил има бутон за нулиране на системата за следене на налягането в гумите, натиснете и задръжте бутона, докато се появи съобщение за потвърждение.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ –ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителната лампа за ниско налягане в гумите има комбинирани функции, тъй като ви предупреждава, когато гумите ви имат нужда от напompване и когато системата вече не може да функционира по предназначение.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Предупредителен индикатор за ниско налягане в гумите	Възможна причина	Изисква се действие
Постоянно светещ предупредителен индикатор.	Слабо налягане в някоя гума (гуми).	След напompване на гумите до препоръчаното от производителя налягане, както е показано на етикета на гумите (разположен на ръба на шофьорската врата или на В-колоната), превозното средство трябва да се движи поне две минути със скорост над 32 km/h, преди индикаторът да угасне.
Постоянно светещ или премигващ предупредителен индикатор.	Използва се резервна гума.	Ремонтирайте повреденото ходово колело и гума и ги монтирайте обратно на автомобила, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност в системата.	Ако гумите са правилно напompани и резервната гума не се използва, но индикаторът остава включен, свържете се с Вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Съобщение	Детайли
Tyre pressure low (Ниско налягане в гумите.)	След напompване на гумите до препоръчаното от производителя налягане, както е показано на етикета на гумите (разположен на ръба на шофьорската врата или на В-колоната), превозното средство трябва да се движи поне две минути със скорост над 32 км/ч, преди индикаторът да угасне
Tyre pressure monitor fault (Неизправност в системата за мониторинг на налягането в гумите.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Неизправността на вашия автомобил трябва да бъде проверена възможно най-скоро.
Tyre pressure Sensor fault (Неизправност на сензора за налягането в гумите.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване или се използва неисправна резервна гума. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО – С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА RAPTOR

Ако гумата ви спадне по време на шофиране, не натискайте силно спирачния педал. Вместо това, намалете скоростта си постепенно. Дръжте здраво волана и бавно се придвижете до безопасно място отстрани на пътя.

Обърнете се към оторизиран дилър за ремонт на гумата, за да предотвратите повреда в датчиците в системата за следене на налягането в гумите. Вижте **Система за следене на налягането в гумите** (стр. 568). По време на ремонт или подмяна на спадналата гума, оторизираният дилър проверява датчика на системата за следене на налягането в гумите за повреди.

Забележка: Използването на уплътнител за гуми може да повреди вашата система за следене на налягането в гумите и трябва да се използва само при извънредни ситуации край пътя.

Забележка: Светлинният индикатор на системата за следене на налягането в гумите свети, когато се използва резервната гума. За да се възстанови пълната функция на системата за наблюдение, всички колела, оборудвани със сензори за наблюдение на налягането в гумите, трябва да бъдат монтирани на това превозно средство.

Информация – резервно колело с различен размер спрямо останалите



ВНИМАНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h.

Ако резервното колело е различно от другите монтирани колела, то може да има предупредителен етикет със съответното максимално ограничение на скоростта. Шофирайте внимателно, когато използвате различно резервно колело с различен размер спрямо останалите.

Пълноразмерна резервна гума с етикет
Етикетът на колелото гласи: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ТАЗИ ГУМА И ДЖАНТА СА САМО ЗА ВРЕМЕННА УПОТРЕБА).

Резервното колело с различен размер е само за временно ползване. Карайте възможно най-краткото разстояние и поправете или сменете повреденото колело възможно най-скоро. Ако резервното колело с различен размер е повредено, трябва да се смени.

Използването на резервното колело с различен размер като заместник на което и да е колело може да доведе до негативна промяна в следните характеристики:

- работа, стабилност и спирачна ефективност.
- Комфорт и шум.
- Просвет и паркиране на бордюри.
- Възможност за шофиране през зимата.
- Възможност за управление в мокро време.
- Възможност за шофиране със задвижване на всички колела.

При шофиране с този тип различно резервно колело:

- Не превишавайте максималната скорост, както е посочено на етикета.
- Не натоварвайте превозното си средство над максимално допустимото натоварване на превозното средство, посочено на етикета за съответствие с безопасността.
- Не теглете ремарке.
- Не използвайте вериги за сняг на оста, на която е монтирано резервното колело.
- Не използвайте повече от една различна резервна гума наведнъж.
- Не използвайте търговски автомивки.

Пълноразмерна резервна гума без етикет

Можете да замените съществуващото колело с резервно и да продължите да шофирате по нормалния начин.

Процедура по смяна на колело



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, преместете трансмисията в позиция паркинг (P), активирайте паркинг спирачката и използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато сменяте предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.



ВНИМАНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да сменяте гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.



ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте само крика, предоставен като част от оригиналното оборудване на вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че винтовата резба е добре смазана преди употреба.



ВНИМАНИЕ: Крикът трябва да се използва върху равна и твърда повърхност, когато е възможно.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и земята.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и Вашето превозно средство.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил е с механична трансмисия, включете на първа предавка или задна (R) скорост, задействайте паркинг спирачката и изключете автомобила.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил е с автоматична трансмисия, включете на позиция паркинг (P), задействайте паркинг спирачката и изключете автомобила.



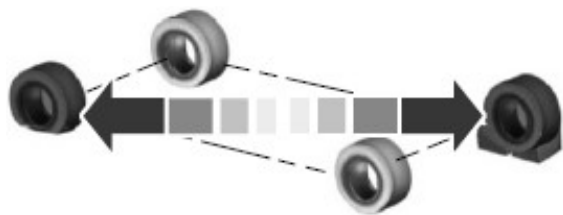
ВНИМАНИЕ: Препоръчва се колелата на превозното средство да бъдат подпрени и никой да не остава в автомобила, което той бъде повдигнат на крик.



ВНИМАНИЕ: Изключете степенките, преди да повдигнете автомобила с крик или да поставите какъвто и да е предмет под него. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или материални щети.

1. Паркирайте автомобила на равна повърхност и включете аварийните предупредителни светлини.
2. Изключете запалването и задействайте паркинг спирачката. Ако Вашият автомобил е с механична трансмисия, включете на първа предавка или задна скорост. Ако Вашият автомобил е с автоматична трансмисия, включете на паркинг позиция (P). Поставете предупредителен триъгълник.

Единична кабина



3. Блокирайте колелото диагонално срещу повреденото. Например, ако лявото предно колело е със спаднала гума, блокирайте дясното задно колело.

Забележка: *Пътниците не трябва да остават в превозното средство, когато то се повдига на крик.*

Изваждане на крика и чантата за инструменти

Крикът, скобата на колелото и дръжката на крика се намират в кабината.

Забележка: *Не всички конфигурации на кабината се предлагат на всички пазари.*



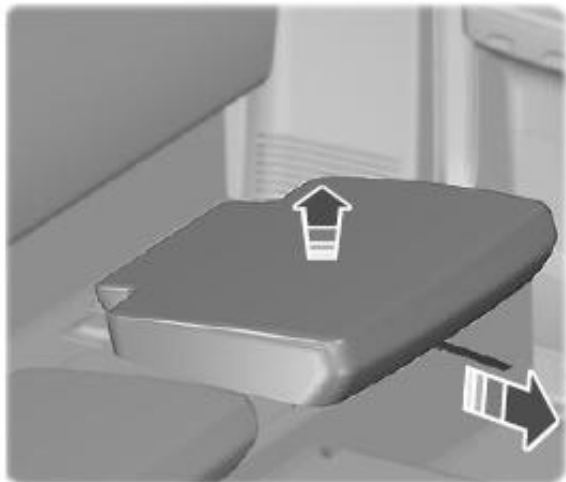
1. Сгънете облегалката на лявата седалка напред.
2. Отстранете задържащата лента и извадете инструментите.



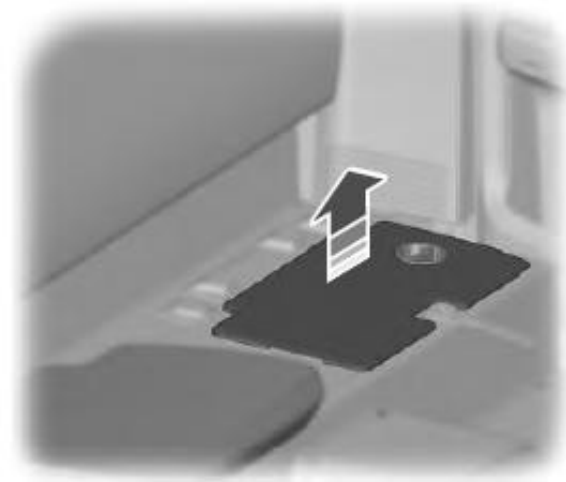
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

1. Сгънете облегалката на дясната седалка напред.
2. Разхлабете крика, свалете болта и свалете крика.

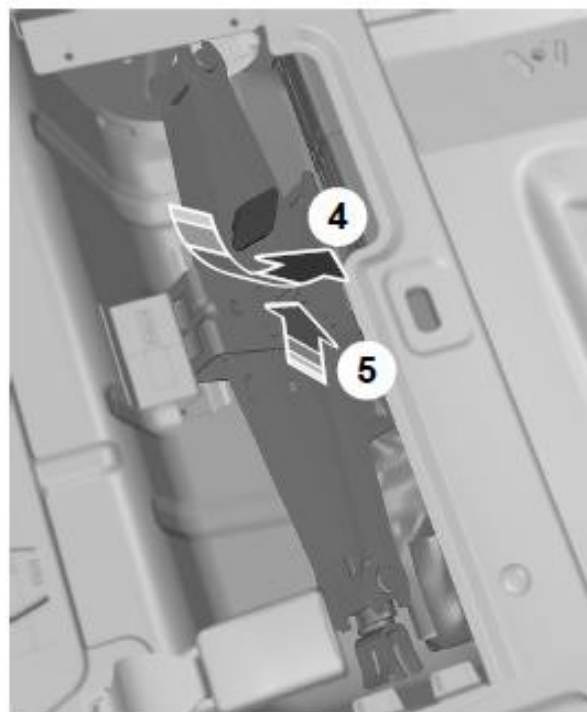
Суперкабина



1. Издърпайте лентата за освобождаване.
2. Свалете задните седалки.

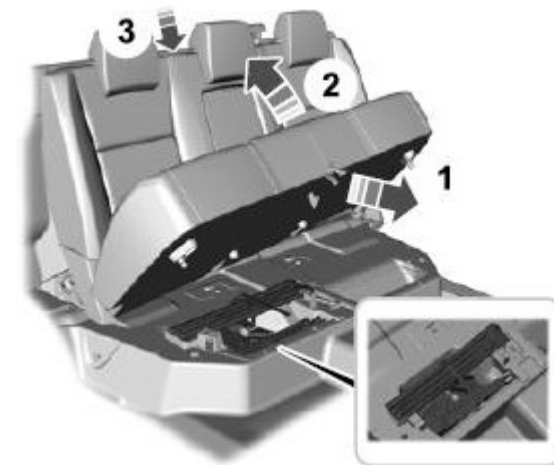


3. Отстранете капака.



4. Отстранете болта.
5. Извадете крика.
6. Извадете инструментите.

Двойна кабина



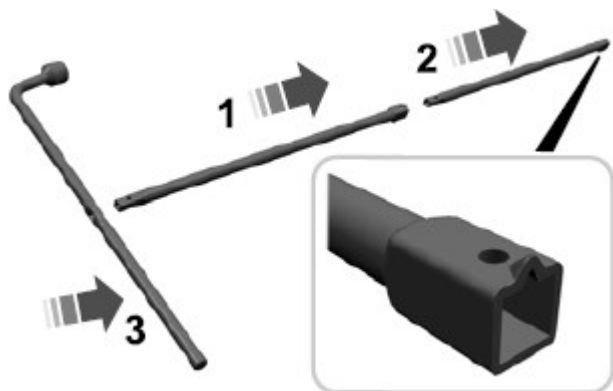
1. Издърпайте освобождаващата лента.

2. Повдигнете възглавницата на седалката нагоре.
3. Използвайте лентата за закрепване, за да закрепите възглавницата на седалката.
4. Отстранете задържащата лента.
5. Демонтирайте крика, като развиете задържащия болт, и извадете инструментите..

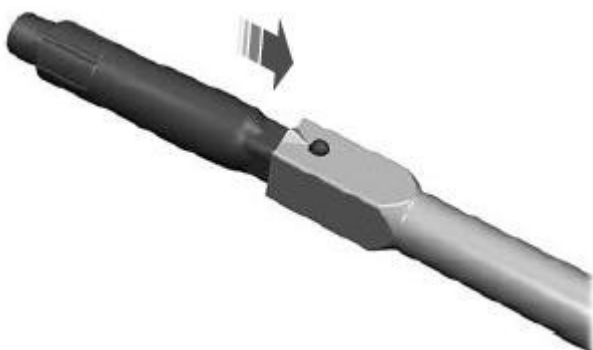
Изваждане на резервното колело



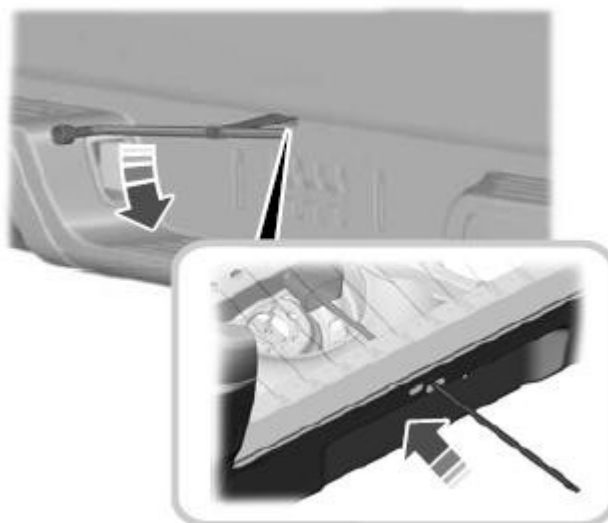
ВНИМАНИЕ: Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h.



1. Сглобете манивелата на крика.



2. Ако резервното колело е заключено, намерете ключа в жабката и го прикрепете към предния край на манивелата.



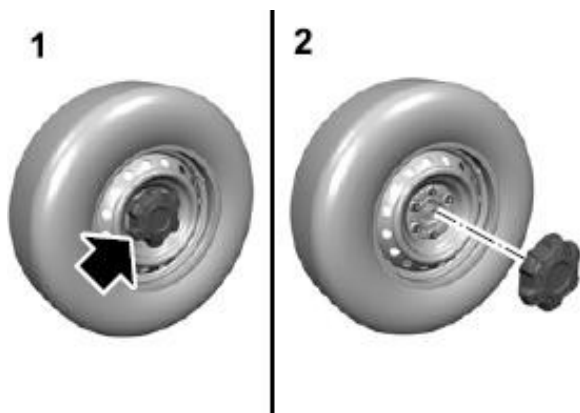
3. Поставете манивелата във водещия отвор. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато колелото опре на земята и има хлабина в кабела.



4. Прекарайте скобата и кабела през отвора на колелото.



5. Ако на превозното средство има предпазител на кабела на лебедката, свалете предпазителя, като издърпате цялата метална плоча със скобите, не е необходимо отделно да премахвате скобите.



6. За автомобилите със стоманени джанти, отстранете тапата от средата на колелото, като я издърпате или използвате предмет, за да я отделите. Развийте всички гайки на колелото на половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги отстранявайте, докато колелото не се повдигне от земята.



7. За автомобилите с алуминиеви джанти, развийте всички гайки на колелото на половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги отстранявайте, докато колелото не се повдигне от земята.

Забележка: Ако резервното колело не е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, изминете с него възможно най-късо разстояние.

Забележка: Не монтирайте повече от едно резервно колело на автомобила си наведнъж.

Забележка: Поставянето на резервно колело с различен размер на която и да е позиция може да компрометира управлението, стабилността и ефективността на спиране, комфорта и шума.

Забележка: Избягвайте използването на задвижване на четирите колела с резервната гума, освен ако автомобилът не е заседнал.

Забележка: Резервното колело се намира под задната част на автомобила.

Забележка: Не използвайте електрически инструменти за задвижването на лебедката на резервното колело.

Демонтаж на ходово колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни маркучи.

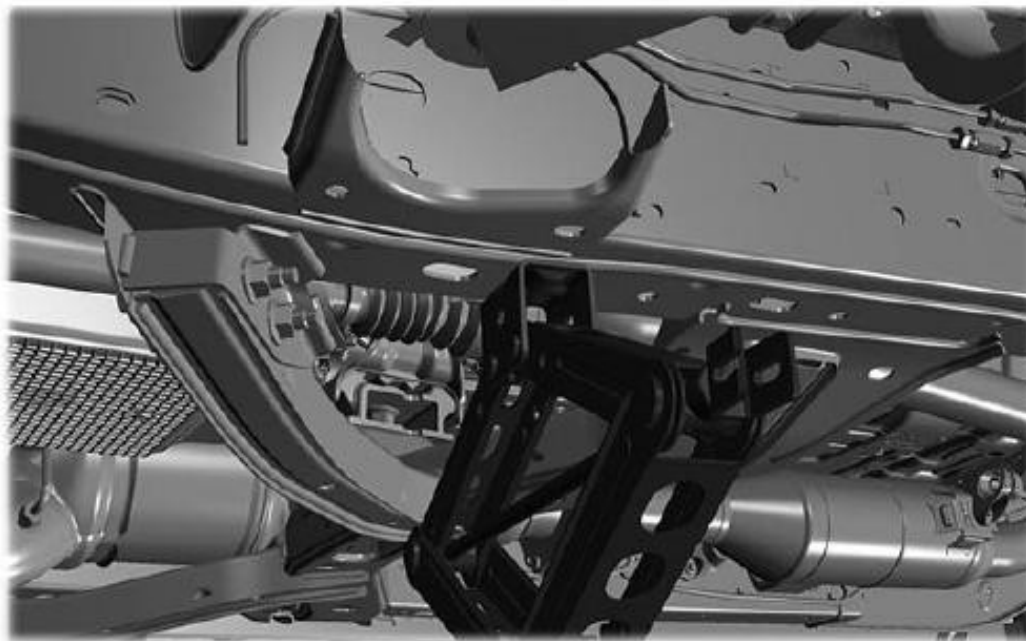
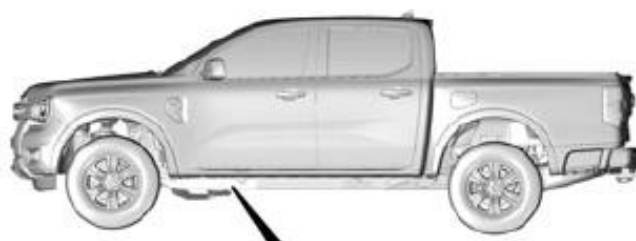


Забележка: Крикът не изисква поддръжка или допълнително смазване през експлоатационния живот на вашия автомобил.

Забележка: Повдигайте автомобила само в указаните точки, за да избегнете повреда.

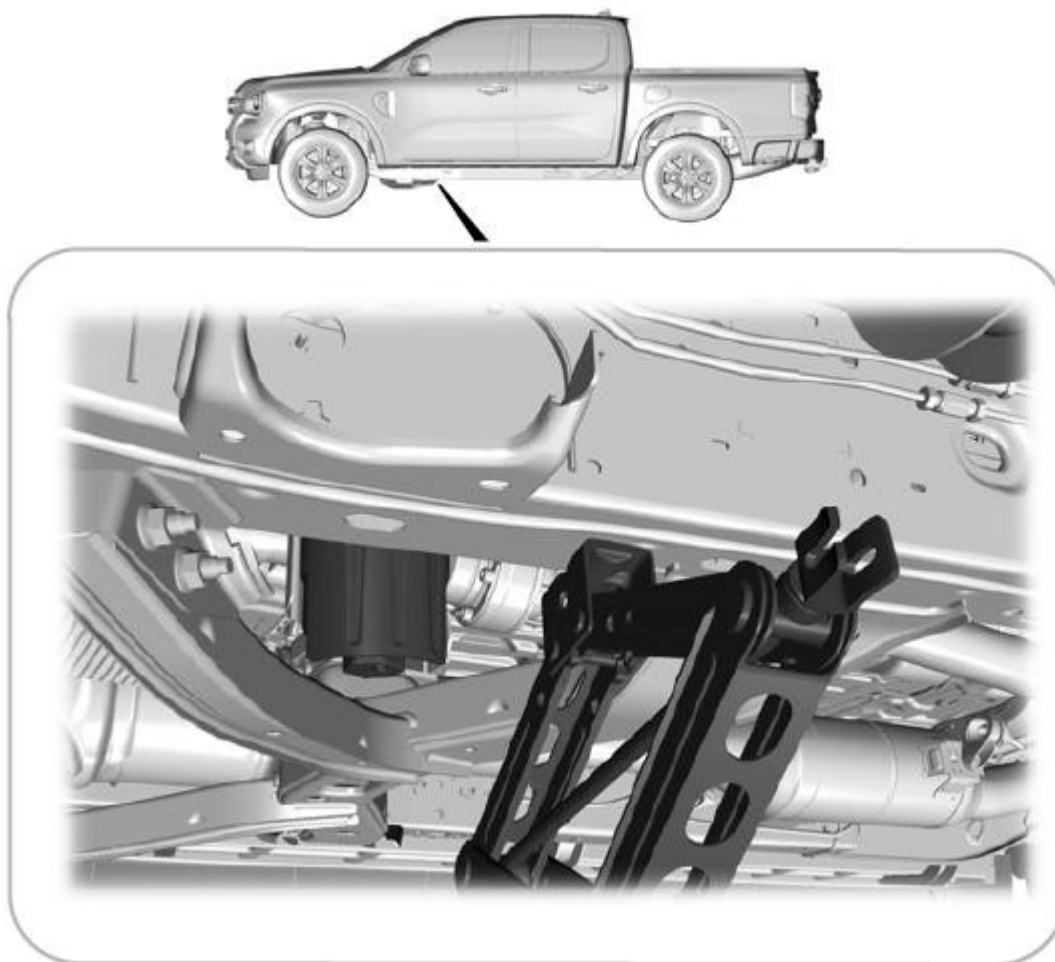
Забележка: Използвайте крика само на посочените точки за повдигане и възможно най-близо до засегнатото колело.

Предни точки за повдигане без горивен филтър



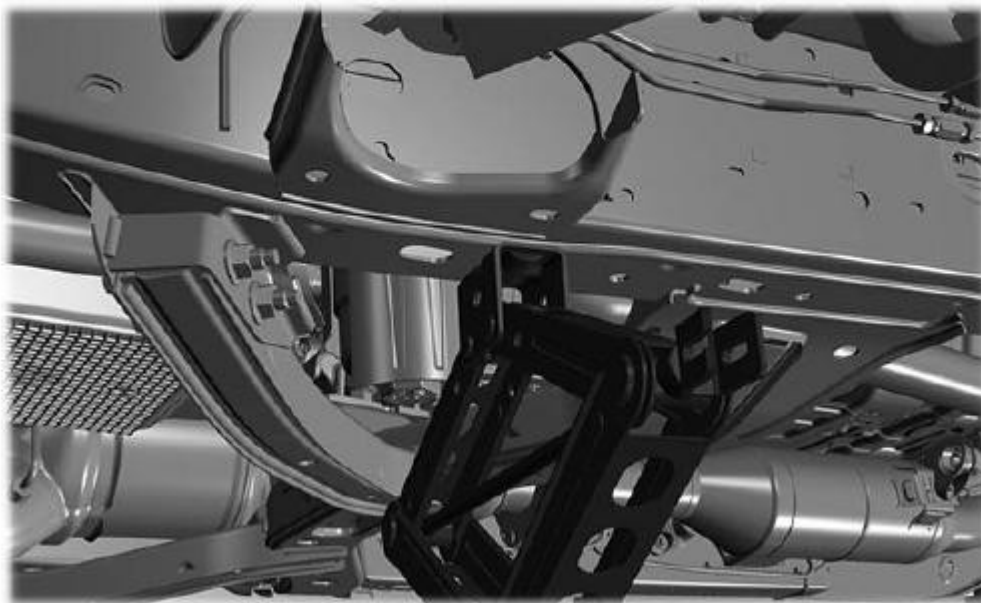
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Предни точки за повдигане с горивен филтър с High-Rider

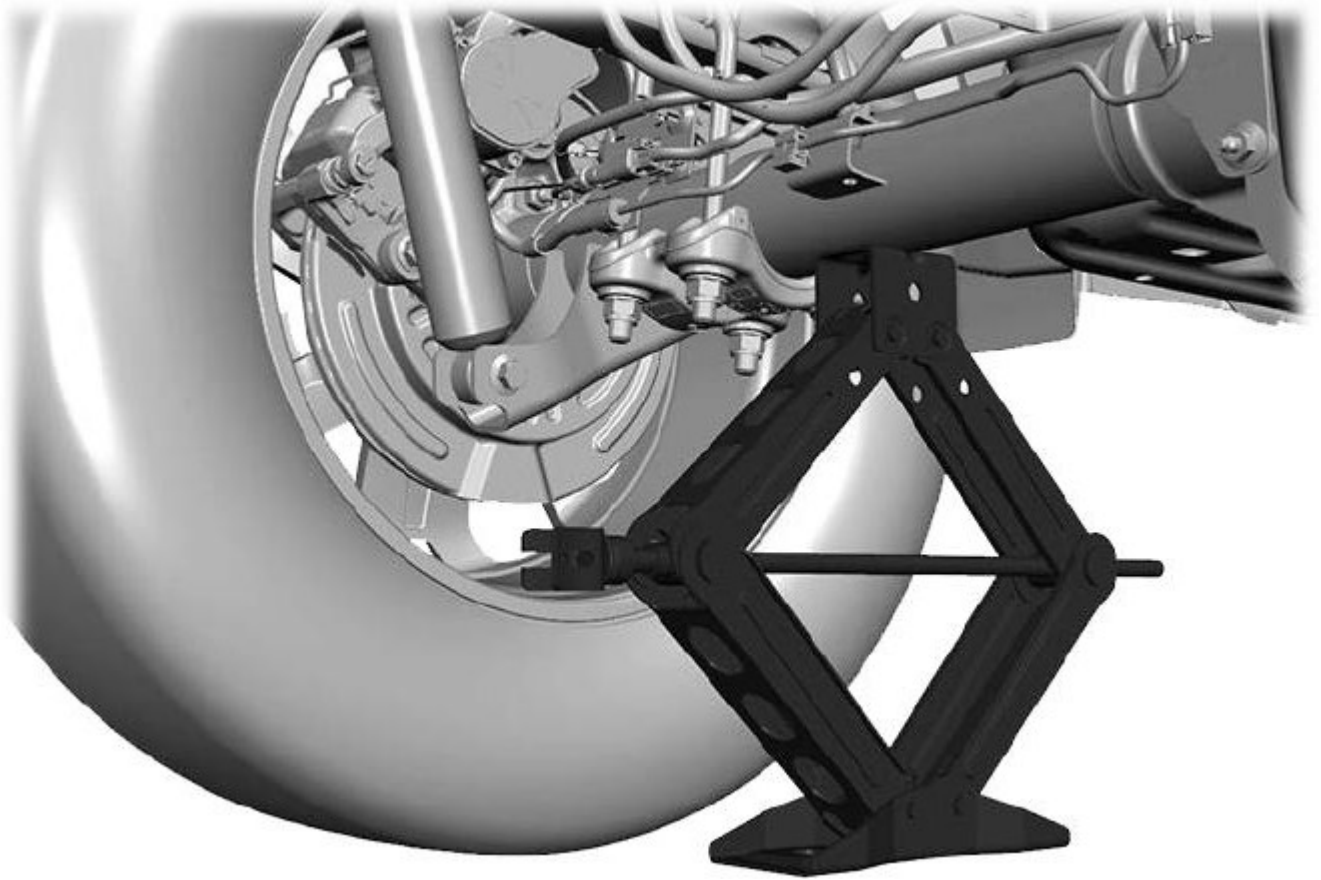


СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

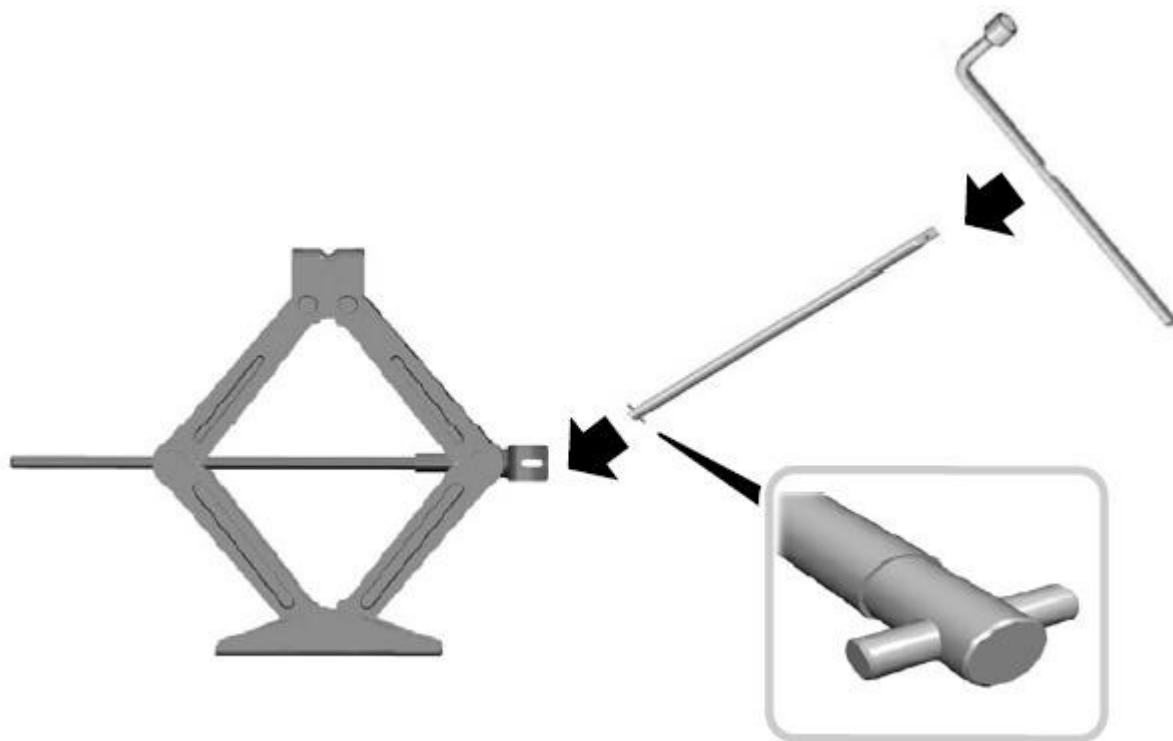
Предни точки за повдигане с горивен филтър с Low-Rider



Задни точки за повдигане



1. Поставете крика на автомобила в точката на повдигане до гумата, която сменяте.

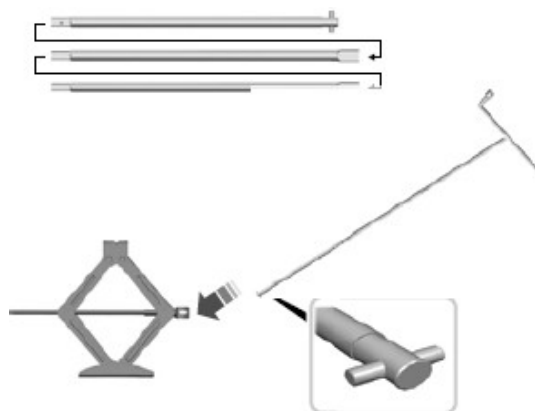


Забележка: Когато сменяте предна повредена гума, съединете ръкохватката и крика. Задвижвайте ръкохватката на крика с ключа за гайките на колелата.

2. Сглобете ръкохватката на крика, включително необходимите удължителни тръби в зависимост от точката на повдигане, и завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка, докато колелото се отдели напълно от земята.

Забележка: Когато сменяте задна повредена гума, съединете всички елементи на ръкохватката на крика, за да стане максимално дълга.

Забележка: Преди да повдигнете автомобила, разхлабете, но не сваляйте гайките на колелата.



СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

3. Повдигнете Вашия автомобил, докато гумата се отдели от земята.
4. Използвайте ключа за секретни гайки, за да разхлабите секретния болт на колелото, където има такъв.
5. Свалете гайките на колелата и самото колело.

Монтаж на резервно колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само Одобрени размери колела и гуми. Използването на други размери може да повреди вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте гуми Run Flat на превозни средства, които първоначално не са били оборудвани с тях. Вижте оторизиран дилър за повече подробности относно съвместимостта.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките на колелото и гайките на колелото. Това може да доведе до разхлабване на гайките на колелата по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте алуминиеви джанти с гайки, предназначени за стоманени джанти.

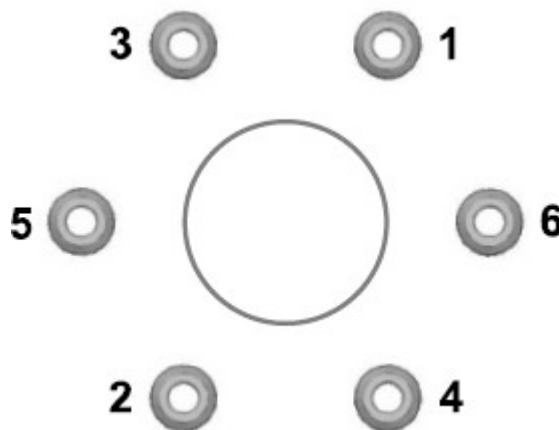


ВНИМАНИЕ: Проверете гайките на колелата за стегнатост и налягането в гумите възможно най-скоро.

Забележка: Уверете се, че контактните повърхности на колелото и главината не са замърсени.

Забележка: Уверете се, че главите на болтовете са плътно до колелото.

1. Монтирайте колелото.
2. Поставете гайките и ги затегнете с пръсти.
3. Сглобете ключа на секретния болт.



4. Спуснете автомобила и махнете крика.
5. Затегнете напълно всички гайки в показаната последователност. Вижте **Болтове** (стр. 608).

Прибиране на повредената гума или резервно колело



1. Ако на превозното средство има предпазител на кабела на лебедката, подравнете държачите на предпазителя на кабела към отворите на гайките на колелото, след което натиснете металната пластина, докато се прикрепи напълно към задната страна на колелото.
2. Поставете гумата на земята, близо до задната част на автомобила, със страната със стеблото на клапана нагоре.

3. Плъзнете колелото частично под автомобила и монтирайте фиксатора през центъра на колелото. Може да се наложи да отстраните тапата от центъра на колелото, преди да натиснете фиксатора. За да извадите тапата, пхнете инструмент под нея от вътрешната страна на колелото. Издърпайте кабела, за да подравните компонентите в края на кабела.

4. Поставете дръжката във водещия отвор и включете лебедката.

Забележка: Ако на автомобила има ключалка за резервното колело, намерете ключа за заключване на резервното колело в жабката и прикрепете ключа към предния край на дръжката на крика.

Забележка: Преди да фиксирате гумата в крайното ѝ положение, уверете се, че осигурителното въже не е прищипано между гумата и напречната греда на рамата и че може да се движи свободно.

5. Завъртете гаечния ключ по посока на часовниковата стрелка, докато гумата се повдигне в прибрано положение под автомобила. Гаечният ключ става потруден за въртене и лебедката на резервната гума захваща или се хлъзга, когато гумата е повдигната до максимална степен на затягане. От лебедката се чува щракащ звук, което показва, че гумата е правилно прибрана.

Забележка: Затегнете, докато се чуят най-малко три щраквания. Проверете дали гумата приляга плътно към рамата и е здраво фиксирана.

6. Внимателно поставете всички инструменти обратно в чантата на комплекта инструменти.
7. Поставете отново чантата на комплекта инструменти в първоначалната позиция.
8. Монтирайте крика върху скобата и дунапенената подложка и затегнете крилчатата гайка..
9. Освободете колелата. Поставете светлоотразителния триъгълник обратно в автомобила.

Забележка: Не използвайте електрически инструменти за входящото задвижване на лебедката на резервното колело.

Забележка: Само резервното колело, доставено с автомобила, следва да бъде прибирано в кухнята за съхранение. Други колела могат да причинят повреда на носача на гумата.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО – СЪС SUPER DUTY

Ако гумата ви спадне по време на шофиране, не натискайте силно спирачния педал. Вместо това, намалете скоростта си постепенно. Дръжте здраво волана и бавно се придвижете до безопасно място отстрани на пътя.

Обърнете се към оторизиран дилър за ремонт на гумата, за да предотвратите повреда в датчиците в системата за следене на налягането в гумите. Вижте **Система за следене на налягането в гумите** (стр. 568). По време на ремонт или подмяна на спадналата гума, оторизираният дилър проверява датчика на системата за следене на налягането в гумите за повреди.

Забележка: Използването на уплътнител за гуми може да повреди вашата система за следене на налягането в гумите и трябва да се използва само при извънредни ситуации край пътя.

Забележка: Светлинният индикатор на системата за следене на налягането в гумите свети, когато се използва резервната гума. За да се възстанови пълната функция на системата за наблюдение, всички колела, оборудвани със сензори за наблюдение на налягането в гумите, трябва да бъдат монтирани на това превозно средство.

Информация – резервно колело с различен размер спрямо останалите



ВНИМАНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Ако резервното колело е различно от другите монтирани колела, то може да има предупредителен етикет със съответното максимално ограничение на скоростта. Шофирайте внимателно, когато използвате различно резервно колело с различен размер спрямо останалите.

Пълноразмерна несъответстваща резервна гума с етикет върху джантата

Етикетът на колелото гласи: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ТАЗИ ГУМА И ДЖАНТА СА САМО ЗА ВРЕМЕННА УПОТРЕБА).

Резервното колело с различен размер е само за временно ползване. Карайте възможно най-краткото разстояние и поправете или сменете повреденото колело възможно най-скоро. Ако резервното колело с различен размер е повредено, трябва да се смени.

Използването на резервното колело с различен размер като заместник на което и да е колело може да доведе до негативна промяна в следните характеристики:

- работа, стабилност и спирачна ефективност.
- Комфорт и шум.
- Просвет и паркиране на бордюри.
- Възможност за шофиране през зимата.
- Възможност за управление в мокро време.
- Възможност за шофиране със задвижване на всички колела.

При шофиране с този тип различно резервно колело:

- не превишавайте максималната скорост, както е посочено на етикета.
- Не натоварвайте превозното си средство над максимално допустимото натоварване на превозното средство, посочено на етикета за съответствие с безопасността.
- Не теглете ремарке.
- Не използвайте вериги за сняг на оста, на която е монтирано резервното колело.
- Не използвайте повече от една различна резервна гума наведнъж.
- Не използвайте търговски автомивки.

Пълноразмерна несъответстваща резервна гума без етикет върху джантата

Можете да замените съществуващото колело с резервното и да продължите да шофирате по обичайния начин.

Процедура по смяна на колело



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, преместете трансмисията в позиция паркинг (P), активирайте паркинг спирачката и използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато сменяте предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.



ВНИМАНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да сменяте гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.



ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте само крика, предоставен като част от оригиналното оборудване на вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

 **ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че винтовата резба е добре смазана преди употреба.

 **ВНИМАНИЕ:** Крикът трябва да се използва върху равна и твърда повърхност, когато е възможно.

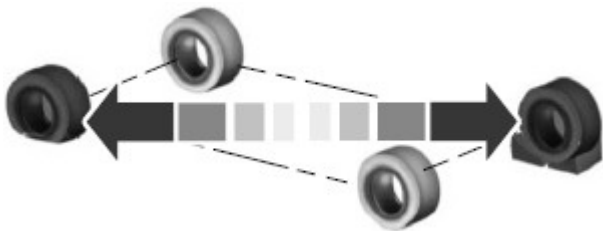
 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и земята.

 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и Вашето превозно средство.

 **ВНИМАНИЕ:** Ако Вашият автомобил е с автоматична трансмисия, включете на позиция паркинг (P), задействайте паркинг спирачката и изключете автомобила.

 **ВНИМАНИЕ:** Препоръчва се колелата на превозното средство да бъдат подпрени и никой да не остава в автомобила, което той бъде повдигнат на крик.

1. Паркирайте автомобила на равна, твърда повърхност и включете аварийните предупредителни светлини.
2. Изключете запалването и задействайте паркинг спирачката. Ако Вашият автомобил е с механична трансмисия, включете на първа или задна предавка. Ако Вашият автомобил е с автоматична трансмисия, включете на позиция паркинг (P). Поставете предупредителен триъгълник.



3. Блокирайте колелото, намиращо се по диагонал спрямо повредената гума. Например, ако предната лява гума е повредена, блокирайте задното дясно колело.

Забележка: *Пътниците не трябва да остават в автомобила, когато той се повдига с крик.*

Изваждане на крика и чантата с инструменти

Крикът, ключът за колела и ръкохватката на крика се намират в кабината.

Забележка: *Не всички конфигурации на кабината са налични на всички пазари.*

Единична кабина



1. Сгънете облегалката на лявата седалка напред.
2. Свалете фиксиращата лента и извадете инструментите.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



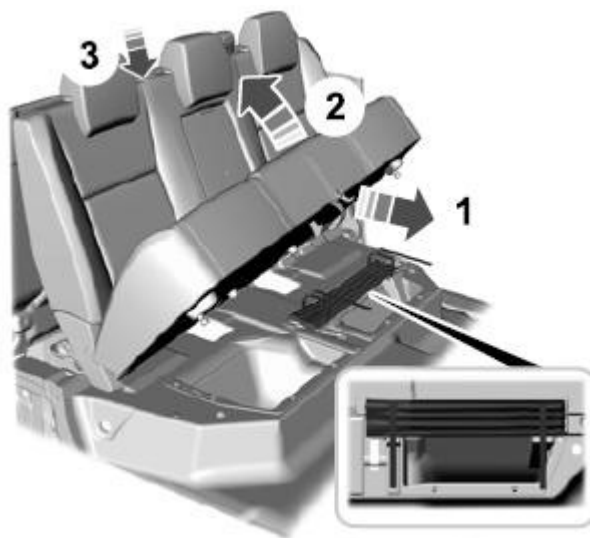
1. Сгънете облегалката на дясната седалка напред.
2. Развийте болта и извадете крика.

Двойна кабина



1. Издърпайте освобождаващата лента.
2. Спуснете облегалката на седалката.
3. Развийте болта.

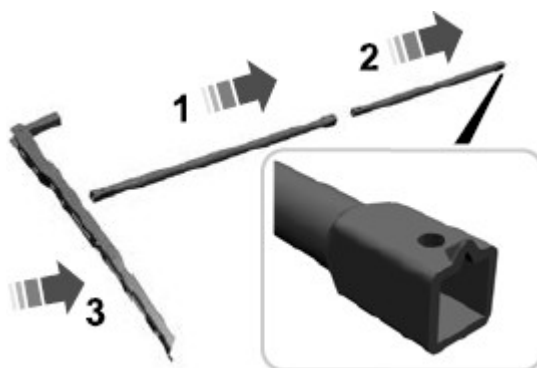
4. Повдигнете крика от дунапренения блок и го извадете от автомобила.



1. Издърпайте освобождаващата лента навън.
2. Повдигнете долната част на седалката нагоре.
3. Използвайте фиксиращата лента, за да закрепите възглавницата на седалката.
4. Намерете чантата с инструменти и свалете закрепващите ленти.

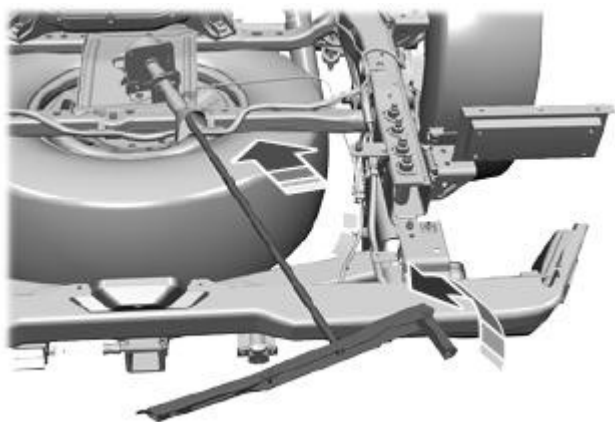
Изваждане на резервната гума

⚠ ВНИМАНИЕ: Ако не сте сигурни с какъв тип резервно колело е оборудван Вашият автомобил, не превишавайте 80 km/h.

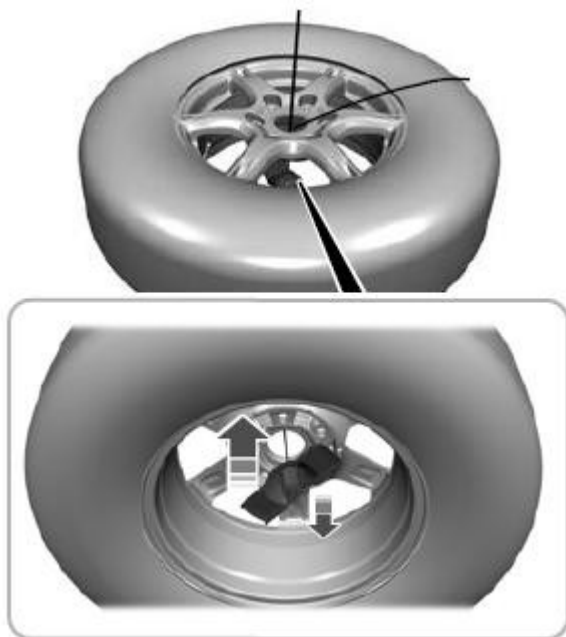


СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

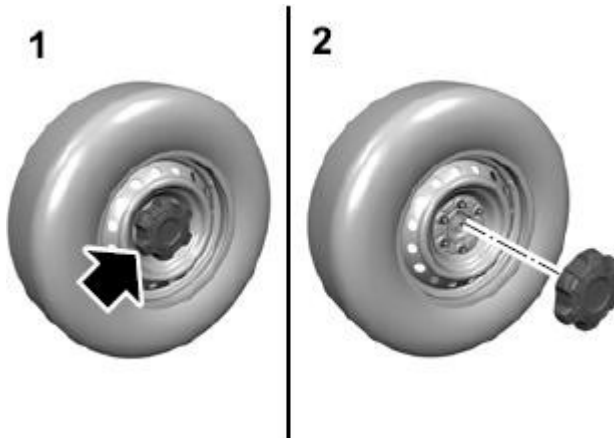
1. Сглобете ръкохватката.



2. Вкарайте ръкохватката на крика в направляващия отвор. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато колелото легне на земята и в кабела се появи хлабина.



3. Прокарайте скобата и кабела през централния отвор на джантата.



4. За превозни средства със стоманени джанти – свалете централната капачка, като използвате включения в комплекта инструмент. Разхлабете всяка гайка на колелото с половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги сваляйте, докато колелото не се повдигне от земята.



5. За превозни средства с алуминиеви джанти – разхлабете всяка гайда на колелото с половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги сваляйте, докато колелото не се повдигне от земята.

Забележка: Ако резервното колело не е от същия тип и размер като стандартното колело на Вашия автомобил, шофирайте възможно най-кратко разстояние.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Забележка: Не монтирайте повече от едно резервно колело на автомобила си наведнъж.

Забележка: Поставянето на резервно колело с различен размер на която и да е позиция може да компрометира управлението, стабилността и ефективността на спиране, комфорта и шума.

Забележка: Избягвайте използването на задвижване на четирите колела с резервната гума, освен ако автомобилът не е заседнал.

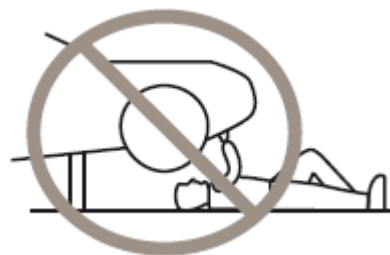
Забележка: Резервното колело се намира под задната част на автомобила.

Забележка: Не използвайте електрически инструменти за задвижването на лебедката на резервното колело.

Демонтаж на ходово колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни маркучи.



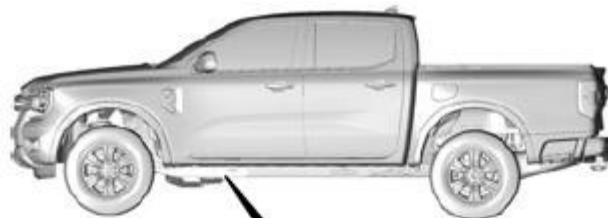
Забележка: Крикът не изисква поддръжка или допълнително смазване през експлоатационния живот на вашия автомобил.

Забележка: Повдигайте автомобила само в указаните точки, за да избегнете повреда.

Забележка: Използвайте крика само на посочените точки за повдигане и възможно най-близо до засегнатото колело.

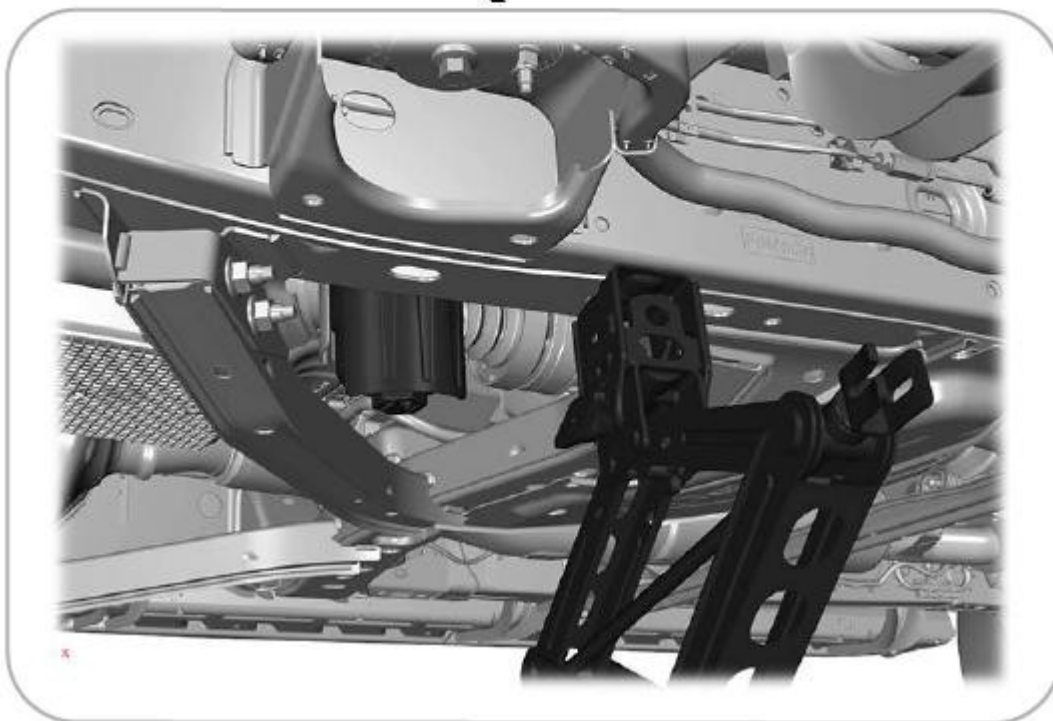
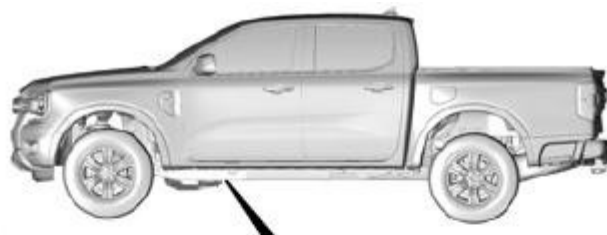
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Предни точки за повдигане с крик без горивен филтър

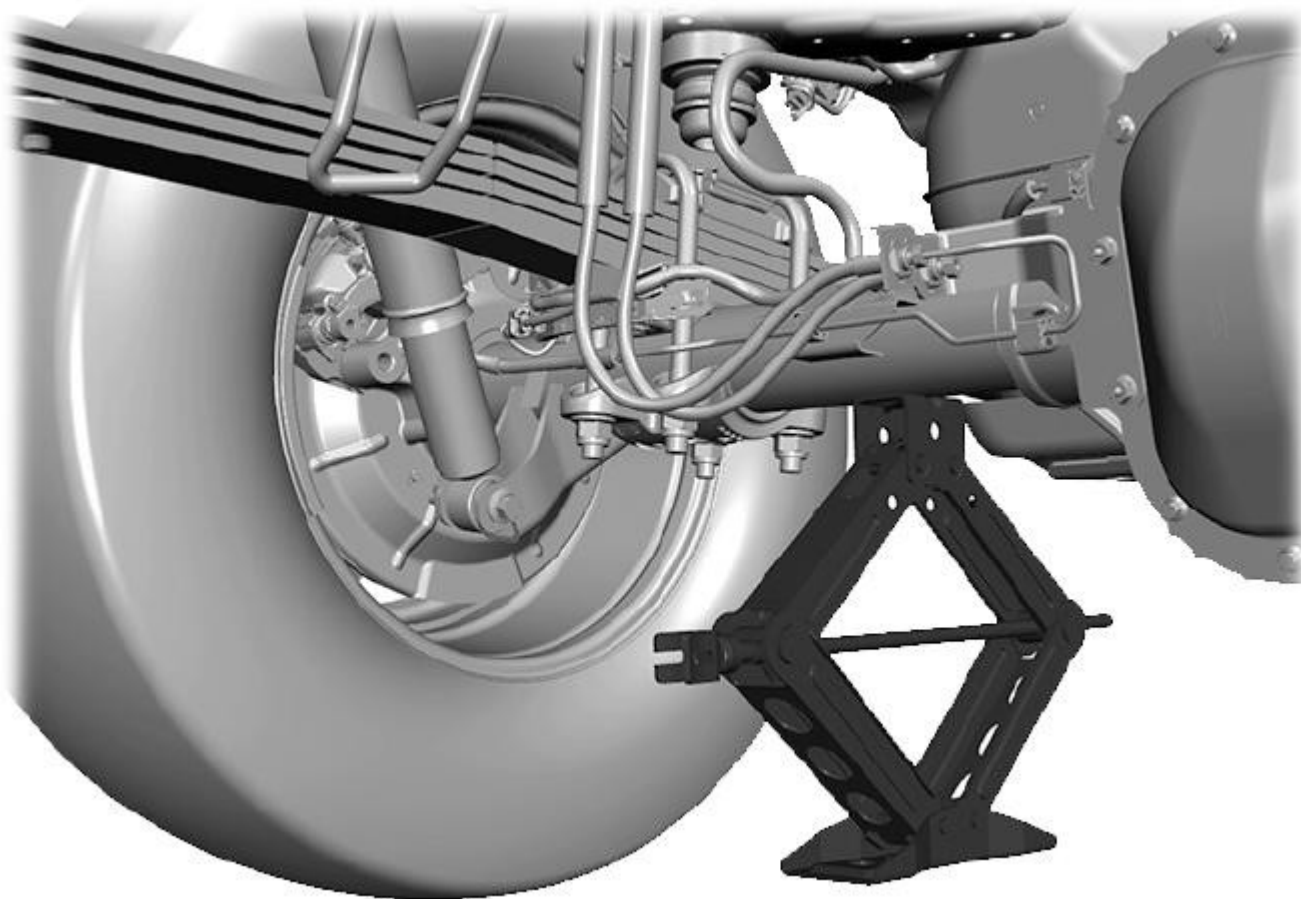


СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

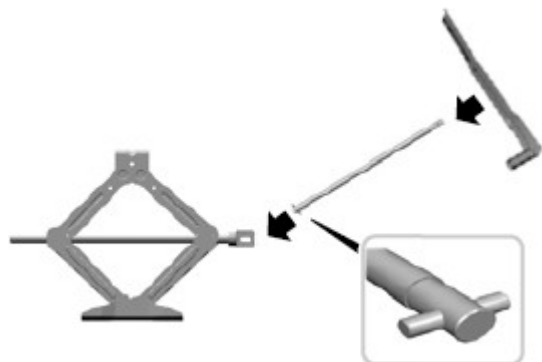
Предни точки за повдигане с крик с горивен филтър с High-Rider



Задни точки на повдигане



1. Поставете крика в точката за повдигане до гумата, която сменяте.



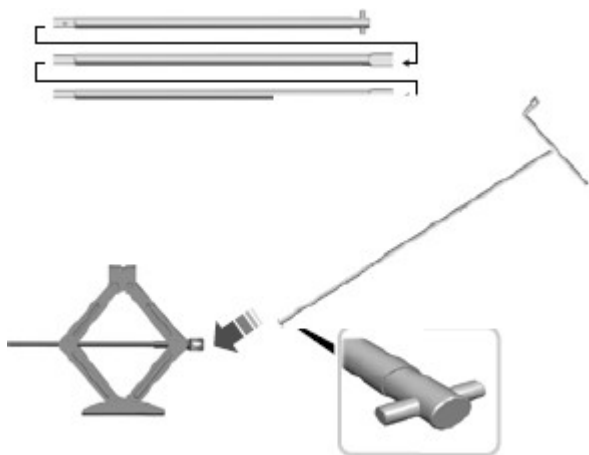
Забележка: Когато сменяте предна повредена гума, свържете удължителния блок (където е наличен) към опората на крика, като използвате крилчатата гайка. Свържете ръкохватката към крика. Задвижвайте ръкохватката на крика с ключа за гайките на колелата.

2. Сглобете ръкохватката на крика, включително необходимите удължителни тръби в зависимост от точката на повдигане, и завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка, докато колелото се отдели напълно от земята.

Забележка: Когато сменяте задна повредена гума, съединете всички ръкохватки, за да удължите ръкохватката на крика.

Забележка: Преди да повдигнете автомобила с крика, разхлабете гайките на колелата, но не ги сваляйте.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



3. Повдигнете Вашия автомобил, докато гумата се отдели от земята.
4. Използвайте ключа за секретни болтове, за да разхлабите секретния болт на колелото, където има такъв.
5. Свалете гайките на колелата и самото колело.

Монтиране на колело

ВНИМАНИЕ: Използвайте само одобрени размери колела и гуми. Използването на други размери може да повреди Вашия автомобил.

ВНИМАНИЕ: Не монтирайте гуми тип "run flat" на автомобили, които първоначално не са били оборудвани с такива. Свържете се с оторизиран дилър за повече подробности относно съвместимостта.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките и гайките на колелата. Това може да доведе до разхлабване на гайките на колелата по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте алуминиеви джанти с гайки, предназначени за стоманени джанти.



ВНИМАНИЕ: Проверете затягането на гайките на колелата и налягането в гумите възможно най-скоро.

Забележка: Уверете се, че контактните повърхности на колелото и главината са чисти.

Забележка: Уверете се, че конусите на болтовете са обърнати към колелото.

1. Монтирайте колелото.
2. Монтирайте гайките на колелата и ги затегнете на ръка.
3. Сглобете ключа за секретни болтове.



4. Спуснете Вашия автомобил и извадете крика.
5. Затегнете напълно всички гайки на колелата в показаната последователност. Вижте **Болтове** (стр. 609).

Прибиране на повредената или резервна гума

1. Поставете гумата на земята, близо до задната част на автомобила, с вентила нагоре.

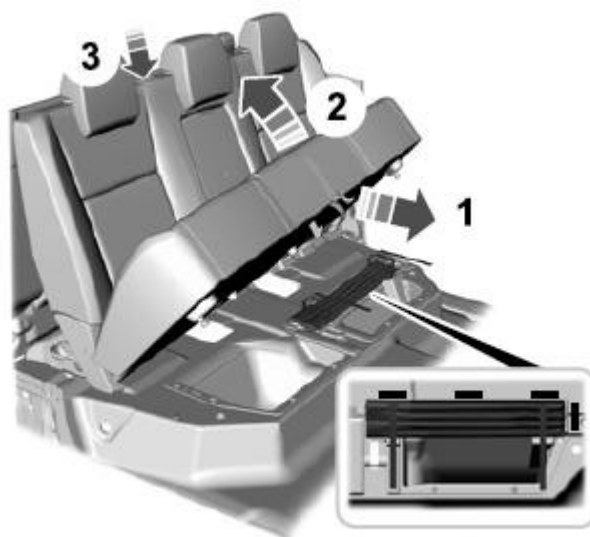
2. Плъзнете колелото частично под автомобила и монтирайте фиксатора през центъра на джантата. Ако е оборудвано, може да се наложи да свалите централната капачка на колелото, преди да избутате фиксатора през центъра му. За да свалите централната капачка, я избутайте навън с инструмента за крика от вътрешната страна на колелото. Издърпайте кабела, за да подравните компонентите в края му.
3. Вкарайте ръкохватката в направляващия отвор и зацепете лебедката.
4. Завъртете шарнирния ключ по посока на часовниковата стрелка, докато гумата се издигне до позицията си за съхранение под автомобила. Ключът става по-труден за въртене и лебедката на резервната гума прещраква или приплъзва, когато гумата е повдигната до максимално затягане. От лебедката се чува щракащ звук, който показва, че гумата е правилно прибрана.

Забележка: Уверете се, че осигурителното въже не е прищипано между гумата и напречната гредка на рамата или колелото, докато навивате резервната гума и преди да я затегнете с 3 щраквания.

Забележка: Преди да фиксирате напълно гумата, се уверете, че тя не докосва двата U-образни водача за гумата от лявата страна. След фиксиране и чуване на три щраквания за резервната гума, проверете визуално дали гумата е в контакт с предната и задната напречни греди.

Забележка: В идеалния случай три щраквания трябва да са достатъчни за фиксиране на резервното колело.

5. Внимателно поставете всички инструменти обратно в чантата за инструменти.
6. Монтирайте отново крика правилно върху скобата и дунапренената подложка и затегнете крилчатата гайка.
7. Поставете обратно чантата с инструменти в първоначалното ѝ положение.



8. Подравнете чантата с инструменти спрямо маркировките около отделението за съхранение, след което затегнете фиксиращите ленти, като ги издърпате напред.
9. Деблокирайте колелата. Поставете предупредителния триъгълник обратно в автомобила.

Забележка: Не използвайте електрически инструменти върху задвижващия механизъм на лебедката на резервното колело.

Забележка: Използвайте стойката за резервна гума само за съхранение на предоставената с Вашия автомобил комбинация от гума и джанта. Други комбинации от гуми и джанти могат да доведат до повреда на стойката.

СМЯНА НА ПОВРЕДЕНА ГУМА – RAPTOR

Ако повредите гума по време на шофиране, не натискайте рязко спирачката. Вместо това постепенно намалете скоростта, дръжте волана здраво и бавно се отбийте на безопасно място отстрани на пътя.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Обърнете се към оторизиран дилър за ремонт на гумата, за да предотвратите повреда в датчиците в системата за следене на налягането в гумите. Вижте **Система за следене на налягането в гумите** (стр. 568). Сменете резервната гума със стандартна пътна гума възможно най-скоро. По време на ремонт или подмяна на спадналата гума, оторизираният дилър проверява датчика на системата за следене на налягането в гумите за повреда.

Забележка: Използването на уплътнител за гуми може да повреди вашата система за следене на налягането в гумите и трябва да се използва само при извънредни ситуации край пътя.

Забележка: Светлинният индикатор на системата за следене на налягането в гумите свети, когато се използва резервната гума. За да се възстанови пълната функция на системата за наблюдение, всички колела, оборудвани със сензори за наблюдение на налягането в гумите, трябва да бъдат монтирани на това превозно средство.

Информация – резервно колело с различен размер спрямо останалите



ВНИМАНИЕ: Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ: Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h.

Ако резервното колело е различно от другите монтирани колела, то може да има предупредителен етикет със съответното максимално ограничение на скоростта. Шофирайте внимателно, когато използвате различно резервно колело с различен размер спрямо останалите.

Пълноразмерна несъответстваща резервна гума с етикет върху джантата

Етикетът на колелото гласи: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ТАЗИ ГУМА И ДЖАНТА СА САМО ЗА ВРЕМЕННА УПОТРЕБА).

Резервното колело с различен размер е само за временно ползване. Карайте възможно най-краткото разстояние и поправете или сменете повреденото колело възможно най-скоро. Ако резервното колело с различен размер е повредено, трябва да се смени.

Използването на резервното колело с различен размер като заместник на което и да е колело може да доведе до негативна промяна в следните характеристики:

- работа, стабилност и спирачна ефективност.
- Комфорт и шум.
- Просвет и паркиране на бордюри.
- Възможност за шофиране през зимата.
- Възможност за управление в мокро време.
- Възможност за шофиране със задвижване на всички колела.

При шофиране с този тип различно резервно колело:

- Не превишавайте максималната скорост, както е посочено на етикета.
- Не натоварвайте превозното си средство над максимално допустимото натоварване на превозното средство, посочено на етикета за съответствие с безопасността.
- Не теглете ремарке.
- Не използвайте вериги за сняг на оста, на която е монтирано резервното колело.
- Не използвайте повече от една различна резервна гума наведнъж.
- Не използвайте търговски автомивки.

Пълноразмерна резервна гума без етикет върху джантата

Можете да замените съществуващото колело с резервно и да продължите да шофирате по нормалния начин.

Процедура по смяна на колело



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, преместете трансмисията в позиция паркинг (P), активирайте паркинг спирачката и използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато сменяте предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.



ВНИМАНИЕ: Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ: Не се опитвайте да сменяте гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.



ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте само крика, предоставен като част от оригиналното оборудване на вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.



ВНИМАНИЕ: Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че винтовата резба е добре смазана преди употреба.



ВНИМАНИЕ: Крикът трябва да се използва върху равна и твърда повърхност, когато е възможно.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и земята.



ВНИМАНИЕ: Никога не поставяйте нищо между крика и Вашето превозно средство.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил е с механична трансмисия, включете на първа предавка или задна (R) скорост, задействайте паркинг спирачката и изключете автомобила.



ВНИМАНИЕ: Ако Вашият автомобил е с автоматична трансмисия, включете на позиция паркинг (P), задействайте паркинг спирачката и изключете автомобила.



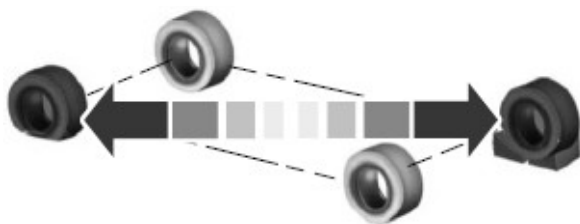
ВНИМАНИЕ: Препоръчва се колелата на превозното средство да бъдат подпрени и никой да не остава в автомобила, което той бъде повдигнат на крик.



ВНИМАНИЕ: Изключете степенките, преди да повдигнете автомобила с крик или да поставите какъвто и да е предмет под него. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди или материални щети.

1. Паркирайте автомобила на равна, твърда повърхност и включете аварийните предупредителни светлини.
2. Изключете запалването и задействайте паркинг спирачката. Ако Вашият автомобил е с механична трансмисия, включете на първа или задна предавка. Ако Вашият автомобил е с автоматична трансмисия, включете на позиция паркинг (P). Поставете предупредителен триъгълник.

Единична кабина



3. Блокирайте колелото диагонално срещу повреденото. Например, ако лявото предно колело е със спаднала гума, блокирайте дясното задно колело.

Забележка: *Пътниците не трябва да остават в превозното средство, когато то се повдига на крик.*

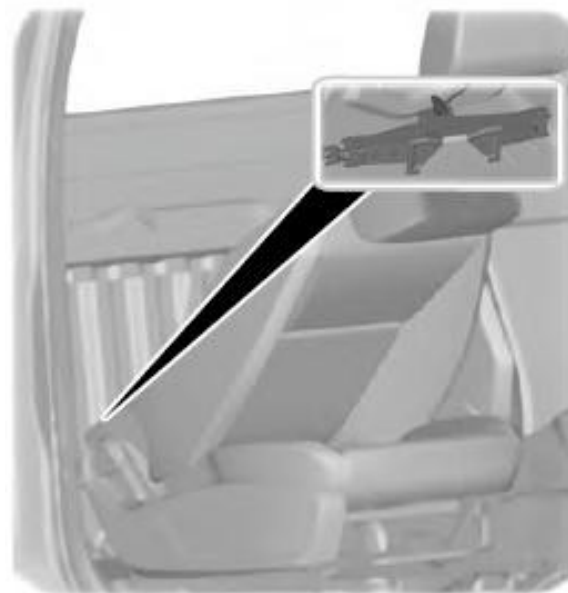
Изваждане на крика и чантата за инструменти

Крикът, скобата на колелото и дръжката на крика се намират в кабината.

Забележка: *Не всички конфигурации на кабината се предлагат на всички пазари.*



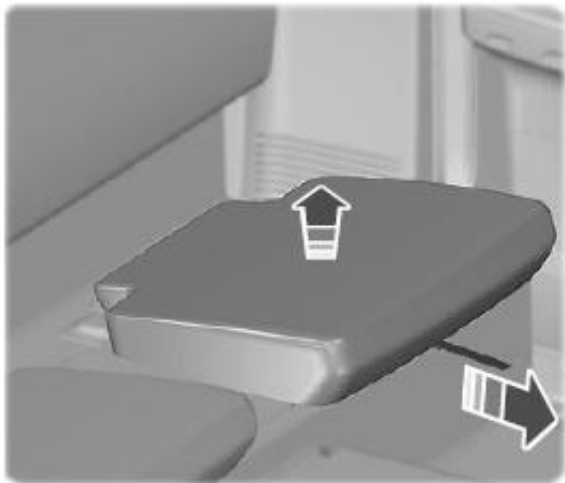
1. Сгънете облегалката на лявата седалка напред.
2. Отстранете задържащата лента и извадете инструментите.



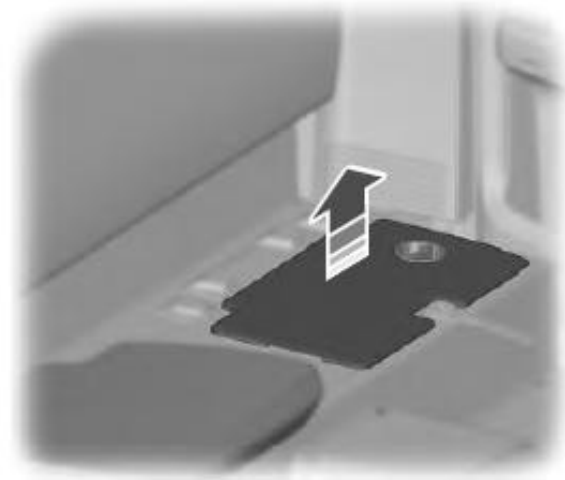
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

1. Сгънете облегалката на дясната седалка напред.
2. Разхлабете крика, свалете болта и свалете крика.

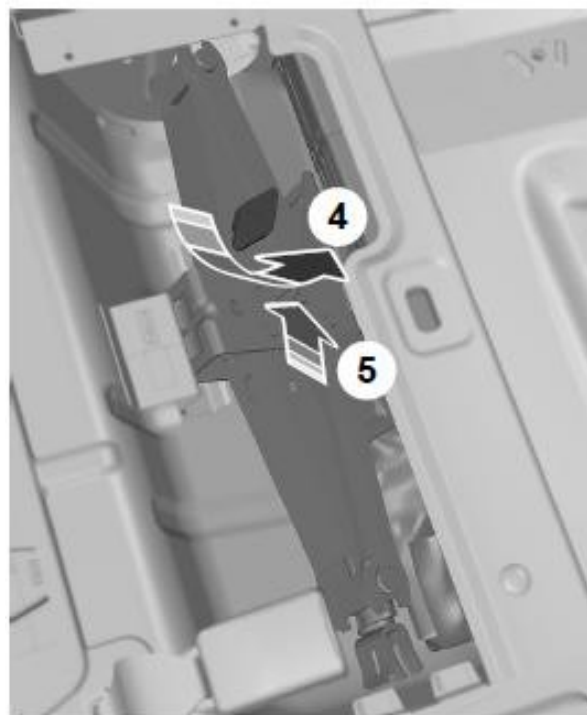
Супер кабина



1. Издърпайте лентата за освобождаване.
2. Свалете задните седалки.

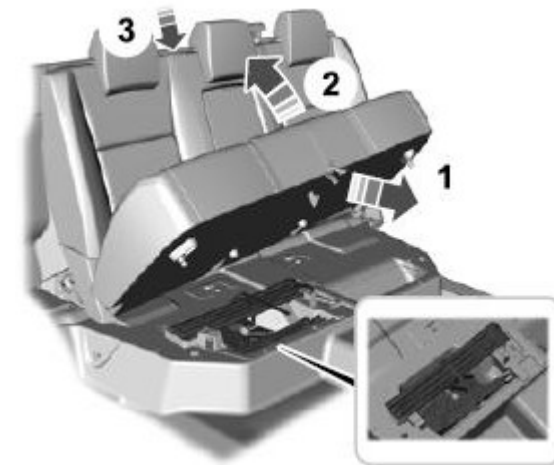


3. Отстранете капака.



4. Отстранете болта.
5. Свалете крика.
6. Извадете инструментите.

Двойна кабина



1. Издърпайте освобождаващата лента.

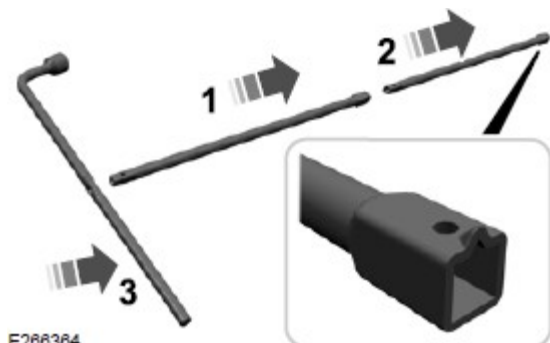
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

2. Повдигнете възглавницата на седалката нагоре.
3. Използвайте лентата за закрепване, за да закрепите възглавницата на седалката.
4. Отстранете задържащата лента.
5. Свалете крика и инструментите.

Изваждане на резервното колело



ВНИМАНИЕ: Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h.

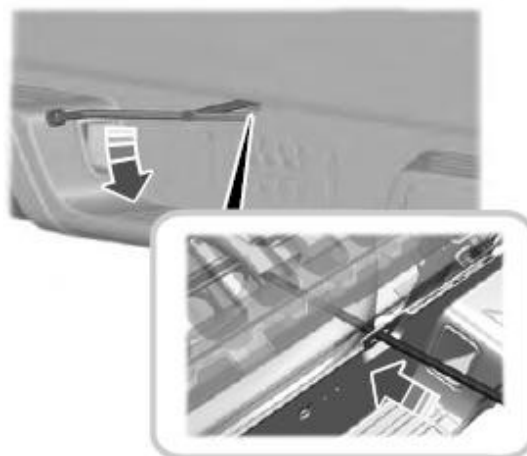


E266364

1. Сглобете манивелата на крика.



2. Ако резервното колело е заключено, намерете ключа в жабката и го прикрепете към предния край на манивелата.



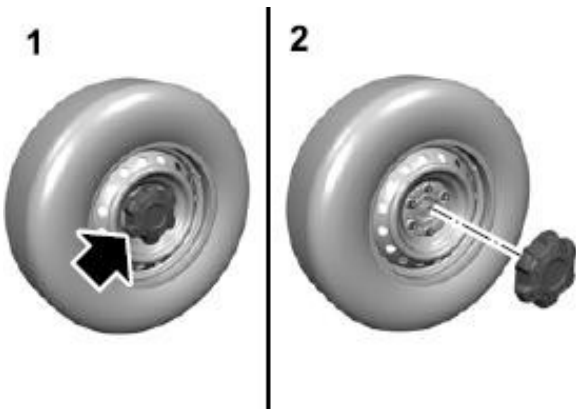
3. Поставете манивелата във водещия отвор. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато колелото опре на земята и има хлабина в кабела.



4. Прекарайте скобата и кабела през отвора на колелото.



5. Ако на превозното средство има предпазител на кабела на лебедката, свалете предпазителя, като издърпате цялата метална плоча със скобите, не е необходимо отделно да премахвате скобите.



6. За автомобилите със стоманени джанти, отстранете тапата от средата на колелото, като я издърпате или използвате предмет, за да я отделите. Развийте всички гайки на колелото на половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги отстранявайте, докато колелото не се повдигне от земята.



7. За автомобилите с алуминиеви джанти, развийте всички гайки на колелото на половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги отстранявайте, докато колелото не се повдигне от земята.

Забележка: Ако резервното колело не е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, изминете с него възможно най-късо разстояние.

Забележка: Не монтирайте повече от едно резервно колело на автомобила си наведнъж.

Забележка: Поставянето на резервно колело с различен размер на която и да е позиция може да компрометира управлението, стабилността и ефективността на спиране, комфорта и шума.

Забележка: Когато шофирате с резервна гума, не включвайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако не трябва да освободите автомобила си от засядане.

Забележка: Резервното колело се намира под задната част на автомобила.

Забележка: Не използвайте електрически инструменти за задвижването на лебедката на резервното колело.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Демонтаж на ходово колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни маркучи.



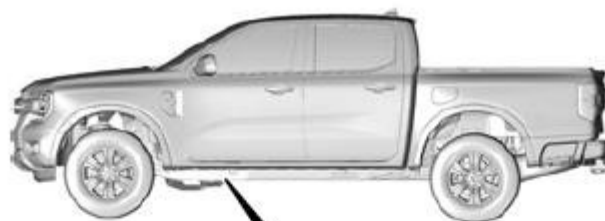
Забележка: Крикът не изисква поддръжка или допълнително смазване през експлоатационния живот на вашия автомобил.

Забележка: Повдигайте автомобила само в указаните точки, за да избегнете повреда.

Забележка: Използвайте крика само на посочените точки за повдигане и възможно най-близо до засегнатото колело.

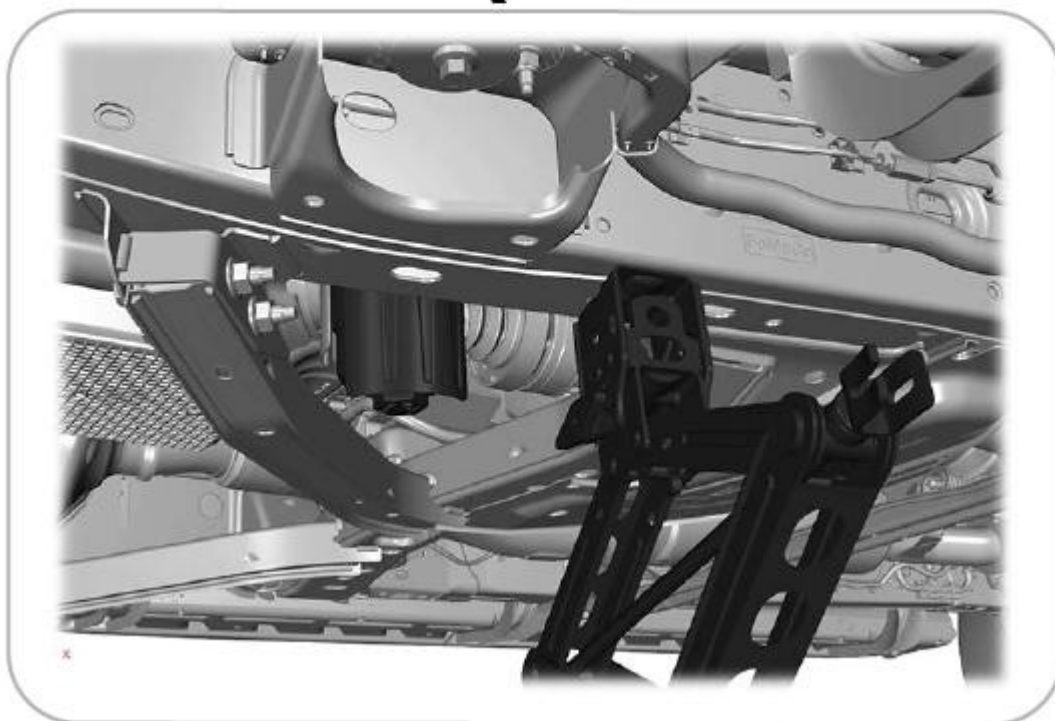
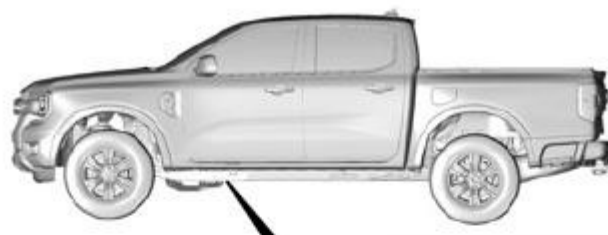
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Предни точки за повдигане без горивен филтър

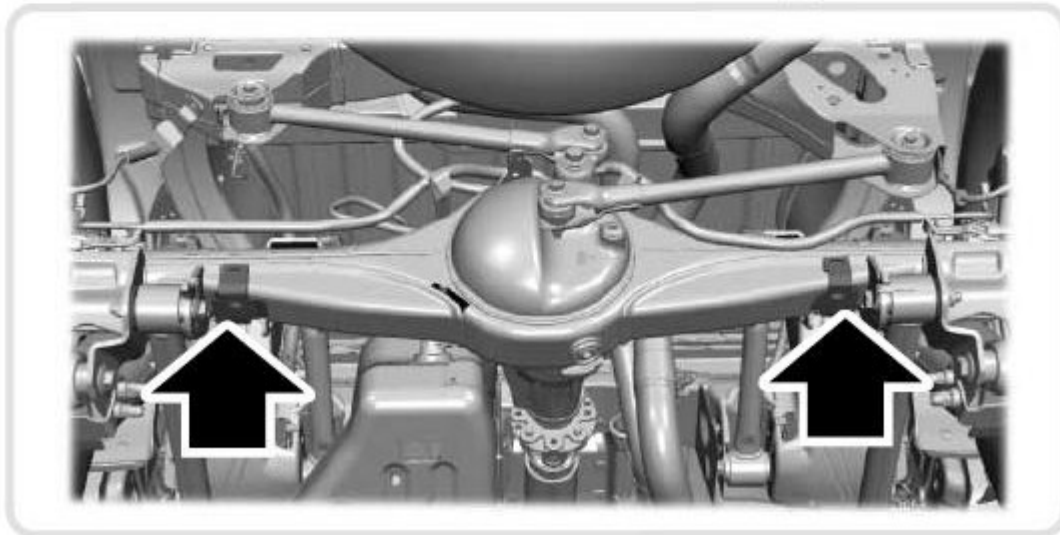
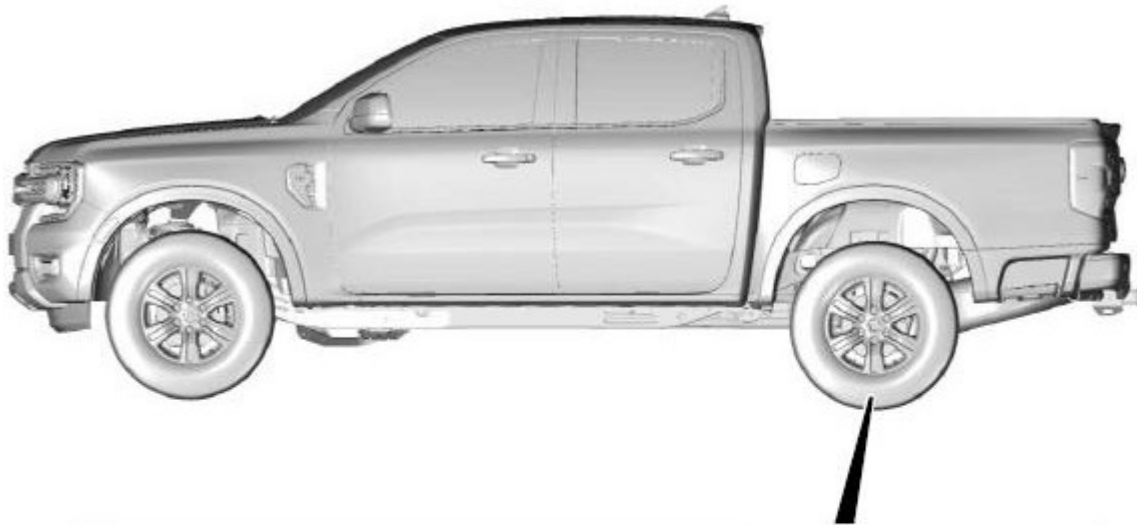


СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

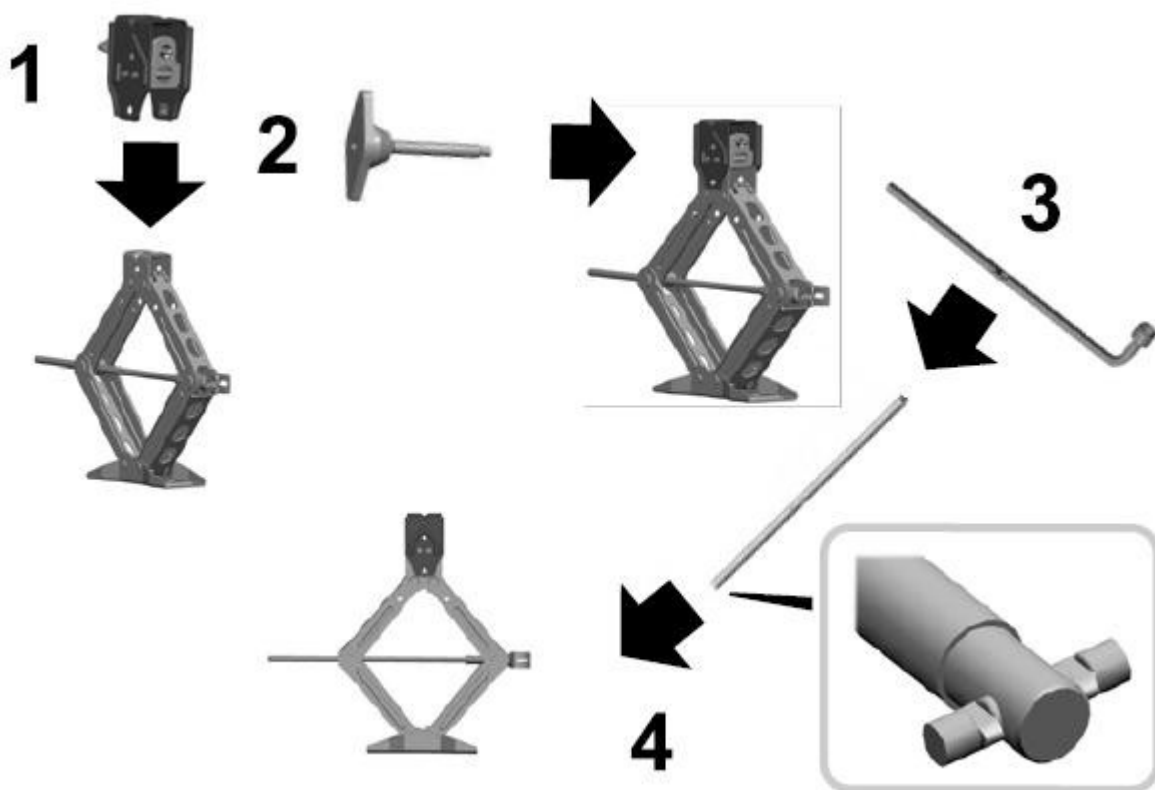
Предни точки за повдигане с горивен филтър с High-Rider



Задни точки за повдигане



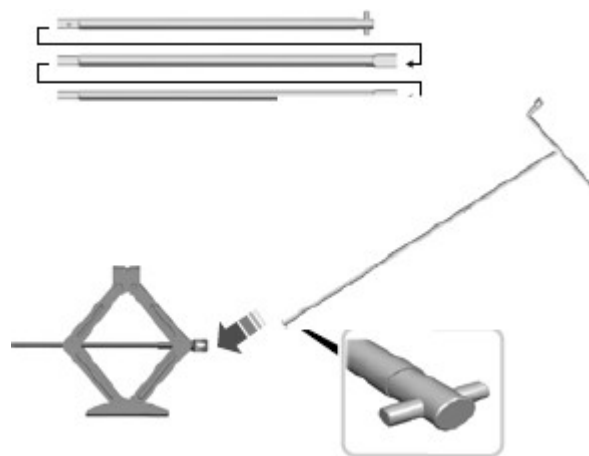
1. Поставете крика на автомобила в точката на повдигане до гумата, която сменяте.



Забележка: Когато сменяте предна повредена гума, свържете удължителния блок (където е наличен) към опората на крика, като използвате крилчатата гайка. Свържете ръкохватката към крика. Задвижвайте ръкохватката на крика с ключа за гайки на колелата.

2. Сглобете ръкохватката на крика, включително необходимите удължителни тръби в зависимост от точката на повдигане, и завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка, докато колелото се отдели напълно от земята.

Забележка: Когато сменяте задна повредена гума, съединете всички ръкохватки, за да удължите ръкохватката на крика.



СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

3. Повдигнете Вашия автомобил, докато гумата се отдели от земята.
4. Използвайте ключа за секретни болтове, за да разхлабите секретния болт на колелото, където има такъв.
5. Свалете гайките на колелата и самото колело.

Монтиране на колело



ВНИМАНИЕ: Използвайте само Одобрени размери колела и гуми. Използването на други размери може да повреди Вашия автомобил.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте гуми тип "run flat" на автомобили, които първоначално не са били оборудвани с такива. Свържете се с оторизиран дилър за повече подробности относно съвместимостта.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките и гайките на колелата. Това може да доведе до разхлабване на гайките на колелата по време на шофиране.



ВНИМАНИЕ: Не монтирайте алуминиеви джанти с гайки, предназначени за стоманени джанти.

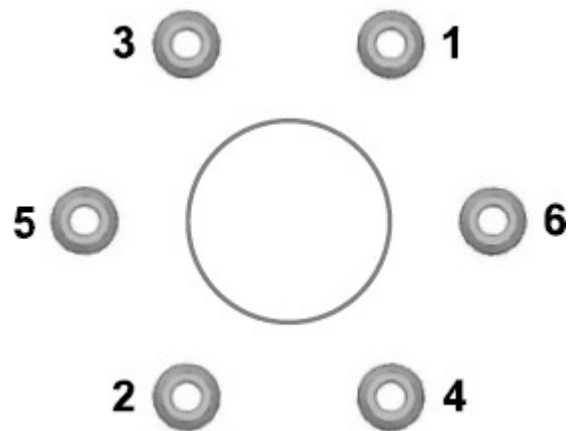


ВНИМАНИЕ: Проверете затягането на гайките на колелата и налягането в гумите възможно най-скоро.

Забележка: Уверете се, че контактните повърхности на колелото и главината са чисти.

Забележка: Уверете се, че конусите на болтовете са обърнати към колелото.

1. Монтирайте колелото.
2. Монтирайте гайките на колелата и ги затегнете на ръка.
3. Сглобете ключа за секретни болтове.



4. Спуснете автомобила и махнете крика.
5. Затегнете напълно всички гайки в показаната последователност. Вижте **Болтове** (стр. 608).

Прибиране на повредената гума или резервно колело



1. Ако на превозното средство има предпазител на кабела на лебедката, подравнете държачите на предпазителя на кабела към отворите на гайките на колелото, след което натиснете металната пластина, докато се прикрепи напълно към задната страна на колелото.
2. Поставете гумата на земята, близо до задната част на автомобила, със страната със стеблото на клапана нагоре.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

3. Плъзнете колелото частично под автомобила и монтирайте фиксатора през центъра на колелото. Може да се наложи да отстраните тапата от центъра на колелото, преди да натиснете фиксатора. За да извадите тапата, пхнете инструмент под нея от вътрешната страна на колелото. Издърпайте кабела, за да подравните компонентите в края на кабела.
4. Поставете дръжката във водещия отвор и включете лебедката.

Забележка: Ако на автомобила има ключалка за резервното колело, намерете ключа за заключване на резервното колело в жабката и прикрепете ключа към предния край на дръжката на крика.

5. Завъртете гаечния ключ по посока на часовниковата стрелка, докато гумата се повдигне в прибрано положение под автомобила. Гаечният ключ става по-труден за въртене и лебедката на резервната гума захваща или се хлъзга, когато гумата е повдигната до максимална степен на затягане. От лебедката се чува щракащ звук, което показва, че гумата е правилно прибрана.

Забележка: Преди да фиксирате гумата в крайното ѝ положение, уверете се, че осигурителното въже не е прищипано между гумата и напречната греда на рамата и че може да се движи свободно.

Забележка: Три щраквания трябва да са достатъчни за фиксиране на резервното колело.

6. Внимателно поставете всички инструменти обратно в чантата на комплекта инструменти.
7. Поставете отново чантата на комплекта инструменти в първоначалната позиция.
8. Монтирайте крика върху скобата и дунапенената подложка и затегнете крилчатата гайка.
9. Освободете колелата. Поставете светлоотразителния триъгълник обратно в автомобила.

Забележка: Не използвайте електрически инструменти за входящото задвижване на лебедката на резервното колело.

Забележка: Само резервното колело, доставено с автомобила, следва да бъде прибирано в кухнята за съхранение. Други колела могат да причинят повреда на носача на гумата.

БОЛТОВЕ НА КОЛЕЛАТА – RAPTOR, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: SUPER DUTY



ВНИМАНИЕ: Когато монтирате колело, отстранете корозията, мръсотията или чуждите материали по монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината, спирачния барабан или спирачния диск, която влиза в контакт с колелото. Уверете се, че сте фиксирали всички скрепителни елементи, закрепващи ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела без спазването на тези стъпки може да доведе до разхлабване на гайките и отделяне на колелото, докато автомобилът е в движение, което води до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт.

Размер на болта	Nm ¹
M12 x 1.5	135 Nm

¹ Спецификациите за въртящия момент се отнасят за резби на болтове и гайки без мръсотия и ръжда. Използвайте само препоръчаните от нас резервни гайки и/или гайки за колела.

Затегнете повторно гайките на колелата до указания въртящ момент в рамките на 160 km след всяка интервенция по колелото, като ротация на гуми, смяна на спукана гума или демонтаж на колело.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



А. Центриращ отвор на главината.

Проверете центриращия отвор на джантата и монтажната повърхност преди монтаж. Отстранете всичката забележима корозия и замърсявания, и почистете повърхността.

Секретни болтове на колелата

Ключът за секретните болтове се намира в жабката или до крика на автомобила.

Можете да получите резервни секретни болтове или нов ключ за тях, като използвате сертификата с референтния номер.

БОЛТОВЕ НА КОЛЕЛАТА – RAPTOR, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: SUPER DUTY



ВНИМАНИЕ: Когато монтирате колело, отстранете корозията, мръсотията или чуждите материали по монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината, спирачния барабан или спирачния диск, която влиза в контакт с колелото. Уверете се, че сте фиксирали всички крепежни елементи, закрепващи ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела без спазването на

тези стъпки може да доведе до разхлабване на гайките и отделяне на колелото, докато автомобилът е в движение, което води до загуба на контрол над автомобила, телесни повреди или смърт.

Размер на болта	Nm ¹
M14 x 8	200 Nm

¹ Спецификациите за въртящия момент се отнасят за резби на болтове и гайки без мръсотия и ръжда. Използвайте само препоръчаните от нас резервни гайки и/или болтове за колела.

Затегнете повторно гайките на колелата до указания въртящ момент в рамките на 160 km след всяка интервенция по колелото, като ротация на гуми, смяна на спукана гума или демонтаж на колело.



А. Центриращ отвор на главината.

Проверете центриращия отвор на джантата и монтажната повърхност преди монтаж. Отстранете всичката забележима корозия и замърсявания, и почистете повърхността.

Секретни болтове на колелата

Ключът за секретните болтове се намира в жабката.

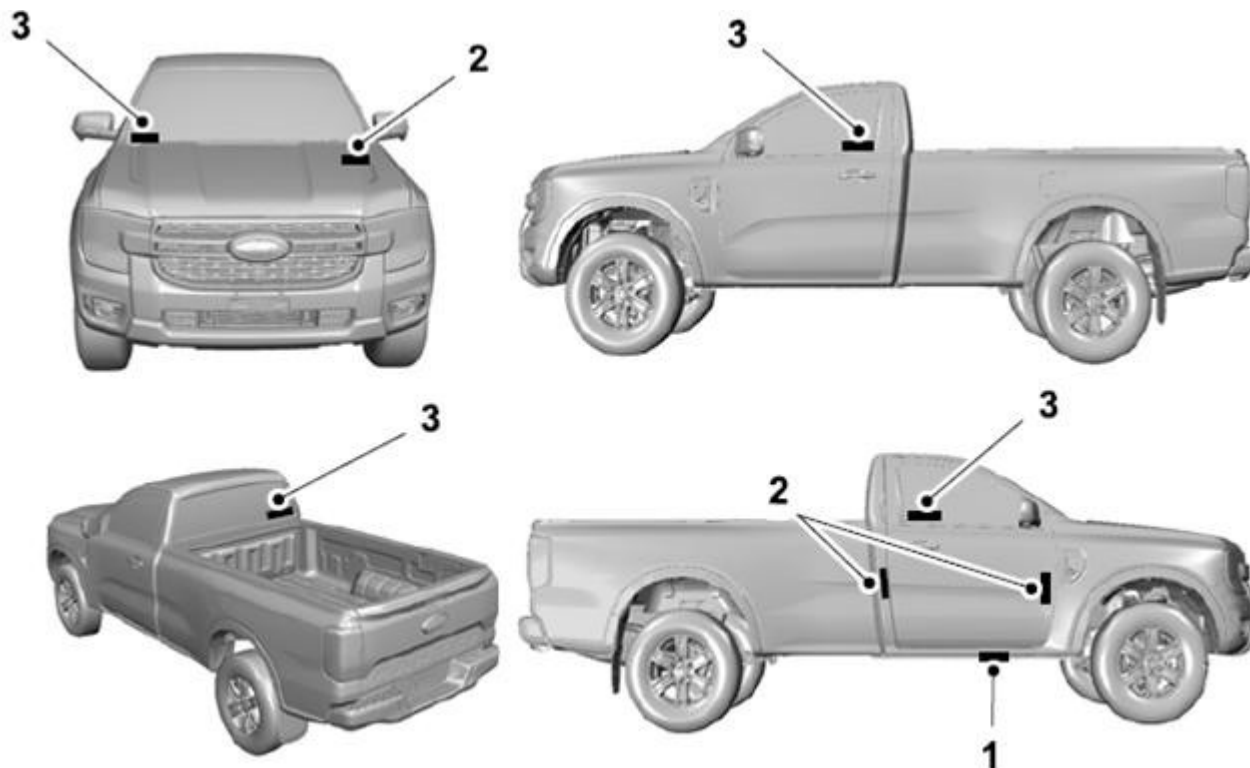
СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Можете да получите резервни секретни болтове или нов ключ за тях, като използвате сертификата с референтния номер.

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА

НАМИРАНЕ НА ИДЕНТИФИКАЦИОННИЯ НОМЕР НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Единична кабина

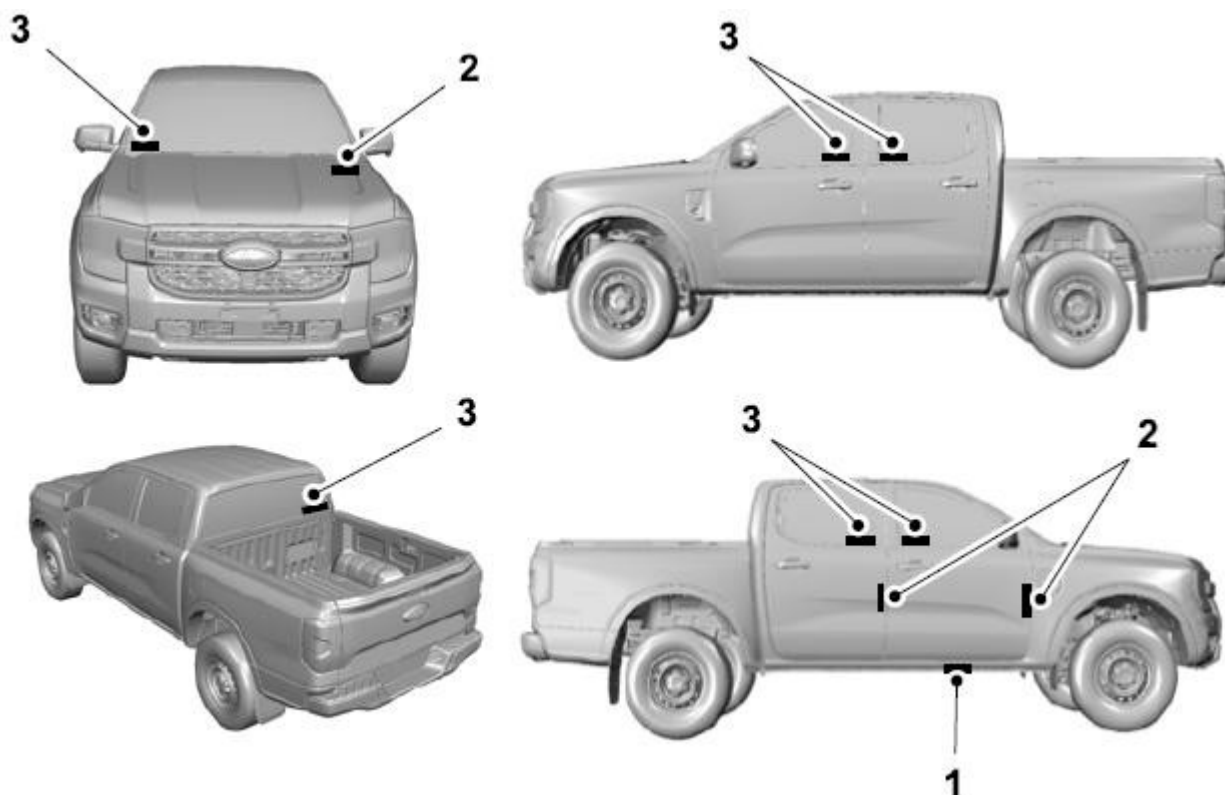


1. Гравирание на основния идентификационен номер на превозното средство – странична греда на шасито, дясна страна.
2. Самозалепващ се етикет на секция с идентификатор на превозно средство – Вътре в двигателното отделение, лява страна. А или В-колона, дясна страна. На пода под шофьорската седалка.
3. Идентификационна секция на автомобила, гравирана върху стъкло - Предно стъкло, прозорци на вратите и задно стъкло.

Забележка: Самозалепващите етикети и гравирането върху стъклата съдържат осемте знака от секцията за идентификация на автомобила.

Забележка: Местоположението на етикетите зависи от изискванията на пазара.

Двойна кабина

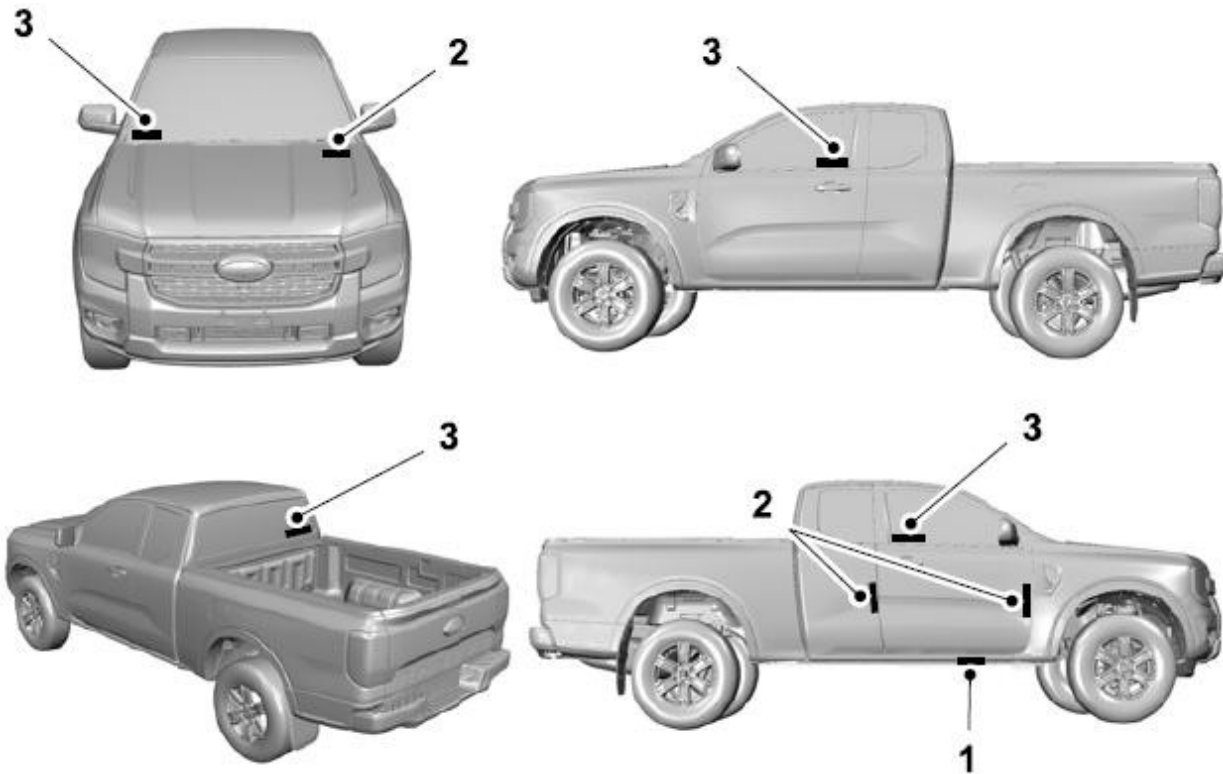


1. Гравирание на основния идентификационен номер на превозното средство – странична греда на шасито, дясна страна.
2. Самозалепващ се етикет на секция с идентификатор на превозно средство – вътре в двигателното отделение, лява страна. А или В-колона, дясна страна. На пода под шофьорската седалка.
3. Идентификационна секция на автомобила, гравирана върху стъкло - Предно стъкло, прозорци на вратите и задно стъкло.

Забележка: Самозалепващите етикети и гравирането върху стъклата съдържат осемте знака от секцията за идентификация на автомобила.

Забележка: Местоположението на етикетите зависи от изискванията на пазара.

RAP кабина



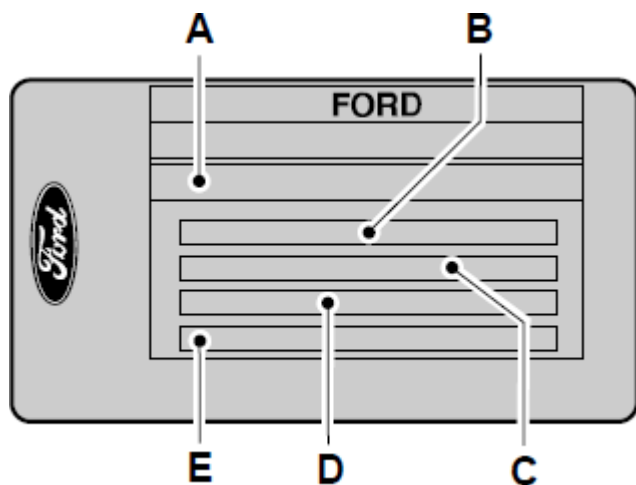
1. Гравирание на основния идентификационен номер на превозното средство – странична греда на шасито, дясна страна.
2. Самозалепващ се етикет на секция с идентификатор на превозно средство – вътре в двигателното отделение, лява страна. А или В-колона, дясна страна. На пода под шофьорската седалка.
3. Идентификационна секция на автомобила, гравирана върху стъкло - Предно стъкло, прозорци на вратите и задно стъкло.

Забележка: Самозалепващите етикети и гравирането върху стъклата съдържат осемте знака от секцията за идентификация на автомобила.

Забележка: Местоположението на етикетите зависи от изискванията на пазара.

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА АВТОМОБИЛА

ПРЕГЛЕД НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛКА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



E85610

- A. Идентификационен номер на превозното средство (VIN).
- B. Брутно тегло на превозното средство (обща маса).
- C. Брутно тегло на композицията (превозно средство и ремарке).
- D. Максимално допустимо натоварване на предната ос.
- E. Максимално допустимо натоварване на задната ос.

Идентификационната табела на превозното средство с идентификационния номер на вашия автомобил и максималните тегла се намира в долната част на отвора на пътническата врата от страната на ключалката.

Забележка: Идентификационната табела на автомобила може да се различава от показаната.

Забележка: Информацията на идентификационната табела на превозното средство зависи от изискванията на пазара.

КАКВО ОЗНАЧАВА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаното превозно средство разполага с технология, която позволява на вашето превозно средство да се свърже с мобилна мрежа и да имате достъп до редица функции. Когато се използва заедно с приложението FordPass, то може да ви позволи допълнително да наблюдавате и контролирате автомобила си, например да проверявате нивото на налягането в гумите, нивото на горивото и местоположението на автомобила. За допълнителна информация вижте местния уебсайт на Ford.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаната услуга и свързаната с нея функционалност изисква съвместима мрежа на превозното средство.

Някои отдалечени функции изискват абонамент. За допълнителна информация влезте в профила си във Ford. Възможно е да се прилагат някои ограничения, условия на трети страни и тарифи за съобщения или данни.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Развиващата се технология или развиващите се клетъчни мрежи могат да повлияят на функционалността и наличността или продължаването на предоставянето на някои функции. Тези промени могат дори да попречат на работата на някои функции.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА С МОБИЛНА МРЕЖА

КАКВО Е МОДЕМЪТ



Модемът позволява достъп до редица функции, вградени във вашия автомобил.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МОДЕМА

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Connected Vehicle Features (Функции за свързан автомобил).
3. Включете или изключете свързаността на автомобила.

СВЪРЗВАНЕ НА FORDPASS С МОДЕМА

1. Уверете се, че модемът е активиран, като използвате менюто за настройки на автомобила.
2. Отворете приложението FordPass на вашето устройство и влезте в системата.
3. Добавете автомобила си или изберете автомобила си, ако вече е добавен.
4. Изберете опцията за активиране на Вашия автомобил.
5. Уверете се, че името на екрана съвпада с името, показано във вашия FordPass акаунт.
6. Потвърдете, че акаунтът на FordPass е свързан с модема.

СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА КЪМ WI-FI МРЕЖА

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Wi-Fi.
3. Включете Wi-Fi.
4. Натиснете Преглед на наличните мрежи (View Available Networks).
5. Изберете налична Wi-Fi мрежа.

Забележка: Въведете паролата за мрежата, за да се свържете със защитена мрежа.

НАСТРОЙКИ НА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Можете да регулирате няколко настройки на сензорния екран в менюто с функции на свързаното превозно средство, като например:

- свързване на превозното средство.
- Споделяне на данни за автомобила.
- Споделяне на местоположението на автомобила.
- Споделяне на данни за шофиране.

Забележка: В зависимост от вашето превозно средство може да са налични различни опции.

Забележка: Промяната на настройките за свързване може да доведе до това някои функции да не работят правилно или изобщо да не работят. Когато редактирате настройките за свързване, може да се появят изскачащи съобщения, за да ви уведомят, че услугите няма да работят без тази настройка. Ако включите функция, може да се появят изскачащи съобщения, които ви информират за настройките, които ще бъдат включени. Някои функции, например функциите за подпомагане на водача, използват данни от картата. Препоръчваме да активирате всички свързани настройки на превозното средство, за да позволите актуализирането на съдържанието на картата до най-новата версия.



Натиснете бутона до някоя опция от менюто, за да получите повече информация за нея.

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо моето мобилно приложение на Ford не се свързва с автомобила?

- Модемът не е включен. Включете функциите за свързване.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Защо не мога да се свържа с Wi-Fi мрежа?

- Въвели сте грешна парола. Въведете правилната мрежова парола.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Множество точки за достъп в обхват са с едно и също мрежово име. Използвайте уникално име за вашата мрежа. Не използвайте името по подразбиране, освен ако не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адреса.

Защо Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване?

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Близко съм до Wi-Fi точка за достъп, но силата на мрежовия сигнал е слаба, какво да правя?

- Ако автомобилът има отопляемо предно стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да не е обърнато към Wi-Fi точката.
- Ако автомобилът Ви има фолио на стъклата, но не и на предното стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да е обърнато към Wi-Fi точката за достъп или отворете прозорците, които са обърнати към точка.
- Ако автомобилът ви има фолио върху всички стъкла, включително предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към Wi-Fi точката за достъп.
- Ако автомобилът Ви е в гараж, а гаражната врата е затворена, отворете гаражната врата, тъй като е възможно тя да блокира сигнала.

Защо не мога да видя мрежа, която очаквам да видя в списъка с наличните мрежи?

- Мрежата е скрита. Направете мрежата видима и опитайте отново или ръчно добавете мрежа в менюто с настройки за Wi-Fi.
- Някои типове защита на мрежата не се поддържат, например WEP.

Изтеглянето на софтуер отнема твърде много време, защо?

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Wi-Fi точката за достъп е много натоварена или има бавна интернет връзка. Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.

Защо софтуерът не се актуализира, когато системата изглежда, че се свързва с Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична?

- Няма налична актуализация на софтуера
- Изберете опцията за автоматични актуализации в менюто с настройки, за да активирате автоматичната актуализация на софтуера, или се свържете с оторизиран дилър.
- Може да има проблем с връзката. Тествайте мрежата с друго устройство.

СЪЗДАВАНЕ НА Wi-Fi ТОЧКА ЗА ДОСТЪП В АВТОМОБИЛА

Можете да създадете Wi-Fi точка във Вашия автомобил и да позволите на устройствата да се свързват към него за достъп до Интернет.

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Vehicle Hotspot (Точка за достъп до мобилни данни на автомобила).

Забележка: *Настройката по подразбиране на Wi-Fi точката за достъп на автомобила е включена.*

3. Натиснете Settings (Настройки) под менюто Vehicle Hotspot (Точка за достъп до мобилни данни на автомобила).
4. Натиснете Edit (Редактиране).
5. Включете или изключете опцията Wi-Fi Visibility (Видимост на Wi-Fi).

Забележка: *Настройката по подразбиране на Wi-Fi точката за достъп на автомобила е включена.*

Намиране на име и парола на Wi-Fi точката за достъп

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Vehicle Hotspot (Точка за достъп до мобилни данни на автомобила).
3. Натиснете Settings (Настройки) под менюто Vehicle Hotspot (Точка за достъп до мобилни данни на автомобила).

Забележка: *Името на мрежата е името на точката за достъп.*

4. Включете или изключете опцията Show Password (Показване на паролата).

Свързване на устройство към Wi-Fi точка

1. Включете Wi-Fi на вашето устройство и изберете точката за достъп от списъка с налични Wi-Fi мрежи.
2. Когато бъдете подканени, въведете паролата.

Закупуване на план за мобилни данни

1. Свържете устройство към точката за достъп.

Забележка: *Порталът на мрежовия оператор на превозното средство се отваря на Вашето устройство.*

2. Ако порталът не се отвори на Вашето устройство, отворете уебсайт и той ще Ви пренасочи до портала на оператора на мрежата на превозното средство.

Забележка: *Защитените уебсайтове не пренасочват.*

3. Следвайте инструкциите на портала на оператора, за да закупите план.

Забележка: *Ако имате активен план, системата не ви пренасочва към портала на мрежовия оператор на автомобила, когато свържете устройство. Посетете уебсайта на мрежовия оператор, за да закупите допълнителни данни.*

Забележка: *Ако в менюто на точката за достъп до мобилни данни на автомобила е налична информация за използването на данни, тя е приблизителна.*

Забележка: *Ако извършите нулиране на системата (system reset), тя не премахва вашия автомобил от акаунта ви при мрежовия оператор. За да премахнете автомобила от акаунта, свържете се с вашия мрежов оператор.*

Забележка: *Мрежовият оператор на автомобила предоставя услугите за точка за достъп до мобилни данни в съответствие с договора ви с него, обхвата и наличността на мрежата.*

ПРОМЯНА НА ИМЕТО ИЛИ ПАРОЛАТА НА Wi-Fi ТОЧКАТА ЗА ДОСТЪП

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Vehicle Hotspot (точка за достъп до мобилни данни на автомобила).
3. Натиснете Settings (Настройки) под менюто Vehicle Hotspot (Точка за достъп).
4. Натиснете Edit. (промяна).
5. Натиснете Change Network Name (Промяна на името на мрежата).
6. Въведете желаното име на мрежата.

7. Натиснете enter, за да запаметите името на мрежата.
8. Натиснете Change password (смяна на парола).
9. Въведете желаната парола.
10. Натиснете enter, за да запаметите паролата.

Промяна на честотата на Wi-Fi точката за достъп

Честотната лента на горещата точка на автомобила може да се избира в зависимост от възможностите на вашето устройство. Не можете да свържете устройството си към точката за достъп до мобилни данни, ако то не поддържа избраната честотна лента.

1. От менюто с настройки натиснете Connectivity (Свързаност). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Vehicle Hotspot (точка за достъп до мобилни данни на автомобила).
3. Натиснете Settings (Настройки) под менюто Vehicle Hotspot (Точка за достъп).
4. Натиснете Edit (Редактиране).
5. Изберете честота.

Wi-Fi ТОЧКА ЗА ДОСТЪП– ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Wi-Fi ТОЧКА ЗА ДОСТЪП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо не виждам името на точката за достъп до мобилни данни на автомобила, когато търся Wi-Fi мрежи от мобилния си телефон или друго устройство?

- Уверете се, че точката на автомобила е включена.
- Уверете се, че опцията за скрита мрежа е изключена в менюто за сигурност на точката за достъп.
- Проверете на каква честота предава точката за достъп в менюто с настройки. Ако честотата е 5 GHz и вашето устройство не вижда мрежата, променете честотата на 2,4 GHz.

Какво да направя, ако телефонът ми показва „Няма връзка с интернет“ (No internet connection) при свързване към точката за достъп до мобилни данни на автомобила?

- Проверете статуса на вашия план за данни.
- Ако абонаментът ви е активен, опитайте да преместите автомобила на открито място, за да подобрите обхвата.

Какво да направя, ако телефонът ми показва „Тази мрежа работи на Wi-Fi канали, използвани от няколко други близки мрежи“, когато се свързвам към точката за достъп?

- Рестартирайте автомобила си.
- Преместете автомобила на друго място.
- В настройките на точката превключете между честотите 2,4 GHz и 5 GHz.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Слушането на силни звуци и музика за дълги периоди от време може да увреди слуха ви.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АУДИО МОДУЛА



Натиснете бутона върху регулатора на силата на звука.

ИЗБОР НА АУДИО ИЗТОЧНИК

1. Натиснете предпочитания от вас аудио източник.

Забележка: Наличните аудио източници са изброени в горната част на радио екрана.

БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА МЕДИЯТА



Натиснете, за да възпроизведете песен. Натиснете отново, за да поставите песента на пауза.

Забележка: Не всички източници могат да бъдат спирани на пауза.

Забележка: В случай че източникът не поддържа пауза, звукът се заглушава (mute).



Натиснете бутона, за да прескочите към следващата песен.

Натиснете и задръжте бутона, за да превъртите бързо напред през песента.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на песента.

Натиснете бутона неколkokратно, за да се върнете към предишни песни.

Натиснете и задръжте бутона, за да превъртите бързо назад през песента.



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите или изключите режима за разбъркано възпроизвеждане (shuffle).

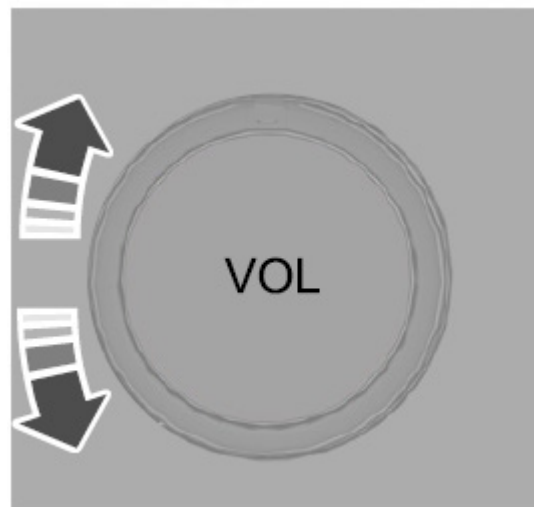
Забележка: Не всички източници разполагат с режим за разбъркано възпроизвеждане.



Натиснете бутона на сензорния екран, за да промените режима на повторение.

Забележка: Не всички източници разполагат с режим на повторение.

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА



Завъртете, за да регулирате силата на звука.

Използване на волана



Натиснете бутоните, за да регулирате силата на звука.

ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА РАДИОСТАНЦИЯ

1. Изберете станция или канал.
2. Натиснете и задръжте бутона за запаметяване на сензорния екран.

Забележка: Звукът се заглушава за кратко, докато системата запаметява станцията, и се възстановява след като тя бъде запаметена.

Забележка: Могат да бъдат запаметени максимум тридесет станции, в зависимост от избрания брой страници за запаметяване.

РЕГУЛИРАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ НА ЗВУКА

За достъп до менюто с настройки на звука:

1. От менюто с настройки натиснете Sound (Звук). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).

От менюто можете да регулирате следното:

Настройки на тембъра (ниски, средни, високи честоти).

- Баланс и затихване (Balance/Fade).
- Сила на звука, компенсирана спрямо скоростта.
- Настройки на силата на звука.
- Звуков режим / Режим на заетост (Occupancy mode).

Забележка: В зависимост от опциите на Вашия автомобил, не всички настройки са налични.

НАСТРОЙВАНЕ НА ЧАС И ДАТА

1. От менюто с настройки натиснете General (Общи). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).

2. Превъртете до Clock (Часовник).

3. Настройте часа.

Забележка: Опциите AM и PM не са налични, ако е включен 24-часовият режим.

Включване и изключване на автоматичното актуализиране на часа

1. От менюто с настройки натиснете General (Общи).
2. Превъртете до Clock (Часовник).
3. Включете или изключете Auto Time Update (Автоматично актуализиране на часа).

FM РАДИО

ОГРАНИЧЕНИЯ НА FM РАДИОТО

Колкото по-далеч пътувате от FM станция, толкова по-слаб става сигналът и по-лошо приемането.

Хълмове, планини, високи сгради, мостове, тунели, надлези на магистрали, паркинги, гъста дървесна растителност и гръмотевични бури могат да попречат на приемането.

Когато преминете покрай наземна предавателна кула (репитер), по-силен сигнал може да измести по-слабия, което да доведе до временно заглушаване на аудиосистемата.

ИЗБОР НА FM РАДИОСТАНЦИЯ

Ръчно избиране на радиостанция



Натиснете бутона на радио тунера, за да се придвижите нагоре по честотната лента.



Натиснете бутона на радио тунера, за да се придвижите надолу по честотната лента.

Използване на функцията за търсене



Натиснете, за да потърсите следващата станция нагоре по честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да превъртите бързо нагоре по честотната лента.



Натиснете, за да потърсите следващата станция надолу по честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да превъртите бързо надолу по честотната лента.

Използване на списъка със станции

1. Натиснете бутона за търсене (лупа) на екрана на радиото.
2. Изберете радиостанция от представения списък.

ЦИФРОВО РАДИО (DAB)

КАКВО Е ЦИФРОВО РАДИОРАЗПРЪСКВАНЕ

Digital Audio Broadcasting (DAB) е цифров радиостандарт за излъчване на цифрови аудио услуги. Вашето радио ви позволява да слушате DAB радиостанции.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦИФРОВТО РАДИО (DAB)

Покритието се различава в различните региони и влияе върху качеството на приемане. Сигналът се излъчва на национално, регионално и местно ниво. Покритието може да варира в зависимост от метеорологичните условия и терена.

Забележка: Това може да доведе до прекъсване на звука.

КАКВО Е СВЪРЗВАНЕ НА УСЛУГИТЕ (SERVICE LINKING)

Ако излезете от зоната на покритие на дадена DAB радиостанция, системата автоматично превключва към съответната FM радиостанция, ако такава е налична.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЪРЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ

1. От менюто с приложения натиснете Radio (Радио). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете DAB.
3. Натиснете Settings (Настройки).
4. Включете или изключете Service Linking (Свързване на услугите).

ИЗБОР НА ЦИФРОВА РАДИОСТАНЦИЯ (DAB)

Ръчно избиране на радиостанция



Натиснете бутона на радио тунера, за да се придвижите нагоре по честотната лента.



Натиснете бутона на радио тунера, за да се придвижите надолу по честотната лента.

Използване на функцията за търсене



Натиснете, за да потърсите следващата станция нагоре по честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да превъртите бързо нагоре по честотната лента.



Натиснете, за да потърсите следващата станция надолу по честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да превъртите бързо надолу по честотната лента.

Избор на радиостанция от списък

1. Натиснете бутона за търсене (лупа) на екрана на радиото.
2. Изберете радиостанция от представения списък.

НАСТРОЙКИ НА ЦИФРОВТО РАДИО (DAB)

Слайдшоу

Когато е включено и налично, сензорният екран показва предоставени изображения на мястото на логото на станцията.

Изображенията могат да бъдат увеличени чрез докосване.

Електронен програмен справочник

Когато е активиран и наличен, сензорният екран показва какво се възпроизвежда в момента и какво следва по избраната станция.

Лого на станцията

Когато е включено и налично, сензорният екран показва логото на текущата FM или DAB станция.

Новинарски съобщения

Когато са включени, текущият аудио източник може да бъде прекъснат от новинарски емисии. Икона на екрана на радиото показва кога новинарските съобщения са активирани. Икона в лентата на състоянието показва кога има активно съобщение.

Регионални

Когато е включено, радиото остава настроено на избраната FM или DAB регионална станция. Когато е изключено, радиото може да се настрои на регионална алтернатива на станцията в зависимост от качеството на приемане.

Подредба на списъка със станции

Позволява ви да подредите списъка с DAB станции по име или по мрежа.

СЪОБЩЕНИЯ ЗА ТРАФИКА (ТА)

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯТА ЗА ТРАФИКА



Натиснете бутона на екрана на радиото.

Когато са включени, текущият аудио източник може да бъде прекъснат от съобщения за пътната обстановка. Икона на екрана на радиото показва кога съобщенията са активирани. Икона в лентата на състоянието показва кога има активно съобщение.

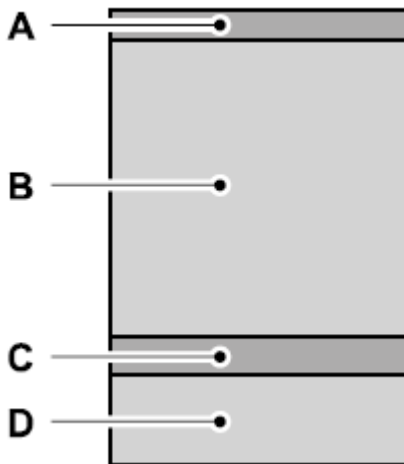
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

От съображения за вашата безопасност, функциите, които не са от критично значение по време на шофиране, не са достъпни, когато автомобилът се движи със скорост 8 km/h или по-висока.

Забележка: Илюстрациите са предоставени само за концептуално разбиране и могат да изглеждат различно във вашия автомобил.



- A Лента на състоянието. Вижте **Лента на състоянието** (стр. 624).
- B Зона за отворено приложение.

- C Лента с приложения.
- D Управление на климатика.

ЛЕНТА НА СЪСТОЯНИЕТО

Лентата на състоянието се появява в горната част на дисплея. Следните бутони и икони могат да се появят в нея:

Забележка: Някои бутони и икони може да не са приложими за вашия автомобил или да не изглеждат точно както е показано.

Стартиране на приложения



Натиснете, за да видите списък с приложения. За да отворите приложение, го изберете.

Настройки



Натиснете, за да отворите менюто с настройки. Вижте **Настройки** (стр. 625).

Apple CarPlay и Android Auto



Натиснете, за да отворите Apple CarPlay или Android Auto. Вижте **Включване и изключване на Apple CarPlay** (стр. 634) и **Включване и изключване на Android Auto™** (стр. 634).



Вградена Alexa



Натиснете, за да настроите Alexa. Вижте **Вграден асистент Alexa** (стр. 629).

Камера



Натиснете за достъп до екрана на камерата.

Свързано устройство



Автоматичната система за известяване в случай на ПТП е изключена.



Сила на сигнала на устройството.



Устройството е в роуминг.



Устройството няма мрежов сигнал.

Данни и местоположение на автомобила



Споделянето на данни за превозни средства е включено.



Споделянето на данни за превозни средства е изключено.



Споделянето на местоположението на превозното средство е включено.



Данните за превозното средство и споделянето на местоположението на превозното средство са включени.

Сигнал на автомобила



Сила на сигнала на автомобила



Роуминг на сигнала на автомобила.



Сигналът на автомобила не е наличен.



Wi-Fi е свързан.

Съобщения за трафика



Съобщенията за трафика са включени, но не се поддържат от избраната станция.



Съобщенията за трафика са включени и се поддържат от избраната станция, но не са активни



Съобщенията за трафика са активни

Забележка: Ако не се показват икони за съобщения за трафика, съобщенията за трафика са изключени.

Безжично зареждане



Безжичното зареждане е активно.



Устройството е свързано, но не се зарежда.

Лични профили



Натиснете, за да промените или добавите профил.

НАСТРОЙКИ



1. Натиснете, за да отворите менюто с настройки.
2. Изберете елемент от страничното меню, за да получите достъп до специфични настройки. Основната зона се променя в зависимост от избрания елемент от страничното меню.
3. Натиснете иконата отново, за да затворите списъка с настройки.

Можете да промените езика на дисплея и други мерни единици от менюто General (Общи).



Ако видите тази икона до опция от менюто, натиснете я, за да разгърнете менюто и да видите допълнителни настройки.

1. Натиснете едновременно и задръжете бутоните за търсене напред и намаляване на звука за 10 секунди.



Ако видите тази икона до опция от менюто, натиснете я за допълнителна информация.

Настройки на дисплея

От менюто за дисплея можете да правите следното:

- включване на режим на екрана за намаляване на визуалното разсейване (Calm screen).
- Ръчно регулиране на яркостта на екрана.
- Настройване на режима на дисплея.

Яркост на сензорния екран

За да регулирате ръчно яркостта на екрана, използвайте бутоните плюс (+) или минус (-).

Забележка: Яркостта на дисплея е ограничена, ако настройките за яркост на осветлението на приборното табло са зададени на най-високата или най-ниската степен.

МЕНЮ В ПОМОЩ НА ВОДАЧА

За достъп до менюто за помощ на водача:

1. натиснете, за да отворите менюто с настройки.

Забележка: Иконата може да е различна в зависимост от вашия автомобил.

2. Натиснете Driver Assistance (Помощ за водача).

РЕСТАРТИРАНЕ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Можете да рестартирате централния дисплей, като използвате бутоните на волана.

FORD АСИСТЕНТ

ИЗПОЛЗВАНЕ НА FORD АСИСТЕНТА

Дигиталният асистент ви дава възможност да управлявате функциите на автомобила чрез гласови команди в разговорна форма.

За да започнете гласово взаимодействие чрез активираща дума, кажете избраната ключова дума и след това произнесете вашата команда.



Натиснете бутона за гласово взаимодействие на волана. Ще чуете звуков сигнал, след който можете да произнесете командата си.

Забележка: Може да е необходимо да активирате модема на вашия автомобил, за да използвате определени гласови команди. Вижте **Включване и изключване на модема** (стр. 615).

Примери за гласови команди

За да видите примери за гласови команди, които можете да използвате с различните функции:

1. от менюто с настройки натиснете Ford Assistant.(Ford Асистент). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Voice Command Help (Помощ за гласови команди).
3. Изберете конкретна функция.

НАСТРОЙКИ НА FORD АСИСТЕНТА

За достъп до менюто с настройки:

1. от менюто с настройки натиснете Ford Assistant (Ford Асистент). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).

От това меню можете да правите следното:

- да включвате или изключвате слушането за активираща дума.
- Да зададете предпочитана активираща дума.
- Да включвате или изключвате разширения режим.
- Да включвате или изключвате потвърждението по телефона.

- Да включвате или изключвате списъка с команди.

- Да разгледате менюто за помощ при гласови команди.



Натиснете бутона до опция от менюто за допълнителна информация.

FORD АСИСТЕНТ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо системата не разбира какво казвам?

- Започвате да говорите твърде рано. Когато използвате бутона на волана, изчакайте звуковия сигнал, преди да започнете да говорите.

Защо системата не разпознава името на песен или изпълнител?

- **Bluetooth®** не поддържа гласови команди. Свържете устройството си към USB порт.
- Не изговаряйте името точно така, както е изписано на устройството ви. Кажете името на песента или изпълнителя точно както се появява. Изговаряйте всички съкращения в името.
- Системата не разпознава някои специални символи в името на песен или изпълнител (например *, - или +). Преименувайте файловете на вашето устройство или използвайте сензорния екран, за да изберете и пуснете песента.

Защо системата не разбира името на контакт от телефонния указател на устройството ми и набира грешен контакт?

- Не изговаряте името точно така, както е изписано в устройството ви. Кажете името и фамилията на контакта точно както са изписани. Произнасяйте пълно всички съкращения в името.
- Името съдържа специални символи, например *, - или +. Преименувайте контакта в устройството си или използвайте сензорния екран, за да изберете и наберете контакта.

Защо системата не разбира чуждоезични имена на контакти от телефонния указател на устройството ми?

- Системата прилага правилата за фонетично произношение на избрания език към имената на контактите във вашия телефон. Изберете името на контакта от сензорния екран и използвайте опцията Hear it („Чуй го“), за да разберете как системата очаква да го произнесете.

Защо гласовите указания на системата и произношението на някои думи не изглеждат точни?

- Системата използва технология „текст към реч“ (text-to-speech) и синтетично генериран глас, а не предварително записан човешки глас.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВГРАДЕНИЯТ АСИСТЕНТ ALEXA

Вграденият асистент ви позволява да използвате Alexa в автомобила си за специфични за автомобила случаи на употреба по пътя и ви дава достъп до постоянно разширяващ се набор от възможности, които ви помагат да направите живота си по-продуктивен, забавен и свързан, докато използвате автомобила си.

ИЗИСКВАНИЯ НА ALEXA

За да използвате Alexa, трябва да са налице всички от следните условия:

- модемът на вашия автомобил е активиран.
- Вие сте влезли в съществуващ акаунт в Amazon.
- Услугите за местоположение на превозни средства са активирани.
- Свързването на превозното средство и споделянето на данни за превозното средство са активирани.

Забележка: Поддръжката и функционалността могат да се различават в зависимост от страната, в която е регистриран Вашият FordPass акаунт.

ВЛИЗВАНЕ ВЪВ ВАШИЯ АКАУНТ



Натиснете бутона в лентата на състоянието и следвайте подканите на екрана.

За да влезете в акаунта си с помощта на менюто с настройки:

1. ст менюто с настройки натиснете Amazon Alexa. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете *Get Started* (Първи стъпки).
3. Влезте в акаунта си, като сканирате QR кода или въведете кода от екрана в уебсайта на Amazon.

4. След като влезете, следвайте подканите на екрана.
5. Когато процесът завърши, автомобилът ви информира, че Alexa е готова за използване.

Излизане от вашия акаунт

1. От менюто с настройки натиснете Amazon Alexa. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Sign Out (Изход).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВГРАДЕНИЯ АСИСТЕНТ ALEXA

За да използвате Alexa, кажете „Alexa“ или натиснете бутона за гласово взаимодействие на волана и след това кажете „Alexa“, за да започне да слуша.

Забележка: Ако няма зададена активираща дума, можете да използвате само бутона за гласово взаимодействие.

Можете да използвате Alexa за много неща, част от които:

- развлечение.
- Обаждане със свободни ръце.
- Трафик и навигация.
- Управление на превозното средство.
- Управление на умни домашни устройства.
- Информация за времето и новини.

НАСТРОЙКИ НА ВГРАДЕНИЯ АСИСТЕНТ ALEXA

Използване на активираща дума

1. От менюто с настройки натиснете Amazon Alexa. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Включете или изключете Listen for Wake Word (слушане за активираща дума).

Забележка: Ако няма зададена активираща дума, можете да използвате само бутона за гласово взаимодействие.

Списък с контакти

Показва списък със свързани телефони и състояние на споделяне на контакти за всеки телефон.

За да промените състоянието на споделяне на контакт:

1. от менюто с настройки натиснете Amazon Alexa. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Contact List (Списък с контакти).
3. Активирайте или деактивирайте споделянето за всеки телефон.

Забележка: *Можете да споделяте контакти от повече от един телефон наведнъж.*

Неща, които да опитате

Научете повече за това какво можете да правите с Alexa:

1. от менюто с настройки натиснете Amazon Alexa. Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Things to Try (неща, които да опитате).

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

СВЪРЗВАНЕ НА ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

Свързването на Вашия телефон съхранява данни за контактите и повикванията във Вашия автомобил.

Забележка: Прекратяването на сдвояването на Вашия телефон премахва данните за контактите и повикванията от Вашия автомобил.

Отидете в менюто с настройки на Вашето устройство и включете **Bluetooth®**.

1. От менюто с настройки натиснете Phone List (Списък с телефони). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Изберете Add Phone (Добавяне на телефон).
3. Следвайте инструкциите на сензорния екран, за да сдвоите Вашето устройство.

МЕНЮ НА ТЕЛЕФОНА



Натиснете за преглед на Вашите любими контакти.



Натиснете за преглед на Вашите скорошни повиквания.



Натиснете за преглед на Вашите контакти.



Натиснете за използване на клавиатурата на телефона.

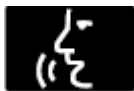


Натиснете за показване на скорошни текстови съобщения.



Натиснете за преглед на скорошни имейли.

Натиснете стрелката надолу за преглед на допълнителни елементи за свързано устройство.



Натиснете за започване на гласово взаимодействие.



Натиснете за превключване към различно свързано устройство.



Натиснете за заглушаване на известията.



Натиснете за достъп до настройките на телефона.

ИНИЦИИРАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ

Осъществяване на разговори

За да се обадите на номер от контактите си, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Contacts (Контакти)	След това можете да изберете името на контакта, на който искате да се обадите. Всички номера, съхранени за този контакт, се показват заедно с всички съхранени снимки. След това можете да изберете номера, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на номер от последните си разговори, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Recent Calls (Списък с последни повиквания.)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на любим номер, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Favourites (Фаворити)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на номер, който не е записан в телефона ви, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Keypad (Клавиатура на телефона.)	Изберете цифрите на номера, на който искате да се обадите.
Call (Обаждаме)	Системата осъществява повикване

Натискането на бутона за връщане изтрива последната цифра, която сте въвели.

Получаване на обаждания

По време на входящо повикване се чува звуков сигнал. Информацията за повикващия се появява на дисплея, ако е налична.

За да приемете обаждането, натиснете:

Елемент от менюто
Accept (Приемане на обаждането.)

Забележка: Можете също да приемете повикването чрез натискане на бутона за телефона на волана.

За да отхвърлите обаждането, натиснете:

Елемент от менюто
Reject (Отхвърляне на обаждането.)

Игнорирайте обаждането, като не правите нищо. Системата го регистрира като пропуснато повикване.

По време на телефонен разговор

По време на телефонен разговор името и номерът на контакта се показват на екрана заедно с продължителността на разговора.

Елементите за състояние на телефона също се виждат:

- сила на сигнала.
- Батерия.

Можете да изберете някое от следните по време на активно телефонно обаждаме:

ТЕЛЕФОН

Елемент от менюто	
End call (Прекратяване на обаждането.)	Незабавно прекратете телефонен разговор. Можете също да натиснете бутона на волана.
Keypad (Клавиатура)	Натиснете за достъп до клавиатурата на телефона.

Елемент от менюто	
Mute (Заглушаване)	Можете да изключите микрофона, така че повикващият да не ви чува.
Privacy (Поверителност)	Прехвърлете разговора към мобилния телефон или обратно към сензорния екран.

ИЗПРАЩАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ

Елемент от менюто	Описание
Listen (Прочитане)	Чуйте текстовото съобщение.
View (Преглед)	Прегледайте текстовото съобщение.
Call (Обаждане)	Обадете се на изпращача.
Reply (Отговор)	Отговорете на текстовото съобщение със стандартно текстово съобщение.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗВЕСТИЯТА ЗА ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ

Настройките на вашето устройство трябва да са активирани, за да получавате известия за текстови съобщения на централния дисплей. Проверете настройките на вашето устройство, за да активирате тези функции.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ

Когато стартирате приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да предоставите определени разрешения. Можете да прегледате и промените разрешенията, които сте предоставили по всяко време, когато автомобилът ви не се движи. Препоръчваме ви да проверите вашия план за мобилни данни, преди да използвате вашите приложения през системата. Използването им може да доведе до начисляването на допълнителни такси. Също така ви препоръчваме да проверите правилата и условията и политиката за поверителност на доставчика на приложението, преди да използвате неговото приложение. Уверете се, че имате активен акаунт за приложения, които искате да използвате чрез системата. Някои приложения ще работят без настройка. Други изискват да конфигурирате някои лични настройки, преди да можете да ги използвате.

Активиране на приложения на iOS устройство

1. Следвайте инструкциите за сдвояване и свързване на Вашето устройство чрез Bluetooth® или с USB кабел.

Забележка: Някои приложения могат да работят чрез Apple CarPlay, ако е активирано.

2. Стартирайте съвместимо приложение на Вашето устройство.

Забележка: Приложението трябва да е отворено на Вашето устройство, за да го използвате чрез сензорния екран.

3. Осъществете достъп до системните приложения.
4. Изберете приложението, което желаете да използвате на сензорния екран.

Активиране на приложения на Android устройство

1. Сдвоете Вашето устройство чрез Bluetooth®.

Забележка: Някои приложения могат да работят чрез Android Auto, ако е активирано.

2. Стартирайте съвместимо приложение на Вашето устройство.

Забележка: Приложението трябва да е отворено на Вашето устройство, за да го използвате чрез сензорния екран.

3. Осъществете достъп до системните приложения.
4. Изберете приложението, което желаете да използвате на сензорния екран.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА APPLE CARPLAY

1. Сдвоете Вашето устройство.
2. От менюто с настройки натиснете Phone List (Списък с телефони). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
3. Изберете Вашето устройство.
4. Докоснете иконата на Apple CarPlay, за да включите или изключите Apple CarPlay.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ANDROID AUTO™

1. Сдвоете Вашето устройство.
2. От менюто с настройки натиснете Phone List (Списък с телефони). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
3. Изберете Вашето устройство.
4. Докоснете иконата на Android Auto, за да включите или изключите Android Auto.

СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH® УСТРОЙСТВО

1. От менюто с настройки натиснете Phone List (Списък с телефони). Вижте **Централен дисплей** (стр. 624).
2. Натиснете Add Phone (Добавяне на телефон).

Забележка: Появява се подкана, която Ви указва да потърсите Вашия автомобил на Вашето устройство.

1. Изберете Вашия автомобил на Вашето устройство.

Забележка: На Вашето устройство и на сензорния екран се появява число.

2. Потвърдете, че числото на Вашето устройство съвпада с числото на сензорния екран.

Забележка: Сензорният екран показва, че сте сдвоили успешно вашето устройство.

Думата **Bluetooth®** и логото са регистрирани търговски марки, собственост на **Bluetooth SIG, Inc.** и всяко използване на тези марки от Ford Motor Company е по лиценз. Други търговски марки и търговски имена принадлежат на съответните им собственици.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МУЛТИМЕДИЯ ЧРЕЗ BLUETOOTH®



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Уверете се, че сте запознати с всички приложими местни закони, които могат да касаят използването на електронни устройства по време на шофиране.

Свържете вашето устройство.

Натиснете Стартиране на приложения на сензорния екран. Натиснете Приложение за мултимедия. Вижте Централен дисплей (стр. 624).



Натиснете опцията Bluetooth®.

Забележка: Ако Bluetooth устройството не е било предишният източник.



Натиснете, за да възпроизведете песен. Натиснете отново, за да поставите песента на пауза.



Натиснете, за да преминете към следващата песен. Натиснете и задръжте, за да превъртите записа напред.



Натиснете веднъж, за да се върнете към началото на песен. Натиснете многократно, за да се върнете към предишни песни.

Натиснете и задръжте за бързо превъртане назад през песента.

Преглед на вашата мултимедийна библиотека

Когато съвместимо мобилно устройство е свързано към автомобила, Вашата мултимедийна библиотека е достъпна чрез сензорния екран. От сензорния екран можете да преглеждате песни, албуми, изпълнители и плейлисти на Вашето мобилно устройство.

Забележка: Тази функция зависи от свързаното мобилно устройство и използваното мултимедийно приложение.

Забележка: Функционалността на функцията за преглед може да бъде ограничена по време на шофиране.

ДОСТЪП ДО НАВИГАЦИЯТА

1. Натиснете иконата на списъка с приложения.
2. Натиснете бутона за навигация.

Забележка: *Като шофьор трябва да познавате всички местни правила за движение и пътни характеристики и да управлявате автомобила си по безопасен и законен начин.*

АКТУАЛИЗАЦИИ НА НАВИГАЦИОННАТА КАРТА

Забележка: *Ако намерите грешки в картографските данни, можете да ги докладвате, като отидете на www.here.com/mapcreator.*

НАСТРОЙВАНЕ НА КАРТАТА

УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА МАЩАБА

Можете да увеличавате и намалявате мащаба с жестове. Поставете два пръста върху екрана и ги раздалечете, за да увеличите мащаба. Поставете два пръста върху екрана и ги съберете, за да намалите мащаба.

ПРОМЯНА НА ФОРМАТА НА КАРТАТА



Натиснете бутона за формат на картата от лявата страна на екрана на картата, за да превключвате между наличните формати.

АКТУАЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАФИКА

КАКВО Е АКТУАЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАФИКА

Можете да наблюдавате в реално време задръстванията по пътищата, когато актуалната информация за трафика е включена.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТУАЛНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАФИКА

1. Натиснете бутона за инструменти на екрана с картата.
2. Натиснете Navigation Settings (Настройки за навигация).
3. Натиснете бутона Traffic (Трафик).
4. Включете или изключете Traffic.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКРАНА ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА ТЕКСТ

1. Натиснете лентата за търсене в горната част на екрана.
2. Въведете вашата дестинация с помощта на клавиатурата.
3. Натиснете бутона за търсене.
4. Изберете дестинация от списъка.
5. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКРАНА НА КАРТАТА

Натиснете върху картата, за да активирате екрана за роуминг и преглед. Натиснете картата отново, за да поставите пин на това място. На екрана се появява информация за местоположението на пина. Натиснете Go! бутон, за да започнете навигация до маркираната точка.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ ЧРЕЗ СКОРОШНА ДЕСТИНАЦИЯ

1. Натиснете лентата за търсене в горната част на екрана.
2. Натиснете бутона за скорошни обекти.
3. Изберете дестинация от списъка.
4. Следвайте подканите на екрана, за да започнете навигация.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАПАЗЕНА ДЕСТИНАЦИЯ

1. Натиснете лентата за търсене.
2. Натиснете favorites (Любими).
3. Изберете запазена дестинация.

Забележка: Натиснете иконата на звезда, когато преглеждате подробности за местоположението, за да запазите местоположението.

ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНТЕРЕСНА ТОЧКА

Натиснете иконата за интересна точка на картата. На екрана се появява информация за местоположението на интересната точка. Натиснете Go! бутон, за да започнете навигация до точката.

МЕЖДИННИ ТОЧКИ

ДОБАВЯНЕ НА МЕЖДИННА ТОЧКА

1. Започнете навигация до дестинация.
2. Потърсете вашата точка с помощта на лентата за търсене.
3. Натиснете Go!
4. Натиснете Add (Добави), за да добавите точка към вашето пътуване.

РЕДАКТИРАНЕ НА МЕЖДИННИ ТОЧКИ

1. Натиснете лентата за търсене на екрана с картата.
2. Натиснете myTrips (Моите пътувания).
3. Натиснете Current Trip (Текущо пътуване).
4. Използвайте менюто за добавяне на дестинации, премахване на дестинации или пренареждане на дестинации.

НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА НА НАСОЧВАЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Завъртете бутона за регулиране на силата на звука, когато прозвучи насочваща инструкция, за да регулирате силата на звука.

ПОВТАРЯНЕ НА ИНСТРУКЦИЯ

Натиснете индикатора за следваща стъпка в горната част на сензорния екран по време на активна навигационна сесия, за да чуете последната гласова инструкция.

ОТМЯНА НА НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА



Натиснете бутона, за да отмените насочването по маршрута до избраното място.

НАВИГАЦИЯ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Системата изчислява най-подходящия маршрут за теглене на ремарке, като избягва опасни пътни условия въз основа на размерите на Вашето ремарке.

Забележка: Тази функция е налична само ако правилно прикачите ремаркетото към Вашия автомобил.

Включване и изключване на интелигентна навигация за ремарке

1. Влезте в менюто с приложения на сензорния екран.
2. Натиснете навигация.
3. Натиснете бутона за менюто на навигацията.
4. Натиснете настройки.
5. Натиснете насочване.
6. Натиснете интелигентна навигация за ремарке.
7. Включете (ON) или изключете (OFF) насочването по маршрут за теглене.

Въвеждане на размери на ремарке

1. Влезте в менюто с приложения на сензорния екран.
2. Натиснете навигация.
3. Натиснете бутона за менюто на навигацията.
4. Натиснете настройки.
5. Натиснете насочване.
6. Натиснете интелигентна навигация за ремарке.
7. Натиснете активно ремарке.
8. Следвайте инструкцията на екрана, за да изберете активно ремарке или да добавите ново.

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА ЗА ГЕОЗАЩИТА

Функцията за геозащита може автоматично да променя настройките на автомобила, за да намали емисиите, въз основа на текущото местоположение на автомобила, когато се движите в зона с ниски емисии.

КАК РАБОТИ ФУНКЦИЯТА ЗА ГЕОЗАЩИТА

Използвайки GPS координатите, функцията открива, че автомобилът ви се приближава към зона с ниски емисии, и ви уведомява за условията за достъп.

Когато Вашият автомобил навлезе в зона с ниски емисии, системата превключва на екологичен режим на шофиране и Ви уведомява за това на дисплея на приборното табло. Докато шофирате в зоната с ниски емисии, Вашият автомобил използва режим само на електричество възможно най-много. Когато Вашият автомобил напусне зоната с ниски емисии, системата се връща към първоначалния режим на шофиране и Ви уведомява за това на дисплея на приборното табло.

Можете да отмените функцията, като изберете друг режим на задвижване, докато шофирате в зоната с ниски емисии.

Забележка: Ако отмените функцията, автомобилът ви остава в избрания режим на задвижване, дори след излизане от зоната с ниски емисии.

Забележка: Тази функция използва данни от картата. Препоръчваме всички настройки на свързания автомобил да са разрешени, за да може съдържанието на картата да се актуализира до най-новата версия. Вижте **Настройки на свързаното превозно средство** (стр. 616). Ако вашият пазар не се поддържа, обърнете се към оторизиран дилър, за да извърши периодичните актуализации.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Забележка: Функцията за геозащита използва часовника на автомобила, за да определи действителните условия за достъп до зона с ограничени във времето ниски емисии. Ваша отговорност е да се уверите, че часовникът на автомобила е правилно настроен.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ФУНКЦИЯТА

Геозонирането може да отмени само следните режими на шофиране:

- Нормален.
- Спортен.

Ако Вашият автомобил е в различен режим на шофиране при навлизане в зона с ниски емисии, системата няма да го отмени.

ИНДИКАТОРИ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ГЕОЗАЩИТА

Индикатори на функцията за геозащита

EV Now



Показва се, когато автомобилът ви навлезе в зона с ниски емисии. Когато е в този режим, автомобилът използва само високоволтовата батерия.

ЕКО режим



Показва се, когато автомобилът ви навлезе в зона с ниски емисии.

Когато е в този режим,

автомобилът ви помага да се постигне максимална горивна ефективност и да се увеличи пробегът. Вижте **Еко** (стр. 292).

И двата режима могат да доведат до ограничено ускорение на автомобила, ограничена максимална скорост и понижена ефективност на климатичната система с цел максимално увеличаване на разстоянието, което Вашият автомобил може да измине.

Настройки на функцията за геозащита

Включване и изключване на промяната на режима на шофиране

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ при шофиране).
3. Натиснете **EV Zone Mode** (Режим на зона EV).
4. Включете или изключете функцията за промяна на режима на шофиране **Drive Mode Change**.

Забележка: Ако превключите функцията *Drive Mode Change* (Смяна на режима на шофиране) на изключена, автомобилът ви няма да променя режима на шофиране при влизане или излизане от зони с ниски емисии.

Включване и изключване на известията на приборното табло

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ при шофиране).
3. Натиснете **EV Zone Mode** (Режим на зона EV).
4. Включете или изключете функцията **Cluster Notification**.

Забележка: Ако изключите известията, автомобилът ви няма да показва изскачащи известия при приближаване, влизане или излизане от зони с ниски емисии.

Тези софтуерни актуализации въвеждат нови функции или предоставят актуализации за софтуерните системи на автомобила. За да получавате актуализации, препоръчваме да включите Автоматични актуализации, да зададете повтарящ се график за актуализиране и да свържете Вашия автомобил с Wi-Fi. Актуализациите могат да отнемат повече време, когато не сте свързани с Wi-Fi, или да не се изтеглят изобщо. Вижте **Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа** (стр. 615).

Вашият автомобил може да получава софтуерни актуализации по време на движение, софтуерни актуализации при неподвижно състояние или и двете. Софтуерните актуализации по време на движение се извършват по време на нормална експлоатация на автомобила. Ако функцията Автоматични актуализации е включена, актуализациите се извършват без Ваша намеса. Ако функцията Автоматични актуализации е изключена, на сензорния екран се показва икона за софтуерна актуализация и се изисква потвърждение от клиента.

Софтуерните актуализации при неподвижно състояние изискват от Вас да въведете планиран час за започване. Ще бъдете уведомени на Вашия сензорен екран и на свързаното устройство преди актуализация при неподвижно състояние.

Повечето актуализации завършват за по-малко от 30 минути, въпреки че някои актуализации могат да отнемат до няколко часа.

Ще бъдете уведомявани за състоянието на софтуерните актуализации в горната лява част на сензорния екран и на Вашето свързано устройство. Вижте **Индикатори за софтуерна актуализация** (стр. 642).

Забележка: Някои актуализации могат да бъдат доставени, когато автоматичните актуализации са включени, докато други актуализации се изтеглят и трябва да планирате или да натиснете „актуализирай сега“.

Изисквания за софтуерна актуализация на автомобила

Софтуерните актуализации при неподвижно състояние не се инсталират, ако възникне някое от следните обстоятелства:

- Вашият автомобил работи.
- Вашият автомобил е включен.
- Вашият автомобил не е паркиран.
- Зарядът на 12 V акумулатор е твърде нисък.
- Аварийните предупредителни светлини са включени.
- Алармата звучи.
- Вратите са отворени.
- Габаритните светлини са включени.
- Натискате педала на спирачката.
- В ход е спешно повикване.
- Вашият автомобил е в аварийен режим (limp home mode).

Ограничения при софтуерна актуализация на автомобила

След като започнете софтуерна актуализация при неподвижно състояние, не можете да:

- отмените актуализацията.
- Влезете в автомобила си, освен ако нямате метален ключ.
 - Можете да отворите вратите чрез механичната ключалка, ако защитата за деца не е включена.
- Използвате дистанционното управление за заключване, отключване или стартиране на Вашия автомобил.
- Шофирате Вашия автомобил.

НАСТРОЙКИ ЗА СОФТУЕРНА АКТУАЛИЗАЦИЯ

От менюто с настройки натиснете Software Updates (Софтуерни актуализации). В менюто Софтуерни актуализации можете да правите следното:

- включвате и изключвате автоматични актуализации.
- Планирате и инсталирате софтуерни актуализации.
- Преглеждате подробности за софтуерните актуализации.



Натиснете бутона до опция от менюто за повече информация.

Включване и изключване на автоматични актуализации

Вашият автомобил може да бъде доставен с включени или изключени Автоматични актуализации.

Включени Автоматични актуализации. Когато Автоматични актуализации е настроено на „включено“, Вие се съгласявате, че софтуерните актуализации могат да бъдат осъществявани автоматично без допълнително известие или допълнително съгласие от Ваша страна. За да сте сигурни, че Вашият автомобил винаги разполага с най-новия софтуер, който може да включва подобрения в сигурността или други подобрения, препоръчваме да включите Автоматични актуализации.

Забележка: *Софтуерните актуализации изискват одобрение за изтегляне или инсталиране, когато Автоматични актуализации е изключено.*

Планиране и инсталиране на софтуерни актуализации

Планиране на софтуерни актуализации

От менюто Software Updates (Софтуерни актуализации):

1. натиснете Recurring Schedule (Повтарящ се график).
2. Изберете от списъка с налични часове или задайте персонализиран график.

Колкото повече дни са планирани за актуализации, толкова по-често Вашият автомобил ще инсталира нови актуализации. Препоръчваме да изберете време, в което обикновено не се нуждаете от Вашия автомобил.

Забележка: *Графикът, който задавате, е повтарящ се. Ако Автоматични актуализации е включено, всеки път, когато е налична актуализация при неподвижно състояние, тя се инсталира по този график, освен ако не го промените. Ще бъдете уведомени на Вашия сензорен екран преди актуализация при неподвижно състояние с опция за пренасрочване.*

Инсталиране на софтуерни актуализации

Чрез лентата на състоянието

1. Натиснете индикатора за Софтуерна актуализация на Вашия сензорен екран, когато се появи.

2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Чрез сензорния екран

От менюто за софтуерни актуализации:

1. натиснете Updates Details (Подробности за актуализациите).
2. Натиснете Update Now (Актуализирай сега).

Преглед на подробности за софтуерна актуализация

От менюто за софтуерни актуализации натиснете Update Details (Подробности за актуализацията).

ИНДИКАТОРИ ЗА СОФТУЕРНА АКТУАЛИЗАЦИЯ

Можете да натиснете индикаторите в лентата на състоянието, когато се появят, за повече информация.



Напомняне за софтуерна актуализация на автомобила, необходим график, необходимо потвърждение на графика по подразбиране или необходимо съгласие.



Софтуерната актуализация на автомобила е отменена, актуализацията е неуспешна или не е изпълнено предварително условие.



Софтуерната актуализация на автомобила е успешна.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

1. Натиснете Settings (Настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете General (Общи).
3. Натиснете Reset (Нулиране).

От това меню можете да извършите няколко вида нулирания.



Натиснете бутона до опция от менюто за повече информация.

КАКВИ ПРЕДСТАВЛЯВАТ СПОМАГАТЕЛНИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Допълнителното разпределително табло на горната конзола улеснява персонализирането на следпродажбеното обслужване с шест предварително окабелени превключватели, свързани към разпределителната кутия за хранване. Всяка верига има индивидуален предпазител за свързване на електрически аксесоари. За повече информация относно свързването на аксесоари към допълнителните превключватели, се обърнете към Вашия оторизиран дилър или направете справка в Ръководството за монтаж на каросерия и оборудване (BEMM), ако е налично.

За максимална производителност на автомобила имайте предвид следната информация, когато добавяте аксесоари или оборудване към автомобила си:

- когато добавяте аксесоари, оборудване, пътници и багаж към вашето превозно средство, не превишавайте общия капацитет на теглото на превозното средство или на предната или задната ос (GVWR или GAWR, както е посочено на етикета за сертификат за съответствие с безопасността). Попитайте оторизиран дилър за конкретна информация за теглото.
- Ваша отговорност е да гарантирате, че оборудването, което сте монтирали, отговаря на приложимото местно законодателство.
- Оторизиран дилър трябва да инсталира мобилни комуникационни системи. Неправилната инсталация може да навреди на работата на вашия автомобил, особено ако производителят не е проектирал мобилната комуникационна система специално за автомобилна употреба.
- Ако вие или оторизиран дилър добавите към вашия автомобил електрически или електронни аксесоари или компоненти, които не са произведени от нас, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Освен това може да повлияе неблагоприятно на работата на другите електрически системи в автомобила.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СПОМАГАТЕЛНИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Превключвателите са обозначени с AUX 1 до AUX 6.

Спомагателните превключватели работят само когато запалването е включено или изключено и удълженото време за ползване на аксесоари след изключване на запалването е активно, независимо дали двигателят работи или не.

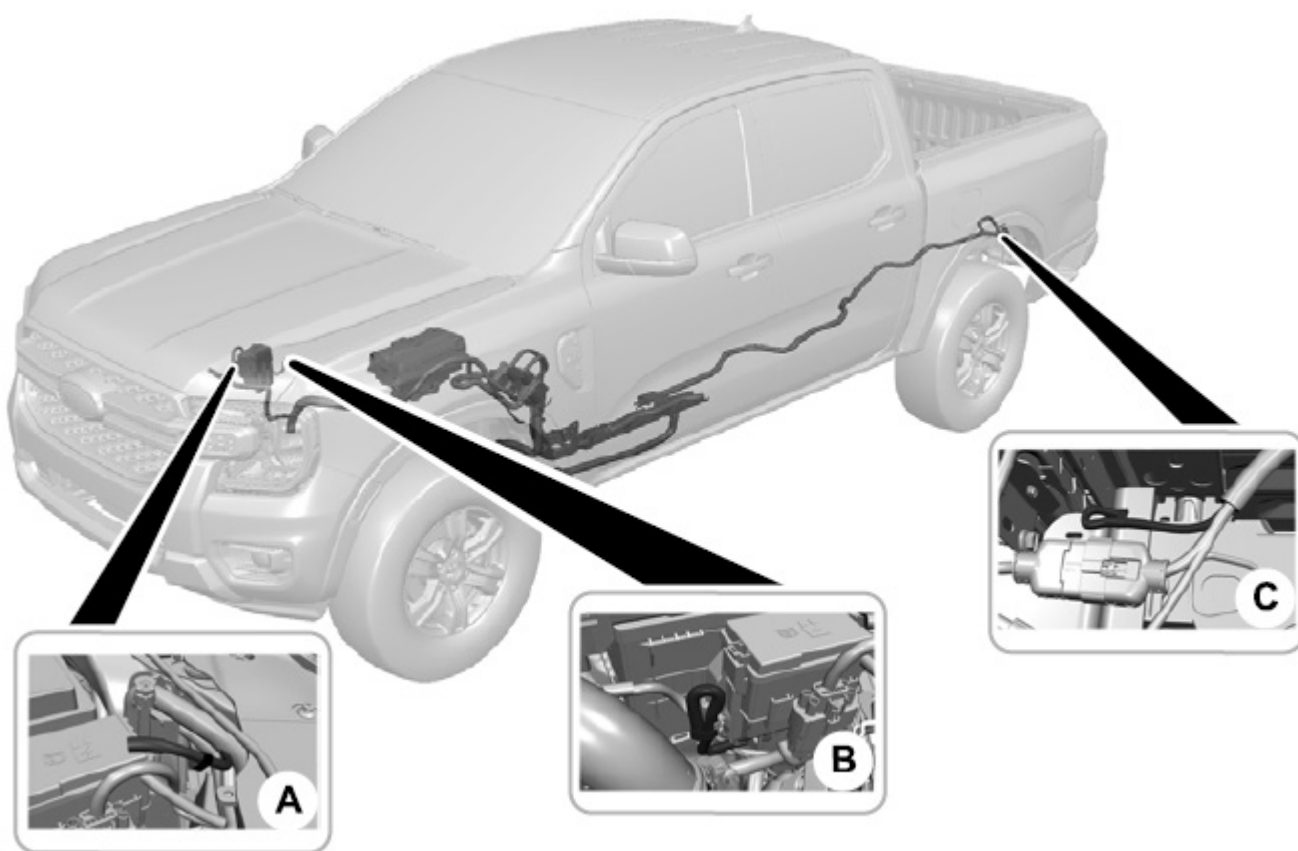
Препоръчваме ви да оставите двигателя да работи, за да поддържате заряда на акумулатора, когато използвате превключвателите за продължително време или когато използвате аксесоари с висока консумация на ток.

Когато превключвател е включен, светлинният индикатор на превключвателя светва и веригата осигурява хранване на устройството, свързано към този превключвател.



МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО НА СПОМАГАТЕЛНИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Има три комплекта вериги с изолирани крайници:

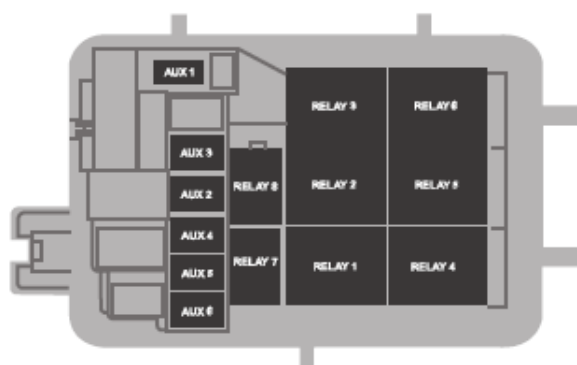


A	Верига към опора на радиатора.	Местоположение на кабела Aux 6
B	Верига близо до спомагателна кутия с предпазители.	Местоположение на проводник Aux 1 Местоположение на проводник Aux 2 Местоположение на проводник Aux 5
C	Верига към теглич на ремарке.	Местоположение на проводник Aux 3 Местоположение на проводник Aux 4

Веригите от кутията с предпазители под капака са под напрежение. Всички останали вериги не са свързани в нито един от двата края.

Налична е допълнителна информация относно местоположението на предпазителите и релетата. Обърнете се към Вашия оторизиран дилър за сервизно обслужване.

ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО НА СПОМАГАТЕЛНИЯ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ



СПОМАГАТЕЛНИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Релетата са кодирани, както следва:

Вътрешна горна конзола	Цвят на проводника	Размер на проводника	Предпазител	Защитен компонент	Местоположение на изолирания проводник
AUX 1	Виолетов/ зелен	1.5 mm ²	5A	Реле 1	Местоположение в автомобила В
AUX 2	Син/ Оранжев	1.5 mm ²	15A	Реле 2	Местоположение в автомобила В
AUX 3	Жълт/ оранжев	1.5 mm ²	15A	Реле 3	Местоположение в автомобила С
AUX 4	Кафяв	1.5 mm ²	15A	Реле 4	Местоположение в автомобила С
AUX 5	Зелен/ Кафяв	2.5 mm ²	25A	Реле 5 (Светлини за шофиране)	Местоположение в автомобила В
AUX 6	Жълт	2.5 mm ²	25A	Реле 6 (Светлини за шофиране)	Местоположение I автомобила А
Защитен компонент			Предназначение		
Реле 7			Не се използва		
Реле 8			Допълнителен превключвател на мощността		

Информация за заземяване

Разпределителна кутия за захранване	Цвят на проводника	Размер на проводника	Местоположение
AUX 3	Черен/Сив	1.5 mm ²	Местоположение на автомобила С
AUX 4	Черен/Зелен	1.5 mm ²	Местоположение на автомобила С
AUX 6	Черен/жълт	2.5 mm ²	Местоположение на автомобила А

СПРАВОЧНИК С ОТОРИЗИРАНИ ДИЛЪРИ

Само за Турция

Можете да намерите информация за контакт с всички оторизирани дилъри на www.ford.com.tr или www.servis.gov.tr. За повече информация можете да се свържете с нас на телефон 444-3673.

Име	Телефон	Адрес	Град
GİZERLER	(322) 346 80 80	Levent Mah. Eski Ceyhan Yolu Üzeri 5. Km No: 210 Yüreğir/ Adana	Adana
OTOKOÇ ADANA	(322) 441 17 17	Mersin Yolu Üzeri 9. Km Sarı Hamzalı Köyü Mevkii Merkez/ Adana	Adana
İNTERTEKS	(416) 227 24 01	Adıyaman Gölbaşı Karayolu Üzeri Küçük Sanayi Sitesi Karşısı Merkez/Adıyaman	Adıyaman
GLS GELİŞİM OTOMOTİV	(382) 245 44 14	Bahçesaray Mahallesi 135. Cadde No: 216 Aksaray	Aksaray
BAŞER	(312) 269 80 00	Ayaş Yolu Çatalkara Sokak No:199 Sincan/Ankara	Ankara
KARTAŞ	(312) 583 85 60	Tevfik İleri Mh. Özal Bulvarı No: 55 Pursaklar/Ankara	Ankara
OTOKOÇ ANKARA	(312) 207 47 00	Eskişehir Yolu 12. Km No:350 Ümitköy/Ankara	Ankara
TAN OTO	(312) 591 34 34	Fatih Sultan Mehmet Bulvarı No:252 Macunköy,Yenima- halle/Ankara	Ankara
BİLALLER	(242) 259 33 70	Sarısu Mah. 121. Sk. No:30/A-B Konyaaltı/Antalya	Antalya
OTOKOÇ ALANYA	(242) 515 13 80	Çevreyolu Üzeri No: 1 Tosmur Beldesi Alanya/Antalya	Antalya
OTOKOÇ ANTALYA	(242) 340 26 85	Altınova Sinan Mah. Havaalanı Yolu Üzeri Merkez/Antalya	Antalya
KAHYAOĞULLARI	(256) 633 10 01	Söke Yolu Üzeri 3. Km Kuşa- dası/Aydın	Aydın

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ZAFER	(256) 219 40 00	Aydın-İzmir Karayolu 1.Km (Aymas Bitişiği) Merkez/Aydın	Aydın
AKOTO EDREMİT	(266) 374 06 65	İzmir Yolu Üzeri 2. Km. Ilıcalar Mevkii Edremit/Balıkesir	Balıkesir
AKOTO Merkez	(266) 283 00 10	İzmir Yolu 8. Km Osb Kavşağı Merkez/Balıkesir	Balıkesir
MUSLUBAŞLAR	(266) 721 21 21	600 Evler Mah. Ataturk Cad. No: 95 Bandırma/Balıkesir	Balıkesir
OĞUZCAN	(488) 218 02 23	Gültepe Mahallesi Demokrasi Bulvarı No: 401 Merkez/ Batman	Batman
OTOKOÇ BURSA	(224) 270 39 00	29 Ekim Mah. İzmir Yolu Cad. No: 380/A Nilüfer/Bursa	Bursa
SÖNMEZ KOÇ	(224) 261 22 44	Yeni Yalova Yolu 9. Km Sönmez Asf. Karşısı Merkez/ Bursa	Bursa
ARSLANLAR	(286) 263 06 25	İzmir Yolu 5. Km Merkez/ Çanakkale	Çanakkale
EVLÜCE OTO	(364) 235 02 12	Ankara Asfaltı 7. Km Merkez/ Çorum	Çorum
YARGÜL	(258) 371 23 79	Akçeşme Mevkii Menderes Bulvarı No: 161 Gümüşler/ Denizli	Denizli
DİYARBAKIR OTO	(412) 255 04 45	Şanlıurfa Yolu Üzeri 4 Km Merkez/Diyarbakır	Diyarbakır
GÖRÜR	(380) 537 53 15	Taşköprü Köyü E-5 Mahallesi No: 55 Düzce	Düzce
TUZCULAR	(284) 763 11 23	Ford Plaza İstanbul Yolu 7. Km Merkez/Edirne	Edirne
ÇETİNKAYALAR	(424) 247 40 31	Malatya Yolu 8. Km Baskil Yol Kavşağı Merkez/Elazığ	Elazığ
CİNDİLLİ OTOMOTİV	(442) 242 00 13	Tortum Yolu Üzeri 3. Km Cindilli Ford Plaza Erzurum	Erzurum

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ОТОВОЧ ЕСКІШЕІР	(222) 335 10 10	Şirintepe Mh. İsmet İnönü 2. Cad. No: 64 Tepebaşı Merkez/ Eskişehir	Eskişehir
DOĞANLAR	(342) 323 23 13	Mücahitler Mahallesi Sani Konukoğlu Bulvarı No:28/A Şehitkamil/Gaziantep	Gaziantep
OVALI ANTAKYA	(326) 221 61 65	İskenderun Yolu Üzeri 5. Km Antakya/Hatay	Hatay
OVALI İSKEN-DERUN	(326) 618 38 38	İsmet İnönü Mah.İbrahim Karaoğlanoğlu Cad.No: 38 Hatay/İskenderun	Hatay
SÜRKİT OTOM.	(476) 210 11 38	Söğütlü Mevkii Çevre Yolu Üzeri Ford Plaza Merkez/Iğdır	Iğdır
GÜRSOY	(232) 464 02 50	Merkez Mah. Gazi Mustafa Kemal Bulvarı Blv. Gürsoy Oto. Gürsoy No: 872 Mezitli/Mersin	İçel
ASF	(216) 427 37 47	Soğanlık Yeni Mah. Soğanlık D-100 Kuzey Yanyol Cad. 30 B/Kartal/İstanbul	İstanbul
ATILGAN SANC- AKTEPE	(216) 498 98 00	Veysel Karani Mahallesi, Aşık Reyhani Caddesi No: 14 Sanc- aktepe/İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ B.ÇEKMECE	(212) 863 84 10	Mimarsinan Merkez Mah.E-5 Londra Asfaltı No: 57 B. Çekmece İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ MAHMUTBEY	(212) 454 40 00	Göztepe Mah. Rahim Sok. No: 2-4 Bağcılar/İstanbul	İstanbul
GÜRBAŞLAR	(216) 465 33 61	Göztepe Mah. Atatürk Cad. No: 12 Migros karşısı A.Hisarı/ İstanbul	İstanbul
KAR OTOMOTİV	(212) 612 49 49	Defterdar Mah. Fethi Çelebi Cad. No: 23/1 Eyüp/İstanbul	İstanbul
KELEŞLER	(212) 417 39 15	Uluyol Cad. No: 25/A Bayrampaşa/İstanbul	İstanbul
KENT OTOMOTİV	(212) 423 53 00	Saadetdere Mah. 68. Sok. No: 40 Esenyurt/İstanbul	İstanbul

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
OTOKOÇ İSTANBUL İSTİNYE	(212) 229 95 55	İstinye Mah. Sarıyer Cad. No: 70/C Yeniköy/İstanbul	İstanbul
OTOKOÇ İSTANBUL TAŞDELEN	(216) 430 12 00	Çamlık Mah. Çobandere Mevkii Sırrı Çelik Bulvarı No: 9A/9B, Şile Otobanı 11. Km Taşdelen, Çekmeköy/İstanbul	İstanbul
TEPRETOĞULLARI	(216) 545 03 33	Acıbadem Mah Köftüncü Sokak No: 1/3 Kadıköy/ İstanbul	İstanbul
ARKAS İZMİR	(232) 399 34 34	Anadolu Cad. No: 687/C Karsiyaka/Izmir Karşiyaka/ İzmir	İzmir
ÇETAŞ İZMİR	(232) 478 07 07	Ankara Cad. Naldöken Mah. No: 319 Bornova/İzmir	İzmir
İZKAR	(232) 254 38 00	Akçay Cad. No: 49 Gaziemir/ İzmir	İzmir
OTOKOÇ İZMİR	(232) 498 90 00	Kazım Dirik Mah. 296. Sokak No: 1 Bornova/İzmir	İzmir
METİNLER	(352) 224 54 54	Konaklar Mevkii Sivas Cad. No: 244 Kayseri	Kayseri
ÜNAL	(352) 311 55 00	Anbar Mahallesi Osman Kavuncu Bulvarı No: 498 Anbar, Melikgazi/Kayseri	Kayseri
ÇANGAR	(392) 227 05 55	Soyak Evleri Mevkii, Küçükkaymaklı Mah. Şehit Mustafa Ruso Cad. Lefkoşe/ Kıbrıs	Kıbrıs
ACAMAR	(262) 606 10 10	Köşklü Çeşme Mah. İstanbul Cad. No:87 41400 Gebze/ Kocaeli	Kocaeli
ESOTO	(262) 335 43 15	Sanayi Mah. D-130 Yanyol Cad. No: 79 Merkez/Kocaeli	Kocaeli
OTOKOÇ KONYA	(332) 255 42 33	İstanbul Yolu Üzeri Sancak Mah. Büyükkırmak Sk. No:1 Selçuklu Merkez/Konya	Konya

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
ILICAK	(422) 444 59 55	1.OSB Mahallesi Havaalanı Yolu 2.Cadde No: 14/1 Yeşilyurt/MALATYA	Malatya
ÇETAŞ MANİSA	(236) 233 84 00	Güzelyurt Mah. Menemen Cad. No:15/A Manisa	Manisa
ÇETAŞ SALİHLİ	(236) 716 16 00	Ankara Asfaltı 3. km. Salihli/ Manisa	Manisa
NAS OTO	(482) 312 04 44	Havaalanı Yanı 47100 Merkez/ Mardin	Mardin
HELVACIOĞLU BODRUM	(252) 358 68 38	Açık Kırlar Mevkii Atatürk Bulvarı No: 289 Konacık, Bodrum/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU FETHİYE	(252) 646 57 77	Karaçulha Belediyesi Cumhuriyet Cad. No: 199 Fethiye/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU Merkez	(252) 212 80 00	Orhaniye Mah. Uğur Mumcu Bulvarı No: 17 Merkez/Muğla	Muğla
ALTAŞ	(452) 234 19 20	Cumhuriyet Mah. Mustafa Kemal Bulvarı No: 102 Merkez/ Ordu	Ordu
ATILGAN RİZE	(464) 226 01 85	Cumhuriyet Çay Fabrikası Karşısı Gündoğdu Rize	Rize
AKGÜN	(264) 276 72 10	Hanlıköy Mahallesi Eskişehir Caddesi No: 93/A Arifiye/ Sakarya	Sakarya
OTOKOÇ SAMSUN	(362) 266 61 12	Samsun-Trabzon Karayolu 10. Km Kutlukent Tekkeköy/ Samsun	Samsun
KURT	(346) 502 58 58	Yeşilyurt Mah. Sultanşehir Blv. 146 Merkez/Sivas	Sivas
ŞANLIURFA OTO	(414) 316 62 27	Mardin Yolu 3.Km Jandarma Karşısı Merkez/Şanlıurfa	Şanlıurfa
DÖNÜŞÜM	(486) 616 76 16	Nusaybin Yolu Üzeri Cizre Çıkışı 8. Km Habur Tesisleri Yanı Nerme Mevkii Çavuşlu Köyü, Cizre/Şırnak	Şırnak

ВАШИЯТ ОТОРИЗИРАН ДИЛЪР - ТУРЦИЯ

Име	Телефон	Адрес	Град
VOLKAN Çorlu	(282) 685 42 90	E-5 Karayolu Üzeri Önerler Mevkii Mücvir Mah. İstanbul Cad. 43/A, Çorlu/Tekirdağ	Tekirdağ
VOLKAN Tekirdağ	(282) 293 38 82	Hürriyet Mah. Sami Efendi Sok. No:2 Süleymanpaşa/ Tekirdağ	Tekirdağ
ORUÇLAR	(356) 214 41 43	Yeniyurt Mah. Vali Zekai Gümüşdiş Blv. No: 55/A Tokat	Tokat
TUNALAR	(462) 248 12 00	Tunalar Ford Plaza Yıldızlı/ Trabzon	Trabzon
AKKÖPRÜLÜ	(434) 217 17 17	Şabaniye Mah. İpekyolu 4. Km Merkez/Van	Van
ERDEĞER	(226) 351 73 50	Kılıç Köyü Şakşak Mevkii Çift- likköy/Yalova	Yalova
AZİM OTO	(372) 323 98 40	Muammer Aksoy Cad. No: 38 Karadeniz Ereğli/Zonguldak	Zonguldak

СЕРВИЗНИ ИНТЕРВАЛИ

Модел	Интервал на обслужване (което от двете настъпи първо)	
• Всички пътнически автомобили. • Ranger • Tourneo Connect. • Tourneo Courier. • Transit Connect. • Transit Courier.	1 година	15 000 km
• Tourneo Custom. • Transit. • Transit Custom.	1 година	20 000 km
• Всички ел. автомобили	1 година	Без ограничение

Забележка: Интервалите за обслужване могат да варират в зависимост от опциите на двигателя. За информация относно сервизните интервали на вашия автомобил, моля, вижте местния уебсайт на Ford.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ



ВНИМАНИЕ: Комуналните превозни средства имат значително по-висок процент на преобръщане в сравнение с други видове превозни средства.



ВНИМАНИЕ: Превозни средства с по-висок център на тежестта (товарни превозни средства и превозни средства със задвижване на четирите колела) се управляват по различен начин от превозни средства с по-нисък център на тежестта (леки автомобили). Избягвайте остри завои, прекомерна скорост и рязко завиване с тези превозни средства. Невнимателното шофиране увеличава риска от загуба на контрол над автомобила, преобръщане на автомобила, нараняване и смърт.



ВНИМАНИЕ: При инцидент с преобръщане на автомобила е значително по-вероятно да загине човек без колан, отколкото човек с предпазен колан.



ВНИМАНИЕ: Не ставайте прекалено уверен в способностите на превозните средства със задвижване на четирите колела. Въпреки че превозно средство със задвижване на четирите колела може да ускори по-добре от превозно средство с две

задвижващи колела в ситуации на слабо сцепление, то няма да спре по-бързо от превозни средства с две задвижващи колела. Винаги карайте с безопасна скорост.

Комуналните автомобили и камионите се справят по различен начин от леките автомобили при различните условия на шофиране, които се срещат по улици, магистрали и извън пътя. Комуналните превозни средства и камиони не са проектирани за завиване при толкова високи скорости, колкото леките автомобили, както и спортните автомобили с ниска позиция не са проектирани да се представят задоволително при офроуд условия.

ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ ОТНОСНО АВТОРСКИТЕ ПРАВА ВЪРХУ СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ

Вашият автомобил може да има компоненти, които използват софтуер с отворен код. За допълнителна информация посетете <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА И ИЗДРЪЖЛИВОСТТА НА АКУМУЛАТОРА – PLUG-IN ХИБРИДЕН ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛ (PHEV)

Предоставените стойности за електрохимична производителност и издръжливост са в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 на ЕС относно батериите – Член 10.

Производител на батерията	Ford, Силвертън ¹
Вносител на батерията	Ford, Кьолн ²
Сертифицирана използваема енергия на батерията (kWh)	11.8
Номинален капацитет (Ah)	46.5
Спад на капацитета (%)	30.0
Мощност (W)	89700
Спад на мощността (%)	2.4
Вътрешно съпротивление (Ω)	0.125

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Увеличение на вътрешното съпротивление (%)	34
Енергийна ефективност на цикъла на зареждане/разреждане (%); и нейното намаляване (%) (Energy round trip efficiency and its fade)	95.2; 3.7
Минимален очакван експлоатационен живот на батерията при референтни условия, за които е проектирана (цикли; календарни години)	2138; 8

¹ Ford, Силвъртън Ford Motor Company of Australia PTY Ltd, Level 1, 600 Victoria Street, Richmond VIC 3121, Australia, Завод за производство на батерии: Silverton. elveu@ford.com

² Ford, Cologne Ford-Werke GmbH, Henry-Ford-Str.1, 50735 Köln, Germany, elveu@ford.com
www.ford.de

Дигитален паспорт на батерията



Сканирайте за достъп до информация относно батерията на Вашия електрически автомобил в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/1542 на ЕС относно батериите; или посетете <https://battery.dpp.ford/> (изисква се VIN).

REACH

Ние се ангажираме да насърчаваме отговорното производство, боравене и използване на нашите продукти и подкрепяме основните цели на REACH, регламент на Европейския съюз, който се отнася до регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали.

Ние конкретно подкрепяме член 33(1) на Регламент ЕО 1907/2006, който се отнася до вещества, пораждащи сериозно безпокойство, които фигурират в текущия списък за разрешаване.

Ако тези вещества съществуват в даден продукт, важно е да се гарантира тяхната безопасна употреба, така че регламентът е предназначен да ви позволи да предприемете подходящи мерки за управление на риска.

За да научите повече за директивата REACH, потърсете REACH на местния уебсайт на Ford.

Забележка: За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

ЕТИКЕТИ ЗА СЕРТИФИКАЦИЯ НА РАДИОЧЕСТОТИ

Можете да намерите етикетите за сертификация на радиочестоти и декларациите за съответствие за компонентите на Вашия автомобил на Вашия местен уебсайт на Ford или Lincoln заедно с информацията за собственика.

За повече информация сканирайте тук:



<https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>

ПРЕПОРЪКИ ПРИ ПОДМЯНА НА ЧАСТИ

Вашият автомобил е произведен по най-високи стандарти с използване на висококачествени части. Препоръчваме Ви да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft, когато автомобилът се нуждае от планово обслужване или ремонт. Вие можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft по логото на Ford, FoMoCo или Motorcraft, отпечатано върху частите или техните опаковки.

Планово обслужване и ремонти

Един от най-добрите начини да си гарантирате дългосрочна експлоатация на автомобила е да го обслужвате съгласно нашите препоръки, като използвате части, отговарящи на спецификациите, описани в това Ръководство за експлоатация.

Оригиналните части на Ford и Motorcraft отговарят или надхвърлят посоченото в тези спецификации.

Ремонти след пътен инцидент

Надяваме се да не Ви се случват пътни инциденти, но за съжаление такава възможност не е изключена.

Оригиналните части на Ford за ремонт след пътен инцидент отговарят на нашите строги изисквания за монтаж, изработка, структурна цялост, защита от корозия и пробиви. При разработването на автомобила ние оценяваме дали тези части осигуряват желаното ниво на защита в рамките на цялата система. Най-добрият начин да сте сигурни, че тези нива на защита са гарантирани, е да използвате оригинални части на Ford при ремонти след пътни инциденти.

Гаранция за резервни части

Оригиналните резервни части на Ford и Motorcraft са единствените резервни части, които се възползват от гаранцията на Ford.

Гаранцията на Ford може да не покрива щети, причинени на вашия автомобил в резултат на повредени части, които не са произведени от Ford.

За допълнителна информация вижте правилата и условията на Гаранцията на Ford.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



ВНИМАНИЕ: Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Използването на устройства за мобилна комуникация става все по-важно както в личен, така и в професионален план. Въпреки това, не бива да подлагате на риск Вашата собствена безопасност или тази на другите, когато използвате такива устройства. Ако се използват както трябва, мобилните устройства могат да засилят личната ви безопасност и сигурност, особено при аварийни ситуации. Ако използвате устройства за мобилна комуникация, трябва да завишите изискванията към безопасността, за да избегнете негативни последици. Устройства за мобилна комуникация включват, но без да се ограничават, до - мобилни/клетъчни телефони, пейджъри, портативни имейл устройства, устройства за текстови съобщения и портативни комуникационни радио станции.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НА ECALL

Информация за потребителите на eCall Съгласно Регламент (ЕС) 2017/78, приложение I, част 3

1. ОПИСАНИЕ НА ВГРАДЕНАТА СИСТЕМА ECALL

1.1. Преглед на базираната на спешния телефон 112 система eCall за превозни средства, нейната работа и функционалности: Вижте **Какво е eCall** (страница 70).

1.2. Услугата eCall, базирана на 112, е обществена услуга в общ интерес и е достъпна безплатно.

1.3. Системата eCall се активира по подразбиране. Активира се автоматично с помощта на сензори в автомобила в случай на тежък инцидент. Тя ще се задейства автоматично, когато превозното средство е оборудвано със система TPS, която не работи в случай на тежък инцидент.

1.4. Системата eCall, базирана на 112, може да се задейства и ръчно, ако е необходимо. Инструкции за ръчно активиране на системата: Вж. **Ръчно извършване на спешно повикване** (страница 70).

1.5. В случай на критична повреда в системата, която би дезактивирала eCall в превозното средство, на пътниците на превозното средство ще бъде дадено следното предупреждение: Вижте **Индикатори на системата за спешни повиквания** (страница 71).

2 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБРАБОТКА НА ДАННИ

2.1. Всяко обработване на лични данни чрез eCall системата трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО (1) и 2002/58 / ЕО (2) на Европейския парламент и на Съвета и по-специално се основава на необходимостта от защита на жизнените интереси на лицата в съответствие с член 7, буква г) от Директива 95/46 / ЕО (3).

2.2. Обработката на такива данни е строго ограничена до целта на обработката на спешното обаждане, осъществявано от eCall до единния европейски номер за спешни случаи 112.

2.3. Видове данни и техните получатели

2.3.1. Системата eCall, базирана на 112, може да събира и обработва само следните данни:

- идентификационен номер на превозното средство.
- Тип превозно средство (пътническо или леко търговско превозно средство).
- Тип на задвижване на автомобила (бензин / дизел / CNG / LPG / електрически / водороден).
- Последните три локации на превозното средство и посоката на пътуване.

- Лог файл на автоматичното активиране на системата и времеви печат.

- Допълнителни данни (ако е приложимо): -Вж. **Данни на системата за спешни повиквания** (стр. 31).

2.3.2. Получателите на данни, обработени от системата Системата eCall, базирана на 112, са съответните центрове, определени от съответните публични органи на страната, на чиято територия се намират, за първо получаване и обработване на обаждания от системата eCall към единния европейски номер за спешни случаи 112:-

Допълнителна информация (ако е налична): -

2.4. Органи за обработка на данни.

2.4.1. Системата eCall, базирана на 112 е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните, съдържащи се в системната памет, не са достъпни извън системата, преди да се задейства eCall.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.4.2. Системата eCall, базирана на 112, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че тя не може да бъде проследена и не подлежи на постоянно проследяване в нормалното ѝ работно състояние.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.4.3. Системата eCall, базирана на 112, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните във вътрешната памет на системата се премахват автоматично и непрекъснато.

2.4.3.1. Данните за местоположението на превозното средство непрекъснато се презаписват във вътрешната памет на системата, така че винаги да се запазят максимум от последните три актуални локации на превозното средство, необходими за нормалното функциониране на системата.

2.4.3.2. Регистърът на данните за активността на системата eCall в превозното средство се съхранява не по-дълго от необходимото за осъществяване на спешно обаждане от системата eCall и във всеки случай не повече от 13 часа от момента на инициране на спешно обаждане от eCall.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.5. Условия за упражняване на правата на субекта на данните.

2.5.1. Субектът на данни (собственикът на превозното средство) има право на достъп до данни и при необходимост да поиска поправка, изтриване или блокиране на данни, отнасящи се до него или нея, обработката на които не е в съответствие с разпоредбите на Директива 95/46 / ЕО. Всички трети страни, на които са разкрити данните, трябва да бъдат уведомени за подобно коригиране, изтриване или блокиране, извършено в съответствие с настоящата директива, освен ако това не се окаже невъзможно или предполага полагането на непропорционални усилия.

2.5.2. Субектът на данни има право да подаде жалба до компетентния орган за защита на данните, ако счита, че неговите права са били нарушени в резултат на обработването на личните му данни.

2.5.3. Свържете се с обслужващата служба, отговаряща за обработката на заявки за достъп (ако има такива): Свържете се с служителя по защита на данните на вашия местен пункт за обществена безопасност.

(1) Директива 95/46 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на лицата по отношение на обработването на лични данни и за свободното движение на такива данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г.) , стр. 31).

(2) Директива 2002/58 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защитата на неприкосновеността на личния живот в сектора на електронните съобщения (Директива за поверителността и неприкосновеността на личния живот (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

(3) Директива 95/46/ЕО е отменена с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработката на лични данни и относно свободното движение на такива данни (Общ регламент за защита на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1). Регламентът се прилага от 25 май 2018 г.

3 ИНФОРМАЦИЯ ЗА УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ И ДРУГИ УСЛУГИ С ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ (АКО ИМАТ ТАКИВА)

3.1. Описание на работата и функционалностите на системата TPS / услуга с добавена стойност: Вашето превозно средство може да бъде оборудвано с модем, който позволява спешни повиквания (eCall), автоматични актуализации на софтуера и други услуги. Вижте информацията в това ръководство на собственика или в приложението FordPass за описание на тези услуги. Ние предлагаме система eCall за превозни средства, базирана на тел. 112, и не предоставяме TPS система eCall.

3.2. Всяка обработка на лични данни чрез системата TPS / друга услуга с добавена стойност трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО и 2002/58 / ЕО.

3.2.1. Правна основа за използването на TPS система и / или услуги с добавена стойност и за обработка на данни чрез тях: За информация относно приложимото законодателство за обработка на лични данни чрез услуги с добавена стойност, прегледайте информацията за поверителност на данните за всички услуги, за които се абонирате. Тази информация за поверителност може да бъде намерена в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.

3.3. Системата TPS и / или други услуги с добавена стойност обработват лични данни само въз основа на изричното съгласие на субекта на данните (собственика или собствениците на превозното средство).

3.4. Задължения за обработка на данни чрез TPS система и / или други услуги с добавена стойност, включително всяка необходима допълнителна информация относно проследимостта, проследяването и обработката на лични данни: Вижте информацията за поверителност в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.

3.5. Собственикът на превозно средство, оборудвано със система TPS eCall и / или друга услуга с добавена стойност в допълнение към системата eCall има право да избере да използва системата eCall в превозното средство, а не TPS eCall система и други услуги с добавена стойност.

3.5.1. Данни за контакт за обработка на заявки за деактивиране на системата TPS eCall: Можете да деактивирате всички услуги с добавена стойност с изключение на eCall. За да разберете повече за деактивирането на всички услуги с добавена стойност, с изключение на eCall, потърсете Ask Ford на местния уебсайт на Ford, или се свържете с Центъра за връзка с клиенти на Ford по електронна поща чрез приложението FordPass, или като използвате имейл адреса на местния Ford уебсайт.

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ С КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА АВТОМОБИЛЕН СОФТУЕР С КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ (ЛСКП)

- Вие („Вие“ или „Вашите“, което е приложимо) сте придобили превозно средство с няколко устройства, включително SYNC ® и различни контролни модули, („Устройства“), които включват софтуер, лицензиран или собственост на Ford Motor Company и нейните филиали („Ford Motor Company“). Тези софтуерни продукти на Ford Motor Company, както и свързани с тях медия, печатни материали, както и „онлайн“ или електронна документация („СОФТУЕР“) са защитени от международните закони за интелектуална собственост и договори. Софтуерът се лицензира, а не се продава. Всички права запазени.
- Софтуерът може да се свързва с и/или комуникира с, или по-късно може да бъде актуализиран, за да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от Ford Motor Company.

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С НАСТОЯЩИЯ ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ („ЛСКП“), НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО И НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКА УПОТРЕБА НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИЗПОЛЗВАНЕТО С УСТРОЙСТВОТО ЩЕ ОЗНАЧАВА, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ТОЗИ ЛСКП (ИЛИ ЧЕ УДОСТОВЕРЯВАТЕ ПРЕДИШНО СЪГЛАСИЕ).

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ:

Този ЛСКП Ви предоставя следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА, както е монтиран на УСТРОЙСТВОТО и работещ със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или неговия софтуер на трети страни и доставчици на услуги.

Описание на другите права и ограничения

- **Гласово разпознаване:** Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(-и) за гласово разпознаване, трябва да знаете, че гласовото разпознаване е статистически процес с присъщи грешки при разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY нито

неговите доставчици могат да се считат за отговорни за щети, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване. Ваша е отговорността да наблюдавате всички функции за разпознаване на реч, включени в системата. **Ограничения при обратното разработване, декомпилиране и разглобяване:** Нямате право да извършвате обратно разработване, да декомпилирате или разглобявате, както и да позволявате на други да извършват обратно разработване, да декомпилират или разглобяват СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение или до степента, до която може да бъде разрешено от лицензионните условия, регулиращи използването на компонентите с отворен код, включени в СОФТУЕРА.

- **Ограничения при разпространяването, копирането, модифицирането и създаването на производни работи:** Нямате право да разпространявате, модифицирате или създавате производни работи на база СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение или до степента, до която може да бъде разрешено от лицензионните условия, регулиращи използването на компонентите с отворен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Единствен ЛСКП:** Документацията за крайния потребител на УСТРОЙСТВОТО и свързаните системи и услуги може да съдържа няколко ЛСКП, например няколко превода и/или медийни версии (напр., на документацията на потребителя и на софтуера). Дори и да получите няколко ЛСКП Вие имате право да използвате само едно (1) копие от СОФТУЕРА.

- **Прехвърляне на СОФТУЕРА:** Можете да прехвърлите за постоянно правата си по настоящия ЛСКП само като част от продажбата или прехвърлянето на УСТРОЙСТВОТО, при условие, че не запазите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички компоненти, части, медии и печатни материали, всички актуализации и, ако е приложимо, сертификата(-ите) за автентичност и при условие, че получателят приеме условията на този ЛСКП. Ако СОФТУЕРЪТ е актуализирана версия, всяко прехвърляне трябва да включва и предишните версии на СОФТУЕРА.
- **Прекратяване:** Без да се нарушават другите права FORD MOTOR COMPANY може да прекрати този ЛСКП, ако Вие не спазите условията и изискванията на този ЛСКП.
- **Компоненти на интернет базирани услуги:** СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които позволяват и улесняват използването на определени услуги, базирани на интернет. Вие приемате и сте съгласни, че FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате и могат да предоставят актуализации или заместващи компоненти на СОФТУЕРА, които могат автоматично да се свалят на УСТРОЙСТВОТО.
- **Допълнителен софтуер/услуги:** СОФТУЕРЪТ позволява на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители да Ви предоставят или предлагат актуализации на СОФТУЕРА, допълнения, заместващи компоненти или услуги, базирани на интернет, за СОФТУЕРА след датата на придобиване на първоначалното копие на СОФТУЕРА („Допълващи компоненти“). Актуализации

на СОФТУЕРА могат да доведат до допълнително начисляване на такси от Вашия доставчик на безжични услуги. Ако софтуер на Ford Motor Company или на трети страни и доставчици на услуги Ви осигури или направи достъпни Допълващи компоненти и не са предвидени други условия ЛСКП заедно с тях, ще се прилагат условията на този ЛСКП. Ford Motor Company, нейните филиали и / или упълномощен представител си запазват правото да прекратят без каквато и да е отговорност за вреди всякакви интернет-базирани услуги, предоставяни на Вас или направени достъпни за вас чрез използването на СОФТУЕР.

- **Линкове към уебсайтове на трети страни:** СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможността да посетите сайтове на трети страни чрез използването на СОФТУЕРА. Сайтовете на третите страни не са под контрола на FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали и/или техните назначени представители. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито неговите филиали, нито неговите назначени представители са отговорни за (i) съдържанието на сайтовете на трети страни, линковете в сайтовете на трети страни или промените или актуализациите в сайтовете на трети страни, или (ii) разпространяването през мрежата или всяка друга форма на предаване на съдържание, получено от сайтовете на трети страни. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трети страни тези линкове Ви се предоставят само като удобство, като включването на линк към сайт на трета страна не означава одобряване на сайта на третата страна от FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали и/или неговите назначени представители.
- **Задължение да шофирате отговорно:** Вие признавате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате на пътя. Трябва да прочетете и да спазвате инструкциите на УСТРОЙСТВОТО, особено когато се отнасят до безопасността и предупреждават за опасности при използването на УСТРОЙСТВОТО.

АКТУАЛИЗАЦИИ И СРЕДСТВА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ:

Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТО на медии като ROM чипове, CD ROM диск(-ове) или чрез сваляне от интернет или по други начин и ако е маркиран като „Само за актуализиране“ или „Само за възстановяване „можете да инсталирате едно (1) копие от подобен СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТО като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с настоящия ЛСКП, включително допълнителните условия на ЛСКП, придружаващи актуализацията на СОФТУЕРА.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНА

СОБСТВЕНОСТ: Всички права върху интелектуалната върху и свързани със СОФТУЕРА (включително, но не само, изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и „аплети“ включени в СОФТУЕРА), придружаващите печатни материали и всички други копия на СОФТУЕРА са собственост на FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, но не продаден. Нямаме право да копираме печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички права върху собствеността и интелектуалната собственост върху съдържанието, което може да е достъпно чрез използване на СОФТУЕРА е собственост на съответния притежател на съдържанието и може да е защитено от приложими права на запазени марки или други закони и договори за интелектуалната собственост. Този ЛСКП не Ви дава права да използвате подобно съдържание. Всички права, които не са изрично предоставени от този ЛСКП са запазени за FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и доставчици. Използването на онлайн услуги, които могат да са достъпни чрез СОФТУЕРА могат да се подчиняват на съответните права на ползване на тези услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която е предоставена само в електронен вид, можете да отпечатате едно копие на тази електронна документация.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ се подчинява на експортната юрисдикция на САЩ и Европейския съюз. Вие приемате да спазвате приложимите международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително регламентите на американската експортна администрация, както и ограниченията за крайното потребление, крайните потребители и предназначението на САЩ и останалите правителства.

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Този ЛСКП не Ви предоставя права във връзка с която и да е търговска марка или запазена услуга на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни, техните филиали или доставчици.

ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА: За поддръжка на продукта се обърнете към инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, предоставени с документацията към УСТРОЙСТВОТО, като например ръководството на автомобила.

Ако имате въпроси, касаещи този ЛСКП, или ако искате да се свържете с FORD MOTOR COMPANY поради каквато и да е причина, моля погледнете адреса, предоставен с документацията към УСТРОЙСТВОТО.

Освобождаване от отговорност за определени вреди: ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ ЗАБРАНЕНИ ОТ ЗАКОНА, FORD MOTOR COMPANY, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ ДОСТАВЧИЦИТЕ НА УСЛУГИ И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ФУНКЦИОНАЛНОСТТА НА ТОЗИ СОФТУЕР. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ СЕ ПРИЛАГА ДОРИ И КОГАТО ДАДЕНА КОРИГИРАЩА МЯРКА НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. НЯМА ГАРАНЦИИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, КОИТО ИЗРИЧНО СА ДАДЕНИ ЗА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ.

Важна информация за безопасността на SYNC® Automotive! Прочетете и спазвайте инструкциите:

- Преди да използвате SYNC® системата, прочетете и спазвайте инструкциите и информацията за безопасност в този ръчник за краен потребител („Ръчник на потребителя“). Неспазването на предупрежденията в този Ръчник на потребителя може да доведе до злополука или сериозни последствия.

Общо използване

- **Управление чрез гласови команди:** Някои функции в SYNC® системата могат да бъдат изпълнени чрез даване на гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да управлявате системата без да сваляте ръце от волана и очи от пътя.
- **Продължително взирание в екрана:** Не активирайте функции, които изискват продължително гледане на екраните, докато шофирате. Спрете на безопасно и позволено място преди да използвате функция на системата, която изисква по-продължително внимание.
- **Сила на звука:** Не нагласяйте звука прекалено силно. Дръжте нивото на звука така, че да можете да чувате трафика отвън и сигналите за спешни ситуации докато пътувате. Шофирането без да можете да чувате тези звуци може да доведе до злополука.
- **Функции на навигацията:** Всяка функция на навигацията, включена в системата, е предназначена да Ви даде подробни инструкции как да стигнете до желаната дестинация. Проверете дали всички лица, използващи системата, са прочели и спазват инструкциите и информацията за безопасност.

- **Риск от разсейване:** Всяка функция на навигацията може да изисква ръчна настройка (не гласова). Опитите да се извърши такава настройка или да се въведат данни докато шофирате може сериозно да наруши концентрацията Ви и да доведе до злополука или други сериозни последствия. Спрете автомобила на безопасно и законно място преди да извършите тези операции.
- **Преценката Ви трябва да е водеща:** Всички функции на навигацията се предоставят като помощно средство. Вземайте решенията на база наблюденията си на местните условия и актуалните пътни наредби. Всяка подобна функция не замества личната Ви преценка. Предлаганите от системата маршрути не трябва да заместват местните пътни наредби или Вашата лична преценка или познания за безопасно шофиране.
- **Безопасност на маршрута:** Не следвайте предложения маршрут, ако това би довело до опасна или незаконна маневра, ако Ви поставя в опасна ситуация, или ако Ви насочва към място, което считате за опасно. Единствено шофьорът е отговорен за безопасното управление на автомобила и следователно трябва да преценява кога е безопасно да следва инструкциите на системата.
- **Евентуална неточност на картите:** Картите, използвани от системата могат да са неточни поради промени в пътищата, регулиране на трафика или пътната обстановка. Винаги преценявайте добре и логично предлаганите маршрути.
- **Служби за спешна помощ:** Не разчитайте на нито една от навигационните функции, включени в системата, за насочване към служби за спешна помощ. Поискайте информация за тези местоположения от местните власти или оператор на службите за спешна помощ. Не всички служби за спешна помощ, като полицейски управления, пожарни служби, болници и клиники, е вероятно да бъдат включени в картографската база данни за такива навигационни функции.

Вашите отговорности и носене на риска

- Вие се съгласявате с всяко от следните:
(а) Всяко използване на СОФТУЕРА по време на шофиране на автомобил или друго превозно средство в нарушение на приложимото законодателство или шофиране по опасен начин представлява значителен риск и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (б) използването на СОФТУЕРА при прекалено силен звук поставя значителен риск от увреждане на слуха и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (в) СОФТУЕРЪТ може да не бъде съвместим с нови или различни версии на операционната система, софтуер на трети лица или услуги на трети лица, както и СОФТУЕРЪТ може потенциално да предизвика критична неизправност на операционна система, софтуер на трета страна, или услуги на трети лица. (г) услуги от трети страни или софтуер на трети страни, използвани със СОФТУЕРА (I) могат да доведат до начисляване на допълнителни такси за достъп, (II) може да не работят правилно, постоянно, или без грешки, (III) могат да променят стрийминг форматите или да престанат да функционират, (IV) да съдържат неподходящо съдържание; и (V) могат да съдържат неточна, невярна или подвеждаща информация за трафика, времето, финансова информация, информация за безопасността или друго съдържание; и (д) използването на СОФТУЕРА може да доведе до допълнително таксуване от вашия доставчик на безжични услуги (WSP) и всички изчисления за данни, които могат да бъдат включени в софтуерната програма са само за справка, не се гарантират по никакъв начин и не можете да се позовавате на тях.
- Когато използвате СОФТУЕРА, Вие се съгласявате, че носите отговорност и поемате целия риск съгласно посоченото в буква (а) - (д) по-горе.

Отказ от гаранция

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЕМАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА Е НА ВАШ РИСК И ЦЕЛИЯТ РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА ДОБРО КАЧЕСТВО, ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА, СЪВМЕСТИМОСТТА, ТОЧНОСТТА И ПОЛАГАНЕ НА НЕОБХОДИМИТЕ УСИЛИЯ Е ВАШ. В МАКСИМАЛНАТА СТЕ- ПЕН, ДОПУСТИМА ОТ ЗАКОНА, СОФТУЕРЪТ И СОФТУЕР ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ НА ТРЕТИ ЛИЦА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „КАКТО Е“ И „КАКТО СА“, С ВСИЧКИ НЕДОСТАТЪЦИ И БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, И FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, И УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА, БИЛО ТО ПРЕКИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОНОВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗА КАЧЕСТВО, ЗА ГОДНОСТ ЗА СЪОТВЕТНИТЕ ЦЕЛИ, ЗА ТОЧНОСТ, ЗА БЕЗПРЕПЯТСТВЕНО ПОЛЗВА- НЕ, И НЕНАРУШЕНИЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА. FORD MOTOR COMPANY НЕ ГАРАНТИРА (А) СРЕЩУ СМУЩЕНИЯ ПРИ ПОЛЗВАНЕТО СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА,(Б) ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, (В), ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ БЪДАТ НАЛИЦЕ НЕПРЕКЪСНАТО И БЕЗ НЕДОСТАТЪЦИ, (Г) ИЛИ ЧЕ НЕДОСТАТЪЦИ В СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЯВАНИ. НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ДАДЕНИ ОТ FORD MOTOR COMPANY ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНИ ТЕХНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

ЩЕ СЕ СЧИТА ЗА ГАРАНЦИЯ. В СЛУЧАЙ, ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ,ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА СЕ ОКАЖАТ С НЕДОСТАТЪЦИ, ВИЕ ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ПО НЕОБХОДИМО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИИ. НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ЗАТОВА Е ВЪЗМОЖНО ГОРНОТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДА НЕ Е НАПЪЛНО ПРИЛОЖИМО ЗА ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ПРЕДОСТАВЯНА ОТ FORD MOTOR COMPANY СЕ НАМИРА В ГАРАНЦИОННАТА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ВЪВ ВАШЕТО РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРИ НАЛИЧИЕ НА ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА, ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА ЩЕ БЪДЕ ВОДЕЩА.

Приложимо право, съд, юрисдикция

- Законите на щата Мичиган регулират този ЛСКП и Вашето използване на СОФТУЕРА. Използването на СОФТУЕРА може да бъде предмет на други местни, държавни, национални или международни закони. Всяка тъжба, произлизаща от или свързана с това ЛСКП се предявява и поддържа изключително в съда на щата Мичиган, който се намира в Област Уейн или в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган. Вие се съгласявате да се подчините на изключителната компетентност на съда на щата Мичиган, който се намира в Област Уейн или в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган, за всички спорове, произтичащи от или свързани с това ЛСКП.

Обвързващи клаузи за арбитраж и отказ от колективен иск

(А) Жалба. Този раздел се прилага за всеки спор, ОСВЕН ПО ОТНОШЕНИЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА, ИЛИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИТЕЛНОСТТА НА АВТОРСКИ ПРАВА, ПРИНАДЛЕЖАЩИ НА ВАС, НА FORD MOTOR COMPANY, ИЛИ НА НЕГОВИ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ. Спорът означава всеки спор, съдебно дело, или друго подобно, възникнало между Вас и FORD MOTOR COMPANY, различно от изключенията, изброени по-горе, по отношение на СОФТУЕРА (включително и неговата цена) или това ЛСКП, независимо дали е възникнал на договорно, гаранционно, законово, подзаконово, или друго договорно или законово основание.

(Б) Уведомление за повдигнат спор. В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY, трябва да изпратите на насрещната страна „Уведомление за повдигнат спор“, което представлява писмено заявление с името, адреса и информация за страната, която го дава, фактите, на които се основава спорът и търсеното обезщетение. Вие и FORD MOTOR COMPANY ще се опитате да разрешите всички спорове чрез неформални преговори в рамките на 60 дни от датата на Уведомлението за повдигнат спор. След 60 дни, Вие или FORD MOTOR COMPANY можете да инициирате арбитражно производство.

(В) Искове на малка стойност. Можете да повдигнете спор, когато претенцията е на малка стойност, във Вашата държава на пребиваване или по седалището на Ford Motor Company, ако спорът отговаря на всички изисквания, за да бъде изслушан в съд, компетентен да разглежда искове на малка стойност. Такова дело може да бъде завеждано и без да са проведени неформални преговори преди това.

(Г) Задължителен арбитраж. Ако Вие и Ford Motor Company не успеете да разрешите спора си с неформално преговори или в съд, компетентен да разглежда искове на малка стойност, окончателното разрешаване на спора ще се извърши изключително от задължителен арбитраж. Вие се отказвате от

правото си да завеждате дела (или да участвате в колективен иск) в съда пред съдия или жури. Вместо това, всички спорове ще бъдат решавани от независим арбитър, чието решение ще бъде окончателно с изключение на ограниченото право за обжалване на основание Закона за Федералния Арбитраж.

(Д) Отказ от колективен иск. Всички производства за разрешаване пред каквито и да било органи за разрешаване на спорове ще бъдат единствено инициирани от Вас. Нито Вие, нито Ford Motor Company, ще търсите разрешаване на спор като съискател по колективен иск, като частен адвокат по общ иск или в друго производство, в което някоя от страните действа в представително качество. Обединяване на дела не може да бъде осъществявано без предварителното писмено съгласие на всички страни, дадено по отношение на всички засегнати арбитражи или производства.

(Е) Арбитражно производство.

Арбитражните производства ще се разглеждат от Американската арбитражна асоциация („AAA“), съгласно нейния Правилник за търговски арбитраж. Ако Вие сте физическо лице и използвате софтуер за лична или употреба в автомобила, или ако стойността на спора е \$ 75.000 или по-малко, независимо от това дали Вие сте физическо лице или не и независимо от това как използвате СОФТУЕРА, ще се прилагат Допълнителните процедури за потребителски спорове на AAA. За да започне арбитраж, се подава попълнен формуляр за провеждане на арбитраж съгласно Правилника за търговски арбитраж до AAA. Може да поискате изслушване по телефона или лично, като следвате правилата на AAA. При иск на стойност 10 000 \$ или по-малко, всяко изслушване ще бъде по телефона, освен ако арбитърът намира основателна причина да изиска лично присъствие. За повече информация, вижте adr.org или се обадете на 1-800-778-7879. Вие се съгласявате да инициирате арбитраж във Вашата държава на пребиваване или по седалището на Ford Motor Company. Арбитърът може да присъжда

обезщетение за вреди по същия начин, както и съдът. Арбитърът може да даде решение по установителен иск и да налага възбрана само на Вас лично, и само до степента, необходима за удовлетворяване на Вашите лични претенции.

(Ж) Арбитражни такси и възнаграждения.

- I. Искове на стойност \$ 75 000 или по-малко. FORD MOTOR COMPANY незабавно ще възстанови таксата за започване на производство и всички такси и разноски на AAA и арбитъра. Ако отхвърлите последното писмено предложение за уреждане на спора, направено от FORD MOTOR COMPANY преди арбитърът да бъде назначен („последно писмено предложение“), спорът приключва с издаване на решение от арбитъра (наречено „решение“), и ако арбитърът Ви присъди обезщетение в по-голям размер от този, посочен в последното писмено предложение, FORD MOTOR COMPANY ще ви изплати три обезщетения: (1) по-голямата част от обезщетението или \$ 1,000; (2) адвокатските разноски в двоен размер; и (3) всички разходи (включително хонорари за експертизи и разходи), които Вашият адвокат е начислил в рамките на разумното за провеждане на разследване, подготовка и представителство в арбитражното производство. Арбитърът ще определи сумите.
- II. Искове на стойност над \$ 75.000. Правилата на AAA ще определят плащането на такси за започване на производството, и такси и разноски на арбитъра.
- III. Искове на каквато и да е стойност. При започване на арбитражно производство от Вас, FORD MOTOR COMPANY ще търси възстановяване на разноски за AAA и арбитъра, или платеното Ви обезщетение за платените такси за инициране на производството, само ако арбитърът установи, че искът е неоснователен или неправилен. Ако FORD MOTOR COMPANY иницира арбитраж, компанията ще плати всички разходи и разноски, свързани с инициране на производството и провеждането на арбитража. FORD

MOTOR COMPANY няма да търси възстановяване на адвокатски хонорар в което и да е производство. Таксите и разноските не се включват в стойността на иска.

(З) Искове или спорове трябва да бъдат повдигнати в рамките на една година. До степента, позволена от закона, иск или спор по това ЛСКП, за които се прилага този раздел, трябва да бъде инициран в срок от една година пред съд, компетентен да разглежда искове с малка стойност (раздел В) или пред арбитраж (раздел Г). Периодът от една година започва да тече от момента, в който може да бъде подаден иск или повдигнат спор. Ако такъв иск или спор не бъде инициран в срок от една година, той се погасява по давност.

(И) Разделност. Ако се установи, че заведен колективен иск (раздел Д) е незаконосъобразен или недействителен по отношение на всички или някои части от иска, то тази част от раздел Д няма да се прилага за тези части. Вместо това, тези части ще бъдат отделени и разглеждани от съд, а останалите – от арбитраж. Ако някоя друга разпоредба на раздел Д бъде определена като незаконосъобразна или недействителна, тази разпоредба ще бъде считана за неписана, а останалата част от раздел Д ще продължи да се прилага изцяло.

Софтуер TeleNav – Лицензионно споразумение с краен потребител

Моля, прочетете внимателно тези правила и условия, преди да използвате софтуера TeleNav. Използването на софтуера TeleNav от Ваша страна показва, че приемате тези правила и условия. Ако не приемате тези правила и условия, не разпечатвайте опаковката, не стартирайте и не използвайте по друг начин софтуера TeleNav. TeleNav може да ревизира това Споразумение и политиката за поверителност по всяко време, със или без предизвестие до Вас. Вие се съгласявате да посещавате уебсайта на TeleNav от време на време, за да преглеждате текущата версия на това Споразумение и на политиката за поверителност.

<https://www.telenav.com>



1. Безопасно и законно използване

Вие осъзнавате, че отделянето на внимание на софтуера TeleNav може да доведе до риск от нараняване за Вас и другите около Вас или до смърт в ситуации, при които е необходимо Вашето пълно внимание и следователно приемате да спазвате следните насоки при използването на софтуера TeleNav:

- (а) да съблюдавате всички правила за движение и да шофирате безопасно;
- (б) да се осланяте на собствената си преценка като шофирате. Ако считате, че маршрут, предложен от софтуера TeleNav Ви кара да извършите опасна или незаконна маневра, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към място, което считате за опасно, не следвайте тези инструкции;
- (в) не въвеждайте дестинации и не настройвайте софтуера TeleNav освен ако автомобилът е спрял или паркиран;
- (г) не използвайте софтуера TeleNav за незаконни, неоторизирани, опасни или неправомерни цели или такива нарушаващи клаузите на този Договор;
- (д) поставяйте всички GPS и други безжични устройства и кабели, необходими за използване на софтуера TeleNav на сигурно място в автомобила, така че да не Ви пречат когато шофирате и така че да не печат на функционирането на оборудването за безопасност (като въздушни възглавници).

Вие приемате да обезщетявате и предпазвате TeleNav от всички искове, произтичащи от опасното или неправилно използване на софтуера TeleNav в което и да е движещо се превозно средство, включително и неспазването на горните инструкции.

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) когато регистрирате софтуера TeleNav да предоставите на TeleNav точна, ясна, актуална и достоверна информация за себе си, и (б) да информирате TeleNav веднага за всяка промяна в подобна информация и да я поддържате точна, достоверна и изчерпателна.

3. Софтуерен лиценз

- При спазване на условията на този Договор TeleNav Ви предоставя личен, неексклузивен, непрехвърлим лиценз (освен ако не е изрично позволено по-долу във връзка с прехвърлянето на лиценза на софтуера TeleNav за постоянно), без правото да прелицензирате, да използвате софтуера TeleNav (само във форма на обектов модул), за да се има достъп до и използва софтуера TeleNav Software. Настоящият лиценз се прекратява при прекратяване или изтичане срока на този Договор. Вие приемате да използвате софтуера TeleNav само за Вашия частен бизнес или в свободното си време и да не предлагате търговски навигационни услуги на трети страни.

3.1 Ограничения на лиценза

- (а) обратно разработване, декомпилиране, разглобяване, превеждане, модифициране, видеоизменяне или по друг начин променяне на софтуера TeleNav Software или на части от него; (б) да се опитвате да извлечете сорс кода, аудио библиотеката или структурата на софтуера TeleNav без предварителното изрично съгласие на TeleNav; (в) да махате от софтуера TeleNav или да промените която и да е на TeleNav или

- техните доставчици търговска марка, търговско име, лого, патент или уведомление за авторско право или друго уведомление или маркировка; **(г)** да разпространяват, подлицензират или по друг начин прехвърлят софтуера TeleNav на други, освен като част от прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно; или **(д)** да използват софтуера TeleNav по начин, който
- (i) нарушава правата на притежание или интелектуална собственост, правата върху публичност или поверителност или други права на трети страни,
- (ii) нарушава законите, наредбите, регламентите или разпоредбите, включително, но не само, законите и разпоредбите свързани със спамовите, поверителността, защитата на потребителите и децата, накарняването или клеветата, или
- (iii) е вреден, заплашващ, обиден, насилствен, клеветен, вулгарен, неприличен, или по друг начин неприемлив; и **(е)** да отдават под наем или на лизинг или по друг начин да позволяват неоторизиран достъп на трети страни до софтуера TeleNav без предварителното писмено съгласие на TeleNav.

4. Освобождаване от отговорност

- Доколкото това е позволено от приложимото законодателство в нито един случай TeleNav, неговите лицензодатели и доставчици или представители или служители на което и да е от гореизброените ще се считат за отговорни за всяко решение или действие, предприети от Вас или друго лице на база информацията, предоставена от софтуера TeleNav. TeleNav също така не гарантира точността на картите или другите данни, използвани в софтуера TeleNav. Подобни данни не винаги отразяват реалните условия поради, но не само, затворени пътища, строителни работи, климатични условия, построяване на нови пътища и други променливи условия. Вие поемате цялата отговорност при използването на софтуера TeleNav. Например, но не само,

Вие приемате да не разчитате на софтуера TeleNav за напътствия в критични ситуации на места където оцеляването или здравето на Вас и останалите зависят от точността на навигацията, тъй като картите и функциите на софтуера TeleNav не са предназначени да поддържат подобни високо рискови приложения, особено в отдалечените географски райони.

- TELENAV ИЗРИЧНО ОТКАЗВА И ИЗКЛЮЧВА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СОФТУЕРА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЗАКОННИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ПРОИЗТИЧАТ ОТ НАЧИНА НА ТЪРГУВАНЕ, ТРАДИЦИИ ИЛИ БИЗНЕС, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ДАДЕНА УПОТРЕБА И НЕНАРУШАВАНЕ ПРАВАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА TELENAV.
- Някои юрисдикции не позволяват отказа от предоставянето на определени гаранции, така че това ограничение може да не се отнася до Вас.

5. Ограничение на отговорността

- ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЯМА ДА СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ, ПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ВРЕДИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ВСЕКИ ОТ СЛУЧАИТЕ, НО НЕ САМО, ВРЕДИ ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДА СЕ ПОЛУЧИ ДОСТЪП ДО ДАННИТЕ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС И ПОДОБНИ) ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА TELENAV, ДОРИ И АКО TELENAV Е БИЛ УВЕДОМЕН ЗА

ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. БЕЗ ДА СЕ ИЗКЛЮЧВАТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОГАТ ДА ВИ БЪДАТ ПРИЧИНЕНИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСИЧКИ ЩЕТИ, ОПИСАНИ ТУК, И ВСИЧКИ ПРЕКИ ИЛИ ОБЩИ ЩЕТИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОРА (ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗОТГОВОРНОСТ) ИЛИ ДРУГОЯЧЕ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ СЕ ОГРАНИЧАВА ДО СУМАТА, РЕАЛНО ЗАПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА СОФТУЕРА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИТЕ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРЕИЗЛОЖЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ДО ВАС.

6. Арбитраж и приложимо законодателство

- Вие приемате че всеки спор или противоречие, произтичащо или във връзка с този Договор или софтуера TeleNav се решава чрез независим арбитраж, включващ независим арбитър и ръководен от Американската арбитражна асоциация в област Санта Клара, Калифорния. Арбитърът прилага търговските арбитражни правила на Американската арбитражна асоциация, като решението на арбитъра може да се внесе във всеки съд, който има юрисдикция. Моля отбележете, че в арбитражните процеси няма съдия или жури, а решението на арбитъра е обвързващо за двете страни. Вие приемате да се откажете от правото на съдебен процес пред жури. Настоящият Договор и неговото изпълнение се подчиняват и отговарят на законите на щата Калифорния, без да се влияе върху клаузите за противоречие на законите. При условие, че е необходима съдебна мярка във връзка с обвързващия арбитраж, както TeleNav така и Вие приемате да се подчинявате на ексклузивната юрисдикция на съдилищата в областта Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба

на стоки не се прилага.

7. Прехвърляне на права и задължения

- Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящия Договор или което и да е от правата и задълженията Ви по Договора, освен като цяло във връзка с прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно, и при условие, че новият потребител на софтуера TeleNav приеме да се обвърже с условията на този Договор. Всяка подобна продажба, възлагане или прехвърляне, която не е изрично позволена от този параграф, ще доведе до незабавното прекратяване на този Договор без задължения от страна на TeleNav, като в такъв случай Вие и останалите страни незабавно сте длъжни да преустановите използването на софтуера TeleNav. В допълнение на гореизложеното, TeleNav може да прехвърли настоящия Договор на която и да е трета страна по всяко време без предизвестие, при условие, че получателят остане обвързан от Договора.

8. Допълнителни разпоредби

8.1

Настоящият Договор включва всички договорености между TeleNav и Вас по отношение предмета на Договора.

8.2

С изключение на ограничения лиценз, предоставен с настоящия Договор, TeleNav запазва всички права, собственост и притежание на софтуера TeleNav, включително, но не само, и на правата за интелектуална собственост. Нито един лиценз или друго право, които не са изрично предоставени с настоящия Договор, не се обхващат и няма да бъдат предоставени или прехвърлени по подразбиране, статус, стимулиране, неоспорими факти или други, като TeleNav и неговите доставчици и лицензодатели с настоящето запазват всички свои права, с изключение на лиценза, предоставен с настоящия Договор.

8.3

Чрез използването на софтуера TeleNav Вие приемате да получавате от TeleNav всякакъв вид комуникационни съобщения, включително уведомления, договори, предоставяне на информация, изискуема от закона или друга информация, свързана със софтуера TeleNav (заедно наричани „Уведомленията“) по електронен път. TeleNav може да предостави подобни Уведомления, като ги публикува на уебсайта на TeleNav или като се свалят подобни Уведомления на Вашето безжично устройство. Ако не желаете да получавате електронни Уведомления, трябва да спрете използването на софтуера TeleNav.

8.4

Неспазването от страна на TeleNav или на Вас на която и да е клауза не отменя правото на другата страна да изиска нейното изпълнение, както и отменянето на дадено изпълнение или нарушение на Договора не представлява отменяне на всяко последващо нарушение или изпълнение, или отменяне на самата клауза.

8.5

Ако дадена клауза от този Договор се счита за неприложима, тогава същата клауза ще бъде променена, за да отрази намеренията на страните, като останалите клаузи на Договора остават в сила и непроменени.

8.6

Заглавията в този Договор са само с информативна цел и удобство и не се считат за част от Договора, и няма да се вземат предвид при тълкуването или изготвянето на Договора. Както са използвани в Договора думите „включва“ и „включително“ и техните разновидности не представляват ограничение, а по-скоро ще се считат за последвани от думите „но не само“.

9. Условия на други продавачи

- Софтуерът TeleNav използва карти и други данни, лицензирани на TeleNav от трети страни за Вас и други крайни потребители. Този Договор включва условия за крайни потребители, които са приложими за тези компании (описани в края на Договора), и следователно използването от Ваша страна на софтуера TeleNav също е предмет на тези условия. Вие приемате да спазвате следните допълнителни условия, които са приложими за третите страни продавачи лицензодатели на софтуера TeleNav:

9.1 Условия за крайните потребители, изискуеми от HERE North America, LLC

Данните („Данните“) са Ви предоставени за лично ползване само, за вътрешно ползване, а не за препродажба. Те са защитени от запазени марки и се подчиняват на следните условия, които Вие приемате, от една страна, и Telenav („Telenav“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга.

© 2013 HERE. Всички права запазени.

Данните за района на Канада включват информация, получена със съгласието на канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®. © Министерство на природните ресурси на Канада.

HERE притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2014. Цените не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2. Условия за крайните потребители изискуеми от NAV2(Shanghai) Co., Ltd

Данните („Данните“) са Ви предоставени за лично ползване само, за вътрешно ползване, а не за препродажба. Те са защитени от запазени марки и се подчиняват на следните условия, които Вие приемате, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd., Ltd („NAV2“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга. © 20xx. Всички права запазени.

Срокове и условия

Позволено използване. Вие приемате да използвате Данните заедно със софтуера на Telenav единствено за вътрешнофирмени и лични нужди, за които сте лицензирани и не за фирми за обслужване, съвместно ползване или други подобни цели. В същото време и с оглед на ограниченията описани в следващите параграфи Вие приемате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, обратно разработвате, създавате производни работи която и да е част от Данните, като нямате правото да ги разпространявате или прехвърляте по какъвто и да е начин за цели, различни от обхвата, определен от приложимото законодателство.

Ограничения. Освен ако не сте изрично лицензирани от Telenav и без да се нарушават клаузите на предходния параграф Вие нямате право да използвате данните (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с, включително но не само, мобилни или безжични устройства, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти.

Предупреждение. Данните могат да съдържат неточна или непълна информация поради изминало време, смяна в обстоятелствата, използваните източници и начина на събиране на цялостни географски Данни, всяко от които може да доведе до неточни резултати.

Без гаранция. Тези Данни Ви се предоставят „във вида, в който са“ и Вие приемате да ги използвате на свой собствен риск. Telenav и неговите лицензодатели (и техните лицензодатели и доставчици) не дават гаранции, обещания или ангажименти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността, приложимостта за определени цели, полезността, използването или резултатите получени от тези Данни, или че Данните или сървърът ще работят без прекъсвания или грешки.

Отказ от предоставяне от гаранция:
TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА

ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВА. Някои щати, територии и държави не позволяват подобно ограничаване на гаранциите, така че горните изключения може да не се отнасят до Вас.

Освобождаване от отговорност: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ; ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТЕЗИ ДАННИ. ВСЕКИ ДЕФЕКТ В ДАННИТЕ ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. Някои щати, територии и държави не позволяват определени ограничения в щети или изключения, така че гореизложеното може да не се отнася до Вас.

Контрол върху износа. Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти, включително, но не само законите, наредбите и регламентите на Службата за контрол на чуждестранните активи на американския Департамент по търговията и на Бюрото за индустрия и сигурност към американския Департамент по търговията. При условие, че подобни закони,

наредби и регламенти забраняват на HERE да спазва някои от своите задължения по договора за доставка или разпространение на Данните, подобно неизпълнение няма да се счита за нарушаване на договора и ще бъде прието.

Единствен договор.

Тези условия обединяват всички договорености между Telenav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между страните по отношение предмета на договора.

Приложимо законодателство. Горните условия се подчиняват на законите на щата Илинойс [да се допълни „Холандия“ където европейските данни на HERE се използват], без да се възприемат (i) стълкновителните норми, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, чието приложение изрично се изключва. Вие приемате да се подчинявате на юрисдикцията на щата Илинойс [да се допълни „Холандия“ където се използват европейските данни на HERE] за всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните, предоставени Ви по този договор.

Правителствени крайни потребители.

Ако Данните се придобиват от или от името на правителството на Съединените американски щати или друг обект, търсещ или използващ правата, които са близки до правата, които по принцип има американското правителство, тези Данни са „търговска стока“ както е определено в 48 C.F.R. („FAR“) 2.101, е лицензиран в съответствие с тези условия за краен потребител, като всяко копие от Данните, предоставени или изготвени по друг начин, ще се бележат с подходяща- та маркировка „Уведомление за ползване“, и ще се третира съгласно това уведомление:

УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИЗПЪЛНИТЕЛ(ПРОИЗВОДИТЕЛ/
ДОСТАВЧИК) ИМЕ: HERE

ИЗПЪЛНИТЕЛ(ПРОИЗВОДИТЕЛ/
ДОСТАВЧИК) АДРЕС: c/o Nokia, 425 West
Randolph Street, Чикаго, Илинойс 60606

Тези Данни са търговска стока съгласно FAR
2.101 и са предмет на условия за краен
потребител, по които Данните а
предоставени.

© 1987 - 2014 HERE - Всички права запазени

Ако възлагащата страна, федерална правителствена агенция, или някой федерален служител откаже да използва информацията описана тук, възлагащата страна, федерална правителствена агенция или федерален агент трябва да уведоми HERE преди да търси допълнителни или алтернативни права върху Данните.

I. САЩ/територията на Канада

A. Данни за Съединените щати. Условията за краен потребител за всяко приложение съдържащо Данните за Съединените щати включва следните уведомления:

„HERE притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.”

„© United States Postal Service®20XX. Цените не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.”

B. Данни за Канада. Следните условия се отнасят до Данните за Канада, които може да включват или отразяват данни лицензирани от трети страни („Данни на трети страни”), включително: Her Majesty the Queen in Right of Canada („Нейно Величество”), Canada Post Corporation („Канадски пощенски служби”) и Министерство на природните ресурси („NRCan”):

1. Освобождаване от отговорност и ограничение: Клиентът прима, че използването на Данни на трети страни се подчинява на следните условия:

a. Освобождаване от отговорност: Данните на трети страни се лицензират на база „каквито са”. Лицензодателите на тези данни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не дават гаранции, обещания или ангажименти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността или приложимостта за определени цели.

b. Ограничение на отговорността: Лицензодателите на Данните на трети страни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не се считат за отговорни: (i) за всички искове, претенции или действия, независимо от основанието за иска, претенцията или действието за предполагаема загуба, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат от използването или притежаването на тези данни; или (ii) за загуба на печалба, приходи, договори или други последствия от какъвто и да е вид в резултат от дефекти в Данните.

2. Уведомление за авторско право: Във връзка с всяко копие на всичките или част от Данните за територията на Канада Клиентът е длъжен да поставя на видно място следното уведомление за авторско право на поне едно от: (i) маркировката на медията за съхранение на копието; (ii) опаковката на медията за съхранение; или (iii) други материали опаковани с копието, като упътвания за потребителя или договори с крайни потребители: „Тези данни съдържат информация получена със съгласието на канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, Министерство на природните ресурси на Канада. Всички права запазени.”

3. Условия за крайните потребители: Освен ако не е договорено други между страните във връзка с условията на която и да е част от Данните за територията на Канада за крайните потребители по Договора, Клиентът ще предоставя на тези крайни потребители по един нееднозначен начин условията (определени за други крайни потребители, които трябва да са предоставени по Договора или по друг начин предоставени от Клиента), които ще включват следните условия от името на лицензодателите на Данните на трети страни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan:

Данните може да включват или да отразяват данни на лицензодатели, включително: Her Majesty the Queen in Right of Canada („Нейно Величество”), Canada Post Corporation („Канадски пощенски служби”) и Министерство на природните ресурси („NRCan”). Тези данни се лицензират на база „каквито са”. Лицензодателите на тези данни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не дават гаранции, обещания или ангажименти за данните от какъвто и да било вид вид, изрични или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността или приложимостта за определени цели. Лицензодателите, включително Нейно Величество,

Канадските пощенски служби и NRCan не се считат за отговорни за всички иски, претенции или действия, независимо от основанията за иска, претенцията или действието за предполагаема загуба, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат от използването или притежаването на тези данни.

Лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan не се считат за отговорни за загуба на печалба, приходи, договори или други последствия от какъвто и да е вид в резултат от дефекти в Данните. Крайният потребител ще предпазва и обезщетява лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan, и техните служители, ръководители и представители от и за всеки иск, претенция или действие, независимо от причината за този иск, претенция или действие, причинени загуби, щети, разходи или наранявания (включително такива водещи до смърт) от използването или притежаването на Данните.

Допълнителни разпоредби: Условията, определени в този раздел, допълват всички права и задължения на страните по Договора. Ако някое условие на този раздел не съответства или противоречи с други условия на Договора, условията на този раздел ще имат преобладаващ характер.

II. Мексико. Това условия се отнася до Данните за Мексико, които включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía („INEGI“):

A. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката, съдържаща Данните за Мексико трябва да имат следното уведомление „Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Територията на Латинска Америка

A. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Територия	Уведомление

Аржентина	IGN “INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”

Еквадор	„INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM- 2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” „source: © IGN 2009 - BD TOPO®”

Гваделупа, Френска Гвиана и Мартиника Мексико	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Територия на Средния изток

A. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Държава	Уведомление

Йордания	“© Royal Jordanian Geographic Centre”. Горното уведомление е основно изискване на Договора. Ако Клиент или негов подлицензиант (ако има такъв) не спази изискването, HERE има право да прекрати лиценза по отношение на Данните за Йордания.

B. Данни за Йордания.

Клиентът и неговите подлицензирани обекти (ако има) няма правото да лицензират и/или по друг начин на разпространяват базата данни на HERE на територията на Йордания („Данни за Йордания”) за използване с корпоративни приложения на (i) чуждестранни фирми за използване на Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. В допълнение, Клиентът, неговите одобрени подлицензирани обекти (ако има) и крайни потребители нямат правото да използват Данните за Йордания в корпоративни приложения, ако тези страни са (i) чуждестранни фирми използващи Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. За целите на гореизложеното „корпоративни приложения“ означава геомаркетингови приложения, GIS приложения, оценка на активите на мобилните бизнеси, приложения за колцентрове, телематични приложения, приложения за организации с публичен интернет достъп или услуги за геокодиране.

V. Европейска територия

A. Използване на определени трафик кодове в Европа

1. Общи ограничения приложими за трафик кодовете. Клиентът приема и се съгласява, че в определени държави на територията на Европа Клиентът ще трябва да получи права директно от трети страни доставчици на RDS-TMC кодове, за да получи и използва кодовете за трафика в данните и да предоставя на крайните потребители сделки получени или базиращи се на кодовете за трафик. В тези държави, HERE ще предоставя Данните включващи кодове за трафик само след получаване на удостоверение от Клиента за придобити такива права.

2. Обозначаване на правата на трети страни в Белгия. Клиентът е длъжен, за всяка сделка включваща кодове за трафик в Белгия, да предоставя следното уведомление на крайните потребители: „Трафик кодовете за Белгия са предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и от Ministerie de l'Equipelement et des Transports.”

Б. Хартиени карти. По отношение на всеки лиценз, предоставен на Клиента за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти (т.е., карта отпечатан на хартия или подобен носител: (а) подобен лиценз по отношение на Данните за територията на Великобритания изисква от Клиента да сключи и спазва допълнителен договор с Картографското управление („OS”), за създаване и продажба на хартиени карти, като Клиентът е длъжен да заплати на OS всички приложими такси и да спазва изискванията за уведомяване за авторските права на OS; (б) такова разрешение за продажба или разпространение под друга форма срещу заплащане по отношение на Данните за територията на Чешката

република зависи от получаването от Клиента на предварително писмено съгласие от Kartografie a.s; (в) подобен лиценз за продажба или разпространение на Данните на територията на Швейцария изисква от Клиента да получи разрешително от Bundesamt fur Landestopografie на Швейцария; (г) Клиентът няма право да използва Данните на територията на Франция за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5,000 и 1:250,000; и (д) Клиентът няма право да използва Данните за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти, които са същите или в голяма степен еднакви, по отношение на данните и специфичното използване на цветовете, символите и мащаба, с хартиените карти издавани от европейските национални картографски управления, включително и но не само Landervermessungamter на Германия, Topografische Dienst на Холандия, Nationaal Geografisch Instituut на Белгия, Bundesamt fur Landestopografie на Швейцария, Bundesamt fur Eichund Vermessungswesen на Австрия и Националната картографска агенция на Швеция.

В. Спазване на регламентите на OS. Без да се ограничава Раздел IV(B) по-горе по отношение на Данните за територията на Великобритания, Клиентът приема и се съгласява, че Картографското управление („OS”) може да заведе иск срещу Клиента за спазване на уведомлението за авторско право на OS (виж Раздел IV(D) по-долу) и изискванията за хартиените карти (виж Раздел IV(B) по-горе) съдържащи се в този Договор.

Г. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни, описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Държава(-и)

Уведомление

Австрия	"© Bundesamt für Eichund Vermessungswesen"	Испания	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Хърватия, Кипър, Естония, Латвия, Литва, Молдова, Полша, Словения и/или Украйна	"© Euro Geographics"	Швеция	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Франция	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"	Швейцария	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"
Германия	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"	Д. Разпространение в съответната държава. Клиентът приема, че HERE не е получил разрешителни за разпространение на данни за карти за следните държави: Албания, Беларус, Киргизстан, Молдова и Узбекистан. HERE може да актуализира този списък при необходимост. Лицензионните права предоставени на Клиенти по този лиценз по отношение на Данните за тези държави изискват спазването от страна на Клиента на всички приложими закони и наредби, включително но не само всички необходими лицензи или разрешителни за разпространение на приложението включващо подобни Данни в тези държави.	
Великобритания	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"		
Гърция	"Copyright Geomatics Ltd."		
Унгария	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."		
Италия	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."		
Норвегия	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"	VI. Територия на Австралия Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието: Авторско право. На база данни предоставени по лиценз от PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).	
Португалия	"Source: IgeoE – Portugal"		

Продуктът включва данни, които са © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelmatics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

Б. Уведомления за трети страни за Австралия. В допълнение към горното условията за краен потребител за всяко приложение съдържащо RDS-ТМС трафик кодове за Австралия трябва да съдържа следното уведомление: „Продуктът включва кодове за местоположение на трафика, които са © 20XX Telstra Corporation Limited и неговите лицензодатели.”

<https://www.pdma.com.au>



АТ & Т Споразумение за разкриване на информация чрез телематична система с безжична връзка на автомобила

КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ОЗНАЧАВА Вие и ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ НА ЗАВЕЩАНИЕ, ПЪЛНОМОЩНИЦИ И ЗАКОННИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ "ОСНОВЕН ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ" ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ДРУЖЕСТВА И ТЕХНИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, РЪКОВОДИТЕЛИ, ДИРЕКТОРИ, ПЪЛНОМОЩНИЦИ И ПРАВОПРИЕМНИЦИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА НИКАКВА ДОГОВОРНА ВРЪЗКА С ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ СЕ ЯВЯВА ТРЕТА СТРАНА БЕНЕФИЦИЕНТ ПО КАКВОТО И ДА Е СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ FORD И ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА И ПРИЕМА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ НЕ НОСИ НИКАКВА ЗАКОНОВА, ДОГОВОРНА ИЛИ КАКВАТО И ДА БИЛО ДРУГА ОТГОВОРНОСТ КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСИЧКИ СЛУЧАИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ВИДА НА ПРЕДЯВЕНИТЕ ПРЕТЕНЦИИ, ДАЛИ ЗА НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОР, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ЗАКОНОВО НАРУШЕНИЕ

ИЛИ ДРУГО, ПРАВОТО НА ОБЕЗЩЕТИЕ НА КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРЕТЕНЦИИ, ВЪЗНИКВАЩИ НА ОСНОВАНИЕ НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, ПОРАДИ КАКВИТО И ДА Е ПРИЧИНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЯНА СЪГЛАСНО НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗПЛАЩАНЕТО НА СУМА, КОЯТО НЕ ПРЕВИШАВА СУМАТА, ЗАПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГАТА ЗА ПЕРИОД ОТ ДВА МЕСЕЦА, ПРЕДХОЖДАЩИ ДАТАТА НА ПОДАВАНЕ НА ИСКА.

(ii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ СЕ СЪГЛАСЯВА ДА ОБЕЗЩЕТИ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И НЕГОВИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, РЪКОВОДСТВО И ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИСКОВЕ ЗА КЛЕВЕТА ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО ИМУЩЕСТВЕНИ ВРЕДИ, ТЕЛЕСНИ ПОВРЕДИ ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКНАЛИ ПРЯКО ИЛИ НЕПРЯКО НА ОСНОВАТА НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА РЕЗУЛТАТ ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ УМИШЛЕНО НЕПРАВОМЕРНО ПОВЕДЕНИЕ НА СЪОТВЕТНИЯ ДОСТАВЧИК. НАСТОЯЩАТА КЛАУЗА ОСТАВА ВАЛИДНА И ПРЕКРАТЯВАНЕТО НА СПОРАЗУМЕНИЕТО.

(iii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ НИТО ЕДИН НОМЕР, ОПРЕДЕЛЕН ЗА УСТРОЙСТВОТО.

(iv) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА, ЧЕ FORD И ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНИТЕ ПРЕДАВАНИЯ И НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЛИПСАТА НА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ.

УСЛУГАТА Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА САМО ЗА [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ] И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА НЕПРЕКЪСНАТО ОБСЛУЖВАНЕ ИЛИ ПОКРИТИЕ НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ЛОКАЛИЗИРАНИ ЧРЕЗ УСЛУГАТА. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ДАВА НИКАКВА ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ МЪЛЧАЛИВА, ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ГОДНОСТ ИЛИ ПРЕДСТАВЯНЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА КАКВИТО И ДА БИЛО УСЛУГИ ИЛИ СТОКИ И В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АТ&Т НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПОРАДИ СОБСТВЕНАТА СИ НЕБРЕЖНОСТ, ЗА: А) ДЕЙСТВИЕ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ НА ТРЕТА СТРАНА; Б) ГРЕШКИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, НЕУСПЕШНИ ПРЕДАВАНИЯ, ЗАКЪСНЕНИЯ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; В) ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ, ПРИЧИНЕНИ ОТ СПИРАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УСЛУГАТА ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; ИЛИ (Г) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНО ОТ НЕУСПЕШНО ПОВИКВАНЕ ИЛИ ЗАБАВЯНЕ ПРИ СВЪРЗВАНЕТО С ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО 911 ИЛИ ДРУГИ СЛУЖБИ ЗА СПЕШНА ПОМОЩ. В ПЪЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА ОТ ОТГОВОРНОСТ И ОБЕЗЩЕТЯВА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПОДАДЕНИ ОТ ТРЕТИ ФИЗИЧЕСКИ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДМЕТА, ПРОИЗТИЧАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ, ИЛИ ПРЯКО, ИЛИ КОСВЕНО СВЪРЗАНИ С УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК, ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИМ ОТ ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ИСКОВЕ, ВЪЗНИКВАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ТВЪРДЯНАТА НЕБРЕЖНОСТ НА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК.

VII. Територията на Китай

Само за лични цели

Вие се съгласявате да използвате тези Данни заедно с [поставете името на клиентското приложение] единствено за лични и нетърговски цели, за които сте лицензирани, а не за информационни служби, съвместно ползване или други подобни цели. В същото време и при спазване на ограниченията в долните параграфи можете да копирате Данните само когато е необходимо за Вашите лични цели, за да (i) ги разглеждате (ii) ги съхранявате, при условие, че не махате уведомлението за авторски права и не модифицирате Данните по никакъв начин. Вие приемате и се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, разгласявате или правите обратен инженеринг на която и да е част на Данните и да не ги прехвърляте или разпространявате за каквито и да е цели, освен в обхвата, позволен от приложимото законодателство.

Ограничения

Освен ако не сте изрично лицензирани от NAV2 и без да се нарушават клаузите на предходния параграф, Вие не можете (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с позициониращи устройства, мобилни или безжични електронни и компютърни устройства, включително но не само, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти. Вие приемате да преустановите използването на тези Данни, ако не спазвате тези условия.

Ограничена гаранция

NAV2 гарантира, че (а) Данните ще работят нормално в съответствие с придружаващата писмена документация за период от деветдесет (90) дни считано от датата на получаване и (б) всички услуги по поддръжката, предоставени от NAV2, както е описано в приложимите писмени материали, ще Ви бъдат предоставени от NAV2 и инженерите по поддръжка на NAV2 ще положат всички обективни усилия да решат възникналите проблеми.

Обезщетения за клиентите

Отговорността на NAV2 и неговите доставчици, както и Вашата единствена компенсация ще е по преценка на NAV2 или (а) да се възстанови платената цена, ако има, или (б) да се коригират или заменят Данните, които не отговарят на ограничената гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с обратна разписка. Тази ограничена гаранция не е валидна, ако повредата в Данните е в резултат на злополука, неправомерно използване или неправилна работа. Всички заместващи Данни ще имат срок на гаранция равен на остатъка от първоначалната гаранция или тридесет (30) дни, който период е по-дълъг. Нито тези мерки, нито други услуги по поддръжката, предоставени от NAV2, могат да се ползват, ако не е налице доказателство за покупката от оторизиран източник.

Без други гаранции:

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ Н/А ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ОПИСАНА ПО-ГОРЕ, И В РАМКИТЕ НА ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВА. Някои ограничения в гаранцията може да не са позволени от приложимото законодателство и, следователно, горните изключения да не се отнасят за Вас.

Ограничена отговорност:

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА: КАКВИТО И ДА БИЛО ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ДЕФЕКТ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА ЗАПЛАТЕНАТА ЦЕНА. Някои ограничения в отговорността може да не са позволени от приложимото законодателство и, следователно, горните изключения да не се отнасят за Вас.

Контрол върху износа

Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти.

Защита на авторското право

Данните са притежание на NAV2 или неговите доставчици и са защитени от приложимите закони за авторското право и останалите права и споразумения върху интелектуалната собственост. Данните се предоставят само на базата лиценза за използване, а не с търговски цели.

Цялостен договор

Тези условия включват всички договорености между NAV2 (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между нас по отношение предмета на договора.

Приложимо законодателство.

Горните условия се подчиняват на законите на Народна Република Китай, без да се прилагат (i) стълкновителните норми, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, която изрично се изключва. Всички спорове във връзка с или произтичащи от Данните, предоставени Ви по този Договор, ще се решават от Комисията за международен икономически и търговски арбитраж в Шанхай.

Gracenote® Авторско право

CD и данните, свързани с музиката, от Gracenote, Inc., авторско право©

2000-2007 Gracenote. GracenoteSoftware, авторско право © 2000-2007 Gracenote. Този продукт или услуга може да притежава един от следните американски патенти 5,987,525, 6,061,680, 6,154,773, 6,161,132, 6,230,192, 6,230,207, 6,240,459, 6,330,593 и други патенти, издадени или чакащи одобрение. Някои услуги, предоставени с лиценз от Globe, Inc. за американски патент: 6,304,523.

Gracenote и CDDB са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и логотипът на Gracenote и логото „Powered by Gracenote™“ са търговски марки на Gracenote.

Лицензно споразумение с крайния потребител (EULA) на Gracenote®

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc. с адрес 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote“).

Софтуерът от Gracenote („Софтуер Gracenote“) позволява на устройството да идентифицира музикални и дискови файлове и да получава информация свързана с музиката, включително име, изпълнител, песен и наименование („Данни Gracenote“) от онлайн сървъри („Сървъри Gracenote“) и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните Gracenote само за предназначенията за крайния потребител функции на това устройство. Това устройство може да има съдържание, собственост на доставчиците на Gracenote. Ако е така, ограниченията определени в този документ относно Данните Gracenote се отнасят също и до всяко подобно съдържание като доставчиците на същото имат правото върху всички ползи и защиты, определени в този документ, и предоставени на Gracenote. Вие приемате, че ще използвате съдържанието от Gracenote („Съдържание Gracenote“), Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote единствено за Ваша лична нетърговска цел. Вие приемате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате Съдържанието Gracenote, Софтуерът Gracenote и всички Данни Gracenote (с изключение на обозначението на музикалния файл) на трети страни. Вие ПРИЕМАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ДАННИТЕ GRACENOTE, СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЗА ДРУГИ ЦЕЛИ, ОСВЕН ОПРЕДЕЛЕНИТЕ В ТОЗИ ДОКУМЕНТ.

Вие приемате, че Вашият неексклузивен лиценз да използвате Съдържанието Gracenote, Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote ще бъде прекратен, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи станат невалидни, Вие се съгласявате да преустановите използването на всяко Съдържание Gracenote, Данни Gracenote, Софтуер Gracenote и Сървъри Gracenote.

Gracenote си запазва правата върху Данните Gracenote, Софтуера Gracenote, Сървърите Gracenote и Съдържанието Gracenote, включително и всички права на собственост. В нито един случай не може Gracenote да се счита за отговорна за плащания към Вас за каквато и да било информация, която предоставите, включително защитени материали или информация за музикални файлове. Вие приемате, че Gracenote може да наложи своите права, заедно или отделно, по този договор срещу Вас от свое име.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за определени цели. Целите на случайно избрания цифров идентификатор е да позволи на Gracenote да брои запитвания без да знае кой сте Вие. За повече информация посетете посочената уебстраница за политиката за поверителност на Gracenote.

<https://gracenote.com>



СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE ВИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА“. GRACENOTE НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И НЕ ПОЕМА НИКАКВИ АНГАЖИМЕНТИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА НА ДАННИТЕ GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE

ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE. GRACENOTE ЗАЕДНО И ОТДЕЛНО ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИИТЕ ИЛИ ДА ПРОМЕНЯ КАТЕГОРИИТЕ ДАННИ С КАКВАТО И ДА БИЛО ЦЕЛ, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ЦЕЛЕСЪОБРАЗНА. НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ИЛИ СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЩЕ ФУНКЦИОНИРАТ БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЕ ДА ВИ ПРЕДОСТАВЯ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЛИ ПО-КОМПЛЕКСНИ ВИДОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ И МОЖЕ ДА ПРЕКРАТИ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТА, КОЙТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ КОЙТО И ДА Е СЪРВЪР GRACENOTE. В НИТО ЕДИН СЛУЧАЙ GRACENOTE НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА ИЛИ ПРИХОДИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА.

© Gracenote 2007.

Тайванска територия

Съгласно „Техническите спецификации за радиочестотно оборудване с ниска мощност“, формулирани от Националния комитет по комуникации и комуникации към Изпълнителния юан: 3.8.2. За радиочестотно

оборудване с ниска мощност, което е получило сертификат за проверка, компанията, фирмата или потребителят не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на оригиналния дизайн без разрешение.

Използването на радиочестотно оборудване с ниска мощност не трябва да засяга безопасността на полетите и да пречи на законните комуникации: когато системата открие смущения, незабавно спрете да я използвате, докато смущенията не изчезнат.

Горепосочената правна комуникация се отнася до безжична комуникация, управлявана в съответствие с разпоредбите на Закона за управление на далекосъобщенията. Радиочестотното оборудване с ниска мощност трябва да издържа на смущенията на законно комуникационно или промишлено, научно и медицинско електрическо оборудване с радиовълново излъчване.

КАНАЛ ЗА ТРАФИК ИНФОРМАЦИЯ SUNA – ОБЩИ УСЛОВИЯ

С активиране, използване и / или достъп до SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive или друго съдържание или материали, предоставени от Intelematics (наричани заедно **SUNA продукти и / или услуги**), Вие приемате някои правила и условия. По-долу е кратко резюме на Общите условия, които се прилагат към Вас. За да видите пълните условия, свързани с използването на SUNA продукти / или услуги, моля, посетете:

<https://www.sunatrafic.com.au/termsandconditions>



1. Приемане

Чрез използването на SUNA продукти / или услуги, Вие приемате и се съгласявате да се обвържете с правилата и условията, подробно описани в:

<https://www.sunatrafic.com.au/termsandconditions>



2. Интелектуална собственост

SUNA продуктите и / или услугите са за лична употреба. Вие не можете да записвате, или препредавате съдържанието, нито да използвате съдържанието заедно с каквато и да било друга информация за трафик или маршрути или устройство, които не са одобрени от Intelematics. Вие не придобивате право на интелектуална собственост (включително авторски права) върху данните, които се използват за предоставяне на SUNA продуктите и / или услугите.

3. Използване по подходящ начин

SUNA продуктите и / или услугите са предназначени като помощно средство за пътуване и планиране на пътувания и не предоставят цялостна или точна информация за всички възможни случаи. Понякога е възможно да се получи допълнително забавяне в резултат на използване на SUNA продуктите и / или услугите. Вие се съгласявате, че те не са предназначени или подходящи, за използване в приложения, където времето на пристигане или посоките на движение могат да повлияят на личната или обществена безопасност.

4. Използване на SUNA продуктите и услугите по време на шофиране

Вие и останалите упълномощени водачи на превозното средство, в което SUNA продукти и/или услуги са на разположение или са инсталирани и активни, носите пълната отговорност за спазване на всички съответни закони и подзаконови нормативни актове за безопасно шофиране. По-специално, вие се съгласявате да ползвате SUNA продуктите и/или услугите само при спрял автомобил и в условия на пълна безопасност.

5. Достъпност на услугата и приемане на канала за трафик SUNA

Ние ще положим всички разумни усилия, за да се осигурим достъпност на канала за трафик SUNA 24 часа в денонощието, 365 дни в годината. Каналът за трафик SUNA може да е недостъпен в някои случаи поради технически причини или за планирана поддръжка. Ние полагаме усилия да извършваме дейности по поддръжка във време, когато трафикът е лек. Ние си запазваме правото да прекратим SUNA продуктите и / или услугите по всяко време.

Също така, ние не можем да осигурим непрекъснат прием на RDS-TMC сигнала на канала за трафик SUNA на всяко конкретно място.

6. Ограничение на отговорността

Нито Intelomatics (нито неговите доставчици или производителя на Вашето устройство („**Доставчици**“)), носи отговорност пред Вас или която и да е трета страна за каквито и да било преки, непреки, случайни, косвени или други вреди, произтичащи от използването на или невъзможността да използвате SUNA продуктите и / или услугите, дори ако Intelomatics или Доставчик е бил уведомен за възможността от понасяне на такива вреди. Също така се съгласявате, че нито Intelomatics, нито Доставчикът дават каквито и да било гаранции относно наличието, точността и пълнотата на SUNA продуктите и / или услугите, и до степента, до която е позволено, Intelomatics, както и Доставчиците не дават никакви гаранции, които иначе биха могли да бъдат предвидени от държавно или федерално законодателство по отношение на SUNA продуктите и / или услугите.

7. Забележка

Голямо внимание е било положено при подготовката на това ръководство. Постоянното подобряване на продуктите може да означава, че част от информацията не е напълно актуална. Информацията в този документ е обект на промяна без предизвестие.

КОНВЕРТИРАНЕ ИЛИ МОДИФИЦИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Ако конвертирате или модифицирате вашето превозно средство, запознайте се с Ръководството за монтаж на каросерия и оборудване на <https://www.fordpro.co.uk/en-gb/special-vehicles/overview/>.

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОС



ВНИМАНИЕ: Не поставяйте обекти и не монтирайте нищо върху или близо до капачите на въздушните възглавници, от страни на облегалките (на предните седалки), или около предните седалки на места, които могат да влязат в контакт с отворената въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.



ВНИМАНИЕ: Не прикрепвайте антенни кабели към оригиналната инсталация на автомобила, горивни тръбопроводи и спирачни тръби.

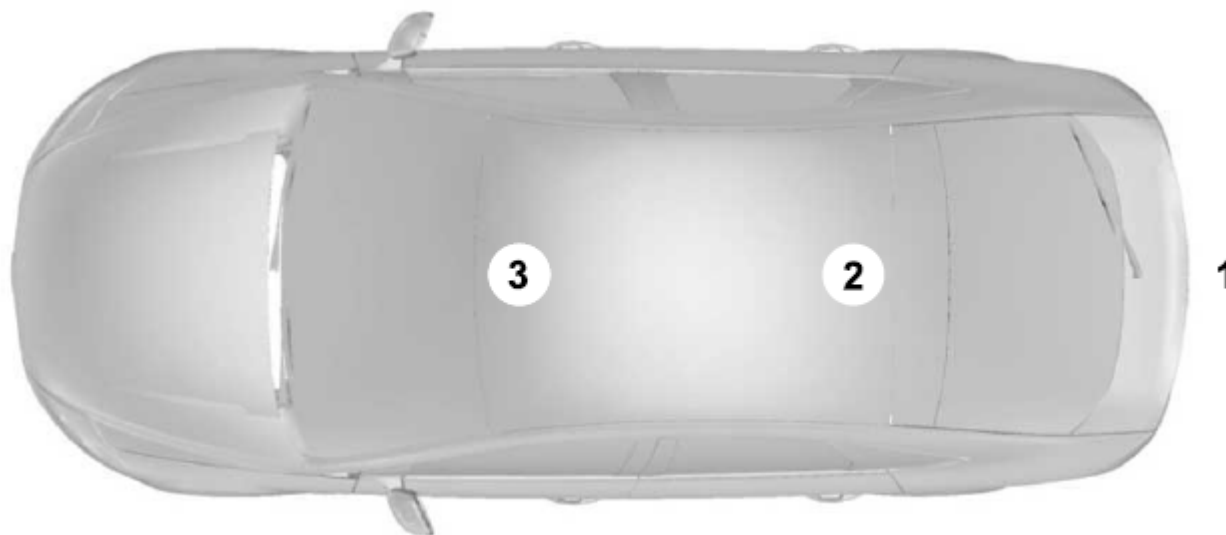


ВНИМАНИЕ: Дръжте антенните и захранващите кабели на минимум 10 сантиметра от електронните модули и въздушните възглавници.

Забележка: Ние тестваме и сертифицираме вашето превозно средство за съответствие със законодателството за електромагнитна съвместимост. Ваша отговорност е да се уверите, че всяко оборудване, монтирано от оторизиран дилър на вашия автомобил, отговаря на приложимото местно законодателство и други изисквания. Монтирането на някои неоригинални електронни устройства може да влоши работата на функциите на превозното средство, които използват радиочестотни сигнали като излъчващ радиоприемник, система за следене на налягането в гумите, бутон за стартиране, **Bluetooth®** свързаност или сателитна навигация.

Забележка: Оборудването за излъчване на радиочестоти, напр. мобилни телефони и непрофесионални радиопредаватели, могат да се монтират на автомобила само ако отговарят на параметрите в таблицата по-долу. Ние нямаме специални условия или изисквания за монтажа и употребата.

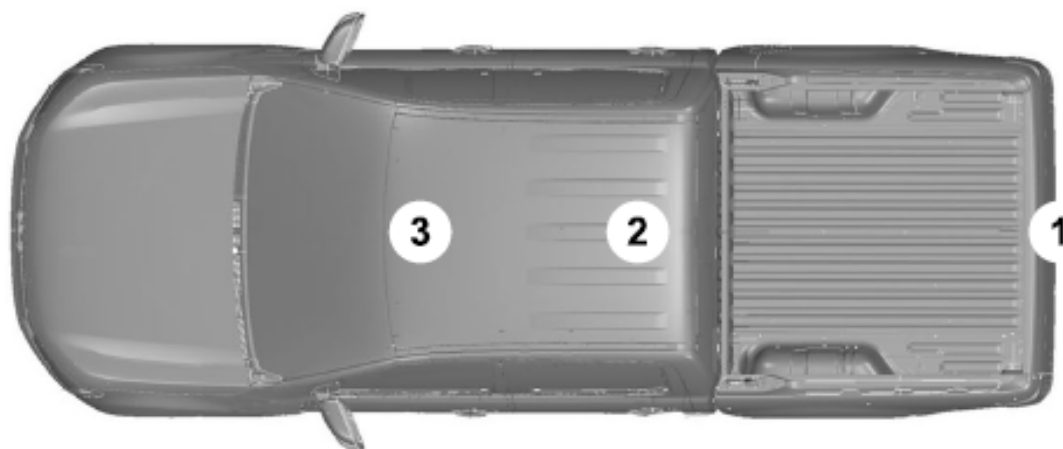
Лек автомобил



Ван



Пикап



ПРИЛОЖЕНИЯ

Честотен диапазон MHz	Максимална мощност Watt (Peak RMS)	Позиции на антената
1 - 30 ¹	50	1
50 - 54	50	2, 3
68-87	50	2, 3
144-174	50	2, 3
380-512	50	2, 3
806-870	10	2, 3

¹ За електрически превозни средства с батерии и plug-in хибридни превозни средства, тази честота не е одобрена, когато Вашият автомобил е включен в мрежата и се зарежда.

Забележка: След инсталирането на радиочестотни предаватели, проверете за смущения от и към цялото електрическо оборудване във Вашия автомобил, както в режим на готовност, така и в режим на предаване.

Проверете цялото електрическо оборудване:

- при включено запалване.
- При работещ автомобил.
- По време на пътен тест при различни скорости.

Уверете се, че електромагнитните полета, генерирани в купето на Вашия автомобил от монтирания предавател, не надвишават приложимите изисквания за излагане на хора.

ИНДЕКС

0-9

12V акумулатор	515
12V акумулатор – отстраняване на неизправности.....	520
360-градусова камера	345
Какво представлява 360-градусовата камера	345
Местоположение на 360-градусовите камери	346
Насочващи линии на 360-градусовата камера	346
Настройки на 360-градусовата камера	347
Предпазни мерки при ползване на 360-градусовите камери.....	345
Принцип на работа на 360-градусовата камера.....	345

4WD

Вижте Задвижване на четирите колела

ABS

Вижте Антиблокираща спирачна система 304

AdBlue®

Вижте Система за селективна
каталитична неутрализация – дизел 228

Alexa

Вписване във вашия акаунт.....	629
Изисквания на вградения асистент Alexa	629
Използване на вградения асистент Alexa	629
Какво представлява вграденият асистент Alexa	629
Настройки на вградения асистент Alexa	629

A-Z

Bluetooth®

Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth	635
Свързване на Bluetooth® устройство	635

eCall

eCall - Отстраняване на проблеми	72
Изисквания за спешни повиквания.....	70
Индикатори за спешни повиквания	71
Какво е eCall.....	70
Ограничения за спешни повиквания	70

Подмяна на резервната батерия	72
Потребителска информация за eCall	657
Принцип на работа на eCall	70
Ръчно извършване на спешно повикване.....	70

Ford асистент

PLUG-IN хибрид (PHEV)

Информация за plug-in хибридите.....	198
Режим за ограничена експлоатация на двигателя.....	200

REACH

USB портове

Възпроизвеждане на мултимедия чрез USB порта	169
Зареждане на устройство	170
Местоположение на USB портовете.....	169

Wi-Fi точка за достъп

Wi-Fi точка за достъп – отстраняване на неизправности	619
Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп на автомобила	618
Създаване на Wi-Fi точка за достъп на автомобила.....	618

A

Аварийни ситуации на пътя

Аварийно охлаждане на двигателя	473
Активиране на сигналната система при пътен инцидент	467
Активиране на спирачната система при пътен инцидент	468
Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини.....	465
Предпазни мерки за автомобили с високоволтови батерии – Plug-In хибрид (PHEV)	464
Репатриране на автомобила.....	468
Спиране на захранването	468
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване.....	465
Транспортиране на автомобила	473

Аварийно оборудване

Съхранение на комплект за първа помощ	477
Съхранение на пожарогасител	477
Съхранение на светлоотразителен триъгълник	477

ИНДЕКС

Автоматична старт-стоп система		Използване на автоматичното задържане.....	320
Автоматична старт-стоп система – отстраняване на неизправности.....	203	Индикатори на автоматичното задържане.....	321
Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система	201	Принцип на работа на автоматичното задържане	320
Индикатори на автоматичната старт-стоп система	202	Автопилот	
Какво представлява автоматичната старт-стоп система	201	Вижте Круиз контрол	349
Предпазни мерки - автоматична трансмисия	201	Адаптивен круиз контрол	
Предпазни мерки - механична трансмисия ...	201	Автоматично отмяна на адаптивния круиз контрол	355
Рестартиране на двигателя - автоматична трансмисия.....	202	Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности.....	364
Рестартиране на двигателя - механична трансмисия.....	202	Включване и изключване на адаптивния круиз контрол	354
Спиране на двигателя - автоматична трансмисия.....	202	Възобновяване на зададената скорост	357
Спиране на двигателя - механична трансмисия.....	201	Индикатори на адаптивния круиз контрол.....	358
Автоматична трансмисия		Интелигентен адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности.....	364
Автоматично превключване на паркинг позиция (P)	264	Интелигентен адаптивен круиз контрол.....	362
Временен неутрален режим	263	Настройка на отстоянието	356
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - автомобили с: електронно превключване на предавките	266	Настройка на скоростта	355
Звукови предупреждения на автоматичната трансмисия - автомобили с: механично превключване на предавките.....	266	Ограничения на адаптивния круиз контрол...	352
Използване на прогресивен избор на предавки (Progressive Range Selection)	266	Отмяна на зададената скорост.....	357
Количество и спецификация на маслото за автоматична скоростна кутия.....	267	Превключване от адаптивен круиз контрол към круиз контрол	358
Позиции на автоматичната трансмисия.....	259	Предпазни мерки при ползване на адаптивния круиз контрол	351
Превключване от паркинг позиция (P) при неподвижен автомобил – автомобили с: електронно превключване на предавките	264	Преодоляване на зададената скорост	358
Превключване от паркинг позиция (P) при неподвижен автомобил – автомобили с: механично превключване на предавките.....	265	Принцип на работа на адаптивния круиз контрол със система Stop and Go.....	351
Ръчно превключване на предавка – Raptor ...	262	Принцип на работа на адаптивния круиз контрол	351
Ръчно превключване на предавка – с изключение на: Raptor	261	Центриране в лентата – отстраняване на неизправности.....	362
Автоматично задържане		Центриране в лентата	359
Включване и изключване на автоматичното задържане	320	Асистент за маневриране на заден ход с ремарке	
		Асистент за маневриране с ремарке – отстраняване на неизправности	439
		Включване и изключване на асистента за маневриране	436
		Използване на изгледите на асистента	437
		Какво представлява асистентът за маневриране с ремарке	432
		Настройка на асистента за стандартно ремарке	433
		Предпазни мерки при работа с асистента за маневриране	432

ИНДЕКС

Принцип на работа на асистента за маневриране с ремарке	432	Какво представлява безжичното зареждане на аксесоари	182
Работа с контролния бутон на асистента	436	Местоположение на зоната за безжично зареждане.....	182
Асистент за потегляне по наклон	319	Предпазни мерки при ползване на безжичното зареждане на аксесоари.....	182
Асистент за потегляне по наклон – отстраняване на неизправности	319	Безключов достъп	
Асистент за спиране при движение на заден ход		Безключов достъп – отстраняване на неизправности.....	85
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности	317	Използване на безключовия достъп	84
Включване и изключване на асистента за потегляне по наклон - автоматична трансмисия	319	Какво представлява безключовия достъп.....	84
Включване и изключване на асистента за потегляне по наклон - механична трансмисия	319	Настройки за безключов достъп.....	84
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход	316	Ограничения на безключовия достъп	84
Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход.....	316	Бензинов филтър за твърди частици – бензин	
Какво представлява асистентът за потегляне по наклон	319	Бензинов филтър за твърди частици - отстраняване на неизправности.....	237
Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход.....	316	Изисквания на бензиновия филтър за твърди частици.....	236
Предпазни мерки	315	Какво представлява бензиновият филтър за твърди частици.....	236
Предпазни мерки	319	Предпазни мерки за бензиновия филтър за твърди частици.....	236
Принцип на работа на асистента за потегляне по наклон.....	319	Принцип на работа на бензиновия филтър за твърди частици.....	236
Принцип на работа на асистента за спиране при движение на заден ход	315	Бордови генератор – автомобили с: 220-240v 2.3kw извод за захранване/220-240v 6.9kw извод за захранване	
Аудио система		Бордови генератор – отстраняване на неизправности.....	179
FM радио	621	Включване и изключване на генераторния режим	177
Бутони за управление на възпроизвеждането	620	Включване и изключване на изводите за захранване.....	176
Включване и изключване на аудио модула ...	620	Включване и изключване на режим „Utility Idle“ – автомобили със: сгъваем ключ	177
Запаметяване на радиостанция	621	Индикатори на бордовия генератор	176
Избор на аудио източник	620	Какво представлява бордовият генератор.....	174
Настройване на час и дата	621	Какво представлява генераторния режим	177
Предпазни мерки	620	Какво представлява режимът „Utility Idle“ (Работа на място за захранване) – автомобили със: сгъваем ключ.....	177
Регулиране на настройките на звука.....	621	Местоположение на изводите за захранване.....	175
Регулиране на силата на звука.....	620	Нулиране на дефектнотоковата защита – автомобили с: 220-240v 6.9kW извод за захранване.....	178
Съобщения за трафика	623	Нулиране на дефектнотоковата защита	178
Цифрово радио	622		
Б			
Безжично зареждане на аксесоари			
Зареждане на безжично устройство.....	182		

ИНДЕКС

Предпазни мерки за бордовия генератор	174	Волан	
Бордови компютър		Включване и изключване на подгрева на волана – автомобили с: подгрев на волана	93
Достъп до бордовия компютър	137	Заклучване на волана - автомобили без: старт бутон.....	92
Конфигуриране на бордовия компютър – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	137	Заклучване на волана - автомобили със: старт бутон	92
Нулиране на данните от отделните пътувания – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	137	Регулиране на волана	92
Нулиране на бордовия компютър.....	137	Врата на товарното отделение	
В		Заклучване и отключване на товарното отделение	87
Вашият оторизиран дилър – Турция		Отваряне на вратата на товарното отделение	87
Списък с оторизирани дилъри	647	Предпазни мерки	87
Визуално търсене		Работна повърхност на вратата на товарното отделение	87
Волан – с изключение на: Raptor	34	Врати и ключалки	
Външен изглед (отзад) - Raptor	46	Автоматично заключване	81
Външен изглед (отзад) - с изключение на: Raptor	45	Автоматично отключване	81
Външен изглед (отпред) - Raptor	44	Звукови предупреждения за врати и ключалки.....	82
Външен изглед (отпред) - с изключение на: Raptor	43	Индикатори за заключване на вратата	82
Интериор на автомобила - Raptor, автомобили с десен волан	42	Неуспешно заключване	81
Интериор на автомобила - Raptor, автомобили с ляв волан	41	Опериране с вратите отвън	80
Интериор на автомобила - автомобили с десен волан, с изключение на: Raptor.....	40	Опериране с вратите отвътре.....	81
Интериор на автомобила - автомобили с ляв волан, с изключение на: Raptor.....	39	Врати и ключалки – отстраняване на неизправности.....	82
Приборно табло - Raptor, автомобили с десен волан	38	Връщане на системата към фабрични настройки	
Приборно табло - Raptor, автомобили с ляв волан	37	Въведение	
Приборно табло - автомобили с десен волан, с изключение на: Raptor	36	Относно това Ръководство	20
Приборно табло - автомобили с ляв волан, с изключение на: Raptor.....	35	Използване на това Ръководство	22
Високоволтова батерия – Plug-In хибрид (PHEV)		Специални бележки – Турция	22
Високоволтова батерия – отстраняване на неизправности	238	Въздушен филтър на двигателя	505
Какво представлява високоволтовата батерия	238	Въздушен филтър.....	154
Предпазни мерки за високоволтовата батерия	238	Какво представлява въздушният филтър на купето.....	154
Рециклиране и изхвърляне на високоволтовата батерия.....	238	Смяна на въздушния филтър на купето	154
		Въздушни възглавници.....	64
		Как работят въздушните възглавници за коленете	65
		Как работят предните въздушни възглавници	64
		Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса.....	65
		Как работят страничните въздушни възглавници.....	64
		Предпазни мерки	65

ИНДЕКС

Система за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера.....	66	Вместимост на резервоара за гориво – 3.0L EcoBoost™	216
Външни светлини		Вместимост на резервоара за гориво – 3.0L дизел	217
Управление на външните светлини.....	98	Вместимост на резервоара за гориво – Plug-In хибрид (PHEV)	218
Предни светлини.....	98	Гориво и зареждане – отстраняване на неизправности.....	222
Автоматични предни светлини.....	99	Гориво и предпазни мерки при зареждане с гориво.....	205
Външни светлини.....	100	Данни за разхода на гориво – 2.0L дизел	219
Външно зонално осветление	101	Данни за разхода на гориво – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV)	220
Автоматично управление на дългите светлини	102	Данни за разхода на гориво – 3.0L EcoBoost™	221
Автоматично управление на дългите светлини – отстраняване на неизправности..	104	Данни за разхода на гориво – 3.0L дизел	222
Светлини без отблясъци	105	Зареждане с гориво	209
Адаптивни предни светлини	107	Изчерпване на горивото	207
Външни светлини – често задавани въпроси	109	Качество на горивото.....	205
Вътрешно осветление		Нормативна уредба на разхода на гориво	219
Амбиентно осветление – автомобили с: амбиентно осветление	111	Разположение на фунията за пълнене на гориво.....	207
Включване и изключване на всички вътрешни светлини.....	110	Грижа за автомобила.....	547
Включване и изключване на задните вътрешни светлини	110	Външно почистване	547
Включване и изключване на предните вътрешни светлини	110	Вътрешно почистване	550
Вътрешно осветление – отстраняване на неизправности	111	Отстраняване на дребни повреди по боята ..	552
Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло.....	111	Пастиране.....	552
Функция на вътрешното осветление	110	Грижа за гумите.....	562
Г		Помпане на гумите	562
Габаритни размери на автомобила		Препоръчително налягане на въздуха в гумите – Raptor	564
Размери на автомобила – шаси-кабина.....	536	Препоръчително налягане на въздуха в гумите – с изключение на: Raptor	562
Размери на автомобила – двойна кабина	537	Проверка на гумата за повреди.....	565
Размери на автомобила – единична кабина..	539	Проверка на налягането в гумите.....	562
Размери на автомобила – суперкабина	540	Проверка на стеблата на вентилите на гумите	567
Гласово взаимодействие.....	627	Размяна на местата на гумите.....	567
Горивен филтър	507	Гуми	
Смяна на горивния филтър – дизел	513	Местоположение на информационната табела за гумите	555
Смяна на горивния филтър – бензин	513	Информация на страничната стена на гумата	555
Източване на утайника на горивния филтър – дизел	507	Терминологичен речник.....	558
Гориво и зареждане с гориво.....	205	Изисквания за смяна на гуми.....	559
Вместимост на резервоара за гориво – 2.0L дизел	215	Използване на вериги за сняг	560

Д	
Данни за мобилно устройство	30
Данни за настройки	30
Данни за свързаното превозно средство	30
Данни за системата за спешни повиквания – автомобили с: eCall	31
Данни за събития	29
Двигател	532
Технически характеристики на двигателя – 2.0L дизел	532
Технически характеристики на двигателя – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV)	533
Технически характеристики на двигателя – 3.0L EcoBoost™	534
Технически характеристики на двигателя – 3.0L Diesel	535
Двигателен отсек	494
Отваряне и затваряне на предния капак	494
Общ преглед на двигателния отсек – 2.0L дизел	496
Общ преглед на двигателния отсек – 2.3L, хибрид (HEV)	497
Общ преглед на двигателния отсек – 3.0L EcoBoost™	498
Общ преглед на двигателния отсек – 3.0L дизел	499
Декларация за съответствие	654
Детска безопасност	50
Заклучване за безопасност на децата - автомобили с: дистанционно заключване за безопасност на децата	60
Заклучване за безопасност на децата - автомобили с: механично заключване за безопасност на децата	59
Мерки за безопасност на децата	48
Повдигащи седалки	59
Поставяне на детско столче	52
Системи за детска безопасност	50
Точки за закрепване на системи за детска безопасност	49
Дизелов филтър за твърди частици	223
Дизелов филтър за твърди частици – отстраняване на неизправности	226
Изисквания на дизеловият филтър за твърди частици	224
Какво представлява дизеловият филтър за твърди частици	223
Предпазни мерки – дизеловият филтър за твърди частици	223
Принцип на работа на дизеловият филтър за твърди частици	223
Ръчна регенерация на дизеловия филтър за твърди частици	224
Дисплей на приборното табло	125
EV наставник – plug-in хибрид (PHEV)	134
Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей	125
Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей	125
Икономия на енергия – plug-in хибрид (PHEV)	135
Индикатор за разход на гориво – plug-in хибрид (PHEV)	134
Обобщение на пътуването – plug-in хибрид (PHEV)	136
Основно меню на дисплея на приборното табло – Plug-In хибрид (PHEV)	126
Основно меню на дисплея на приборното табло – Raptor	132
Основно меню на дисплея на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей, с изключение на: Raptor	130
Основно меню на дисплея на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей	128
Персонализиране на дисплея на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей	134
Персонализиране на дисплея на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей	134
Спирачен наставник – plug-in хибрид (PHEV)	135
Статус на зареждане на автомобила – plug-in хибрид (PHEV)	136
Дистанционно стартиране	138
Активиране на дистанционно стартиране	138
Дистанционно стартиране и спиране на автомобила	138
Какво е дистанционно стартиране	138
Настройки за дистанционно стартиране	139
Ограничения за дистанционно стартиране	138
Предпазни мерки при дистанционно стартиране	138

ИНДЕКС

Удължаване на работата на място на автомобила при дистанционно стартиране ...	139	Задействане на електрическата паркинг спирачка - механична трансмисия....	311
Дистанционно управление	73	Задействане на електрическата паркинг спирачка при спешни случаи	312
Автомобили със: старт бутон.....	78	Звукови предупреждения на електрическата паркинг спирачка	312
Активиране на паник алармата	74	Какво представлява електрическата паркинг спирачка.....	311
Замяна на изгубен ключ или дистанционно управление	77	Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен	312
Използване на дистанционното управление ..	73	Ръчно освобождаване на електрическата паркинг спирачка	312
Използване на режим за паркиране от служител (Valet Mode)	79	Електромагнитна съвместимост.....	686
Ключове и дистанционни управления – отстраняване на неизправности	79	Електронен блокаж на диференциала – автомобили с: електронен блокаж на диференциала (ELD).....	281
Намиране на вашия автомобил.....	74	Включване и изключване на електронния бло- каж на диференциала – Raptor.....	283
Ограничения на дистанционното управление	73	Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала – с изключение на: Raptor	282
Програмиране на дистанционното управление		Електронен блокаж на диференциала – отстраняване на неизправности.....	285
Програмиране на дистанционното управление – автомобили със: сгъваем ключ	78	Индикатори на електронния блокаж на диференциала – Raptor.....	284
Смяна на батерията на дистанционното управление - автомобили със: старт бутон	74	Индикатори на електронния блокаж на диференциала – с изключение на: Raptor	284
Смяна на батерията на дистанционното управление - автомобили със: сгъваем ключ ..	76	Какво представлява електронният блокаж на диференциала – Raptor	281
Допълнителен нагревател	149	Какво представлява електронният блокаж на диференциала – с изключение на: Raptor	281
Включване и изключване на допълнителния нагревател	149		
Какво представлява допълнителният нагревател	149		
Ограничения на допълнителния нагревател ...	149		
Предпазни мерки	149		
Е		3	
Еко наставник		За нас	
Какво представлява Еко наставникът	303	Ford Performance	19
Преглед на моментното ниво на ефективност	303	Екип RS.....	19
Преглед на обобщените данни от пътуване..	303	Екип за специални превозни средства на Ford (SVT).....	19
Принцип на работа на Еко наставника	303	Задвижване на четирите колела	269
Принцип на работа на моментното ниво на ефективност	303	Включване и изключване на задвижването на четирите колела.....	272
Принцип на работа на обобщените данни от пътуване	303	Задвижване на четирите колела – отстраняване на неизправности	276
Електрическа паркинг спирачка		Избор на режим на задвижване на четирите колела - 4x4 без междусев диференциал	272
Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка.....	312		
Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности	313		
Задействане на електрическата паркинг спирачка - автоматична трансмисия	311		

ИНДЕКС

Избор на режим на задвижване на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A.....	273	Местоположение на зарядния порт.....	242
Индикатори на задвижването на четирите колела	275	Настройки на зареждането	248
Количество и спецификация на течността в разпределителната кутия.....	275	Общ преглед на зарядното оборудване.....	240
Ограничения в задвижването на четирите колела – Raptor	271	Ръчно освобождаване на зарядния конектор	247
Ограничения в задвижването на четирите колела – с изключение на: Raptor ..	269		
Принцип на работа на задвижването на четирите колела – 4x4 без междусев диференциал.....	269		
Принцип на работа на задвижването на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A	269		
Режими на задвижване на четирите колела	274		
Заден мост	279		
Количество и спецификация на диференциалното масло на задния мост – с изключение на Raptor	279		
Количество и спецификация на диференциалното масло на задния мост – Raptor	279		
Задни седалки.....	162		
Седалки с механична настройка	162		
Закачане на ремарке.....	420		
Закачане на ремарке – отстраняване на неизправности	423		
Закачане на ремарке	421		
Предпазни мерки	420		
Проверка на светлините на ремаркетото	422		
Теглително-прикачно устройство.....	420		
Зареждане с ел. ток.....	239		
Зареждане на автомобила - отстраняване на неизправности	254		
Зареждане с променлив ток.....	244		
Идентификационни символи на оборудването за зареждане.....	253		
Използване на мобилното приложение на автомобила и зареждане	252		
Индикатори на зарядния порт.....	243		
Индикатори на зарядното оборудване	241		
Инструкции за безопасна употреба на зарядното оборудване.....	239		
		И	
		Идентификация на автомобила	611
		Идентификационен номер на автомобила	611
		Идентификационна табела на автомобила ...	614
		Извод 120 V/230 V.....	171
		Индикатори на изводите за захранване.....	172
		Какво представлява изводът за захранване..	171
		Местоположение на изводите за захранване	171
		Ограничения при ползване на изводите за захранване	171
		Предпазни мерки при ползване на изводите за захранване	171
		Извод 12V	173
		Какво представлява изводът за захранване..	173
		Местоположение на изводите за захранване	173
		Предпазни мерки – изводи за захранване	173
		Икономично шофиране	460
		Интелигентен ограничител на скоростта	369
		Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта	369
		Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	370
		Задаване на ограничение на скоростта	369
		Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта	370
		Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта	370
		Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности	371
		Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта	369
		Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	370
		Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта..	370
		Предпазни мерки	369
		Принцип на работа на интелигентния ограничител на скоростта	369
		Промяна на зададеното ограничение на скоростта	369

ИНДЕКС

Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	370	Идентифициране на панела за управление на климатичната система	140
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни	654	Климатичен контрол –	
К		предупредителни лампи.....	144
Камера за задно виждане		Насочване на въздушния поток	142
Какво представлява камерата за задно виждане - превозни средства с:		Настройка на силата на обдухване	141
аналогова камера за задно виждане	342	Настройка на температурата	141
Какво представлява камерата за задно виждане	342	Съвети за управление на климата	143
Местоположение на камерата за задно виждане	342	Климатичен контрол - автомобили с:	
Насочващи линии на камерата за задно виждане	343	ръчен контрол на температурата	145
Настройки на камерата за задно виждане	343	Включване и изключване на климатика	145
Предпазни мерки при ползване на камерата за задно виждане	342	Включване и изключване на климатичния контрол.....	145
Каталитичен преобразувател	235	Включване и изключване на максимално размразяване.....	145
Какво представлява каталитичният преобразувател.....	235	Включване и изключване на максималното охлаждане	145
Каталитичен преобразувател – отстраняване на неизправности	235	Включване и изключване на отопляемите огледала.....	146
Предпазни мерки	235	Включване и изключване на подгрева на задното стъкло	146
Клаксон	92	Включване и изключване на подгрева на челното стъкло.....	146
Климатичен контрол - автомобили с:		Включване и изключване на рециркулация на въздуха.....	145
автоматичен контрол на температурата	140	Идентифициране на модула за управление на климата.....	145
Автоматичен режим	142	Насочване на въздушния поток	147
Включване и изключване на климатика	140	Настройване на температурата - автомобили без: отоплител.....	146
Включване и изключване на климатичния контрол.....	140	Настройване на температурата - автомобили с: отоплител.....	147
Включване и изключване на максимално размразяване.....	140	Настройка на силата на обдухване	146
Включване и изключване на максималното охлаждане	140	Съвети за управление на климата	147
Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	141	Контрол над странично занасяне на ремаркетото	431
Включване и изключване на подгрева на огледалата	141	Включване и изключване на контрола над странично занасяне на ремаркетото	431
Включване и изключване на подгрева на челното стъкло.....	141	Предпазни мерки	431
Включване и изключване на рециркулация на въздуха.....	140	Принцип на работа на контрола над странично занасяне на ремаркетото	431
		Круиз контрол.....	349
		Включване и изключване на круиз контрола ..	349
		Възобновяване на зададената скорост	350
		Индикатори на круиз контрола	350

ИНДЕКС

Какво е круиз контрол	349
Настройка на скоростта на круиз контрола ..	349
Отмяна на зададената скорост.....	350
Крушки	
Вижте Крушки на предните светлини	522
Вижте Крушки на интериорното осветление .	531
Лента за състоянието	624

Л

Лицензионно споразумение с краен потребител	660
Меню в помощ за водача	626

М

Местна информация за опасности.....	366
Активиране на местната информация за опасности.....	366
Индикатори на местната информация за опасности	366
Какво представлява местната информация за опасности	366
Местна информация за опасности - предпазни мерки	366
Проверка на състоянието на местната информация за опасности.....	366
Механична трансмисия	256
Индикатори за превключване на механичната трансмисия	256
Количество и спецификация на маслото в механичната скоростна кутия	257
Количество и спецификация на течността на съединителя.....	258
Превключване на задна предавка.....	256
Предпазни мерки - механична трансмисия ...	256
Проверка на нивото на маслото в механичната скоростна кутия	257
Проверка на нивото на течността на съединителя	257
Мобилно комуникационно оборудване	656
Модификации на автомобила.....	685
Моторно масло	500

Н

Навигация.....	636
Актуализации на навигационната карта	636
Актуална информация за трафика	636
Достъп до навигация	636
Задаване на дестинация	636
Междинни точки	637
Навигация при теглене на ремарке.....	637
Насочване по маршрута	637
Настройване на картата	636
Настройки	625
Общ преглед на централния дисплей	624

О

Огледало за обратно виждане	
Електрохроматично огледало.....	115
Предпазни мерки	115
Ръчно затъмняване на огледалото	115
Ограничител на скоростта	
Включване и изключване на ограничителя на скоростта	367
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта	367
Задаване на ограничение на скоростта.....	367
Звукови предупреждения на ограничителя на скоростта	368
Индикатори на ограничителя на скоростта.....	368
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта	367
Предпазни мерки	367
Принцип на работа на ограничителя на скоростта	367
Промяна на зададеното ограничение на скоростта	367
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта	368
Околна среда	
Вижте Опазване на околната среда	31
Отделения за съхранение на вещи	
Жабка.....	184
Кутия за очила.....	185
Поставки за чаши.....	184
Пространство за съхранение под седалките.	185
Централна конзола	185

ИНДЕКС

Офроуд		Помощни системи при паркиране	337
Основни техники за шофиране в пресечен терен.....	453	Включване и изключване на помощните системи при паркиране	337
Управление на автомобила при висока скорост – Raptor.....	454	Индикатори на помощните системи при паркиране	340
Системи за подпомагане на офроуд шофирането – Raptor.....	454	Подпомагане при паркиране назад	338
Действия след шофиране в пресечен терен	455	Подпомагане при паркиране напред.....	339
Информационен екран	455	Помощни системи при паркиране – отстраняване на неизправности	341
Охлаждаща течност	508	Предпазни мерки	337
П		Превоз на товари	
Паркинг отоплител		Багажник на покрива.....	408
Включване и изключване на паркинг отоплителя с дистанционното управление	151	Предпазни мерки	405
Индикатори на дистанционното управление на паркинг отоплителя	152	Точки за закрепване на товари	406
Какво представлява паркинг отоплителят	150	Преден мост	
Настройки	150	Количество и спецификация на диференциалното масло на предния мост – с изключение на Raptor	278
Ограничения.....	150	Количество и спецификация на диференциалното масло на предния мост – Raptor	278
Паркинг отоплител – отстраняване на неизправности	153	Предни седалки	155
Предпазни мерки	150	Вентилирани седалки	161
Смяна на батерията на дистанционното управление на паркинг отоплителя	152	Предпазни мерки	155
Паркинг спирачка		Седалки с електрическа настройка.....	158
Активиране на паркинг спирачката - автоматична трансмисия.....	309	Седалки с механична настройка	156
Задействане на ръчната спирачка - механична трансмисия.....	309	Седалки с подгрев	160
Звукови предупреждения на паркинг спирачката	309	Седене в правилна позиция.....	155
Освобождаване на паркинг спирачката	309	Предпазители	478
Паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	309	Идентифициране на видовете предпазители	492
Пистов ремък		Кутия с предпазители на акумулатора	488
Схема на пистовия ремък – 2.0L дизел.....	514	Кутия с предпазители на модула за управление на каросерията	489
Схема на пистовия ремък – 2.3L EcoBoost™	514	Кутия с предпазители под предния капак	478
Схема на пистовия ремък – 3.0L EcoBoost™	515	Предпазители – отстраняване на неизправности.....	492
Схема на пистовия ремък – 3.0L дизел	515	Предпазни мерки	478
Поверителност на данните	28	Предпазни колани.....	61
Подравняване на предните светлини	521	Напомняне за непоставен предпазен колан....	62
		Поставяне и освобождаване на предпазните колани	61
		Предпазни мерки при ползване на предпазен колан	61
		Проверка на предпазните колани.....	62

ИНДЕКС

Регулиране на предпазните колани при бременност	61	Контролен индикатор за температурата на трансмисионното масло – автомобили с: 12-инчов дисплей	123
Предупреждение за движение в забранена посока	403	Контролен индикатор за ниво на AdBlue® – дизелови автомобили с: 8-инчов дисплей	124
Включване и изключване на предупреждението за движение в забранена посока.....	403	Контролен индикатор за ниво на AdBlue® – дизелови автомобили с: 12-инчов дисплей	124
Какво представлява предупреждението за движение в забранена посока	403	Приборно табло	
Ограничения на предупреждението за движение в забранена посока	403	Общ преглед на приборното табло – Plug-In хибрид(PHEV)	119
Предпазни мерки	403	Общ преглед на приборното табло – автомобили с: 8-инчов дисплей.....	119
Предупреждение за движение в забранена посока - отстраняване на неизправности	404	Общ преглед на приборното табло – автомобили с: 12-инчов дисплей.....	120
Принцип на работа на предупреждението за движение в забранена посока	403	Прозорци	112
Предупреждение за опасност от преобръщане.....	654	Отваряне и затваряне на прозорците	112
Предупреждение за почивка на водача	398	Отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно.....	112
Включване и изключване	399	Защитна функция.....	113
Индикатори.....	399	Блокиране на бутоните за управление на задните прозорци.....	114
Какво представлява предупреждението за почивка на водача	398	Р	
Ограничения.....	398	Разработване на двигателя	460
Предпазни мерки	398	С	
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности	399	Свързано превозно средство	
Принцип на работа на предупреждението за почивка на водача	398	Изисквания за свързано превозно средство..	615
Препоръки за резервни части.....	656	Какво означава свързано превозно средство	615
Прибори на приборното табло.....	121	Настройки на свързаното превозно средство	616
Оборотомер.....	121	Ограничения за свързано превозно средство	615
Скоростомер.....	121	Свързано превозно средство – отстраняване на неизправности.....	616
Индикатор за горивото	122	Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа	615
Индикатор за оставащ пробег.....	122	Свързване на автомобила към мобилна мрежа.....	615
Индикатор за нивото на заряд на високоволтовата батерия – Plug-In хибрид (PHEV)	123	Сгъваем ключ.....	73
Индикатор за температурата на охлаждащата течност	123	Изваждане и прибиране на сгъваемия ключ –автомобили с: дистанционно управление със сгъваем ключ	73
Контролен индикатор за налягане на маслото – автомобили с: 8-инчов дисплей ...	123	Изваждане на перото на ключа – автомобили с: бутон за стартиране.....	74
Контролен индикатор за налягане на маслото – автомобили с: 12-инчов дисплей .	123		
Контролен индикатор за температурата на трансмисионното масло – автомобили с: 8-инчов дисплей	123		

ИНДЕКС

Сервизни данни	29	Система за контрол на ускорението – отстраняване на неизправности	330
Сервизни интервали – Турция	653	Система за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Сервизни интервали	653	Включване и изключване на системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	447
Сервоусилване на волана	335	Използване на изгледите при насочване на заден ход	447
Електрическа сервоусилвателна система	335	Какво представлява системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Електрическа сервоусилвателна система - отстраняване на неизправности	336	Настройка на системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Сигурност	89	Предпазни мерки при системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Алармена система против кражба	89	Принцип на работа на системата за насочване при движение на заден ход с ремарке	444
Настройки на алармената система против кражба	90	Система за насочване при движение на заден ход с ремарке – отстраняване на неизправности	449
Пасивна система против кражба	89	Система за подпомагане на завиването по пресечен терен	331
Сигурност – отстраняване на неизправности ..	91	Включване и изключване на системата	331
Символи, използвани на приборното табло	24	Индикатори на системата	331
Система за контрол на стабилността	324	Какво представлява системата	331
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността	325	Ограничения на системата	331
Индикатор на системата за контрол на стабилността	326	Предпазни мерки при работа със системата	331
Принцип на работа на системата за контрол на стабилността	324	Система за подпомагане на завиването по пресечен терен – отстраняване на неизправности	332
Система за контрол на стабилността – отстраняване на неизправности	327	Система за предупреждаване за напречен трафик	387
Система за контрол на сцеплението	322	Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик	388
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението	322	Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик	389
Индикатор на системата за контрол на сцеплението	322	Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик	387
Какво представлява системата за контрол на сцеплението	322	Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик	388
Принцип на работа на системата за контрол на сцеплението	322	Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик	387
Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности	322	Предпазни мерки	387
Система за контрол на ускорението	328		
Включване и изключване на системата за контрол на ускорението	328		
Индикатори на системата за контрол на ускорението	329		
Какво представлява системата за контрол на ускорението	328		
Настройване на скоростта на системата за контрол на ускорението	328		
Ограничения на системата за контрол на ускорението	328		
Отмяна на зададената скорост	328		

ИНДЕКС

Принцип на работа на системата за предупреждаване за напречен трафик	387	Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	165
Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности.....	389	Принцип на работа на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	165
Система за придържане в лентата на движение	372	Система за разпознаване на пътни знаци	400
Асистент за мъртва зона с покритие на ремарке.....	377	Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци	400
Асистент за мъртва зона	375	Принцип на работа на системата	400
Включване и изключване на системата за придържане в лентата на движение.....	373	Предпазни мерки	400
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение	374	Ограничения на системата	400
Какво представлява системата за придържане в лентата на движение.....	372	Индикатори на системата.....	401
Настройки на системата за придържане в лентата на движение	373	Настройки на системата.....	401
Ограничения на системата за придържане в лентата на движение	372	Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности	402
Превключване на режима на системата за придържане в лентата на движение.....	373	Система за селективна каталитична неутрализация – дизел.....	228
Предпазни мерки	372	AdBlue® количество и спецификация	232
Принцип на работа на системата за придържане в лентата на движение.....	372	Изисквания към системата за селективна каталитична неутрализация.....	228
Режим на подпомагане.....	374	Какво представлява системата за селективна каталитична неутрализация ...	228
Режим на предупреждаване и подпомагане ..	374	Предпазни мерки на системата за селективна каталитична неутрализация ...	228
Система за придържане в лентата на движение – отстраняване на неизправности.....	379	Принцип на работа на системата за селективна каталитична неутрализация ...	228
Система за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	165	Проверка на нивото на течността за селективна каталитична неутрализация ...	232
Звукови предупреждения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	167	Пълнене на резервоара на системата за селективна каталитична неутрализация ...	229
Индикатори на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	166	Разход на течността за селективна каталитична неутрализация.....	232
Какво представлява системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	165	Система за селективна каталитична неутрализация – отстраняване на неизправности.....	233
Настройки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	166	Указания за системата за селективна каталитична неутрализация.....	228
Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка	165	Система за следене на мъртвата зона	381
		Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона.....	382
		Изисквания към системата за следене на мъртвата зона	381
		Индикатори на системата за следене на мъртвата зона	384
		Какво представлява системата за следене на мъртвата зона	381

ИНДЕКС

Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона...	382	Система за управление на спускането по наклон	
Ограничения на системата за следене на мъртвата зона	381	Включване и изключване на системата	333
Предпазни мерки	381	Индикатори на системата.....	334
Принцип на работа на системата за следене на мъртвата зона.....	381	Какво представлява системата за управление на спускането по наклон	333
Система за следене на мъртвата зона – отстраняване на неизправности	385	Настройка на скоростта при спускане по наклон	333
Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке.....	383	Предпазни мерки	333
Система за следене на налягането в гумите		Принцип на работа на системата	333
Какво представлява системата за следене на налягането в гумите	568	Система за управление на спускането по наклон – отстраняване на неизправности.....	334
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите.....	569	Смяна на режима на шофиране – RAPTOR	
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите	568	Избор на режим на шофиране.....	296
Предпазни мерки	568	Какво представлява смяната на режима на шофиране	296
Проверка на налягането на въздуха в гумите – автомобили с: 12-инчов дисплей..	569	Принцип на работа на смяната на режима на шофиране	296
Проверка на налягането на въздуха в гумите – автомобили с: 8-инчов дисплей....	568	Режими на шофиране – отстраняване на неизправности.....	300
Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности...	569	Режими на шофиране.....	298
Система за съдействие при опасност от сблъсък	390	Смяна на режима на шофиране – с изключение на: RAPTOR.....	291
Автоматично аварийно спиране	394	Избор на режим на шофиране – автомобили с: бутон за избор на режим на шофиране	291
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра	395	Избор на режим на шофиране – автомобили с: въртящ се превключвател за избор на режим на шофиране.....	292
Включване и изключване на системата за съдействие при опасност от сблъсък	392	Какво представлява смяната на режима на шофиране	291
Индикация за разстояние.....	393	Принцип на работа на на смяната на режима на шофиране	291
Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	390	Режими на шофиране – отстраняване на неизправности.....	294
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък	392	Режими на шофиране.....	292
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	391	Смяна на режима на шофиране (PHEV).....	288
Предпазни мерки	390	Избор на режим на шофиране.....	288
Предупреждение за дистанция.....	394	Какво представлява смяната на режима на шофиране	288
Принцип на работа на системата за съдействие при опасност от сблъсък	390	Режими на шофиране на Plug-In хибрид (PHEV) – отстраняване на неизправности.....	290
Система за съдействие при опасност от сблъсък – отстраняване на неизправности.....	395	Режими на шофиране на Plug-In хибрид (PHEV)	289

ИНДЕКС

Смяна на ходово колело	572	Странични огледала	116
Смяна на ходово колело – с изключение на Raptor	572	Прибиране на страничните огледала – автомобили с: ръчно прибиращи се огледала	116
Смяна на ходово колело – Super Duty	585	Прибиране на страничните огледала автомобили с: електроуправляеми огледала	117
Смяна на ходово колело – Raptor	595	Регулиране на страничните огледала	116
Болтове на колелата – Raptor, с изключение на Super Duty	608	Съхранение на автомобила	553
Болтове на колелата – Super Duty	609	Използване на автомобила след продължително съхранение	554
Софтуерни актуализации на автомобила		Подготовка на автомобила за продължително съхранение	553
Софтуерни актуализации на автомобила	641		
Настройки за софтуерна актуализация	641		
Индикатори за софтуерна актуализация	642		
Спирачна система		Т	
Антиблокираща спирачна система	304	Теглене на автомобила	476
Местоположение на резервоара за спирачна течност	304	Предпазни мерки при теглене на вашия автомобил	476
Предпазни мерки	304	Теглене - автоматична трансмисия	476
Проверка на нивото на спирачната течност ..	304	Теглене - механична трансмисия	476
Спецификация на спирачната течност	305	Теглене на ремарке	424
Спиране при блокирал педал на газта	304	Ограничения при теглене на ремарке	425
Спирачна система – отстраняване на неизправности	306	Предпазни мерки при спиране с ремарке	425
Спомагателни превключватели	644	Предпазни мерки при теглене на ремарке	424
Идентифициране на окабеляването на спомагателния превключвател	645	Спускане и изтегляне на лодка или личен плавателен съд	425
Какво представляват спомагателните превключватели	644	Тегла и размери при теглене	426
Намиране на окабеляването на спомагателния превключвател	644	Теглене на ремарке – отстраняване на неизправности	430
Намиране на спомагателните превключватели	644	Телефон	631
Стартиране и спиране на двигателя	186	Активиране на приложения на мобилно устройство	634
Автоматично спиране на двигателя – автомобили със: старт бутон	191	Включване и изключване на Android Auto™	634
Достъп до слота за пасивно стартиране - автомобили със: старт бутон	191	Включване и изключване на Apple CarPlay	634
Превключвател на запалването – автомобили без: старт бутон	186	Включване и изключване на известията за текстови съобщения	634
Спиране на двигателя	189	Изпращане и получаване на текстово съобщение	633
Старт бутон – автомобили със: старт бутон ..	187	Инициране и получаване на телефонно обаждане	632
Стартиране и спиране на двигателя – отстраняване на неизправности	192	Меню на телефона	631
Стартиране и спиране на двигателя – предпазни мерки	186	Предпазни мерки	631
Стартиране на двигателя	187	Свързване на вашия телефон	631
Стелки	462	Течности – спецификации	
		AdBlue® количество и спецификация	232

ИНДЕКС

Вместимост и спецификации на климатичната система.....	542
Количество и спецификация на течността в разпределителната кутия.....	275
Количество и спецификация на течността на съединителя.....	258
Спецификации на климатичната система – 2.0L дизел, с хладилен агент: R134A	542
Спецификации на климатичната система – 2.0L дизел, с хладилен агент: R1234YF	542
Спецификации на климатичната система – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV), с хладилен агент: R134A.....	543
Спецификации на климатичната система – 2.3L, Plug-In хибрид (PHEV), с хладилен агент: R1234YF	544
Спецификации на климатичната система – 3.0L EcoBoost™	545
Спецификации на климатичната система – 3.0L дизел	545
Спецификация на спирачната течност	305
Товарно отделение	414
Жлебове в товарното отделение.....	416
Предпазни мерки	414
Предпазни тапи.....	416
Ролетна щора.....	416
Точки за закрепване на товари в товарното отделение	414

У

Удостоверителни документи за радиочестотите	655
Улеснен достъп за водача.....	86
Активиране и деактивиране на улеснения достъп за водача	86
Принцип на работа на улеснения достъп за водача.....	86
Уникални характеристики – RAPTOR.....	47

Ф

Функция за геозащита - Plug-In хибрид (PHEV).....	639
Индикатори на функцията за геозащита.....	639
Какво представлява функцията за геозащита.....	639
Ограничения на функцията за геозащита.....	639
Предпазни мерки при ползване на функцията за геозащита.....	639
Принцип на работа на функцията за геозащита.....	639
Функция за запамятаване на позицията на седалката	
Запаметяване на зададена позиция	168
Извикване на запаметена позиция.....	168
Какво представлява функцията за запамятаване на позицията на седалката.....	168
Местоположение на бутоните за управление	168
Предпазни мерки при ползване на функцията за запамятаване на позицията на седалката	168

Ц

Централен дисплей	624
Рестартиране на централния дисплей.....	626

Ч

Чистачки	94
Автоматични чистачки	94
Измиващи дюзи.....	96
Проверка на перата на чистачките.....	95
Смяна на перата на предните чистачки	95
Чистачки за предното стъкло.....	94
Чистачки и измиващи дюзи – отстраняване на неизправности.....	97

Ш

Шофиране в студено време.....	460
Шофиране през вода.....	461